W niniejszej instrukcji znajdują się informacje poprzedzone symbolem UWAGA. Informacje te mają na celu pomóc użytkownikowi uniknąć uszkodzenia samochodu lub mienia osób trzecich bądź zanieczyszczenia środowiska.

Symbole ⚠ ⚠ 🕮 na naklejkach w samochodzie przypominają o konieczności zapoznania się z instrukcją obsługi w celu bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji pojazdu.

⚠ ⚠ może się wyświetlać w różnych kolorach, aby sygnalizować „niebezpieczeństwo" (czerwony), „zagrożenie" (pomarańczowy) lub „ostrzeżenie" (bursztynowy).

➔ **Naklejki ostrzegawcze** str. 83

Kilka słów na temat bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo kierowcy i innych osób ma bardzo duże znaczenie. Bezpieczna obsługa tego pojazdu to duża odpowiedzialność.

Aby pomóc kierowcy w podejmowaniu trafnych decyzji dotyczących bezpieczeństwa, na etykietach oraz w niniejszej instrukcji zamieściliśmy procedury obsługi i inne informacje. Ich celem jest ostrzeganie przed potencjalnym zagrożeniem dla zdrowia kierowcy i innych osób.

Oczywiście nie sposób przewidzieć wszystkich możliwych zagrożeń związanych z eksploatacją lub obsługą samochodu. Należy się kierować zdrowym rozsądkiem.

Ważne informacje na temat bezpieczeństwa występują w różnych postaciach, m.in.:

- **Naklejki ostrzegawcze** - na pojeździe.
- **Komunikaty bezpieczeństwa** - w postaci informacji dotyczących bezpieczeństwa poprzedzonych symbolem ⚠ i jednym z trzech słów: **ZAGROŻENIE**, **NIEBEZPIECZEŃSTWO** lub **OSTRZEŻENIE**. Te słowa sygnalizacyjne mają następujące znaczenie:

⚠ZAGROŻENIE	Nieprzestrzeganie instrukcji spowoduje ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO	Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
⚠ ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO	Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA.
⚠OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować OBRAŻENIA CIAŁA.

- **Nagłówki dotyczące bezpieczeństwa** - takie jak Istotne środki bezpieczeństwa.
- **Rozdziały poświęcone bezpieczeństwu** - takie jak Bezpieczna jazda.
- **Instrukcje** - sposób prawidłowego i bezpiecznego korzystania z pojazdu.

Cała niniejsza publikacja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa - prosimy o uważne zapoznanie się z nimi.

Rejestratory danych zdarzeń

Pojazd jest wyposażony w wiele urządzeń, powszechnie nazywanych rejestratorami danych zdarzeń. Urządzenia te rejestrują określone typy danych pojazdu, np. informacje o aktywacji poduszki powietrznej lub usterce układu SRS.
Dane te należą do właściciela pojazdu i dostępu do nich nie mają żadne inne osoby. Nie dotyczy to sytuacji określonych przez przepisy prawne lub za zgodą właściciela pojazdu.
Dane te mogą być jednak udostępniane firmie Honda, jej autoryzowanym serwisom, warsztatom, pracownikom, przedstawicielom oraz kontrahentom jedynie w celach diagnostycznych, badawczych i w celu usprawnienia pojazdu.

Rejestratory diagnostyczne do celów serwisowych

Pojazd jest wyposażony w urządzenia diagnostyczne, które rejestrują informacje o układzie jezdnym i warunkach jazdy. Dane te mogą być wykorzystywane przez mechaników do celów diagnostycznych, naprawczych i serwisowych powiązanych z pojazdem. Do danych tych nie mają dostępu żadne inne osoby. Nie dotyczy to sytuacji określonych przez przepisy prawne lub za zgodą właściciela pojazdu.
Dane te mogą być jednak udostępniane firmie Honda, jej autoryzowanym serwisom, warsztatom, pracownikom, przedstawicielom oraz kontrahentom jedynie w celach diagnostycznych, badawczych i w celu usprawnienia pojazdu.

Niniejszą instrukcję obsługi należy traktować jako integralny składnik pojazdu, który znajduje się w nim w chwili sprzedaży.

Instrukcja obsługi jest przeznaczona do wszystkich wersji tego pojazdu. Mogą się w niej znajdować opisy funkcji i urządzeń, które nie są dostępne w tej konkretnej wersji.

Ilustracje zamieszczone w tej instrukcji obsługi dotyczą funkcji i urządzeń dostępnych w niektórych, lecz nie wszystkich, wersjach. Ta konkretna wersja może nie być wyposażona w niektóre z tych funkcji.

Informacje i specyfikacje zamieszczone w tej publikacji były aktualne w chwili dopuszczenia do druku. Jednakże firma Honda Motor Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym terminie bez wcześniejszego powiadomienia i bez podejmowania w związku z tym jakichkolwiek zobowiązań.

Mimo, że niniejsza instrukcja ma zastosowanie do wersji z kierownicą zarówno po lewej jak i po prawej stronie, ilustracje w niej zamieszczone odnoszą się głównie do wersji z kierownicą po lewej stronie.

Bezpieczna jazda str. 31

Zasady bezpiecznej jazdy str. 32 Pasy bezpieczeństwa (fotel) str. 36 Poduszki powietrzne str. 49

Zestaw wskaźników str. 85

Lampki str. 86 Wskaźniki i wyświetlacz wielofunkcyjny str. 123

Elementy sterujące str. 139

Zegar str. 140 Blokowanie i odblokowywanie drzwi str. 142
Otwieranie i zamykanie szyb str. 162
Regulacja foteli str. 187
Układ kontroli temperatury i wentylacji* str. 213

Poprawa komfortu jazdy str. 219

System audio str. 220 Podstawowa obsługa systemu audio str. 227, 257
Funkcje podlegające konfiguracji str. 313 Zestaw głośnomówiący str. 339, 362

Jazda str. 381

Przed jazdą str. 382 Holowanie przyczepy str. 386 Podczas jazdy str. 392
Wielofunkcyjna kamera tylna* str. 469 Tankowanie str. 471

Obsługa serwisowa str. 475

Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej str. 476 System przypominania o przeglądzie str. 479
Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek str. 513
Obsługa serwisowa układu ogrzewania i chłodzenia*/układu kontroli temperatury i wentylacji* str. 531

Nieprzewidziane wypadki str. 541

Narzędzia str. 542 W przypadku przebicia opony str. 543
Przegrzanie str. 568 Świecenie/miganie lampki str. 570

Informacje techniczne str. 591

Dane techniczne str. 592 Numery identyfikacyjne str. 596

Spis treści

Bezpieczeństwo dziecka str. 62
Zagrożenie związane ze spalinami str. 82
Naklejki ostrzegawcze str. 83

Otwieranie i zamykanie bagażnika str. 156
Obsługa urządzeń do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy) str. 164
Oświetlenie wnętrza/Wewnętrzne udogodnienia str. 199
Układ alarmu przeciwkradzieżowego str. 159
Ustawianie lusterek str. 185
Układ ogrzewania i chłodzenia* str. 209

Komunikaty o błędzie systemu audio str. 305
Informacje ogólne na temat systemu audio str. 308

Hamowanie str. 453
Zużycie paliwa i emisja CO_2 str. 473
Parkowanie pojazdu str. 463

Terminy przeglądów str. 484
Sprawdzanie i wymiana opon str. 517
Czyszczenie str. 534
Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika str. 489
Akumulator str. 524
Akcesoria i modyfikacje str. 539
Wymiana żarówek oświetlenia str. 501
Obsługa pilota zdalnego sterowania str. 529

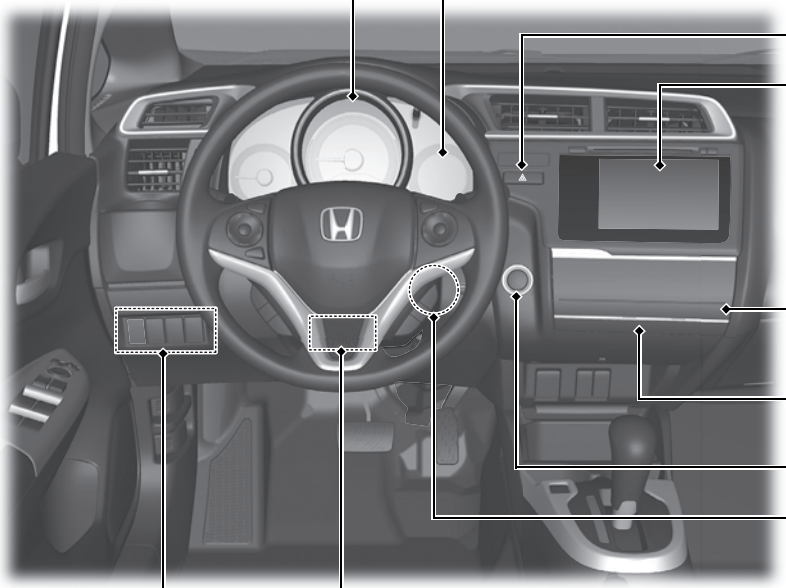
Silnik się nie uruchamia str. 561
Bezpieczniki str. 575
Rozruch z akumulatora innego pojazdu str. 564
Holowanie awaryjne str. 586
Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów str. 567
Gdy nie można otworzyć bagażnika str. 589

Urządzenia emitujące fale radiowe* str. 597
Zarys treści Deklaracji zgodności WE* str. 611

Skrócona instrukcja obsługi str. 4
Bezpieczna jazda str. 31
Zestaw wskaźników str. 85
Elementy sterujące str. 139
Poprawa komfortu jazdy str. 219
Jazda str. 381
Obsługa serwisowa str. 475
Nieprzewidziane wypadki str. 541
Informacje techniczne str. 591
Indeks str. 615

Rozmieszczenie elementów

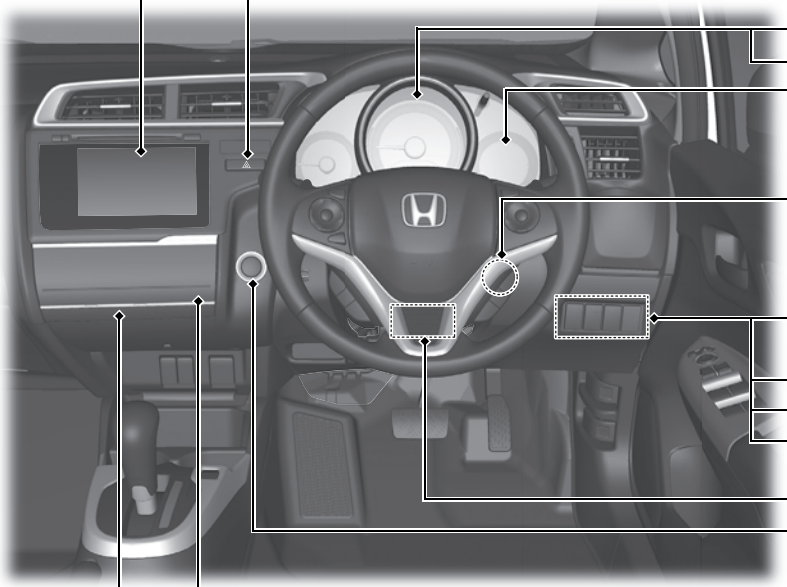
Wersja z kierownicą po lewej stronie



- Lampki systemowe (str. 86)
- Wskaźniki (str. 123)
- Wyświetlacz wielofunkcyjny (str. 124)
- Przycisk świateł awaryjnych
- Zegar (str. 140)
- Ekran audio/informacje (str. 258)
- System audio (str. 227, 257)
- System nawigacji*
  (Patrz instrukcja obsługi systemu nawigacji)
- Ogrzewanie tylnej szyby (str. 183)
- Ogrzewane zewnętrzne lusterka wsteczne* (str. 183)
- Układ ogrzewania i chłodzenia* (str. 209)
- Układ automatycznej klimatyzacji* (str. 213)
- Przycisk ENGINE START/STOP*1 (str. 165)
- Wyłącznik zapłonu* (str. 164)
- Regulacja położenia kierownicy (str. 184)
- Przycisk (układ kontroli stabilności jazdy (VSA) OFF) (str. 447)
- Przycisk układu czujników parkowania* (str. 465)
- Regulator przednich świateł* (str. 174)
- Przycisk systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu* (str. 439)

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

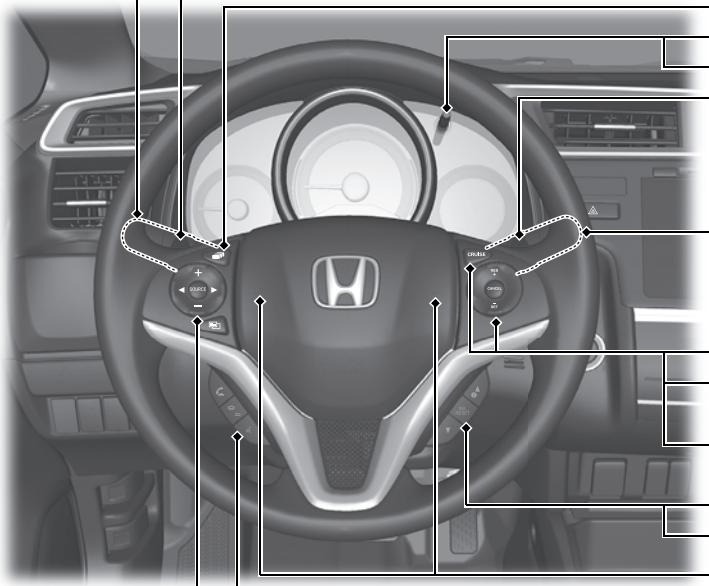
Pojazd z kierownicą po prawej stronie



- Zegar (str. 140)
- Ekran audio/informacje (str. 258)
- System audio (str. 227, 257)
- System nawigacji* Patrz instrukcja obsługi systemu nawigacji
- Włącznik świateł awaryjnych
- Lampki systemowe (str. 86)
- Wskaźniki (str. 123)
- Wyświetlacz wielofunkcyjny (str. 124)
- Wyłącznik zapłonu* (str. 164)
- Przycisk (układ kontroli stabilności jazdy (VSA) OFF) (str. 447)
- Przycisk układu czujników parkowania* (str. 465)
- Regulator przednich świateł* (str. 174)
- Przycisk systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu* (str. 439)
- Regulacja położenia kierownicy (str. 184)
- Przycisk ENGINE START/STOP*1 (str. 165)
- Ogrzewanie tylnej szyby (str. 183)
- Ogrzewane zewnętrzne lusterka wsteczne* (str. 183)
- Układ automatycznej klimatyzacji* (str. 213)
- Układ ogrzewania i chłodzenia* (str. 209)

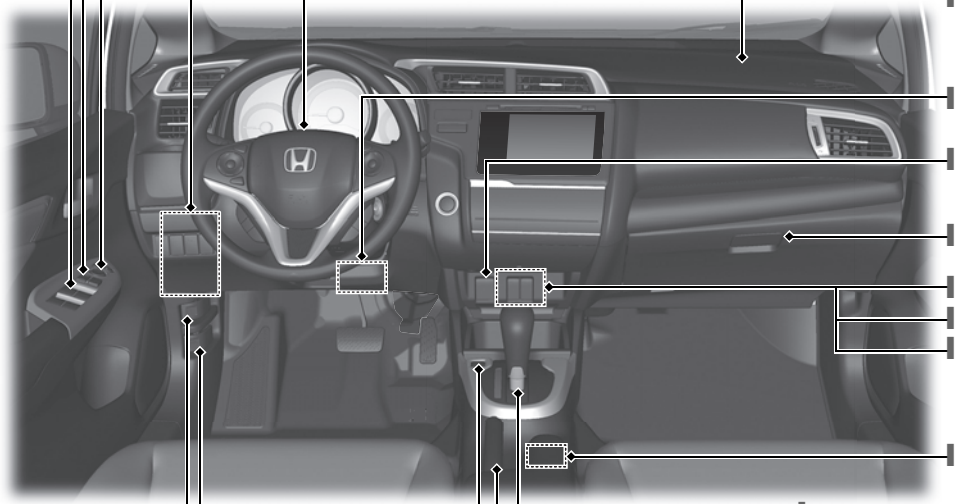
*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Rozmieszczenie elementów



- Reflektory/kierunkowskazy str. 169, 170
- Przednie światła przeciwmgielne * str. 172
- Tylne światło przeciwmgielne str. 172
- Dźwigienka zmiany biegu na niższy * str. 405
- Przycisk (Wyświetlanie) * str. 258
- Pokrętło Wybór/Zerowanie str. 182
- Element sterujący jasnością podświetlenia str. 182
- Dźwigienka zmiany biegu na wyższy * str. 405
- Wycieraczki/Spryskiwacze szyb str. 179
- Przyciski tempomatu str. 420
- Przyciski ogranicznika prędkości maksymalnej str. 423
- Przyciski automatycznego ogranicznika prędkości maksymalnej * str. 427
- Przyciski ▲/▼ (informacja) str. 124
- Przycisk SEL/RESET str. 125
- Sygnał dźwiękowy (Nacisnąć w pobliżu .)
- Przyciski zestawu głośnomówiącego str. 339, 362
- Zdalne sterowanie systemem audio str. 225

Wersja z kierownicą po lewej stronie

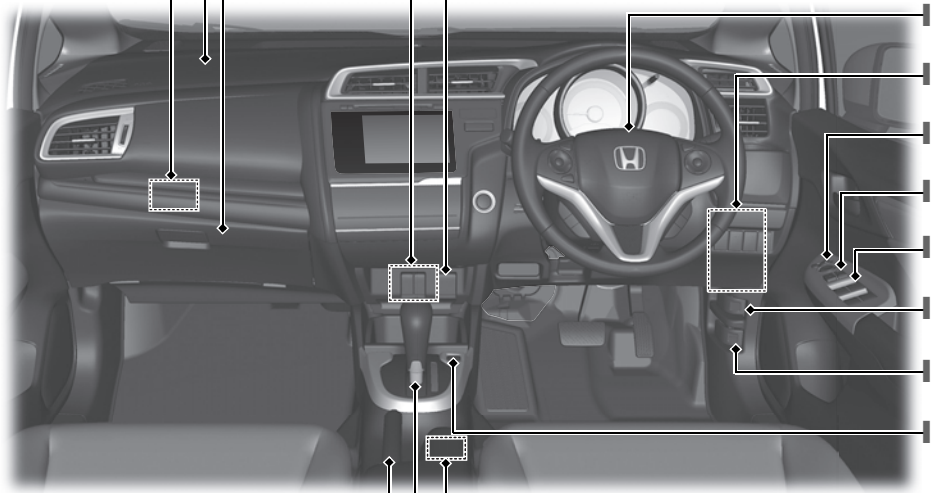


- Przełączniki elektrycznych podnośników szyb str. 162
- Główny przełącznik centralnego zamka str. 154
- Przełączniki sterujące lusterkami bocznymi str. 186
- Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie kierowcy str. 578, 580
- Przednia poduszka powietrzna kierowcy str. 51
- Przednia poduszka powietrzna pasażera str. 51
- Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie kierowcy str. 582
- Gniazdo zasilania akcesoriów str. 205
- Schowek str. 202
- Gniazdo USB str. 221
- Gniazdo HDMI™* str. 222
- Gniazdo AUX* str. 222
- Przełączniki podgrzewanych foteli str. 208
- Dźwignia zmiany biegów
  Bezstopniowa skrzynia biegów* str. 402
  Ręczna skrzynia biegów* str. 407
- Hamulec postojowy str. 453
- Wyłącznik systemu Auto Stop str. 411, 416
- Dźwignia otwierania pokrywy komory silnika str. 490
- Dźwignia otwierania pokrywy wlewu paliwa str. 472

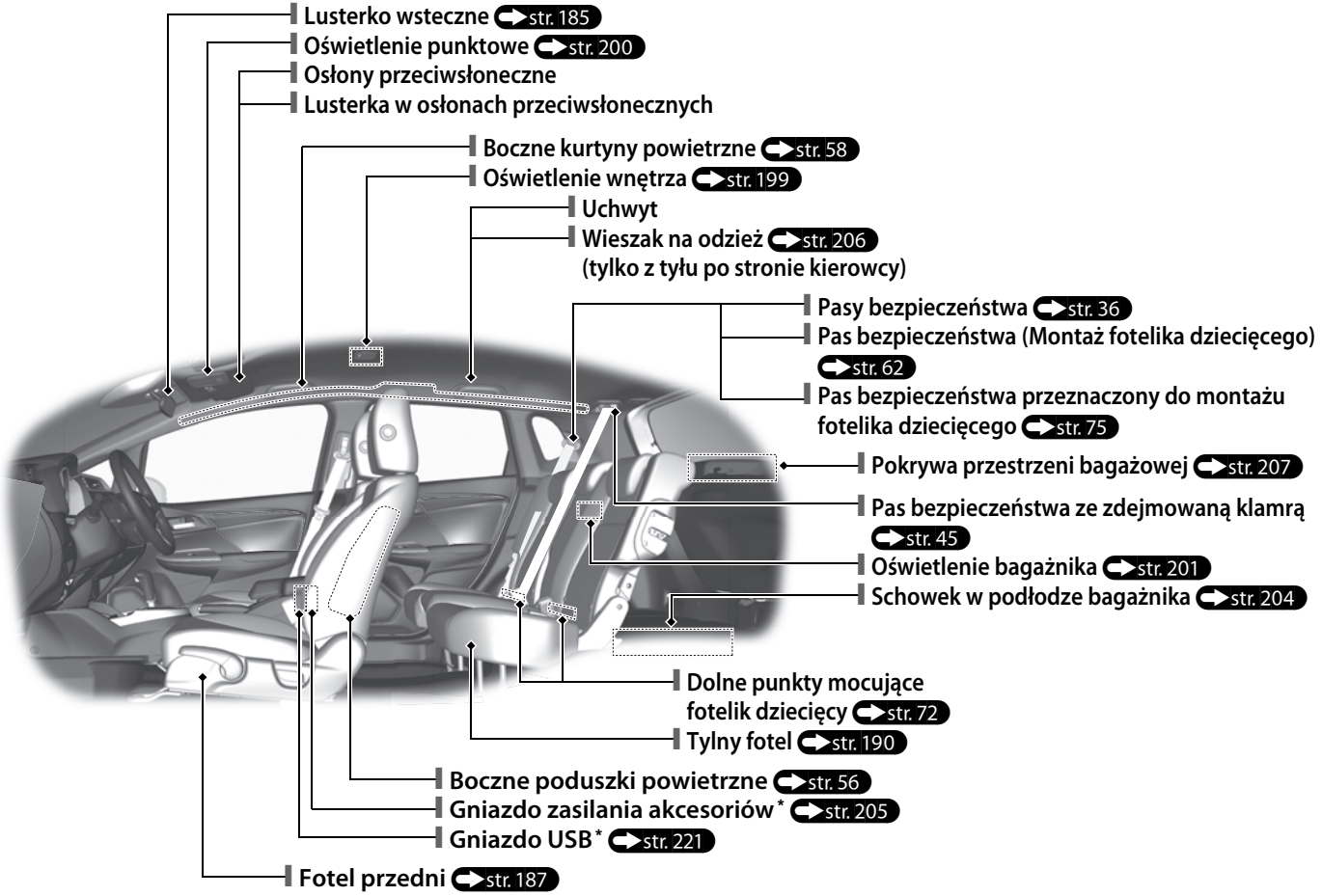
* Dostępne w niektórych wersjach

Rozmieszczenie elementów

Pojazd z kierownicą po prawej stronie

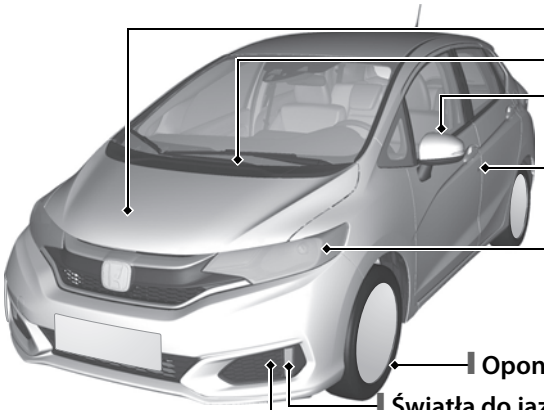


- Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie pasażera * str. 583
- Przednia poduszka powietrzna pasażera str. 51
- Schowek str. 202
- Gniazdo USB str. 221
- Gniazdo HDMI™* str. 222
- Gniazdo AUX* str. 222
- Gniazdo zasilania akcesoriów str. 205
- Przednia poduszka powietrzna kierowcy str. 51
- Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie kierowcy str. 578
- Przełączniki sterujące lusterek bocznych str. 186
- Główny wyłącznik centralnego zamka str. 154
- Przełączniki elektrycznych podnośników szyb str. 162
- Dźwignia otwierania pokrywy wlewu paliwa str. 472
- Dźwignia otwierania pokrywy silnika str. 490
- Wyłącznik systemu Auto Stop str. 411, 416
- Przełączniki ogrzewania foteli* str. 208
- Dźwignia zmiany biegów
  Bezstopniowa skrzynia biegów* str. 402
  Ręczna skrzynia biegów* str. 407
- Hamulec postojowy str. 453

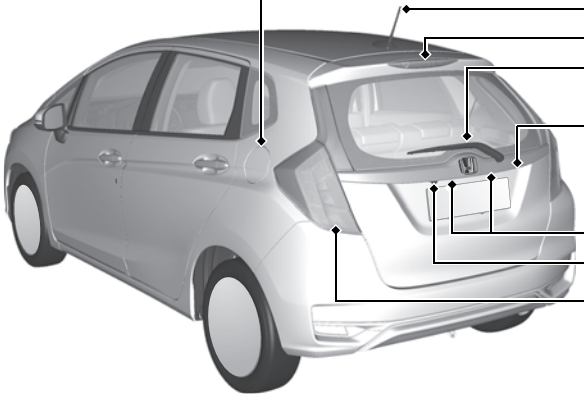


* Dostępne w niektórych wersjach

Rozmieszczenie elementów



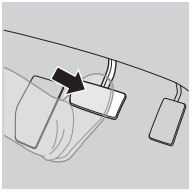
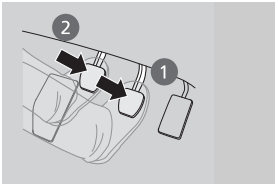
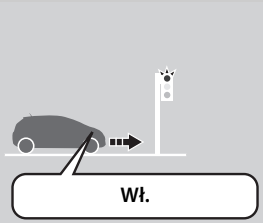
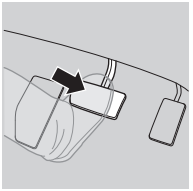
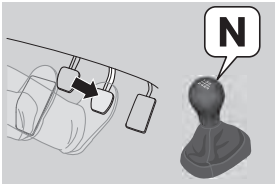
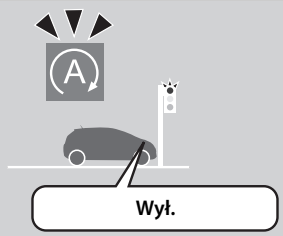
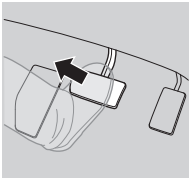
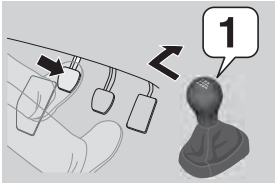
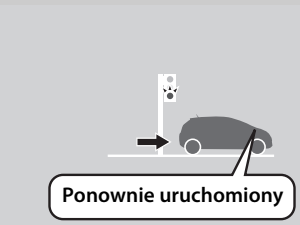
- Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika str. 489
- Wycieraczki szyby przedniej str. 179, 513
- Elektryczne lusterka wsteczne str. 186
- Boczne kierunkowskazy str. 169, 507
- Przełącznik blokowania/odblokowania drzwi str. 142
- Reflektory str. 170, 501
- Przednie kierunkowskazy str. 169, 505
- Światła pozycyjne str. 170, 506
- Światła do jazdy dziennej* str. 178, 507
- Opony str. 517, 543
- Światła do jazdy dziennej* str. 178, 507
- Przednie światła przeciwmgielne* str. 172, 503



- Tankowanie paliwa str. 472
- Antena radiowa* str. 224
- Trzecie światło stop str. 510
- Wycieraczka tylnej szyby str. 181, 515
- Otwieranie/zamykanie pokrywy bagażnika str. 156
- Zewnętrzna klamka/przycisk otwierania pokrywy bagażnika str. 157
- Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej str. 510
- Wielofunkcyjna kamera cofania* str. 469
- Światła stop/Tylne światła str. 509
- Światła cofania str. 508
- Tylne kierunkowskazy str. 508
- Tylne światło przeciwmgielne str. 172, 508

System Auto Stop

W celu zmniejszenia zużycia paliwa silnik zatrzymuje się i uruchamia jak na ilustracji poniżej. Uaktywnieniu systemu Auto Stop towarzyszy zaświecenie się lampki tego systemu (w kolorze zielonym). str. 410, 415

Przy	Bezstopniowa skrzynia biegów	Ręczna skrzynia biegów	Silnik
Zwalnianie	Wcisnąć pedał hamulca. 	1. Wcisnąć pedał hamulca. 2. Wcisnąć maksymalnie pedał sprzęgła. 	
Światła stop	Przytrzymać pedał hamulca w położeniu wciśniętym. 	• Nie zwalniać pedału hamulca. • Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N. • Zwolnić pedał sprzęgła. 	
Uruchomienie	Zwolnić pedał hamulca. 	1. Wcisnąć ponownie pedał sprzęgła. 2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu 1. 3. Wcisnąć pedał przyspieszenia w celu wznowienia jazdy. 	

* Dostępne w niektórych wersjach

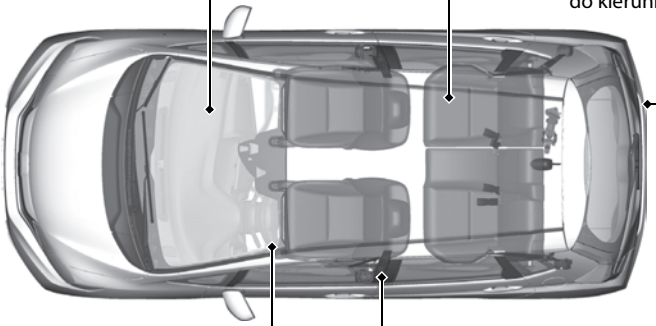
Bezpieczna jazda str. 31

Poduszki powietrzne str. 49

- Pojazd wyposażono w poduszki powietrzne pomagające chronić kierowcę i pasażerów podczas zderzeń o umiarkowanej lub dużej sile.

Bezpieczeństwo dziecka str. 62

- Wszystkie dzieci do 12. roku życia powinny siadać na tylnym siedzeniu.
- Małe dzieci należy przewozić w foteliku dziecięcym skierowanym przodem do kierunku jazdy.
- Niemowlęta należy przewozić w foteliku dziecięcym skierowanym tyłem do kierunku jazdy na tylnym fotelu.



Zagrożenie związane ze spalinami str. 82

- Pojazd emituje niebezpieczne spaliny zawierające tlenek węgla. Nie należy uruchamiać silnika w zamkniętej przestrzeni, gdzie może się gromadzić tlenek węgla.

Pasy bezpieczeństwa str. 36

- Zapnij pas bezpieczeństwa i zajmij prawidłową pozycję w fotelu.
- Należy sprawdzić, czy pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.



Pas biodrowy zapinać najniżej jak tylko możliwe.

Sprawdzić przed jazdą str. 35

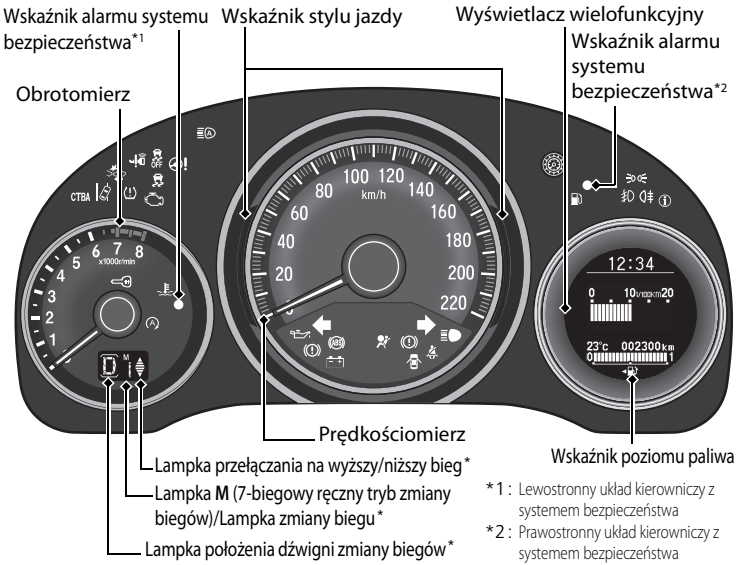
- Przed jazdą sprawdzić, czy przednie siedzenia, zagłówki, kierownica i lusterka są odpowiednio ustawione.

Zestaw wskaźników str. 85

Wskaźniki str. 123/Wyświetlacz wielofunkcyjny str. 124/Lampki systemu str. 86

Lampki systemów

- Lampka MIL
- Lampka niskiego ciśnienia oleju
- Lampka układu ładowania
- Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)
- Lampka VSA **OFF**
- Lampka układu immobilizera
- Lampka systemu dostępu bezkluczykowego*
- Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
- Lampka wysokiej temperatury (czerwona)
- Lampka niskiej temperatury (niebieska)
- Lampka systemu Auto Stop (zielona)
- Lampka systemu Auto Stop (bursztynowa)



*1 : Lewostronny układ kierowniczy z systemem bezpieczeństwa

*2 : Prawostronny układ kierowniczy z systemem bezpieczeństwa

Lampki systemów

- Lampka systemu ostrzegania przed kolizją*
- Lampka systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu*
- Lampka niskiego ciśnienia opon/Systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu opon

Lampka świateł

- Lampka włączenia świateł
- Lampka świateł drogowych
- Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*
- Lampka światła przeciwmgielnego tylnego

Lampki systemów

- Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych
- Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (**ABS**)
- Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)
- Lampka układu hamulcowego (bursztynowa)
- Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika
- Lampka rezerwy paliwa
- Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa
- Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo
- Lampka systemu automatycznych świateł drogowych*
- Lampka systemu aktywnego hamowania w ruchu miejskim (**CTBA**)
- Lampka komunikatu systemowego

* Dostępne w niektórych wersjach

Elementy sterujące str. 139

Zegar str. 140

Zegar na wyświetlaczu wielofunkcyjnym jest aktualizowany razem z zegarem systemu audio.

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

System audio odbiera sygnały z satelitów GPS i automatycznie aktualizuje ustawienie zegara.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio



1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby zmienić godzinę, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby zmienić minutę, następnie nacisnąć.
4. Wybrać **SET**, następnie nacisnąć.

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania **LIST/SELECT**.

- Aby dokonać wyboru, obrócić.
- Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk.

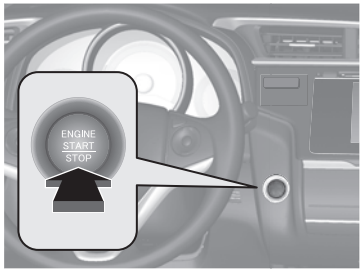
Wersje z systemem audio z wyświetlaczem



1. Wybrać ikonę HOME (STRONA GŁÓWNA), następnie wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Informacje**, **Zegar**, następnie **Ustawienia zegara**.
3. Dotknąć ikonę ▲ / ▼, aby zmieniać cyfry na wyższe lub niższe.
4. Wybrać **OK**.

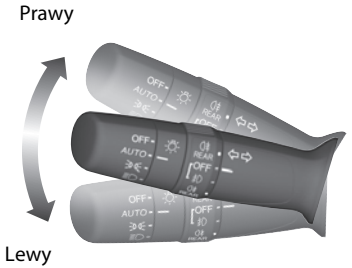
Przycisk ENGINE START/ STOP* str. 165

Ten przycisk służy do zmiany trybu zasilania.



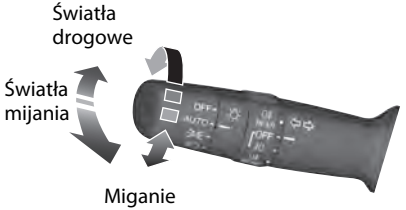
Kierunkowskazy str. 169

Dźwignia kierunkowskazów



Światła str. 170

Przełączniki świateł



* Dostępne w niektórych wersjach

Wycieraczki i spryskiwacze

str. 179

Dźwignia sterowania wycieraczkami/ spryskiwaczami



Pociągnąć do siebie, aby spryskać szybę płynem do spryskiwaczy.

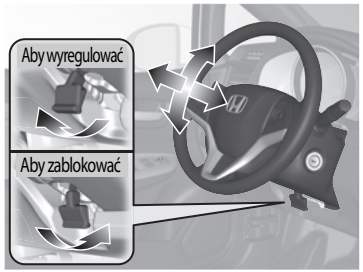
Pierścień regulacyjny
−: Mała czułość
+: Duża czułość

MIST
OFF
AUTO: Prędkość działania wycieraczek zmienia się automatycznie
LO: Mała prędkość wycieraczek
HI: Duża prędkość wycieraczek

Kierownica

str. 184

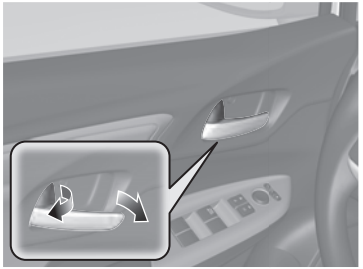
- W celu ustawienia kierownicy należy pociągnąć do siebie dźwignię regulacyjną, ustawić w żądanej pozycji i odsunąć dźwignię z powrotem na miejsce.



Odblokowywanie przednich drzwi od wewnątrz

str. 154

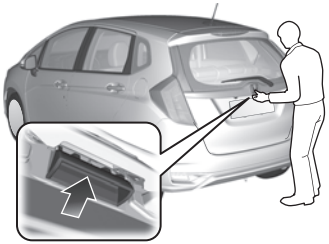
- Jednocześnie pociągnąć wewnętrzną klamkę przednich drzwi w celu ich odblokowania i otworzyć drzwi.



- Odblokowanie i otwarcie drzwi kierowcy za pomocą wewnętrznej klamki powoduje odblokowanie pozostałych drzwi pojazdu.

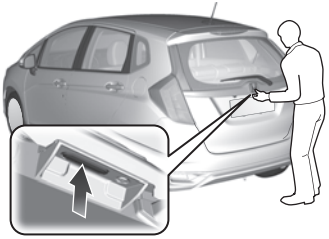
Przednie drzwi pasażera zamykają się i otwierają jednym ruchem.

Pokrywa bagażnika str. 156



Wersja z układem kierowniczym z lewej strony bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Po odblokowaniu wszystkich drzwi pociągnąć zewnętrzną klamkę pokrywy bagażnika, następnie podnieść ją, aby ją otworzyć.



Wersja z układem kierowniczym z lewej strony i systemem dostępu bezkluczykowego

Wersja z kierownicą po prawej stronie

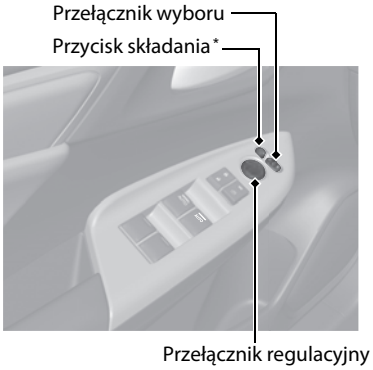
- Po odblokowaniu wszystkich drzwi nacisnąć przycisk otwierania pokrywy bagażnika na pokrywie bagażnika, aby ją otworzyć.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Aby otworzyć bagażnik pilotem dostępu bezkluczykowego, nacisnąć przycisk otwierania pokrywy bagażnika w celu odblokowania i otwarcia pokrywy bagażnika.

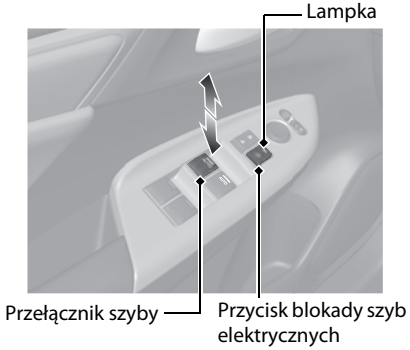
Boczne lusterka elektryczne str. 186

- Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1, ustawić przełącznik w położenie **L** lub **R**.
- Aby ustawić lusterko, należy nacisnąć odpowiednią krawędź przełącznika regulacyjnego.
- Nacisnąć przycisk składania*, aby złożyć lub rozłożyć lusterka zewnętrzne.



Szyby elektryczne str. 162

- Szyby elektryczne można opuszczać i podnosić po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
- Jeśli przycisk blokady szyb elektrycznych jest w położeniu wyłączenia, każdą szybę pasażera można otworzyć lub zamknąć jej własnym przełącznikiem.
- Jeśli przycisk blokady szyb elektrycznych jest w położeniu włączenia (zapalona lampka), wszystkie przełączniki szyb pasażerów są wyłączone.

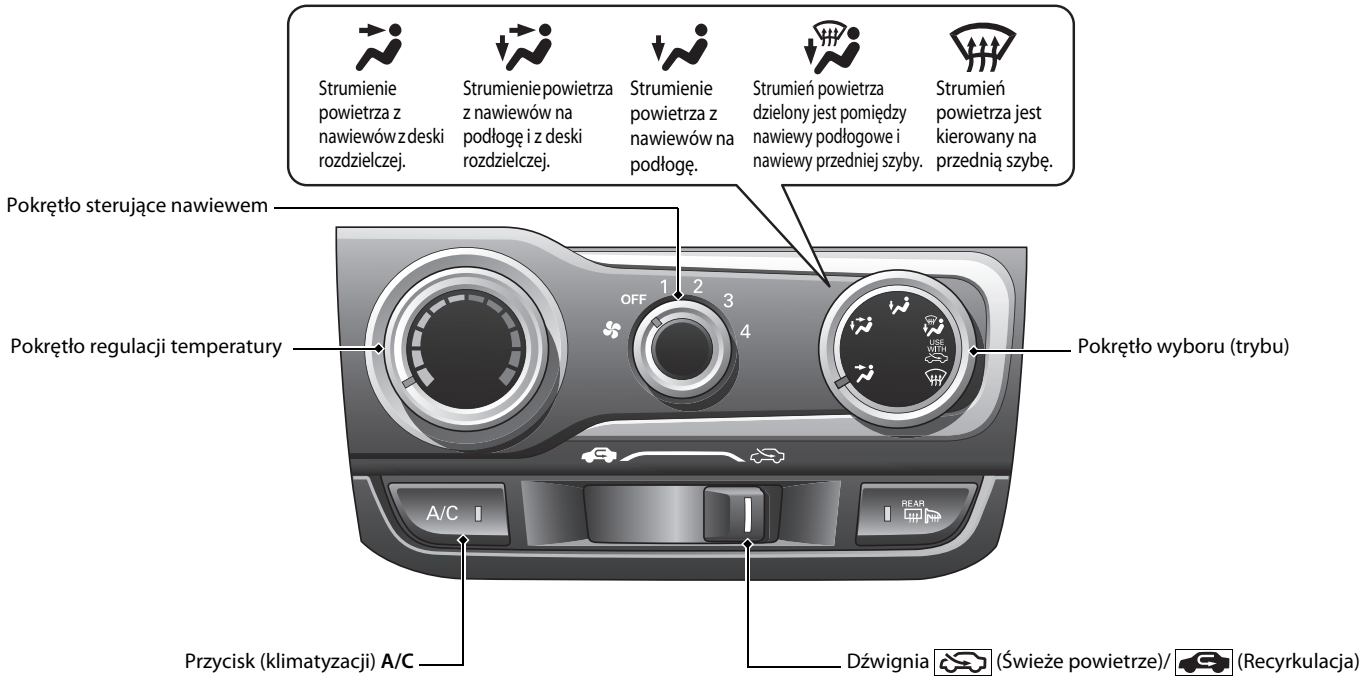


*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

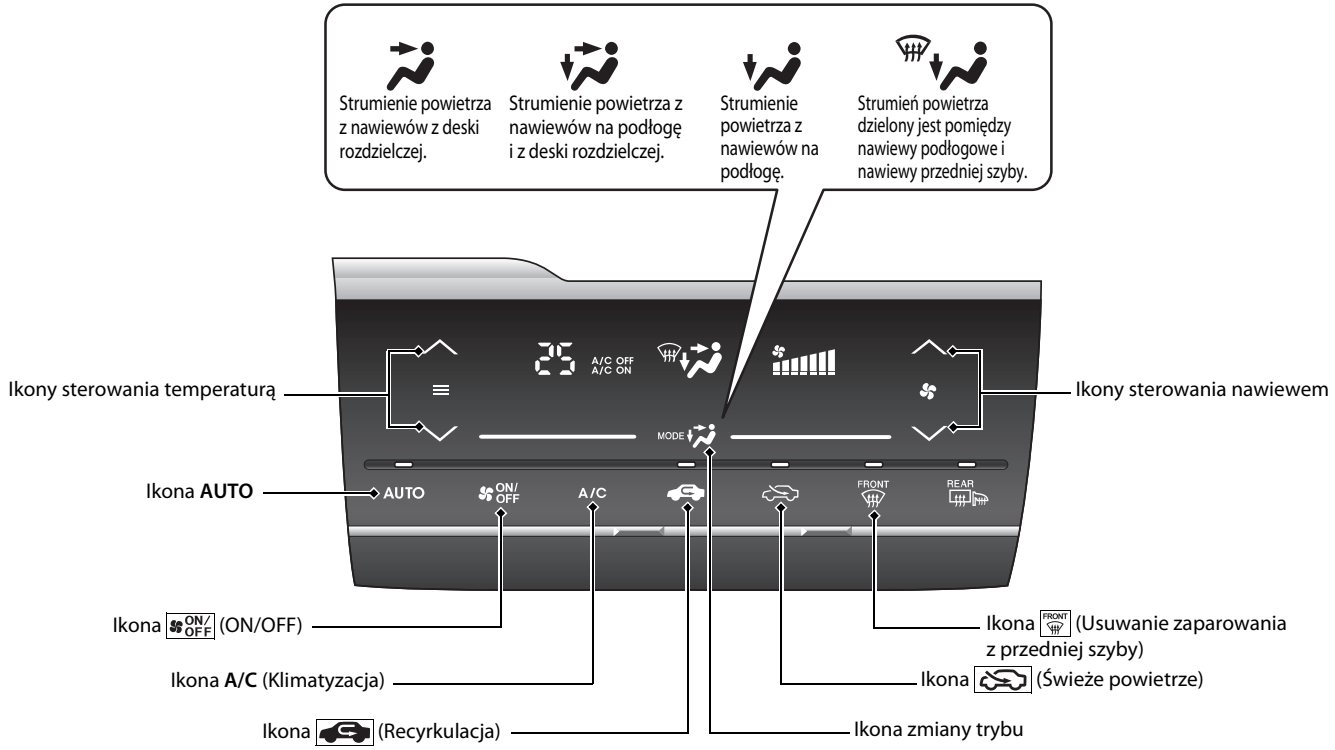
Układ ogrzewania i chłodzenia* str. 209

- Obrócić pokrętło sterujące nawiewem, aby ustawić żądaną siłę nawiewu.
- Obrócić pokrętło sterujące trybem nawiewu (/ / / /), aby wybrać aktywne nawiewy.
- Obrócić pokrętło sterujące temperaturą, aby ustawić żądaną temperaturę.
- Obrócić pokrętło sterujące nawiewem w położenie **OFF**, aby wyłączyć układ.
- Obrócić pokrętło sterujące trybem nawiewu w położenie , aby włączyć ogrzewanie przedniej szyby.



Układ kontroli temperatury i wentylacji* str. 213

- Wybrać ikonę **AUTO**, aby włączyć układ kontroli temperatury i wentylacji.
- Wybrać ikonę ON/OFF, aby włączyć lub wyłączyć układ.
- Wybrać ikonę FRONT, aby usunąć zaparowanie z przedniej szyby.

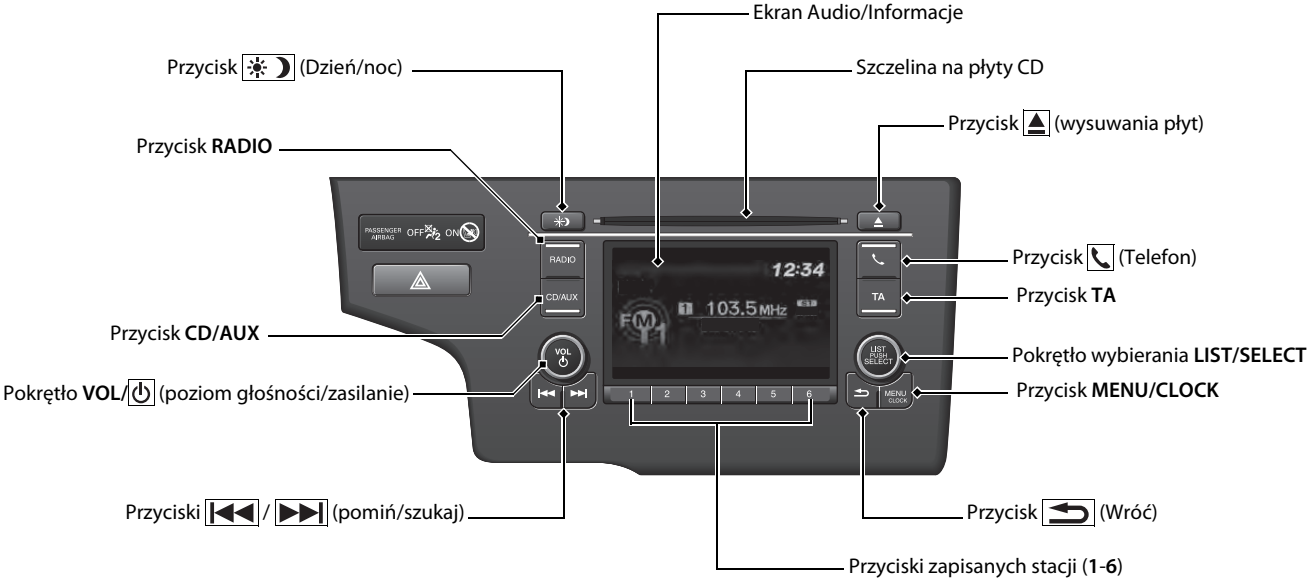


* Dostępne w niektórych wersjach

Funkcje str. 219

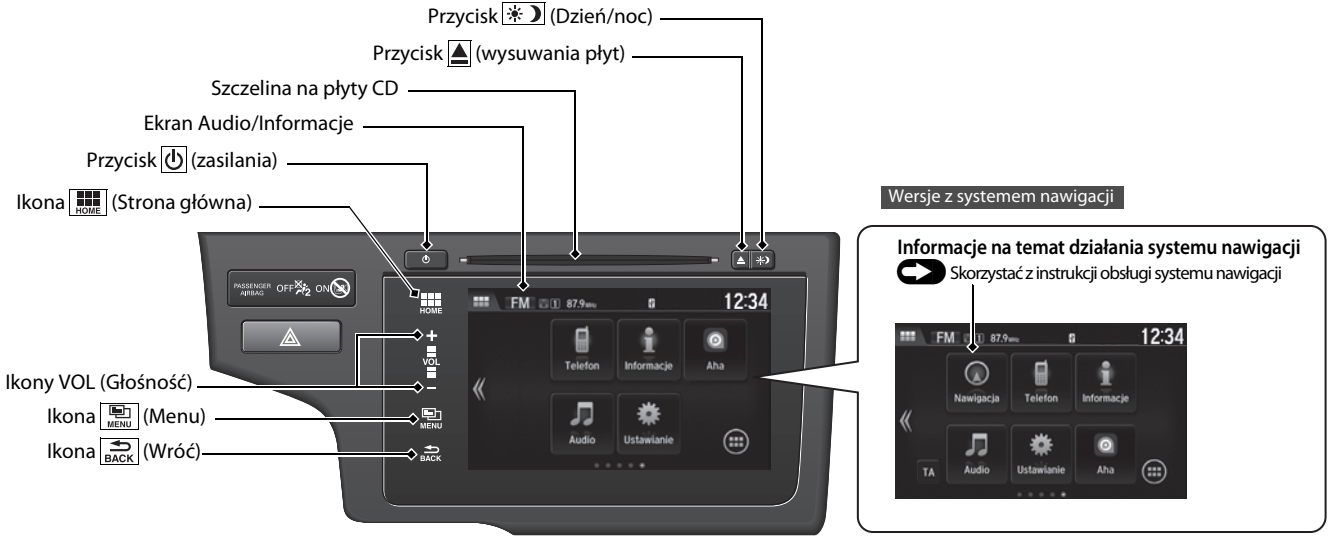
System audio str. 227, 257

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio str. 227



Wersje z wyświetlaczem systemu audio str. 257

Wersje bez systemu nawigacji

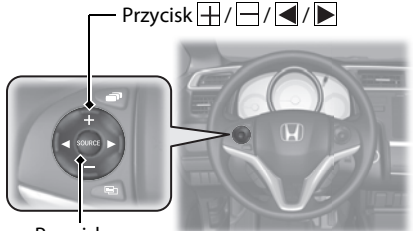


Wersje z systemem nawigacji

Informacje na temat działania systemu nawigacji

Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji

Przyciski zdalnego sterowania systemem audio str. 225



- Przycisk + / −
  Nacisnąć, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności
- Przycisk **SOURCE**
  Nacisnąć, aby zmienić tryb systemu audio:

  Wersje z kolorowym systemem audio

  FM1/FM2/DAB1*/DAB2*/LW/MW/CD/USB/iPod/*Bluetooth*®Audio/AUX.

  Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

  FM/LW/MW/DAB*/CD/USB/iPod/Aplikacje/*Bluetooth*®Audio/AUX HDMI™.
- Przycisk ◀ / ▶

  Radio: Nacisnąć, aby zmienić zaprogramowaną stację radiową. Naciśnięcie i przytrzymanie pozwala wybrać następną lub poprzednią stację o silnym sygnale.

  Urządzenie CD/USB:

  Nacisnąć, aby przejść do początku następnego utworu lub powrócić do początku bieżącego utworu. Nacisnąć i przytrzymać, aby zmienić folder.

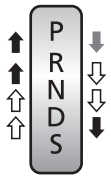
Jazda str. 381

Ręczna skrzynia biegów* str. 407

Bezstopniowa skrzynia biegów* str. 402

● Przy uruchamianiu silnika należy przestawić dźwignię w położenie P i nacisnąć pedał hamulca.

Zmiana biegów



Aby przestawić dźwignię z położenia P należy nacisnąć pedał hamulca i przycisk zwalniający.

Dźwignię zmiany biegów można przemieszczać bez naciskania przycisku odblokowania.

Przemieszczanie dźwigni zmiany biegów wymaga naciśnięcia przycisku odblokowania.



P **Park**
Wyłączenie lub włączenie silnika.
Skrzynia biegów jest zablokowana.

R **Wsteczny**
Cofanie.

N **Neutralny**
Skrzynia biegów nie jest zablokowana.

D **Jazda**
- Normalna jazda.
- Można tymczasowo korzystać z trybu 7-biegowej sekwencyjnej zmiany biegów.

S **Położenie S**
- Lepsze przyspieszenie.
- Mocniejsze hamowanie silnikiem.
- Jazda pod górę lub w dół.
- Można korzystać z trybu 7-biegowej sekwencyjnej zmiany biegów.

Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów* str. 404

● Umożliwia ręczną zmianę biegów w górę lub w dół bez konieczności zdejmowania rąk z kierownicy.

Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu S

● Pociągnięcie dźwigienki zmienia tryb z bezstopniowej skrzyni biegów na 7-biegową ręczną skrzynię biegów.

● Lampka **M** i numer wybranego przełożenia są wyświetlane na wskaźniku włączonego biegu.

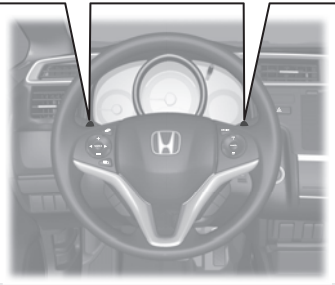
Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu D

● Pociągnięcie dźwigienki zmiany biegu powoduje czasową zmianę trybu z bezstopniowego na 7-biegowy ręczny tryb zmiany biegów. Numer wybranego przełożenia jest wyświetlany na wskaźniku włączonego biegu.









* Dostępne w niektórych wersjach

Funkcja VSA On i OFF

str. 447

- Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) stabilizuje pojazd przy pokonywaniu zakrętów oraz zapewnia lepszą przyczepność podczas przyspieszania na luźnych i śliskich nawierzchniach.
- Układ VSA włącza się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika.
- Aby częściowo wyłączyć układ/funkcje VSA, nacisnąć i przytrzymać przycisk, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Tempomat

str. 420

- Tempomat umożliwia utrzymywanie zadanej prędkości bez trzymania nogi na pedale przyspieszenia.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**, aby użyć tempomatu. Włączyć tempomat, naciskając przycisk **LIM**, następnie nacisnąć przycisk **–/SET** po osiągnięciu docelowej prędkości jazdy (powyżej 30 km/h).

Ogranicznik prędkości maksymalnej

str. 423

- System ten umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości, której nie można przekroczyć nawet po wciśnięciu pedału przyspieszenia.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**, aby użyć ogranicznika prędkości maksymalnej. Wybrać ogranicznik prędkości maksymalnej przez naciśnięcie przycisku **LIM**, następnie nacisnąć **-/SET** po osiągnięciu przez pojazd żądanej prędkości.
- Ograniczenie prędkości pojazdu można ustawić w zakresie od 30 km/h do 250 km/h.

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

str. 449

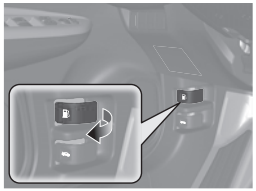
- Wykrywa zmianę wymiarów opon i warunków pracy wskutek zmniejszenia się ciśnienia powietrza w oponach.
- Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zostaje automatycznie włączony przy każdym uruchomieniu silnika.
- W niektórych warunkach niezbędne jest wykonanie procedury kalibracji.

Tankowanie str. 471

Benzyna/gazohol bezołowiowa do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa

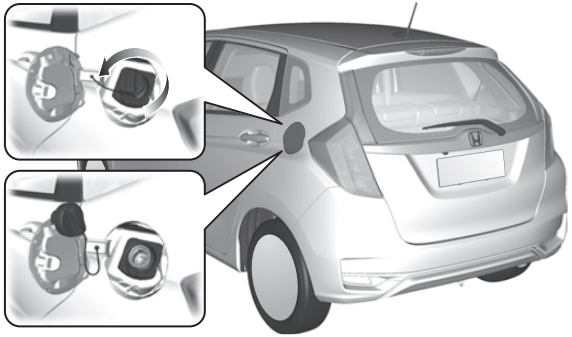
Pojemność zbiornika paliwa: 40 l

1. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy wlewu paliwa.



2. Powoli odkręcić korek wlewu paliwa, aby go zdjąć.

3. Umieść korek wlewu paliwa w uchwycie na drzwiczkach.



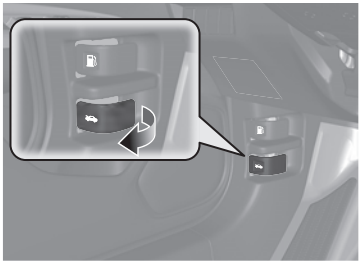
4. Po zatankowaniu paliwa dokręcać korek wlewu aż do usłyszenia co najmniej jednego kliknięcia.

Obsługa serwisowa str. 475

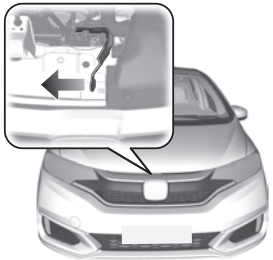
Pod pokrywą silnika str. 489

- Należy sprawdzać poziom oleju silnikowego, płynu chłodzącego silnika i płynu do spryskiwaczy. W razie konieczności należy je uzupełniać.
- Sprawdzić płyn hamulcowy/sprzęgła*.
- Stan akumulatora należy sprawdzać raz w miesiącu.

1. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy silnika pod narożnikiem deski rozdzielczej.



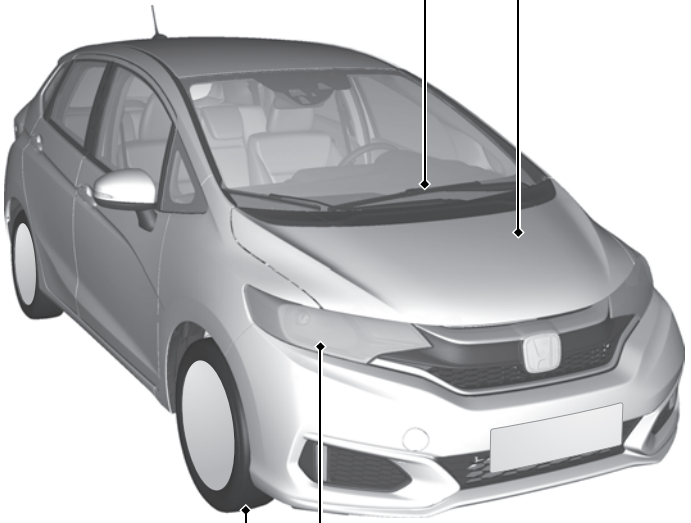
2. Odszukać dźwignię zapadki maski, przesunąć ją na bok, a następnie podnieść maskę. Po uchyleniu pokrywy silnika można puścić dźwignię.



3. Po wykonaniu wszystkich czynności zamknąć pokrywę silnika, tak by się prawidłowo zatrzasnęła.

Pióra wycieraczek str. 513

- Jeśli wycieraczki pozostawiają smugi na szybie przedniej, należy wymienić ich pióra.



Opony str. 517

- Należy regularnie sprawdzać stan opon i obręczy kół.
- Należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach.
- Zimą należy zakładać opony zimowe.

Światła str. 501

- Należy regularnie sprawdzać stan wszystkich świateł.

Nieprzewidziane wypadki str. 541

Przebita opona str. 543

Wersje z kołem zapasowym

- Zaparkować w bezpiecznym miejscu i wymienić przebitą oponę na koło dojazdowe, znajdujące się w przestrzeni bagażowej.

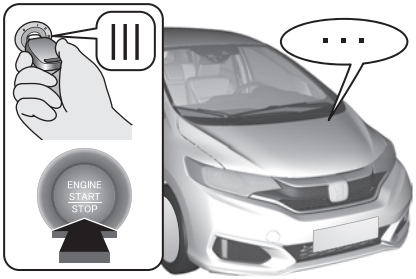
Wersje z zestawem do napraw opon

- Zaparkować w bezpiecznym miejscu i naprawić przebitą oponę za pomocą tymczasowego zestawu naprawczego.



Silnik się nie uruchamia str. 561

- Jeśli akumulator jest wyczerpany, należy uruchomić silnik przy użyciu akumulatora rozruchowego.



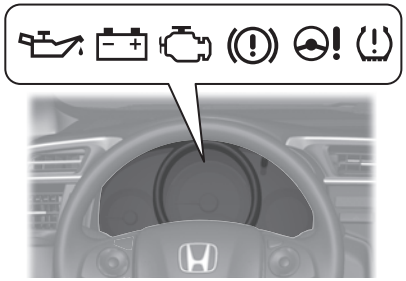
Przegrzanie str. 568

- Należy zaparkować w bezpiecznym miejscu. Jeśli pod pokrywą silnika nie widać pary, otworzyć pokrywę i odczekać do ostygnięcia silnika.



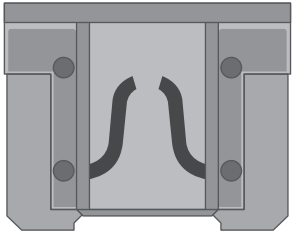
Świecenie lampek str. 570

- Zidentyfikować lampkę i sprawdzić jej znaczenie w instrukcji obsługi.



Przepalony bezpiecznik str. 575

- Jeśli nie działa jedno z urządzeń elektrycznych, należy sprawdzić, czy nie przepalił się bezpiecznik.



Holowanie awaryjne str. 586

- Jeśli pojazd wymaga holowania, należy wezwać pomoc drogową.



* Dostępne w niektórych wersjach

Co należy zrobić, jeśli...

? Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie można obrócić wyłącznika zapłonu z położenia 0 w położenie I. Dlaczego?

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Tryb zasilania nie zmienia się z POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) na AKCESORIA. Dlaczego?

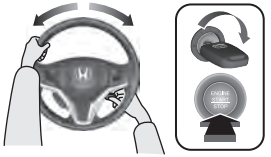
- Kierownica może być zablokowana.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Spróbować obrócić kierownicę w lewo i w prawo, przekręcając jednocześnie kluczyk.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/ STOP** obrócić kierownicę w lewo i w prawo.



? Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie można obrócić wyłącznika zapłonu z pozycji I do 0 ani nie można wyjąć kluczyka. Dlaczego?

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Tryb zasilania nie zmienia się z AKCESORIA na POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA). Dlaczego?

Dźwignia zmiany biegów powinna przestawić się do położenia P.



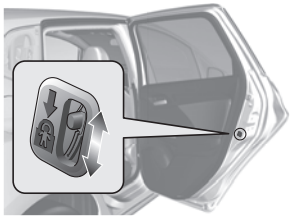
? **Dlaczego pedał hamulca lekko pulsuje w trakcie hamowania?**

Zdarza się to po zadziałaniu układu ABS i nie oznacza uszkodzenia. Należy wywierać na pedał hamulca stały, silny nacisk. Nie należy nigdy „pompować" pedału hamulca.

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) str. 455

Nie można otworzyć tylnych drzwi z wnętrza pojazdu. Dlaczego?

Należy sprawdzić, czy zabezpieczenie przed otwarciem przez dzieci nie znajduje się w położeniu BLOKADA. W takim przypadku tylne drzwi można otworzyć za pomocą zewnętrznej klamki.
Aby wyłączyć blokadę, należy przestawić dźwignię w położenie ODBLOKOWANIE.



Dlaczego drzwi blokują się po ich wcześniejszym odblokowaniu?

Jeśli drzwi nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund, zamki drzwi zostaną automatycznie zablokowane ze względów bezpieczeństwa.

Dlaczego po otwarciu drzwi rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy?

Sygnał dźwiękowy jest emitowany w następujących sytuacjach:
- Pozostawiono włączone światła zewnętrzne.
- Włączony jest system Auto Stop.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
- W wyłączniku zapłonu pozostawiono kluczyk.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
- Ustawiony jest tryb zasilania AKCESORIÓW.

Dlaczego po rozpoczęciu jazdy rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy?

Sygnał dźwiękowy jest emitowany w następujących sytuacjach:
- Kierowca i/lub pasażer siedzący na przednim siedzeniu nie zapięli pasów bezpieczeństwa.
- Nie zwolniono do końca hamulca postojowego.

Wyświetla się bursztynowa kontrolka z oponą i wykrzyknikiem. Co to jest?

System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach wymaga uwagi. Jeśli opona została niedawno napompowana lub wymieniona, należy ponownie skalibrować system.

Układ ostrzegania o ciśnieniu opon str. 449

Dlaczego słychać piszczenie po naciśnięciu pedału hamulca?

Może to świadczyć o konieczności wymiany klocków hamulcowych. Należy oddać pojazd do ASO Honda.

Czy w tym pojeździe można stosować benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej (RON) 91 lub większej?

Ten samochód powinien być napędzany benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Jeżeli nie jest dostępna benzyna o takiej liczbie oktanowej, tymczasowo można użyć typowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub wyższej.
Używanie zwykłej benzyny bezołowiowej może powodować powstawanie metalicznego hałasu w silniku, co doprowadzi do mniejszych osiągów silnika. Długotrwałe stosowanie zwykłej benzyny o typowej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika.



Bezpieczna jazda

W poniższym rozdziale oraz w całej instrukcji znajduje się wiele zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

Zasady bezpiecznej jazdy
- Istotne środki bezpieczeństwa 32
- Wyposażenie pojazdu podnoszące bezpieczeństwo 34

Pasy bezpieczeństwa (fotel)
- O pasach bezpieczeństwa 36
- Zapinanie pasa bezpieczeństwa 42
- Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa 47

Poduszki powietrzne
- Elementy systemu poduszek powietrznych ... 49
- Rodzaje poduszek powietrznych 51
- Przednie poduszki powietrzne (SRS) 51
- Boczne poduszki powietrzne 56
- Boczne kurtyny powietrzne 58
- Lampki układu poduszek powietrznych 59
- Obsługa serwisowa poduszek powietrznych 61

Bezpieczeństwo dziecka
- Ochrona przewożonych dzieci 62
- Bezpieczeństwo niemowląt i małych dzieci 66
- Bezpieczeństwo większych dzieci 79

Zagrożenie związane ze spalinami
- Tlenek węgla 82

Naklejki ostrzegawcze
- Rozmieszczenie naklejek 83

Kolejne strony opisują elementy pojazdu podnoszące bezpieczeństwo oraz sposób ich użycia. Poniższe środki bezpieczeństwa są tymi, które uważamy za najbardziej istotne.

Istotne środki bezpieczeństwa

■ Należy zawsze zapinać pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa stanowi najlepszą ochronę we wszystkich rodzajach kolizji. Poduszki powietrzne są zaprojektowane tak, aby wspomagały pasy bezpieczeństwa, a nie je zastępowały. Zatem, nawet jeśli pojazd jest wyposażony w poduszki powietrzne, należy się upewnić, że kierowca jak i pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

■ Zapiąć pasy dzieciom

Dzieci do lat 12 powinny jeździć z prawidłowo zapiętymi pasami na tylnym siedzeniu. Należy unikać przewożenia dzieci na przednim siedzeniu. Niemowlęta i małe dzieci powinny być zapięte w fotelikach zwiększających bezpieczeństwo. Starsze dzieci powinny używać fotelika podwyższającego i pasa biodrowo/ramieniowego, dopóki nie będą mogły używać pasa w prawidłowy sposób bez tego fotelika.

■ Należy pamiętać o zagrożeniach związanych z poduszkami powietrznymi

Ratujące życie poduszki powietrzne mogą także powodować poważne lub nawet śmiertelne obrażenia u osób, które siedzą zbyt blisko lub nie mają prawidłowo zapiętych pasów. Najbardziej zagrożone są niemowlęta, małe dzieci i osoby o niskim wzroście. Należy stosować się do wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji.

■ Nie prowadzić pod wpływem alkoholu

Alkohol i prowadzenie samochodu nie idą z sobą w parze. Nawet niewielka dawka alkoholu może obniżyć zdolność do reakcji na zmieniające się warunki na drodze, a czas reakcji staje się dłuższy wraz ze zwiększaniem dawki alkoholu. Dlatego nie należy prowadzić pod wpływem alkoholu i nie pozwalać na to innym osobom.

Istotne środki bezpieczeństwa

W niektórych państwach zabronione jest używanie przez kierowcę podczas jazdy telefonu komórkowego niewyposażonego w system głośnomówiący.

■ Zwracać szczególną uwagę na bezpieczne prowadzenie pojazdu

Angażowanie się w rozmowy przez telefon lub inne czynności, które nie pozwalają na należyte skupienie uwagi na sytuację na drodze, inne pojazdy i pieszych, mogą doprowadzić do wypadku. Należy pamiętać, że sytuacja na drodze może zmienić się bardzo szybko i tylko kierowca powinien decydować, kiedy może odwrócić uwagę od prowadzenia pojazdu.

■ Kontrolować prędkość

Nadmierna prędkość jest główną przyczyną zgonów i obrażeń odniesionych w wypadkach. Ogólnie rzecz biorąc, im wyższa prędkość, tym większe ryzyko, ale poważne uszkodzenia ciała mogą wystąpić także przy niższych prędkościach. Nigdy nie należy przekraczać prędkości, która jest bezpieczna w danych warunkach drogowych, niezależnie od maksymalnej prędkości dopuszczalnej.

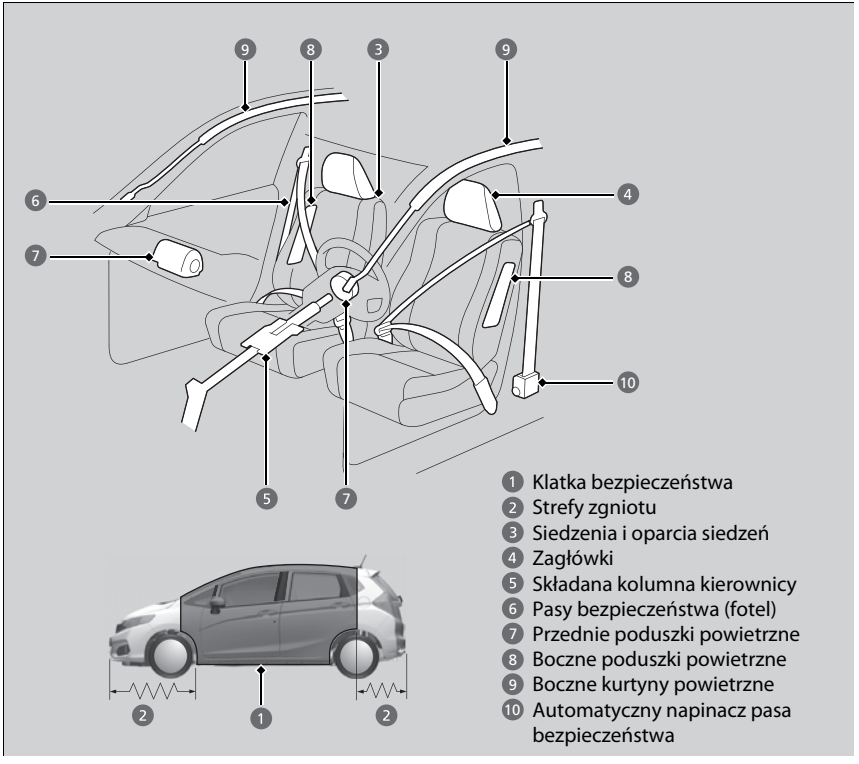
■ Utrzymywać samochód w stanie gwarantującym bezpieczeństwo

Gwałtowne przebicie opony lub usterka mechaniczna mogą być bardzo niebezpieczne. Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo wystąpienia takich problemów, należy często sprawdzać ciśnienie w oponach i ich stan oraz wykonywać wszystkie zaplanowane czynności serwisowe.

■ Nie wolno pozostawiać dzieci bez nadzoru w pojeździe

Dzieci bez nadzoru w pojeździe mogą ulec zranieniu, jeśli uaktywnią przynajmniej jeden element sterowania pojazdem. Mogą one również powodować ruch pojazdu, powodując wypadek, w którym dzieci i/lub inne osoby mogą doznać obrażeń lub zginąć. Również, w zależności od temperatury otoczenia, temperatura wnętrza może osiągnąć ekstremalne poziomy, co może doprowadzić do obrażeń lub nawet śmierci.
Nawet wtedy, gdy układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony, nie wolno pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki, ponieważ układ kontroli temperatury i wentylacji może się wyłączyć w każdej chwili.

Wyposażenie pojazdu podnoszące bezpieczeństwo



1. Klatka bezpieczeństwa
2. Strefy zgniotu
3. Siedzenia i oparcia siedzeń
4. Zagłówki
5. Składana kolumna kierownicy
6. Pasy bezpieczeństwa (fotel)
7. Przednie poduszki powietrzne
8. Boczne poduszki powietrzne
9. Boczne kurtyny powietrzne
10. Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

Poniższa lista pomoże przygotować kierowcę i pasażerów do bezpiecznej jazdy.

Wyposażenie pojazdu podnoszące bezpieczeństwo

Pojazd jest wyposażony w wiele urządzeń, które współpracują ze sobą, aby chronić kierowcę i pasażerów podczas wypadku.

Niektóre z nich nie wymagają żadnych działań. Należą do nich mocna stalowa struktura, tworząca klatkę bezpieczeństwa wokół kabiny, przednie i tylne strefy zgniotu, składająca się kolumna kierownicy i napinacze, które napinają przednie pasy bezpieczeństwa podczas wypadku.

Jednakże kierowca i pasażerowie nie będą w pełni chronieni przez elementy bezpieczeństwa, jeśli nie będą podróżować w poprawnej pozycji i z zawsze zapiętymi pasami. Co więcej, niektóre elementy podnoszące bezpieczeństwo mogą przyczynić się do odniesienia poważnych obrażeń, jeśli nie będą poprawnie używane.

Przed rozpoczęciem jazdy

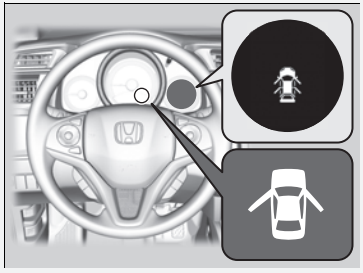
Dla bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów należy wyrobić sobie nawyk każdorazowego sprawdzania tych elementów przed rozpoczęciem jazdy.

- Ustawić fotel w odpowiedniej pozycji. Upewnić się, że przedni fotel jest ustawiony jak najdalej do tyłu, jednocześnie pozwalając kierowcy na kierowanie pojazdem. Siedzenie zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia podczas wypadku.
  ➔ **Regulacja foteli** str. 187
- Ustawić zagłówek w odpowiedniej pozycji. Zagłówki są najbardziej skuteczne wtedy, gdy środek zagłówka zbiega się ze środkiem głowy. Wyższe osoby powinny ustawić zagłówek w maksymalnym górnym położeniu.
  ➔ **Regulacja pozycji przedniego zagłówka** str. 193
- Należy zawsze upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty. Sprawdzić, czy wszyscy pasażerowie prawidłowo zapieli pasy bezpieczeństwa.
  ➔ **Zapinanie pasa bezpieczeństwa** str. 42
- Zabezpieczyć dzieci za pomocą pasów bezpieczeństwa lub układów zwiększających bezpieczeństwo dzieci zgodnie z wiekiem, wzrostem i wagą dziecka.
  ➔ **Bezpieczeństwo dziecka** str. 62

Przed rozpoczęciem jazdy

Jeśli lampka otwartych drzwi i pokrywy bagażnika świeci się, to drzwi lub pokrywa bagażnika nie są domknięte. Zamknąć dokładnie wszystkie drzwi i bagażnik, aż lampka zgaśnie.

➔ **Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika** str. 95



O pasach bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa są najbardziej skutecznym urządzeniem podnoszącym bezpieczeństwo, ponieważ utrzymują pasażerów i kierowcę w pojeździe, umożliwiając wykorzystanie wielu innych wbudowanych elementów podnoszących bezpieczeństwo. Poza tym chronią przed uderzeniem w elementy wewnętrzne pojazdu, w innych pasażerów, jak również przed wyrzuceniem na zewnątrz pojazdu. Poprawnie zapięte pasy bezpieczeństwa utrzymują ciało w odpowiedniej pozycji podczas wypadku, umożliwiając pełne wykorzystanie dodatkowej ochrony zapewnianej przez poduszki powietrzne.

Ponadto pasy bezpieczeństwa pomagają chronić kierowcę i pasażerów w niemal wszystkich rodzajach wypadków, w tym:
- zderzeniach czołowych
- zderzeniach bocznych
- zderzeniach tylnych
- dachowaniach

O pasach bezpieczeństwa

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa podnosi ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci podczas wypadku, pomimo tego, że pojazd ma poduszki powietrzne.

Upewnić się, że kierowca i pasażerowie mają zawsze prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Konstrukcja pasów przewiduje ich oddziaływanie na układ kostny człowieka. Pas powinien przechodzić w poprzek miednicy lub poprzez miednicę, klatkę piersiową i bark. Należy unikać umieszczania biodrowej części pasa na brzuchu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Pasy bezpieczeństwa powinny być zapięte z minimalnym luzem, uwzględniając jednocześnie komfort podróżowania. Nadmierny luz w znacznym stopniu zmniejsza skuteczność zadziałania pasa w chwili wypadku.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Taśmy pasów nie mogą być skręcone.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Jeden pas może służyć tylko jednej osobie. Zabezpieczenie tym samym pasem pasażera i trzymanego na jego kolanach dziecka stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.

■ Biodrowe/ramieniowe pasy bezpieczeństwa

Wszystkie pięć miejsc siedzących jest wyposażone w biodrowe/ramieniowe pasy bezpieczeństwa z blokadą zwijaczy. Podczas normalnego użytkowania zwijacz pozwala na swobodne ruchy ciała, zachowując napięcie pasa. Podczas kolizji lub nagłego zatrzymania zwijacz blokuje się, aby utrzymać ciało.

Pas bezpieczeństwa musi być prawidłowo zapięty w przypadku korzystania z fotelika dla dziecka skierowanego przodem do kierunku jazdy.

➔ **Bezpieczeństwo dziecka** str. 62

O pasach bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa nie zabezpieczą w pełni podczas każdego wypadku. Jednakże w większości przypadków mogą obniżyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Większość krajów wymaga zakładania pasów bezpieczeństwa. Prosimy zapoznać się z przepisami prawnymi krajów, po których będą Państwo podróżować samochodem.

W przypadku zbyt szybkiego rozwinięcia pasa bezpieczeństwa zostanie on zablokowany. Jeśli tak się stanie, należy nieznacznie zwinąć pas, a następnie powoli go rozwinąć.

CIĄG DALSZY

■ Prawidłowe użycie pasów bezpieczeństwa

Stosować poniższe zalecenia:

- Wszyscy podróżujący powinni siedzieć wyprostowani, opierając się o oparcie i pozostać w takiej pozycji przez cały czas jazdy. Pochylanie się redukuje efektywność pasa bezpieczeństwa i może zwiększyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń podczas wypadku.
- Nigdy nie umieszczać biodrowo/ramieniowego pasa bezpieczeństwa pod ramieniem albo za plecami. Może to spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.
- Jeden pas nie może być używany przez dwie osoby jednocześnie. Takie użycie pasa może spowodować poważnie obrażenia podczas wypadku.
- Nie zakładać na pas bezpieczeństwa żadnych dodatkowych akcesoriów. Urządzenia, które mają podnosić komfort lub zmieniać pozycję pasa bezpieczeństwa, mogą obniżyć skuteczność jego działania i zwiększyć możliwość odniesienia obrażeń podczas wypadku.

■ Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa



■ Fotele przednie

System pasów bezpieczeństwa obejmuje również lampkę na tablicy wskaźników, która przypomina kierowcy lub pasażerowi siedzącemu z przodu o konieczności zapięcia pasów.

W przypadku ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ON II*1 przed zapięciem pasa bezpieczeństwa brzęczyk zacznie emitować sygnał dźwiękowy, a lampka będzie migać. Po kilku sekundach brzęczyk umilknie a lampka zacznie świecić światłem ciągłym i pozostanie włączona do czasu zapięcia pasa bezpieczeństwa.

Podczas jazdy będzie także co pewien czas rozbrzmiewać brzęczyk, a lampka będzie migać do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa.

Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa

Lampka zaświeci się również, gdy pasażer jadący z przodu nie zapnie pasa bezpieczeństwa w ciągu sześciu sekund od momentu ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.

Lampka nie zapala się ani brzęczyk nie emituje żadnego dźwięku, gdy na fotelu pasażera nikt nie siedzi.

Jeśli lampka zapala się lub brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, gdy przedni fotel pasażera nie jest zajęty. Sprawdzić:

- czy na przednim fotelu pasażera nie położono ciężkiego przedmiotu;
- czy kierowca zapiął swój pas bezpieczeństwa.

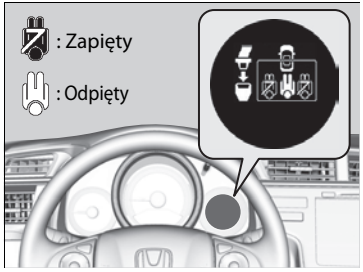
Jeśli lampka nie zapala się, gdy pasażer zajął fotel i nie zapiął pasa bezpieczeństwa, powodem może być zakłócenie działania czujnika wykrywania zajętego miejsca. Sprawdzić:

- Obecność poduszki na fotelu.
- Nieprawidłową pozycję pasażera na przednim fotelu.

Jeśli nie występuje żaden z podanych warunków, należy zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY



■ Tylne siedzenia

Pojazd monitoruje użycie pasów bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach. Wyświetlacz wielofunkcyjny informuje o użyciu pasów tylnych siedzeń.

Wyświetlacz sygnalizuje:
- Otwarcie i zamknięcie drzwi tylnych.
- Zapięcie lub odpięcie dowolnego tylnego pasa bezpieczeństwa.

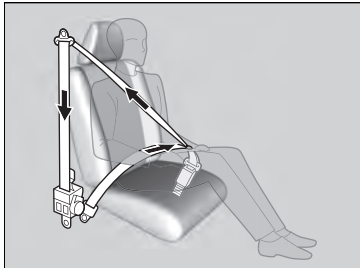
Jeśli któryś z pasażerów siedzących z tyłu odepnie swój pas bezpieczeństwa podczas jazdy, włączy się brzęczyk.

Aby zobaczyć wyświetlacz należy:
nacisnąć kilkukrotnie przycisk ▲ⓘ/▼.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

Przednie i tylne zewnętrzne fotele są wyposażone w automatyczne napinacze pasów bezpieczeństwa zwiększające bezpieczeństwo.



Napinacze automatycznie napinają przednie i tylne zewnętrzne pasy bezpieczeństwa podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych, czasami nawet wtedy, gdy kolizja nie jest wystarczająco poważna, aby aktywować przednie poduszki powietrzne.

Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

Napinacz pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem jednorazowym.
Uruchomienie napinacza powoduje zaświecenie się lampki SRS. Sprawdzić dokładnie układ pasów bezpieczeństwa w serwisie i wymienić napinacz, ponieważ może on nie gwarantować bezpieczeństwa w kolejnym wypadku.

Podczas zderzenia o umiarkowanej lub dużej sile napinacz znajdujący się po stronie uderzenia również może zadziałać.

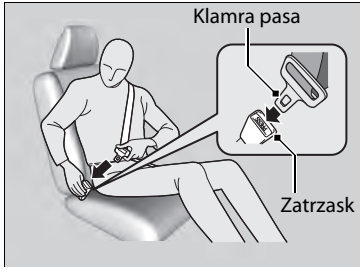
Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Po ustawieniu przedniego fotela w odpowiedniej pozycji oraz siedząc w pozycji wyprostowanej i opierając się o oparcie:

Regulacja foteli str. 187



1. Powoli rozwinąć pas bezpieczeństwa.



2. Włożyć klamrę pasa do zatrzasku i pociągnąć pas, aby upewnić się, że zatrzask jest zapięty.
▶ Upewnić się, że pas nie jest skręcony lub o coś zaczepiony.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Nie należy siedzieć w fotelu z niesprawnym lub potencjalnie niesprawnym pasem bezpieczeństwa. Użycie pasa bezpieczeństwa, który działa niepoprawnie, może nie ochronić podróżującego podczas wypadku. Sprawdzić pasy bezpieczeństwa w serwisie najszybciej jak to możliwe.



3. Ułożyć biodrową część pasa bezpieczeństwa wokół bioder, najniżej jak to możliwe, następnie pociągnąć część ramieniową pasa bezpieczeństwa, tak aby część biodrowa ściśle dolegała. To pozwoli silnym kościom miednicowym na przyjęcie siły uderzenia i zmniejszy prawdopodobieństwo odniesienia obrażeń wewnętrznych.
4. Jeśli to konieczne, pociągnąć pas ponownie, aby go napiąć, a następnie upewnić się, że pas przebiega przez środek klatki piersiowej i bark. Pozwoli to na rozłożenie sił uderzenia na najsilniejsze kości górnej części ciała.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niepoprawne ułożenie pasów bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy wszystkie pasy są prawidłowo ułożone.

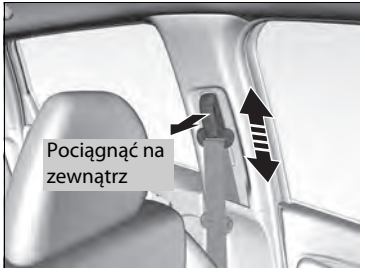
W celu odblokowania pasów nacisnąć czerwony przycisk **PRESS** i odprowadzić pas ręką, aż do całkowitego zwinięcia.
Podczas wysiadania z pojazdu upewnić się, że pas jest prawidłowo zwinięty i nie zostanie przytrzaśnięty przez drzwi.

Nie należy nigdy wkładać żadnych przedmiotów do mechanizmów sprzączki lub zwijacza.

CIĄG DALSZY

Regulacja górnego zaczepu pasa

Przednie siedzenia mają regulowane górne zaczepy pasów bezpieczeństwa, aby dostosować pas do wyższych i niższych podróżnych.



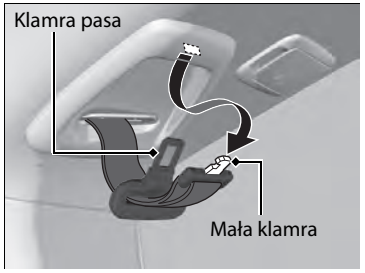
1. Trzymając przycisk, przesunąć mocowanie pasa w górę i w dół.
2. Umieścić zaczep tak, aby pas przechodził przez środkową część klatki piersiowej i nad barkiem.

Regulacja górnego zaczepu pasa

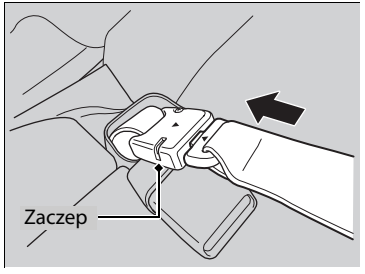
Górny punkt mocujący pasa może być ustawiony w czterech poziomach. Jeśli pas styka się z szyją, obniż jego wysokość o jeden poziom.

Po ustawieniu upewnić się, że ułożenie górnego zaczepu pasa jest zabezpieczone.

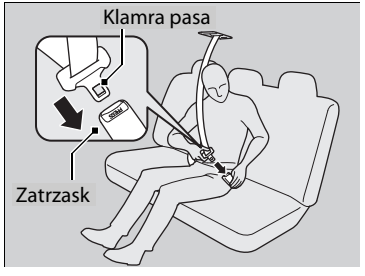
Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą



1. Wysunąć małą klamrę i klamrę pasa bezpieczeństwa z każdego otworu mocującego w suficie.



2. Ustawić trójkątne oznaczenia na małej klamrze i zaczepie naprzeciw siebie. Należy zadbać, aby pas bezpieczeństwa nie był skręcony. Wpiąć pas bezpieczeństwa w zaczep.



3. Włożyć klamrę pasa do otworu w zatrzasku. Zapiąć pas bezpieczeństwa w taki sam sposób, w jaki zapina się biodrowy/ramieniowy pas bezpieczeństwa.

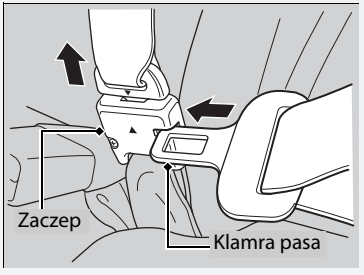
Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jazda z niezapiętym pasem bezpieczeństwa niesie ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci podczas wypadku.

Przed użyciem pasa bezpieczeństwa sprawdzić, czy zdejmowana klamra jest prawidłowo zamocowana.

Aby odpiąć zdejmowaną klamrę, wsunąć klamrę w otwór znajdujący się w bocznej części zaczepu.



CIĄG DALSZY

Zalecenia dla kobiet w ciąży

Najlepszy sposób na zabezpieczenie kobiet w ciąży i nienarodzonych dzieci podczas jazdy pojazdem to zapięcie pasa bezpieczeństwa za każdym razem i ułożenie dolnej części pasa wokół bioder, najniżej jak to możliwe.

Górną część pasa bezpieczeństwa poprowadzić przez klatkę piersiową, omijając brzuch.



Ułożyć dolną część pasa bezpieczeństwa wokół bioder, najniżej jak to możliwe.

Zalecenia dla kobiet w ciąży

Przy każdym badaniu lekarskim zapytać lekarza, czy można prowadzić pojazd.

W celu obniżenia ryzyka odniesienia obrażeń przez kobietę w ciąży i jej nienarodzone dziecko, które mogą być spowodowane napełniającą się przednią poduszką powietrzną należy:

- W czasie jazdy siedzieć w pozycji wyprostowanej i ustawić przedni fotel jak najdalej do tyłu, tak aby jednocześnie mieć pełną kontrolę nad pojazdem.
- Siedząc na fotelu pasażera, ustawić fotel jak najbardziej do tyłu.

Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa

Regularnie sprawdzać stan pasów bezpieczeństwa wg poniższych zaleceń:

- Rozwinąć cały pas i sprawdzić, czy nie ma na nim przecięć, przypaleń lub śladów przetarcia.
- Sprawdzić, czy klamry i zatrzaski pracują płynnie i czy pasy zwijają się z łatwością.
  ▶ Jeżeli pas nie zwija się swobodnie, oczyszczenie pasa może rozwiązać problem. Użyć jedynie łagodnego mydła i ciepłej wody. Nie stosować środków wybielających, ani rozpuszczalników. Przed wsunięciem sprawdzić, czy pas całkowicie wysechł.

Każdy pas, który nie jest w dobrym stanie lub nie działa poprawnie, nie zapewnia dobrej ochrony i powinien zostać wymieniony najszybciej jak to możliwe.
Pas, który został już wykorzystany podczas wypadku, może nie zapewnić takiego samego poziomu bezpieczeństwa podczas kolejnego wypadku. Pasy powinny być sprawdzone przez serwis po każdym zderzeniu.

Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Brak sprawdzania i dbałości o pasy bezpieczeństwa może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku, gdy pasy nie zadziałają poprawnie wtedy, kiedy powinny.

Regularnie sprawdzać pasy bezpieczeństwa i usuwać wszelkie usterki najszybciej jak to możliwe.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nie wolno modyfikować pasów bezpieczeństwa, zwłaszcza w sposób wpływający na likwidowanie luzu po ich zapięciu.

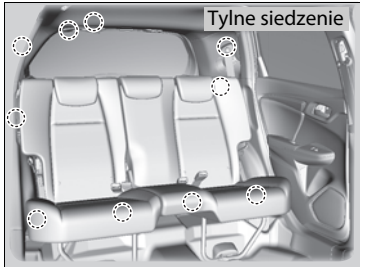
NIEBEZPIECZEŃSTWO: Po wypadku drogowym związanym z poważnym wstrząsem należy bezwzględnie wymienić cały zespół pasa bezpieczeństwa, który zadziałał w chwili wypadku — nawet mimo braku jakichkolwiek widocznych uszkodzeń.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Należy dbać o to, by nie zanieczyścić taśm pasów bezpieczeństwa środkami do czyszczenia nadwozia, olejami i chemikaliami, a zwłaszcza elektrolitem z akumulatora. Do czyszczenia pasów można używać roztworu delikatnego mydła i wody. Pas bezpieczeństwa należy wymienić w przypadku przetarcia, zanieczyszczenia lub innych uszkodzeń.

Punkty mocowania



Przy wymianie pasów bezpieczeństwa wykorzystać punkty mocowania pokazane na ilustracjach.
Przedni fotel jest wyposażony w pas biodrowy/ramieniowy.



Tylne siedzenia są wyposażone w trzy pasy biodrowe/ramieniowe.

Elementy systemu poduszek powietrznych

Przednie i boczne poduszki powietrzne oraz boczna kurtyna powietrzna uruchamiane są w zależności od kierunku i siły uderzenia. W skład systemu poduszek powietrznych wchodzą następujące elementy:

- Dwie przednie poduszki z układem SRS (układ zwiększający bezpieczeństwo). Poduszka powietrzna kierowcy znajduje się na środku kierownicy, a poduszka powietrzna pasażera siedzącego z przodu znajduje się w desce rozdzielczej. Obie mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.

- Dwie boczne poduszki powietrzne, jedna po stronie kierowcy i jedna po stronie pasażera. Poduszki te znajdują się w zewnętrznych krawędziach oparć siedzeń. Obie mają oznaczenie **SIDE AIRBAG**.

- Dwie boczne kurtyny powietrzne, po jednej z każdej strony pojazdu. Poduszki znajdują się w suficie, ponad szybami bocznymi. Przednie i tylne słupki mają oznaczenie **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- Gdy włączony jest zapłon II *1, elektroniczny moduł sterujący nieustannie monitoruje informacje z różnych czujników uderzenia, czujników foteli i sprzączek, aktywatorów poduszek powietrznych, napinaczy pasów bezpieczeństwa oraz inne dane o pojeździe. W razie wypadku moduł może zapisać te informacje.

- Automatyczne napinacze przednich pasów bezpieczeństwa.

- Czujniki uderzenia, które wykrywają zderzenia przednie lub boczne o umiarkowanej i dużej sile.

- Wskaźnik na desce rozdzielczej, który ostrzega przed potencjalną usterką systemu poduszki powietrznej lub napinaczy pasów bezpieczeństwa.

- Lampka na desce rozdzielczej, która ostrzega, że poduszka powietrzna pasażera z przodu została wyłączona.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Ważne fakty dotyczące poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mogą spowodować poważne zagrożenie. Aby spełniły swoje zadanie, poduszki powietrzne muszą napełnić się z ogromną siłą. Zatem, mimo iż poduszki powietrzne ratują życie, mogą także powodować mniejsze urazy, a czasem nawet śmierć w przypadku, gdy podróżujący nie mają prawidłowo zapiętych pasów i nie siedzą prawidłowo.

Zalecenia: Należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa, siedzieć w pozycji wyprostowanej i jak najdalej od kierownicy, tak aby jednocześnie mieć pełną kontrolę nad pojazdem. Pasażer jadący z przodu powinien odsunąć fotel jak najdalej od deski rozdzielczej.

Należy jednak pamiętać, że żaden system bezpieczeństwa nie zapobiegnie wszystkim urazom, które można odnieść podczas poważnego wypadku, nawet jeśli pasy bezpieczeństwa są prawidłowo zapięte, a poduszki powietrzne zadziałają.

Nie należy umieszczać twardych ani ostrych przedmiotów między sobą a przednią poduszką powietrzną. Trzymanie twardych lub ostrych przedmiotów na kolanach albo jazda z fajką czy innym przedmiotem w ustach może spowodować obrażenia ciała podczas napełniania się poduszki powietrznej.

Na pokrywach przednich poduszek powietrznych nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów. Przedmioty umieszczone na osłonach oznaczonych symbolem **SRS AIRBAG** mogą zakłócać działanie poduszek powietrznych lub w razie napełnienia poduszki mogą zostać rzucone z dużą siłą powodując obrażenia pasażera lub kierowcy.

Ważne fakty dotyczące poduszek powietrznych

Nie próbować wyłączać poduszek powietrznych. Poduszki powietrzne wraz z pasami bezpieczeństwa stanowią najlepszą ochronę.

Podczas jazdy ułożyć dłonie i ramiona poza drogą wybuchu przedniej poduszki powietrznej, trzymając kierownicę z obu stron. Nie krzyżować rąk przed pokrywą poduszki powietrznej.

Rodzaje poduszek powietrznych

Pojazd wyposażony jest w trzy typy poduszek powietrznych:

- **Przednie poduszki powietrzne:** Poduszki powietrzne naprzeciwko siedzeń kierowcy i pasażera podróżującego z przodu.
- **Boczne poduszki powietrzne:** Poduszki powietrzne w oparciach siedzeń kierowcy i pasażera podróżującego z przodu.
- **Boczne kurtyny powietrzne:** Poduszki powietrzne ponad bocznymi szybami.

Każdy typ poduszek powietrznych jest opisany na poniższych stronach.

Rodzaje poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mogą napełnić się zawsze, gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON [II]*1.

Napełnieniu poduszki powietrznej w momencie uderzenia może towarzyszyć niewielka ilość dymu. Dym pochodzi z procesu spalania substancji wykorzystywanej do napełniania poduszki powietrznej i nie jest szkodliwy. Osoby cierpiące na problemy związane z układem oddechowym mogą czuć chwilowy dyskomfort. Jeśli do tego dojdzie, opuść pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne.

Przednie poduszki powietrzne (SRS)

Przednie poduszki powietrzne SRS napełniają się podczas zderzeń czołowych o średniej i dużej sile w celu ochrony głowy i klatki piersiowej kierowcy i/lub pasażera.

Układ **SRS** (układ zwiększający bezpieczeństwo) wskazuje, że poduszki powietrzne uzupełniają pasy bezpieczeństwa, ale ich nie zastępują. Pasy przy siedzeniach stanowią podstawowy system zabezpieczenia osoby podróżującej.

Położenie komór

Przednia poduszka powietrzna kierowcy położona jest w kierownicy, a przednia poduszka powietrzna pasażera podróżującego z przodu — w desce rozdzielczej. Obie poduszki powietrzne mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

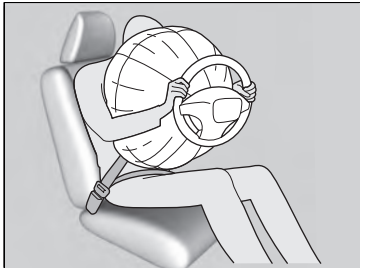
CIĄG DALSZY

Obsługa

Przednie poduszki powietrzne napełniają się podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych. Gdy samochód gwałtownie zwalnia, czujniki wysyłają informację do urządzenia sterującego, które uruchamia jedną lub obie przednie poduszki powietrzne.

Zderzeniem czołowym może być zarówno czołowe, jak i czołowo-boczne pomiędzy dwoma pojazdami lub zderzenie pojazdu z obiektem nieruchomym, na przykład betonową ścianą.

Jak działają przednie poduszki powietrzne



Pas bezpieczeństwa utrzymuje tors, natomiast przednia poduszka powietrzna zapewnia dodatkową ochronę głowie i klatce piersiowej.

Przednie poduszki powietrzne natychmiast wypuszczają powietrze, więc nie zakłócają widoczności i możliwości kierowania i obsługi pozostałych dźwigni.

Całkowity czas na napełnienie się i wypuszczenie powietrza jest tak krótki, że podróżujący mogą nie być świadomi tego, że poduszki zadziałały, dopóki nie zobaczą, że leżą przed nimi.

■ **Kiedy przednie poduszki nie powinny się uruchomić**

Lekkie zderzenia czołowe: Przednie poduszki powietrzne mają na celu wspomaganie pasów bezpieczeństwa i pomoc w ochronie życia, a nie zapobieganie mniejszym obrażeniom lub nawet złamaniom, które mogą wystąpić podczas kolizji czołowej o mniejszej sile.

Zderzenia boczne: Przednie poduszki powietrzne zapewniają ochronę, gdy nagłe zwolnienie powoduje, że kierowca i pasażer podróżujący z przodu przesuwają się do przodu. Boczne poduszki powietrzne i boczne kurtyny powietrzne zostały zaprojektowane w celu zredukowania obrażeń, jakie mogą wystąpić podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń bocznych, które sprawiają, że kierowca i pasażerowie przesuwają się w bok.

Zderzenia tylne: Zagłówki i pasy bezpieczeństwa stanowią najlepszą ochronę w przypadku zderzenia tylnego. Przednie poduszki powietrzne nie zapewniają znaczącej ochrony w przypadku takich kolizji, ponieważ mają inne przeznaczenie.

Wywrócenia: Pasy bezpieczeństwa i boczne kurtyny powietrzne zapewniają najlepszą ochronę w przypadku dachowania. Przednie poduszki powietrzne stanowią znikome zabezpieczenie w przypadku takiego zdarzenia, ponieważ mają inną rolę.

■ **Gdy przednie poduszki powietrzne zadziałają przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu**

Z uwagi na to, że układy poduszek powietrznych wykrywają nagłe zmniejszenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w jego szkielet lub elementy zawieszenia może spowodować zadziałanie jednej lub większej liczby poduszek powietrznych. Może to być np. najechanie na krawężnik, krawędź dziury w jezdni lub inną nierówność będące przyczyną nagłego zmniejszenia prędkości podwozia pojazdu. Skoro nastąpiło uderzenie w spód pojazdu, uszkodzenie nie musi być widoczne od razu.

■ **Kiedy przednie poduszki powietrzne mogą nie zadziałać, mimo że zewnętrzne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne**

W związku z tym, że planowe strefy zgniotu nadwozia pochłaniają energię w trakcie zderzenia, wielkość widocznych uszkodzeń nie zawsze prawidłowo wskazuje na potrzebę uaktywnienia poduszek powietrznych. Niektóre kolizje mogą wywołać poważne uszkodzenia, ale nie spowodować zadziałania poduszek powietrznych, ponieważ nie byłoby to konieczne lub wcale nie zapewniłoby ochrony.

CIĄG DALSZY

Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na fotelu pasażera, należy ręcznie wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera za pomocą kluczyka do wyłącznika zapłonu lub dedykowanego kluczyka.

Wyłącznik ON/OFF przedniej poduszki powietrznej pasażera



Gdy wyłącznik **ON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera jest w położeniu:
OFF: Przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona. Przednia poduszka powietrzna pasażera nie napełnia się w przypadku zderzenia czołowego, które powoduje napełnienie przedniej poduszki powietrznej kierowcy.
Lampka wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera pozostaje zapalona i przypomina, że poduszka jest wyłączona.
ON: Przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona. Lampka sygnalizująca włączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera zapala się i nie gaśnie przez około 60 sekund.

Wyłączanie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera



1. Zaciągnąć hamulec postojowy i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1. Następnie wyjąć kluczyk.
2. Otworzyć drzwi pasażera z przodu.
3. Umieścić kluczyk w wyłączniku przedniej poduszki powietrznej pasażera **ON/OFF**.
   ▶ Wyłącznik znajduje się w bocznym panelu deski rozdzielczej po stronie przedniego pasażera.
4. Przekręcić kluczyk do położenia **OFF** i wyjąć z wyłącznika.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim siedzeniu pasażera, należy wyłączyć układ przedniej poduszki powietrznej pasażera.

Napełniająca się przednia poduszka powietrzna pasażera może uderzyć w tył fotelika dziecięcego umieszczonego tyłem do kierunku jazdy z siłą, która może spowodować śmierć niemowlęcia lub poważne obrażenia ciała.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sprawdzić, czy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera jest włączony, jeśli na fotelu przednim pasażera nie umieszczono fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy.

Pozostawienie wyłączonego układu przedniej poduszki powietrznej pasażera może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

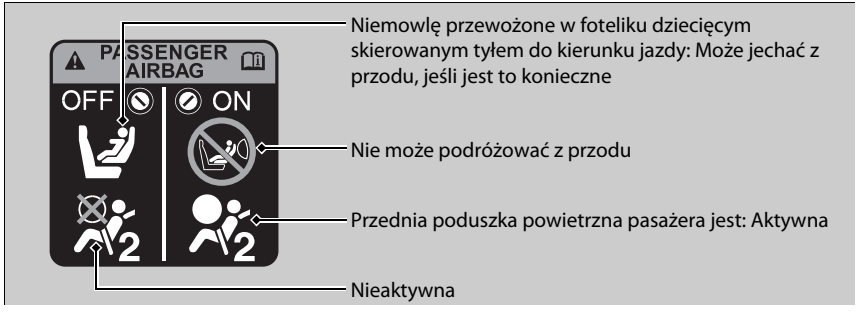
■ Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera

Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera zostanie włączona, lampka gaśnie po kilku sekundach od ustawienia wyłącznika zapłonu do położenia ZAPŁON II*1.

Po wyłączeniu układu przedniej poduszki powietrznej pasażera lampka świeci się lub na chwilę gaśnie i znów się zapala.

■ Naklejka układu wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera

Naklejka znajduje się na bocznym panelu zestawu wskaźników po stronie pasażera.



*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wyłączanie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera

UWAGA

- Przekręcić wyłącznik przedniej poduszki powietrznej pasażera **ON/OFF** za pomocą kluczyka wyłącznika zapłonu/dedykowanego kluczyka. Użycie innego kluczyka może spowodować uszkodzenie przełącznika lub wadliwe działanie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera.
- Nie należy zamykać drzwi lub mocno wciskać kluczyka wyłącznika zapłonu/dedykowanego kluczyka, gdy jest on włożony do wyłącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera **ON/OFF**. Wyłącznik lub kluczyk zapłonu może ulec uszkodzeniu.

Zalecamy, aby nie mocować fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera.

➔ **Zabezpieczanie niemowląt** str. 66

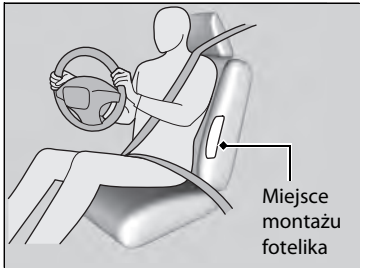
Kierowca jest odpowiedzialny za zmianę ustawienia wyłącznika **OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera w przypadku zamontowania fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu.

Po wymontowaniu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy z przedniego fotela pasażera należy włączyć poduszkę powietrzną.

Boczne poduszki powietrzne

Boczne poduszki powietrzne pomagają chronić górną część tułowia i miednicę kierowcy lub pasażera siedzącego na przednim fotelu w przypadku uderzenia bocznego o umiarkowanej lub dużej sile.

Położenie komór



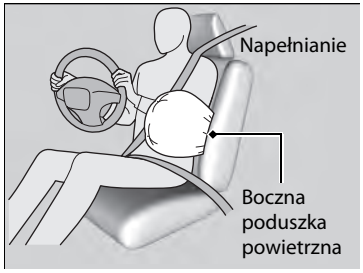
Boczne poduszki powietrzne znajdują się w zewnętrznych krawędziach oparć siedzeń kierowcy i pasażera.

Obie mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.

Boczne poduszki powietrzne

Nie wolno mocować akcesoriów na bocznych poduszkach powietrznych ani w ich pobliżu. Mogłyby one zakłócać prawidłowe działanie poduszek powietrznych lub zranić kogoś podczas ich napełniania.

Obsługa



Gdy czujniki wykryją umiarkowane lub silne zderzenie boczne, jednostka sterująca wysyła sygnał natychmiastowego napełnienia do bocznej poduszki powietrznej znajdującej się po stronie uderzenia.

Kiedy boczna poduszka powietrzna zadziała przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu

Z uwagi na to, że układy poduszek powietrznych wykrywają nagłe zwiększenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w bok jego szkieletu może spowodować uaktywnienie bocznej poduszki powietrznej. W takich przypadkach uszkodzenie może być niewielkie lub zgoła niezauważalne, jednak czujniki uderzenia bocznego wykrywają wówczas na tyle poważną kolizję, aby odpalić poduszkę powietrzną.

Kiedy boczna poduszka powietrzna może nie zadziałać, mimo że widoczne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne

Boczna poduszka powietrzna może nie zostać odpalona podczas uderzenia, w wyniku którego powstają poważne uszkodzenia pojazdu. Taka sytuacja może zaistnieć, gdy miejsce uderzenia znajduje się bardzo blisko przodu lub tyłu pojazdu albo gdy jego strefy zgniotu pochłonęły większość energii zderzenia. W obu przypadkach boczna poduszka powietrzna nie byłaby potrzebna ani nie zapewniałaby ochrony nawet w przypadku odpalenia.

Boczne poduszki powietrzne

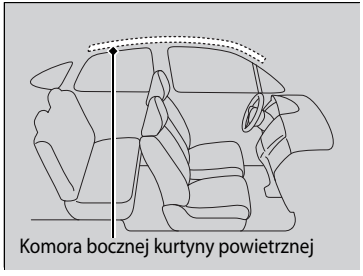
Nie zakładać pokrowców na oparcia siedzeń ani nie wymieniać pokrycia przednich siedzeń bez uprzedniej konsultacji z serwisem.
Niewłaściwe założenie pokrowca lub pokrycia oparcia przedniego siedzenia może uniemożliwić zadziałanie bocznej poduszki powietrznej podczas uderzenia bocznego.

Nie można dopuścić, aby przedni pasażer siedząc bokiem opierał głowę na drodze zadziałania bocznej poduszki powietrznej. Napełniająca się boczna poduszka powietrzna może uderzyć pasażera z dużą siła i zranić go.

Boczne kurtyny powietrzne

Boczne kurtyny powietrzne pomagają chronić głowy kierowcy i pasażerów zajmujących zewnętrzne miejsca w przypadku uderzenia bocznego o średniej lub dużej sile.

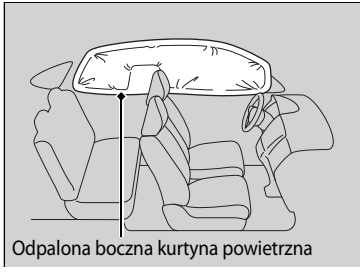
Położenie komór



Komora bocznej kurtyny powietrznej

Boczne kurtyny powietrzne są umieszczone w suficie nad bocznymi szybami, z obu stron pojazdu.

Obsługa



Odpalona boczna kurtyna powietrzna

Boczna kurtyna powietrzna jest uaktywniania w przypadku umiarkowanego lub poważnego uderzenia bocznego.

Kiedy boczne kurtyny powietrzne zadziałają w przypadku zderzenia czołowego

Jedna lub obie boczne kurtyny powietrzne mogą zostać napełnione, jeśli wystąpi umiarkowane lub poważne zderzenie czołowe pod kątem.

Boczne kurtyny powietrzne

Boczne kurtyny powietrzne są najbardziej skuteczne, gdy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty, a osoba siedzi wyprostowana z plecami opartymi na fotelu.

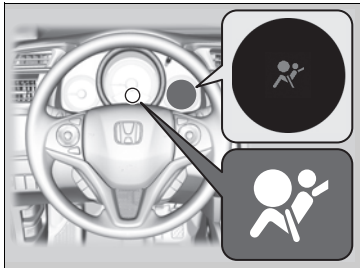
Nie należy przyczepiać żadnych przedmiotów do bocznych szyb ani słupków dachowych, ponieważ mogą one uniemożliwić odpowiednie działanie bocznych kurtyn powietrznych.

Nie należy zawieszać wieszaka ani twardych przedmiotów na haczyku na ubrania. Mogłoby to spowodować obrażenia w wypadku napełnienia bocznej kurtyny powietrznej.

Lampki układu poduszek powietrznych

W przypadku usterki systemu poduszek powietrznych zapala się lampka układu SRS, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się odpowiedni komunikat.

■ Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)



■ Gdy wyłącznik zapłonu zostanie ustawiony w położenie ZAPŁON 1 II *1

Lampka zapala się na kilka sekund, a następnie gaśnie. Oznacza to, że układ działa prawidłowo.

Jeśli lampka zaczyna świecić w innej sytuacji lub w ogóle się nie zapala, należy jak najszybciej sprawdzić układ w ASO Honda. W przeciwnym razie poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zadziałać nieprawidłowo w sytuacji, gdy będą potrzebne.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ignorowanie lampki układu SRS może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć, jeśli układy poduszek powietrznych lub napinacze pasów bezpieczeństwa nie zadziałają prawidłowo.

Jeśli lampka układu SRS ostrzega o możliwym problemie, należy jak najszybciej przekazać pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

CIĄG DALSZY

■ Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera



■ Kiedy zapala się lampka wyłączenia poduszki powietrznej pasażera

Lampka świeci się w czasie, gdy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera jest wyłączony.

Po wymontowaniu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy z przedniego fotela pasażera należy ręcznie włączyć poduszkę powietrzną. Lampka powinna zgasnąć.

Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli zaświeci się lampka układu SRS, należy natychmiast usunąć fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy z fotela przedniego pasażera. Nie należy ignorować lampki układu SRS nawet, jeśli wyłączono przednią poduszkę powietrzną pasażera.

Układ SRS może mieć usterkę powodującą włączenie się przedniej poduszki powietrznej pasażera, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Obsługa serwisowa poduszek powietrznych

Nie ma potrzeby, ani nie powinno się wykonywać żadnych prac serwisowych lub wymiany podzespołów układów poduszek powietrznych we własnym zakresie. Należy jednak przekazać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia w następujących sytuacjach:

■ Po odpaleniu poduszek powietrznych

Jeśli poduszka powietrzna została napełniona, należy wymienić jej jednostkę sterująca i inne powiązane podzespoły. Jeśli zadziałał automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa, także konieczna jest jego wymiana.

■ Gdy pojazd uległ umiarkowanemu lub poważnemu wypadkowi

Nawet, jeśli poduszki nie napełnią się, należy oddać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia takich elementów jak: napinacze pasów siedzeń przednich oraz każdy pas, który był używany podczas wypadku.

Obsługa serwisowa poduszek powietrznych

Usuwanie podzespołów układu poduszek powietrznych z pojazdu jest zabronione.

W przypadku awarii, odłączenia lub napełnienia poduszki powietrznej/uruchomienia napinacza pasa bezpieczeństwa należy zlecić przegląd wykwalifikowanemu personelowi.

Odradzamy ponownego użycia uszkodzonych podzespołów układów poduszek powietrznych, w tym poduszki powietrznej, napinaczy, czujników i modułu sterującego.

Ochrona przewożonych dzieci

Co roku wiele dzieci ulega obrażeniom lub ginie w wypadkach samochodowych, ponieważ nie zostały zabezpieczone lub zastosowane środki były nieprawidłowe. Wypadki drogowe są główną przyczyną zgonów dzieci w wieku do lat 12.

Aby ograniczyć ilość zgonów i obrażeń dzieci oraz niemowląt, powinny być one zawsze prawidłowo zabezpieczone w czasie jazdy samochodem.

Ochrona przewożonych dzieci

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dzieci, które w czasie jazdy nie są zabezpieczone lub są zabezpieczone nieprawidłowo, mogą w razie wypadku odnieść poważne obrażenia lub ponieść śmierć.

Dziecko, które jest za małe, aby korzystać z pasa bezpieczeństwa, powinno być przewożone w atestowanym foteliku dziecięcym. Większe dzieci powinno się prawidłowo przypinać pasami bezpieczeństwa, stosując w razie konieczności fotelik podwyższający.

W wielu krajach prawo wymaga, aby wszystkie dzieci do 12. roku życia i te o wzroście poniżej 150 cm były przewożone i odpowiednio zabezpieczone na tylnym fotelu.

W wielu krajach wymagana się używania oficjalnie atestowanych i odpowiednich fotelików dziecięcych do przewożenia dziecka na dowolnym siedzeniu pasażera. Należy dostosować się do aktualnych przepisów obowiązujących w kraju pobytu.

Wersje europejskie

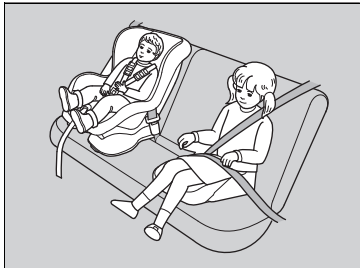
Foteliki dziecięce muszą spełniać wymogi normy bezpieczeństwa UN nr 44 lub 129 albo przepisów bezpieczeństwa danego kraju.

➔ **Wybór fotelika dziecięcego** str. 69

Z wyjątkiem wersji europejskich

Zalecamy, aby foteliki dziecięce spełniały wymagania normy bezpieczeństwa UN 44 lub 129 albo przepisów bezpieczeństwa danego kraju.

Dzieci powinny siedzieć na tylnym siedzeniu i być odpowiednio zabezpieczone.
Wymóg taki wynika z tego, że:



- Napełnienie przedniej lub bocznej poduszki powietrznej może spowodować obrażenia albo nawet śmierć dziecka siedzącego na przednim fotelu.
- Dziecko siedzące na przednim fotelu może bardziej utrudniać kierowcy bezpieczne prowadzenie pojazdu.
- Statystyki wykazują, że dzieci każdego wzrostu i w każdym wieku są bezpieczniejsze, gdy są prawidłowo zabezpieczone na fotelu tylnym.

CIĄG DALSZY

- Dzieci, które są zbyt małe, aby używać pasa bezpieczeństwa, należy odpowiednio przypiąć do pojazdu w atestowanym foteliku dziecięcym przymocowanym prawidłowo za pomocą pasa bezpieczeństwa albo systemu mocowań fotelika dziecięcego.
- Nigdy nie wolno trzymać dziecka na kolanach, ponieważ w takiej sytuacji zapewnienie mu bezpieczeństwa w razie wypadku jest niemożliwe.
- Nigdy nie wolno opinać się pasem bezpieczeństwa razem z dzieckiem. W czasie wypadku pas mógłby wcisnąć się głęboko w ciało dziecka, powodując poważne lub śmiertelne obrażenia.
- Nigdy nie wolno pozwalać, aby dwójka dzieci przypinała się tym samym pasem bezpieczeństwa. Oboje mogłyby doznać poważnych obrażeń ciała w czasie zderzenia.

Ochrona przewożonych dzieci

Osłona przeciwsłoneczna pasażera z przodu

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIGDY nie używać fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA, ponieważ może to spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA U DZIECKA.

- Nie można pozwalać dzieciom otwierać drzwi i szyb ani bawić się elementami regulacyjnymi siedzeń.
- Nie wolno pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki, zwłaszcza w upalne dni, gdy wnętrze pojazdu może nagrzać do temperatury zagrażającej zdrowiu i życiu. Poza tym mogłyby one włączyć elementy sterujące pojazdu, powodując jego niespodziewane przemieszczenie.

Ochrona przewożonych dzieci

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Aby uniemożliwić dzieciom otwieranie szyb, należy użyć wyłącznika szyb sterowanych elektrycznie. Zapobiega on opuszczaniu i podnoszeniu szyb przez dzieci, co mogłoby być dla nich niebezpieczne i dodatkowo rozpraszałoby uwagę kierowcy.

Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie str. 162

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami) należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

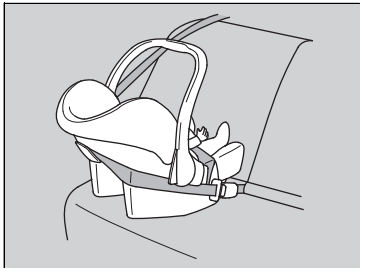
Na osłonie przeciwsłonecznej znajduje się etykieta zawierająca informację na temat zagrożeń związanych z przednią poduszką powietrzną pasażera oraz bezpieczeństwa dziecka.
Należy zapoznać się z instrukcjami zamieszczonymi na tej etykiecie oraz stosować się do nich.

Naklejki ostrzegawcze str. 83

Bezpieczeństwo niemowląt i małych dzieci

■ Zabezpieczanie niemowląt

Niemowlę należy prawidłowo zapiąć w zwiększającym bezpieczeństwo foteliku dziecięcym, zamontowanym tyłem do kierunku jazdy i zaopatrzonym w odchylane oparcie, dopóki nie przekroczy ono limitu masy ciała lub wzrostu określonego przez producenta fotelika oraz nie ukończy pierwszego roku życia.



■ Położenie fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy

Fotelik dziecięcy należy umieszczać i przypinać na tylnym siedzeniu.

- ▶ W takiej sytuacji zdecydowanie zaleca się umieszczenie fotelika na tylnym siedzeniu znajdującym się bezpośrednio za przednim fotelem pasażera, przesunięcie przedniego fotela tak daleko jak to potrzebne do przodu i pozostawienie go pustym. Ewentualnie można postarać się o mniejszy fotelik dla dziecka montowany tyłem do kierunku jazdy.
- ▶ Sprawdzić, czy fotelik dla dziecka nie styka się z fotelem przed nim.

≫Zabezpieczanie niemowląt

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Umieszczenie fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka w momencie napełniania się poduszki powietrznej pasażera.

Fotelik ustawiony tyłem do kierunku jazdy należy zawsze umieszczać na tylnym, a nie na przednim siedzeniu.

Zgodnie z wymaganiami normy bezpieczeństwa UN 94:

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIGDY nie używać fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA, ponieważ może to spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA U DZIECKA.

Zdarza się, że zamontowany prawidłowo fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy uniemożliwia kierowcy lub pasażerowi siedzącemu z przodu pełne odsunięcie fotela lub ustawianie oparcia w najdogodniejszym położeniu.

Zabezpieczanie niemowląt

Wielu specjalistów zaleca stosowanie fotelika dla dziecka montowanego tyłem do kierunku jazdy maksymalnie do drugiego roku życia, o ile tylko wzrost i waga dziecka pozwalają na przewożenie go w takim foteliku.

W przypadku napełnienia się przedniej poduszki powietrznej pasażera, może ona uderzyć w fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy, powodując jego wyrwanie oraz poważne obrażenia dziecka.

Fotelików przeznaczonych do montażu tyłem do kierunku jazdy nie wolno nigdy montować w taki sposób, aby były skierowane przodem do kierunku jazdy.

Przed montażem należy zawsze zapoznać się z instrukcjami dostarczanymi przez producentów fotelików dziecięcych.

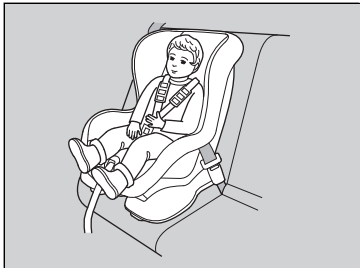
Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim fotelu pasażera, należy wyłączyć ręcznie układ przedniej poduszki powietrznej pasażera.

Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera str. 54

CIĄG DALSZY

Zabezpieczanie mniejszych dzieci

Jeśli dziecko ma co najmniej rok i przekroczyło limity masy ciała i wzrostu wyznaczone przez producenta fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy, należy prawidłowo umieścić je w solidnie przymocowanym foteliku skierowanym przodem do kierunku jazdy i przewozić je w ten sposób, aż do przekroczenia limitów masy ciała i wzrostu wyznaczonych dla takiego fotelika.



Umieszczenie fotelika skierowanego przodem do kierunku jazdy

Zalecamy, aby fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy umieszczać na tylnym siedzeniu.

Umieszczenie fotelika skierowanego przodem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może być niebezpieczne. Tylne siedzenie jest najbezpieczniejszym miejscem dla dziecka.

≫Zabezpieczanie mniejszych dzieci

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Umieszczenie fotelika dla dziecka mocowanego przodem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka w momencie napełniania się przedniej poduszki powietrznej.

Jeśli fotelik dla dzieci siedzących przodem do kierunku jazdy trzeba koniecznie umieścić z przodu, należy maksymalnie odsunąć fotel pasażera do tyłu i prawidłowo zabezpieczyć dziecko.

Należy zaznajomić się z przepisami obowiązującymi kierowcę pojazdu z zamontowanym fotelikiem dziecięcym dzieci oraz stosować się do instrukcji przekazanych przez producenta takiego fotelika.

■ Wybór fotelika dziecięcego

Niektóre modele fotelików dziecięcych są przystosowane do montażu za pomocą dolnych uchwytów. Niektóre mają sztywne złącza, a inne — elastyczne. Oba rodzaje są równie łatwe w użyciu. Niektóre obecne i wcześniejsze foteliki dziecięce można przymocować tylko za pomocą pasa bezpieczeństwa. Niezależnie od wybranego rodzaju, należy postępować zgodnie z instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa wraz z szacunkowymi datami przydatności dostarczonymi przez producenta oraz instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Odpowiedni montaż jest kluczowy w zapewnieniu maksymalnego bezpieczeństwa dziecka.

Wersja z elastycznym złączem może nie być dostępna w Państwa kraju.

W przypadku foteli i pojazdów niewyposażonych w dolne uchwyty fotelik dziecięcy należy przymocować za pomocą pasa bezpieczeństwa oraz górnego paska dla zwiększenia bezpieczeństwa. W przypadku braku możliwości użycia systemu dolnych mocowań wszystkie foteliki dziecięce należy mocować za pomocą pasa bezpieczeństwa. Ponadto, producent fotelików dla dzieci może zalecać użycie pasa bezpieczeństwa do zamocowania fotelika ISO FIX po osiągnięciu przez dziecko określonej wagi ciała. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi fotelika dziecięcego, aby uzyskać wiedzę na temat odpowiedniego mocowania.

■ Ważny aspekt przy wyborze fotelika dziecięcego

Sprawdzić, czy fotelik spełnia poniższe trzy wymogi:

- Typ i wielkość fotelika są odpowiednie dla danego dziecka.
- Typ fotelika jest odpowiedni dla miejsca, w którym zostanie on zamontowany.
- Fotelik dziecięcy jest zgodny z normami bezpieczeństwa. Zalecamy, aby foteliki dziecięce spełniały wymagania normy bezpieczeństwa UN 44 lub 129 albo przepisów bezpieczeństwa danego kraju. Należy sprawdzić, czy wyrób ma atest i załączone oświadczenie producenta o zgodności wyrobu z obowiązującymi przepisami.

Wybór fotelika dziecięcego

Montaż fotelika zgodnego z układem dolnych uchwytów jest prosty.

Foteliki dziecięce montowane z wykorzystaniem dolnych uchwytów opracowano z myślą o ułatwieniu montażu i ograniczeniu możliwości wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych nieprawidłowym zamocowaniem.

Dla niemowląt lub małych dzieci zalecamy, odpowiednio, skierowane do tyłu lub do przodu w stosunku do kierunku jazdy oryginalne foteliki dla dzieci ISOFIX firmy Honda. Należy zwrócić się do sprzedawcy.

CIĄG DALSZY

Foteliki dziecięce zalecane dla krajów Unii Europejskiej

Dostępne są różne typy fotelików dziecięcych. Nie wszystkie jednak pasują do tego samochodu. W poniższej tabeli przedstawiono kategorie fotelików dziecięcych, jakie można używać na poszczególnych siedzeniach.

Grupa wagowa		Miejsce umieszczenia fotelika			
		Przednie siedzenie pasażera		Tylne siedzenie pasażera	
		Położenie wyłącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera			
		WYŁ	WŁ	Tylne zewnętrzne	Tylne środkowe
grupa 0	Do 10 kg	U*1,*2,*4,*5	X	U*3,*4	U*3,*4
grupa 0+	Do 13 kg	U*1,*2,*4,*5	X	IL (Honda BABY-SAFE ISOFIX) lub U*3,*4	U*3,*4
grupa I	Od 9 kg do 18 kg	U*1,*2,*4,*5	UF*1,*2,*4,*5	IUF (klasa rozmiaru A, B1, B) lub U*3,*4	U*3,*4
grupa II	Od 15 kg do 25 kg	U*1,*2,*4,*5	UF*1,*2,*4,*5	L (Honda KID FIX XP SICT) lub U*3,*4	U*3,*4
grupa III	Od 22 kg do 36 kg	U*1,*2,*4,*5	UF*1,*2,*4,*5	L (Honda KID FIX XP SICT) lub U*3,*4	U*3,*4

IL: Odpowiada kategorii fotelików dziecięcych (CRS) ISO FIX podanej w tabeli.

IUF: Odpowiada uniwersalnej kategorii fotelików dziecięcych ISOFIX skierowanych przodem do kierunku jazdy, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.

L: Odpowiada określonym fotelikom dziecięcym podanym w tabeli. Foteliki te mogą należeć do kategorii „określony pojazd", „ograniczony zakres" lub „pół-uniwersalny".

U: Odpowiada uniwersalnej kategorii fotelików z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.

UF: Odpowiada uniwersalnej kategorii fotelików dziecięcych skierowanych przodem do kierunku jazdy, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.

X: Pozycja nieodpowiednia dla dziecka z tej grupy wagowej.

Wersje z regulacją wysokości przedniego fotela

*1: Przesunąć przedni fotel maksymalnie do tyłu.

*2: Ustawić fotel w najwyższym położeniu.

*3: Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej (najbardziej do przodu).

Wersje bez regulacji wysokości przedniego fotela

*4: Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej (najbardziej do przodu).

*5: Przesunąć przedni fotel maksymalnie do tyłu.

	Miejsce w samochodzie		
	Fotel przedni	Tylne boczne siedzenie	Tylne środkowe siedzenie
Fotelik dla dziecka i-Size	X	i-U	X

i-U: Odpowiednie dla fotelików uniwersalnych i-Size montowanych przodem i tyłem do kierunku jazdy.

X: Pozycja nieodpowiednia dla uniwersalnych fotelików i-Size.

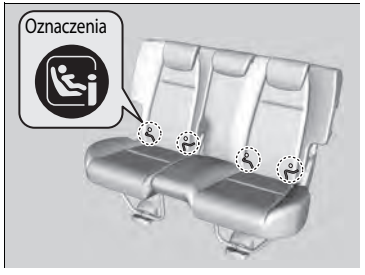
Dla niektórych fotelików określana jest klasa rozmiaru. Należy sprawdzić klasę rozmiaru w instrukcjach producenta, na opakowaniu oraz na etykietach fotelika dziecięcego.

Foteliki dziecięce przedstawione w tabeli są oryginalnymi częściami Hondy. Są one dostępne w serwisie.

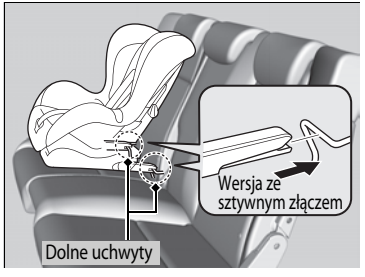
Aby prawidłowo zamontować fotelik dziecięcy, należy zapoznać się z instrukcją obsługi fotelika dziecięcego.

Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych uchwytów

Fotelik dziecięcy zgodny z układem dolnych uchwytów można zamontować na dowolnych z dwóch zewnętrznych tylnych siedzeń. Fotelik mocuje się do dolnych uchwytów za pomocą złączy sztywnych lub elastycznych.



1. Znaleźć dolne uchwyty pod znacznikami.
2. Bezwzględnie zablokować oparcie fotela w pionowym położeniu.
3. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.



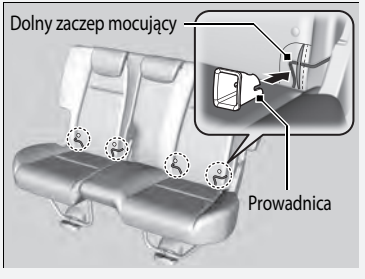
4. Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu i zamontować fotelik w dolnych uchwytach zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
▶ Podczas montażu fotelika należy sprawdzić, czy dostęp do dolnych uchwytów nie jest zablokowany przez pas bezpieczeństwa lub inny przedmiot.

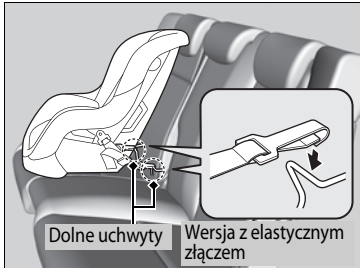
≫Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych uchwytów

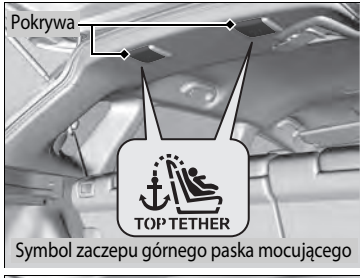
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nigdy nie należy podłączać dwóch fotelików dla dziecka do tego samego punktu mocowania. W przypadku kolizji jeden punkt mocowania może nie być wystarczająco mocny, aby utrzymać dwa foteliki dla dziecka i może pęknąć, powodując poważne obrażenia lub śmierć.

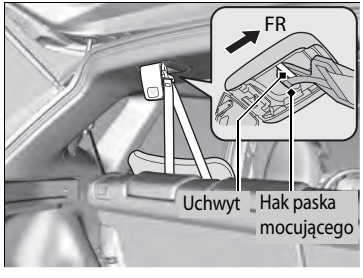
Niektóre foteliki dziecięce są wyposażone w opcjonalne prowadnice, które zapobiegają ewentualnemu uszkodzeniu powierzchni siedzenia. Prowadnic należy używać zgodnie z instrukcjami producenta; przymocować je do dolnych uchwytów, jak pokazano na ilustracji.







Symbol zaczepu górnego paska mocującego



5. Otworzyć osłonę zaczepu paska mocującego.
6. Poprowadzić pasek mocujący nad oparciem fotela. Należy zadbać, aby pasek nie był skręcony.
7. Zamocować hak paska mocującego w zaczepie.
8. Pasek mocujący należy napiąć zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta fotelika dziecięcego.

9. Sprawdzić,czy fotelik dziecięcy został pewnie zamocowany, próbując poruszyć nim do przodu, do tyłu oraz na boki; powinien być odczuwalny niewielki ruch.
10. Sprawdzić, czy nieużywane pasy bezpieczeństwa będące się w zasięgu dziecka są zapięte.

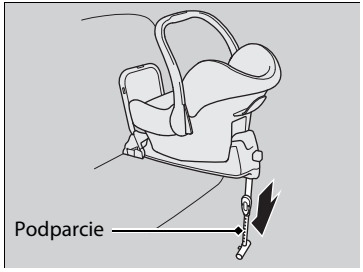
Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych uchwytów

W przypadku użycia fotelika dziecięcego zwiększającego bezpieczeństwo montowanego za pomocą systemu dolnych mocowań należy ze względów bezpieczeństwa sprawdzić, czy fotelik został odpowiednio zamontowany w pojeździe. Fotelik dziecięcy nieodpowiednio przymocowany nie zapewni właściwej ochrony dziecka i może spowodować obrażenia ciała dziecka lub innych osób w pojeździe.

Wersja z elastycznym złączem może nie być dostępna w Państwa kraju.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nie wolno używać zaczepu, który nie ma ikony zaczepu górnego paska mocującego do unieruchamiania zamontowanego fotelika dziecięcego.

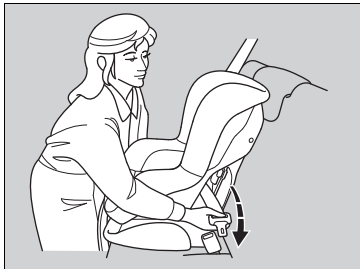
CIĄG DALSZY



Fotelik dziecięcy z podparciem

5. Rozłożyć podparcie, aby zetknęło się z podłogą, zgodnie z instrukcją dostarczoną przez producenta.
- ▶ Należy sprawdzić, czy część podłogi, na której spoczywa podpora, jest pozioma. Jeśli sekcja nie są wypoziomowana, podpora nie zapewni odpowiedniego wsparcia.
- ▶ Sprawdzić, czy fotelik dla dziecka nie styka się z fotelem przed nim.

Montaż fotelika dziecięcego za pomocą pasa biodrowo/ramieniowego

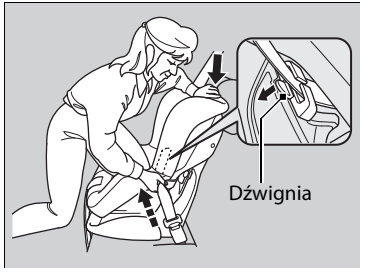


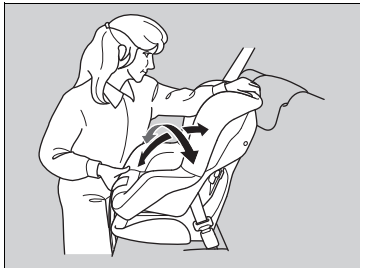
1. Bezwzględnie zablokować oparcie fotela w pionowym położeniu.
2. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.
3. Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu pojazdu.
4. Poprowadzić pas bezpieczeństwa przez szczeliny w foteliku dziecięcym zgodnie z instrukcją producenta, następnie wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa w zatrzask.
   ▶ Włożyć klamrę pasa do końca do usłyszenia kliknięcia.

Montaż fotelika dziecięcego za pomocą pasa biodrowo/ramieniowego

Fotelik dziecięcy nieodpowiednio przymocowany nie zapewni właściwej ochrony dziecka i może spowodować obrażenia ciała dziecka lub innych osób w pojeździe.

CIĄG DALSZY





5. Odchylić do dołu uchwyt. Poprowadzić ramieniową część pasa bezpieczeństwa przez szczelinę z boku fotelika.

6. Chwycić ramieniową część pasa w pobliżu zatrzasku i pociągnąć w celu zlikwidowania luzu w części biodrowej pasa.

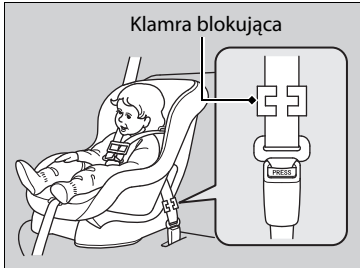
▶ Następnie ciężarem swojego ciała docisnąć fotelik do siedzenia pojazdu.

7. Umieścić odpowiednio pas i zamknąć uchwyt. Należy zadbać, aby pas mocujący nie był skręcony.

▶ Podczas zamykania uchwytu należy podciągnąć górną, ramieniową część pasa do góry w celu zlikwidowania na nim luzu.

8. Sprawdzić,czy fotelik dziecięcy został pewnie zamocowany, próbując poruszyć nim do przodu, do tyłu oraz na boki; powinien być odczuwalny niewielki ruch.

9. Sprawdzić, czy nieużywane pasy bezpieczeństwa będące się w zasięgu dziecka są zapięte.



Z wyjątkiem wersji europejskich

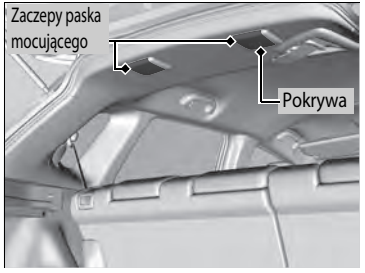
Jeśli fotelik dziecięcy nie jest wyposażony w mechanizm zabezpieczający pas, należy założyć klamrę blokującą na pas.

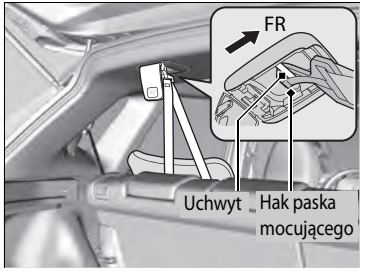
Po wykonaniu kroków 1 i 4 pociągnąć do góry część ramieniową pasa i sprawdzić, czy nie ma luzu w części biodrowej.

5. Chwycić za pas w pobliżu klamry. Ścisnąć część biodrową z ramieniową, aby nie przesuwały się przez klamrę. Odpiąć pas bezpieczeństwa.
6. Założyć klamrę blokującą w sposób pokazany na rysunku. Umieścić klamrę blokującą jak najbliżej klamry pasa.
7. Włożyć klamrę pasa do otworu w zatrzasku. Wykonać krok 8 i 9.

CIĄG DALSZY

Zwiększanie bezpieczeństwa dzięki pasowi mocującemu





W suficie, za dwoma skrajnymi fotelami znajdują się dwa zaczepy mocujące. Jeśli użytkownik posiada fotelik dziecięcy z paskiem mocującym, ale z możliwością zamocowania pasem bezpieczeństwa, pasek fotelika można wykorzystać jako dodatkowe zabezpieczenie.

1. Zlokalizować odpowiedni punkt zaczepienia paska mocującego.
2. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.
3. Otworzyć osłonę zaczepu mocującego.
4. Poprowadzić pasek mocujący nad oparciem fotela. Należy zadbać, aby pasek nie był skręcony.
5. Zamocować hak paska mocującego w zaczepie.
6. Pasek mocujący należy napiąć zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta fotelika dziecięcego.

Zwiększanie bezpieczeństwa dzięki pasowi mocującemu

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Punkty mocowania fotelika dziecięcego skonstruowano tak, aby wytrzymały obciążenia wywierane przez prawidłowo zamontowany fotelik. Pod żadnym pozorem nie wolno w tych punktach mocować pasów bezpieczeństwa dla dorosłych ani innych taśm czy pasów służących do mocowania przewożonych przedmiotów.

Fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy mocowany za pomocą pasa bezpieczeństwa lub dolnych zaczepów należy zawsze dodatkowo zabezpieczać paskiem mocującym.

Bezpieczeństwo większych dzieci

■ Zabezpieczanie większych dzieci

Na kolejnych stronach objaśniono, jak należy sprawdzać prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa oraz jakiego rodzaju fotelika podwyższającego należy użyć, gdy jest on niezbędny, a także podano ważne środki bezpieczeństwa, jakie należy przedsięwziąć w przypadku konieczności przewożenia dziecka na przednim fotelu.

■ Sprawdzanie prawidłowego ułożenia pasa bezpieczeństwa

Jeśli dziecko jest za duże na jazdę w foteliku, należy przypiąć je do tylnego fotela za pomocą biodrowo/ramieniowego pasa bezpieczeństwa. Gdy dziecko siedzi wyprostowane i oparte całymi plecami o oparcie, należy odpowiedzieć na poniższe pytania.



■ Lista kontrolna

- Czy dziecko ma nogi wygodnie zgięte w kolanach nad krawędzią fotela?
- Czy pas ramieniowy przechodzi między szyją a ramieniem dziecka?
- Czy część biodrowa pasa bezpieczeństwa znajduje się w najniższym możliwym miejscu, stykając się z udami dziecka?
- Czy dziecko będzie mogło pozostać w takiej pozycji siedzącej przez całą podróż?

W przypadku odpowiedzi twierdzącej na wszystkie pytania dziecko jest już gotowe do prawidłowego korzystania z biodrowo/ramieniowego pasa bezpieczeństwa. W przypadku odpowiedzi przeczącej na któreś z tych pytań, dziecko wymaga jazdy w foteliku podwyższającym do chwili, gdy będzie mogło odpowiednio założyć pas bezpieczeństwa bez użycia fotelika.

Bezpieczeństwo większych dzieci

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przewożenie dziecka w wieku do lat 12 na przednim fotelu pasażera grozi obrażeniami jego ciała lub nawet śmiercią, jeśli dojdzie do napełnienia przedniej poduszki powietrznej pasażera.

Jeśli dziecko musi zająć miejsce na przednim siedzeniu, należy przesunąć siedzenie maksymalnie do tyłu; w razie potrzeby użyć siedzenia pomocniczego i dopilnować, by dziecko siedziało w prawidłowej pozycji, zapięte pasem.

CIĄG DALSZY

Foteliki podwyższające



Jeśli dziecko nie może prawidłowo korzystać z pasa biodrowego/ramieniowego, należy posadzić je w foteliku podwyższającym na tylnym fotelu. Dla bezpieczeństwa dziecka należy sprawdzić, czy spełnia ono zalecenia producenta fotelika podwyższającego.



Do niektórych modeli fotelików podwyższających dostępne są dodatkowe oparcia. Zamontować oparcie na foteliku podwyższającym i ustawić je odpowiednio względem fotela pojazdu zgodnie z instrukcją producenta fotelika. Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo poprowadzony przez prowadnicę ramieniową na oparciu i że nie dotyka szyi dziecka ani nie przechodzi po niej.

Foteliki podwyższające

Przy montowaniu fotelika podwyższającego należy zapoznać się z dostarczoną z nim instrukcją i postępować zgodnie z jej zapisami.
Dostępne są foteliki podwyższające typu wysokiego i niskiego. Należy wybrać taki fotelik podwyższający, który umożliwia dziecku prawidłowe korzystanie z pasa bezpieczeństwa.

Zalecamy użycie fotelika podwyższającego z oparciem. Ułatwi to regulację ramieniowej części pasa bezpieczeństwa.

■ Ochrona większych dzieci - Końcowe sprawdzenia

Ten pojazd jest wyposażony w tylne siedzenie, które umożliwia zapewnienie prawidłowej ochrony dziecka. Jeśli zajdzie konieczność przewiezienia grupy dzieci i jedno z nich będzie musiało usiąść z przodu:

- Należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, które są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy maksymalnie odsunąć do tyłu przedni fotel pasażera.
- Dziecko powinno siedzieć wyprostowane z plecami opartymi na fotelu.
- Należy sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa przylega prawidłowo do dziecka, utrzymując je w fotelu.

■ Nadzorowanie przewożonych dzieci

Zalecamy pilnowanie przewożonych dzieci. Zdarza się czasami, że nawet starszym, nieco dojrzalszym dzieciom trzeba zwracać uwagę, aby zapinały pasy bezpieczeństwa i siedziały prawidłowo wyprostowane.

Tlenek węgla

Spaliny z silnika tego samochodu zawierają tlenek węgla, który jest bezbarwnym, bezwonnym i wysoce toksycznym gazem. Dopóki prawidłowo eksploatuje się pojazd, tlenek węgla nie przedostaje się do jego wnętrza.

■ **Należy zlecać sprawdzenie szczelności układu wydechowego zawsze wtedy, gdy:**

- Z układu wydechowego dochodzą nietypowe odgłosy.
- Układ wydechowy mógł ulec uszkodzeniu.
- Pojazd został podniesiony w celu wymiany oleju.

W przypadku jazdy z otwartym bagażnikiem pęd powietrza może wciągnąć spaliny do wnętrza pojazdu, stwarzając zagrożenie dla podróżujących pojazdem. Jeżeli konieczna jest jazda z otwartą pokrywą bagażnika, należy otworzyć wszystkie okna i ustawić układ ogrzewania i chłodzenia*/układ kontroli temperatury i wentylacji* w sposób przedstawiony poniżej.

1. Wybrać tryb świeżego powietrza.
2. Wybrać tryb .
3. Ustawić wysokie obroty wentylatora.
4. Wybrać dogodne ustawienie temperatury.

W taki sam sposób należy ustawić układ ogrzewania i chłodzenia*/układ kontroli temperatury i wentylacji*, jeżeli kierowca znajduje się w zaparkowanym samochodzie z włączonym silnikiem.

Tlenek węgla

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tlenek węgla jest trujący. Wdychanie go może spowodować utratę przytomności, a nawet zgon.

Należy unikać wszelkich zamkniętych przestrzeni oraz czynności, które narażają na zetknięcie z tlenkiem węgla.

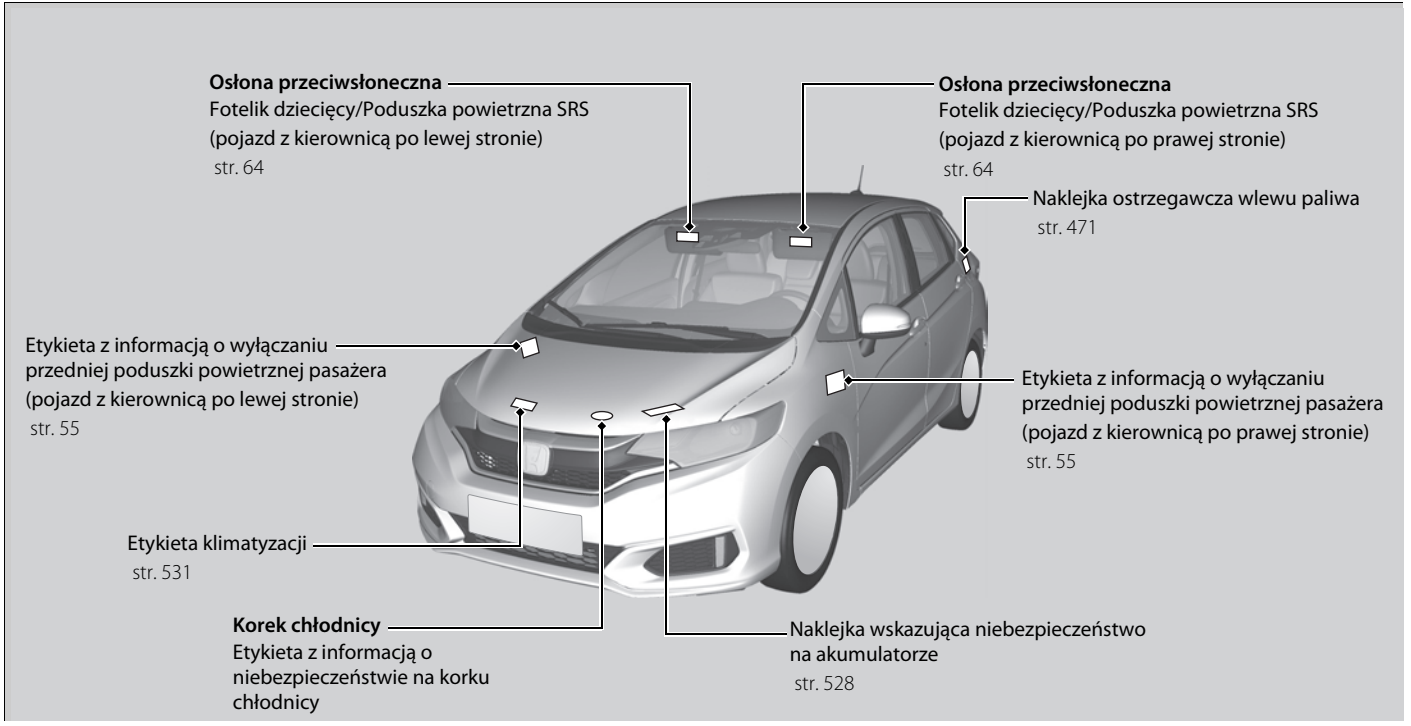
Zamknięta przestrzeń, np. garaż, może szybko wypełnić się tlenkiem węgla.
Nie wolno uruchamiać silnika przy zamkniętych drzwiach garażu. Nawet jeśli drzwi garażu są otwarte, należy wyjechać z niego natychmiast po uruchomieniu silnika.

* Dostępne w niektórych wersjach

Rozmieszczenie naklejek

Naklejki te znajdują się w miejscach pokazanych na ilustracji. Ostrzegają przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Należy uważnie zapoznać się z ich treścią.

Jeżeli naklejka odklei się lub stanie się nieczytelna, należy w celu jej wymiany skontaktować się z serwisem.



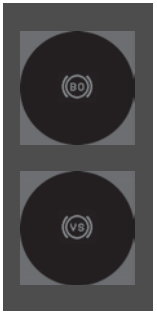
Zestaw wskaźników

W rozdziale tym opisano przyciski, lampki i wskaźniki, z których korzysta się podczas jazdy.

Lampki 86
Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza wielofunkcyjnego 108
Wskaźniki i wyświetlacz wielofunkcyjny
Wskaźniki 123
Wyświetlacz wielofunkcyjny 124

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)	• Zapala się na kilka sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1, gaśnie po zwolnieniu hamulca postojowego. • Zapala się po zaciągnięciu hamulca postojowego i gaśnie po jego zwolnieniu. • W przypadku jazdy z niecałkowicie zwolnionym hamulcem postojowym rozlega się sygnał dźwiękowy i zaczyna świecić wskaźnik. • Zapala się przy niskim poziomie płynu hamulcowego. • Zapala się w przypadku problemu z układem hamulcowym.	• **Zapala się podczas jazdy** - Upewnić się, że nie jest włączony hamulec postojowy. Sprawdzić poziom płynu hamulcowego. ➡ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki podczas jazdy** str. 571 • **Zapala się razem z lampką ABS** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➡ **Jeśli zapala się lampka układu hamulcowego (czerwona)** str. 571	

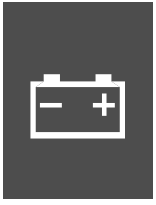
*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu hamulcowego (bursztynowa)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Włącza się w przypadku wystąpienia problemu z układem, który ma związek z hamowaniem, ale nie dotyczy klasycznego układu hamulcowego.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Zapala się w przypadku usterki systemu aktywnego hamowania w ruchu miejskim.	• **Zapala się razem z lampką CTBA** - System aktywnego hamowania w ruchu miejskim nie włącza się. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. ➡ **System aktywnego hamowania w ruchu miejskim** str. 457	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka niskiego ciśnienia oleju	• Zapala się po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Świeci przy niskim ciśnieniu oleju silnikowego.	• **Zapala się podczas jazdy** - Należy się natychmiast zatrzymać w bezpiecznym miejscu. ➡ **Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju** str. 570	
	Lampka MIL	• Zapala się po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Zapala się w przypadku problemu z układem ograniczania emisji toksycznych składników spalin. • Miga w przypadku wykrycia wypadania zapłonów w cylindrach silnika.	• **Zapala się podczas jazdy** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. • **Miga podczas jazdy** - Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, w którym nie ma łatwopalnych materiałów. Zatrzymać silnik na co najmniej 10 minut i poczekać na jego ochłodzenie. Następnie dostarczyć pojazd do ASO Honda. ➡ **Gdy zapala się lub miga lampka MIL** str. 571 • Pokazuje automatyczny test diagnostyczny pracy układów kontroli emisji spalin.	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu ładowania	• Zapala się po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Zapala się, jeśli akumulator nie ładuje się.	• **Zapala się podczas jazdy** - Wyłączyć układ ogrzewania i chłodzenia*/ układ kontroli temperatury i wentylacji* oraz ogrzewanie tylnej szyby, aby zmniejszyć pobór energii elektrycznej. ➔ **Gdy zapala się lampka układu ładowania** str. 570	
	Lampka położenia dźwigni zmiany biegów*	• Wskazuje aktualne położenie dźwigni zmiany biegów.	➔ **Zmiana biegów** str. 402	—
	Lampka skrzyni biegów*	• Miga w przypadku problemu z układem skrzyni biegów.	• **Miga podczas jazdy** - Unikać gwałtownego ruszania i przyspieszania. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	

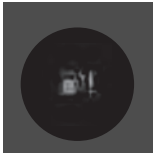
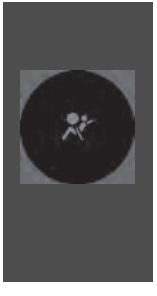
*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	**M** (tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów) Lampka kontrolna/wskaźnik włączonego biegu*	• Zapala się po włączeniu 7-biegowego ręcznego trybu zmiany biegów.	➡ **Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów** str. 404	—
	Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa	• Zapala się, jeżeli pas bezpieczeństwa nie jest zapięty w momencie przestawiania wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1. • Jeśli pasażer z przodu nie zapiął pasa bezpieczeństwa, lampka zapala się kilka sekund później. • Miga podczas jazdy, jeśli kierowca lub pasażer nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa. Brzęczyk wydaje dźwięk, a lampka miga w regularnych odstępach czasu.	• Po zapięciu przez kierowcę i pasażera pasów bezpieczeństwa brzęczyk przestaje wydawać dźwięk, a lampka gaśnie. • **Pozostaje zapalona po zapięciu przez kierowcę lub pasażera pasa bezpieczeństwa** - Mógł wystąpić błąd wykrywania w czujniku. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. ➡ **Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa** str. 39	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka rezerwy paliwa	• Zapala się w przypadku rezerwy paliwa (gdy w zbiorniku pozostało około 5,3 litra). • Miga w przypadku problemu dotyczącego wskaźnika poziomu paliwa.	• **Zapala się** - Jak najszybciej zatankować paliwo.	
			• **Miga** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
	Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (**ABS**)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapalenie się lampki w innym momencie oznacza usterkę układu ABS.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. Jeśli wskaźnik świeci, pojazdem można hamować, ale bez funkcji ABS. ➡ **Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)** str. 455	
	Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się w przypadku wykrycia problemu z jednym z następujących elementów: - Układ zwiększający bezpieczeństwo - Układ bocznej poduszki powietrznej - Układ bocznej kurtyny powietrznej - Napinacz pasa bezpieczeństwa	• **Pozostaje stale zapalona lub nie zapala się wcale** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka włączenia/ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera	• Obie lampki zapalają się na kilka sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1, następnie gasną po kontroli systemu. Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona: Lampka włączenia zapala się ponownie i świeci się przez około 60 sekund. Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona: Lampka wyłączenia zapala się ponownie i nie gaśnie. Jest to przypomnienie o tym, że przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.	**Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera** str. 54	—

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Miga, gdy układ VSA jest aktywny. • Zapala się, jeśli występuje problem z układem VSA lub systemem wspomagania ruszania pod górę.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➔ **Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)** str. 446 ➔ **System wspomagania ruszania pod górę** str. 394, 398	
	Lampka układu VSA **OFF** (kontroli stabilności jazdy)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się po dezaktywacji układu VSA.	➔ **Włączanie i wyłączanie układu VSA** str. 447	—

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka wysokiej temperatury (czerwona)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Miga, gdy wzrasta temperatura płynu chłodzącego silnika i świeci światłem stałym, gdy temperatura wzrasta powyżej określonego poziomu.	• Gaśnie, następnie zapala się na niebiesko, gdy temperatura płynu chłodzącego silnik jest niska.	—
			• **Miga podczas jazdy** - Jechać powoli, aby nie doprowadzić do przegrzania.	 (biała)
			• **Świeci się podczas jazdy** - Zatrzymać się natychmiast w bezpiecznym miejscu i odczekać na schłodzenie silnika. ➡ **Przegrzanie** str. 568	 (bursztynowa)
	Lampka niskiej temperatury (niebieska)	• Zapala się przy niskiej temperaturze płynu chłodzącego silnika.	• Jeśli lampka świeci po osiągnięciu przez silnik temperatury roboczej, istnieje ryzyko uszkodzenia czujników temperatury. Należy oddać pojazd do ASO Honda.	—

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się, jeśli bagażnik lub pokrywa bagażnika nie są całkowicie zamknięte. • W przypadku otwarcia drzwi lub pokrywy bagażnika podczas jazdy włącza się brzęczyk i zapala się lampka.	• Gaśnie, gdy wszystkie drzwi i bagażnik będą zamknięte.	

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

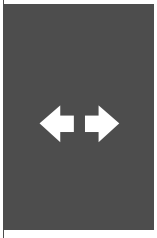
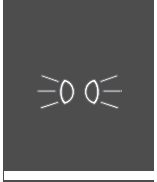
Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka niskiego ciśnienia opon/ Systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu opon	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Może się zapalić na chwilę, jeśli pojazd pozostanie nieruchomy przez 45 sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1, aby zasygnalizować nieukończoną procedurę kalibracji. • Zapala się i pozostaje zapalona w następujących przypadkach: - Ciśnienie przynajmniej jednej opony jest zbyt niskie; - Kalibracja systemu nie została wykonana.	• **Zapala się podczas jazdy** - Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyregulować ciśnienie powietrza w oponach. • **Świeci się po przywróceniu w oponach zalecanych wartości ciśnienia** - Należy skalibrować układ. ➡ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449	
		• Miga przez około jedną minutę, następnie świeci światłem ciągłym w przypadku usterki systemu TPMS lub po założeniu dojazdowego koła zapasowego*.	• **Miga i nadal świeci** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. Jeśli pojazd jest wyposażony w dojazdowe koło zapasowe, zlecić naprawę oryginalnego koła i założyć je tak szybko, jak to możliwe.	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)	• Zapala się po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Zapala się w przypadku usterki systemu EPS.	• **Pozostaje stale zapalona lub nie zapala się wcale** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➔ **Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)** str. 572	
	Lampka komunikatu systemowego	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się z towarzyszeniem krótkiego, wysokiego sygnału dźwiękowego w przypadku wykrycia problemu. W tym samym czasie na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wyświetlony zostaje komunikat systemowy.	• Przy zapalonej lampce nacisnąć przycisk INFO ▲ⓘ/▼, aby ponownie wyświetlić komunikat. • W przypadku wyświetlenia komunikatu systemowego na wyświetlaczu wielofunkcyjnym sprawdzić informacje o wskaźnikach w tym rozdziale. Wykonać działania odpowiednie dla komunikatu. • Normalny ekran na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się dopiero po anulowaniu ostrzeżenia lub naciśnięciu przycisku.	—

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych	• Miga po przestawieniu dźwigni kierunkowskazu. • Miga wraz ze wszystkimi kierunkowskazami po naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych. • Miga wraz ze wszystkimi kierunkowskazami po wciśnięciu pedału hamulca podczas jazdy z dużą prędkością.	• **Nie miga lub miga gwałtownie** - Przepaliła się żarówka kierunkowskazu. Natychmiast wymienić żarówkę. ➔ **Wymiana żarówek oświetlenia** str. 505, 507 ➔ **Sygnalizacja awaryjnego hamowania** str. 462	—
	Lampka świateł drogowych	• Zapala się po włączeniu reflektorów świateł drogowych.	—	—
	Lampka włączenia świateł	• Zapala się po ustawieniu przełącznika świateł w położeniu włączenia lub w położeniu **AUTO**, gdy światła zewnętrzne są włączone.	• W przypadku wyjęcia kluczyka z wyłącznika zapłonu * lub zmiany trybu zasilania na * WYŁĄCZONY (BLOKADA) przy włączonych światłach po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się dźwięk ostrzegawczy.	—
	Lampka przednich świateł przeciwmgielnych *	• Zapala się po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych.	—	—
	Lampka światła przeciwmgielnego tylnego	• Zapala się po włączeniu światła przeciwmgielnego tylnego.	—	—

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka układu immobilizera	• Zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II *1, po czym gaśnie. • Zapala się, jeśli układ immobilizera nie może rozpoznać kluczyka.	• **Miga -** Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego Nie można uruchomić silnika. Obrócić wyłącznik zapłonu w położenie BLOKADA 0, wyciągnąć kluczyk, następnie włożyć go ponownie i obrócić wyłącznik zapłonu w położenie ZAPŁON II. Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego Nie można uruchomić silnika. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu WYŁĄCZONY (BLOKADA), następnie ZAPŁON. • **Miga powtarzalnie** - Układ może działać nieprawidłowo. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. • Nie wolno podejmować prób modyfikacji tego układu ani dodawania do niego innych elementów. Mogą wystąpić problemy elektryczne.	—

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego*	• Miga po uzbrojeniu alarmu.	**Alarm*** str. 159	—
	Lampka systemu dostępu bezkluczykowego*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zasilania, następnie gaśnie. • Zapala się natychmiast po wykryciu problemu w systemie dostępu bezkluczykowego lub systemie bezkluczykowego uruchamiania silnika.	• **Pozostaje stale zapalona lub nie zapala się wcale -** Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.	

*1 : Wersja z kierownicą po lewej stronie
*2 : Wersja z kierownicą po prawej stronie

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka przełączania na bieg wyższy	• Zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na wyższy.	➔ **Lampka przełączania na bieg wyższy** str. 406 ➔ **Lampki zmiany biegu na wyższy/niższy** str. 408	—
	Lampka przełączania na bieg niższy	• Zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na niższy.	➔ **Lampki zmiany biegu na wyższy/niższy** str. 408	—
	Lampka główna tempomatu	• Zapala się, gdy tempomat jest gotowy do użycia.	➔ **Tempomat** str. 420	—
	Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej	• Zapala się, gdy regulowany ogranicznik prędkości jest gotowy do użycia.	➔ **Ogranicznik prędkości maksymalnej** str. 423	—
	Lampka tempomatu adaptacyjnego i wskaźnik ustawionej prędkości ogranicznika prędkości maksymalnej*	• Zapala się po ustawieniu prędkości na tempomacie lub ograniczniku prędkości.	➔ **Tempomat** str. 420 ➔ **Ogranicznik prędkości maksymalnej** str. 423 ➔ **Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej** str. 427	—

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
*3: Wersje z ręczną skrzynią biegów

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka systemu automatycznych świateł drogowych *	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II) *1, po czym gaśnie. • Zapali się, gdy spełnione są wszystkie warunki pracy Systemu automatycznych świateł drogowych.	**Lampka automatycznych świateł drogowych (system automatycznych świateł drogowych)*** str. 175	—
	Lampka systemu Auto Stop (zielona)	• Zapala się, gdy system Auto Stop jest włączony. Silnik automatycznie wyłącza się.	**System Auto Stop** str. 410, 415	
		Wersje z ręczną skrzynią biegów Wersje z układem kontroli temperatury i wentylacji • Miga, gdy warunki otoczenia mogą spowodować zaparowanie szyb. • Miga, gdy warunki otoczenia mogą ulec zmianie w porównaniu z wybranymi ustawieniami układu kontroli temperatury i wentylacji. • Dotknięto symbol (Nawiew na przednią szybę). Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia • Miga w momencie obrócenia pokrętła w położenie przy włączonym wentylatorze.	• Wcisnąć pedał sprzęgła. Silnik zostaje ponownie uruchomiony w sposób automatyczny. **System Auto Stop** str. 415	 (biała)

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka systemu Auto Stop (bursztynowa)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie.	—	—
		• Pojawia się, gdy system Auto Stop został wyłączony po naciśnięciu **OFF** przycisku systemu Auto Stop.	**Lampka sygnalizująca włączenie/ wyłączenie systemu Auto Stop** str. 411, 416	—
		• Miga w przypadku problemu z systemem Auto Stop.	• **Miga** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka systemu ostrzegania przed kolizją*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II *1, po czym gaśnie. • Zapala się, gdy system ostrzegania przed kolizją (FCW) zostanie wyłączony przez użytkownika. • Zapala się w przypadku usterki systemu.	• **Świeci się stale, jeśli system nie zostanie wyłączony** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	 (biała)  (bursztynowa)
		• Zapala się, gdy system zostanie samoczynnie wyłączony.	• **Świeci się** - Zbyt wysoka temperatura wewnątrz kamery. System automatycznie wznawia działanie, gdy jego temperatura się obniży. ➡ **Automatyczne wyłączenie** str. 436	
			• **Świeci się** - Otoczenie kamery jest zanieczyszczone błotem, pyłem itd. Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i wyczyścić osłonę czujnika radarowego miękką szmatką. • Jeśli lampka się świeci i na ekranie widnieje komunikat pomimo wyczyszczenia otoczenia kamery, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda. ➡ **Automatyczne wyłączenie** str. 436	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
	Lampka systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu *	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II) *1, po czym gaśnie. • Zapala się w przypadku usterki systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Zapala się, gdy system zostanie samoczynnie wyłączony.	• **Świeci się** - Zbyt wysoka temperatura wewnątrz kamery. Schłodzić kamerę za pomocą układu ogrzewania i chłodzenia */układu automatycznej klimatyzacji *. System automatycznie wznawia działanie, gdy temperatura kamery się obniży. ➡ **Kamera systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu** str. 439	
			• **Świeci się** - Otoczenie kamery jest zanieczyszczone błotem, pyłem itd. Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i wyczyścić osłonę czujnika radarowego miękką szmatką. • Jeśli lampka się świeci i na ekranie widnieje komunikat pomimo wyczyszczenia otoczenia kamery, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda. ➡ **Kamera systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu** str. 439	

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
CTBA	Lampka systemu aktywnego hamowania w ruchu miejskim (**CTBA**)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie.	—	—
		• Gaśnie, gdy system aktywnego hamowania w ruchu miejskim zostanie włączony przez użytkownika. • Pojawia się, gdy system aktywnego hamowania w ruchu miejskim zostanie wyłączony przez użytkownika.	➔ **System aktywnego hamowania w ruchu miejskim** str. 457 ➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131	—
		• Włącza się, gdy obszar wokół czujnika laserowego umieszczonego w górnej części przedniej szyby zostanie zakryty, na przykład przez brud, lód lub szron. • Może się zapalić podczas jazdy przy złej pogodzie (deszcz, mgła, śnieg itd.).	• Usunąć zabrudzenia za pomocą spryskiwacza i wycieraczek. • Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i zetrzeć zabrudzenia lub inne substancje pokrywające obszar wokół czujnika laserowego na przedniej szybie. ➔ **System aktywnego hamowania w ruchu miejskim** str. 457 • Po tym system wznowi działanie.	
		• Włącza się, gdy na pokrywie silnika nagromadzi się śnieg.	• Zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i usunąć śnieg z maski.	

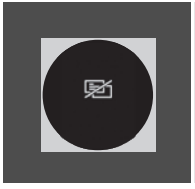
*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat
CTBA	Lampka systemu aktywnego hamowania w ruchu miejskim (**CTBA**)	• Może się włączyć, gdy obszar wokół czujnika laserowego ma wysoką temperaturę.	• Schłodzić otoczenie czujnika laserowego za pomocą układu ogrzewania i chłodzenia*/układu kontroli temperatury i wentylacji*. • System wznowi pracę, gdy temperatura obszaru wokół czujnika laserowego spadnie.	
		• Pojawia się wraz z lampką układu hamulcowego (bursztynową), sygnalizując nieprawidłowe działanie systemu.	• System nie włącza się. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.	

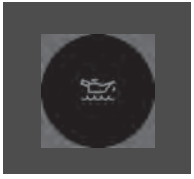
* Dostępne w niektórych wersjach

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza wielofunkcyjnego

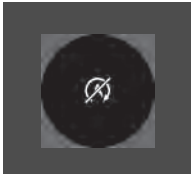
Następujące komunikaty są wyświetlane wyłącznie na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ (informacji), aby ponownie wyświetlić komunikat przy zapalonej lampce komunikatu systemowego.

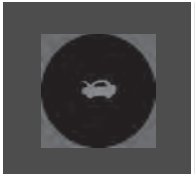
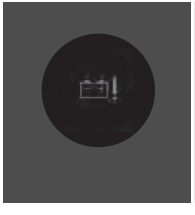
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	Wersje z bezstopniową skrzynią biegów • Pojawia się podczas zmiany ustawień i przestawieniu dźwigni zmiany biegów z położenia P. Wersje z ręczną skrzynią biegów • Pojawia się podczas personalizacji ustawień przy zwolnionym hamulcu postojowym.	➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131
	• Pojawia się jeden raz, gdy temperatura na zewnątrz jest niższa niż 3°C i wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II *1.	• Istnieje ryzyko oblodzenia drogi.
	• Pojawia się, gdy dowolny pas bezpieczeństwa zostaje zapięty lub odpięty lub w przypadku otwarcia lub zamknięcia tylnych drzwi.	➔ **Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa** str. 39
	• Pojawia się, gdy pojazd osiąga prędkość równą ustawionej prędkości. Alarm może zostać ustawiony dla dwóch różnych prędkości.	➔ **Ustawienia alarmu prędkości** str. 129

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

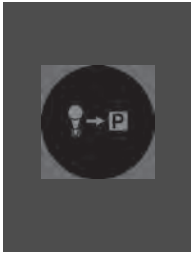
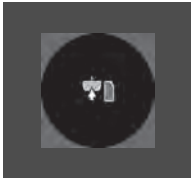
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy poziom oleju silnikowego jest niski w trakcie pracy silnika.	• **Pojawia się podczas jazdy** - Należy się natychmiast zatrzymać w bezpiecznym miejscu. ➡ **Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju** str. 574
	• Pojawia się przy pracującym silniku, gdy występuje problem układu z czujnikiem poziomu oleju silnikowego.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.
	• Pojawia się, jeśli występuje problem z układem automatycznego oświetlenia.	• **Pojawia się podczas jazdy** - Włączyć światła ręcznie i zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym serwisie.
	Wersje z reflektorami LED • Pojawia się w przypadku usterki reflektorów LED.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Miga, gdy system automatycznie rozpoczyna hamowanie w momencie wykrycia ryzyka uderzenia w pojazd jadący z przodu. Włącza się sygnał dźwiękowy.	• Wcisnąć pedał hamulca i utrzymywać odpowiednią odległość od pojazdu poprzedzającego. Alarm zostaje wyłączony. • W przypadku nieuniknionej kolizji system automatycznie włącza hamulce. **System aktywnego hamowania w ruchu miejskim** str. 457
	• Podczas automatycznego hamowania zmieniają się informacje wyświetlane na wyświetlaczu pojazdu. Brzęczyk wyłącza się.	

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się z jakiegoś powodu. • Pojawia się, gdy silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny.	➔ **System Auto Stop włączy się, gdy:** str. 412, 417
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się ponieważ temperatura płynu chłodzącego silnika jest niska lub wysoka.	➔ **System Auto Stop nie uaktywni się, gdy:** str. 412, 417
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się, ponieważ w użyciu jest układ kontroli temperatury i wentylacji i różnica między temperaturą ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnątrz pojazdu staje się znaczna.	➔ **System Auto Stop** str. 410, 415
	Wersje z bezstopniową skrzynią biegów • Pojawia się, podczas uruchomienia układu automatycznego wyłączania silnika w następujących warunkach: - Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnętrzną. - Wilgotność we wnętrzu jest wysoka.	• Silnik uruchomi się samoczynnie za kilka sekund.

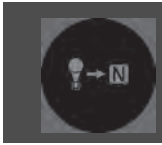
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się ponieważ poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. • Pojawia się, gdy wydajność akumulatora jest niska.	➔ **System Auto Stop** str. 410, 415
	• Pojawia się, podczas uruchomienia układu automatycznego wyłączania silnika w następujących warunkach: - Stan naładowania akumulatora jest niski.	• Silnik uruchomi się samoczynnie za kilka sekund.
	• Pojawia się, gdy otwarta jest pokrywa silnika.	• Zamknąć pokrywę.
	• Pojawia się w przypadku usterki czujnika na akumulatorze. • Pojawia się, gdy akumulator się nie ładuje.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. ➔ **Sprawdzanie akumulatora** str. 524 • **Pojawia się wraz ze wskaźnikiem układu ładowania akumulatora** - Wyłączyć układ kontroli temperatury i wentylacji oraz ogrzewanie tylnej szyby w celu ograniczenia zużycia prądu. ➔ **Gdy zapala się lampka układu ładowania** str. 570

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku naciśnięcia przycisku **ENGINE START/STOP** w celu wyłączenia silnika bez dźwigni zmiany biegów w położeniu P.	• Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP** bez naciskania pedału hamulca po przestawieniu dźwignia zmiany biegów do pozycji P.
	• Pojawia się, gdy silnik zostanie wyłączony bez ustawienia dźwigni zmiany biegów w położeniu P i gdy silnik nie uruchamia się automatycznie. • Pojawia się w przypadku otwarcia pokrywy komory silnika podczas działania funkcji Auto Stop.	• Aby włączyć zapłon II*1, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P. • Aby uruchomić silnik, wykonać standardową procedurę rozruchu. ➔ **Uruchamianie silnika** str. 392, 395
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się, ponieważ na pedał hamulca nie jest wywierany dostateczny nacisk.	• Najpierw mocno wcisnąć pedał hamulca.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

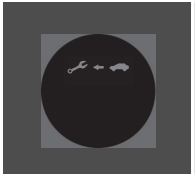
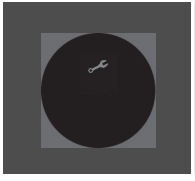
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy dźwignia zmiany biegów jest w każdym położeniu z wyjątkiem N.	• Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N. ➡ **System Auto Stop włączy się, gdy:** str. 417
	• Pojawia się w kolorze białym po obróceniu wyłącznika zapłonu w położenie ROZRUCH III*1 przed całkowitym wciśnięciem pedału sprzęgła.	• Wcisnąć pedał sprzęgła.
	Wersje z układem automatycznej klimatyzacji • Miga, gdy warunki otoczenia mogą spowodować zaparowanie szyb. • Miga, gdy warunki otoczenia mogą ulec zmianie w porównaniu z wybranymi ustawieniami układu kontroli temperatury i wentylacji. • Dotknięto symbol (Nawiew na przednią szybę). Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia • Miga w momencie obrócenia pokrętła w położenie przy włączonym wentylatorze.	• Wcisnąć pedał sprzęgła. Silnik zostaje ponownie uruchomiony w sposób automatyczny. ➡ **System Auto Stop** str. 415
	• Pojawia się w kolorze bursztynowym przy włączonym systemie Auto Stop, gdy zachowane są poniższe warunki: - Podróżujący nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa. - Dźwignia zmiany biegów jest w każdym położeniu z wyjątkiem N.	• Wcisnąć pedał sprzęgła. Niezwłocznie zapiąć pas bezpieczeństwa i nie przestawiać dźwigni zmiany biegów z położenia N w inne przy następnym włączeniu się systemu Auto Stop.

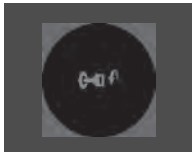
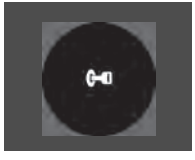
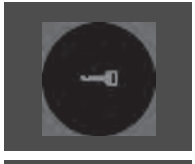
*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wersje z systemem automatycznych świateł drogowych

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, jeśli występuje problem z Systemem automatycznych świateł drogowych. • Pojawia się przy zabrudzonym obiektywie kamery Systemu automatycznych świateł drogowych.	• Zmieniać światła ręcznie przy użyciu przełącznika. • Jeśli problem ten wystąpi podczas jazdy z włączonymi światłami drogowymi, zostaną one przełączone na światła mijania. • Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i wyczyścić obiektyw kamery miękką szmatką. • Jeśli komunikat nie znika po oczyszczeniu obiektywu, sprawdzić pojazd w serwisie.

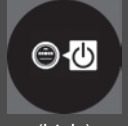
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy wymagane jest przeprowadzenie jakichkolwiek czynności serwisowych w terminie krótszym niż 30 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.	• Pozostałe dni będą odliczane wstecz co jeden dzień. ➡ **System przypominania o przeglądzie** str. 479
	• Pojawia się, gdy wymagane jest przeprowadzenie jakichkolwiek czynności serwisowych w terminie krótszym niż 10 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.	• Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd. ➡ **System przypominania o przeglądzie** str. 479
	• Pojawia się, gdy wartość pozostałych dni osiągnie 0 i wciąż nie przeprowadzono przeglądu pojazdu.	• Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie poddać go przeglądowi i wyzerować system przypominania o przeglądzie. ➡ **System przypominania o przeglądzie** str. 479

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

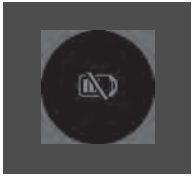
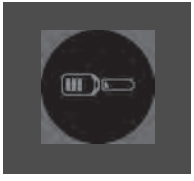
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Zapala się, gdy wyłącznik zapłonu zostanie przestawiony w położenie AKCESORIA I z położenia ZAPŁON II (drzwi kierowcy muszą być zamknięte).	—
	• Wyświetlany po otwarciu drzwi kierowcy, gdy kluczyk jest ustawiony w położeniu AKCESORIA I.	• Ustawić wyłącznik zapłonu do położenia BLOKADA 0, a następnie wyjąć kluczyk.
	• Wyświetlany po otwarciu drzwi kierowcy, gdy kluczyk jest ustawiony w położeniu BLOKADA 0.	• Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu.
 *1 *2	• Pojawia się w kolorze białym po obróceniu wyłącznika zapłonu w położenie ROZRUCH III przed całkowitym wciśnięciem pedału sprzęgła.	• Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ROZRUCH po całkowitym wciśnięciu pedału sprzęgła.
	• Pojawia się w kolorze bursztynowym, gdy silnik nie włącza się ponownie automatycznie z następujących względów: - Pokrywa komory silnika jest otwarta. - Wystąpił problem systemowy, który powoduje wyłączenie funkcji automatycznego wyłączania silnika.	• Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika. ➡ **Uruchamianie silnika** str. 392

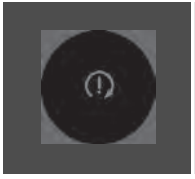
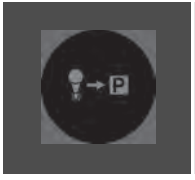
*1: Wersje z ręczną skrzynią biegów
*2: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Komunikat	Stan	Objaśnienie
 *1	• Pojawia się w kolorze białym po odblokowaniu i otwarciu drzwi kierowcy. • Pojawia się w kolorze białym po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu AKCESORIA lub ZAPŁON.	➔ **Uruchamianie silnika** str. 395
 *2	• Pojawia się w kolorze bursztynowym, gdy silnik nie włącza się ponownie automatycznie z następujących względów: - Pokrywa komory silnika jest otwarta. - Wystąpił problem systemowy, który powoduje wyłączenie funkcji automatycznego wyłączania silnika.	• Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika. ➔ **Uruchamianie silnika** str. 395
 (biała)	• Pojawia się, gdy tryb zasilania jest w położeniu AKCESORIA.	—
 (bursztynowa)	• Pojawia się po otwarciu drzwi kierowcy przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu AKCESORIA.	• Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP** bez naciskania pedału hamulca*1 lub pedału sprzęgła*2, aby zmienić tryb zasilania na POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

*1 : Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
*2 : Wersje z ręczną skrzynią biegów

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się po zamknięciu drzwi przy włączonym trybie zasilania ZAPŁON, bez pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu.	• Znika po zamknięciu drzwi, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajdzie się z powrotem w pojeździe. ➔ **Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego** str. 167
	• Pojawia się przy niskim stanie naładowania baterii w pilocie systemu dostępu bezkluczykowego.	• Należy jak najszybciej wymienić baterię. ➔ **Wymiana baterii** str. 529
	• Pojawia się, jeżeli bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest zbyt słaba, aby uruchomić silnik lub gdy kluczyk nie znajduje się w zasięgu systemu w momencie próby rozruchu silnika. Włącza się sześciokrotnie sygnał dźwiękowy.	➔ **Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba** str. 562

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku problemu z układem rozruchu.	• W ramach doraźnego działania nacisnąć i przytrzymać przez 15 sekund przycisk **ENGINE START/STOP**, jednocześnie wciskając pedały hamulca i sprzęgła (w przypadku ręcznej skrzyni biegów) i uruchomić ręcznie silnik. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.
	Wersje z bezstopniową skrzynią biegów • Pojawia się w przypadku naciśnięcia przycisku **ENGINE START/STOP** w celu wyłączenia silnika bez dźwigni zmiany biegów w położeniu P.	• Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP** po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie P.
	• Pojawia się po zablokowaniu kierownicy.	• Po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/STOP** obrócić kierownicę w lewo i w prawo.

Wersje wyposażone w system ostrzegania przed kolizją (FCW)

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Miga, gdy system wykrywa ryzyko uderzenia w pojazd jadący z przodu. Włącza się sygnał dźwiękowy.	• Należy podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec kolizji (rozpocząć hamowanie, zmienić pas ruchu itp.) ➔ **System ostrzegania przed kolizją*** str. 434

Wersje z systemem ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy pojazd zbliża się do krawędzi pasa ruchu. Włącza się sygnał dźwiękowy.	• Należy podjąć odpowiednie kroki, aby utrzymać obecnie zajmowany pas ruchu. ➔ **System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu*** str. 438

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z układem czujników parkowania

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, jeśli występuje problem z układem czujników parkowania.	• Sprawdzić, czy otoczenie czujników jest zanieczyszczone błotem, lodem, śniegiem itd. Jeżeli lampka lub lampki świecą się pomimo tego, że czujniki są czyste, zlecić sprawdzenie układu autoryzowanemu dealerowi.
	• Jeśli usterka dotyczy któregoś czujnika, zapala się lampka odpowiedniego czujnika.	

Wskaźniki

Wskaźniki to prędkościomierz, obrotomierz i odpowiadające im lampki. Wyświetlają się, gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II*1.

Prędkościomierz

Pojazd z kierownicą po prawej stronie

Wyświetla prędkość jazdy w km/h lub mph.

Wersja z kierownicą po lewej stronie

Wyświetla prędkość jazdy w km/h.

Obrotomierz

Pokazuje liczę obrotów silnika na minutę.

Wskaźnik stylu jazdy

Zmienia kolor w zależności od stylu jazdy.
Zielony: Ekonomiczny styl jazdy
Niebieskozielony: Umiarkowane przyspieszanie/zwalnianie
Niebieski: Gwałtowne przyspieszanie/zwalnianie

Wskaźnik stylu jazdy zmienia kolor w zależności od operowania pedałem hamulca lub przyspieszania.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wyświetlacz wielofunkcyjny

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym prezentowany jest licznik przebiegu, licznik przebiegu okresowego, wskaźnik temperatury zewnętrznej, wskaźnik poziomu paliwa oraz inne wskaźniki. Są na nim również wyświetlane ważne komunikaty, takie jak ostrzeżenia oraz inne przydatne informacje.

Przełączanie wyświetlacza

Pojazd z kierownicą po prawej stronie

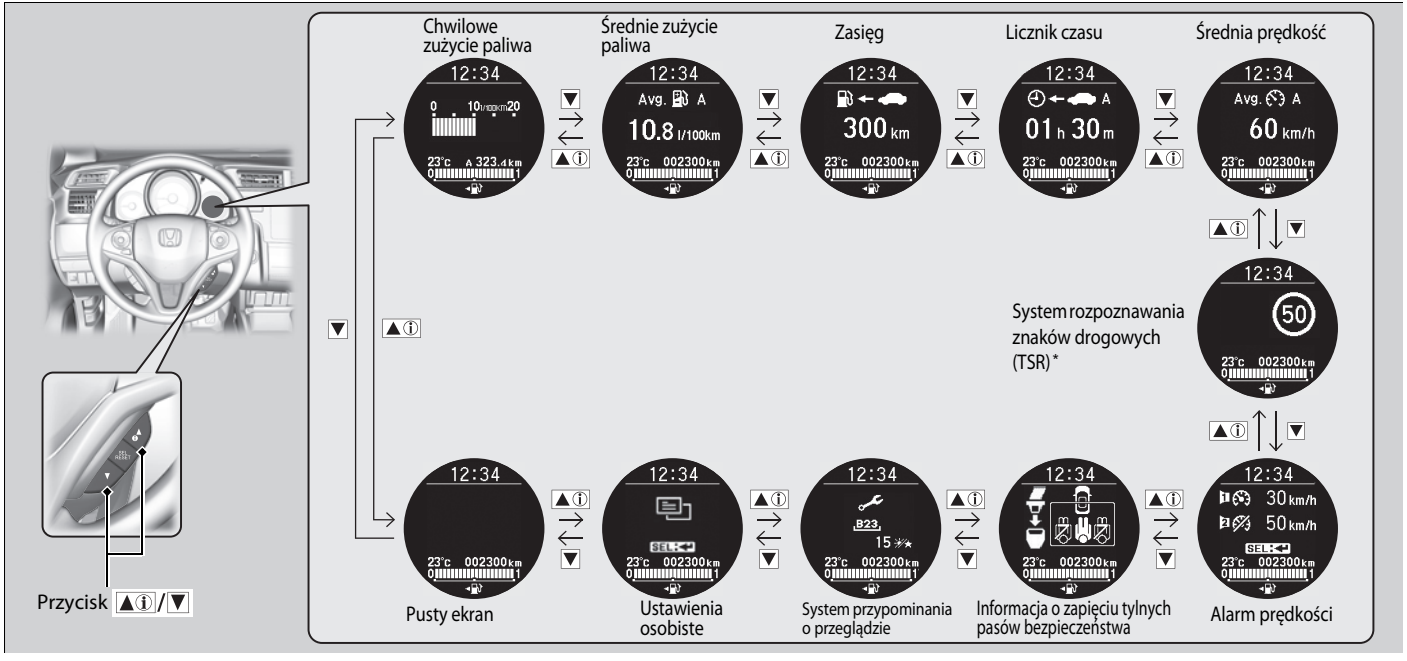
Można przełączać między wskazaniami km/h i mph za pomocą funkcji konfigurowanych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 131

Przełączanie wyświetlacza

Główny wyświetlacz

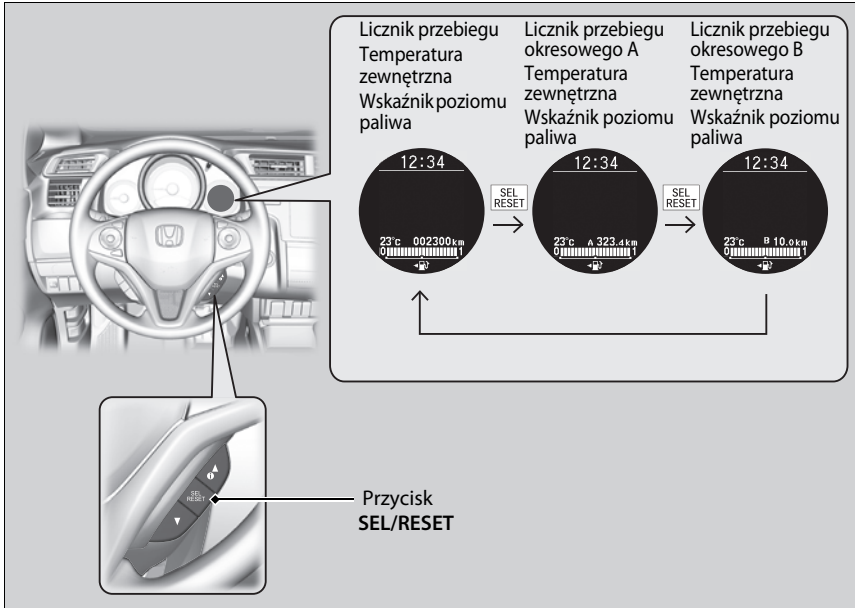
Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ (Informacje), aby zmienić wskazanie.



* Dostępne w niektórych wersjach

■ Dolny wyświetlacz

Nacisnąć przycisk **SEL/RESET**, aby zmienić wskazanie.



Przełączanie wyświetlacza

Ustawianie zegara str. 140

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Niektóre elementy wyświetlacza informacji pojawiają się również na wyświetlaczu audio/informacji. Ich wskazanie zmienia się w zależności od wskazania wyświetlanego na wyświetlaczu informacji, gdy wyświetlone jest aktualne zużycie paliwa.

CIĄG DALSZY

■ Licznik przebiegu

Pokazuje całkowitą liczbę przejechanych kilometrów lub mil*.

■ Licznik przebiegu okresowego

Wyświetla całkowitą liczbę kilometrów lub mil* przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania. Liczników A i B można używać do mierzenia dwóch osobnych podróży.

■ Zerowanie licznika przebiegu okresowego

Aby wyzerować licznik przebiegu okresowego, wyświetl go, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **SEL/RESET**. Licznik przebiegu okresowego zostaje wyzerowany do wartości **0.0**.

■ Średnie zużycie paliwa

Pokazuje szacowane średnie zużycie paliwa dla każdego licznika przebiegu okresowego w l/100 km lub mpg*. Aktualizacja wyświetlacza następuje w ustalonych odstępach czasu. Wyzerowanie licznika przebiegu okresowego powoduje również wyzerowanie średniego zużycia paliwa.

■ Zasięg

Pokazuje szacowaną odległość, którą można przejechać na pozostałym paliwie. Odległość jest szacowana na podstawie zużycia paliwa podczas poprzednio przejechanych tras.

■ Licznik czasu

Pokazuje czas, który upłynął od ostatniego wyzerowania Przebiegu A lub Przebiegu B.

Licznik przebiegu okresowego

Do przełączania się między licznikami przebiegu okresowego A i B służy przycisk **SEL/RESET**.

Średnie zużycie paliwa

Licznik średniego zużycia paliwa można zerować w dowolnej chwili.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

Licznik czasu

Można wybrać moment zerowania licznika czasu.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Średnia prędkość

Pokazuje średnią prędkość w km/h lub mph* od ostatniego wyzerowania licznika przebiegu okresowego A lub B.

■ Chwilowe zużycie paliwa

Pokazuje bieżące zużycie paliwa na wykresie słupkowym w l/100 km lub mpg*.

■ Temperatura otoczenia

Pokazuje temperaturę zewnętrzną w stopniach Celsjusza.
Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 3°C w momencie ustawiania wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1, lampka temperatury zewnętrznej będzie migać przez 10 sekund.

■ Wyświetlacz regulacji temperatury zewnętrznej

Jeśli odczyt temperatury wydaje się nieprawidłowy, można go wyregulować w zakresie ±3°C.

■ Informacja o zapięciu tylnych pasów bezpieczeństwa

Wskazuje zapięcie tylnych pasów bezpieczeństwa.
➔ **Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa** str. 39

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Średnia prędkość

Można wybrać moment zerowania informacji o średniej prędkości
➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

Temperatura otoczenia

Czujnik temperatury znajduje się w przednim zderzaku. Jeśli prędkość pojazdu jest mniejsza niż 30 km/h, na jej odczyt może wpłynąć ciepło pochodzące od nawierzchni i spalin innego pojazdu.

Aktualizacja wyświetlacza po ustabilizowaniu odczytu temperatury może zająć kilka minut.

Aby wyregulować temperaturę, należy użyć funkcji wyświetlacza wielofunkcyjnego.
➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

Wskaźnik poziomu paliwa

Wyświetla ilość paliwa pozostałego w zbiorniku paliwa.

System rozpoznawania znaków drogowych (TSR)*

Pokazuje system rozpoznawania znaków drogowych (TSR)

System rozpoznawania znaków drogowych* str. 442

System przypominania o przeglądzie

Pokazuje system przypominania o przeglądzie.

System przypominania o przeglądzie str. 479

Wskaźnik poziomu paliwa

UWAGA

Jeśli odczyt zbliża się do wartości 0, należy uzupełnić paliwo.

Jazda z niskim poziomem paliwa może spowodować wypadanie zapłonów w silniku i uszkodzenie katalizatora.

Rzeczywista ilość pozostałego paliwa może różnić się od odczytu wskaźnika poziomu paliwa.

* Dostępne w niektórych wersjach

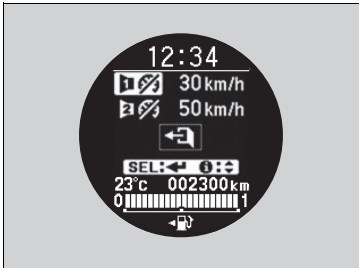
■ Ustawienia alarmu prędkości

Ustawia alarm prędkości oraz zmienia ustawienie prędkości przy jakiej jest aktywowany.

■ Ustawianie alarmu prędkości



1. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i przytrzymać go do momentu, aż pojawi się ekran ustawień alarmu prędkości, a następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.



2. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i wybrać 1 (alarm prędkości 1) lub 2 (alarm prędkości 2), a następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
- ▶ (Wyłączony) zmienia się na (Włączony), wyświetlacz wraca do ekranu normalnego.
- ▶ Jeśli alarm prędkości jest (Włączony), zmienia się na (Wyłączony).

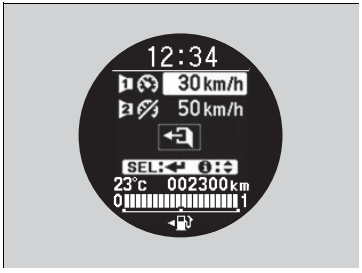
Ustawienia alarmu prędkości

Ustawienia domyślne 1 (Alarm prędkości 1) i 2 (Alarm prędkości 2) są wyłączone.

Można również wrócić do ekranu normalnego wybierając (Wyjście).

CIĄG DALSZY

■ Aby zmienić ustawienie prędkości





1. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i przytrzymać go do momentu, aż na ekranie pojawi się menu ustawień alarmu prędkości, a następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
2. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i wybrać alarm prędkości 1 lub alarm prędkości 2, a następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
3. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i wybrać prędkość, a następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
   ▶ Gdy prędkość jest ustawiona, wyświetlacz wraca do ekranu normalnego.
   ▶ Można zwiększyć ustawioną prędkość o 5 km/h co 1 km/h.

≫Ustawienia alarmu prędkości

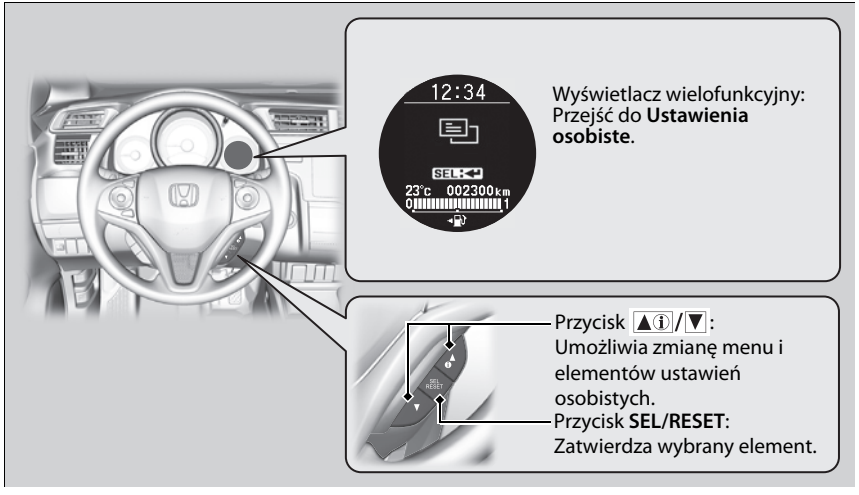
Nie można zmienić ustawienia prędkości w trakcie jazdy.

■ Funkcje podlegające konfiguracji

Użyć wyświetlacza wielofunkcyjnego do zmiany ustawień osobistych funkcji.

■ Sposób zmiany ustawień osobistych

Wybrać ekran (Ustawienia osobiste), naciskając przycisk ▲ⓘ/▼ przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON II*1, zatrzymanym pojeździe, dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu P (bezstopniowa skrzynia biegów) i zaciągniętym hamulcu postojowym (ręczna skrzynia biegów). Nacisnąć przycisk **SEL/RESET**, aby wejść w tryb ustawień osobistych.



*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

Funkcje podlegające konfiguracji

Aby dostosować inne funkcje, nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼.

Wykaz ustawień osobistych str. 134
Przykład konfiguracji ustawień osobistych str. 137

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

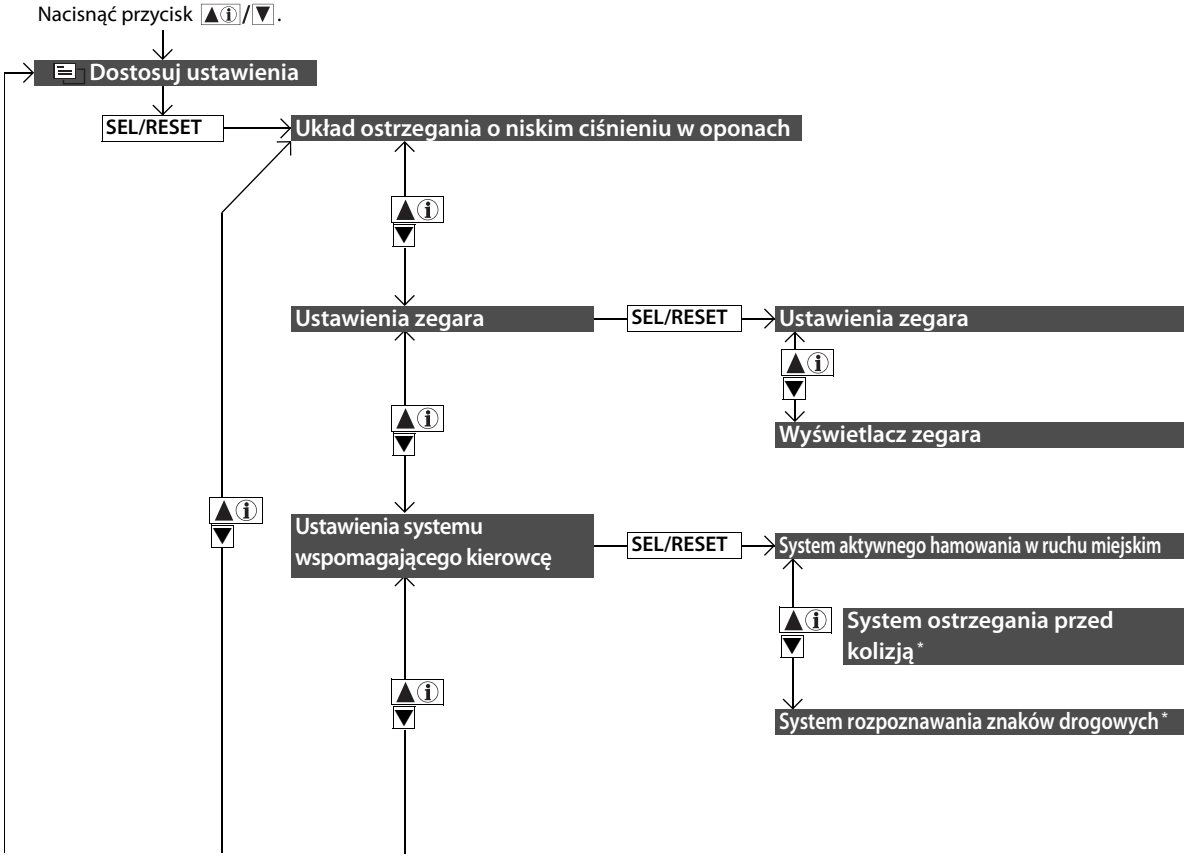
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

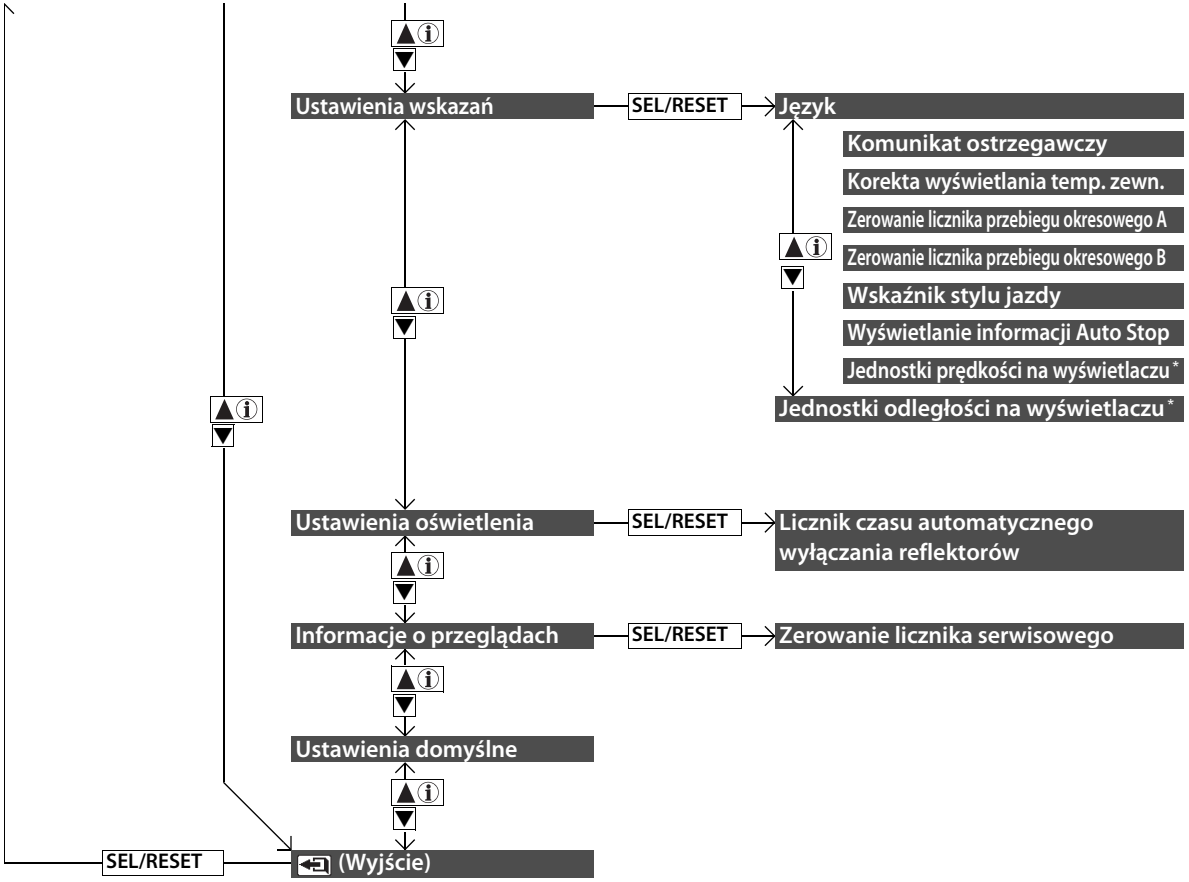
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zaciągnąć hamulec postojowy.

■ Etapy zmian ustawień osobistych



* Dostępne w niektórych wersjach



* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ **Wykaz ustawień osobistych**

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach		Włącza układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.	**Anuluj**/**Inicjalizuj**
Ustawienia zegara	**Ustawienia zegara**	Umożliwia ustawienie zegara.	
	Wyświetlacz zegara	Umożliwia ustawienie 12- lub 24-godzinnego formatu czasu bądź wyłączenie zegara.	**12 h***1/**24 h**/**Wył.**
Ustawienia układu wspomagającego kierowcę	**System aktywnego hamowania w ruchu miejskim**	Umożliwia włączenie lub wyłączenie systemu aktywnego hamowania w ruchu miejskim.	**WŁ.***1/**WYŁ.**
	Odległość uruchamiania systemu ostrzegania przed kolizją (FCW) *	Umożliwia zmianę odległości, w której następuje uruchomienie systemu ostrzegającego przed kolizją lub umożliwia włączanie i wyłączanie tego systemu.	**Daleko**/**Typowo***1/**Blisko**/**Wyłączone**
	System rozpoznawania znaków drogowych (TSR) *	Umożliwia ustawienie wyświetlania małych ikon znaków drogowych.	**Wyświetlanie małych ikon WŁĄCZONE***1/**Wyświetlanie małych ikon WYŁĄCZONE**

*1 : Ustawienia domyślne

 * Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia wskazań	**Język**	Zmienia wyświetlany język.	**Angielski**[*1]**/Niemiecki/Włoski/Francuski/Hiszpański/Polski/Portugalski/Holenderski/Duński/Szwedzki/Norweski/Fiński/Rosyjski/Turecki**
	Komunikat ostrzegawczy	Włączenie lub wyłączenie wyświetlania komunikatu ostrzegawczego.	**WŁ./WYŁ.**[*1]
	Korekta wyśw. temp. zewn. Wyświetlacz	Reguluje odczyt temperatury o kilka stopni.	**-3°C** ~ **±0°C**[*1] ~ **+3°C**
	„Zerowanie przebiegu A"	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu okresowego A, średniego zużycia paliwa A, średniej prędkości jazdy A i czasu A.	**Po zatankowaniu/Przy wyłączaniu zapłonu/Ręczne zerowanie**[*1]
	„Zerowanie przebiegu B"	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu okresowego B, średniego zużycia paliwa B, średniej prędkości jazdy B i czasu B.	**Po zatankowaniu/Przy wyłączaniu zapłonu/Ręczne zerowanie**[*1]
	Wskaźnik stylu jazdy	Włącza i wyłącza funkcję wskaźnika stylu jazdy.	**WŁ.**[*1]**/WYŁ.**

*1 : Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia licznika przebiegu	**Wyświetlanie informacji Auto Stop**	Wybór wyświetlania lub braku wyświetlania informacji Auto Stop.	**WŁ.**[*1]/**WYŁ.**
	Jednostka prędkości[*]	Umożliwia zmianę jednostek ustawionej prędkości jazdy wyświetlanych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.	**km/h**/**mph**[*1]
	Jednostka odległości[*]	Zmienia jednostki wartości wyświetlanych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.	**km**/**mile**[*1]
Ustawienia oświetlenia	**Licznik czasu automatycznego wyłączania reflektorów**	Zmienia czas działania świateł zewnętrznych po zamknięciu drzwi kierowcy.	**60 s**/**30 s**/**15 s**[*1]/**0 s**
Informacje o przeglądach	**Zerowanie informacji o przeglądach**	Zerowanie systemu przypominania o przeglądzie.	**Brak**/**Wszystkie pozycje**/**Tylko pozycja A**/**Tylko pozycja B**/**Tylko pozycja 0**/**Tylko pozycja 1**/**Tylko pozycja 2**/**Tylko pozycja 3**/**Tylko pozycja 4**/**Tylko pozycja 5**/**Tylko pozycja 6**/**Tylko pozycja 7**/**Tylko pozycja 8**/**Tylko pozycja 9**
Ustawienia domyślne	—	Umożliwia anulowanie/wyzerowanie wszystkich ustawień i przywrócenie wartości fabrycznych.	**Anuluj**/**OK**

*1 : Ustawienia domyślne

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Przykład konfiguracji ustawień osobistych

Poniżej znajduje się opis zmiany **„Zerowanie przebiegu A”** na wartość **Po zatankowaniu**. Domyślnym ustawieniem parametru **„Zerowanie przebiegu A”** jest **Zerowanie ręczne**.



1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu pojawienia menu (Ustawienia użytkownika) na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.



2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu wyświetlenia **Ustawienia licznika** na wyświetlaczu.
3. Nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.

CIĄG DALSZY



4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ do momentu pojawienia się **„Zerowanie przebiegu A”** na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
   ► Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień osobistych, na którym będzie można wybrać ustawienie Po zatankowaniu, **Przy wyłączaniu zapłonu**, **Zerowanie ręczne** lub ⏎ (Wyjście).



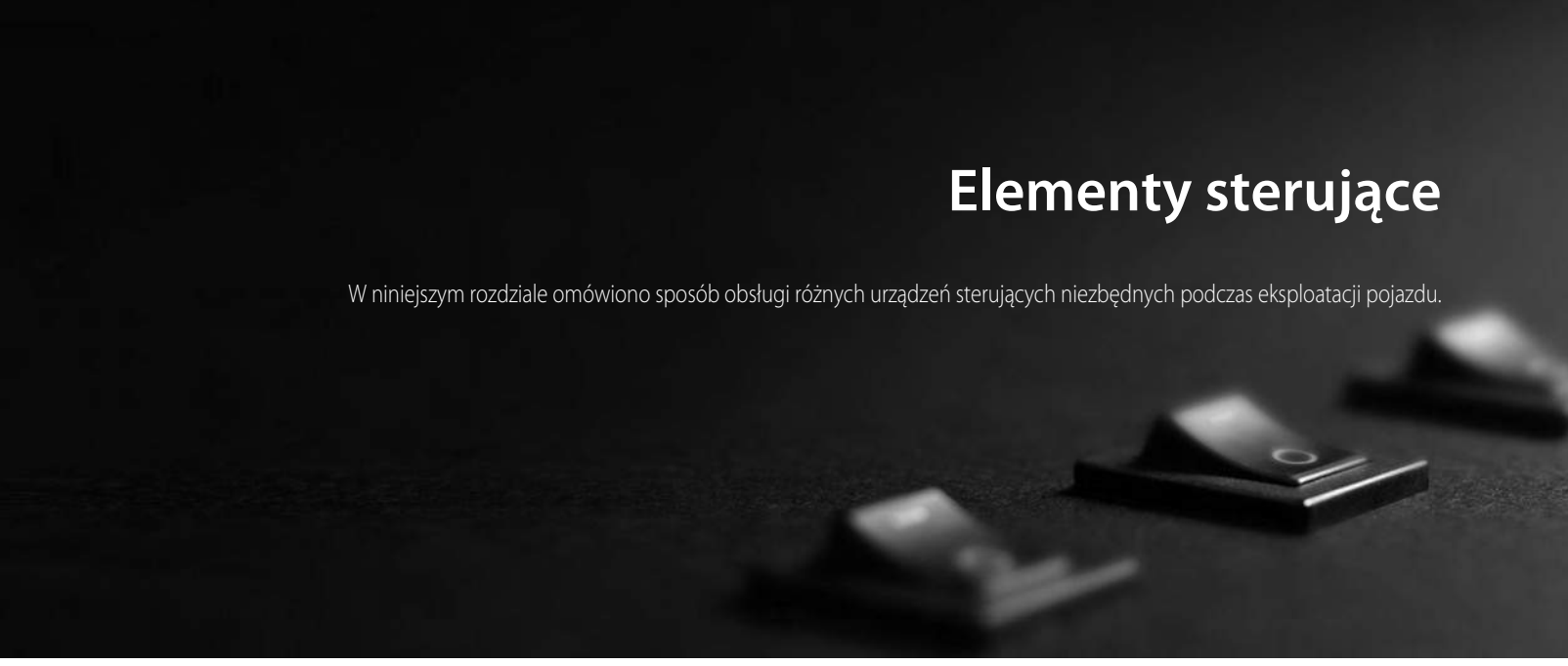
5. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i wybrać opcję **Przy tankowaniu**, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
   ► Zostanie wyświetlony ekran **Po zatankowaniu**, po czym na wyświetlaczu pojawi się ekran menu ustawień osobistych.



6. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu pojawienia się symbolu ⏎ (Wyjście) na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
7. Powtórzyć Punkt 6 aż do powrotu do normalnego ekranu.

Elementy sterujące

W niniejszym rozdziale omówiono sposób obsługi różnych urządzeń sterujących niezbędnych podczas eksploatacji pojazdu.



Zegar 140
Blokowanie i odblokowywanie drzwi
- Typy kluczyków i ich funkcje 142
- Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego * 145
- Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz 146
- Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz 153
- Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi 155

Otwieranie i zamykanie bagażnika 156
Układ alarmu przeciwkradzieżowego
- Układ immobilizera 159
- Alarm * 159
- Podwójna blokada * 161

Otwieranie i zamykanie szyb 162

Obsługa urządzeń do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy)

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
- Wyłącznik zapłonu 164

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
- Przycisk ENGINE START/STOP 165
- Porównanie wyłącznika zapłonu z trybem zasilania 168
- Kierunkowskazy 169
- Przełączniki świateł 170
- Światła przeciwmgielne 172
- Regulacja reflektorów * 174
- Lampka automatycznych świateł drogowych (system automatycznych świateł drogowych) * 175
- Światła do jazdy dziennej 178
- Wycieraczki i spryskiwacze 179
- Regulacja jasności 182
- Ogrzewanie tylnej szyby/lusterek zewnętrznych * 183
- Regulacja położenia kierownicy 184

Ustawianie lusterek
- Lusterko wsteczne 185
- Boczne lusterka elektryczne 186

Regulacja foteli
- Przednie fotele 187
- Tylne fotele 190

Oświetlenie wnętrza/Wewnętrzne udogodnienia 199
Układ ogrzewania i chłodzenia *
- Korzystanie z nawiewów, ogrzewania i układu A/C 209

Układ kontroli temperatury i wentylacji *
- Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji 213
- Czujniki automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji 218

* Dostępne w niektórych wersjach

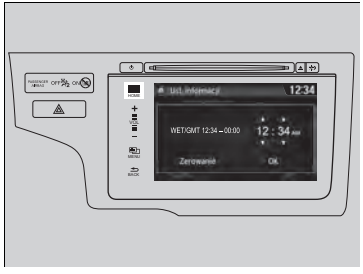
Ustawianie zegara

Czas na wyświetlaczu zegara można ustawić, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON (II)*1.

■ Ustawianie zegara

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

■ Korzystanie z menu Ustawień na ekranie audio/informacje



1. Wybrać ikonę HOME (**STRONA GŁÓWNA**), następnie wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Informacje**, **Zegar**, następnie **Ustawienia zegara**.
3. Ustawić godzinę i minuty za pomocą ▲ / ▼.
4. Wybrać **OK**, aby potwierdzić ustawienie czasu.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Ustawianie zegara

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Zegar na wyświetlaczu wielofunkcyjnym aktualizuje się automatycznie wraz z zegarem systemu audio.

Zegar pojazdu można ustawić na format 12- lub 24-godzinny.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

Użytkownik może zdecydować, czy zegar ma być wyświetlany, czy nie.

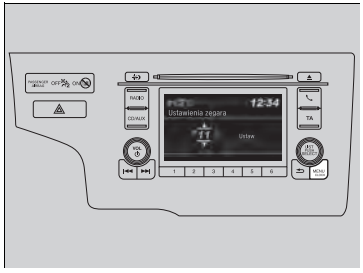
Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

Zegar jest automatycznie aktualizowany po podłączeniu smartfona do systemu audio.

Zegar jest automatycznie aktualizowany za pośrednictwem systemu audio z wyświetlaczem, a więc nie ma potrzeby ustawiania godziny.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

■ Za pomocą przycisku MENU/CLOCK

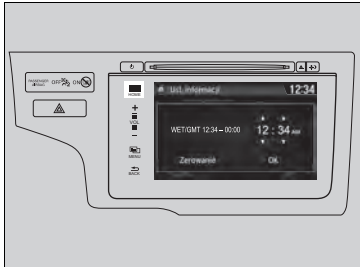


1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MENU/CLOCK**.
   ▶ Opcja **Ustawienia zegara** została wybrana.
2. Obrócić, aby zmienić godzinę, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby zmienić minutę, następnie nacisnąć.
4. Aby zatwierdzić wybór, obrócić i wybrać **Ustaw**, następnie nacisnąć.

■ Ustawianie strefy czasowej

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

■ Korzystanie z menu ustawień na ekranie audio/informacje



1. Wybrać ikonę HOME (**STRONA GŁÓWNA**), następnie wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Informacje**, **Zegar**, następnie **Ustawienia zegara**.
3. Wybrać odpowiednią strefę czasową.

Ustawianie zegara

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania **LIST/SELECT**.
Aby dokonać wyboru, obrócić.
Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk.

Zegar pojazdu można ustawić na format 12- lub 24-godzinny.
Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

Można również wybrać opcję **Ustawienia zegara**, naciskając przycisk **MENU/CLOCK**.
Obrócić, aby wybrać opcję **Ustawienia zegara**, następnie nacisnąć.

Zegar na wyświetlaczu wielofunkcyjnym aktualizuje się automatycznie wraz z zegarem systemu audio.

Typy kluczyków i ich funkcje

Do pojazdu dołączone są następujące kluczyki:

Pilot systemu dostępu bezkluczykowego*



Kluczyk składany*



Używać kluczyków do uruchamiania i zatrzymywania silnika oraz do blokowania i odblokowania zamków* wszystkich drzwi i bagażnika.
Do blokowania i odblokowania wszystkich drzwi i bagażnika można również użyć pilota lub nadajnika zdalnego sterowania*.

Typy kluczyków i ich funkcje

Wszystkie kluczyki mają układ immobilizera. Układ immobilizera pomaga zabezpieczyć pojazd przez kradzieżą.

Układ immobilizera str. 159

Aby nie dopuścić do uszkodzenia kluczyków, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie należy zostawiać kluczyków wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Należy uważać, aby nie upuścić kluczyków ani nie kłaść na nich ciężkich przedmiotów.
- Trzymać kluczyki z dala od płynów, pyłu i piasku.
- Nie rozkładać kluczyków na części z wyjątkiem wymiany baterii.

Jeśli układy elektroniczne w kluczykach są uszkodzone, uruchomienie silnika może nie być możliwe, a pilot/system dostępu bezkluczykowego* może nie działać. Jeśli kluczyki nie działają prawidłowo, należy oddać je do sprawdzenia przez serwis.

* Dostępne w niektórych wersjach

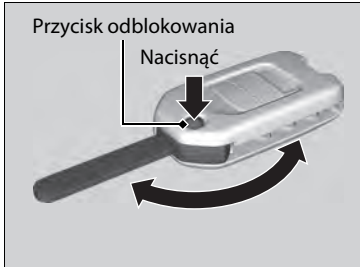
Zintegrowany kluczyk*



Zintegrowanego kluczyka można użyć do blokowania/odblokowywania drzwi, gdy jest rozładowana bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego lub nie można użyć centralnego zamka do zablokowania/odblokowania drzwi.

Aby wyjąć zintegrowany kluczyk, należy przesunąć dźwigienkę zwalniającą i wyciągnąć kluczyk. Aby schować zintegrowany kluczyk należy go wsunąć w pilota systemu dostępu bezkluczykowego do usłyszenia kliknięcia.

Składany kluczyk*



Kluczyk chowa się wewnątrz pilota zdalnego sterowania zamkami.

1. Nacisnąć przycisk zwalniania, aby wysunąć kluczyk z pilota.
   ▶ Należy zwrócić uwagę, aby całkowicie wysunąć kluczyk.
2. Aby schować kluczyk, nacisnąć przycisk zwalniania i wcisnąć kluczyk do pilota aż do usłyszenia kliknięcia.

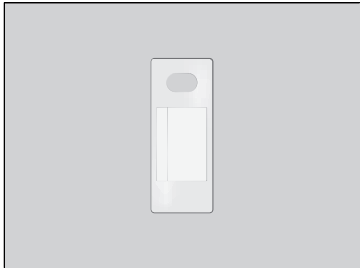
Składany kluczyk*

Jeśli kluczyk nie zostanie całkowicie wysunięty, układ immobilizera może nie działać prawidłowo, a uruchomienie silnika może nie być możliwe. Należy unikać dotykania kluczyka podczas jego wysuwania i składania.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Etykieta kluczyka z numerem



Zawiera numer, który będzie potrzebny przy zakupie zapasowego kluczyka.

Etykieta kluczyka z numerem

Etykiety kluczyka z numerem nie należy trzymać razem z kluczykiem. Należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu poza pojazdem.
Aby kupić dodatkowy kluczyk, należy skontaktować się z serwisem.

W przypadku zgubienia kluczyka i braku możliwości uruchomienia silnika należy skontaktować się z serwisem.

Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego*

Podczas blokowania/odblokowania drzwi, otwierania pokrywy bagażnika lub uruchamiania silnika pojazd emituje fale radiowe w celu zlokalizowania pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

W poniższych przypadkach blokowanie/odblokowywanie zamków drzwi, otwarcie pokrywy bagażnika lub uruchomienie silnika może być utrudnione albo działanie systemu może być niestabilne:

- Pobliskie urządzenia emitują silne fale radiowe.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego jest przenoszony razem ze sprzętem telekomunikacyjnym, notebookami, telefonami komórkowymi lub urządzeniami bezprzewodowymi.
- Metalowy przedmiot dotyka lub przykrywa pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

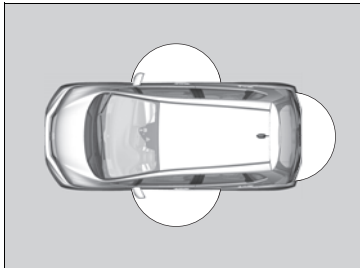
Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego*

Komunikacja pomiędzy pilotem systemu dostępu bezkluczykowego a pojazdem powoduje zużycie baterii pilota.
Żywotność baterii wynosi około dwa lata, ale zależy to od regularności jej użycia.
Bateria zużywa się każdorazowo, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego odbiera silne fale radiowe.
Należy unikać umieszczania pilota w pobliżu urządzeń elektrycznych, takich jak telewizor i komputery osobiste.

* Dostępne w niektórych wersjach

Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz

Używanie systemu dostępu bezkluczykowego*



Jeśli ma się przy sobie pilot systemu dostępu bezkluczykowego, można zablokować/odblokować zamki drzwi i pokrywę bagażnika. Drzwi i pokrywę bagażnika można zablokować/odblokować w promieniu 80 cm od zewnętrznej klamki drzwi. Bagażnik można otworzyć w promieniu 80 cm od przycisku otwierania bagażnika.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz

Jeśli przełącznik oświetlenia wnętrza jest ustawiony w pozycji włączenia przez otwarcie drzwi, oświetlenie wnętrza włączy się po naciśnięciu przycisku odblokowania.
Wszystkie drzwi zamknięte: Oświetlenie zgaśnie po około 30 sekundach.
Drzwi ponownie zablokowane za pomocą pilota zdalnego sterowania: Oświetlenie gaśnie natychmiast.

Oświetlenie wnętrza str. 199

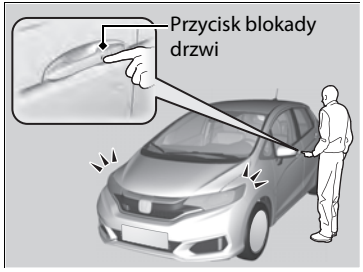
Używanie systemu dostępu bezkluczykowego*

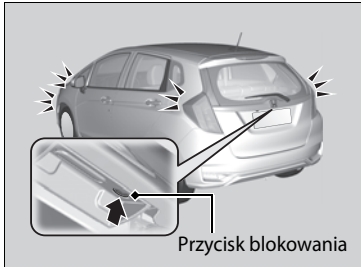
Jeśli żadne z drzwi ani pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od odblokowania ich zamków za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego, zamki drzwi i pokrywy bagażnika ponownie się zablokują.

Drzwi można zablokować lub odblokować za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego wyłącznie w przypadku, gdy zapłon pojazdu jest wyłączony.

- Nie pozostawiać pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu przy wysiadaniu z niego. Pilot należy zabrać ze sobą.
- Nawet nie mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego można zablokować/odblokować drzwi i pokrywę bagażnika, gdy inna osoba posiadająca pilota znajduje się zasięgu działania systemu.
- Drzwi można odblokować, gdy klamka jest mokra podczas ulewy lub w myjni samochodowej, jeśli pojazd znajduje się w zasięgu działania pilota systemu dostępu bezkluczykowego.
- Chwycenie klamki przednich drzwi w rękawicach może spowodować opóźnienie reakcji czujnika drzwi lub brak reakcji odblokowania drzwi.

* Dostępne w niektórych wersjach





■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika

Nacisnąć przycisk blokady na przednich drzwiach lub pokrywie bagażnika.

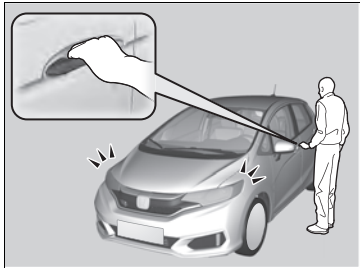
▶ Określone światła zewnętrzne trzykrotnie zamigają, zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika zostaną zablokowane, a alarm układu przeciwkradzieżowego zostanie uzbrojony.

Używanie systemu dostępu bezkluczykowego *

- Nie można odblokować drzwi przez chwycenie klamki przed upływem dwóch sekund od ich zablokowania.
- Drzwi mogą się nie otworzyć, jeśli zostaną pociągnięte natychmiast po chwyceniu klamki. Chwycić klamkę ponownie i stwierdzić odblokowanie drzwi przed pociągnięciem klamki.
- Nawet w promieniu 80 cm może nie udać się próba zablokowania/odblokowania drzwi i pokrywy bagażnika za pomocą pilota systemu dostępu bezkluczykowego, jeśli będzie się on znajdować powyżej lub poniżej zewnętrznej klamki.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego może nie zadziałać, jeśli będzie zbyt blisko drzwi i szyby.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

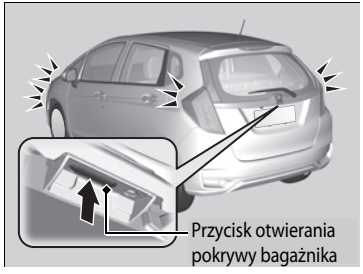


■ Odblokowywanie drzwi i pokrywy bagażnika

Chwycić klamkę przednich drzwi:

► Wszystkie drzwi i bagażnik odblokują się.

► Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.



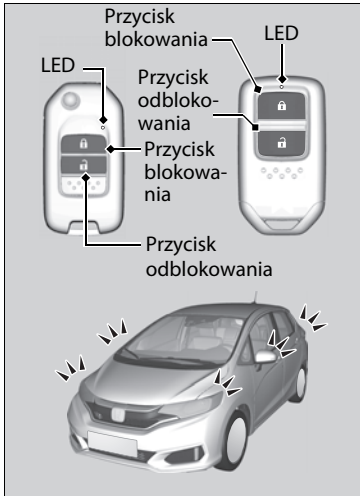
Nacisnąć przycisk otwierania pokrywy bagażnika

► Wszystkie drzwi i bagażnik odblokują się.

► Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.

➔ **Korzystanie z zewnętrznej klamki/przycisku otwierania pokrywy bagażnika** str. 157

■ Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami



■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika

Nacisnąć przycisk blokowania.

▶ Określone światła zewnętrzne trzykrotnie zamigają, zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika zostaną zablokowane, a alarm układu przeciwkradzieżowego* zostanie uzbrojony.

Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Jeśli żadne z drzwi ani pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od odblokowania zamków pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania, zamki ponownie się zablokują.

Wersje z kierownicą z prawej strony

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się wewnątrz samochodu, nie można zablokować drzwi od zewnątrz i włącza się sygnał dźwiękowy. Jeśli chcesz zablokować drzwi pomimo pozostawionego pilota w pojeździe, należy wykonać czterokrotnie jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk blokady na kluczyku elektronicznym.
- Obrócić kluczyk w bębenku zamka, aby zablokować.
- Nacisnąć przycisk blokady drzwi na klamce drzwi lub na bagażniku.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Odblokowanie drzwi

Nacisnąć przycisk odblokowania.

▶ Niektóre zewnętrzne światła migają jeden raz i wszystkie drzwi oraz pokrywa bagażnika się odblokowuje.

Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Pilot zdalnego sterowania zamkami wykorzystuje sygnały o małej mocy, a więc zasięg działania może zależeć od warunków otoczenia.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Pilot zdalnego sterowania nie działa, gdy znajduje się w wyłączniku zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Drzwi można zablokować lub odblokować za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego wyłącznie w przypadku, pojazd znajduje się w trybie zasilania POJAZD WYŁĄCZONY.

Wszystkie wersje

Nie można zablokować pojazdu za pomocą pilota zdalnego sterowania, gdy drzwi lub pokrywa bagażnika jest otwarta.

Jeśli odległość zadziałania pilota zdalnego sterowania zamkami zmienia się, oznacza to, że bateria może być wyczerpana. Należy jak najszybciej wymienić baterię. Jeśli po naciśnięciu przycisku nie zapala się dioda, oznacza to, że bateria jest wyczerpana.

Wymiana baterii str. 529

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

Jeśli przycisk blokowania lub odblokowania na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego nie działa, należy użyć kluczyka zamiast przycisku.



Włożyć kluczyk do końca i przekręcić.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

Zablokowanie/odblokowanie drzwi kierowcy za pomocą kluczyka powoduje równoczesne zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

Odblokowanie drzwi kluczykiem spowoduje* uruchomienie alarmu. Odblokować drzwi oraz pokrywę bagażnika za pomocą pilota zdalnego sterowania lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego*.

Wersje ze składanym kluczykiem

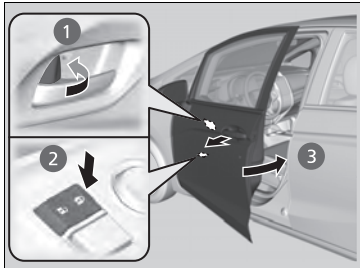
Podczas korzystania ze składanego kluczyka należy się upewnić, że kluczyk został całkowicie wysunięty.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Blokowanie drzwi bez użycia kluczyka

Jeśli nie masz przy sobie kluczyka albo jeśli z jakiegoś powodu nie możesz zablokować drzwi za pomocą kluczyka, możesz zablokować drzwi bez niego.



■ Blokowanie drzwi kierowcy

Przesunąć do przodu blokadę w drzwiach ❶ lub przesunąć przełącznik główny blokady drzwi w kierunku zablokowania ❷, następnie przytrzymać zewnętrzną klamkę drzwi ❸. Zamknąć drzwi i puścić klamkę.

■ Blokowanie drzwi pasażera

Przesunąć do przodu blokadę w drzwiach i zamknąć drzwi.

■ Układ zapobiegania blokowaniu

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie ma możliwości zablokowania drzwi i pokrywy bagażnika, gdy kluczyk jest w wyłączniku zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

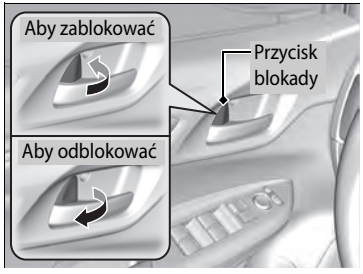
Nie ma możliwości zablokowania drzwi i pokrywy bagażnika, gdy pilot zdalnego sterowania znajduje się w pojeździe.

≫Blokowanie drzwi bez użycia kluczyka

Zablokowanie drzwi kierowcy powoduje równoczesne zablokowanie wszystkich pozostałych drzwi i bagażnika. Przed zablokowaniem drzwi upewnić się, że kluczyk nie znajduje się wewnątrz pojazdu.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz

■ Za pomocą przycisku blokady



■ Blokowanie drzwi

Przesunąć do przodu przycisk blokady.

■ Odblokowanie drzwi

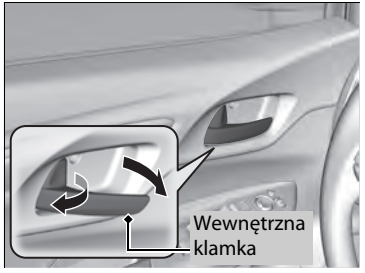
Przesunąć do tyłu przycisk blokady.

Za pomocą przycisku blokady

Zablokowanie/odblokowanie drzwi za pomocą przycisku blokady na drzwiach kierowcy powoduje jednoczesne zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

CIĄG DALSZY

Odblokowanie za pomocą wewnętrznej klamki przednich drzwi



Pociągnąć wewnętrzną klamkę przednich drzwi.
▶ Drzwi odblokowują się i otwierają w wyniku jednego ruchu.

Odblokowanie i otwarcie drzwi kierowcy za pomocą wewnętrznej klamki powoduje odblokowanie pozostałych drzwi pojazdu.

Używanie głównego przełącznika blokowania drzwi



Nacisnąć przełącznik główny blokady zamków drzwi w sposób pokazany na rysunku, aby odblokować lub zablokować wszystkie drzwi i bagażnik.

Odblokowanie za pomocą wewnętrznej klamki przednich drzwi

Wewnętrzne klamki przednich drzwi są skonstruowane tak, aby umożliwić osobom siedzącym na przednich fotelach otwarcie drzwi jednym ruchem.
Będzie to możliwe tylko wtedy, gdy osoba siedząca na przednim fotelu nie pociągnie wewnętrznej klamki przednich drzwi podczas jazdy.

Dzieci powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu, gdzie drzwi wyposażone są w zamki zabezpieczone przed dziećmi.

➔ **Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi**
str. 155

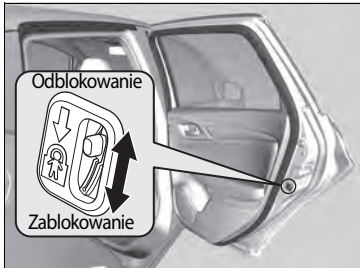
Używanie głównego przełącznika blokowania drzwi

Zablokowanie/odblokowanie drzwi kierowcy za pomocą głównego przełącznika blokady zamków drzwi powoduje równoczesne zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi uniemożliwiają otwarcie tylnych drzwi od wewnątrz bez względu na położenie przycisku blokady.

■ Blokowanie zamków drzwi zabezpieczonych przed dziećmi



Przesunąć dźwignię w tylnych drzwiach do położenia zablokowania i zamknąć drzwi.

■ Otwieranie drzwi

Otworzyć drzwi za pomocą zewnętrznej klamki drzwi.

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi

Aby otworzyć drzwi od wewnątrz przy zablokowanym zamku przez zabezpieczenie otwarcia drzwi przez dzieci, należy przesunąć przycisk blokady do położenia odblokowania, opuścić tylną szybę, wyciągnąć rękę na zewnątrz i pociągnąć zewnętrzną klamkę drzwi.

Środki ostrożności dotyczące otwierania/blokowania pokrywy bagażnika

Przed otwarciem lub zamknięciem pokrywy bagażnika należy zawsze sprawdzić, czy w bezpośrednim pobliżu pokrywy nie ma żadnych osób ani przedmiotów.

- Podnieść pokrywę do końca.
  ▶ Jeśli pokrywa nie jest w pełni podniesiona, może zacząć się zamykać pod własnym ciężarem.
- Uważać przy silnym wietrze. Wiatr może spowodować zamknięcie się pokrywy bagażnika.

Podczas jazdy pokrywa bagażnika musi być zamknięta aby:

▶ Uniknąć możliwych uszkodzeń.
▶ Uniemożliwić dostanie się spalin do pojazdu.
➔ **Tlenek węgla** str. 82

Środki ostrożności dotyczące otwierania/blokowania pokrywy bagażnika

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamykająca lub otwierająca się pokrywa bagażnika może spowodować poważne obrażenia ciała osób znajdujących się w strefie jej ruchu.

Przed otwarciem lub zamknięciem pokrywy bagażnika upewnić się, że nikt nie znajduje się w jej zasięgu.

Należy uważać, aby podczas zamykania pokrywy bagażnika nie uderzyć głową o pokrywę oraz aby ręce nie zostały przycięte przez zamykającą się pokrywę.

Przy chowaniu lub wyciąganiu bagażu z bagażnika przy silniku pracującym na biegu jałowym nie należy stawać przed rurą wydechową. Można ulec poparzeniu.

Nie pozwalać nikomu na przebywanie w bagażniku. Taki pasażer może odnieść obrażenia ciała podczas silnego hamowania, nagłego przyspieszania lub wypadku.

Korzystanie z zewnętrznej klamki/przycisku otwierania pokrywy bagażnika



Wersja z układem kierowniczym z lewej strony i systemem dostępu bezkluczykowego

Wersja z kierownicą po prawej stronie

Odblokowanie wszystkich drzwi spowoduje także odblokowanie bagażnika. Nacisnąć przycisk otwierania bagażnika i podnieść pokrywę.



Wersja z układem kierowniczym z lewej strony bez systemu dostępu bezkluczykowego

Odblokowanie wszystkich drzwi spowoduje także odblokowanie bagażnika.

Pociągnąć zewnętrzną klamkę pokrywy bagażnika i podnieść pokrywę bagażnika, aby ją otworzyć.

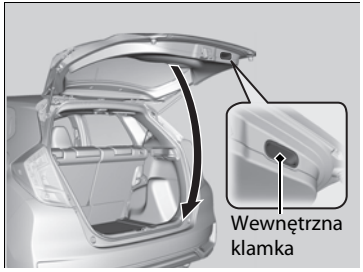
Korzystanie z zewnętrznej klamki/przycisku otwierania pokrywy bagażnika

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Nie pozostawiać pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu przy wysiadaniu z niego. Pilot należy zabrać ze sobą.
- Nawet gdy nie masz przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego można odblokować pokrywę bagażnika, gdy inna osoba posiadająca pilota znajduje się zasięgu działania systemu.

Mając przy sobie pilot dostępu bezkluczykowego nie ma potrzeby odblokowywania pokrywy bagażnika przed jej otwarciem.

CIĄG DALSZY



Wszystkie wersje

Aby zamknąć bagażnik należy chwycić wewnętrzną klamkę, ściągnąć pokrywę w dół i docisnąć z zewnątrz.

Układ immobilizera

Układ immobilizera uniemożliwia uruchomienie silnika za pomocą kluczyka, który nie został wcześniej zarejestrowany. Każdy kluczyk ma elektroniczny nadajnik, który za pośrednictwem sygnałów elektronicznych weryfikuje kluczyk.

Wkładając kluczyk do wyłącznika zapłonu lub naciskając przycisk **ENGINE START/STOP** należy zwracać uwagę na następujące zalecenia:

- W pobliżu wyłącznika zapłonu lub przycisku **ENGINE START/STOP** nie trzymać przedmiotów, które emitują silne fale radiowe.
- Należy się upewnić, że kluczyk nie jest osłonięty metalem ani nie dotyka metalowego przedmiotu.
- Nie trzymać kluczyka innego pojazdu wyposażonego w układ immobilizera w pobliżu wyłącznika zapłonu lub przycisku **ENGINE START/STOP**.

Nie trzymać kluczyka w pobliżu przedmiotów emitujących pole magnetyczne. Urządzenia elektroniczne, takie jak telewizory i systemy audio, tworzą silne pola magnetyczne. Należy pamiętać, że nawet breloczki mogą emitować takie pole.

Alarm*

Alarm włącza się po otwarciu drzwi, pokrywy bagażnika lub pokrywy silnika bez użycia pilota zdalnego sterowania zamkami lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego*.

■ Po włączeniu alarmu układu przeciwkradzieżowego

Sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa w sposób przerywany i migają określone światła zewnętrzne.

■ Rozbrojenie alarmu

Odblokować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania lub układu dostępu bezkluczykowego albo poprzez ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1. Alarm zostanie rozbrojony, sygnał dźwiękowy nie będzie działał i światła nie będą migać.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Układ immobilizera

UWAGA

Pozostawienie kluczyka w pojeździe może umożliwić kradzież pojazdu lub spowodować jego przypadkowe ruszenie.
Wychodząc z pojazdu i zostawiając go bez dozoru, należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk wyłącznika zapłonu.

Nie należy podejmować prób modyfikowania układu ani dodawania do niego innych urządzeń.
Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia układu i spowodować, że nie będzie można używać pojazdu.

Jeśli pomimo kilku prób układ nie rozpoznaje kluczyka, należy skontaktować się z serwisem. W przypadku utraty jednego kluczyka lub braku możliwości uruchomienia silnika należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Alarm*

Nie należy podejmować prób modyfikowania układu ani dodawania do niego innych urządzeń.
Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia układu i spowodować, że nie będzie można używać pojazdu.
Alarm bezpieczeństwa pozostaje aktywny przez 5 minut aż do wyłączenia układu przeciwkradzieżowego.
Układ wykonuje dziesięć 30-sekundowych cykli, podczas których emitowany jest sygnał dźwiękowy oraz miga lampka awaryjna.
Zależnie od okoliczności układ przeciwkradzieżowy może pozostać aktywny przez ponad 5 minut.

■ Uzbrajanie alarmu

Układ alarmu aktywuje się automatycznie, gdy spełnione są następujące warunki:

- Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1.
- Pokrywa silnika jest zamknięta.
- Wszystkie zamki drzwi i pokrywa bagażnika są blokowane kluczykiem, pilotem zdalnego sterowania lub pilotem systemu dostępu bezkluczykowego*.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Kluczyk został wyjęty z wyłącznika zapłonu.

■ Kiedy alarm jest uzbrojony

Miga lampka alarmu umieszczona w zestawie wskaźników. Gdy po około 15 sekundach nastąpi zmiana częstotliwości migania, alarm układu przeciwkradzieżowego zostaje uzbrojony.

■ Rozbrojenie alarmu

Alarm zostaje rozbrojony w przypadku odblokowania pojazdu pilotem zdalnego sterowania, pilotem systemu dostępu bezkluczykowego* lub poprzez ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ON II*1. Lampka kontrolna alarmu gaśnie w tej samej chwili.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Alarm*

Nie uzbrajać alarmu, gdy w pojeździe znajdują się osoby lub otwarte jest okno. Układ może się przypadkowo włączyć podczas:

- Odblokowania drzwi za pomocą przycisku blokady.
- Otwarcia pokrywy silnika za pomocą jej dźwigni zwalniania.

Jeśli po uzbrojeniu alarmu nastąpi rozładowanie akumulatora, to po naładowaniu lub wymianie akumulatora alarm może się włączyć.
W takim przypadku należy wyłączyć alarm, odblokowując drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania zamkami lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego*.

Nie odblokowywać drzwi za pomocą kluczyka. Włączy się alarm.

* Dostępne w niektórych wersjach

Podwójna blokada*

Włączona funkcja podwójnej blokady unieruchamia przyciski blokady na wszystkich drzwiach.

■ Włączanie funkcji podwójnej blokady zamków

- W ciągu pięciu sekund obrócić dwukrotnie kluczyk w zamku drzwi kierowcy w kierunku przodu pojazdu.
- Nacisnąć dwukrotnie przycisk blokady na pilocie zdalnego sterowania zamkami w ciągu pięciu sekund.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Nacisnąć przycisk blokady drzwi na klamce drzwi lub bagażnika dwukrotnie w ciągu pięciu sekund.

■ Wyłączanie funkcji podwójnej blokady zamków

Odblokować drzwi kierowcy za pomocą pilota zdalnego sterowania zamkami lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego*.

Podwójna blokada*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przy włączonej podwójnej blokadzie, w pojeździe nie powinna przebywać żadna osoba. Osoby zablokowane wewnątrz mogą nabawić się poważnej choroby lub umrzeć w wyniku ciepła nagromadzonego w pojeździe wystawionym na działanie promieni słonecznych.

Przed włączeniem podwójnej blokady zamków należy sprawdzić, czy wszystkie osoby wysiadły z samochodu.

Nie odblokowywać drzwi za pomocą kluczyka. Włączy się alarm.

Nawet jeśli pokrywa bagażnika zostanie odblokowana i otwarta, a następnie zamknięta, funkcja podwójnej blokady zamków pozostanie aktywna.

* Dostępne w niektórych wersjach

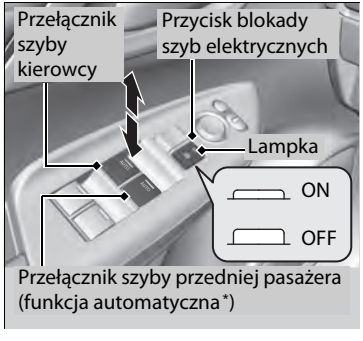
Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

Szyby sterowane elektrycznie można otwierać i zamykać za pomocą przełączników na drzwiach, gdy wyłącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu ON II*1.
Przełączniki po stronie kierowcy umożliwiają otwieranie i zamykanie wszystkich szyb.

Główny przełącznik szyb sterowanych elektrycznie po stronie kierowcy musi być wyłączony (nie wciśnięty, lampka wyłączona), aby można było otwierać i zamykać szyby przełącznikami na innych drzwiach samochodu.

Po wciśnięciu przycisku blokady szyby sterowanej elektrycznie zapala się lampka i można operować jedynie szybą kierowcy. Nacisnąć przycisk blokady szyb sterowanych elektrycznie, gdy w pojeździe są dzieci.

Otwieranie/zamykanie szyb za pomocą funkcji automatycznego otwierania/zamykania szyb



Sterowanie ręczne

Aby otworzyć: Przesunąć przełącznik lekko w dół i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskania żądanego położenia.
Aby zamknąć: Przesunąć przełącznik lekko w górę i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskania żądanego położenia.

Działanie automatyczne

Aby otworzyć: Nacisnąć przełącznik mocno w dół.
Aby zamknąć: Pociągnąć przełącznik mocno w górę.

Szyba całkowicie otworzy się lub zamknie. Aby zatrzymać szybę w dowolnym momencie, należy krótko nacisnąć lub pociągnąć przełącznik.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamknięcie szyby elektrycznej, gdy ktoś trzyma ręce lub palce nad szybą, może spowodować poważne obrażenia.

Przed zamknięciem szyb należy się upewnić, że pasażerowie nie dotykają szyb i żadna część ich ciała nie jest na drodze przesuwania się szyby.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami) należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

Szybami elektrycznymi można sterować przez 10 minut od momentu ustawienia wyłącznika zapłonu w położenie BLOKADA 1 0*1.
Otwarcie dowolnych przednich drzwi anuluje działanie tej funkcji.

Automatyczna zmiana kierunku

Jeśli szyba elektryczna wykryje opór podczas automatycznego zamykania, spowoduje to zatrzymanie zamykania i zmianę kierunku przesuwu.

Funkcja automatycznej zmiany kierunku dla szyby kierowcy jest wyłączana w przypadku ciągłego ciągnięcia przełącznika w górę.

Funkcja automatycznej zmiany kierunku wyłącza wykrywanie, gdy szyba jest prawie całkowicie zamknięta, aby umożliwić domknięcie okna.

* Dostępne w niektórych wersjach

Otwieranie/zamykanie szyb bez funkcji automatycznego otwierania/zamykania szyb

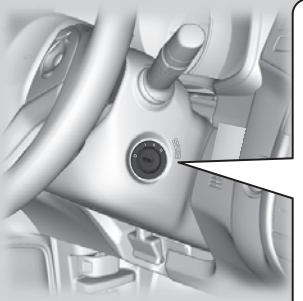


Aby otworzyć: Nacisnąć przełącznik w dół.
Aby zamknąć: Pociągnąć przełącznik w górę.

Gdy szyba znajdzie się w żądanym położeniu, należy zwolnić przełącznik.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Wyłącznik zapłonu



0 BLOKADA: Kluczyk należy wkładać i wyjmować w tym położeniu.

I AKCESORIA: W tym położeniu można obsługiwać system audio i inne akcesoria.

II ZAPŁON: W tym położeniu kluczyk znajduje się podczas jazdy.

III ROZRUCH: To położenie, w którym następuje rozruch silnika. Po zwolnieniu kluczyk wraca do położenia ZAPŁON II.

Wyłącznik zapłonu

Wersje z ręczną skrzynią biegów

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu w trakcie jazdy powoduje blokadę układu kierowniczego. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

Kluczyk można wyjmować z wyłącznika zapłonu wyłącznie wtedy, gdy pojazd jest zaparkowany.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Nie można wyjąć kluczyka, dopóki dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P.

Wszystkie wersje

Otwarcie drzwi kierowcy, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu BLOKADA 0 lub AKCESORIA I powoduje pojawienie się następującej ikony na wyświetlaczu wielofunkcyjnym:

- W położeniu BLOKADA 0: ikona
- W położeniu AKCESORIA I: ikona

Jeśli nie można obrócić kluczyka z położenia BLOKADA 0 do położenia AKCESORIA I, należy spróbować go obrócić podczas skręcania kierownicą w lewą i prawą stronę. Kierownica odblokuje się, pozwalając na przekręcenie kluczyka.

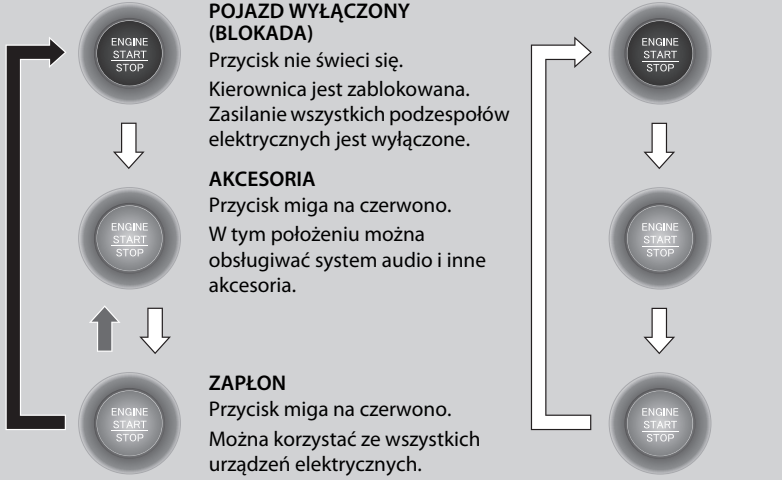
Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Przycisk ENGINE START/STOP

Zmiana trybu zasilania

Bezstopniowa skrzynia biegów

Ręczna skrzynia biegów



Nacisnąć przycisk.

Nacisnąć przycisk przy dźwigni zmiany biegów w położeniu innym niż P.

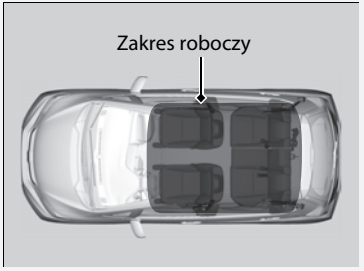
Przestawić w położenie P, następnie nacisnąć przycisk.

CIĄG DALSZY

Przycisk ENGINE START/STOP

ENGINE START/STOP Zakres roboczy przycisku

Silnik można uruchomić, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego jest wewnątrz pojazdu.



Silnik można też włączyć, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się blisko drzwi lub szyby, nawet jeśli jest na zewnątrz pojazdu.

Tryb ZAPŁON:
Przycisk świeci się na czerwono, gdy silnik pracuje.

Jeśli bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest rozładowana, silnik może nie zostać uruchomiony po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/STOP**. Jeżeli silnik nie uruchamia się, zapoznać się z informacjami dostępnymi pod następującym łączem.

Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba str. 562

Automatyczne wyłączanie zasilania

Po pozostawieniu pojazdu na 30 do 60 minut z dźwignią zmiany biegów w położeniu P*1 i w trybie zasilania ACCESSORY pojazd automatyczne przechodzi do trybu zbliżonego do VEHICLE OFF (LOCK), aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.

Gdy tryb zostanie uruchomiony:
Kierownica nie blokuje się.
Nie można zablokować ani odblokować zamków drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego.

Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP**, aby uruchomić tryb VEHICLE OFF (LOCK).

➔ **Zmiana trybu zasilania** str. 165

*1 : Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Przycisk ENGINE START/STOP

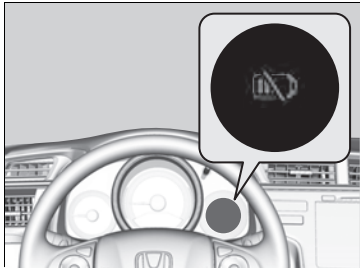
Jeżeli tryb zasilania nie zmienia się z POJAZD WYŁĄCZONY na AKCESORIA, nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** podczas obracania kierownicą w lewo i w prawo. Kierownica odblokuje się, umożliwiając zmianę trybu zasilania.

Nie pozostawiać wyłącznika zapłonu w położeniu AKCESORIA lub ZAPŁON przy wysiadaniu z pojazdu.

■ Funkcja przypominania o włączonym trybie zasilania

Otwarcie drzwi kierowcy przy włączonym trybie zasilania AKCESORIA powoduje emisję ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

■ Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego



Ostrzegawcze sygnały dźwiękowe mogą uruchomić się wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu, aby zasygnalizować brak pilota systemu dostępu bezkluczykowego w pojeździe. Jeśli brzęczyk emituje dźwięk po umieszczeniu pilota w pojeździe, należy go umieścić w zasięgu działania systemu.

■ Jeśli włączony tryb zasilania to ZAPŁON

Jeżeli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się poza pojazdem i zamknięte zostaną drzwi kierowcy, to włączy się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy wewnątrz i na zewnątrz pojazdu. Komunikat ostrzegawczy w interfejsie informacji kierowcy powiadamia użytkownika, że pilot znajduje się poza pojazdem.

■ Pojawia się, gdy tryb zasilania jest w położeniu AKCESORIA

Wyjęcie pilota systemu dostępu bezkluczykowego z pojazdu i zamknięcie wszystkich drzwi powoduje uruchomienie sygnału dźwiękowego na zewnątrz pojazdu.

Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego

Jeżeli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w zasięgu działania systemu i drzwi kierowcy zostaną zamknięte, funkcja ostrzeżenia zostaje anulowana.

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego zostanie wyjęty z pojazdu po uruchomieniu silnika, nie będzie można zmienić trybu zasilania przyciskiem **ENGINE START/STOP** ani ponownie uruchomić silnika. Przed użyciem przycisku **ENGINE START/STOP** należy każdorazowo sprawdzić, czy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w pojeździe.

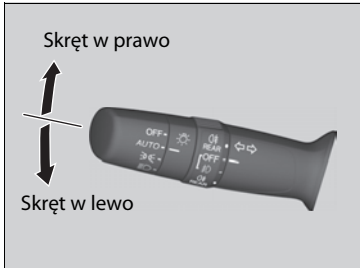
Wyjęcie pilota systemu dostępu bezkluczykowego przez okno nie powoduje uruchomienia ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

Nie wkładać pilota systemu dostępu bezkluczykowego do schowka podręcznego ani schowka w desce rozdzielczej. Może to spowodować włączenie sygnału dźwiękowego. W niektórych sytuacjach, które mogą uniemożliwić pojazdowi lokalizację pilota, sygnał dźwiękowy może również się włączyć, nawet gdy pilot znajduje się w zasięgu działania systemu.

Porównanie wyłącznika zapłonu z trybem zasilania

Położenie wyłącznika zapłonu	BLOKADA 0 (z/bez kluczyka) 	AKCESORIA I 	ZAPŁON II 	ROZRUCH III 
Wersja bez systemu dostępu bezkluczykowego	• Silnik jest wyłączony i zasilanie odcięte. • Kierownica jest zablokowana. • Nie można korzystać z żadnych urządzeń elektrycznych.	• Silnik jest wyłączony. • Można korzystać z niektórych podzespołów elektrycznych, takich jak system audio i gniazdo zasilania akcesoriów.	• Zwykłe położenie kluczyka podczas jazdy. • Można korzystać ze wszystkich urządzeń elektrycznych.	• Należy korzystać z tego położenia w celu uruchomienia silnika. • Po zwolnieniu kluczyka wyłącznik zapłonu powraca II do położenia ZAPŁON.
Tryb zasilania	POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) 	AKCESORIA 	WŁ  Przycisk: miga	ROZRUCH 
Wersja z systemem dostępu bezkluczykowego i przyciskiem **ENGINE START/STOP**	Przycisk – nie świeci się • Silnik jest wyłączony i zasilanie odcięte. • Kierownica jest zablokowana. • Nie można korzystać z żadnych urządzeń elektrycznych.	Przycisk – miga na czerwono • Silnik jest wyłączony. • Można korzystać z niektórych podzespołów elektrycznych, takich jak system audio i gniazdo zasilania akcesoriów.	Przycisk – miga na czerwono (silnik wyłączony) Świeci się na czerwono (silnik pracuje) • Można korzystać ze wszystkich urządzeń elektrycznych.	Przycisk świeci się na czerwono • Po uruchomieniu silnika tryb automatycznie powraca do położenia ZAPŁON.

Kierunkowskazy



Kierunkowskazów można używać gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II*1.

■ Kierunkowskazy uruchamiane jednym naciśnięciem

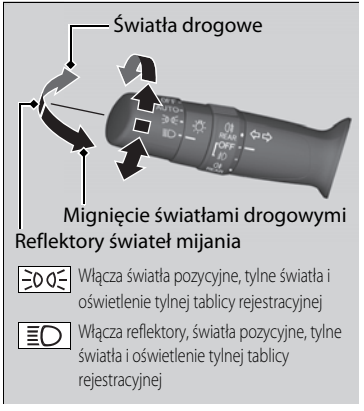
Po lekkim naciśnięciu i zwolnieniu dźwigni kierunkowskazów w górę lub w dół lampka na tablicy rozdzielczej i kierunkowskazy migną trzy razy.

Funkcji tej można użyć przy sygnalizowaniu zmiany pasa ruchu.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Przełączniki świateł

■ Sterowanie ręczne



Obracanie przełącznika świateł powoduje włączenie lub wyłączenie świateł bez względu na położenie kluczyka w wyłączniku zapłonu*1.

■ Światła drogowe

Popchnąć dźwignię do przodu do usłyszenia kliknięcia.

■ Światła mijania

Aby przełączyć światła drogowe na światła mijania należy pociągnąć dźwignię.

■ Mignięcie światłami drogowymi

Pociągnąć dźwignię i zwolnić ją.

■ Światła wyłączone

Ustawić dźwignię w położeniu **OFF** w obu następujących sytuacjach:

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P*2.
- Zaciągnięty hamulec postojowy.

Aby ponownie włączyć światła, ustawić dźwignię w położeniu **OFF** celem anulowania trybu wyłączonych świateł. Nawet jeśli nie anulowano trybu wyłączonych świateł, światła samoczynnie zapalają się, gdy:

- Dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta z położenia P*2.
- Hamulec postojowy zostaje zwolniony.
- Pojazd rusza.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Przełączniki świateł

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

W przypadku wyjęcia kluczyka z wyłącznika zapłonu przy włączonych światłach, po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się dźwięk ostrzegawczy.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

W przypadku pozostawienia wyłącznika zapłonu w położeniu WYŁĄCZONYM (BLOKADA) przy włączonych światłach otwarcie drzwi kierowcy spowoduje włączenie ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

Gdy światła są włączone, świeci się lampka sygnalizująca włączone światła na zestawie wskaźników.

➡ **Lampka włączenia świateł** str. 98

Nie należy zostawiać włączonych świateł przy wyłączonym silniku, gdyż może to spowodować rozładowanie akumulatora.

Jeżeli reflektory świecą za nisko lub za wysoko, należy oddać pojazd do sprawdzenia w ASO Honda.

■ Tryb automatyczny (automatyczna kontrola oświetlenia)



Funkcja automatycznej regulacji oświetlenia działa przy wyłączniku zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.

Gdy przełącznik świateł znajduje się w położeniu **AUTO**reflektory i inne światła zewnętrzne będą włączane i wyłączane automatycznie w zależności od jasności otoczenia.

Światła pojazdu zapalają się po odblokowaniu drzwi w ciemnych obszarach przy przełączniku świateł w pozycji **AUTO**.

▶ Po zablokowaniu drzwi, reflektory zostaną wyłączone.

■ Funkcja automatycznego wyłączania świateł

Przednie światła, wszystkie pozostałe światła zewnętrzne oraz podświetlenie zestawu wskaźników gaśnie 15 sekund po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu lub ustawieniu trybu WYŁĄCZONEGO (BLOKADA), zabraniu pilota ze sobą i zamknięciu drzwi kierowcy.

Jednak w przypadku, gdy przełącznik będzie ustawiony w położeniu ≡D0≡, światła postojowe pozostaną włączone.

Jeśli wyłącznik zapłonu zostanie ustawiony do położenia BLOKADA 0*1, gdy przełącznik reflektorów jest włączony, ale drzwi nie zostaną otwarte, światła zostaną wyłączone po 10 minutach (po 3 minutach, jeśli przełącznik świateł znajduje się w położeniu **AUTO**).

Światła włączą się ponownie po odblokowaniu lub otwarciu drzwi kierowcy. Jeśli drzwi zostaną odblokowane, ale nie zostaną otwarte w ciągu 15 sekund, światła wyłączą się. Po otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się sygnał dźwiękowy przypominający o włączeniu świateł.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Tryb automatyczny (automatyczna kontrola oświetlenia)

Zaleca się, aby podczas jazdy w nocy, w gęstej mgle lub przy przejeżdżaniu przez ciemne obszary, takie jak tunele czy parkingi, włączać światła ręcznie.

Czujnik światła znajduje w miejscu pokazanym na rysunku poniżej. Nie należy niczym zakrywać tego czujnika. W przeciwnym razie układ automatycznej regulacji oświetlenia nie będzie działał prawidłowo.



Funkcja automatycznego wyłączania świateł

Można zmienić ustawienie automatyczne wyłącznika czasowego reflektorów.

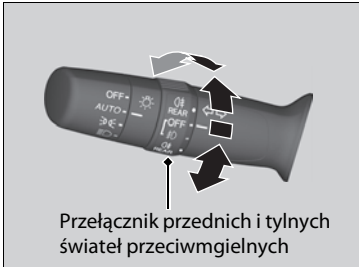
➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

Światła przeciwmgielne

■ Światła przeciwmgielne przednie*
Można ich użyć przy włączonych światłach pozycyjnych lub reflektorach.

■ Światło przeciwmgielne tylne
Można ich użyć przy włączonych reflektorach lub przednich światłach przeciwmgielnych.

■ Przełącznik przednich i tylnych świateł przeciwmgielnych*



Przełącznik przednich i tylnych świateł przeciwmgielnych

■ Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych
Przekręcić przełącznik do góry z położenia **OFF** w położenie . Zapala się lampka .

■ Włączanie przednich i tylnych świateł przeciwmgielnych
Przekręcić przełącznik o jedną pozycję do góry z położenia . Zapala się lampka i .

■ Włączanie światła przeciwmgielnego tylnego
Przekręcić przełącznik w dół z położenia **OFF**. Zapala się lampka .

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Tylne światła przeciwmgielne*

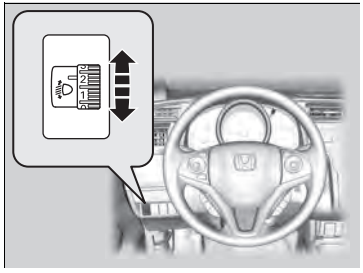


■ Włączanie światła przeciwmgielnego tylnego

Przekręcić przełącznik do położenia . Zapala się lampka .

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja reflektorów*



Kąt pionowy ustawiania świateł mijania można wyregulować po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.

Obrócić pokrętło regulacyjne, aby wybrać odpowiedni kąt wiązki światła reflektorów.

Im wyższy numer na pokrętle, tym mniejszy kąt padania światła.

■ Wybór pozycji na pokrętle regulacji

Z poniższej tabeli można wybrać odpowiednią pozycję na pokrętle odpowiadające warunkom jazdy i obciążenia pojazdu.

Stan	Pozycja na pokrętle
Kierowca Kierowca i pasażer z przodu	0
Pięć osób na przednich i tylnych siedzeniach	1
Pięć osób na przednich i tylnych siedzeniach oraz bagaż w przestrzeni bagażowej, w zakresie maksymalnego obciążenia osi i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu	2
Kierowca i bagażnik obciążony bagażem, w zakresie maksymalnego obciążenia osi i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu	3

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Regulacja reflektorów*

Wersje ze światłami mijania LED

Pojazd jest wyposażony w automatyczny układ regulacji reflektorów, który samoczynnie koryguje kąt pionowego ustawienia świateł mijania. Wykrycie znacznej nieprawidłowości w ustawieniu reflektorów może świadczyć o tym, że wystąpiła usterka układu. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Konieczna będzie zmiana ustawienia wiązki świateł reflektorów.

➡ **Regulacja układu świateł reflektorów** str. 451

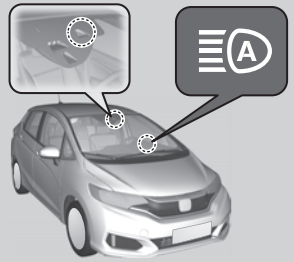
* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka automatycznych świateł drogowych (system automatycznych świateł drogowych) *

Za pomocą kamery zamontowanej po wewnętrznej stronie przedniej szyby system wykrywa źródła światła przed pojazdem. Zależnie od źródła światła system automatycznie włącza światła drogowe, aby zapewnić optymalną widoczność w nocy.

Układ działa, gdy:

- Przełącznik reflektorów jest w położeniu **AUTO**.
- Dźwignia jest w położeniu świateł mijania.
- Światła mijania są włączone i system rozpoznaje, że jest noc.
- Prędkość pojazdu przekracza 40 km/h.

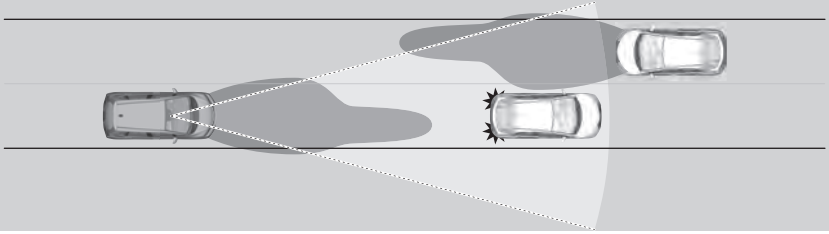


Jak to działa:

Gdy kamera wykryje światła poprzedzającego lub nadjeżdżającego pojazdu, pozostaną włączone światła mijania.

Gdy kamera nie wykryje świateł pochodzących z poprzedzającego lub nadjeżdżającego pojazdu, światła zmienią się na światła drogowe.

Kąt widzenia i odległość oświetlenia, przy których kamera może wykryć oświetlenie przed pojazdem różni się w zależności od warunków, takich jak jasność świateł i stan pogody.



Lampka automatycznych świateł drogowych (system automatycznych świateł drogowych) *

System automatycznych świateł drogowych określa, kiedy nastąpi zmiana świateł reflektorów w reakcji na jasność oświetlenia przed pojazdem. W poniższych przypadkach układ może nie zareagować właściwie na oświetlenie:

- Jasność świateł pojazdu poprzedzającego lub nadjeżdżającego jest intensywna lub słaba.
- Występuje słaba widoczność z uwagi na panujące warunki pogodowe (deszcz, śnieg, mgła, szron na szybie przedniej, itp).
- Inne źródła światła, takie jak lampy uliczne lub elektryczne bilboardy oświetlają drogę przed pojazdem.
- Poziom oświetlenia drogi przed pojazdem stale się zmienia.
- Droga jest wyboista i kręta.
- Inny pojazd zajeżdża drogę albo pojazd z przodu nie jedzie w tym samym lub przeciwnym kierunku.
- Pojazd przechyla się z powodu ciężkiego ładunku w tylnej części.

Jeśli kierowca stwierdzi, że czas zmiany świateł przeszkadza mu w jeździe, może zmienić ręcznie światła reflektorów.

W przypadku konieczności wyłączenia układu przy przełączniku oświetlenia ustawionym w położeniu **AUTO** należy się zwrócić do ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Obsługa systemu



Aby uaktywnić system, należy ustawić przełącznik reflektorów w pozycji **AUTO**, a następnie włączyć światła mijania. Zapali się lampka automatycznych świateł drogowych.

Przełączniki świateł str. 170

Światła drogowe pozostają włączone, chyba że:
- Użytkownik jedzie z prędkością poniżej 24 km/godz. przez dłuższy czas.
- Prędkość pojazdu spadnie poniżej 10 km/godz.
- Wycieraczki szyby przedniej pracowały z dużą szybkością przez więcej niż kilka sekund.
- Wjedziesz w dobrze oświetlone miejsce.

Światła drogowe włączą się ponownie, gdy zniknie przyczyna powodująca ich wyłączenie.

Obsługa systemu

Warunki prawidłowego działania systemu automatycznych świateł drogowych:
- Nie umieszczać przedmiotów odbijających światło na desce rozdzielczej.
- Utrzymywać w czystości część szyby przedniej wokół kamery. Podczas czyszczenia szyby przedniej należy uważać, aby nie zalać detergentem obiektywu kamery.
- Nie mocować żadnych przedmiotów, naklejek ani folii w obszarze wokół kamery.
- Nie dotykać obiektywu kamery.

Jeśli doszło do silnego uderzenia kamery lub wymagana jest naprawa obszaru wokół kamery, skonsultować się z serwisem.

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca.
W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery. Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat :
- Schłodzić wnętrze za pomocą układu nagrzewania i chłodzenia*/układu kontroli temperatury i wentylacji* i, w razie potrzeby, użyć trybu odszraniania, kierując strumień powietrza na kamerę.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery.

* Dostępne w niektórych wersjach

W razie potrzeby można chwilowo wyłączyć światła drogowe ręcznie. Włącz światła drogowe, przesuwając dźwignię do przodu do chwili usłyszenia kliknięcia, lub błyśnij światłami drogowymi raz, pociągając dźwignię do siebie. Aby z powrotem włączyć światła drogowe, powtórz jedną z tych procedur.
Jeśli działanie systemu automatycznych świateł drogowych ma zostać natychmiast wznowione, należy pociągnąć dźwignię do siebie i przytrzymać przez kilka sekund.

Obsługa systemu

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat  :

- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyść przednią szybę. Jeżeli komunikat nie znika po wyczyszczeniu przedniej szyby i wykonaniu cyklu jazdy, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Światła do jazdy dziennej

Światła pozycyjne*/do jazdy dziennej włączają się, gdy spełnione są następujące warunki:
- Wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II *1.
- Przełącznik reflektorów jest w położeniu **AUTO**.

Wyłączenie zapłonu lub ustawienie trybu zasilania VEHICLE OFF powoduje wyłączenie świateł do jazdy dziennej.

Światła do jazdy dziennej zostają wyłączone po włączeniu przełącznika reflektorów lub gdy przełącznik reflektorów ustawiony jest w położeniu **AUTO**, a na zewnątrz robi się coraz ciemniej.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wycieraczki i spryskiwacze



1. **MIST**
2. **OFF**
3. **AUTO:** Automatyczne działanie w trybie przerywanym
4. **LO:** Mała prędkość wycieraczek
5. **HI:** Duża prędkość wycieraczek

Spryskiwacze i wycieraczki szyby przedniej działają, gdy kluczyk w wyłączniku zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II *1.

■ MIST

Wycieraczki pracują z dużą prędkością do momentu zwolnienia dźwigni.

■ Przełącznik wycieraczek (OFF, AUTO, LO, HI)

Ustawienie przełącznika wycieraczek należy dostosować do intensywności opadu deszczu.

Automatyczne wycieraczki str. 180

■ Spryskiwacz

Spryskiwanie następuje po pociągnięciu dźwigni. Zwolnienie dźwigni na czas dłuższy niż jedna sekunda powoduje wstrzymanie spryskiwacza i dwukrotne lub trzykrotne przetarcie przedniej szyby. Następnie wycieraczki zatrzymują się w położeniu spoczynkowym.

Wycieraczki i spryskiwacze

UWAGA

Nie należy używać wycieraczek, gdy przednia szyba jest sucha.
Szyba może się porysować lub mogą uszkodzić się gumowe części piór wycieraczek.

Wycieraczki należy wyłączyć, jeśli nie wylatuje płyn do spryskiwaczy.
Przyczyną może być uszkodzenie pompy.

Silnik wycieraczki jest wyposażony w przerywacz, który może chwilowo zatrzymać działanie silnika w celu zapobiegnięcia przeciążeniu. Wycieraczka powróci do zwykłego działania w ciągu kilku minut po odzyskaniu przez obwód normalnego stanu.

UWAGA

W niskich temperaturach pióra wycieraczek mogą przymarznąć do szyby przedniej.
Użycie wycieraczek w tym stanie może uszkodzić wycieraczki. Użyć nawiewu na przednią szybę do jej ogrzania, a następnie włączyć wycieraczki.

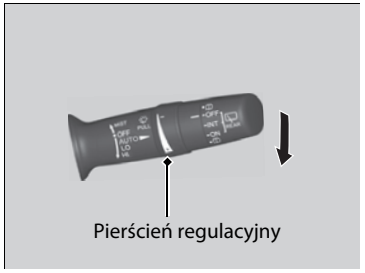
Jeśli wycieraczka przestanie działać z powodu przeszkody, jak np. warstwa śniegu, należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

Obrócić przełącznik wycieraczek w położenie **OFF** i ustawić wyłącznik zapłonu w położenie AKCESORIA I lub BLOKADA 0 *1, następnie usunąć przeszkodę.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

Automatyczne wycieraczki



Naciśnięcie dźwigni w dół powoduje **AUTO** jednorazowe wytarcie szyby przedniej i przejście wycieraczki do trybu automatycznego.

Wycieraczki pracują w sposób przerywany, wolno, lub szybko i zatrzymują się zależnie od wielkości opadu, który wykryje czujnik deszczu.

Automatyczne ustawianie czułości

Gdy wycieraczki działają w trybie **AUTO**, można ustawić czułość czujnika opadów (za pomocą pierścienia regulacyjnego) tak, aby wycieraczki pracowały zgodnie z preferencją kierowcy.

Czułość czujnika



Niska czułość

Wysoka czułość

Automatyczne wycieraczki

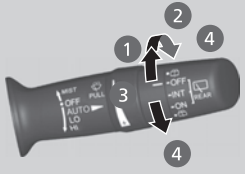
Czujnik deszczu znajduje w miejscu pokazanym na rysunku poniżej.



W celu uniknięcia uszkodzenia układu wycieraczek należy zawsze przestawić przełącznik wycieraczek z pozycji **AUTO** na OFF w następujących sytuacjach:

- Czyszczenie szyb
- Korzystanie z myjni samochodowej
- Brak deszczu

■ Wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby



1 **INT:** Tryb przerywany
2 **ON**
3 **OFF**
4 Spryskiwacz

Wycieraczka i spryskiwacz tylnej szyby działa przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON [II] *1.

■ Przełącznik wycieraczek (wyłączone, tryb przerywany, włączone)

Ustawienie przełącznika wycieraczek należy dostosować do intensywności opadu deszczu.

■ Spryskiwacz ([⛲])

Spryskuje po ustawieniu przełącznika do tego położenia. Przytrzymać go, aby uruchomić wycieraczkę i spryskiwacz. Po zwolnieniu przestaje działać wykonując kilku ruchów wycieraczką.

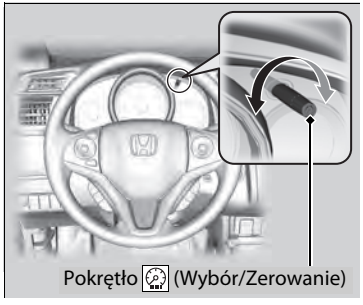
■ Działanie na biegu wstecznym

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położenie [R] po uprzednim włączeniu wycieraczek przedniej szyby powoduje automatyczne włączenie wycieraczki szyby tylnej nawet, jeśli jej przełącznik jest wyłączony.

Położenie przełącznika przedniej wycieraczki	Działanie tylnej wycieraczki
AUTO (tryb przerywany)	Przerywane
LO (Mała prędkość wycieraczek) HI (Duża prędkość wycieraczek)	Ciągły

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Regulacja jasności



Pokrętło (Wybór/Zerowanie)

Gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1, można ustawić jasność podświetlenia zestawu wskaźników za pomocą pokrętła (Wybór/Zerowanie).

Rozjaśnienie: Obrócić pokrętło w prawo.

Przyciemnienie: Obrócić pokrętło w lewo.

Gdy jasność osiągnie poziom minimalny lub maksymalny, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Kilka sekund po ustawieniu jasności podświetlenia nastąpi powrót do poprzedniego ekranu.



■ Wskaźnik poziomu jasności

Poziom jasności jest wyświetlany na wyświetlaczu wielofunkcyjnym w trakcie regulacji.

Regulacja jasności

Jasność zestawu wskaźników różni się w zależności od tego czy światła zewnętrzne są włączone, czy wyłączone. Zestaw wskaźników przyciemnia się w celu zmniejszenia oślepiającego blasku, gdy są one włączone.

Aby anulować tryb ograniczonego podświetlenia tablicy wskaźników przy włączonych światłach zewnętrznych, należy przekręcić pokrętło w prawo aż do maksymalnego podświetlenia ekranu, rozlegnie się brzęczyk.

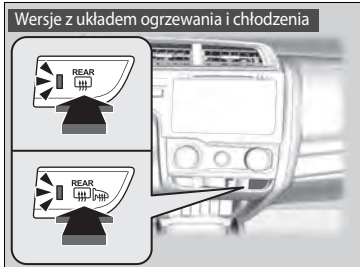
Można ustawić inną jasność dla włączonych i wyłączonych świateł zewnętrznych.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

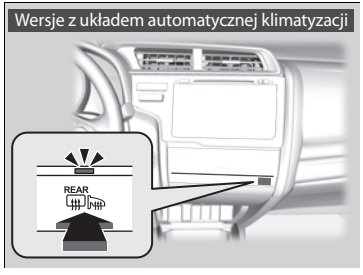
Ogrzewanie tylnej szyby/lusterek zewnętrznych*

Aby usunąć zaparowanie szyby tylnej i lusterek bocznych*, wcisnąć przycisk ogrzewania szyby tylnej i podgrzewanych lusterek bocznych*, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON [II]*1.

Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia



Wersje z układem automatycznej klimatyzacji



Wersje z układem automatycznej klimatyzacji

Ogrzewanie tylnej szyby i podgrzewanie lusterek bocznych wyłącza się automatycznie po 10-30 minutach w zależności od temperatury otoczenia.
Jeżeli temperatura otoczenia jest wyższa niż 0°C, ogrzewanie nie wyłączy się automatycznie.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ogrzewanie tylnej szyby/lusterek zewnętrznych*

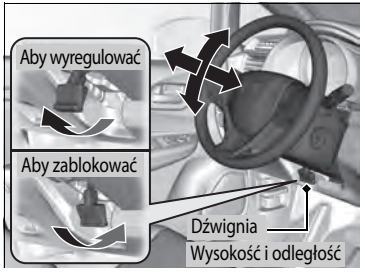
UWAGA

Podczas czyszczenia szyby tylnej od wewnątrz należy uważać, aby nie uszkodzić przewodów ogrzewania. Bardzo ważne jest, aby wycierać szybę w kierunku poziomym wzdłuż przewodów ogrzewania.

Ten układ pobiera dużo energii, dlatego należy go wyłączać po odparowaniu okna.
Oprócz tego nie należy używać układu przed dłuższy czas, gdy silnik pracuje na biegu jałowym. Może to osłabić akumulator i utrudnić rozruch silnika.

Regulacja położenia kierownicy

Aby zapewnić wygodny chwyt kierownicy i zajęcie przez kierowcę odpowiedniej postawy w trakcie jazdy, można ustawić wysokość kierownicy i jej odległość od fotela.



1. Pociągnąć dźwignię regulacji kierownicy w górę.
   ▶ Dźwignia regulacji kierownicy znajduje się pod kolumną kierownicy.
2. Przesunąć kierownicę w górę lub w dół oraz do siebie lub od siebie.
   ▶ Sprawdzić, czy wskaźniki i lampki na zestawie wskaźników są dobrze widoczne.
3. Wcisnąć dźwignię regulacji kierownicy w dół, aby zablokować kierownicę w ustawionym położeniu.
   ▶ Po zakończeniu regulacji należy sprawdzić, czy kierownica bezpiecznie zablokowała się na swoim miejscu, próbując przesunąć ją w górę i w dół oraz do siebie i od siebie.

Regulacja położenia kierownicy

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

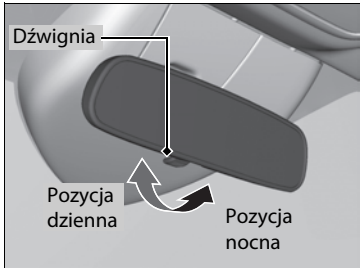
Regulacja położenia kierownicy w trakcie jazdy może spowodować utratę kontroli na pojazdem i być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń ciała w wypadku.

Kierownicę można regulować tylko wtedy, gdy pojazd jest zatrzymany.

Lusterko wsteczne

Kąt ustawienia lusterka wstecznego należy dostosować po zajęciu prawidłowej pozycji za kierownicą.

Lusterko wewnętrzne w pozycjach dziennych i nocnych



Przestawić dźwignię, aby zmienić położenie. Ustawienie do jazdy w nocy redukuje efekt oślepiania spowodowany przez reflektory samochodów jadących z tyłu.

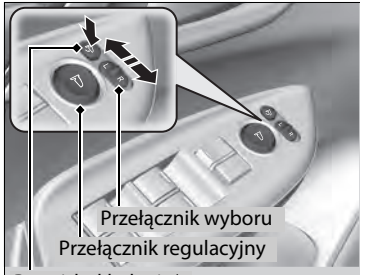
Ustawianie lusterek

Lusterka wewnętrzne i zewnętrzne powinny być czyste i ustawione w sposób zapewniający najlepszą widoczność.

Wyregulować lusterka przed rozpoczęciem jazdy.

Przednie fotele str. 187

Boczne lusterka elektryczne



Lusterka boczne można wyregulować, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1.

■ Regulacja położenia lusterka

Przełącznik wyboru L/R: Służy do wyboru lewego lub prawego lusterka. Po zakończeniu regulacji należy przestawić przełącznik z powrotem do pozycji środkowej.

Przełącznik regulacyjny położenia lusterka: Aby przestawić lusterko, należy naciskać przycisk w lewą i prawą stronę oraz w górę i w dół.

■ Składanie lusterek bocznych*

Nacisnąć przycisk składania, aby złożyć lub rozłożyć lusterka boczne.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Przednie fotele



Siedzenie kierowcy należy przesunąć maksymalnie do tyłu, zachowując jednocześnie pełną kontrolę nad pojazdem. Kierowca powinien siedzieć prosto, komfortowo opierać plecy, a także mieć możliwość wygodnego trzymania kierownicy i operowania pedałami bez konieczności pochylania się do przodu. Przednie siedzenie pasażera powinno być ustawione w podobny sposób, czyli możliwie jak najdalej od przedniej poduszki powietrznej w desce rozdzielczej.

Regulacja pozycji siedzenia



Regulacja foteli

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Siedzenie zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia po jej napełnieniu.

Podczas prowadzenia pojazdu należy zawsze siedzieć jak najdalej od przedniej poduszki powietrznej.

Oprócz możliwości regulacji siedzenia można również wyregulować kierownicę w płaszczyźnie pionowej i poziomej. Pozostawić minimum 25 cm przerwy między środkiem kierownicy a klatką piersiową.

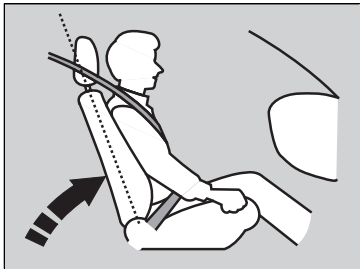
Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze wyregulować położenie siedzenia.

Po prawidłowym wyregulowaniu siedzenia należy spróbować je przesunąć do przodu i tyłu, aby upewnić się, że jest zablokowane.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Regulacja oparć siedzeń



Wyregulować położenie oparcia siedzenia kierowcy tak, aby móc przyjąć pozycję pionową z jak największą ilością wolnej przestrzeni pomiędzy klatką piersiową a pokrywą poduszki powietrznej pośrodku kierownicy.

Pasażer siedzący z przodu także powinien wyregulować oparcie swojego siedzenia tak, aby móc przyjąć wygodną, pionową pozycję.

Odchylenie oparcia siedzenia w taki sposób, że część ramieniowa pasa bezpieczeństwa nie spoczywa na klatce piersiowej, obniża ochronne właściwości pasa. Zwiększa to także szansę ześlizgnięcia się pasa podczas wypadku i doznania poważnych obrażeń. Im bardziej odchylone oparcie siedzenia, tym większe ryzyko obrażeń.

Regulacja oparć siedzeń

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zbytnie odchylenie oparcia siedzenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

Należy ustawić oparcie w pozycji pionowej i usiąść głęboko na siedzeniu.

Nie wkładać poduszki ani innych przedmiotów pomiędzy oparcie siedzenia a plecy.

Może to uniemożliwić prawidłowe działanie pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.

Jeśli nie można się odsunąć na odpowiednią odległość od kierownicy, bo spowodowałoby to problemy z dosięgnięciem przycisków sterujących, zaleca się sprawdzenie, czy w sprzedaży są dostępne urządzenia adaptacyjne.

Regulacja pochylenia oparć przednich foteli

Złożenie oparć foteli tak, aby oparcia były ustawione na jednakowej wysokości co siedziska tylnych foteli umożliwia utworzenie dużej, płaskiej powierzchni, którą można (i którą należy) wykorzystywać wyłącznie po zaparkowaniu pojazdu.



1. Wyjąć zagłówki przednich foteli, naciskając na przycisk odblokowywania.
   ▶ Schować zagłówki do bagażnika.
2. Przesunąć przednie fotele maksymalnie do przodu.
3. Pociągnąć dźwignię regulacji oparcia fotela i złożyć oparcie do tyłu tak, aby utworzyło równą powierzchnię z siedziskiem tylnego fotela.
4. Przesunąć przedni fotel do tyłu tak, aby zetknął się z tylnym fotelem.
5. Odpiąć zaczep od sprzączki i schować tylny środkowy pas bezpieczeństwa.
   Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą str. 45
6. Ustawić oparcie tylnego fotela w odpowiednim położeniu.

Aby ustawić przednie fotele i tylny środkowy pas bezpieczeństwa w oryginalnym położeniu, wykonać opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.
Podczas ustawiania oparcia w pionowym położeniu przytrzymać oparcie, aby nie uniosło się zbyt szybko.

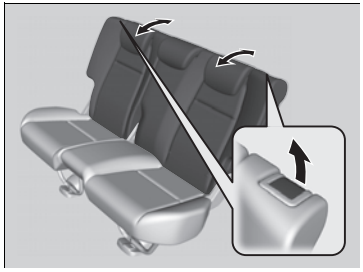
Regulacja pochylenia oparć przednich foteli

Przed rozpoczęciem jazdy obydwa przednie fotele należy ustawić w pionowym położeniu i ustawić zagłówki.

Wymontowanie i zamontowanie zagłówka str. 196

Tylne fotele

Regulacja oparć tylnych foteli



Pociągnąć dźwignię z prawej strony, aby zmienić kąt oparcia prawej części siedzenia i dźwignię z lewej strony, aby zmienić kąt oparcia lewej części siedzenia.

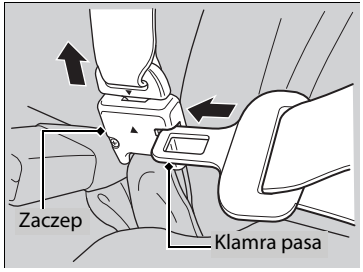
Regulacja oparć tylnych foteli

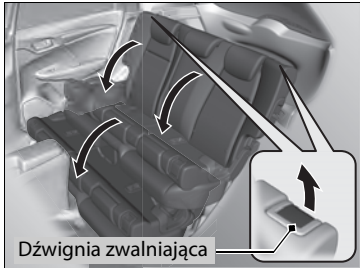
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że oparcia siedzeń są prawidłowo zablokowane.

■ Składanie tylnych siedzeń

Tylne fotele można składać niezależnie, co umożliwia dowolną konfigurację przestrzeni bagażowej.





■ Składanie siedzenia

1. W pierwszej kolejności należy schować środkowy pas bezpieczeństwa. Wsunąć klamrę w zaczep znajdujący się z boku sprzączki.
2. Zwinąć pas bezpieczeństwa w schowek umieszczony na suficie.
   ➡ **Pas bezpieczeństwa ze zdejmowaną klamrą** str. 45
3. Opuścić zagłówek do najniższego położenia.
4. Pociągnąć dźwignię zwalniającą do góry i złożyć oparcie.

Aby ustawić fotel w oryginalnym położeniu, podnieść oparcie do położenia pionowego.

Składanie tylnych siedzeń

Upewnić się, że wszystkie przedmioty przewożone w bagażniku lub znajdujące się częściowo na tylnych siedzeniach są prawidłowo zamocowane. Nieprzymocowane przedmioty mogą się przemieścić do przodu podczas gwałtownego hamowania.

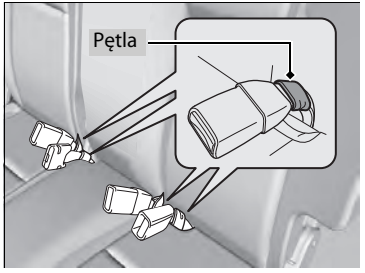
Usunąć wszelkie przedmioty z siedziska tylnego siedzenia i z podłogi przed złożeniem siedzenia.

Aby zablokować oparcie fotela w położeniu pionowym, pchnąć je do tyłu aż do zablokowania.

Przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, że oparcie siedzenia, zagłówek i siedzisko zostało prawidłowo zablokowane. Sprawdzić, czy wszystkie tylne ramieniowe pasy bezpieczeństwa są ułożone na oparciu fotela, a tylny środkowy pas ramieniowy znajduje się w prowadnicy.

CIĄG DALSZY

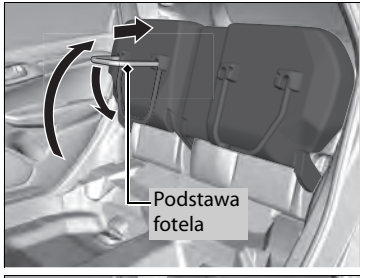
Rozkładanie tylnych siedzeń



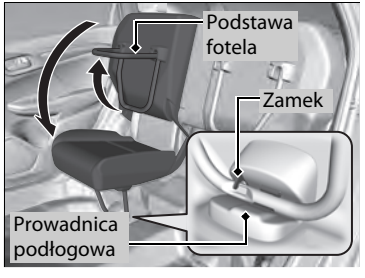
Podnieść oddzielnie poduszki lewego i prawego tylnego siedzenia, aby zrobić miejsce dla bagażu.

Podnieść siedzisko fotela

1. Upewnić się, że zamki pasów bezpieczeństwa znajdują się w pętlach na fotelu.



2. Pociągnąć w górę poduszkę tylnego siedzenia.
3. Złożyć podstawę fotela, jednocześnie mocno dociskając siedzisko do oparcia w celu jego zablokowania.



Przywracanie pierwotnego położenia siedzenia

1. Przytrzymać poduszkę siedzenia w pozycji pionowej i pociągnąć podpórkę siedzenia maksymalnie w górę.
   ▶ Po pociągnięciu podpórki siedzenia w górę poduszka siedzenia może nagle opaść.
2. Powoli położyć poduszkę siedzenia i ustawić podpórkę siedzenia w prowadnicy podłogowej.
   ▶ Przy właściwym ustawieniu podpórki zatrzaśnie się ona w zaczepie.

Rozkładanie tylnych siedzeń

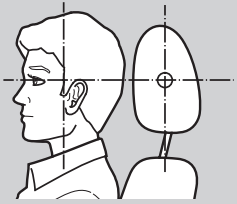
Po podniesieniu siedzenia lub ustawieniu w pierwotnym położeniu należy się upewnić, że siedzenie jest pewnie zablokowane, poruszając nim do przodu i do tyłu.

Przed podniesieniem do góry poduszki siedzenia sprawdzić, czy na siedzeniu nie ma przedmiotów. Przed ustawieniem podpórki w pierwotnym położeniu sprawdzić, czy nie ma przeszkód wokół prowadnicy podłogowej.

Zagłówki

Wszystkie siedzenia są wyposażone w układy chroniące głowę.

Regulacja pozycji przedniego zagłówka



Głowa powinna znajdować się pośrodku zagłówka.

Zagłówek chroni najefektywniej przed obrażeniami kręgów szyjnych i innymi urazami, gdy środek tylnej części głowy opiera się pośrodku zagłówka. Górne końce uszu powinny znajdować się na poziomie środka wysokości zagłówka.

Zagłówki przednich foteli można pochylać, aby ustawić je w odpowiednim położeniu.

Regulacja pozycji przedniego zagłówka

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

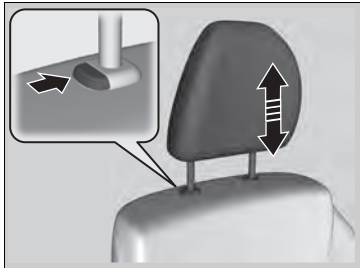
Niewłaściwe ustawienie zagłówków obniża jego efektywność i zwiększa prawdopodobieństwo doznania poważnych obrażeń podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że zagłówki znajdują się na miejscu i są właściwie ustawione.

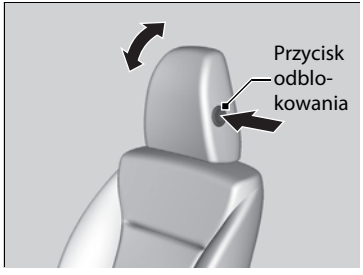
Aby zagłówki działały prawidłowo:

- Nie należy wieszać żadnych przedmiotów na zagłówkach i wspornikach zagłówków.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy pasażerem a oparciem jego siedzenia.
- Każdy zagłówek powinien znajdować się we właściwym położeniu.

CIĄG DALSZY

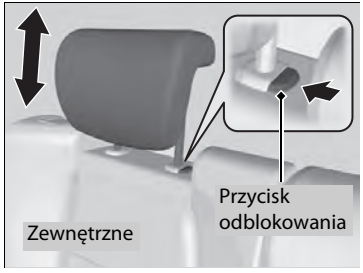


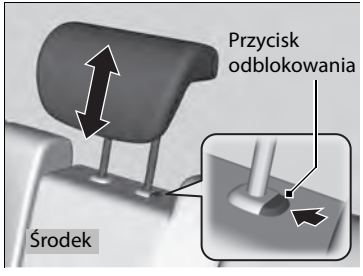
Aby podnieść zagłówek:
Pociągnąć go do góry.
Aby obniżyć zagłówek:
Pchnąć go w dół, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania.



Aby zmienić pochylenie zagłówka: Nacisnąć przycisk odblokowujący i pochylić zagłówek.

Zmiana położenia zagłówka tylnego fotela





Zanim samochód ruszy, pasażer siedzący na tylnym siedzeniu powinien ustawić wysokość swojego zagłówka.

Aby podnieść zagłówek:
Pociągnąć go do góry.

Aby obniżyć zagłówek:
Pchnąć go w dół, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania.

Zmiana położenia zagłówka tylnego fotela

W przypadku korzystania z tylnego fotela wysunąć zagłówek tego fotela do najwyższego położenia. Nie używać zagłówka ustawionego w niższej pozycji.

CIĄG DALSZY

■ Wymontowanie i zamontowanie zagłówka

Zagłówek można wymontować w celu czyszczenia lub naprawy.

Aby zdjąć zagłówek:
Wysunąć zagłówek maksymalnie do góry. Następnie wcisnąć przycisk zwalniania, pociągnąć i wyciągnąć zagłówek.

Aby założyć zagłówek:
Umieścić wsporniki na miejscu, a następnie wyregulować wysokość zagłówka, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania. Pociągnąć w górę zagłówek, sprawdzając w ten sposób, czy zablokował się w odpowiednim położeniu.

Wymontowanie i zamontowanie zagłówka

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezamontowanie lub nieodpowiednie zamontowanie zagłówka może spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy zagłówek musi być zawsze zamontowany.

Ustawianie prawidłowej pozycji siedzącej

Bardzo ważne jest, aby po regulacji siedzeń i zagłówków oraz założeniu pasów bezpieczeństwa wszyscy pasażerowie przez cały czas siedzieli na siedzeniach prosto, dobrze oparci, trzymając stopy na podłodze aż do bezpiecznego zaparkowania pojazdu i wyłączenia silnika.

Niepoprawne siedzenie może zwiększyć ryzyko doznania obrażeń podczas wypadku. Na przykład jeżeli pasażer się garbi, leży, odwraca, pochyla do przodu lub na bok i podnosi jedną lub obie stopy, ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku znacznie wzrasta.

Ponadto, jeżeli pasażer z przodu nie będzie na swoim miejscu, podczas wypadku może doznać poważnych lub śmiertelnych obrażeń spowodowanych przez wewnętrzne części pojazdu lub napełnioną przednią poduszkę powietrzną.

Ustawianie prawidłowej pozycji siedzącej

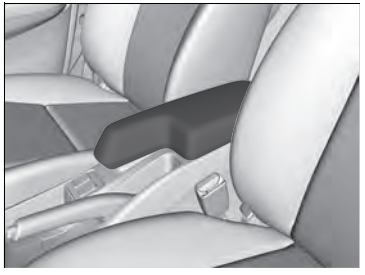
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zła pozycja siedząca lub siedzenie nie na właściwym miejscu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

Należy zawsze siedzieć prosto, dobrze opierać się plecami, a stopy powinny spoczywać na podłodze.

Podłokietnik*

Korzystanie z przedniego podłokietnika



Jako podłokietnika można użyć pokrywy schowka.

* Dostępne w niektórych wersjach

Oświetlenie wnętrza

Przełącznik oświetlenia wnętrza



ON

Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone niezależnie od tego, czy drzwi są otwarte, czy zamknięte.

Pozycja włączania przez otwarcie drzwi

Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone w następujących sytuacjach:

- Gdy zostaną otwarte dowolne drzwi.
- Drzwi kierowcy zostaną odblokowane.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Kluczyk zostanie wyjęty z wyłącznika zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

OFF

Oświetlenie wewnętrzne pozostaje wyłączone niezależnie od tego, czy drzwi są otwarte, czy zamknięte.

Przełącznik oświetlenia wnętrza

W pozycji włączania drzwiami oświetlenie wnętrza zostanie przyciemnione, a następnie wyłączone po około 30 sekundach od zamknięcia drzwi.
Światło gaśnie po 30 sekundach w następujących sytuacjach:

- Drzwi kierowcy zostaną odblokowane, lecz nie otwarte.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Kluczyk zostanie wyjęty z wyłącznika zapłonu, a drzwi nie zostaną otwarte.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Gdy został wybrany tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), ale wszystkie drzwi pozostały zamknięte.

Oświetlenie wewnętrzne jest natychmiast wyłączane w następujących sytuacjach:

- Drzwi kierowcy zostaną zablokowane.
- Po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Drzwi kierowcy zostaną zamknięte, a kluczyk będzie się znajdował w wyłączniku zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Gdy drzwi kierowcy zostaną zamknięte w trybie zasilania AKCESORIA.

Gdy którekolwiek drzwi pozostaną otwarte w trybie WYŁĄCZONYM (BLOKADA) lub gdy w wyłączniku zapłonu nie ma kluczyka, oświetlenie wewnętrzne wyłącza się po około 15 minutach.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

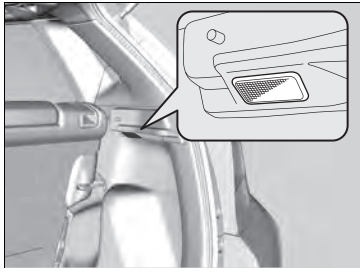
Oświetlenie pomocnicze





Oświetlenie pomocnicze można włączać i wyłączać przez naciśnięcie jego klosza.

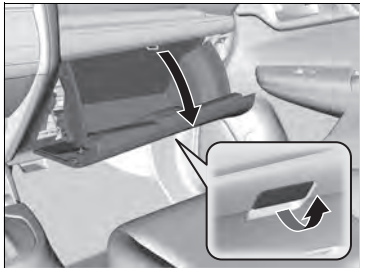
■ Oświetlenie przestrzeni bagażowej



Oświetlenie zapala się w momencie otwarcia pokrywy bagażnika i gaśnie, gdy pokrywa bagażnika zostanie zamknięta.

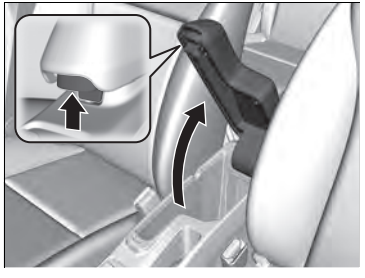
Wyposażenie wnętrza zwiększające komfort użytkowania pojazdu

Schowek podręczny



Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć schowek w desce rozdzielczej.

Schowek w podłokietniku*



Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć schowek w podłokietniku.

Schowek podręczny

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Otwarty schowek w desce rozdzielczej może spowodować podczas wypadku poważne obrażenia ciała u pasażera nawet, jeżeli chroniony jest on pasem bezpieczeństwa.

Podczas jazdy schowek w desce rozdzielczej powinien być zawsze zamknięty.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Uchwyty na kubki

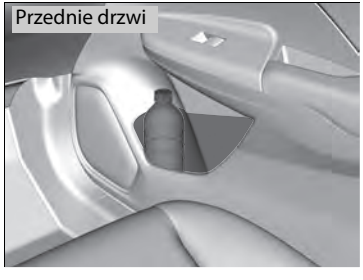


■ Uchwyty na kubki przy przednich fotelach

Pociągnąć pokrywę do tyłu, aby korzystać z uchwytów na kubki.



Przednie drzwi



Uchwyt na napoje znajduje się z przodu na każdych drzwiach.

Uchwyty na kubki

UWAGA

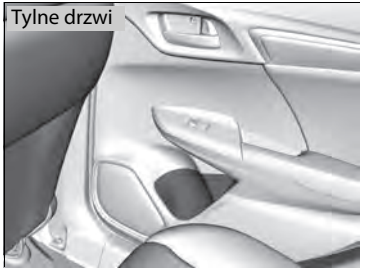
Rozlane płyny mogą uszkodzić tapicerkę, dywaniki i podzespoły elektryczne znajdujące się w kabinie.

Należy zachować ostrożność podczas korzystania z uchwytów na napoje. Gorące płyny mogą spowodować oparzenia.

CIĄG DALSZY

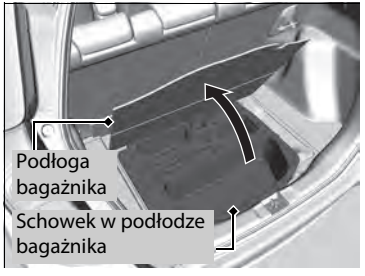


■ Uchwyty na napoje w tylnym siedzeniu



Uchwyt na napoje znajduje się z przodu na każdych drzwiach.

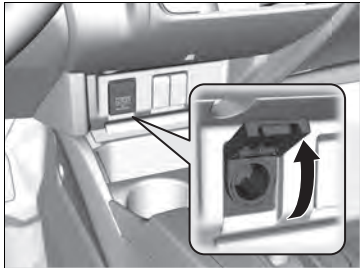
■ Schowek w podłodze bagażnika



Podnieść pokrywę w podłodze bagażnika.

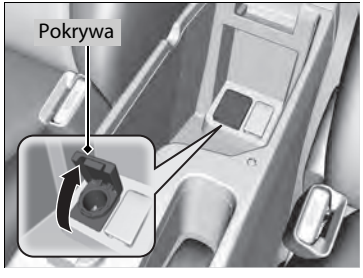
■ Gniazdo zasilania akcesoriów

Z gniazda zasilania akcesoriów można korzystać, gdy wyłącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu ACCESSORY I lub ON II*1.



■ Gniazdo zasilania akcesoriów (w panelu konsoli)

Aby korzystać z gniazda, należy zdjąć osłonę.



■ Gniazdo zasilania akcesoriów (schowek w konsoli)*

Aby korzystać z gniazda, należy otworzyć pokrywę schowka i zdjąć osłonę.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Gniazdo zasilania akcesoriów

UWAGA

Nie wolno umieszczać w nim zapalniczek samochodowych.
Mogłoby to spowodować przegrzanie gniazda.

Do gniazda zasilania akcesoriów można podłączać urządzenia zasilane prądem stałym o napięciu 12 woltów i mocy znamionowej nie przekraczającej 180 watów (15 amperów).

Aby zapobiec wyczerpaniu akumulatora, z gniazda zasilania należy korzystać tylko przy włączonym silniku.

* Dostępne w niektórych wersjach

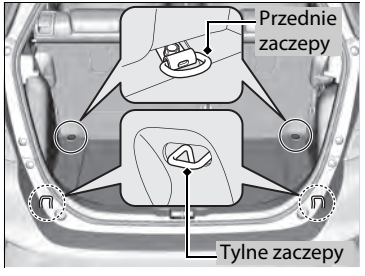
CIĄG DALSZY

Haczyki na ubrania



Na tylnym uchwycie po stronie kierowcy znajduje się haczyk na odzież. Haczyk należy pociągnąć, aby na nim zawiesić jakiś przedmiot.

Zaczepy mocujące



Zaczepy mocujące na podłodze bagażnika służą do unieruchamiania przewożonych przedmiotów za pomocą siatki.

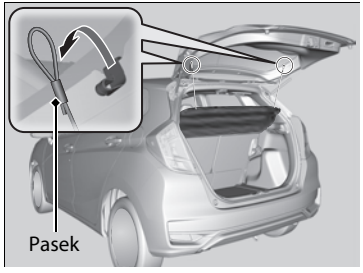
Haczyki na ubrania

Na haczykach na ubrania nie wolno wieszać dużych ani ciężkich przedmiotów.

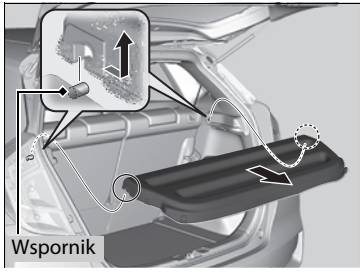
■ Pokrywa przestrzeni bagażowej

Demontaż pokrywy przestrzeni bagażowej zwiększa wysokość przestrzeni bagażowej.

■ Demontaż pokrywy przestrzeni bagażowej.



1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Wyjąć pasy z obydwu stron pokrywy bagażnika.



3. Rozłączyć pręty podpierające, następnie wymontować pokrywę przestrzeni bagażowej.

Wykonać opisaną procedurę w odwrotnej kolejności, aby zamontować pokrywę przestrzeni bagażowej.

Po zamontowaniu pokrywy przestrzeni bagażowej upewnić się, że pokrywa jest prawidłowo zamocowana.

Pokrywa przestrzeni bagażowej

Nie wolno kłaść przedmiotów na pokrywie przestrzeni bagażowej ani układać ich powyżej górnej krawędzi tylnego fotela. Mogłyby one zakłócać widoczność lub przemieścić się do przodu w przypadku gwałtownego hamowania.

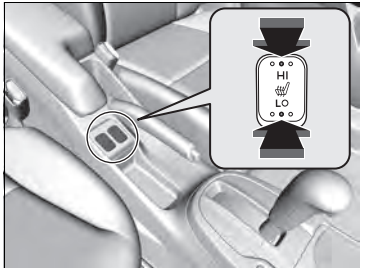
Nie dociskać pokrywy ze zbyt dużą siłą (nie opierać się o nią i nie kłaść żadnych przedmiotów).

CIĄG DALSZY

Podgrzewacze siedzeń *



Podgrzewaczy siedzeń można użyć, po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1. Ustawienie **HI** ogrzewania siedzeń działa szybciej od ustawienia **LO**.



W ustawieniu **HI** ogrzewanie włącza się i wyłącza.

▶ W trakcie ogrzewania siedzeń świeci się odpowiednia lampka. Aby wyłączyć ogrzewanie, krótko nacisnąć przycisk po przeciwnej stronie. Lampka zgaśnie. Po uzyskaniu dogodnej temperatury wybrać ustawienie **LO**, aby utrzymać ciepło siedzeń.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

≫Podgrzewacze siedzeń *

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystanie z ogrzewania siedzeń może spowodować oparzenia.

Osoby z ograniczoną zdolnością do odczuwania temperatury (np. diabetycy, osoby z uszkodzonymi nerwami kończyn dolnych lub paraliżem) lub wrażliwą skórą nie powinny korzystać z ogrzewania siedzeń.

Nie wolno korzystać z podgrzewanych siedzeń, nawet na poziomie **LO**, gdy silnik jest wyłączony. W przeciwnym razie może nastąpić rozładowanie akumulatora uniemożliwiające uruchomienie silnika.

W ustawieniu **LO** ogrzewanie pracuje w sposób ciągły i nie wyłącza się automatycznie.

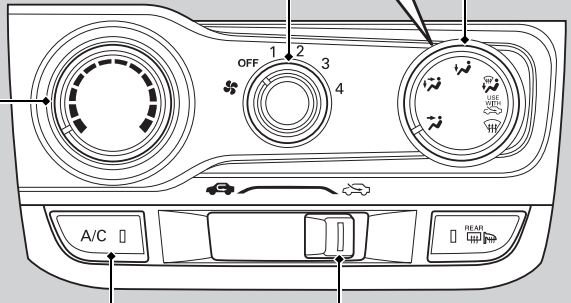
* Dostępne w niektórych wersjach

Korzystanie z nawiewów, ogrzewania i układu A/C



Pokrętło sterujące wentylatorem
Regulacja siły nawiewu. Obrócić pokrętło do oporu w położenie **OFF**, aby całkowicie wyłączyć układ.

Pokrętło sterujące temperaturą
Umożliwia ustawienie temperatury wewnętrznej.



Pokrętło sterujące trybem
Zmienia kierunek przepływu powietrza.

Przycisk A/C
Nacisnąć, aby obniżyć temperaturę wnętrza lub usunąć wilgoć podczas ogrzewania.

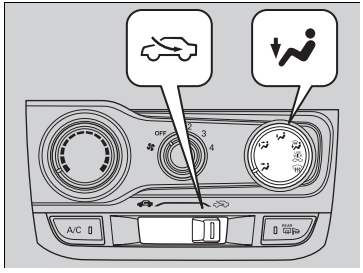
Dźwignia przełączania trybu świeżego powietrza/recyrkulacji
Dźwignia umożliwia określanie miejsca, z którego układ pobiera powietrze.

Tryb (Recyrkulacja):
Powietrze z wnętrza pojazdu krąży w obiegu zamkniętym przepływając przez układ.

Tryb (Świeże powietrze):
Pobieranie powietrza z zewnątrz samochodu. W zwykłych warunkach należy utrzymywać układ w trybie świeżego powietrza.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Ogrzewanie



Nagrzewnica wykorzystuje rozgrzany płyn chłodzący do ogrzania powietrza.

1. Siłę nawiewu można ustawić pokrętłem sterującym wentylatorem.
2. Wybrać [↓] i [].
3. Ustawić temperaturę pokrętłem sterującym temperaturą.

■ Aby szybko ogrzać wnętrze pojazdu

1. Ustawić maksymalną siłę nawiewu.
2. Wybrać [↓].
3. Ustawić maksymalną temperaturę.
4. Wybrać [].

■ Aby usunąć wilgoć z wnętrza pojazdu

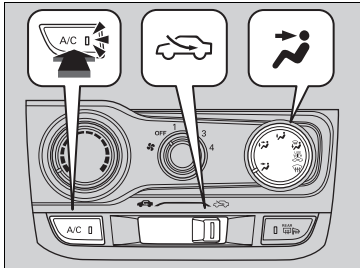
Układ klimatyzacji używany równolegle z układem ogrzewania umożliwia nagrzanie i osuszenie wnętrza, co zdecydowanie zmniejsza parowanie szyb.

1. Włączyć nawiew.
2. Nacisnąć przycisk **A/C**, aby włączyć klimatyzację.
3. Wybrać [] i []. Dostosować temperaturę do własnych preferencji.

Aby szybko ogrzać wnętrze pojazdu

Gdy docelowa temperatura wewnętrzna zostanie osiągnięta, należy ponownie włączyć tryb świeżego powietrza. W trybie recyrkulacji szyby mają większą tendencję do parowania.

■ Chłodzenie



1. Siłę nawiewu można ustawić pokrętłem sterującym wentylatorem.
2. Wybrać [ ] i [ ].
3. Ustawić temperaturę pokrętłem sterującym temperaturą.
4. Nacisnąć przycisk **A/C** (włączona lampka).

■ Aby szybko schłodzić wnętrze pojazdu

1. Ustawić maksymalną siłę nawiewu.
2. Wybrać [ ].
3. Ustawić minimalną temperaturę.
4. Nacisnąć przycisk **A/C** (włączona lampka).
5. Wybrać [ ].

Aby szybko schłodzić wnętrze pojazdu

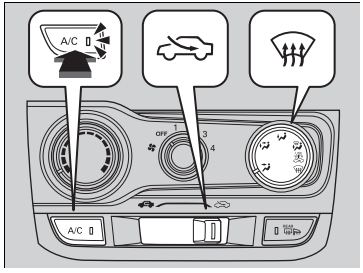
Jeśli temperatura wnętrza jest bardzo wysoka, można zmniejszyć ją szybciej poprzez częściowe otwarcie szyb.

Podczas pracy systemu Auto Stop układ klimatyzacji będzie wyłączony. Aby włączyć klimatyzację, naciśnij przycisk Auto Stop WYŁ., aby wyłączyć system auto stop.

Lampka sygnalizująca włączenie/wyłączenie systemu Auto Stop str. 411, 416

CIĄG DALSZY

■ Odmrażanie szyby przedniej i szyb bocznych



1. Ustawić maksymalną siłę nawiewu.
2. Wybrać .
3. Wybrać .
4. Nacisnąć przycisk **A/C** (włączona lampka).

■ Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb

1. Ustawić maksymalną siłę nawiewu.
2. Wybrać .
3. Nacisnąć przycisk **A/C** (włączona lampka).
4. Wybrać .
5. Ustawić maksymalną temperaturę.

≫Odmrażanie szyby przedniej i szyb bocznych

Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że wszystkie szyby umożliwiają dobrą widoczność.

Nie należy ustawiać temperatury zbyt bliskiej górnemu lub dolnemu ograniczeniu.

Jeżeli na przednią szybę zostanie skierowane zimne powietrze, jej zewnętrzna strona może się pokryć mgłą.

Jeżeli boczne szyby zaparują, należy wyregulować nadmuch tak, aby owiewało je powietrze.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Wybór przy włączonym wentylatorze powoduje uruchomienie silnika w fazie Auto Stop.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Aby usunąć zaparowanie przy włączonej funkcji Auto Stop, należy ponownie uruchomić silnik w następujący sposób:

1. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest w położeniu N.
2. Całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.
3. Wybrać .

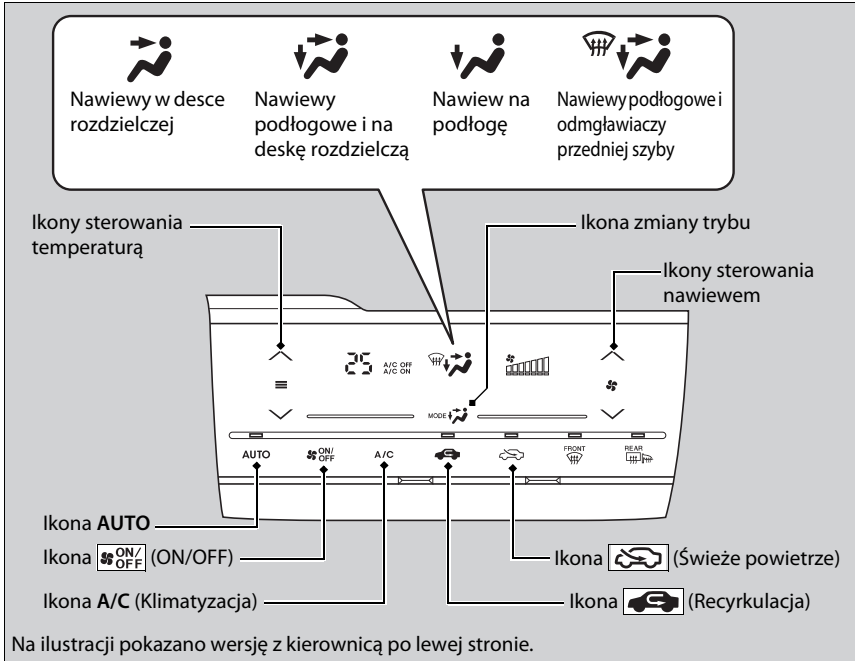
≫Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb

Po usunięciu zaparowania z szyb należy przełączyć układ na tryb świeżego powietrza.

Jeśli układ pozostanie w trybie recyrkulacji, wilgoć może spowodować zaparowanie szyb. Zmniejszy to widoczność.

Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

Układ automatycznej kontroli temperatury i wentylacji zachowuje wybraną temperaturę wnętrza. Układ automatycznie dostosowuje ilość ciepłego i zimnego powietrza, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę w pojeździe do żądanej wartości w jak najkrótszym czasie.



Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie.

Z układu należy korzystać, gdy silnik jest uruchomiony.

1. Wybrać ikonę **AUTO**.
2. Ustawić temperaturę wnętrza za pomocą ikon regulacji temperatury.
3. Wybrać ikonę ON/OFF, aby anulować.

Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

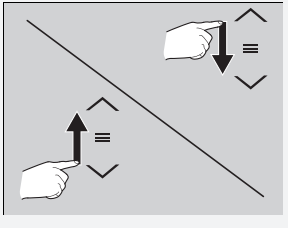
Jeżeli podczas korzystania z układu automatycznej klimatyzacji w trybie automatycznym zostanie naciśnięta dowolna ikona, jej funkcja będzie wykonywana jako pierwsza.
Lampka **AUTO** zgaśnie, lecz funkcje niezwiązane z wciśniętą ikoną będą wykonywane automatycznie.

Wentylator może nie zostać uruchomiony niezwłocznie po naciśnięciu przycisku **AUTO**, aby zapobiec dostarczania zimnego powietrza z zewnątrz.

Jeśli temperatura wnętrza jest bardzo wysoka, można zmniejszyć ją szybciej, częściowo otwierając okna, włączając tryb automatyczny oraz ustawiając niską wartość temperatury. Zmienić tryb świeżego powietrza na tryb recyrkulacji, aż temperatura spadnie.

Jeśli zostanie ustawiona minimalna lub maksymalna temperatura, na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie **Lo** lub **Hi**.

Można zwiększać lub zmniejszać temperaturę lub prędkość wentylatora, klikając odpowiednią ikonę.



* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Przełączanie pomiędzy trybem recyrkulacji a trybem świeżego powietrza

Wybrać ikonę lub , aby przełączyć tryb w zależności od warunków środowiskowych.

Tryb recyrkulacji (lampka zapalona): Powietrze z wnętrza pojazdu krąży w obiegu zamkniętym przepływając przez układ.

Tryb świeżego powietrza (lampka zapalona): Pobieranie powietrza z zewnątrz samochodu. W zwykłych warunkach należy utrzymywać układ w trybie świeżego powietrza.

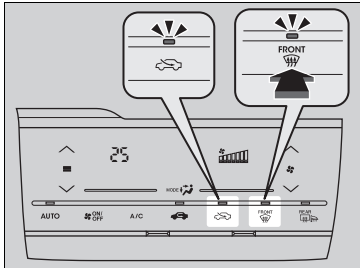
Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

Naciskanie ikony ON/OFF powoduje włączanie i wyłączanie układu automatycznej klimatyzacji. Po włączeniu układ powraca do ostatniego ustawienia.

W trakcie automatycznego wyłączania silnika działanie klimatyzacji jest zawieszane i aktywny pozostaje tylko nawiew.
Jeżeli działanie układu klimatyzacji nie ma być wstrzymane, nacisnąć przycisk OFF systemu Auto stop, aby wyłączyć funkcję Auto stop.

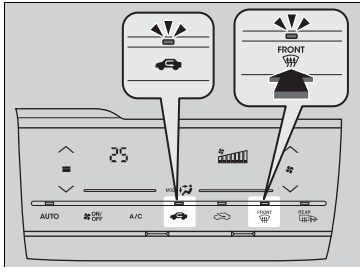
Układ klimatyzacji może również zostać wyłączony podczas jazdy pod górę.

■ Odmrażanie szyby przedniej i szyb bocznych



Naciśnięcie ikony [FRONT] włącza układ klimatyzacji i automatycznie przestawia układ w tryb świeżego powietrza.

Ponownie nacisnąć ikonę [FRONT], aby wyłączyć układ, co spowoduje przywrócenie poprzednich ustawień.



■ Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb

1. Wybrać ikonę [FRONT].
2. Wybrać ikonę [ ].

Odmrażanie szyby przedniej i szyb bocznych

Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że wszystkie szyby umożliwiają dobrą widoczność.

Nie należy ustawiać temperatury zbyt bliskiej górnemu lub dolnemu ograniczeniu.
Jeżeli na przednią szybę zostanie skierowane zimne powietrze, jej zewnętrzna strona może się pokryć mgłą.

Jeżeli boczne szyby zaparują, należy wyregulować nadmuch tak, aby owiewało je powietrze.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Naciśnięcie ikony [FRONT] powoduje automatyczny rozruch silnika po uruchomieniu funkcji Auto Stop.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Aby usunąć zaparowanie przy włączonej funkcji Auto Stop, należy ponownie uruchomić silnik w następujący sposób:

1. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest w położeniu [N].
2. Całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.
3. Wybrać ikonę [FRONT].

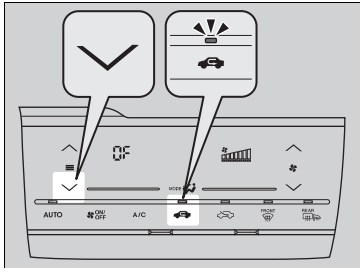
Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb

Po usunięciu zaparowania z szyb należy przełączyć układ na tryb świeżego powietrza. Jeśli układ pozostanie w trybie recyrkulacji, wilgoć może spowodować zaparowanie szyb. Zmniejszy to widoczność.

CIĄG DALSZY

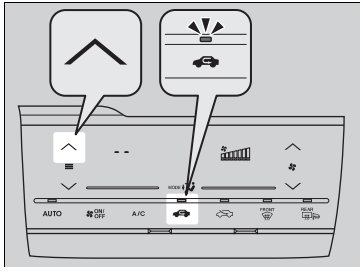
Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego ekranu dotykowego

Użycie dotykowego ekranu układu automatycznej klimatyzacji powoduje emisję sygnału dźwiękowego. Sygnał dźwiękowy można włączyć lub wyłączyć.



Aby wyłączyć sygnał dźwiękowy:

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON.
2. Kliknąć ikonę ﹀ sterowania temperaturą pięć razy, jednocześnie naciskając ikonę .
3. Zwolnić ikonę po pięciu mignięciach symbolu **--** i wyświetleniu komunikatu **OF**.



Aby włączyć sygnał dźwiękowy:

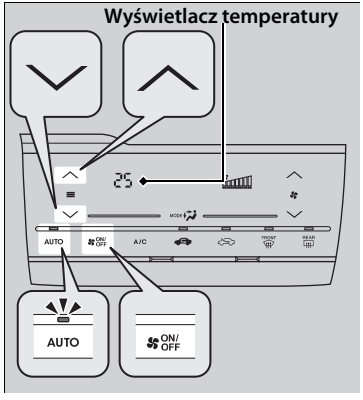
1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON.
2. Kliknąć ikonę ﹀ sterowania temperaturą pięć razy, jednocześnie naciskając ikonę .
3. Zwolnić ikonę po pięciu mignięciach komunikatu **OF** i wyświetleniu symbolu **--**.

Włączanie i wyłączanie sygnału dźwiękowego ekranu dotykowego

Kliknięcie innych ikon podczas wykonywania opisanej procedury może spowodować nieprawidłowe ustawienie. W takim przypadku po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) należy powtórzyć procedurę.

■ Ustawienie czułości panelu dotykowego

Możliwe jest ustawienie poziomu czułości dotykowego panelu kontrolnego na wysoki, normalny lub niski.



1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON.
2. Naciśnij i przytrzymaj ikonę **AUTO**, a następnie naciśnij pięć razy dowolną z następujących ikon, aby ustawić odpowiedni poziom.

- ∧: Wysokie (**Wys.**)*1.
  ▶ Poprzednie ustawienie mignie pięciokrotnie, po czym na wyświetlaczu temperatury pojawi się **Hi**.
- ON/OFF: Normalny (**--**)
  ▶ Poprzednie ustawienie mignie pięciokrotnie, po czym na wyświetlaczu temperatury pojawi się **--**.
- ∨: Niski (**Lo**)
  ▶ Poprzednie ustawienie mignie pięciokrotnie, po czym na wyświetlaczu temperatury pojawi się **Lo**.

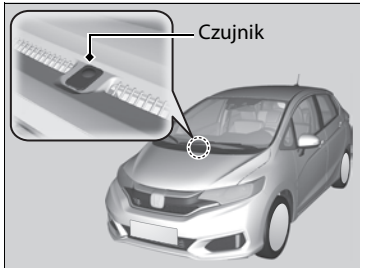
3. Zwolnij ikonę **AUTO**.

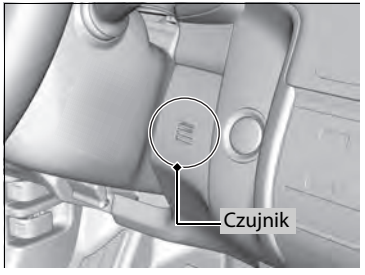
*1: Ustawienie domyślne

Ustawienie czułości panelu dotykowego

Kliknięcie innych ikon podczas wykonywania opisanej procedury może spowodować nieprawidłowe ustawienie. W takiej sytuacji, po ustawieniu przełącznika zapłonu w położenie VEHICLE OFF (LOCK), należy ponownie przejść przez tę procedurę.

Czujniki automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji





Układ automatycznej klimatyzacji wykorzystuje czujniki. Należy uważać, aby ich nie przykrywać ani nie oblać.

Poprawa komfortu jazdy

W tym rozdziale opisano sposób obsługi systemu audio oraz systemów z nim powiązanych.

System audio
- Informacje na temat systemu audio ... 220
- Gniazda USB ... 221
- Gniazdo HDMI™* ... 222
- Dodatkowe gniazdo wejściowe* ... 222
- Zabezpieczenie przed kradzieżą systemu audio ... 223
- Antena radiowa* ... 224
- Zdalne sterowanie systemu audio ... 225

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Podstawowa obsługa systemu audio ... 227
- Ekran Audio/Informacje ... 228
- Ustawienia dźwięku ... 232
- Konfiguracja wyświetlacza ... 233
- Odtwarzanie radia AM/FM ... 234
- Odbiór programów radiowych w technice DAB (Digital Audio Broadcasting)* ... 241
- Odtwarzanie płyty CD ... 245
- Odtwarzanie iPoda ... 248
- Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB ... 251
- Odtwarzanie plików dźwiękowych za pomocą systemu *Bluetooth®* ... 254

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Podstawowa obsługa systemu audio ... 257
- Ekran Audio/Informacje ... 258
- Ustawienia dźwięku ... 274
- Konfiguracja wyświetlacza ... 275
- Odtwarzanie radia AM/FM ... 277
- Odbiór programów radiowych w technice DAB (Digital Audio Broadcasting)* ... 282
- Odtwarzanie płyty CD ... 285
- Odtwarzanie iPoda ... 288
- Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB ... 291
- Odtwarzanie plików dźwiękowych za pomocą systemu *Bluetooth®* ... 294
- Odtwarzanie pliku wideo za pośrednictwem złącza HDMI™ ... 296
- Aplikacje pokładowe ... 298
- Podłączanie smartfona ... 299
- Połączenie Wi-Fi ... 302
- Siri® Eyes Free ... 304

Komunikaty o błędzie systemu audio ... 305

Informacje ogólne na temat systemu audio ... 308

Funkcje podlegające konfiguracji ... 313

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Zestaw głośnomówiący ... 339

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

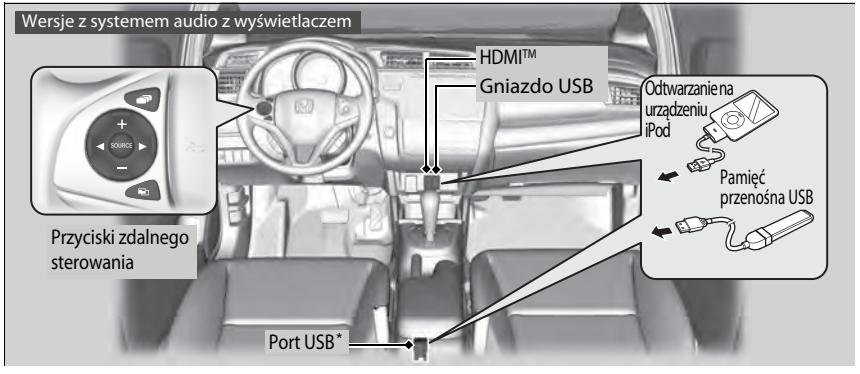
Zestaw głośnomówiący ... 362

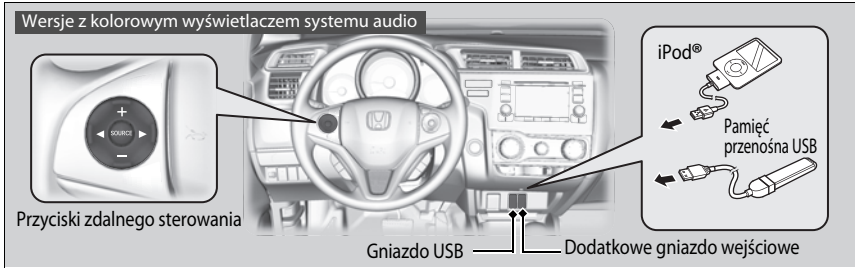
* Dostępne w niektórych wersjach

Informacje na temat systemu audio

System audio zawiera radioodtwarzacz AM/FM. System może również odtwarzać dźwięk z płyt audio CD, płyt z plikami WMA/MP3/AAC z iPodów, iPhonów, pamięci flash USB oraz urządzeń *Bluetooth®*.

System audio można obsługiwać za pomocą przycisków i przełączników znajdujących się na panelu sterowania, za pomocą przycisków zdalnego sterowania na kierownicy lub za pomocą ikon interfejsu ekranu dotykowego*.





*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Informacje na temat systemu audio

System nie obsługuje płyt wideo CD, DVD i mini CD 8 cm.

iPod, iPhone i iTunes to zarejestrowane znaki handlowe należące do firmy Apple Inc.

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Wyjęcie kluczyka

Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1 można korzystać z systemu audio przez 30 minut (po każdym cyklu jazdy). Dłuższe użytkowanie systemu audio zależy jednak od stanu akumulatora. Wielokrotne użytkowanie tej funkcji może spowodować wyładowanie akumulatora.

Gniazda USB



1. Otworzyć osłonę.
2. Do złącza USB podłączyć złącze iPoda lub pamięci flash USB.

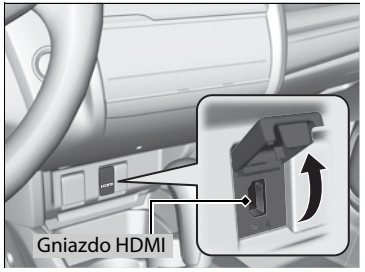
Gniazda USB

- Nie należy pozostawiać iPoda lub pamięci flash USB w pojeździe. Mogą one ulec uszkodzeniu pod wpływem promieni słonecznych lub temperatury.
- Zalecamy używanie przedłużacza do podłączania urządzeń do gniazda USB.
- iPoda ani pamięci flash USB nie należy podłączać za pośrednictwem rozdzielacza.
- Nie należy używać urządzeń takich jak czytnik kart lub dysk twardy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub plików.
- Zalecamy wykonanie kopii bezpieczeństwa danych przed użyciem urządzenia w pojeździe.
- Wyświetlane informacje mogą być różne w zależności od modelu urządzenia i wersji oprogramowania.

Jeśli system audio nie rozpoznaje iPoda, należy kilkakrotnie spróbować podłączyć je ponownie lub zrestartować. Aby zrestartować, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dołączonymi do iPoda lub odwiedzić stronę *www.apple.com/ipod*.

* Dostępne w niektórych wersjach

Gniazdo HDMI™*



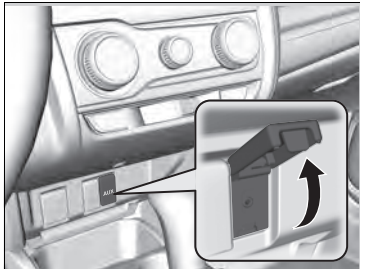
1. Otworzyć osłonę.
2. Podłączyć przewód HDMI™ do gniazda HDMI™.

Gniazdo HDMI™*

- Nie pozostawiać w samochodzie urządzenia podłączonego do gniazda HDMI™. Mogą one ulec uszkodzeniu pod wpływem promieni słonecznych lub temperatury.
- Zalecamy wykonanie kopii bezpieczeństwa danych przed użyciem urządzenia w pojeździe.
- Wyświetlane informacje mogą być różne w zależności od modelu urządzenia i wersji oprogramowania.

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe będące własnością firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Dodatkowe gniazdo wejściowe*



Użyć złącza typu Jack, aby podłączyć standardowe urządzenia audio.

1. Otwórz pokrywę **AUX**.
2. Podłączyć standardowe urządzenie audio do gniazda, używając miniwtyczki jack stereo 3,5 mm.
   ▶ System audio automatycznie przełącza się w tryb AUX.

Dodatkowe gniazdo wejściowe*

Aby włączyć tryb należy nacisnąć jeden z przycisków trybu audio. Aby powrócić do trybu zewnętrznego urządzenia audio (AUX) nacisnąć przycisk **CD/AUX**.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zabezpieczenie przed kradzieżą systemu audio

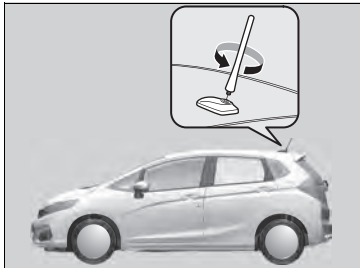
Po odłączeniu od zasilania system audio zostaje wyłączony, podobnie jak po odłączeniu lub rozładowaniu akumulatora. W niektórych warunkach system może wyświetlić ekran wprowadzania kodu. W takim przypadku należy ponownie uruchomić system audio.

■ Przywracanie systemu audio

1. Włącz zapłon, położenie ZAPŁON II*1.
2. Włączyć system audio.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania systemu audio co najmniej przez dwie sekundy.
   ▶ Działanie systemu audio zostanie wznowione, gdy moduł sterujący nawiąże połączenie z modułem sterującym pojazdem. Jeżeli moduł sterujący nie rozpozna systemu audio, należy zlecić kontrolę systemu w ASO Honda.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Antena radiowa*



Samochód jest wyposażony w zdejmowaną antenę umieszczoną w tylnej części dachu.

Antena radiowa*

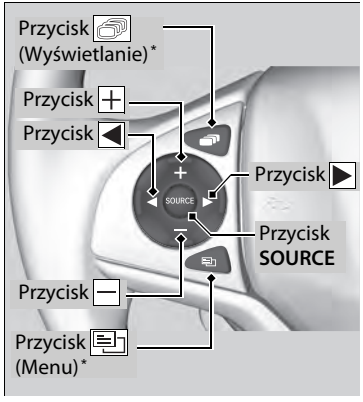
UWAGA

Przed wjazdem do „myjni automatycznej" należy odkręcić antenę. Zapobiegnie to jej uszkodzeniu przez szczotki myjni.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zdalne sterowanie systemu audio

Umożliwia korzystanie z systemu audio podczas jazdy.



Przycisk SOURCE

Przełącza tryby audio w następujący sposób:

Wersje z kolorowym systemem audio

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→CD→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio→AUX

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

FM→LW→MW→DAB*→CD→USB→iPod→Apps→*Bluetooth*® Audio→AUX HDMI™

Przyciski (głośności) + −

Nacisnąć +: Żeby zwiększyć poziom głośności.

Nacisnąć −: Żeby zmniejszyć poziom głośności.

Przyciski ◀ ▶

- Podczas słuchania radia
  Nacisnąć ▶: Żeby wybrać następną zaprogramowaną stację radiową.
  Nacisnąć ◀: Żeby wybrać poprzednią zaprogramowaną stację radiową.
  Nacisnąć i przytrzymać ▶: Żeby wybrać następną stację o silnym sygnale.
  Żeby wybrać następną usługę (DAB*).
  Nacisnąć i przytrzymać ◀: Żeby wybrać poprzednią stację o silnym sygnale.
  Żeby wybrać poprzednią usługę (DAB*).
- Podczas słuchania płyty CD, iPoda, pamięci USB lub urządzenia *Bluetooth*® audio
  Nacisnąć ▶: Żeby przejść do następnego utworu.
  Nacisnąć ◀: Żeby przejść do początku bieżącego lub poprzedniego utworu.
- Podczas słuchania płyty CD lub dysku flash USB
  Nacisnąć i przytrzymać ▶: Żeby przejść do następnego folderu.
  Nacisnąć i przytrzymać ◀: Żeby przejść do poprzedniego folderu.

Zdalne sterowanie systemu audio

Niektóre tryby są dostępne dopiero po podłączeniu odpowiedniego urządzenia.

W zależności od podłączonego urządzenia *Bluetooth*®, niektóre funkcje mogą być niedostępne.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Przycisk [icon] (Menu) na kierownicy

- Podczas słuchania radia
  Nacisnąć [icon]: Aby wyświetlić elementy menu. Można wybrać **Skanuj**, **Zapisz przycisk pamięci** lub **Szukaj**.
- Podczas słuchania płyty CD lub dysku flash USB
  Nacisnąć [icon]: Aby wyświetlić elementy menu. Można wybrać **Skanuj**, **Powtórz** lub **Losowo**.
- Podczas słuchania utworów z urządzenia iPod
  Nacisnąć [icon]: Aby wyświetlić elementy menu. Można wybrać **Powtórz** lub **Losowo**.
- Podczas słuchania utworów z urządzenia audio *Bluetooth*®
  Nacisnąć [icon]: Aby wyświetlić elementy menu. Można wybrać **Wstrzymaj** lub **Odtwarzaj**.
- Podczas oglądania filmu
  Nacisnąć [icon]: Aby wyświetlić elementy menu. Można wybrać **Skanuj** , **Powtórz**, **Losowo** lub **Odtwarzaj/Wstrzymaj**.

Przycisk [icon] (Wyświetlanie)

Przełącza tryby wyświetlacza w następujący sposób:

Nawigacja*→Telefon→Audio

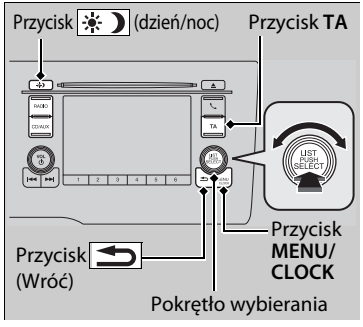
Zdalne sterowanie systemu audio

Przycisk [icon] jest dostępny wyłącznie w następujących trybach audio: FM, DAB*, LW, MW, CD, USB, iPod lub urządzenie audio *Bluetooth*®.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Aby można było używać systemu audio, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II.

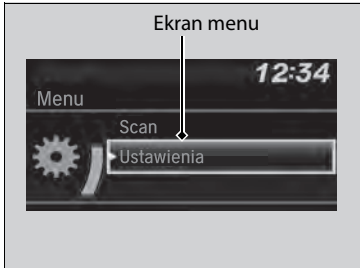


Pokrętło wybierania i przycisk **MENU/CLOCK** umożliwiają uzyskanie dostępu do różnych funkcji systemu audio.

Naciśnięcie przycisku umożliwia przełączanie między normalnym i rozszerzonym wyświetlaczem dla niektórych funkcji.

Pokrętło wybierania: Przekręcić w lewo lub w prawo, aby przechodzić przez dostępne opcje.
Naciśnięcie przycisku powoduje zatwierdzenie wyboru.

Przycisk MENU/CLOCK: Nacisnąć, aby wybrać odpowiedni tryb.
Dostępne tryby: tapeta, wyświetlacz, zegar, język, ustawienia dźwięku, ustawienia RDS i tryby odtwarzania. Tryby odtwarzania to skanuj, losowo, powtórz itp.



Przycisk (Wróć): Nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego ekranu.
Przycisk TA: Nacisnąć, aby wybrać tryb emisji komunikatów o ruchu drogowym.
Przycisk (dzień/noc): Nacisnąć, aby zmienić jasność ekranu audio/informacji. Nacisnąć, następnie ustawić jasność za pomocą .

- ▶ Każdorazowe naciśnięcie ikony powoduje zmianę trybu (tryb dzienny, tryb nocny i tryb **OFF**).

Podstawowa obsługa systemu audio

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania.

Aby dokonać wyboru, obrócić .
Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

Elementy menu systemu audio

- **Ustawienia zegara** str. 141
- **Ustawienia tapety** str. 230
- **Konfiguracja wyświetlacza** str. 233
- **Ustawienia dźwięku** str. 232
- **Przeszukiwanie** str. 247, 253
- **Tryb odtwarzania** str. 247, 250, 253
- **Ustawienia RDS** str. 235
- **Ustawienia DAB** str. 244
- **Bluetooth** str. 254

Nacisnąć przycisk **SOURCE**, +, –, ◀ lub ▶ na kierownicy, aby zmienić ustawienie audio.

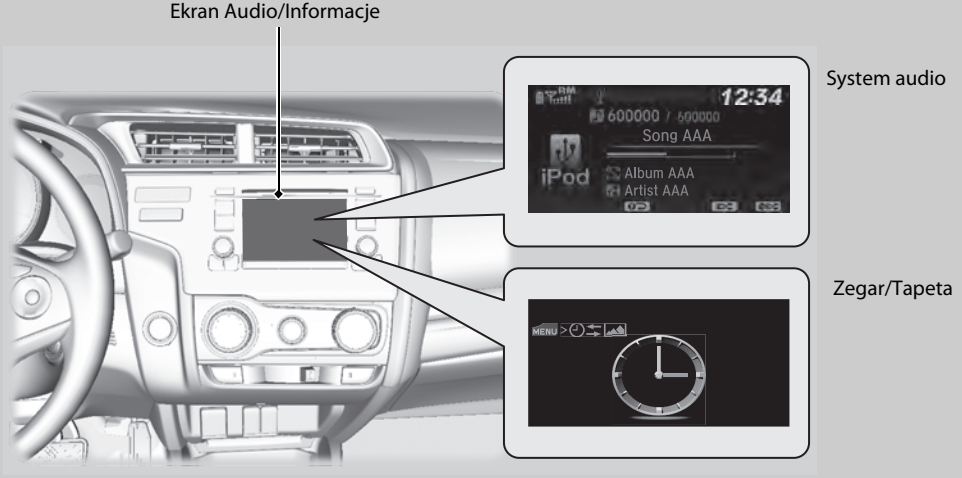
- **Zdalne sterowanie systemu audio** str. 225

Jednym z systemów operacyjnych tego modułu jest eCos.
Warunki i treść umowy licencyjnej oprogramowania znajduje się na stronie internetowej producenta (łącze do licencji oprogramowania eCos: *http://ecos.sourceware.org/license-overview.html*)
Warunki dotyczące rozpowszechniania źródłowego kodu oprogramowania eCos oraz inne szczegóły są dostępne na stronie: *http://www.hondaopensource2.com*

Ekran Audio/Informacje

Wyświetla stan systemu audio oraz tapetę. Z poziomu tego ekranu można uzyskać dostęp do różnych opcji konfiguracyjnych.

Przełączanie wyświetlacza



■ System audio
Wyświetla bieżące informacje na temat systemu audio.

■ Zegar/Tapeta
Wyświetla ekran z zegarem lub tapetę wybraną przez użytkownika.

■ Zmiana wyświetlanego motywu
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Zmiana wyświetlacza**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Tapeta**, następnie nacisnąć.
   ▶ Aby powrócić do wyświetlacza systemu audio, wybrać **Audio**.

CIĄG DALSZY

■ Ustawienia tapety

Tapety można zmieniać, zapisywać i usuwać za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje.



■ Importuj tapetę

Z pamięci flash USB można dokonać importu, pojedynczo, maksymalnie trzech obrazów dla tapety.

1. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB.
   ➔ **Gniazda USB** str. 221
2. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
3. Obrócić ☁, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć ☃.
4. Obrócić ☁, aby wybrać **Tapeta**, następnie nacisnąć ☃.
5. Obrócić ☁, aby wybrać **Importuj**, następnie nacisnąć ☃.
   ▶ Na liście wyświetli się nazwa zdjęcia.
6. Obrócić ☁, aby wybrać odpowiednie zdjęcie, następnie nacisnąć ☃.
   ▶ Wyświetlone zostanie wybrane zdjęcie.
7. Nacisnąć ☃, aby zapisać zdjęcie.
8. Nacisnąć ☃, aby wybrać **OK**.
9. Obrócić ☁, aby wybrać lokalizację na zapis zdjęcia, następnie nacisnąć ☃.
   ▶ Wyświetlacz powróci do ekranu wyboru tapety.

Ustawienia tapety

- Podczas importowania plików tapet obraz musi znajdować się w katalogu głównym pamięci flash USB. Obrazów w folderze nie można importować.
- Nazwa pliku nie może mieć więcej niż 64 znaki.
- Obraz może być importowany w formacie pliku BMP (bmp) lub JPEG (jpg).
- Maksymalny rozmiar pojedynczego pliku wynosi 2 MB.
- Maksymalny rozmiar obrazu wynosi 1920 x 936 pikseli. W przypadku obrazu mniejszego niż 420 × 234 pikseli obraz jest wyświetlany w środkowej części ekranu, a obszar wokół niego jest czarny.
- Można wybrać maksymalnie 255 plików.
- Jeśli pamięć flash USB nie zawiera żadnych zdjęć, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Nie wykryto żadnych plików**.

■ Wybierz tapetę

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Tapeta**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Wybór**, następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić, aby wybrać odpowiednią tapetę, następnie nacisnąć.

■ Wyświetlanie tapety po jej ustawieniu

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Zmiana wyświetlacza**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Tapeta**, następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić, aby wybrać tapetę przeznaczoną do ustawienia, następnie nacisnąć.

■ Usuń tapetę

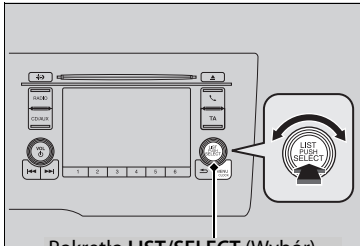
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Tapeta**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Usuń**, następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić, aby wybrać tapetę przeznaczoną do usunięcia, następnie nacisnąć.
6. Obrócić, aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz powróci do ekranu wyboru tapety.

Ustawienia tapety

Wrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć przycisk (Wróć).

Wyświetlenie podglądu dużego obrazu może zająć kilka chwil.

Ustawienia dźwięku



Pokrętło **LIST/SELECT** (Wybór)

Można wybrać tony wysokie (**TRE**).



1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Dźwięk**, następnie nacisnąć .
3. Obracać , aby przechodzić między opcjami:

BAS	Tony niskie
↕	
TRE	Tony wysokie
↕	
FAD	Rozdział dźwięku na głośniki przednie i tylne
↕	
BAL	Rozdział dźwięku na głośniki prawe i lewe
↕	
SVC	Układ kompensujący głośność w zależności od prędkości jazdy

Obrócić , aby wybrać odpowiednie ustawienie dźwięku, następnie nacisnąć .

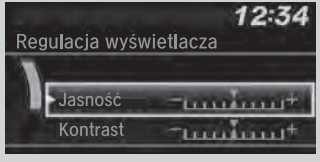
Ustawienia dźwięku

System SVC ma cztery tryby: **Wyłącz.**, **Niska**, **Średnia** i **Wysoka**.
Funkcja SVC ustawia poziom głośności w zależności od prędkości pojazdu. Głośność dźwięku wzrasta wraz ze wzrostem prędkości. Gdy samochód zwalnia, głośność dźwięku zmniejsza się.

Konfiguracja wyświetlacza

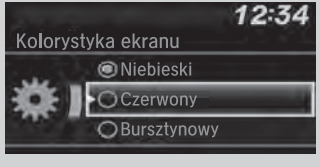
Można zmienić jasność lub układ kolorystyczny ekranu Audio/Informacje.

Zmiana jasności wyświetlacza



1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Regulacja wyświetlacza**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Jasność**, następnie nacisnąć.
5. Obrócić, aby wybrać odpowiednie ustawienie, następnie nacisnąć.

Zmiana układu kolorystycznego wyświetlacza

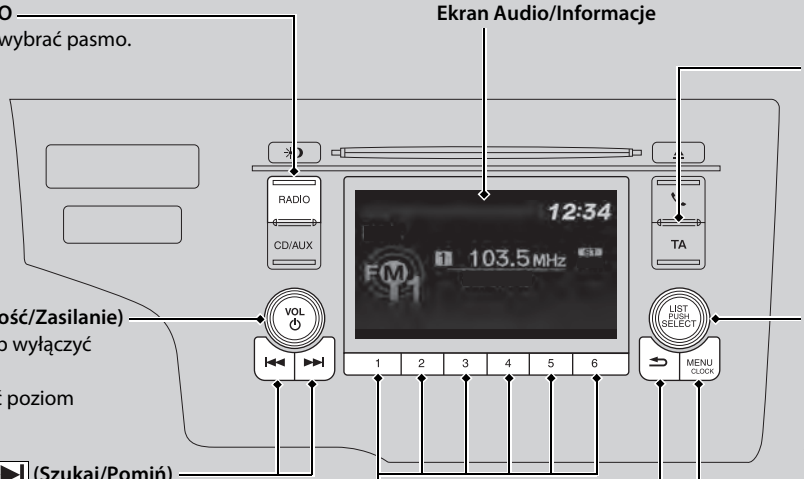


1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawienia**, następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Kolorystyka ekranu**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać odpowiednie ustawienie, następnie nacisnąć.

Zmiana jasności wyświetlacza

Parametry **Kontrast** i **Poziom czerni** można zmieniać w taki sam sposób.

Odtwarzanie radia AM/FM



Przycisk RADIO
Nacisnąć, aby wybrać pasmo.

Ekran Audio/Informacje

Przycisk TA
Nacisnąć, aby włączyć funkcję trybu gotowości TA.

Pokrętło VOL/⏻ (Głośność/Zasilanie)
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.
Obrócić, aby dostosować poziom głośności.

Pokrętło Selector
Obrócić, aby ustawić częstotliwość radiową. Nacisnąć, a następnie obrócić, aby wybrać pozycję. Następnie nacisnąć ponownie, aby zatwierdzić wybór.

Przyciski ⏮ / ⏭ (Szukaj/Pomiń)
Nacisnąć ⏮ lub ⏭, aby przejść w górę lub w dół wybranego pasma w poszukiwaniu stacji o silnym sygnale.

Przycisk MENU/CLOCK
Nacisnąć, aby wyświetlić elementy menu.

Przyciski programowania (1-6)
Aby zapisać stację radiową:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Aby posłuchać zapisaną stację należy wybrać pasmo, a następnie nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji.

Przycisk ⮌ (Wróć)
Nacisnąć, aby wrócić do poprzedniego ekranu lub anulować ustawienie.

Tryb radia FM

System RDS*

Umożliwia dogodne zautomatyzowane operacje związane z wybraną stacją FM sprzężoną z systemem RDS.

Aby wyszukać stację z RDS z listy stacji



1. Nacisnąć podczas słuchania stacji FM.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .

Uaktualnianie ręczne

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Nacisnąć podczas słuchania stacji FM.
2. Obrócić , aby wybrać **Aktualizuj listę**, a następnie nacisnąć .

Odtwarzanie radia AM/FM

Na wyświetlaczu pojawi się symbol **ST** informujący o transmisji FM stereo.
W zakresie fal AM nie można odbierać audycji stereofonicznych.

Przełączanie trybu audio
Nacisnąć przycisk **SOURCE** na kierownicy.
Zdalne sterowanie systemu audio str. 225

W pamięci przycisku programowania można zapisać 12 stacji AM i 12 stacji FM. Fale AM mają dwa rodzaje częstotliwości LW i MW, z których każda umożliwia zapisanie sześciu stacji. Każda z grup FM1 i FM2 umożliwia zapisanie sześciu stacji.

System RDS*

W przypadku wybrania stacji FM wysyłającej sygnał RDS system włącza się automatycznie i na ekranie wyświetlacza pojawia się nazwa stacji zamiast częstotliwości. Jeśli jednak sygnał stacji jest słaby, na wyświetlaczu ponownie pojawia się częstotliwość zamiast nazwy stacji.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Dostępne funkcje RDS

Alternatywna częstotliwość (AF):
Automatycznie zmienia częstotliwość tego samego programu przy wjeżdżaniu do innych regionów.

Program regionalny (REG):
Utrzymuje częstotliwość programu regionalnego i nie dopuszcza do jej zmiany nawet jeśli sygnał staje się coraz słabszy.

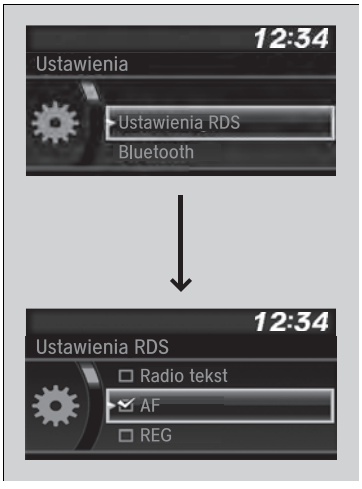
Program informacyjny (INFORMACJE):
Automatycznie dostraja do programu informacyjnego, gdy tryb AM/FM/DAB* nie jest włączony.

System RDS *

Podczas słuchania stacji FM z **Listy stacji**, naciśnięcie przycisku |◄◄| / |►►| (Szukaj/Pomiń) powoduje zmianę stacji.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Ustawianie funkcji systemu RDS



1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK** na falach FM.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, następnie nacisnąć .

3. Każda z funkcji systemu RDS jest wyświetlana za każdym razem po obróceniu .
4. Nacisnąć , aby wybrać funkcję.

System RDS *

Włączenie i wyłączenie funkcji dostrajania alternatywnej częstotliwości (AF) powoduje włączanie i wyłączanie systemu RDS.

Naciśnięcie powoduje włączanie i wyłączanie funkcji.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Przycisk komunikatów drogowych

Funkcja stanu gotowości TA umożliwia pozostanie systemu w stanie gotowości dla wyświetlenia komunikatów drogowych w każdym trybie. Ostatnio odbierana stacja musi być stacją nadającą komunikaty drogowe sprzężoną z systemem RDS.

Aby włączyć funkcję: Nacisnąć przycisk **TA**. Gdy rozpoczyna się komunikat drogowy na ostatnio odbieranej stacji, system automatycznie przełącza się na tryb FM. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **TA-INFO**. Po zakończeniu wyświetlenia komunikatów drogowych system powraca do ostatniego wybranego trybu.

W przypadku zamiaru powrotu do ostatniego wybranego trybu podczas wyświetlenia komunikatów drogowych należy nacisnąć ponownie przycisk **TA**.

Aby anulować funkcję: Nacisnąć przycisk **TA**.

■ Typ programu (PTY)/Funkcja przerywania wiadomości

Umożliwia systemowi przerwanie nadawania wiadomości, gdy tryb AM/FM/DAB* nie jest włączony. Ostatnio odbierana stacja musi być stacją zakodowaną na NEWS PTY.

Aby włączyć funkcję: Przed zmianą na inny tryb wybrać opcję **WIADOMOŚCI** z ustawień **Ustawienia RDS** i wyświetlić NEWS PTY. Gdy rozpoczyna się nadawanie wiadomości w ostatnio odbieranej stacji, system automatycznie przełącza się na tryb FM.

➲ **Ustawianie funkcji systemu RDS** str. 237

System powraca do ostatniego wybranego trybu w przypadku przełączenia na inny program lub osłabnięcia sygnału.

System RDS *

TA

Po naciśnięciu przycisku **TA** na wyświetlaczu pojawia się symbol **TA**.

Wybór opcji **Skanuj** przy włączonej funkcji gotowości TA powoduje wyszukiwanie samych stacji TP.

Naciśnięcie przycisku **TA** przy włączonej funkcji wyświetlania komunikatów drogowych nie powoduje anulowania funkcji stanu gotowości TA.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Alarm PTY

Po otrzymaniu kodu PTY, wykorzystywanego do przekazywania komunikatów alarmowych, takich jak informacje na temat klęsk żywiołowych, pojawia się komunikat **ALARM** i system przerywa emisję dźwięku.

■ Radio tekst



1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK** na falach FM.
2. Obrócić pokrętło , aby wybrać **Radio tekst**, a następnie nacisnąć przycisk .

Radio tekst

Ikona **TEXT** na wyświetlaczu sygnalizuje włączoną opcję radiowych wiadomości tekstowych.

CIĄG DALSZY

Tryb AM (MW/LW)

Lista stacji

Lista stacji o najmocniejszym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć przycisk **RADIO**, aby przejść do trybu.
2. Nacisnąć , aby przejść do trybu listy stacji.
3. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .

■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Nacisnąć przycisk **RADIO**, aby przejść do trybu.
2. Nacisnąć , aby przejść do trybu listy stacji.
3. Obrócić , aby wybrać **Aktualizuj listę**, a następnie nacisnąć .

Przeszukiwanie

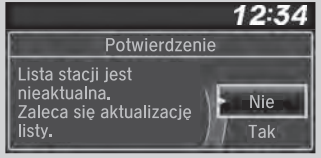
Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Scan**, następnie nacisnąć .

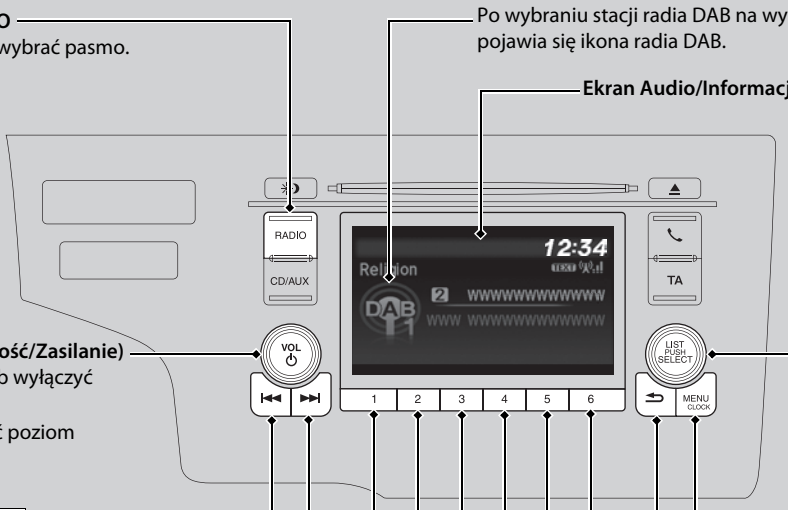
Aby wyłączyć skanowanie, naciśnij .

Lista stacji

Jeśli system nie może znaleźć stacji na liście **Listy stacji**, pojawi się komunikat informujący o konieczności aktualizacji listy. Obrócić ,aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć , aby uaktualnić listę.



Odbiór programów radiowych w technice DAB (Digital Audio Broadcasting)*



Przycisk RADIO
Nacisnąć, aby wybrać pasmo.

Po wybraniu stacji radia DAB na wyświetlaczu pojawia się ikona radia DAB.

Ekran Audio/Informacje

Pokrętło VOL/⏻ (Głośność/Zasilanie)
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.
Obrócić, aby dostosować poziom głośności.

Pokrętło Selector
Obrócić, aby ustawić częstotliwość fal radiowych. Nacisnąć, a następnie obrócić, aby wybrać pozycję. Następnie nacisnąć ponownie, aby zatwierdzić wybór.

Przyciski ⏮ / ⏭ (Szukaj/Pomiń)
Nacisnąć ⏮ lub ⏭, aby ustawić radio DAB.

Przycisk MENU/CLOCK
Nacisnąć, aby wyświetlić elementy menu.

Przyciski programowania (1-6)
Aby zapisać stację radiową:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Aby posłuchać zapisaną stację należy wybrać pasmo, a następnie nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji.

Przycisk ⮌ (Wróć)
Nacisnąć, aby wrócić do poprzedniego ekranu lub anulować ustawienie.

* Dostępne w niektórych wersjach

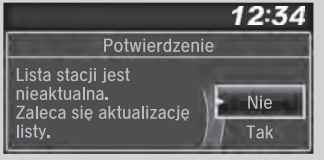
Znajdowanie stacji radia DAB na liście Lista usług lub Lista pakietów



1. Nacisnąć podczas wybierania trybu radia DAB.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .
   ► Wybranie opcji **Aktualizuj listę** spowoduje zaktualizowanie listy stacji.

Znajdowanie stacji radia DAB na liście Lista usług lub Lista pakietów

Jeśli system audio nie znajdzie stacji, zostanie wyświetlony komunikat informujący o konieczności aktualizacji listy. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć , aby uaktualnić listę.



■ Konfigurowanie ustawień funkcji DAB



1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK** na falach radia DAB.
2. Obrócić ⟲, aby wybrać **Konfiguracja DAB**, następnie nacisnąć ⟲.

3. Po każdym obróceniu ⟲ wyświetlane są wszystkie funkcje radia DAB.
4. Nacisnąć ⟲, aby wybrać funkcję.

5. Obrócić pokrętło ⟲, aby wybrać żądane ustawienie, a następnie nacisnąć przycisk ⟲.

CIĄG DALSZY

Konfiguracja DAB

■ Sprzężenie z pasmem DAB:
Funkcja automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w multipleksach i jej samoczynnego dostrajania.

■ Sprzężenie z pasmem FM:
Jeśli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.

■ Wybór pasma:
Można wybrać żądane pasma. Pozwala to skrócić czas aktualizowania list i wyszukiwania stacji.

Radio tekst



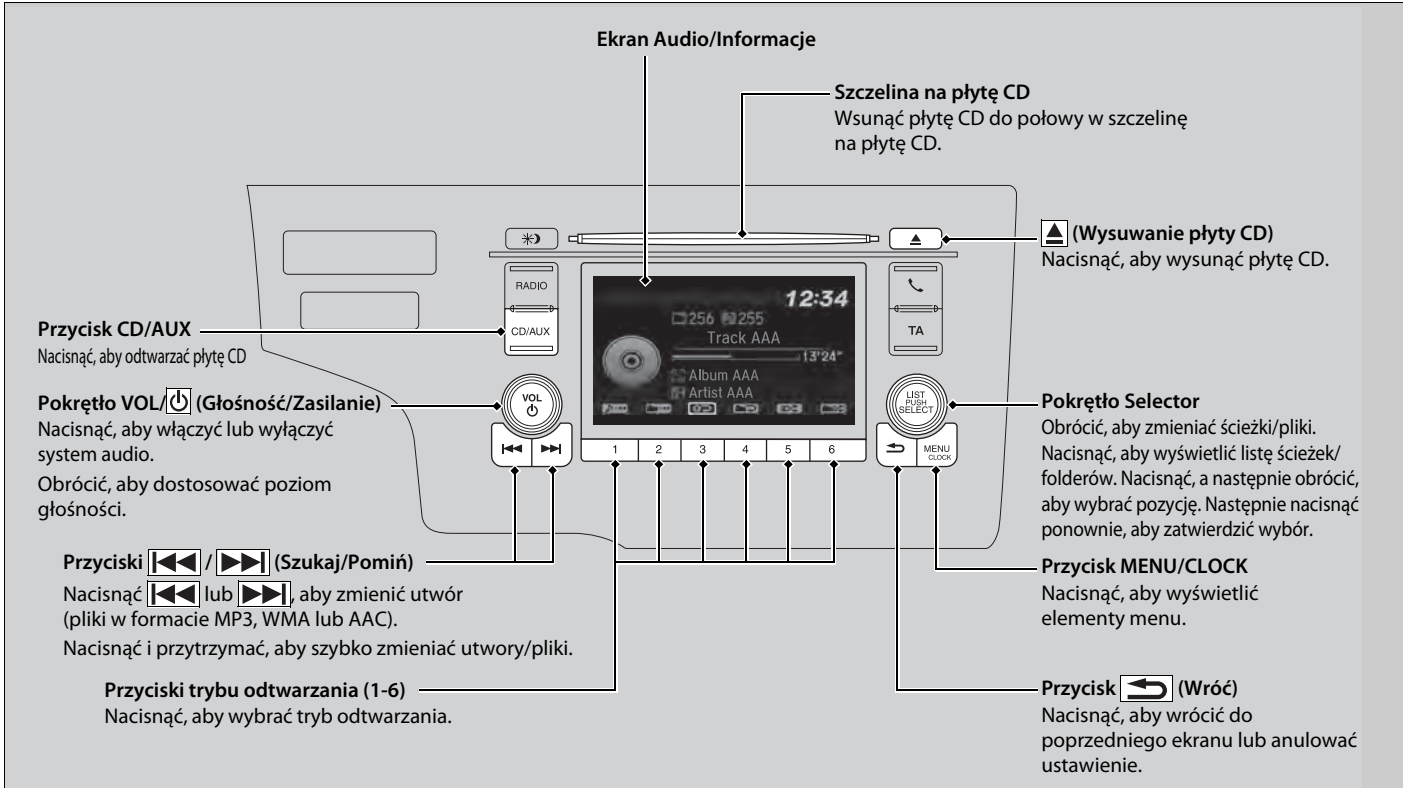
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK** na falach radia DAB.
2. Obrócić pokrętło , aby wybrać **Radio tekst**, a następnie nacisnąć przycisk .

Radio tekst

Ikona **TEXT** na wyświetlaczu sygnalizuje włączoną opcję radiowych wiadomości tekstowych.

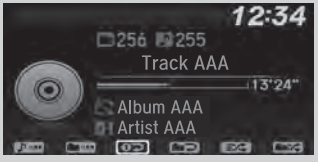
Odtwarzanie płyty CD

System audio obsługuje płyty audio CD, CD-R i CD-RW w formacie MP3, WMA lub AAC*1.
Po załadowaniu płyty CD należy nacisnąć przycisk **CD/AUX**.



*1: Na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.

Wybieranie pliku w folderze za pomocą pokrętła wybierania (MP3/WMA/AAC)



Wybór folderu



Wybór utworu



1. Nacisnąć przycisk, aby wyświetlić listę folderów.
2. Obrócić pokrętło, aby wybrać folder.
3. Nacisnąć, aby wyświetlić listę plików z tego folderu.
4. Obrócić, aby wybrać utwór, następnie nacisnąć przycisk.

Odtwarzanie płyty CD

UWAGA

Nie należy używać płyt CD z naklejkami samoprzylepnymi. Etykieta może spowodować zakleszczenie płyty CD w odtwarzaczu.

Nie można odtwarzać plików WMA zabezpieczonych przy użyciu technologii cyfrowego zarządzanie prawami (DRM).
System audio wyświetla komunikat **Plik nieodtwarzalny**, po czym przechodzi do następnego pliku.

Dane tekstowe są wyświetlane na wyświetlaczu w następujących przypadkach:
- Po wybraniu nowego folderu, pliku lub utworu.
- Po wybraniu trybu odtwarzania płyty CD.
- Po włożeniu płyty CD.

Jeśli płyta CD zostanie wysunięta, ale nie wyjęta ze szczeliny, system po kilku sekundach automatycznie załaduje ją ponownie.

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania utworów lub plików można wybrać tryby ponownego odtwarzania, odtwarzania losowego i skanowania.



Przyciski trybu odtwarzania

Ikony dostępnych trybów odtwarzania pojawiają się nad przyciskami trybów odtwarzania. Nacisnąć przycisk odpowiadający danemu trybowi, aby go wybrać.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Powtórz

Powtórz jeden folder (MP3/WMA/AAC): Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

Powtórz jeden utwór: Powtarza bieżący utwór/plik.

Odtwarzanie losowe

Losowe odtwarzanie folderu (MP3/WMA/AAC): Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie utwory/pliki w losowej kolejności.

Przeszukiwanie

Przeszukaj foldery (MP3/WMA/AAC): Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.

Skanuj utwory: Odtwarza 10-sekundową próbkę każdego utworu zapisanego na płycie CD (wszystkich plików w formacie MP3, WMA lub AAC).

Można również wybrać tryb odtwarzania przyciskiem **MENU/CLOCK**.

Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć .

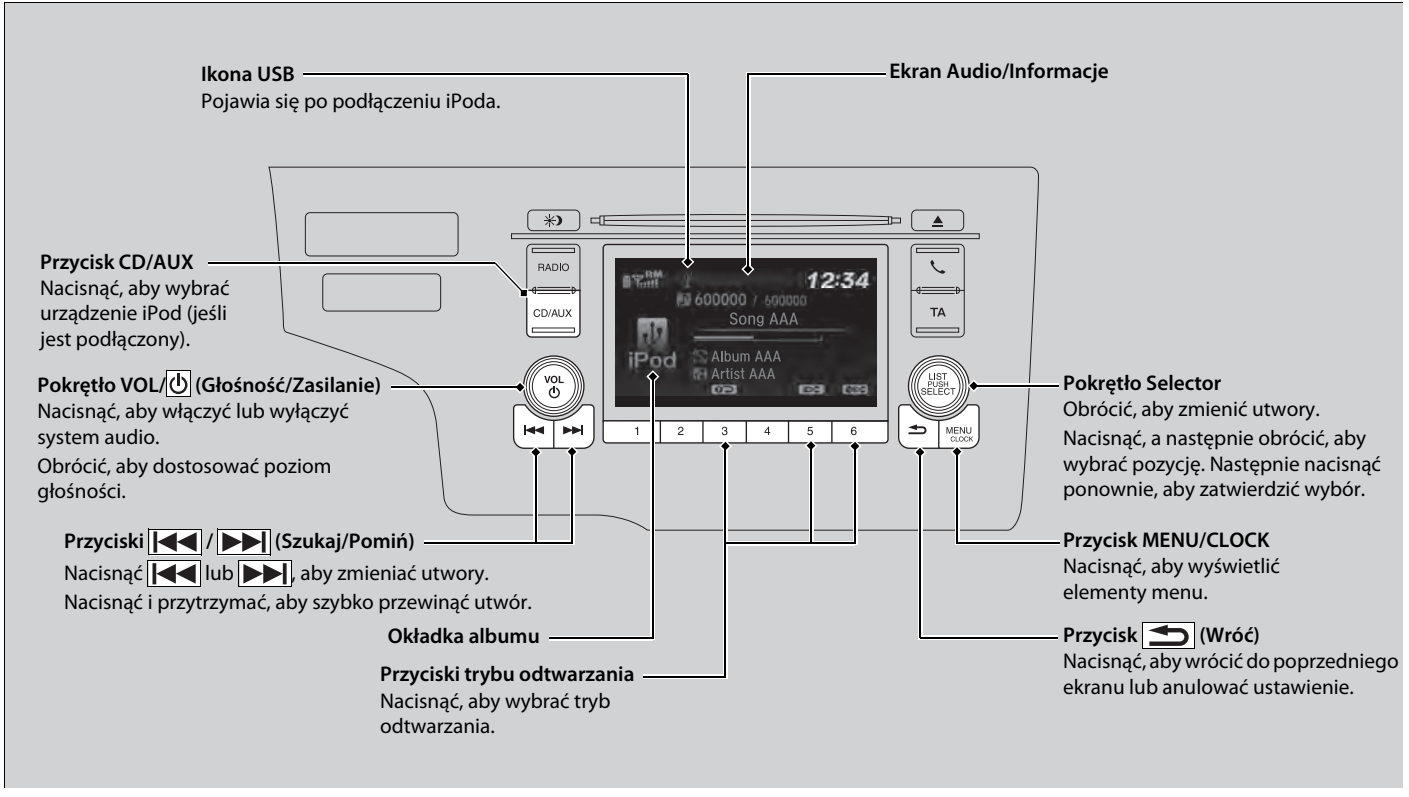
Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Odtwórz normalne**, następnie nacisnąć .

Odtwarzanie iPoda

Za pomocą złącza USB, podłącz iPoda do portu USB, a następnie naciśnij przycisk **CD/AUX**.

Gniazda USB str. 221



Wybór utworu z listy wyszukanych utworów na iPodzie za pomocą pokrętła wyboru



1. Nacisnąć ⦿, aby wyświetlić listę utworów zapisanych na urządzeniu iPod.
2. Obrócić ⦿, aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć ⦿, aby wyświetlić listę elementów z danej kategorii.
4. Obrócić ⦿, aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć ⦿.
   ▶ Nacisnąć ⦿ i obracać ⦿ aż do momentu wyświetlenia odpowiedniego elementu, który ma zostać odtworzony.

Odtwarzanie iPoda

Dostępne funkcje zależą od modelu lub wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat o błędzie.

➡ **iPod/Flash USB** str. 306

CIĄG DALSZY

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania utworu można wybrać tryby ponownego odtwarzania i odtwarzania losowego.



Przyciski trybu odtwarzania

Ikony dostępnych trybów odtwarzania pojawiają się nad przyciskami trybów odtwarzania. Nacisnąć przycisk odpowiadający danemu trybowi, aby go wybrać.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Albumy losowo: Odtwarza wszystkie dostępne albumy w wybranej kategorii (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki lub kompozytorzy) w kolejności losowej.

Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie dostępne utwory na wybranej liście (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki lub kompozytorzy) w kolejności losowej.

Powtórz jeden utwór: Powtarza bieżący utwór.

Można również wybrać tryb odtwarzania przyciskiem **MENU/CLOCK**.

Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć .

Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .

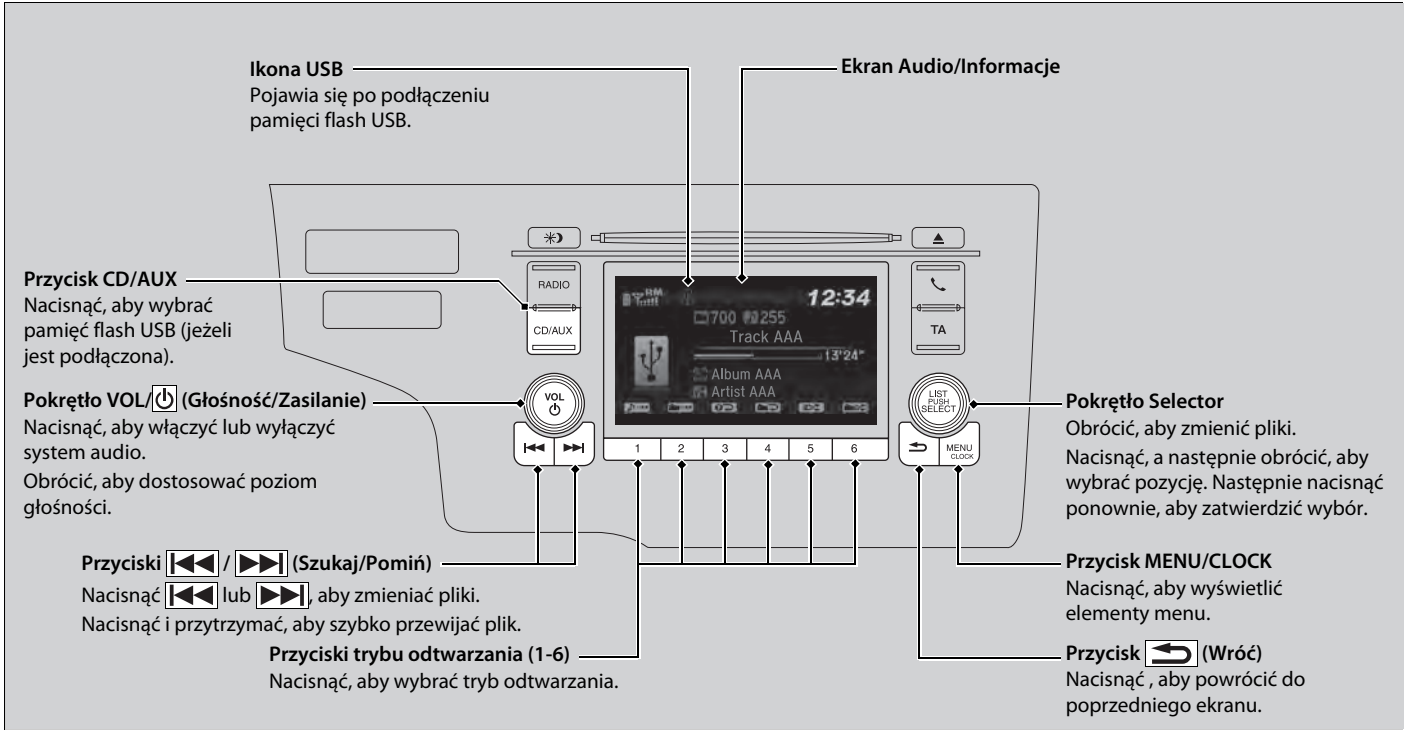
Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Odtwórz normalne**, następnie nacisnąć .

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

System audio odczytuje i odtwarza pliki dźwiękowe z pamięci flash USB w formatach MP3, WMA lub AAC*1 .

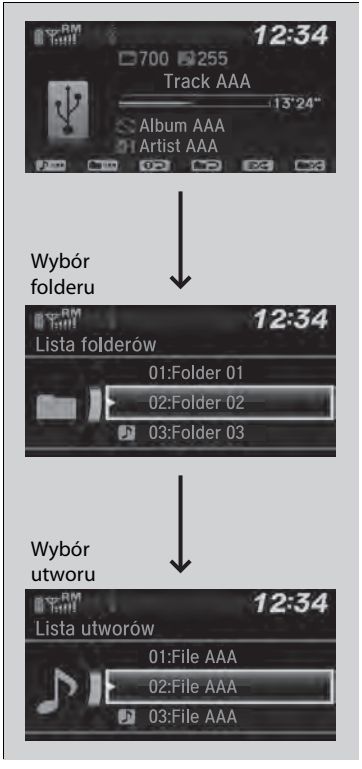
Podłączyć pamięć flash USB do złącza przewodu USB, następnie nacisnąć przycisk **CD/AUX**.

Gniazda USB str. 221



*1 : Na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.

Wybieranie pliku w folderze za pomocą pokrętła wybierania



1. Nacisnąć , aby wyświetlić listę folderów.
2. Obrócić pokrętło , aby wybrać folder.
3. Nacisnąć , aby wyświetlić listę plików z tego folderu.
4. Obrócić , aby wybrać plik, a następnie nacisnąć .

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Należy używać zalecanych pamięci flash USB.

Informacje ogólne na temat systemu audio str. 308

Pliki w formacie WMA zabezpieczone przy użyciu technologii cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie są odtwarzane.
System audio wyświetla komunikat **Nieodtwarzalny plik**, po czym przechodzi do następnego pliku.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat o błędzie.

iPod/Flash USB str. 306

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania pliku można wybrać tryby ponownego odtwarzania, odtwarzania losowego i skanowania.



Przyciski trybu odtwarzania

Ikony dostępnych trybów odtwarzania pojawiają się nad przyciskami trybów odtwarzania. Nacisnąć przycisk odpowiadający danemu trybowi, aby go wybrać.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Powtórz

Powtórz jeden folder: Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

Powtórz jeden utwór: Powtarza bieżący plik.

Odtwarzanie losowe

Losowo z folderu: Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie pliki w kolejności losowej.

Przeszukiwanie

Skanuj foldery: Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.

Skanuj utwory: Odtwarza 10-sekundową próbkę wszystkich plików w bieżącym folderze.

Można również wybrać tryb odtwarzania przyciskiem **MENU/CLOCK**.

Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć .

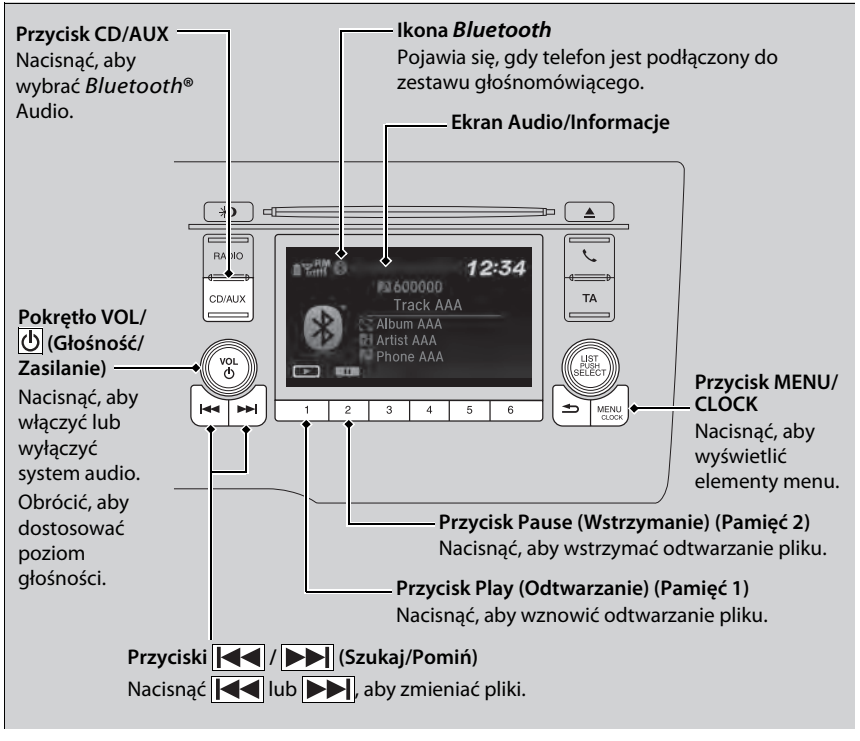
Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Odtwórz normalne**, następnie nacisnąć .

Odtwarzanie plików dźwiękowych za pomocą systemu *Bluetooth*®

System audio umożliwia słuchanie muzyki z telefonu kompatybilnego z technologią *Bluetooth*.
Ta funkcja jest dostępna, gdy telefon jest sparowany i połączony z zestawem głośnomówiącym *Bluetooth*® (HFT) pojazdu.

Konfiguracja telefonu str. 346



Odtwarzanie plików dźwiękowych za pomocą systemu *Bluetooth*®

Nie wszystkie telefony z funkcją *Bluetooth* oraz możliwością transmisji audio są kompatybilne z systemem.
Aby sprawdzić, czy telefon jest obsługiwany, zwrócić się do ASO Honda.

W niektórych krajach korzystanie podczas jazdy z określonych funkcji urządzeń jest niezgodne z prawem.

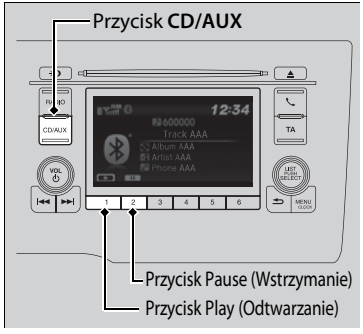
Z systemem HFT można używać jednocześnie tylko jednego telefonu. Gdy w pojeździe znajdują się ponad dwa skojarzone telefony, system łączy się z pierwszym wyszukanym telefonem.

Jeśli więcej niż jeden telefon jest skojarzony z zestawem głośnomówiącym, system rozpocznie odtwarzanie z opóźnieniem.

W niektórych przypadkach dane artysty, tytuł albumu lub utworu mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Niektóre funkcje nie są dostępne w przypadku niektórych urządzeń.

■ Odtwarzanie plików audio za pomocą systemu *Bluetooth*®



1. Sprawdzić, czy telefon jest skojarzony i podłączony do zestawu głośnomówiącego.
2. Nacisnąć przycisk **CD/AUX**.

Brak rozpoznania telefonu oznacza, że może już być podłączony inny telefon kompatybilny z zestawem głośnomówiącym, lecz niekompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

■ Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć przycisk **Odtwarzanie** lub **Wstrzymanie**, aby wybrać tryb.

Odtwarzanie plików audio za pomocą systemu *Bluetooth*®

Do odtworzenia plików audio może być niezbędne użycie telefonu. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi podaną przez producenta.

W niektórych telefonach może nie być dostępna funkcja pauzy.

Jeżeli jakieś urządzenie jest podłączone do dodatkowego gniazda wejściowego typu Jack lub USB, konieczne może być kilkukrotne naciśnięcia przycisku **CD/AUX** w celu wybrania systemu audio *Bluetooth*®.

Przełączenie na inny tryb powoduje przerwanie odtwarzania muzyki z telefonu.

CIĄG DALSZY

Wybór utworu z listy wyszukanych utworów za pomocą pokrętła wyboru



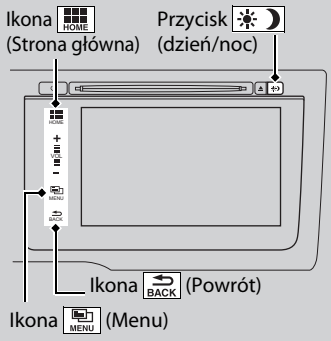
1. Nacisnąć ⦿, aby wyświetlić listę wyszukanych utworów.
2. Obrócić ⦿, aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć ⦿, aby wyświetlić listę elementów z danej kategorii.
4. Obrócić ⦿, aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć ⦿.
   ▶ Nacisnąć ⦿ i obracać ⦿ aż do momentu wyświetlenia odpowiedniego elementu, który ma zostać odtworzony.

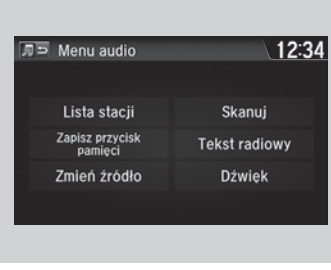
Wybór utworu z listy wyszukanych utworów za pomocą pokrętła wyboru

Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*® niektóre kategorie mogą nie być wyświetlane.

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Aby można było używać systemu audio, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II *1.





(Strona główna): Wybrać, aby przejść do strony głównej.

➔ **Przełączanie wyświetlacza** str. 258

(Menu): Nacisnąć, aby wybrać odpowiedni tryb.

Dostępne tryby: **Zmień źródło**, **Lista stacji**, **Zapisz przycisk pamięci**, **Tekst radiowy**, **Szukaj muzyki** oraz tryby odtwarzania. Dostępne tryby odtwarzania to **Skanuj**, **Losowo/Powtórz** itd.

(Wstecz): Nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego wyświetlonego ekranu.

Przycisk (dzień/noc):

Nacisnąć, aby zmienić jasność ekranu audio/informacji.

Nacisnąć jeden raz i wybrać — lub +, aby zmienić ustawienie.

► Każdorazowe naciśnięcie powoduje zmianę trybu (tryb dzienny, tryb nocny lub tryb **wyłączony**).

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Podstawowa obsługa systemu audio

Elementy menu systemu audio

- ➔ **Lista stacji** str. 279
- ➔ **Wyszukiwanie utworów** str. 286, 289, 292
- ➔ **Losowo/Powtórz** str. 287, 293
- ➔ **Przeszukiwanie** str. 279, 287, 293

Jeżeli akumulator był odłączany lub wymieniany, pierwsze uruchomienie systemu audio może zająć kilka minut. Poczekać kilka chwil na uruchomienie systemu.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk (Zasilanie) przez około 10 sekund, aby zresetować system.
Po zresetowaniu i uruchomieniu systemu należy podać hasło.

➔ **Zabezpieczenie przed kradzieżą systemu audio** str. 223

Wyjęcie kluczyka

➔ **Wyjęcie kluczyka** str. 220

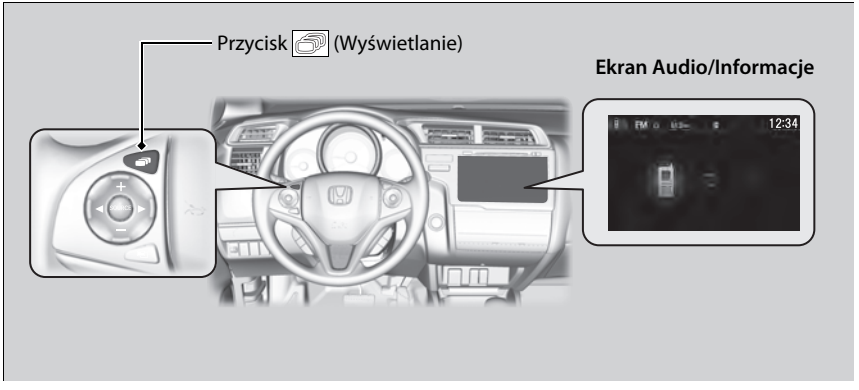
Ekran Audio/Informacje

Wyświetla stan systemu audio oraz tapetę. Z poziomu tego ekranu można uzyskać dostęp do różnych opcji konfiguracyjnych.

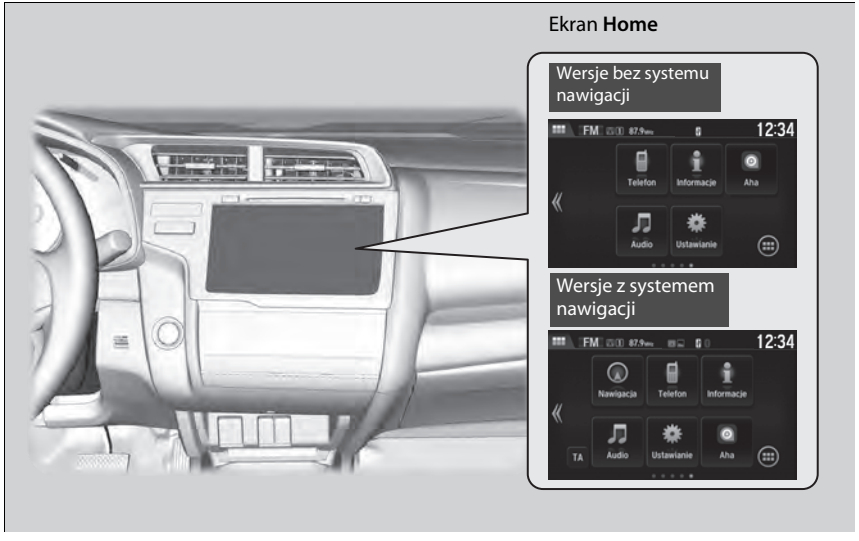
■ Przełączanie wyświetlacza

■ Korzystanie z przycisku

Nacisnąć przycisk (Wyświetlanie) na kierownicy, aby zmienić ustawienie wyświetlacza.



■ Korzystanie ze strony głównej



Wybrać HOME, aby przejść do strony głównej.
Wybrać **Telefon**, **Informacje**, **Audio**, **Ustawienia**, **Nawigacja*** lub **TA**.

■ Telefon

Wyświetla informacje na temat zestawu głośnomówiącego.

Zestaw głośnomówiący str. 362

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Informacje

Aby zobaczyć wszystkie dostępne informacje, **Komputer pokładowy**, **Zegar/tapeta**, lub **Informacje o systemie/urządzeniu**, wybrać [MENU].

Komputer pokładowy:

- Zakładka **Aktualna trasa**: Funkcja wyświetla następujące informacje na temat bieżącej podróży.
- Zakładka **Dane jazdy A**: Wyświetla informacje z trzech poprzednich podróży. Dane te są zapisywane za każdym razem, gdy komputer pokładowy jest zerowany.

Zegar/Tapeta: Wyświetla zegar i tapetę.

Informacje o systemie/urządzeniu:

- **Informacje o wersji**: Wyświetla wersję oprogramowania systemu audio.
- **Informacje o urządzeniu USB**: Wyświetla ilość wykorzystanej pamięci urządzenia USB.
- **Zmiana urządzenia USB**: Podłącza i odłącza urządzenie USB od systemu audio.

■ System audio

Wyświetla bieżące informacje na temat systemu audio.

■ Ustawienia

Wyświetla ekran menu konfiguracji.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 313

■ Nawigacja*

Wyświetla ekran systemu nawigacji.

➔ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

■ [⊛] (Lista apl.)

Dodaje lub usuwa aplikacje bądź widżety na stronie głównej.

➔ **Strona główna** str. 264

■ TA

Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o ruchu drogowym.

Ekran Audio/Informacje

Działanie ekranu dotykowego

- Używać prostych gestów - dotykania, dociskania i przewijania - aby sterować niektórymi funkcjami audio.
- Aby zmniejszyć ryzyko rozproszenia uwagi kierowcy, niektóre pozycje mogą być wyszarzone.
- Można je wybrać, gdy pojazd stoi lub użyć poleceń głosowych.
- Rękawice mogą ograniczyć lub zapobiec reakcji ekranu dotykowego.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zmiana układu ikon na stronie głównej



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawianie**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **STRONA GŁÓWNA**.
5. Wybrać **Układ ikon na stronie głównej**.
6. Wybrać i przytrzymać ikonę, następnie przesunąć ją w wybrane miejsce.

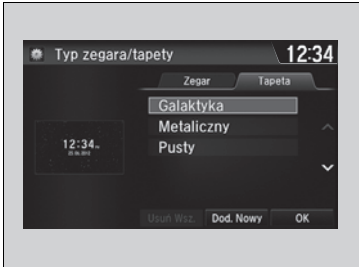
CIĄG DALSZY

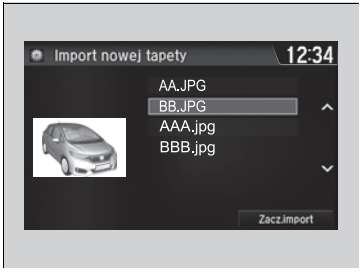
■ Ustawienia tapety

Tapety można zmieniać, zapisywać i usuwać za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje.

■ Importuj tapetę

Z pamięci flash USB można pobrać pojedynczo maksymalnie pięć obrazów tapety.





1. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB.
   ➡ **Gniazda USB** str. 221
2. Wybrać **Ustawienia**, aby przejść do ekranu **Ustawienia**.
3. Wybrać **Informacje**.
4. Wybrać **Typ zegara/tapety**, następnie otworzyć zakładkę **Tapeta**.
5. Wybrać **Dodaj nową**.
   ▶ Na liście wyświetli się nazwa zdjęcia.
6. Wybrać odpowiednie zdjęcie.
   ▶ W lewej części ekranu zostanie wyświetlony podgląd.
7. Wybrać **Zacz. import**, aby zapisać dane.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę dostępnych tapet.

Ustawienia tapety

- Podczas importowania plików tapet obraz musi znajdować się w katalogu głównym pamięci flash USB. Obrazów w folderze nie można importować.
- Nazwa pliku nie może mieć więcej niż 64 znaki.
- Obraz może być importowany w formacie pliku BMP (bmp) lub JPEG (jpg).
- Maksymalny rozmiar pojedynczego pliku wynosi 5 MB.
- Maksymalny rozmiar obrazu wynosi 4096 × 4096 pikseli. W przypadku obrazu mniejszego niż 800 × 480 pikseli obraz jest wyświetlany w środkowej części ekranu, a obszar wokół niego jest czarny.
- Można wybrać maksymalnie 5 plików.
- Jeśli pamięć flash USB nie zawiera żadnych zdjęć, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Nie wykryto żadnych plików**.

■ Wybierz tapetę

1. Wybrać **Ustawienia**, aby przejść do ekranu **Ustawienia**.
2. Wybrać **Informacje**.
3. Wybrać **Typ zegara/tapety**, następnie otworzyć zakładkę **Tapeta**.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
4. Wybrać odpowiednią tapetę.
   ▶ W lewej części ekranu zostanie wyświetlony podgląd.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
5. Wybrać **Ustaw**.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę dostępnych tapet.

■ Wyświetlanie tapety po jej ustawieniu

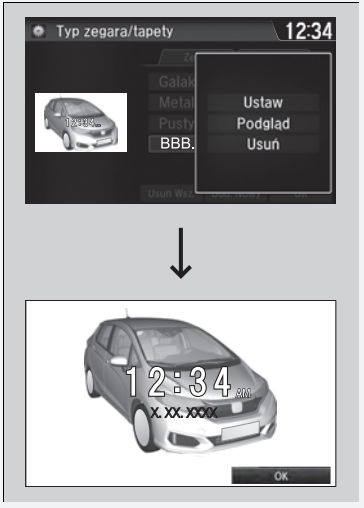
1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Informacje**.
3. Wybrać MENU.
4. Wybrać **Zegar/tapeta**.

■ Usuń tapetę

1. Wybrać **Ustawienia**, aby przejść do ekranu **Ustawienia**.
2. Wybrać **Informacje**.
3. Wybrać **Typ zegara/tapety**, następnie otworzyć zakładkę **Tapeta**.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
4. Wybrać tapetę do usunięcia.
   ▶ W lewej części ekranu zostanie wyświetlony podgląd.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
5. Wybierz **Usuń**.
   ▶ Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający.
6. Wybrać **Tak**, aby usunąć tapetę.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę dostępnych tapet.

Ustawienia tapety

Z nowego menu wybrać **Podgląd**, aby wyświetlić podgląd zdjęcia w trybie pełnoekranowym.



Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać **OK** lub BACK.

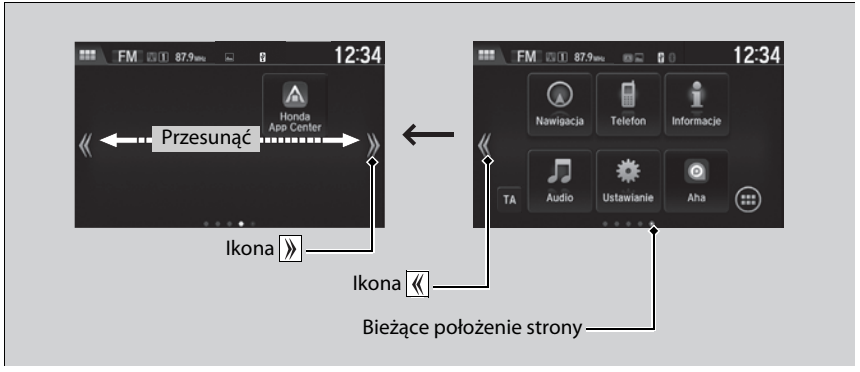
Wyświetlenie podglądu dużego obrazu może zająć kilka chwil.

Aby usunąć wszystkie pobrane tapety, wybrać **Usuń wsz.**, następnie **Tak**.

CIĄG DALSZY

Strona główna

Aby wyświetlić następną stronę



Naciśnięcie « lub » przesunięcie strony w lewo lub w prawo powoduje wyświetlenie następnej strony.

»Strona główna

Strona główna ma 5 stałych stron. Nie można dodawać kolejnych.

■ Korzystanie z aplikacji lub widgetów



1. Wybrać .
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran **Lista Aplikacja/Widget**.
2. Wybrać aplikację lub widget.

Lista wstępnie zainstalowanych aplikacji:

- **Aplikacja Aha Radio**: Uruchamia aplikację Radioodtwarzacz Aha.
- **Internet**: Uruchamia przeglądarkę internetową, z której korzysta smartfon i połączenie Wi-Fi.
- **Kalkulator**: Uruchamia kalkulator.
- **Kalendarz**: Uruchamia kalendarz.
- **Zegar**: Uruchamia zegar.
- **Pobrane**: Wyświetla pliki pobrane za pomocą przeglądarki itd.
- **Galeria**: Wyświetla listę obrazów zapisanych w systemie audio.
- **Garmin Navigator**: Uruchamia system nawigacji.
- **Honda App Center**: Uruchamia Centrum aplikacji Honda.
- **Zainstaluj aplikację**: Instaluje i aktualizuje aplikację zapisaną na urządzeniu USB. Zainstalować i zaktualizować aplikacje można tylko za pośrednictwem Centrum aplikacji Honda.
- **Muzyka**: Wyświetla listę plików dźwiękowych zapisanych w pamięci systemu audio.
- **Szukaj**: Wyświetla ekrany wyszukiwania.
- **Ustawienia**: Wyświetla ekran ustawień systemu Android.

Korzystanie z aplikacji lub widgetów

Wybrać i przytrzymać wybraną aplikację lub widget, aby dodać skrót do aplikacji lub widgetu na stronie głównej.

Mogą wystąpić problemy z uruchomieniem domyślnie zainstalowanych aplikacji. Jeśli do tego dojdzie, należy zresetować system.

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów str. 338

Opcja **Przywróć ustawienia fabryczne** może wyzerować wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów str. 338

Jeżeli aplikacje nie uruchamiają się pomimo użycia opcji **Przywróć ustawienia fabryczne**, skontaktować się z dealerem.

Istnieje prawdopodobieństwo wyłączenia przeglądarki podczas jej używania. W takiej sytuacji nastąpi powrót do ekranu wyświetlanego przed uruchomieniem przeglądarki.

Aplikacje zainstalowane przez użytkownika można usunąć korzystając z poniższej procedury.

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Informacje szczegółowe**.
6. Wybrać aplikację, która ma zostać usunięta.
7. Wybrać **Usuń**.

Nie można usunąć domyślnie zainstalowanych aplikacji.

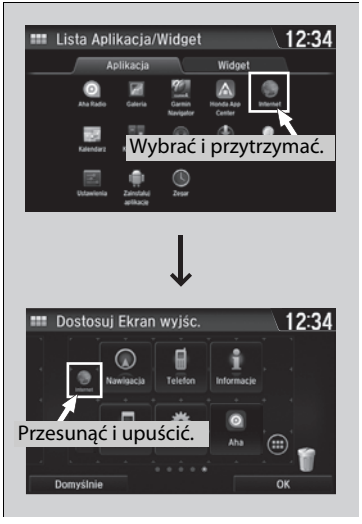
CIĄG DALSZY

■ Dodawanie ikon aplikacji lub widgetów na stronie głównej

Ikony aplikacji lub widgetów można umieszczać na stronie głównej.



1. Wybrać i przytrzymać puste miejsce na ekranie głównym.
   ► Na ekranie pojawi się nowe menu.
2. Wybrać **Dodaj app** lub **Dodaj widget**.
   ► Na wyświetlaczu pojawi się ekran **Dodaj app/Widget**.

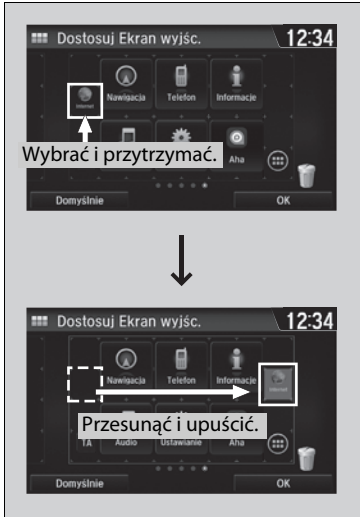


3. Wybrać i przytrzymać ikonę aplikacji lub widgetu, która ma zostać dodana.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
4. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
5. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

CIĄG DALSZY

■ Przesuwanie ikon na stronie głównej

Można zmieniać lokalizację ikon na stronie głównej.



1. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
2. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
3. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

≫Przesuwanie ikon na stronie głównej

W taki sam sposób można również przesuwać ikony **Telefon**, **Informacje**, **Audio**, **Ustawianie** i **Nawigacja***.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Usuwanie ikon ze strony głównej

Ikony widoczne na stronie głównej można usuwać.



1. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
2. Przesunąć i upuścić ikonę do usunięcia na ikonę przedstawiającą kosz na śmieci.
   ▶ Ikona zostanie usunięta.
3. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

Usuwanie ikon ze strony głównej

Nie można usuwać ikon **Telefon**, **Informacje**, **Audio**, **Ustawianie** i **Nawigacja***.

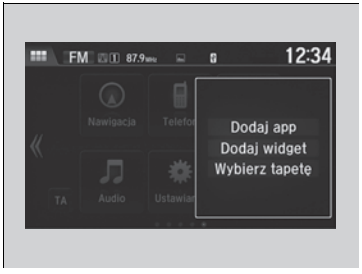
Usunięcie ikony aplikacji lub widgetu ze strony głównej nie powoduje odinstalowania aplikacji/widgetu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Zmiana tapety strony głównej

Można zmienić tapetę wyświetlaną na stronie głównej.



1. Wybrać i przytrzymać puste miejsce na ekranie głównym.
   ► Na ekranie pojawi się nowe menu.
2. Wybrać **Wybierz tapetę**.
   ► Na ekranie pojawi się nowe menu.



3. Wybrać aplikację przeznaczoną do wyboru tapet.
4. Wybrać tapetę, która ma być wyświetlana.
5. Wybrać **Wybierz tapetę**.
   ► Tapeta zostanie zmieniona, a wyświetlacz ponownie wyświetli stronę główną.

■ Okno stanu



Przesunąć górną część ekranu.
▶ Wyświetlone zostanie okno stanu.

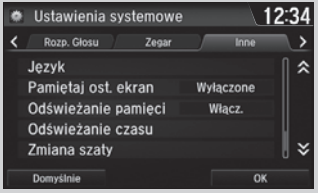
Wybrać element, aby wyświetlić szczegółowe informacje.

Wybrać BACK lub przesunąć ikonę ◯ do góry, aby zamknąć okno.

CIĄG DALSZY

Zmiana interfejsu ekranu

Można zmienić wygląd interfejsu ekranu.



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Zmiana szaty**.
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.

Zmiana interfejsu ekranu

Po zmianie wyglądu interfejsu należy ponownie uruchomić system. Poczekać kilka chwil na uruchomienie systemu.

Można zmienić tapetę ekranu Audio/Informacje.

Ustawienia tapety str. 262

Zmiana interfejsu ekranu może spowodować zmianę niektórych ustawień.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

Zamykanie aplikacji

Niektóre aplikacje działające w tle można wyłączyć.



1. Wybrać [HOME].
2. Wybrać zakładkę **Aktywna**.
   ▶ Po wybraniu zakładki **Aktywna/Historia** można zamknąć uruchomione aplikacje i usunąć historię aplikacji.
3. Wybrać aplikację, która ma zostać zamknięta.
4. Wybrać **Usuń**.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę aplikacji.

Zamykanie aplikacji

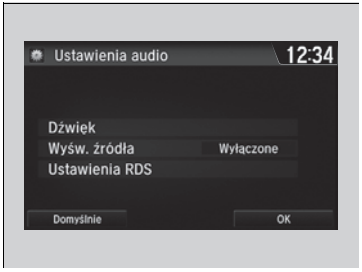
Pozostawienie działających aplikacji w tle może spowodować ich nieprawidłowe działanie przy kolejnym otwarciu.
W takim przypadku należy zamknąć nieużywane aplikacje.

Aby zamknąć wszystkie aplikacje systemowe, wybrać **Wyczyść wszystko**, następnie **Tak**.

Nie można zamknąć aplikacji Garmin*.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ustawienia dźwięku





1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Audio**.
4. Wybrać **Dźwięk**.

Wybrać zakładki do konfiguracji następujących funkcji: **NISKIE**, **WYSOKIE**, **FADER**, **BALANS**, **Speed Volume Compensation** (SVC).

Ustawienia dźwięku

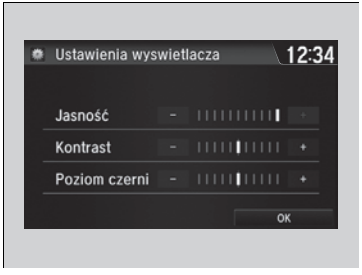
System SVC ma cztery tryby: **Wyłącz.**, **Niska**, **Średnia** i **Wysoka**.

Funkcja SVC ustawia poziom głośności w zależności od prędkości pojazdu. Głośność dźwięku wzrasta wraz ze wzrostem prędkości. Gdy samochód zwalnia, głośność dźwięku zmniejsza się.

Konfiguracja wyświetlacza

Można zmienić jasność lub układ kolorystyczny ekranu Audio/Informacje.

Zmiana jasności wyświetlacza

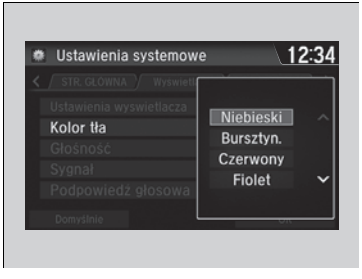


1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**, aby przejść do ekranu **Ustawianie**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Wyświetlacz**.
5. Wybrać **Ustawienia wyświetlacza**.
6. Wybrać odpowiednie ustawienia.
7. Wybrać **OK**.

Zmiana jasności wyświetlacza

Parametry **Kontrast** i **Poziom czerni** można zmieniać w taki sam sposób.

Zmiana układu kolorystycznego wyświetlacza



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**, aby przejść do ekranu **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Wyświetlacz**.
5. Wybrać **Kolor tła**.
6. Wybrać odpowiednie ustawienia.
7. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **OK**, aby ponownie uruchomić system.

Zmiana układu kolorystycznego wyświetlacza

Ponowne uruchomienie może trwać kilka minut.
Po przywróceniu ustawień domyślnych **Systemu**, gdy zmieni się kolorystyka ekranu, system zostanie uruchomiony ponownie.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 313

CIĄG DALSZY

Wybór źródła audio



Wybrać ikonę bieżącego źródła, następnie wybrać ikonę na liście źródeł, aby uruchomić to źródło audio.

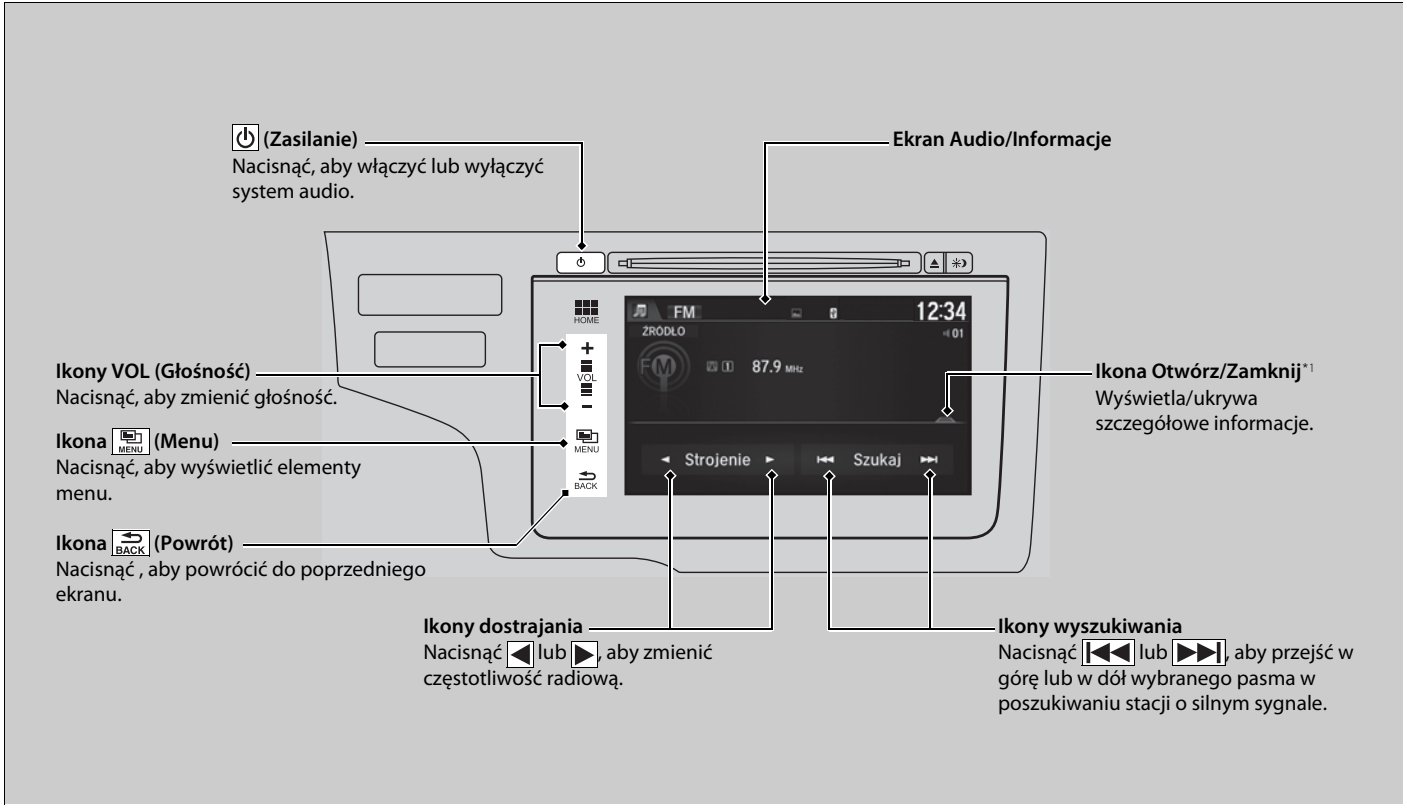
Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym

Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy. Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się ruchu.

Wybór źródła audio

Po uruchomieniu wstępnie zainstalowanych aplikacji w górnym lewym rogu wyświetlana jest ikona AUDIO Apps. Wstępnie zainstalowanych aplikacji nie można wyświetlić na ekranie wyboru źródła. Można je uruchomić za pomocą przycisku **Aplikacje/ Lista widgetów**.

Odtwarzanie radia AM/FM



*1:Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

Zaprogramowane stacje

Aby zapisać stację:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Wybrać MENU.
3. Wybrać **Zapisz przycisk pamięci**.
4. Wybrać numer, pod którym zaprogramowana stacja ma zostać zapisana.

Odtwarzanie radia AM/FM

Na wyświetlaczu pojawi się symbol **ST** informujący o transmisji FM stereo.
W zakresie fal AM nie można odbierać audycji stereofonicznych.

Przełączanie trybu audio
Nacisnąć przycisk **SOURCE** na kierownicy lub wybrać **ŹRÓDŁO** na liście.
Zdalne sterowanie systemu audio str. 225
Tryb można również zmienić, naciskając przycisk **ZMIEŃ ŹRÓDŁO** na ekranie **Audio menu**.

W pamięci programowania można zapisać 12 stacji AM i 12 stacji FM. Fale AM mają dwa rodzaje częstotliwości LW i MW, z których każda umożliwia zapisanie sześciu stacji.

■ Lista stacji

Lista stacji o najmocniejszym sygnale w wybranym paśmie radiowym.
1. Nacisnąć [MENU], aby przejść do ekranu **Audio menu**.
2. Wybrać **Lista stacji**.
3. Wybrać stację.

■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.
1. Nacisnąć [MENU], aby przejść do ekranu **Audio menu**.
2. Wybrać **Lista stacji**.
3. Wybrać **Odśwież**.

■ Przeszukiwanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.
1. Wybrać [MENU].
2. Wybrać **Przeszukiwanie**.
Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać **Anuluj**.

CIĄG DALSZY

System RDS*

Wyświetla informacje tekstowe związane z wybraną stacją FM obsługującą system RDS.

Aby wyszukać stację z RDS z listy stacji

1. Nacisnąć MENU podczas słuchania stacji FM.
2. Wybrać **Lista stacji**.
3. Wybrać stację.

Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Nacisnąć MENU podczas słuchania stacji FM.
2. Wybrać **Lista stacji**.
3. Wybrać **Aktualizuj listę**.

System RDS*

W przypadku wybrania stacji FM wysyłającej sygnał RDS system włącza się automatycznie i na ekranie wyświetlacza pojawia się nazwa stacji zamiast częstotliwości. Jeśli jednak sygnał stacji jest słaby, na wyświetlaczu ponownie pojawia się częstotliwość zamiast nazwy stacji.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ **Radiowe komunikaty tekstowe**

Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej RDS.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Tekst radiowy**.

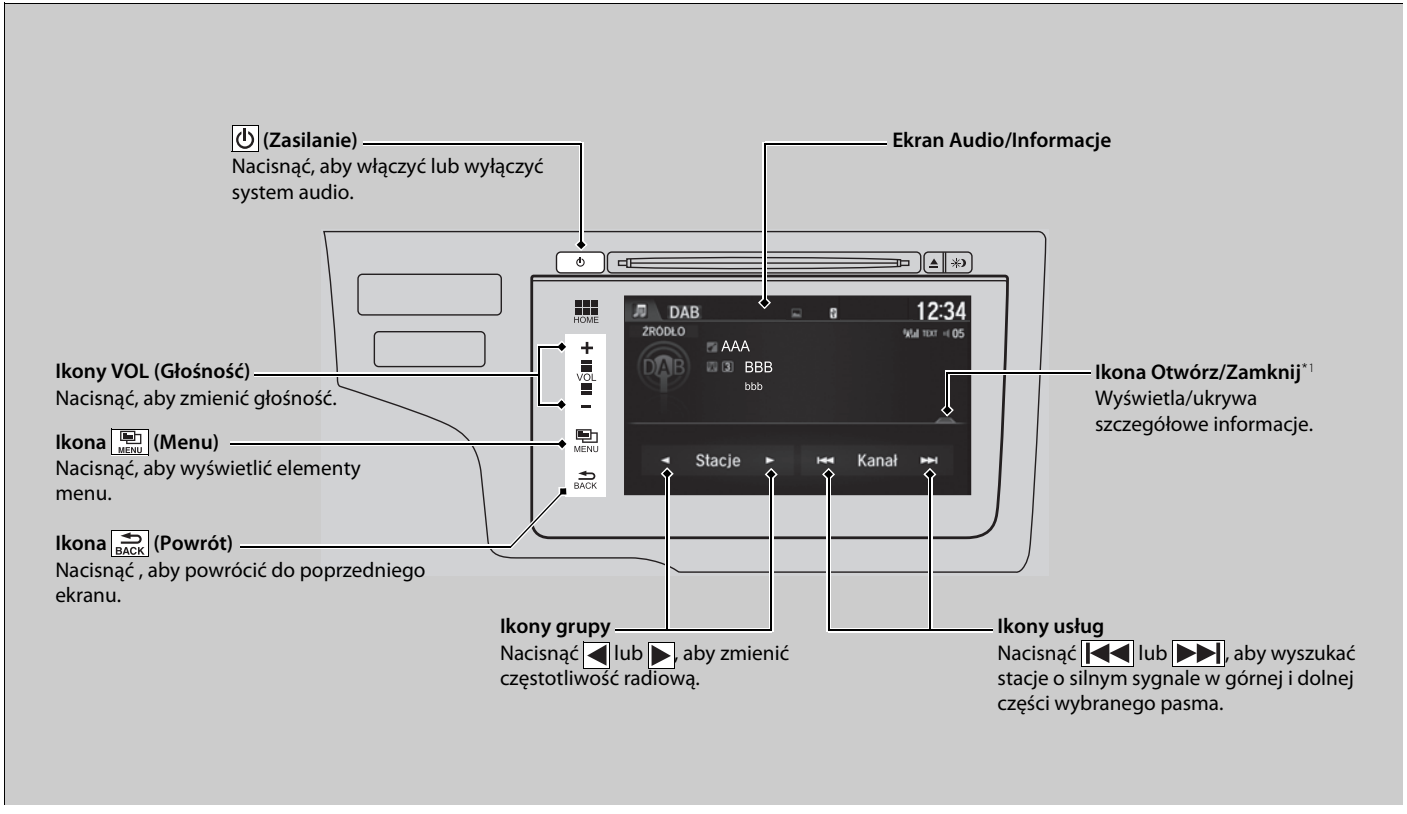
■ **Przeszukiwanie**

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Przeszukiwanie**.

Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać **Anuluj skanowanie**.

Odbiór programów radiowych w technice DAB (Digital Audio Broadcasting)*



*1:Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Zaprogramowane stacje

Zapisywanie stacji:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Wybrać MENU.
3. Wybrać **Zapisz przycisk pamięci**.
4. Wybrać numer, pod którym zaprogramowana stacja ma zostać zapisana.

■ Lista stacji

Wyświetla listę stacji o najmocniejszym sygnale.
1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Lista pakietu**.
3. Wybrać stację.

■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.
1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Lista pakietu**.
3. Wybrać **Aktualizuj listę**.

■ Przeszukiwanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.
1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Przeszukiwanie**.
3. Wybrać **Szukaj stacji** lub **Szukaj usług**.

Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać **Anuluj skanowanie**.

Odbiór programów radiowych w technice DAB (Digital Audio Broadcasting)*

Przełączanie trybu audio
Nacisnąć przycisk **SOURCE** na kierownicy lub wybrać **ŹRÓDŁO** na ekranie.
Zdalne sterowanie systemu audio str. 225
Tryb można również zmienić, naciskając przycisk **ZMIEŃ ŹRÓDŁO** na ekranie **Menu audio**.

W pamięci systemu można zapisać 12 stacji DAB.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Radiowe komunikaty tekstowe

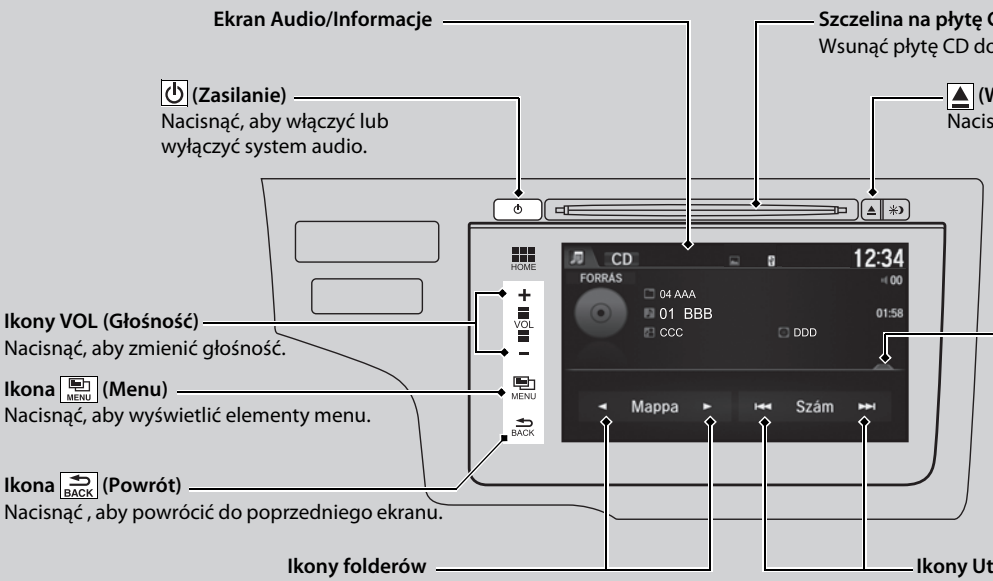
Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej DAB.

1. Wybrać MENU.

2. Wybrać **Tekst radiowy**.

Odtwarzanie płyty CD

System audio obsługuje płyty audio CD, CD-R i CD-RW w formacie MP3, WMA lub AAC*1.
Po załadowaniu płyty CD wybrać tryb CD.



Ekran Audio/Informacje

Szczelina na płytę CD
Wsunąć płytę CD do połowy w szczelinę na płytę CD.

(Zasilanie)
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.

(Wysuwanie płyty CD)
Nacisnąć, aby wysunąć płytę CD.

Ikony VOL (Głośność)
Nacisnąć, aby zmienić głośność.

Ikona (Menu)
Nacisnąć, aby wyświetlić elementy menu.

Ikona Otwórz/Zamknij*2
Wyświetla/ukrywa szczegółowe informacje.

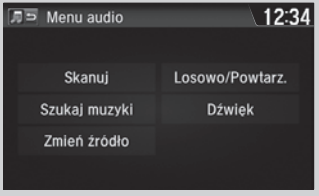
Ikona (Powrót)
Nacisnąć , aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Ikony folderów
Wybrać ▶, aby przejść do następnego folderu lub ◀, aby przejść do początku poprzedniego folderu zawierającego pliki w formacie MP3, WMA lub AAC.

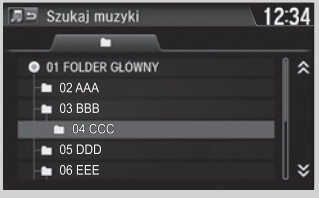
Ikony Utworów
Wybrać |◀◀ lub ▶▶|, aby zmieniać utwory (pliki zapisane w formacie MP3, WMA lub AAC).
Nacisnąć i przytrzymać, aby szybko zmieniać utwory.

*1: Na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.
*2: Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

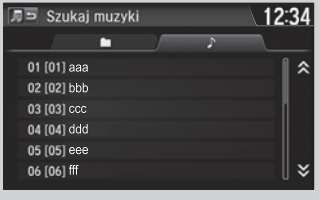
Wybór pliku z listy wyszukanych utworów (MP3/WMA/AAC)



Wybór folderu



Wybór utworu



1. Wybrać MENU, następnie **Szukaj muzyki**.

2. Wybrać folder.

3. Wybrać utwór.

Odtwarzanie płyty CD

UWAGA

Nie należy używać płyt CD z naklejkami samoprzylepnymi. Etykieta może spowodować zakleszczenie płyty CD w odtwarzaczu.

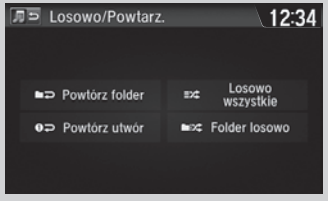
Nie można odtwarzać plików WMA zabezpieczonych przy użyciu technologii cyfrowego zarządzanie prawami (DRM).
System audio wyświetla komunikat **Plik nieodtwarzalny**, po czym przechodzi do następnego pliku.

Dane tekstowe są wyświetlane na wyświetlaczu w następujących przypadkach:
- Po wybraniu nowego folderu, pliku lub utworu.
- Po wybraniu trybu odtwarzania płyty CD.
- Po włożeniu płyty CD.

Jeśli płyta CD zostanie wysunięta, ale nie wyjęta ze szczeliny, system po kilku sekundach automatycznie załaduje ją ponownie.

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania utworów lub plików można wybrać tryby ponownego odtwarzania, odtwarzania losowego i skanowania.



Wybrany tryb **Losowo/Powtórz**.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Skanuj** lub **Losowo/Powtórz**.
3. Wybrać tryb.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać tryb, który ma zostać wyłączony.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Przeszukiwanie

Przeszukaj foldery (MP3/WMA/AAC): Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.

Skanuj utwory: Odtwarza 10-sekundową próbkę każdego utworu zapisanego na płycie CD (wszystkich plików w formacie MP3, WMA lub AAC).

Losowo/Powtórz

Powtórz folder (MP3/WMA/AAC): Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

Powtórz utwór: Powtarza bieżący utwór/plik.

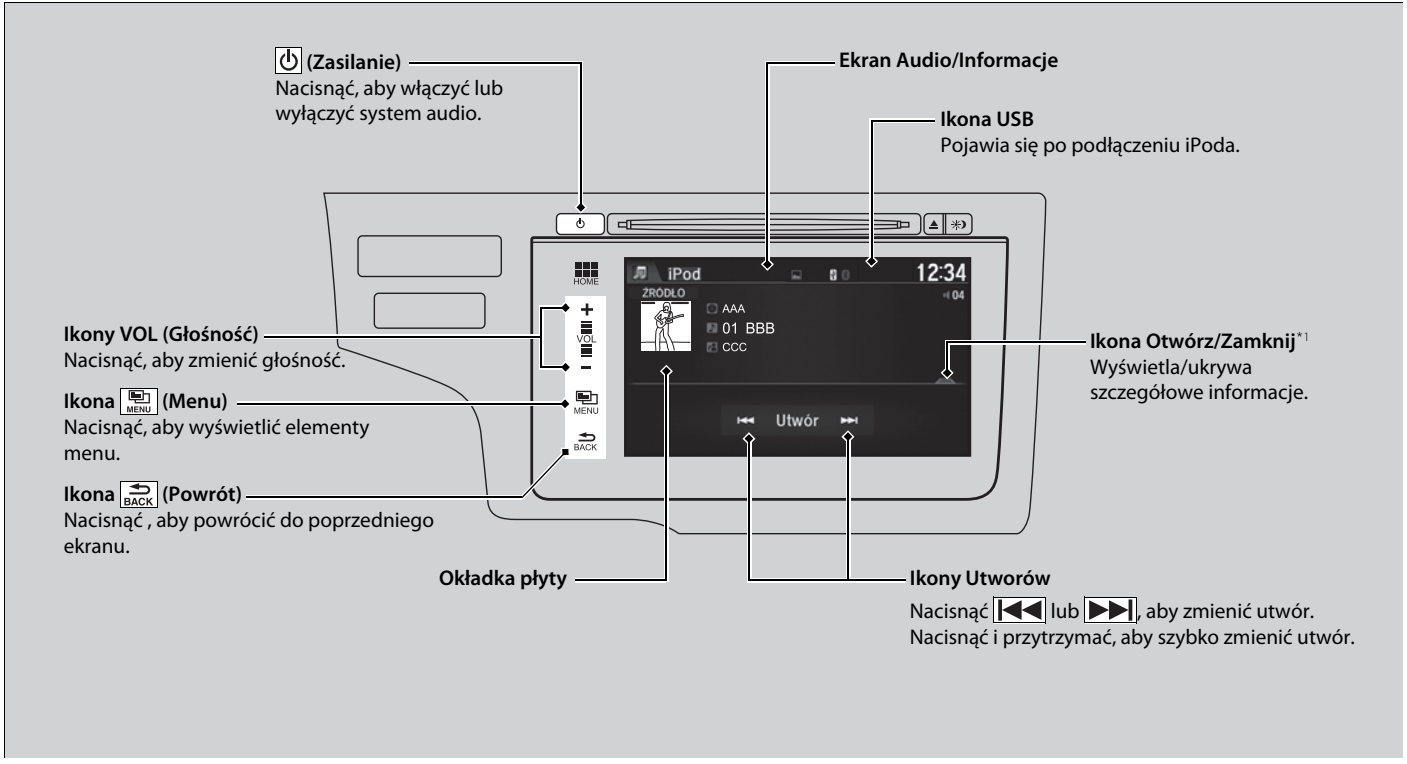
Los. w folder. (MP3/WMA/AAC): Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie utwory/pliki w losowej kolejności.

Odtwarzanie iPoda

Podłączyć urządzenie iPod do złącza USB, następnie wybrać tryb iPod.

Gniazda USB str. 221



*1:Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

Wybór utworu z listy wyszukanych utworów



1. Wybrać [MENU], następnie **Szukaj muzyki**.
2. Wybrać elementy, korzystając z wyświetlonego menu.

Wybór utworu z listy wyszukanych utworów

Dostępne funkcje zależą od modelu lub wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat o błędzie.

iPod/Flash USB str. 306

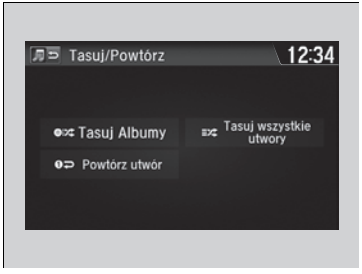
W przypadku uruchomienia aplikacji audio na urządzeniu iPhone/iPod, gdy telefon jest podłączony do systemu audio, ta sama aplikacja może nie być dostępna na wyświetlaczu systemu audio. W razie potrzeby ponownie podłączyć urządzenie.

Wybrać **Zmiana urządzenia USB** na ekranie **Menu audio**, aby przełączyć system na inne urządzenie USB.

CIĄG DALSZY

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania pliku można wybrać tryby ponownego odtwarzania i odtwarzania losowego.



1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Tasuj/Powtórz**.
3. Wybrać tryb.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać tryb, który ma zostać wyłączony.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Tasuj albumy: Odtwarza wszystkie dostępne albumy na wybranej liście (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki, wykonawcy lub audiobooki) w losowej kolejności.

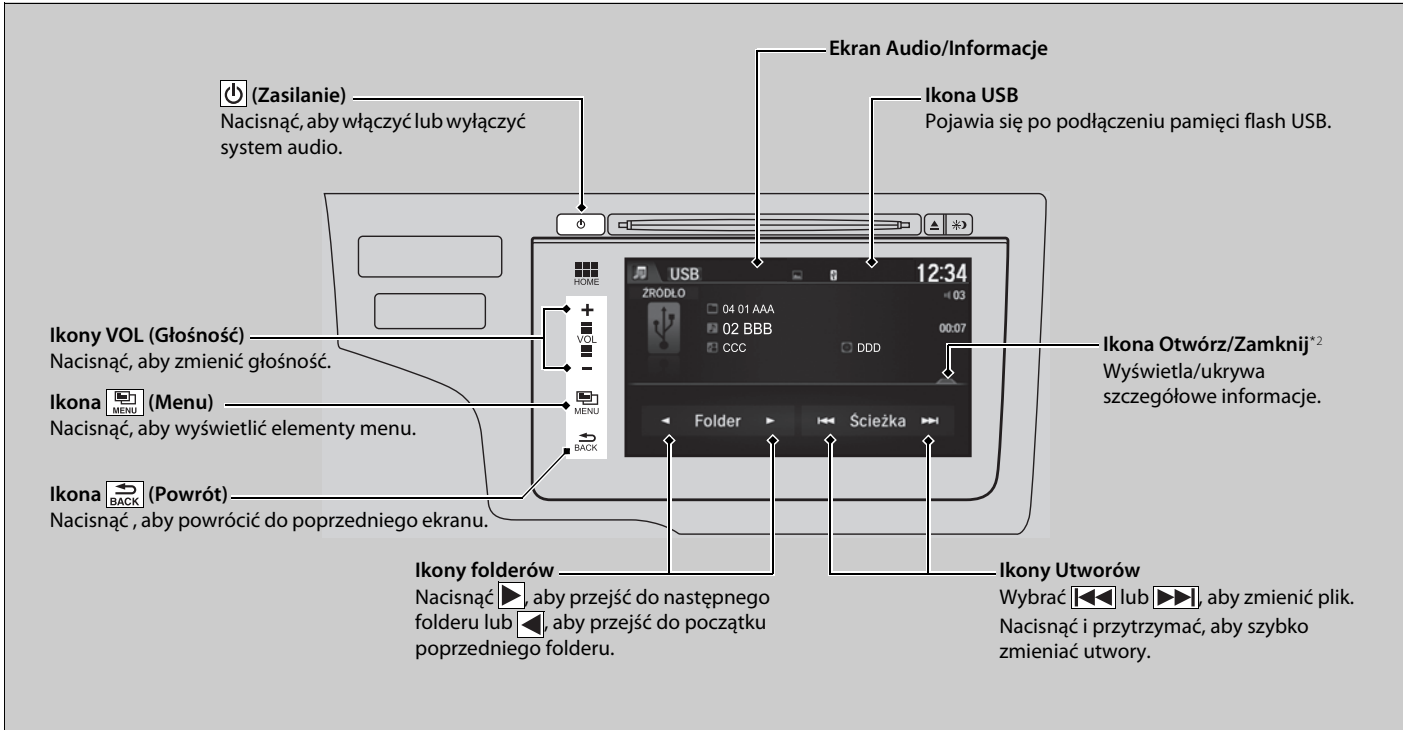
Tasuj wszystkie utwory: Odtwarza wszystkie dostępne utwory na wybranej liście (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki, wykonawcy lub audiobooki) w losowej kolejności.

Powtórz utwór: Powtarza bieżący plik.

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

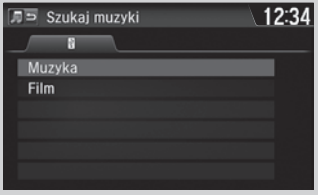
System audio odczytuje i odtwarza pliki audio z pamięci flash USB zapisane w formatach MP3, WMA, AAC*1 lub WAV.
Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB i włączyć tryb USB.

Gniazda USB str. 221



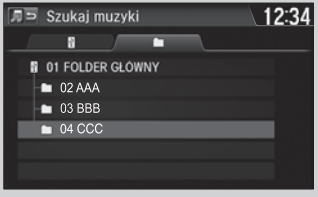
*1:Na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.
*2:Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

Wybór pliku z listy wyszukanych utworów



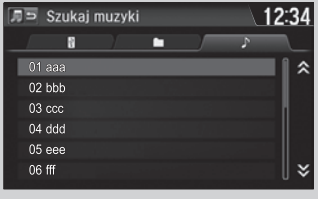
1. Wybrać MENU, następnie **Szukaj muzyki**.
2. Wybrać **Muzyka** lub **Film**.

Wybór folderu



3. Wybrać folder.

Wybór utworu



4. Wybrać utwór.

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Należy używać zalecanych pamięci flash USB.

Informacje ogólne na temat systemu audio str. 308

Pliki w formacie WMA zabezpieczone przy użyciu technologii cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie są odtwarzane.
System audio wyświetla komunikat **NIEODTWARZALNY PLIK**, po czym przechodzi do następnego pliku.

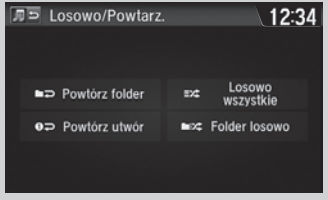
W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat o błędzie.

iPod/Flash USB str. 306

Wybrać **Zmiana urządzenia USB** na ekranie **Menu audio**, aby przełączyć system na inne urządzenie USB.

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania plików można wybrać tryb przeszukiwania, ponownego odtwarzania i odtwarzania w kolejności losowej.



Wybrany tryb **Losowo/Powtarz**.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Skanuj** lub **Losowo/Powtarz**.
3. Wybrać tryb.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać tryb, który ma zostać wyłączony.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Przeszukiwanie

Skanuj foldery: Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.

Skanuj utwory (**Skanuj filmy***1): Odtwarza 10-sekundową próbkę wszystkich plików w bieżącym folderze.

Losowo/Powtarz.

Powtórz folder: Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

Powtórz utwór (**Powtórz film***1): Powtarza bieżący plik.

Losowo z folderu: Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

Losowo wszystkie (**Losowo wszystkie filmy***1): Odtwarza wszystkie pliki w kolejności losowej.

Podczas odtwarzania pliku wideo:

Odtwarzaj/Pauza: Wybrać, aby wznowić lub rozpocząć odtwarzanie pliku.

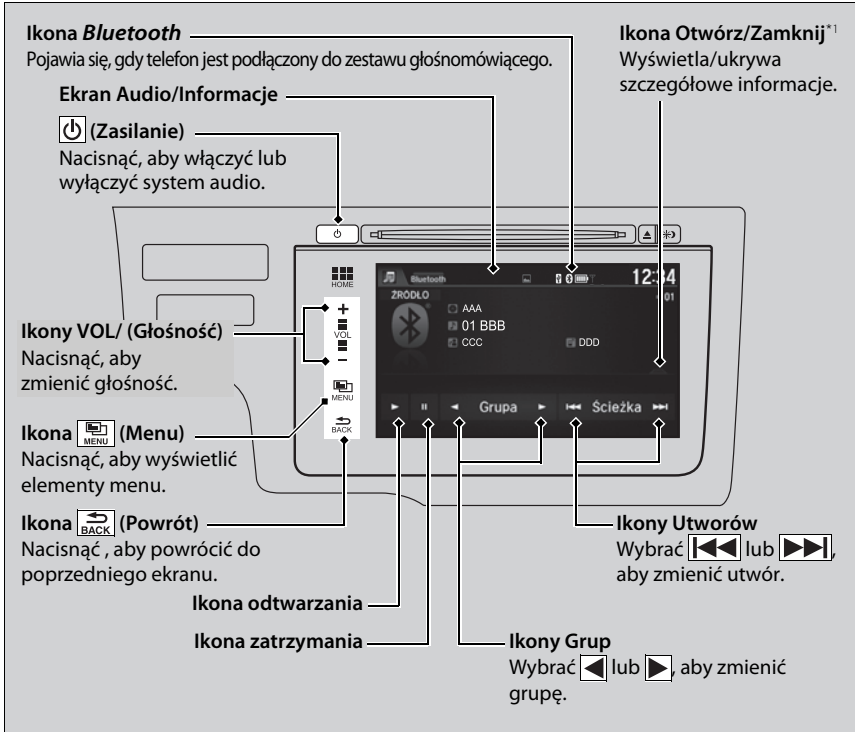
Stop: Wybrać plik, którego odtwarzanie ma zostać przerwane.

*1: Podczas odtwarzania pliku wideo

Odtwarzanie plików dźwiękowych za pomocą systemu *Bluetooth*®

System audio umożliwia słuchanie muzyki z telefonu kompatybilnego z technologią *Bluetooth*.
Funkcja jest dostępna, gdy telefon jest skojarzony i podłączony do zestawu głośnomówiącego (HFT) pojazdu.

Konfiguracja telefonu str. 368



Odtwarzanie plików dźwiękowych za pomocą systemu *Bluetooth*®

Nie wszystkie telefony z funkcją *Bluetooth* oraz możliwością transmisji audio są kompatybilne z systemem.
Aby sprawdzić, czy telefon jest obsługiwany, zwrócić się do ASO Honda.

W niektórych krajach korzystanie z określonych funkcji urządzeń podczas jazdy jest niezgodne z prawem.

Z systemem HFT można używać jednocześnie tylko jednego telefonu.
Gdy w pojeździe znajduje się kilka skojarzonych telefonów, system łączy się z pierwszym wyszukanym telefonem.

Jeśli z systemem HFT jest skojarzonych więcej telefonów, przed rozpoczęciem odtwarzania może wystąpić pewne opóźnienie.

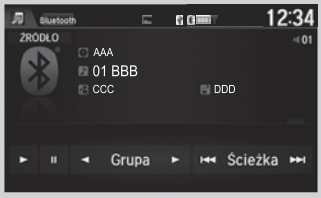
W niektórych przypadkach dane artysty, tytuł albumu lub utworu mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Komunikat **Brak podłączonego urządzenia** może pojawić się, gdy:
- Telefon nie jest połączony z HFT.
- Telefon nie jest włączony.
- Telefon nie znajduje się w pojeździe.
- Podłączony jest nieobsługiwany telefon.

Niektóre funkcje nie są dostępne w przypadku niektórych urządzeń.

*1: Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*® niektóre listy mogą nie być wyświetlane.

■ Odtwarzanie plików audio za pomocą systemu *Bluetooth*®



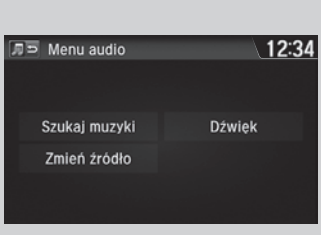
1. Sprawdzić, czy telefon jest skojarzony i podłączony do zestawu głośnomówiącego.
   Konfiguracja telefonu str. 346
2. Wybrać tryb audio *Bluetooth*®.

Brak rozpoznania telefonu oznacza, że może już być podłączony inny telefon kompatybilny z zestawem głośnomówiącym, lecz niekompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

■ Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć ikonę odtwarzania lub ikonę zatrzymania.

■ Wyszukiwanie utworów



1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Szukaj muzyki**.
3. Wybrać kategorię wyszukiwania (np. Albumy).
4. Wybrać pozycję.
   ▶ Rozpocznie się odtwarzanie wybranych utworów.

Odtwarzanie plików audio za pomocą systemu *Bluetooth*®

Do odtworzenia plików audio może być niezbędne użycie telefonu. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi podaną przez producenta.

Przełączenie na inny tryb powoduje przerwanie odtwarzania muzyki z telefonu.

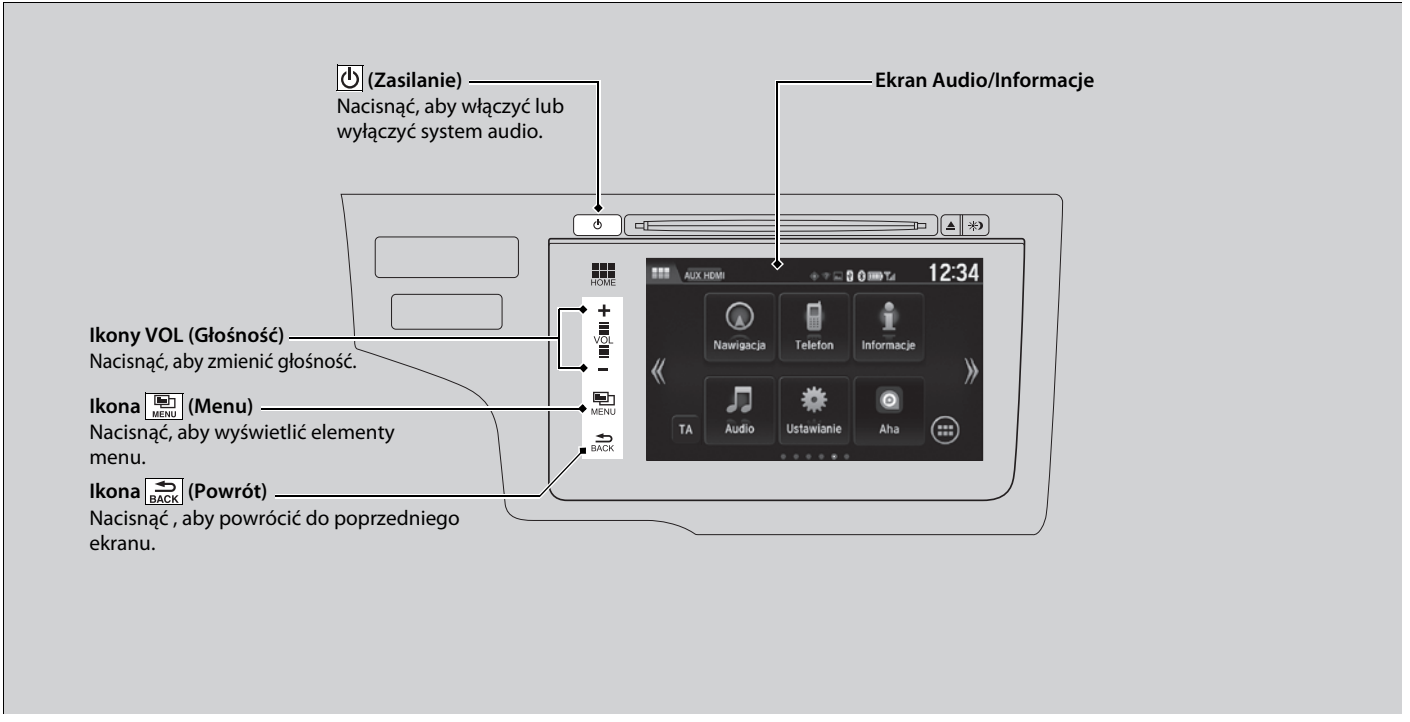
Wyszukiwanie utworów

Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*® niektóre listy mogą nie być wyświetlane.

Odtwarzanie pliku wideo za pośrednictwem złącza HDMI™

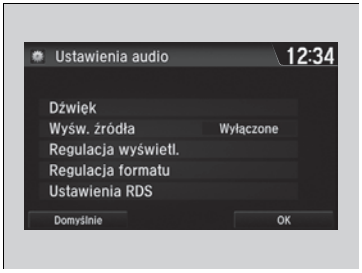
System audio umożliwia odtwarzanie plików wideo z urządzenia kompatybilnego ze standardem HDMI™.
Podłączyć urządzenie przewodem HDM™ i wybrać tryb HDMI™.

Gniazdo HDMI™* str. 222



 * Dostępne w niektórych wersjach

Zmiana wyglądu ekranu



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**, aby przejść do ekranu **Ustawienia**.
3. Wybrać **Audio**.
4. Wybrać **Regulacja formatu**.
5. Wybrać odpowiednie ustawienia.
6. Wybrać **OK**.

Odtwarzanie pliku wideo za pośrednictwem złącza HDMI™

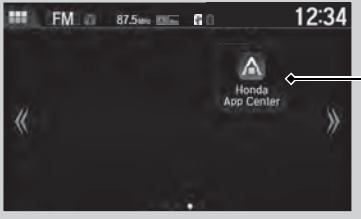
Działanie funkcji jest ograniczone podczas jazdy. Aby odtwarzać pliki wideo, należy zatrzymać pojazd i zaciągnąć hamulec postojowy.

Aplikacje pokładowe

Honda CONNECT ma możliwość obsługi aplikacji w komputerze pokładowym wyprodukowanych przez Hondę lub inne firmy. Aplikacje mogą być już zainstalowane lub pobrane za pośrednictwem Centrum aplikacji Honda. Niektóre aplikacje wymagają dostępu do Internetu, który można uzyskać za pomocą połączenia Wi-Fi.

➔ **Połączenie Wi-Fi** str. 302

Aby uzyskać dodatkowe informacje należy odwiedzić następującą stronę:
https://ivhs.os.ixonos.com/honda/help



Ikona Honda App Center
Centrum aplikacji Honda zapewnia dostęp do różnych usług związanych z aplikacjami.

Aplikacje pokładowe

Sprawdź ustawienia GPS przed uruchomieniem Centrum aplikacji Honda.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 313

Zmiana **koloru tła** w **Ustawieniach systemowych** nie powoduje zmiany koloru ekranu w Centrum aplikacji Honda.

- Korzystanie z wyświetlacza systemu audio podczas jazdy może odwrócić uwagę kierowcy od drogi, co może być przyczyną poważnego lub śmiertelnego wypadku. Korzystać z elementów sterujących systemem wyłącznie wtedy, gdy jest to bezpieczne. **Podczas korzystania z urządzenia przestrzegać przepisów obowiązujących w danym regionie.**
- Aplikacje dostępne w nagłówku mogą się zmienić w dowolnej chwili. Może to oznaczać ich niedostępność lub zmienione działanie. Honda nie ponosi odpowiedzialności za tego typu sytuacje.
- Aplikacje dostępne na urządzeniu mogą być dostarczone przez firmy inne niż Honda, w związku z czym mogą obowiązywać też inne licencje i opłaty.
- Opłaty za transfer danych i roaming mogą również zostać naliczone w przypadku korzystania z telefonu komórkowego podłączonego do urządzenia. Honda nie ponosi odpowiedzialności za żadne koszty wynikające z takiego działania. Honda zaleca zasięgnięcie informacji u operatora sieci komórkowej przed skorzystaniem z takiego rozwiązania.
- Pobieranie aplikacji z Centrum aplikacji Honda podlega od warunkom i zasadom, które można znaleźć na stronie: *https://ivhs.os.ixonos.com/honda/help*. Informacje mogą również zostać zmienione.

Podłączanie smartfona

Niektóre aplikacje zainstalowane na smartfonie można wyświetlić i uruchamiać z poziomu ekranu Audio/Informacje po podłączeniu telefonu do systemu audio. Telefon można podłączyć przewodowo lub bezprzewodowo.

Podłączanie telefonu iPhone str. 301
Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy) str. 302

Podłączanie smartfona

Przed przystąpieniem do podłączania telefonu lub przed uruchomieniem aplikacji systemowych należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

Nie wszystkie telefony są kompatybilne z systemem. System nie wyświetla wszystkich dostępnych aplikacji znajdujących się na smartfonie; niektóre aplikacje należy wstępnie zainstalować. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Należy włączyć tryb *Bluetooth*® na smartfonie, jeżeli inne elektroniczne urządzenie jest podłączone do systemu.

Aby zmienić telefon, który jest aktualnie skojarzony z systemem str. 369

Opisana procedura może się różnić w zależności od typu podłączanego telefonu:

- Metody podłączania.
- Sposób podłączania smartfonu do systemu.
- Aplikacje, które można uruchomić z poziomu ekranu.
- Wyświetlanie czasu odpowiedzi/czasu aktualizacji.

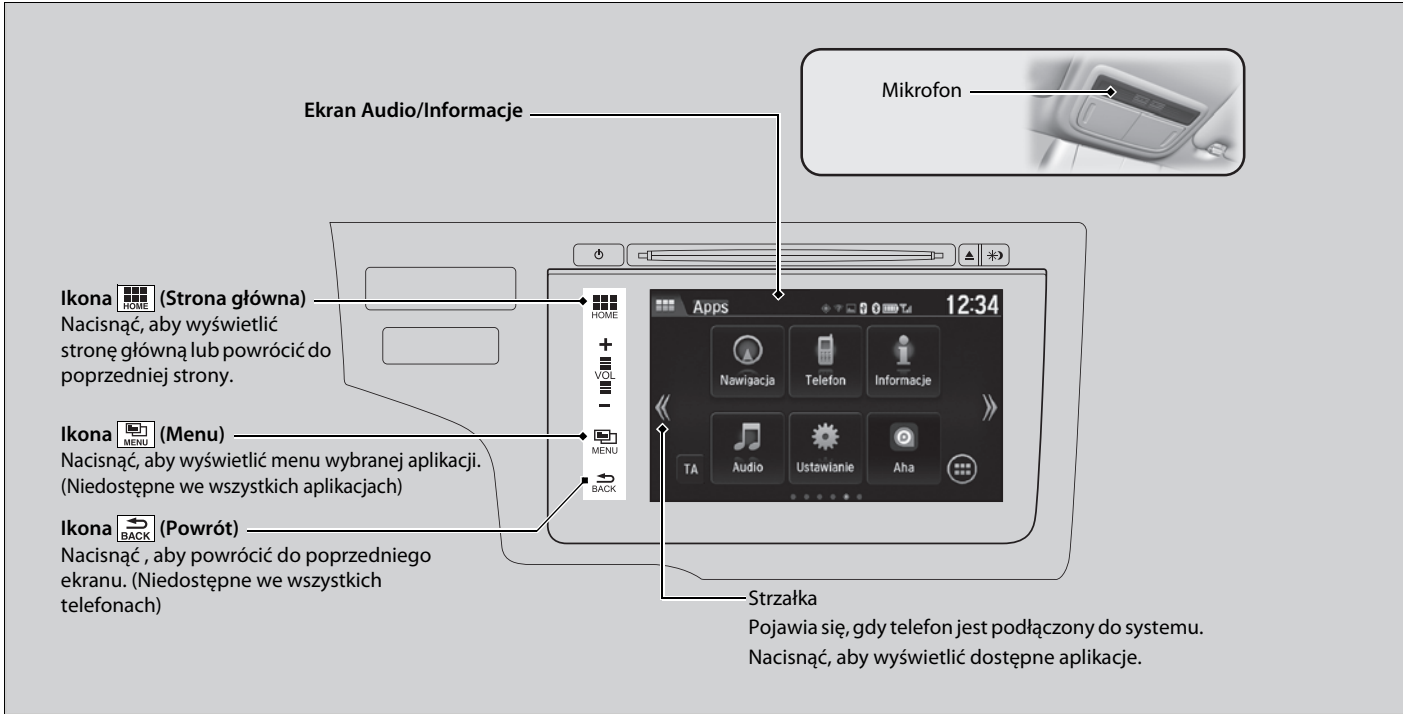
System nie obsługuje wszystkich aplikacji systemu audio. Pytania dotyczące działania aplikacji należy kierować do dostawców poszczególnych aplikacji.

Nie wolno skupiać wzroku na wyświetlaczu podczas prowadzenia samochodu.

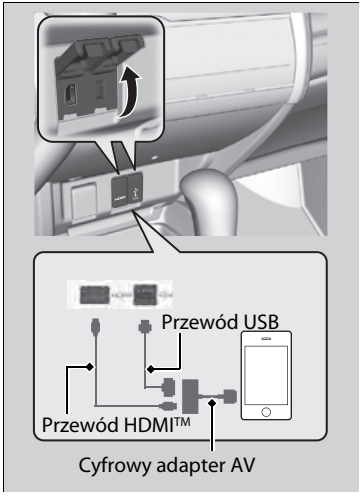
CIĄG DALSZY

Aby użyć kreatora połączeń dostępnego na smartfonie, najpierw należy skojarzyć smartfon z systemem audio za pośrednictwem systemu *Bluetooth*®.

Konfiguracja telefonu str. 368



Podłączanie telefonu iPhone



1. Podłączyć telefon do wyświetlacza audio za pośrednictwem sieci *Bluetooth*®.
   Konfiguracja telefonu str. 368
2. Podłączyć cyfrowy adapter AV do gniazda HDMI™.
3. Podłączyć cyfrowy adapter AV do iPhona.
   ▶ Poczekać na pojawienie się strzałki na stronie startowej.
4. Nacisnąć strzałkę, aby wyświetlić aplikacje dostępne na smartfona na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Konieczne może być użycie telefonu.
5. Wybrać aplikację na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać HOME.

Podłączanie telefonu iPhone

W pierwszej kolejności podłączyć cyfrowy adapter AV do gniazda HDMI™. W przeciwnym razie połączenie smartfona może nie działać prawidłowo.

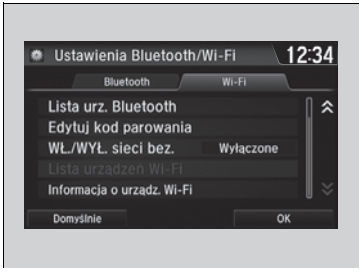
Aby naładować telefon, podłączyć go również do gniazda USB.

Informacje na temat zakupu cyfrowego adaptera AV lub przewodu HDMI™ można uzyskać w ASO Honda.

Połączenie Wi-Fi

Wyświetlacz systemu audio można podłączyć do Internetu za pomocą sieci Wi-Fi, co umożliwia przeglądanie stron lub korzystanie z usług sieciowych. Czynności należy wykonać za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje. Jeżeli telefon obsługuje sieci hotspot, system może wykorzystać tą funkcję telefonu. Wykonać procedurę opisaną poniżej.

Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy)



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Bluetooth/Wi-Fi**.
4. Wybrać zakładkę **Wi-Fi**.
5. Wybrać **WŁ./WYŁ. sieci bez.**, następnie **Włącz**.
6. Wybrać **Lista urządzeń Wi-Fi**.
   - ▶ Upewnić się, że telefon ma ustawiony tryb punktu dostępowego sieci Wi-Fi.
   - ▶ Wybrać telefon, który ma zostać podłączony do systemu.
   - ▶ Jeżeli na liście nie ma telefonu, który ma zostać podłączony, wybrać **Skanuj**.

Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy)

Nie można wykonywać konfiguracji, gdy pojazd znajduje się w ruchu. Zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu, aby zmienić ustawienia systemu audio w trybie Wi-Fi.

Niektórzy operatorzy sieci komórkowych naliczają opłaty za korzystanie z funkcji tetheringu i transmisji danych przez smartfona. Sprawdzić, czy abonament telefoniczny obejmuje usługę transmisji danych.

Skorzystać z instrukcji obsługi telefonu, aby sprawdzić, czy telefon obsługuje połączenia Wi-Fi.

Nie można potwierdzić stanu połączenia z siecią Wi-Fi za pomocą ikony na **Wi-Fi Device list** (Lista urządzeń Wi-Fi).
Prędkość transferu danych ani żadne inne informacje nie będą wyświetlane na ekranie.



7. Wybrać **Podłącz**.
   - ▶ Wprowadzić hasło do telefonu i wybrać **Gotowe**.
   - ▶ Jeżeli nie można wprowadzić hasła na klawiaturze ekranowej, należy zmienić klawiaturę na taką z możliwością wprowadzania hasła w ustawieniach systemu Android.
     ➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 313
   - ▶ Gdy połączenie zostanie nawiązane, na liście pojawia się ikona .
8. Wybrać [HOME], aby wrócić do strony głównej.

■ Tryb Wi-Fi (po ustawieniu parametrów początkowych)

Upewnić się, że telefon ma ustawiony tryb punktu dostępowego sieci Wi-Fi.

Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy)

Jeżeli nie można wprowadzić hasła na klawiaturze ekranowej, należy zmienić klawiaturę na taką z możliwością wprowadzania hasła w ustawieniach systemu.

Ustawiania→Android→Język i klawiatura→wybrać obok **Klawiatura Android→Język wprowadzania→**odznacz pole obok **Używaj języka systemu→**i wybrać język klawiatury

Tryb Wi-Fi (po ustawieniu parametrów początkowych)

Użytkownicy telefonów iPhone

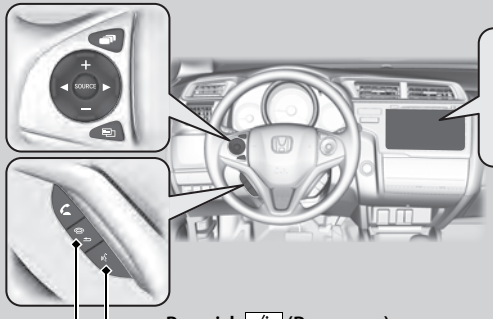
Po ponownym uruchomieniu telefonu należy ponownie ustawić parametry początkowe połączenia Wi-Fi.

Siri® Eyes Free

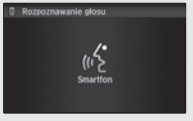
Z urządzenia Siri można korzystać po naciśnięciu przycisku (Rozmowa) na kierownicy. Warunkiem jest skojarzenie telefonu iPhone z zestawem głośnomówiącym pojazdu.

Konfiguracja telefonu str. 368

Korzystanie z Siri® Eyes Free



Wyświetla się po aktywacji trybu Siri® Eyes Free urządzenia Siri



Podczas korzystania z Siri® Eyes Free: Ekran wygląda tak samo. Nie są wyświetlane żadne komunikaty ani polecenia.

Przycisk (Rozmowa):
Nacisnąć i przytrzymać aż do momentu, w którym ekran zmieni się w przedstawiony sposób.

Przycisk (kończenie połączenia/wróć):
Nacisnąć, aby wyłączyć Siri.

Siri® Eyes Free

Siri jest znakiem handlowym firmy Apple Inc.

Sprawdzić na stronie firmy Apple Inc., czy dostępne są funkcje dla urządzenia Siri.

Odradzamy korzystanie z urządzeń Siri innych niż Siri® Eyes Free podczas prowadzenia pojazdu.

Korzystanie z Siri® Eyes Free

Niektóre polecenie działają wyłącznie przy użyciu specjalnych funkcji lub aplikacji telefonu.

Odtwarzacz CD

W przypadku wystąpienia błędu płyty mogą zostać wyświetlone następujące komunikaty o błędzie.

Komunikat błędu	Przyczyna	Rozwiązanie
Nieodtwarzalny plik[*1] **Nieodtwarzalny plik**[*2]	Nieobsługiwany format utworu/pliku	• Bieżący utwór/plik zostanie pominięty. System automatycznie rozpocznie odtwarzanie następnego zgodnego utworu/pliku.
Zła płyta **Proszę sprawdzić instrukcję obsługi.** **Naciśnij wysuń**[*1] **Zła płyta** **Proszę sprawdzić instrukcję obsługi** **Naciśnij wysuń**[*2]	Błąd mechaniczny	• Nacisnąć przycisk wysuń ⏏, aby wyjąć płytę i sprawdzić, czy komunikat o błędzie został skasowany. • Sprawdzić, czy płyta nie jest uszkodzona lub odkształcona, a następnie włóż ją ponownie. ➔ **Ochrona płyt CD** str. 309 • W przypadku ponownego wyświetlenia komunikatu o błędzie, nacisnąć przycisk ⏏ i wyjąć płytę. • Włożyć inną płytę. Jeśli druga płyta działa prawidłowo, oznacza to, że problem dotyczy pierwszej płyty. • Jeśli komunikat o błędzie jest wyświetlany ponownie lub nie można wyjąć płyty, należy skontaktować się z serwisem. Nie próbować wyjąć płyty z odtwarzacza na siłę.
Usterka mechaniczna[*1] **Usterka mechaniczna**[*2]		
Zła płyta **Proszę sprawdzić instrukcję obsługi**[*1] **Zła płyta** **Proszę sprawdzić instrukcję obsługi**[*2]	Błąd mechanizmu wspomagania	
Sprawdź płytę[*1] **Sprawdź płytę**[*2]	Błąd płyty	• Sprawdzić, czy płyta nie jest uszkodzona albo zdeformowana. ➔ **Ochrona płyt CD** str. 309
Błąd przegrzania[*1] **Błąd przegrzania**[*2]	Wysoka temperatura	• Wyłączyć system audio i poczekaj, aż odtwarzacz nieco ostygnie i komunikat błędu zniknie.

*1 : Kolorowy system audio
*2 : Wyświetlacz systemu audio

iPod/Flash USB

W przypadku wystąpienia błędu podczas odtwarzania muzyki z iPoda lub pamięci flash USB mogą zostać wyświetlone następujące komunikaty o błędzie. Jeśli nie można skasować komunikatu o błędzie, należy skontaktować się z serwisem.

Komunikat błędu	Rozwiązanie
Błąd USB[*1] **Błąd USB**[*2]	Pojawia się, jeśli wystąpił problem dotyczący złącza USB. Sprawdzić, czy urządzenie jest kompatybilne ze złączem USB.
Niekompatybilne urządzenie USB **Proszę sprawdzić instrukcję obsługi**[*1] **Niezgodne urządzenie USB** **Proszę sprawdzić instrukcję obsługi**[*2]	Pojawia się, gdy podłączono niekompatybilne urządzenie. Odłącz urządzenie. Następnie wyłącz system audio i włącz go ponownie. Nie podłączaj ponownie urządzenia, które spowodowało ten problem.
Nieobsługiwana wersja[*1] **Nieobsługiwana wersja**[*2]	Pojawia się, gdy podłączono nieobsługiwane urządzenie iPod. Jeśli komunikat jest wyświetlany po podłączeniu obsługiwanego urządzenia iPod, należy zaktualizować jego oprogramowanie.
Ponów połączenie[*1] **Ponów połączenie**[*2]	Pojawia się,gdy system nie potwierdza wykrycia iPoda. Podłączyć ponownie iPoda.
Nieodtwarzalny plik[*1] **Nieodtwarzalny plik**[*2]	Komunikat wyświetlany, gdy pliki na pamięci flash USB są chronione przy użyciu technologii cyfrowego zarządzania prawami (DRM), lub gdy ich format jest nieobsługiwany. Ten komunikat błędu pojawia się na około trzy sekundy, a potem odtwarzany jest kolejny utwór.
Brak danych[*1] **Brak piosenek**[*1] **Brak danych**[*2]	iPod Pojawia się, gdy iPod jest pusty. Pamięć USB Pojawia się, gdy pamięć flash USB jest pusta lub nie ma na nim plików MP3, WMA ani AAC. iPod i pamięć flash USB Sprawdzić, czy w urządzeniu są zapisane kompatybilne pliki.
Nieobsługiwane	Pojawia się, gdy zostanie podłączone nieobsługiwane urządzenie. Jeśli komunikat pojawi się, gdy jest już podłączone obsługiwane urządzenie, spróbuj podłączyć je ponownie.

*1 : System audio z kolorowym wyświetlaczem
*2 : System audio z wyświetlaczem

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Android/Aplikacje

W przypadku wystąpienia błędu podczas korzystania z systemu audio lub aplikacji mogą zostać wyświetlone następujące komunikaty o błędzie. Jeśli nie można skasować komunikatu o błędzie, należy skontaktować się z serwisem.

Komunikat błędu*1	Rozwiązanie
Niestety ** zakończył działanie.**	W aplikacji wystąpił błąd, wybrać **OK** na ekranie, aby zakończyć działanie aplikacji. Jeżeli nie jest to błąd krytyczny, system przywróci normalne działanie po ponownym uruchomieniu aplikacji. Jeżeli po ponownym uruchomieniu aplikacja nie działa prawidłowo, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania ⏻, aby wykonać twardy reset. Jeżeli nadal nie działa prawidłowo, należy użyć funkcji **Przywróć ustawienia fabryczne.**. ➔ **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów** str. 338
Brak zgodności **. Zakończyć działanie?**	Aplikacja nie odpowiada. Wybrać **Czekaj**, jeżeli chcesz poczekać chwilę dłużej na przywrócenie działania aplikacji. Jeżeli aplikacja nie odpowiada przez dłuższy czas, wybrać **OK**, aby zakończyć działanie aplikacji i ponownie ją uruchomić. Jeżeli aplikacja nadal nie działa prawidłowo, naciśnąć i przytrzymać przycisk zasilania ⏻, aby wykonać twardy reset. Należy także użyć funkcji **Przywróć ustawienia fabryczne**. ➔ **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów** str. 338
Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa	Wyświetla się po otwarciu przeglądarki, jeżeli data systemu jest starsza od daty certyfikatu. Pojawia się również w przypadku, gdy na danym obszarze sygnał GPS jest niedostępny lub odbiór sygnału GPS w systemie Android jest wyłączony. • Należy włączyć odbiór GPS w ustawieniach systemu Android. • Przejść do obszaru, gdzie sygnał GPS jest dostępny. ➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 313

*1 : **** to zmienne i będą się zmieniać w zależności od tego, w którym miejscu występuje błąd.

Zalecane płyty CD

- Należy stosować tylko płyty CD-R lub CD-RW wysokiej jakości przeznaczone do zapisywania audio.
- Należy stosować tylko płyty CD-R lub CD-RW, na których sesja nagrywania została zamknięta.
- Należy odtwarzać tylko okrągłe płyty o standardowych rozmiarach.

Na opakowaniach lub obwolutach płyt CD powinno widnieć jedno z takich oznaczeń.



Płyty CD z plikami w formacie MP3, WMA lub AAC

- Niektóre pliki nie pozwalają na odtwarzanie dźwięku lub wyświetlanie informacji tekstowych.
- Niektóre wersje formatów MP3, WMA lub AAC mogą nie być obsługiwane.

Zalecane płyty CD

Urządzenie audio nie może odtwarzać płyt podwójnych (Dual). Płyty CD-R lub CD-RW nagrywane w określonych warunkach również mogą sprawiać problemy z odtwarzaniem.

■ Ochrona płyt CD

Podczas obsługi lub przechowywania płyt należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

- Jeśli płyta nie jest odtwarzana, należy przechowywać ją w pudełku.
- Do wycierania płyt należy używać miękkiej, czystej szmatki. Wycierać należy od środka do zewnętrznej krawędzi.
- Płytę należy chwytać za krawędź. Nie wolno dotykać żadnej z powierzchni.
- Do odtwarzacza płyt nie należy wkładać innych przedmiotów.
- Płytę należy chronić przed działaniem bezpośredniego światła słonecznego i skrajnie wysokiej temperatury.
- Nie zakładać dodatkowych pierścieni ani nie przyklejać naklejek na płyty CD.
- Powierzchni płyt nie powinno się dotykać palcami, zapisywać flamastrem ani wystawiać na kontakt z cieczami.

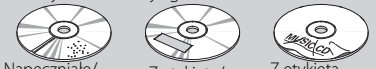
Ochrona płyt CD

UWAGA

Nie wkładać uszkodzonej płyty CD. Płyta może się zablokować wewnątrz i uszkodzić moduł audio.

Przykłady:

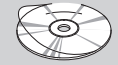
- Płyty pokryte pęcherzykami, pofałdowane, z etykietami i zbyt grube



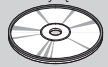
Napęczniałe/ zdeformowane

Z etykietą/ naklejką

Z etykietą drukowaną na domowej drukarce

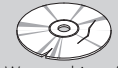


Zapieczętowane

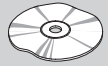


Z plastikowym pierścieniem

- Uszkodzone płyty CD

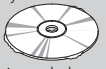


Wyszczerbione/ pęknięte



Wypaczone

- Płyty słabej jakości



Z niewygładzoną krawędzią

- Małe płyty CD



Płyty CD o średnicy 8 cm

Kompatybilne urządzenia iPod, iPhone i pamięci flash USB

Kompatybilne wersje iPod i iPhone

Model
iPod (piąta generacja)
iPod classic 80GB/160GB (wprowadzony w 2007 r.)
iPod classic 120 GB (wprowadzony w 2008 r.)
iPod classic 160 GB (wprowadzony w 2009 r.)
iPod nano (1.-6. generacja) (wprowadzony w 2010 r.)
iPod nano (7. generacja) (wprowadzony w 2012 r.)
iPod touch (1.-4. generacja) (wprowadzony w 2010 r.)
iPod touch (5. generacja) (wprowadzony w 2012 r.)
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5c*1/iPhone 5s*1

*1 : Wyświetlacz systemu audio

Kompatybilne wersje iPod i iPhone

System może nie współpracować ze wszystkimi wersjami oprogramowania zawartymi w tych urządzeniach.

Pamięci przenośne USB

- Zaleca się stosowanie pamięci USB o pojemności 256 MB lub większej.
- Niektóre odtwarzacze cyfrowe audio mogą nie współpracować z systemem.
- Niektóre pamięci flash USB (np. urządzenie z blokadą zabezpieczającą) mogą nie działać.
- Niektóre pliki nie pozwalają na odtwarzanie dźwięku lub wyświetlanie informacji tekstowych.
- Niektóre wersje formatów MP3, WMA, AAC lub WAV* mogą nie być obsługiwane.

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Polecane urządzenia

Nośniki	CD-R/CD-RW/Pamięć Flash USB	
Profil (wersja MP4)	Baseline Level 3 (MPEG4-AVC), Simple Level 5 (MPEG4)	
Rozszerzenie pliku (wersja MP4)	.mp4/.m4v	
Zgodny kodek audio	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Przepływność	10 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)
Maks. rozmiar obrazu	720 x 576 pikseli	

Pamięci przenośne USB

Pliki na pamięci flash USB są odtwarzane w kolejności zapisania. Kolejność ta może być inna, niż pokazywana na komputerze PC lub na urządzeniu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Informacje o licencjach typu Open Source

Aby uzyskać informacje na temat licencji typu Open Source, wykonać poniższą procedurę.

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Android**.
4. Wybrać **Informacje o urządzeniu**.
5. Wybrać **Informacje prawne**.
6. Wybrać **licencje typu Open Source**.

Informacje o licencjach typu Open Source

Można przejść do etapu 4 w następujący sposób:

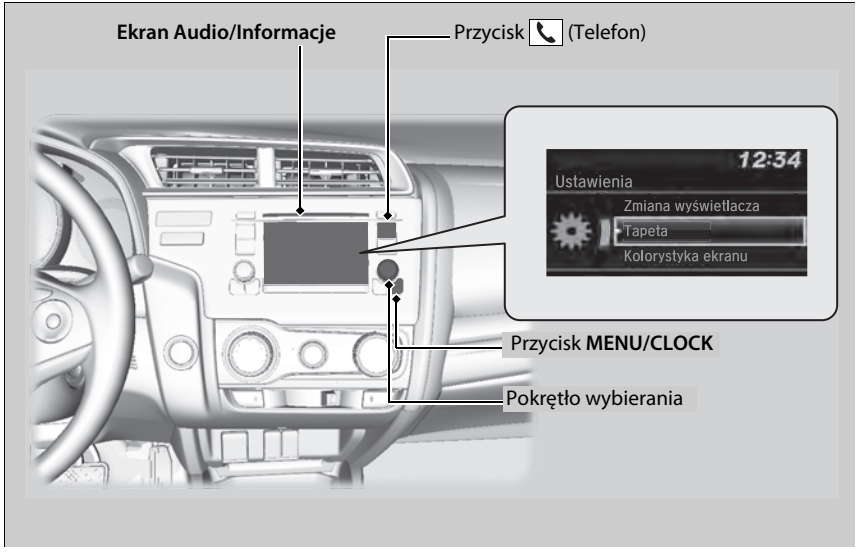
- Przesunąć ekran od góry w dół.
  ▶ Nacisnąć symbol, który pojawi się na ekranie.
- Nacisnąć, następnie wybrać **Ustawienia** w zakładce **Aplikacje**.

Użyć ekranu Audio/Informacje, aby zmienić wybrane funkcje.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

■ Sposób zmiany ustawień osobistych

Gdy pojazd stoi nieruchomo i wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON [II], nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**, następnie wybrać **Ustawienia**. Aby dostosować ustawienia telefonu, należy nacisnąć przycisk [ ], a następnie wybrać **Ustawienia telefonu**.



Funkcje podlegające konfiguracji

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

- Pojazd musi stać nieruchomo.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu [P].

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Zaciągnąć hamulec postojowy.

Sposób zmiany ustawień osobistych

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania.
Aby dokonać wyboru, obrócić .
Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

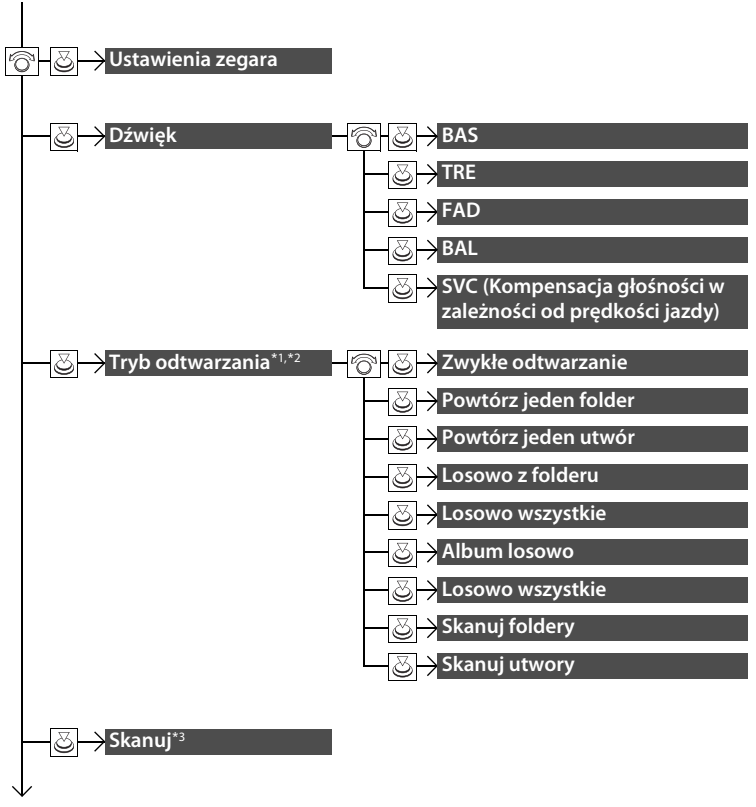
Aby zmienić ustawienia innych funkcji, wybrać **Ustawienia**, obrócić i nacisnąć .

Wykaz ustawień osobistych str. 318

CIĄG DALSZY

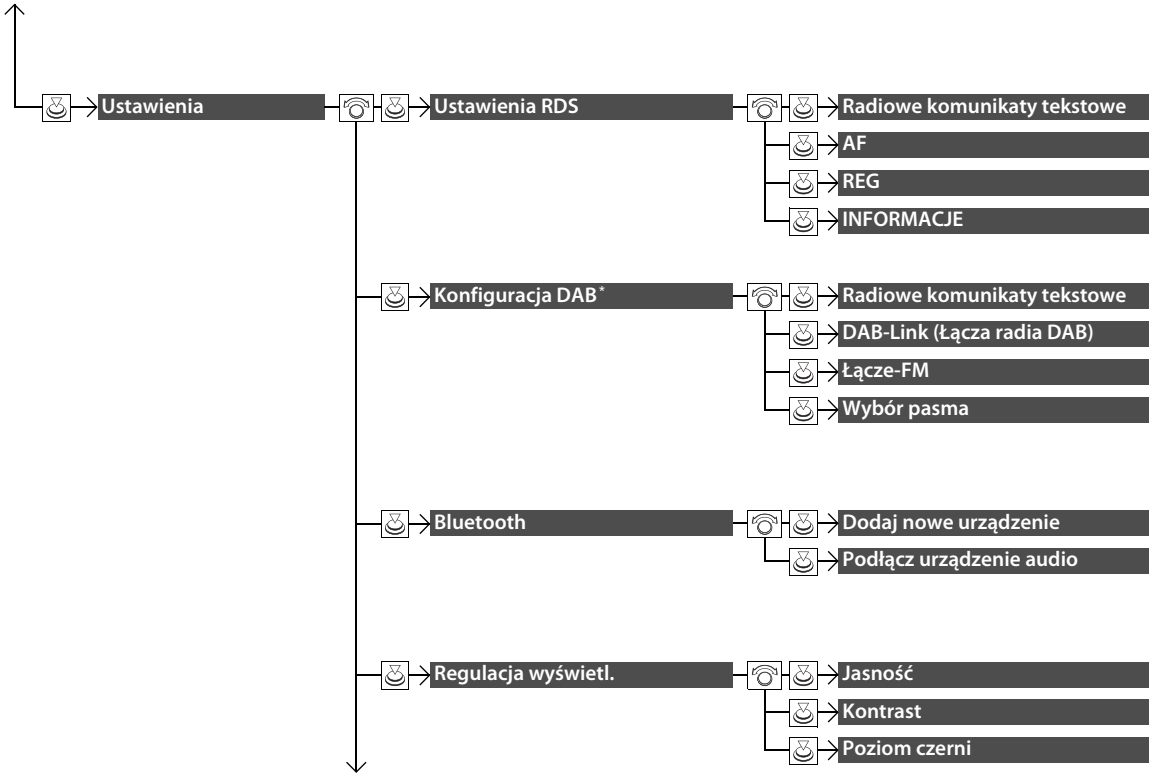
■ Etapy zmian ustawień osobistych

Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.

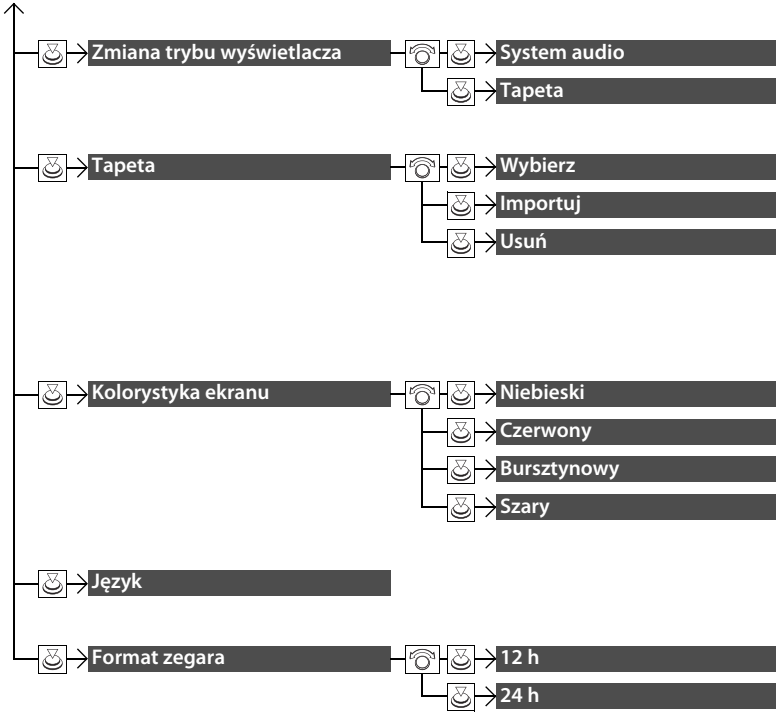


*1: Funkcje trybu odtwarzania zależą od trybów audio.
*2: Tryb CD/iPod/Tryb
3: Tryb AM/FM/DAB

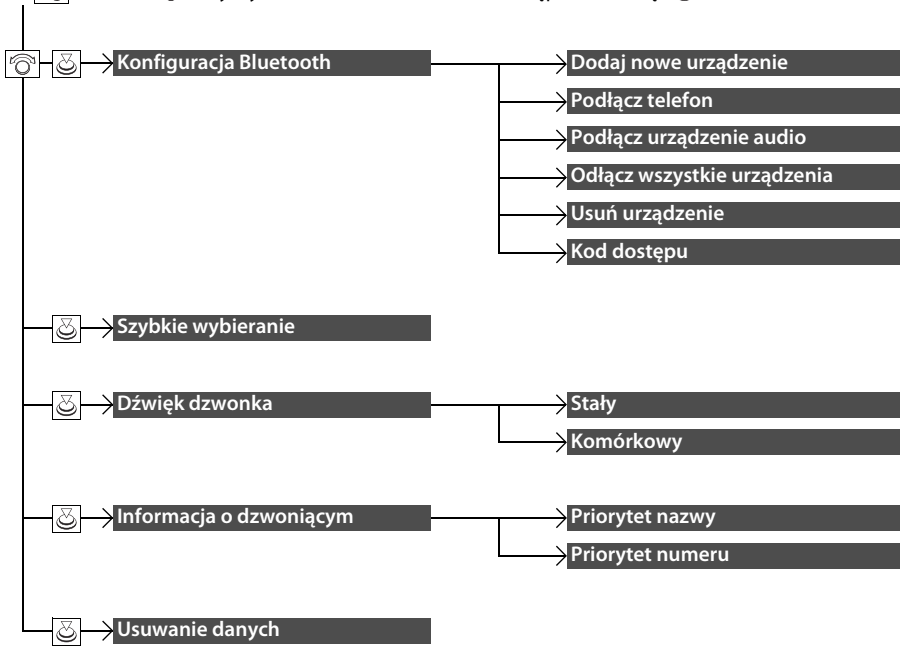
* Dostępne w niektórych wersjach



* Dostępne w niektórych wersjach


Zmiana trybu wyświetlacza
System audio
Tapeta
Tapeta
Wybierz
Importuj
Usuń
Kolorystyka ekranu
Niebieski
Czerwony
Bursztynowy
Szary
Język
Format zegara
12 h
24 h

Nacisnąć przycisk i obrócić , aby wybrać **Ustawienia telefonu**, następnie nacisnąć .



■ **Wykaz ustawień osobistych**

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia zegara		Ustawienia zegara. ➔ **Zegar** str. 140	—
Dźwięk	**BAS**	Dostosowuje ustawienia dźwięku głośnika. ➔ **Ustawienia dźwięku** str. 232	—
	TRE		
	FAD		
	BAL		
	SVC (Kompensacja głośności w zależności od prędkości jazdy)		
Tryb odtwarzania	**Zwykłe odtwarzanie**	Wybiera tryb odtwarzania. ➔ **Wybieranie trybu odtwarzania** str. 247, 250, 253	—
	Tryb CD/USB **Powtórz jeden folder**		
	Tryb CD/iPod/USB **Powtórz jeden utwór**		
	Tryb CD/USB **Losowo z folderu**		
	Tryb CD/USB **Losowo wszystkie**		
	Tryb iPod **Album losowo**		
	Tryb iPod **Wszystko w kolejności losowej**		
	Tryb CD/USB **Skanuj foldery**		
	Tryb CD/USB **Skanuj utwory**		

*1 : Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
*Tryb AM/FM/DAB **Przeszukiwanie**			Wybiera tryb skanowania ➡ **Przeszukiwanie** str. 247, 253	—
Ustawienia	**Ustawienia RDS**	**Radiowe komunikaty tekstowe**	Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o tekście radiowym.	**Wł./Wył.**[*1]
		AF	Włącza i wyłącza funkcję alternatywnej częstotliwości (AF).	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		REG	Włącza i wyłącza funkcję programu regionalnego (REG).	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		INFORMACJE	Automatyczne włączanie i wyłączanie wiadomości.	**Wł./Wył.**[*1]
	Konfiguracja DAB*	**Radiowe komunikaty tekstowe**	Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o tekście radiowym.	**Wł./Wył.**[*1]
		DAB-Link (Łącza radia DAB)	Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w Grupach i przełączanie systemu audio na tą stację.	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		Łącze-FM	Jeżeli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		Wybór pasma	Wybiera określone pasma, aby zminimalizować czas aktualizacji list i wyszukuje stację.	**Oba**[*1]**/Pasmo III/Pasmo L**
	Bluetooth	**Dodaj nowe urządzenie**	Paruje nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje i usuwa sparowany telefon oraz tworzy kod dla sparowanego telefonu. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 346	—
		Podłącz urządzenie audio	Umożliwia podłączenie, odłączenie lub sparowanie urządzenia audio *Bluetooth*® z zestawem głośnomówiącym.	—

*1 : Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia	**Regulacja wyświetl.**	**Jasność**	Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje.	—
		Kontrast	Zmienia kontrast ekranu Audio/Informacje.	—
		Poziom czerni	Zmienia poziom czerni ekranu Audio/Informacje.	—
	Zmiana trybu wyświetlacza		Zmienia typ wyświetlacza.	**Audio**[*1]/**Tapeta**
	Tapeta	**Wybierz**	Zmienia typ wyświetlacza.	**Zegar**[*1]/**Obraz 1**/**Obraz 2**/**Obraz 3**
		Import	Importuje plik obrazu dla nowej tapety. **Ustawienia tapety** str. 230	—
		Usuwanie	Usuwa plik obrazu dla tapety.	**Obraz 1**[*1]/**Obraz 2**/**Obraz 3**
	Kolorystyka ekranu		Zmienia kolor tła ekranu Audio/Informacje.	**Niebieski**[*1]/**Czerwony**/**Bursztynowy**/**Szary**
	Język		Zmienia język wyświetlania.	**Angielski**[*1]/Inne dostępne języki są wyświetlane na ekranie.
	Format zegara		Umożliwia zmianę formatu zegara (12- lub 24-godzinny).	**12 h**[*1]/**24 h**

*1 : Ustawienia domyślne

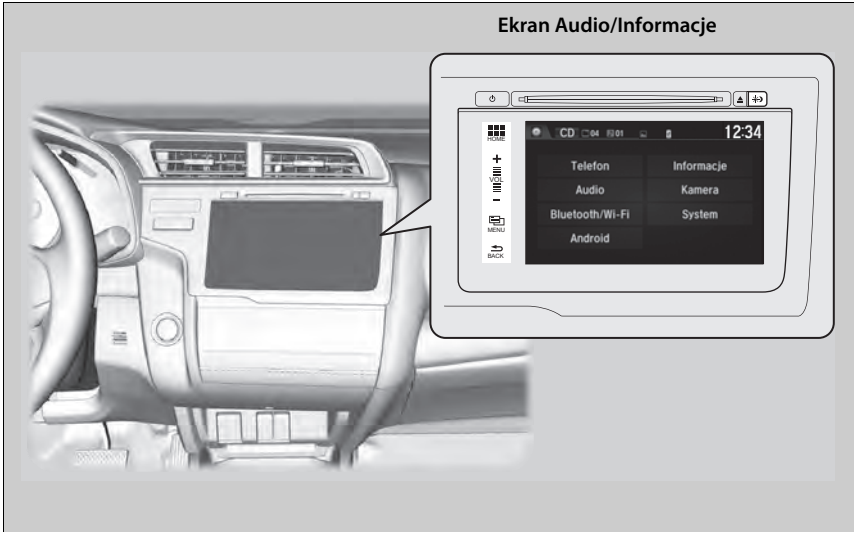
Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Konfiguracja telefonu	**Konfiguracja Bluetooth**	**Dodaj nowe urządzenie**	Paruje nowy telefon z HFT. ➔ **Konfiguracja telefonu** str. 346	—
		Podłącz telefon	Paruje nowy telefon lub łączy sparowany telefon z HFT. ➔ **Konfiguracja telefonu** str. 346	—
		Podłącz urządzenie audio	Podłącza urządzenia audio z *Bluetooth*® do HFT.	—
		Odłącz wszystkie urządzenia	Odłącza sparowany telefon od HFT.	—
		Usuń urządzenie	Usuwa skojarzony telefon.	—
		Kod dostępu	Umożliwia wprowadzenie i zmianę kodu skojarzonego telefonu.	—
	Szybkie wybieranie		Edytuje, dodaje lub usuwa wpisy szybkiego wybierania. ➔ **Szybkie wybieranie** str. 355	—
	Dźwięk dzwonka		Umożliwia wybór dźwięku dzwonka.	**Stały**[*1]/**Komórkowy**
	Informacje o rozmówcy		Listę osób dzwoniących segreguje według identyfikatora osoby dzwoniącej.	**Priorytet nazwy**[*1]/**Priorytet numeru**
	Usuwanie danych systemowych		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Konfiguracja telefonu**.	—

*1 : Ustawienia domyślne

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

■ Sposób zmiany ustawień osobistych

Gdy pojazd stoi nieruchomo i wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1, nacisnąć **Ustawienia**, następnie wybrać odpowiedni element.



*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Funkcje podlegające konfiguracji

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

- Pojazd musi stać nieruchomo.
- Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
  Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
- Wersje z ręczną skrzynią biegów
  Zaciągnąć hamulec postojowy.

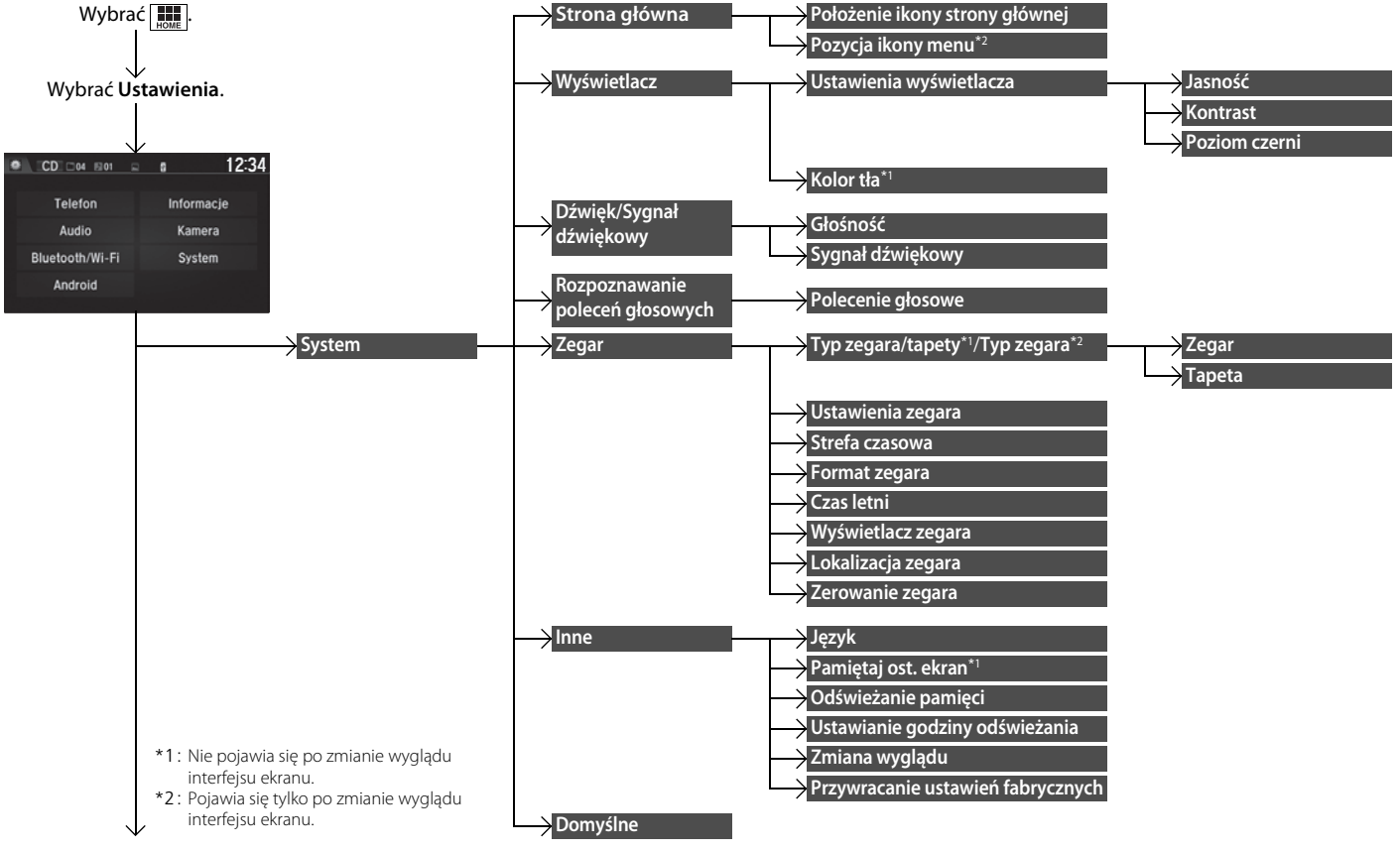
Sposób zmiany ustawień osobistych

Aby zmienić inne funkcje, wybrać **Ustawienia**.

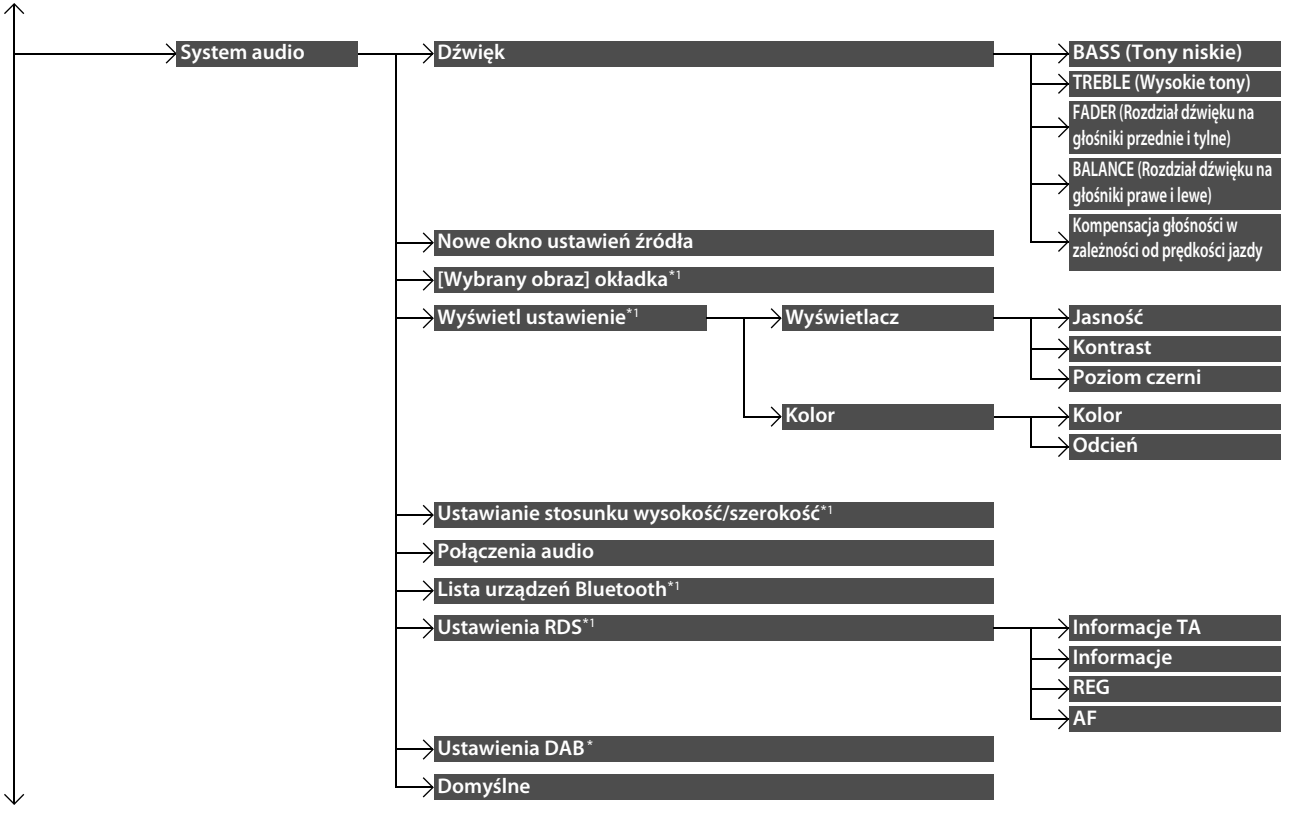
➔ **Wykaz ustawień osobistych** str. 328

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku zasilania ⏻ podczas resetowania systemu, system może przywrócić wartości domyślne ustawień, w zależności od wybranych opcji.

■ Etapy zmian ustawień osobistych

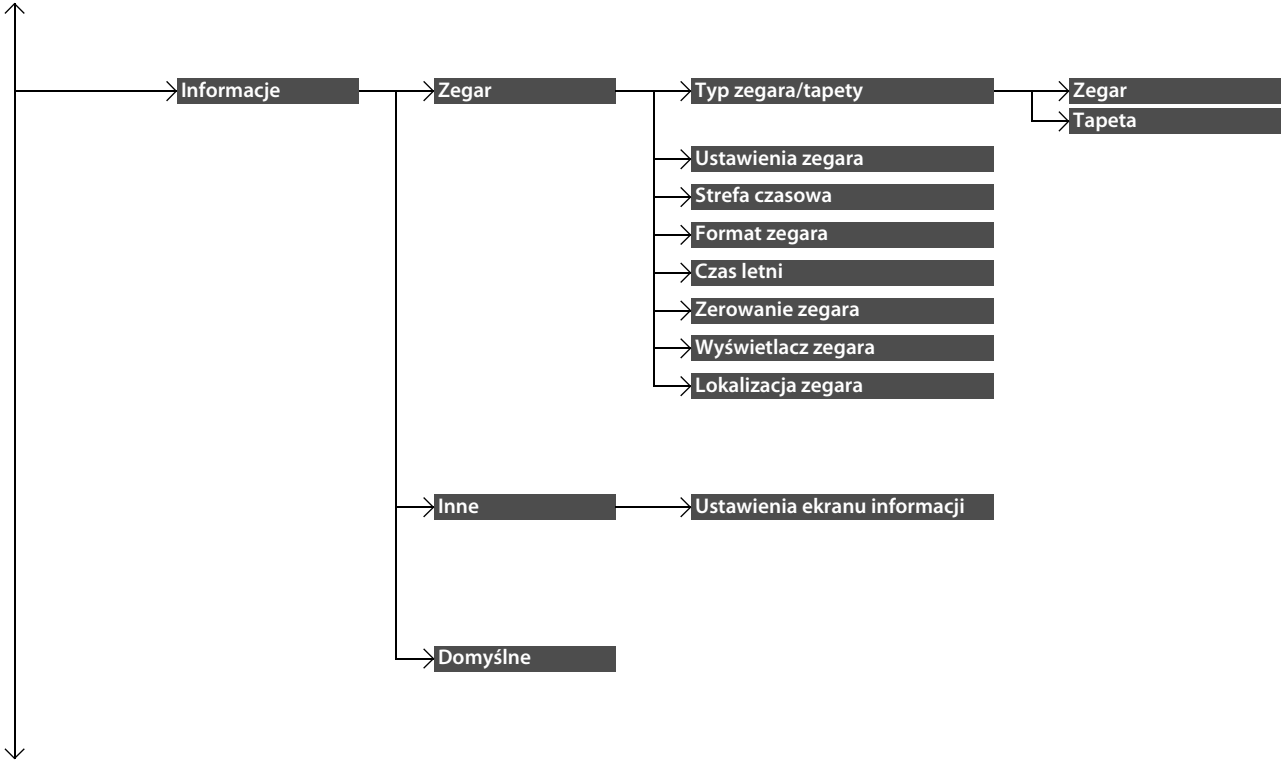


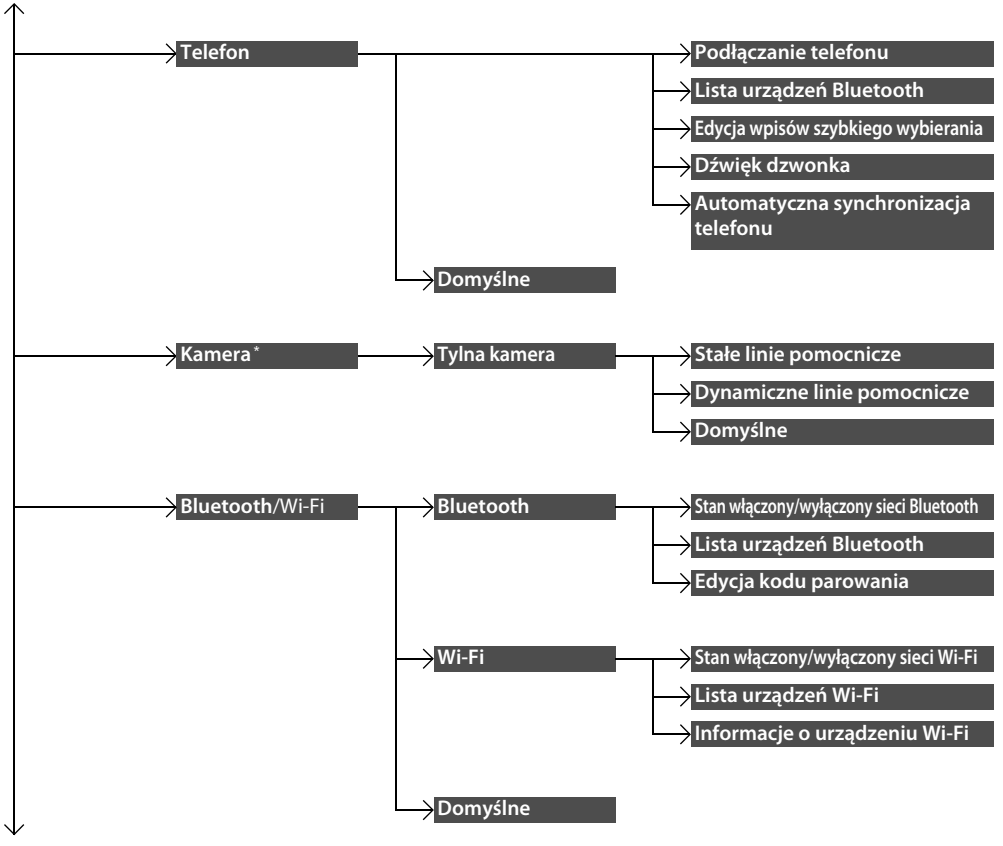
*1: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*2: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.



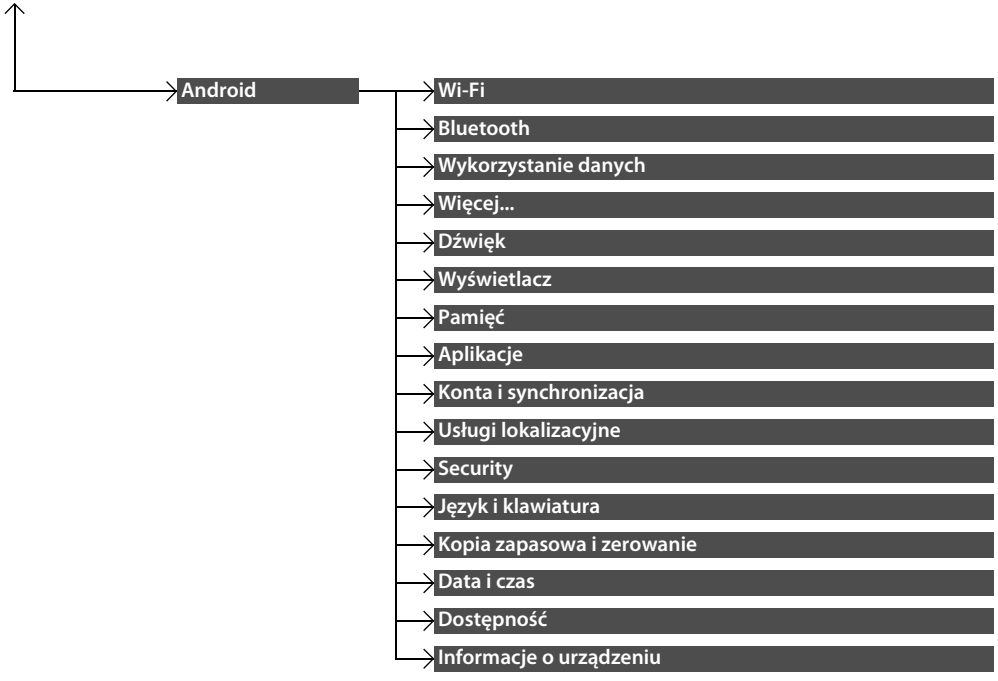
*1 : Może się zmieniać w zależności od wybranego źródła.

 * Dostępne w niektórych wersjach


Informacje
Zegar
Typ zegara/tapety
Zegar
Tapeta
Ustawienia zegara
Strefa czasowa
Format zegara
Czas letni
Zerowanie zegara
Wyświetlacz zegara
Lokalizacja zegara
Inne
Ustawienia ekranu informacji
Domyślne



* Dostępne w niektórych wersjach


Android
Wi-Fi
Bluetooth
Wykorzystanie danych
Więcej...
Dźwięk
Wyświetlacz
Pamięć
Aplikacje
Konta i synchronizacja
Usługi lokalizacyjne
Security
Język i klawiatura
Kopia zapasowa i zerowanie
Data i czas
Dostępność
Informacje o urządzeniu

■ **Wykaz ustawień osobistych**

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	**STRONA GŁÓWNA**	**Położenie ikony strony głównej**		Zmiana układu ikon na stronie głównej.	—
		Pozycja ikony menu[*3]		Zmiana układu ikon na stronie głównej.	
	Wyświetlacz	**Ustawienia wyświetlacza**	**Jasność**	Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje.	—
			Kontrast	Zmienia kontrast ekranu Audio/Informacje.	—
			Poziom czerni	Zmienia poziom czerni ekranu Audio/Informacje.	—
		Kolor tła[*2]		Zmienia kolor tła ekranu Audio/Informacje.	**Niebieski**[*1]/**Bursztynowy** / **Czerwony** /**Fioletowy**
	Dźwięk/Sygnał dźwiękowy	**Głośność**		Zmienia poziom głośności. Ustawia poziom głośności wskazówek głosowych systemu nawigacji*.	**0**~**6**[*1]~**11**
		Sygnał dźwiękowy		Zmienia poziom głośności sygnału dźwiękowego.	**Wył.**/**1**/**2**[*1]/**3**
	Rozpoznawanie poleceń głosowych	**Polecenie głosowe**		Włącza i wyłącza funkcję poleceń głosowych.	**Wł.**[*1]/**Wył.**

*1: Ustawienia domyślne.
*2: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*3: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	**Zegar**	**Zegar** / **Typ tapety**[*2]/ **Typ zegara** [*3]	**Zegar**	Zmienia typ zegara.	**Analogowy** /**Cyfrowy** [*1]/**Mały cyfrowy** /**Wył.**
			Tapeta[*2]	• Zmienia typ tapety. • Importuje plik obrazu dla nowej tapety. • Usuwa plik obrazu dla tapety. ➔ **Ustawienia tapety** str. 262	**Brak** /**Galaktyka**[*1]/**Metaliczny**
		Ustawienia zegara		Ustawia zegar. ➔ **Zegar** str. 140	—
		Strefa czasowa		Zmienia strefę czasową.	**WET**/**GMT**[*1]
		Format zegara		Umożliwia zmianę formatu zegara (12- lub 24-godzinny).	**12 h**[*1]/**24 h**
		Czas letni		Automatycznie przestawia godzinę w momencie zmiany czasu na letni.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Wyświetlacz zegara		Umożliwia wyświetlenie lub schowanie zegara.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Lokalizacja zegara		Zmienia lokalizację wyświetlanego zegara.	**Prawy górny**[*1]/**Lewy górny**/ **Prawy dolny**/**Lewy dolny**/**Wył.**
		Zerowanie zegara		Przywraca domyślne fabryczne ustawienia zegara.	—

*1: Ustawienia domyślne
*2: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*3: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	**Inne**	**Język**	Zmienia język wyświetlania.	**Angielski (Wielka Brytania)**[*1]: Inne opcje języków do wyboru są widoczne na ekranie.
		Zapamiętaj ostatni ekran	Umożliwia określenie, czy urządzenie ma zapamiętywać ostatni wyświetlany ekran.	**Wł./Wył.**[*1]
		Odświeżanie pamięci	Automatycznie włącza system audio i wznawia proces fragmentowania pamięci po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie BLOKADA 0[*2].	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		Ustawianie godziny odświeżania	Ustawia czas **Odświeżania pamięci**.	**00:00** ~ **02:00**[*1] ~ **23:59**
		Zmiana wyglądu	Zmienia wygląd interfejsu ekranowego.	—
		Przywracanie ustawień fabrycznych	Przywraca domyślne fabryczne wszystkich parametrów. ➡ **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów** str. 338	**Tak** /**Nie**
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **System**.	**Tak** /**Nie**
System audio	**Dźwięk**		Dostosowuje ustawienia dźwięku emitowanego przez głośniki systemu audio. ➡ **Ustawienia dźwięku** str. 274	**-6** ~ **0**[*1] ~ **+6** (**NISKIE** i **WYSOKIE**), **RR9**~**0**[*1]~**FR9** (**FADER**), **L9**~**0**[*1]~**R9** (**BALANS**), **Wył.**/**Niskie**/**Średnie**[*1]/ **Wysokie** (**SVC**)
	Nowe okno ustawień źródła		Umożliwia wyświetlanie dostępnych źródeł audio po wybraniu opcji **Audio** na ekranie .	**Wł./Wył.**[*1]

*1 : Ustawienia domyślne
*2 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System audio	Tryb CD, iPod lub USB [Wybrane media] **Okładka płyty**			Włącza i wyłącza funkcję wyświetlania okładki płyty.	**Wł.***1/**Wył.**
	Tryb USB, HDMI™ **Ustawienia wyświetlacza**	**Wyświetlacz**	**Jasność**	➡ **System** str. 328	
			Kontrast		
			Poziom czerni		
		Kolor	**Kolor**	Zmienia kolor ekranu Audio/Informacje.	—
			Odcień	Zmienia odcień ekranu Audio/Informacje.	—
	Tryb USB, HDMI™ **Ustawienia proporcji ekranu**			Zmienia proporcje ekranu i wielkość ustawień wyświetlanych na ekranie Audio/Informacje.	**Oryginalny** (tylko USB)*/ **Normalny**/**Pełny***1/ **Powiększenie**
	Tryb audio *Bluetooth*® **Połączenia audio**			Umożliwia podłączenie, odłączenie lub skojarzenie urządzenia audio *Bluetooth*® z zestawem głośnomówiącym.	—
	Tryb audio *Bluetooth*® **Lista urządzeń Bluetooth**			Kojarzy nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje lub usuwa skojarzony telefon. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 368	—

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System audio	**Ustawienia RDS***	**Informacje TA**	Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o ruchu drogowym.	**Wł./Wył.***1
		Informacje	Włącza i wyłącza funkcję przerywania odtwarzania wiadomościami.	**Wł./Wył.***1
		REG	Włącza i wyłącza funkcję regionalną.	**Wł.***1/**Wył.**
		AF	Włącza i wyłącza funkcję alternatywnej częstotliwości.	**Wł.***1/**Wył.**
	Ustawienia DAB*	**Łącze DAB-DAB**	Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w Grupach i przełączanie systemu audio na tą stację.	**Wł.***1/**Wył.**
		Łącze DAB-FM	Jeżeli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.	**Wł.***1/**Wył.**
		Wybór pasma	Wybiera określone pasma, aby zminimalizować czas aktualizacji list i wyszukuje stację.	**OBYDWA***1/**Pasmo III** / **Pasmo L**
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Audio**.	**Tak** /**Nie**

*1 : Ustawienia domyślne

 * Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Informacje	**Zegar**	**Zegar** / **Typ tapety**[*2]/ **Typ zegara**[*3]	**Zegar**	➔ **System** str. 328	
			Tapeta[*2]		
		Ustawienia zegara			
		Strefa czasowa			
		Format zegara			
		Czas letni			
		Zerowanie zegara			
		Wyświetlacz zegara			
		Lokalizacja zegara			
	Inne	**Ustawienia ekranu informacji**		Zmienia typ ekranu **Informacje**.	**Info.u góry** /**Menu info.** / **Wył.**[*1]
	Domyślne			Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Informacje**.	**Tak** /**Nie**

*1: Ustawienia domyślne
*2: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*3: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Telefon	**Podłączanie telefonu**	Kojarzy nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, podłącza lub usuwa skojarzony telefon. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 368	—
	Lista urządzeń Bluetooth	Kojarzy nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje lub usuwa skojarzony telefon. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 368	—
	Edycja wpisów szybkiego wybierania	Edytuje, dodaje lub usuwa wpisy szybkiego wybierania. ➡ **Szybkie wybieranie** str. 374	—
	Dźwięk dzwonka	Umożliwia wybór dźwięku dzwonka.	**Stały**/**Komórkowy**[*1]
	Automatyczna synchronizacja telefonu	Ustawia automatyczny import danych z książki telefonicznej i historii połączeń po skojarzeniu telefonu z zestawem głośnomówiącym.	**Wł.**/**Wył.**
	Domyślne	Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Telefon**.	**Tak**/**Nie**

*1 : Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Kamera*	**Tylna kamera**	**Stałe linie pomocnicze**	Umożliwia wyświetlanie stałych linii pomocniczych na wyświetlaczu kamery cofania. ➡ **Wielofunkcyjna kamera tylna*** str. 469	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Dynamiczne linie pomocnicze	Umożliwia wyświetlanie dynamicznych linii pomocniczych na wyświetlaczu kamery cofania. ➡ **Wielofunkcyjna kamera tylna*** str. 469	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Domyślne	Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Kamery cofania**.	**Tak**/**Nie**
Bluetooth/ Wi-Fi	**Bluetooth**	**Włączony/wyłączony stan sieci Bluetooth**	Zmienia stan sieci *Bluetooth*®.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Lista urządzeń Bluetooth	Kojarzy nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje lub usuwa skojarzony telefon lub tworzy zabezpieczający kod PIN. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 368	—
		Edycja kodu parowania	Umożliwia edycję **kodu parowania**. ➡ **Aby zmienić ustawienie kodu parowania** str. 369	**Losowo**/**Stały**[*1]

*1 : Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Bluetooth/ Wi-Fi	**Wi-Fi**	**Włączony/wyłączony stan sieci Wi-Fi**	Zmienia tryb sieci Wi-Fi.	**Wł.***1/**Wył.**
		Lista urządzeń Wi-Fi	Podłącza, odłącza lub usuwa urządzenie Wi-Fi.	—
		Informacje o urządzeniu Wi-Fi	Wyświetla informacje o urządzeniu Wi-Fi.	—
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Bluetooth/Wi-Fi**.	**Tak** /**Nie**
Android	**Wi-Fi**		Wskazuje stan połączenia z siecią Wi-Fi (ON/ OFF) i umożliwia dodawanie nowych sieci Wi-Fi.	**Wł.***1/**Wył.**
	Bluetooth		Pokazuje stan *Bluetooth*® połączenia (ON/OFF) i umożliwia dodanie nowych *Bluetooth*®.	**Wł.***1/**Wył.**
	Wykorzystanie danych		Wyświetla informację o ilości wykorzystanej pamięci systemu.	—
	Więcej...		Dodaje sieć VPN (Virtual Private Network).	—
	Dźwięk		Dostosowuje poziom alarmu i umożliwia wybór sygnału dźwiękowego alarmu.	—
	Wyświetlacz		Ustawia tapetę i zmienia rozmiar czcionki.	—

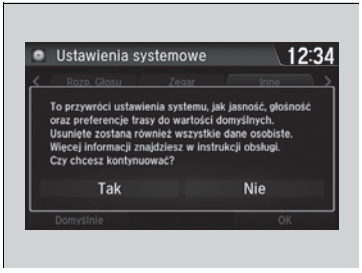
*1 : Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Android	**Pamięć**	Wyświetla ilość dostępnej pamięci w systemie oraz ilość pamięci w urządzeniu USB.	—
	Aplikacje	Wyświetla stan zainstalowanych aplikacji.	—
	Konta i synchronizacja	Wyświetla dodatkowe informacje dotyczące konta.	—
	Usługi lokalizacyjne	Umożliwia włączenie/wyłączenie sygnału GPS przed uruchomieniem aplikacji.	—
	Bezpieczeństwo	Wyświetla informację na temat bezpieczeństwa systemu.	—
	Język i klawiatura	Zmienia język informacji wyświetlanych na ekranie oraz typ klawiatury.	—
	Kopia zapasowa i zerowanie	Zeruje system.	—
	Data i czas	Zmienia datę, strefy czasowe i format zegara.	—
	Dostępność	Zmienia czcionkę systemu i komunikat głosowy hasła.	—
	Informacje o urządzeniu	Wyświetla stan systemu, wersję systemu Android, informację prawną itd.	—

*1 : Ustawienia domyślne

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów

Zerowanie wszystkich ustawień menu oraz ustawień osobistych do domyślnych ustawień fabrycznych.



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Przywróć ustawienia fabryczne**.
   ▶ Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający.
6. Wybrać **Tak**, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.
7. Wybrać ponownie **Tak**, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.
   ▶ Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający. Wybierz **OK**.
   ▶ Po wybraniu **OK** system uruchomi się ponownie.

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów

W przypadku sprzedaży pojazdu przywróć wszystkie ustawienia domyślne i usuń wszystkie dane osobiste.

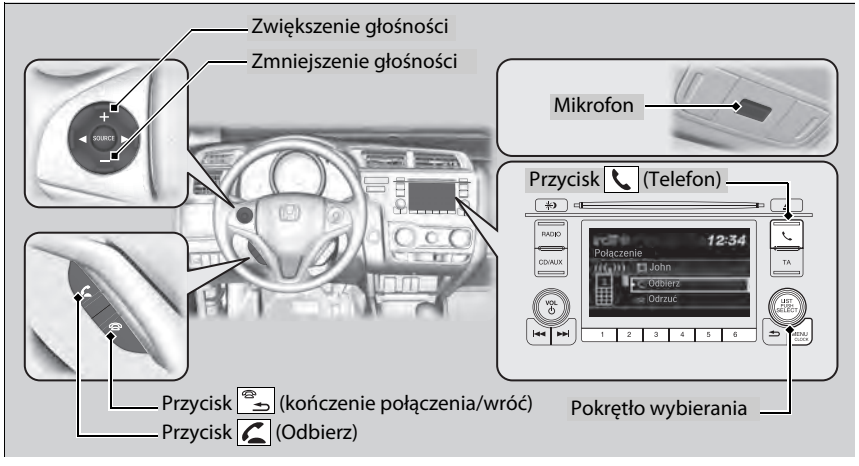
Następujące ustawienia zostaną zresetowane:
- Domyślne ustawienia systemu audio
- Wpisy książki telefonicznej
- Inne ustawienia wyświetlacza i ustawienia osobiste

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio

Zestaw głośnomówiący (HFT) umożliwia wykonywanie i odbieranie połączeń za pomocą systemu audio pojazdu bez używania telefonu komórkowego.

Użycie zestawu głośnomówiącego

Przyciski zestawu głośnomówiącego



Zestaw głośnomówiący

Umieścić telefon w strefie dobrego odbioru.
Do użycia zestawu głośnomówiącego potrzebny jest telefon komórkowy kompatybilny z technologią *Bluetooth*. Wykaz kompatybilnych telefonów, opis procedury kojarzenia oraz funkcji specjalnych można uzyskać w ASO Honda.

Wskazówki dotyczące poleceń głosowych

- Należy skierować wyloty wentylacji z dala od sufitu i zamknąć okna, gdyż hałas z zewnątrz może zakłócać pracę mikrofonu.
- Aby zmienić poziom głośności, należy użyć pokrętła regulacji głośności w systemie audio lub przycisków zdalnego sterowania systemem audio na kierownicy.

Jeśli połączenie zostanie odebrane w trakcie korzystania z systemu audio, system wznowi działanie po zakończeniu połączenia.

Można w nim zapisać do 20 wpisów szybkiego wybierania. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja szybkiego wybierania jest nieaktywna.

Szybkie wybieranie str. 355

W pamięci można zapisać maksymalnie 20 historii połączeń. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja wyświetlania historii połączeń jest nieaktywna.

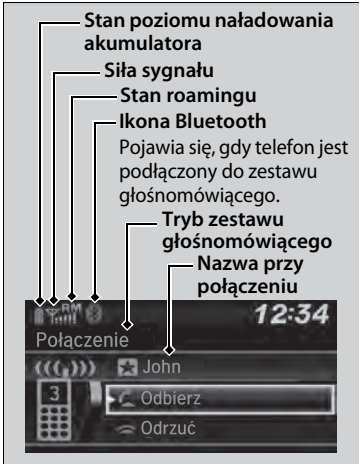
CIĄG DALSZY

Przycisk (Telefon): Nacisnąć, aby przejść do ekranu **Phone**.
Pokrętło wybierania: Obrócić, aby wybrać pozycję na ekranie, a następnie nacisnąć.

Przycisk (odbierz) Nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do ekranu **Phone** lub odebrać połączenie przychodzące.

Przycisk (zakończ): Nacisnąć, aby zakończyć połączenie.

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego



Na ekranie Audio/Informacje wyświetla się komunikat informujący o przychodzącym połączeniu.

Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym

Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy. Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się ruchu.

Zestaw głośnomówiący

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth*®
Nazwa i logo produktu *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. używanymi przez firmę Honda Motor Co., Ltd. na podstawie odpowiedniej licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Ograniczenia systemu HFT
Połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym przerwie odtwarzanie w systemie audio. Zostanie ono wznowione po zakończeniu połączenia.

Pod poniższym adresem URL można znaleźć deklarację zgodności zestawu głośnomówiącego:
http://www.ptc.panasonic.eu/

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Informacja, która pojawia się na ekranie Audio/Informacje różni się w zależności od używanego telefonu.

Można zmienić język systemu.
➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 313

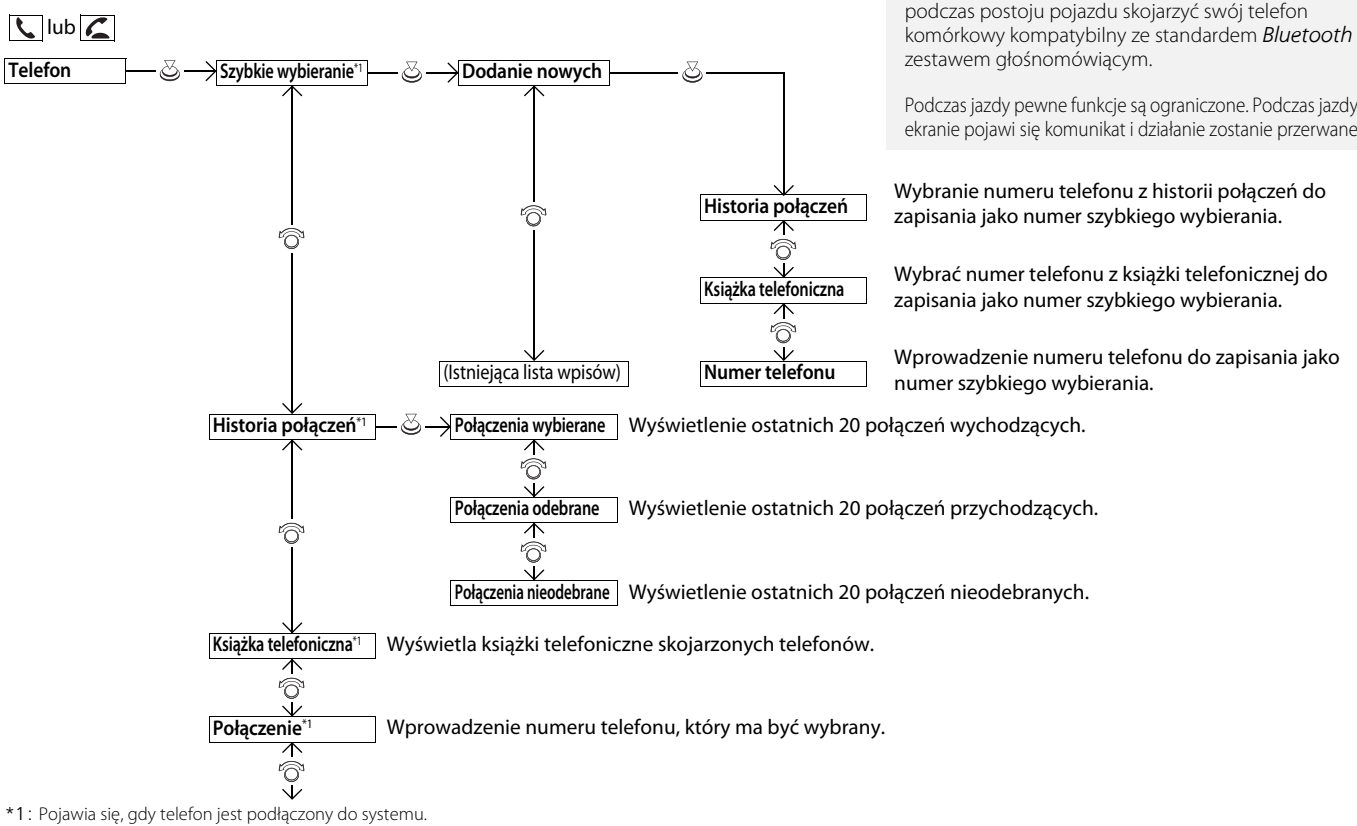
Menu HFT

Aby móc korzystać z systemu, wyłącznik zapłonu musi być w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II.

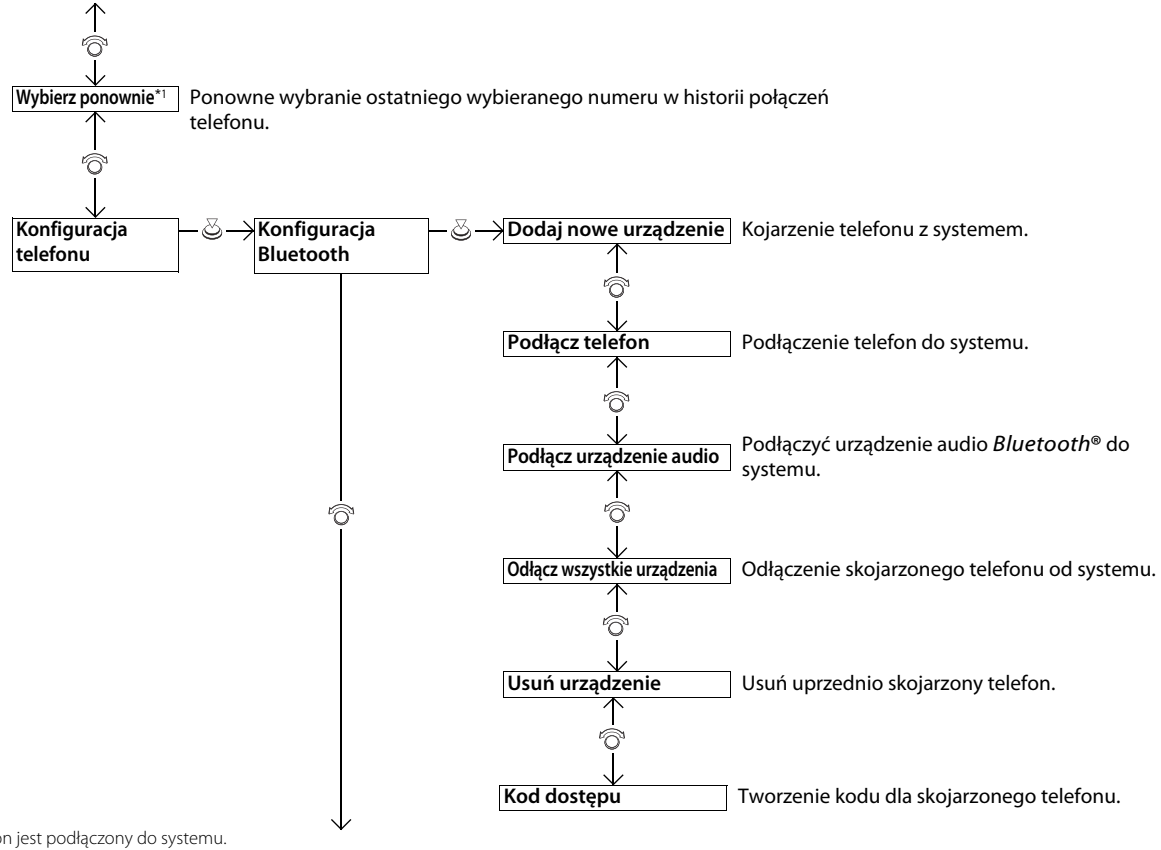
Menu HFT

Aby użyć zestawu głośnomówiącego HFT należy podczas postoju pojazdu skojarzyć swój telefon komórkowy kompatybilny ze standardem *Bluetooth* z zestawem głośnomówiącym.

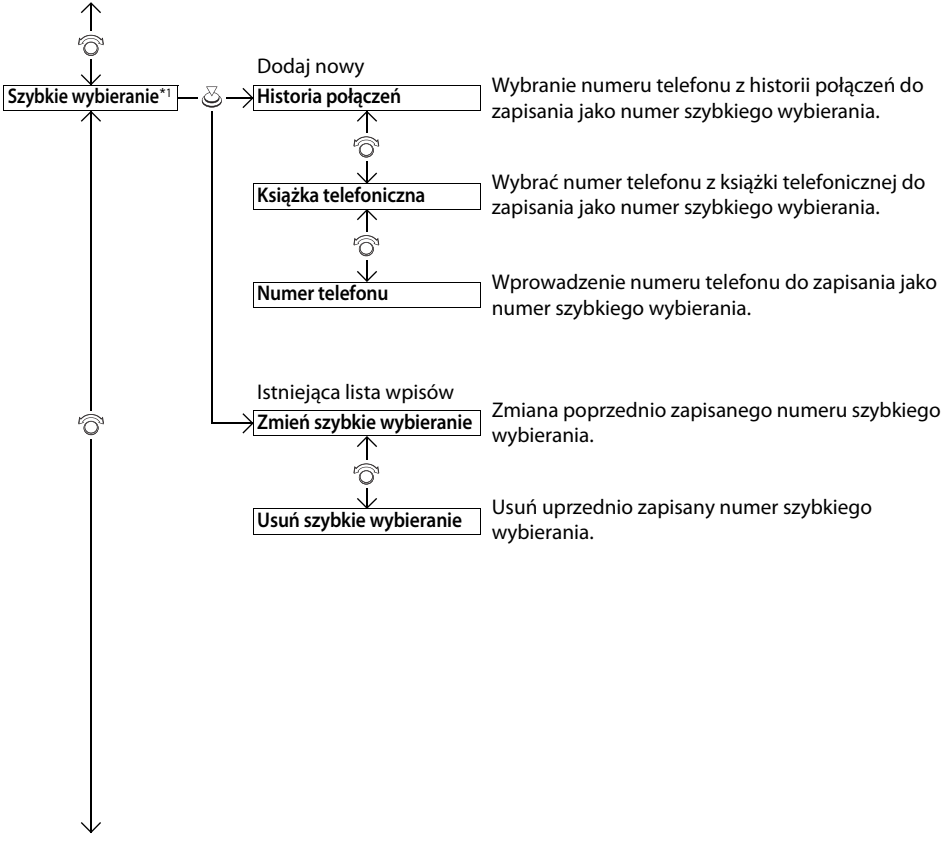
Podczas jazdy pewne funkcje są ograniczone. Podczas jazdy na ekranie pojawi się komunikat i działanie zostanie przerwane.



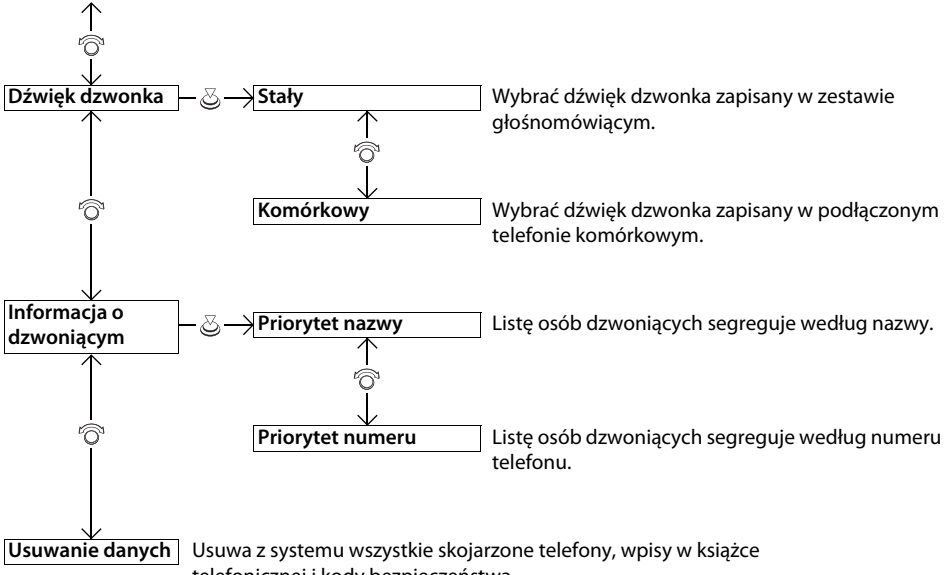
*1 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do systemu.



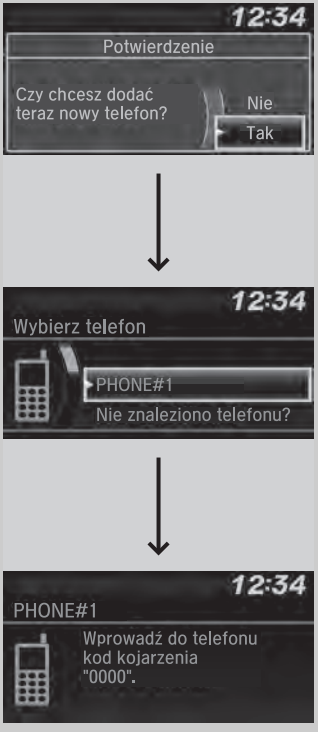
*1: Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do systemu.



*1 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do systemu.


Dźwięk dzwonka
Stały
Wybrać dźwięk dzwonka zapisany w zestawie głośnomówiącym.
Komórkowy
Wybrać dźwięk dzwonka zapisany w podłączonym telefonie komórkowym.
Informacja o dzwoniącym
Priorytet nazwy
Listę osób dzwoniących segreguje według nazwy.
Priorytet numeru
Listę osób dzwoniących segreguje według numeru telefonu.
Usuwanie danych
Usuwa z systemu wszystkie skojarzone telefony, wpisy w książce telefonicznej i kody bezpieczeństwa.

Konfiguracja telefonu



Aby skojarzyć telefon komórkowy (gdy inny telefon został już skojarzony)

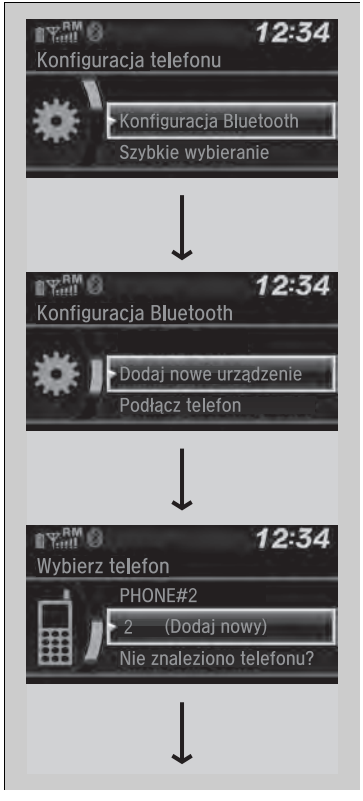
1. Nacisnąć przycisk [ ] lub przycisk [ ].
2. Obrócić ⟲, aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć ⟲.
3. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie nacisnąć ⟲.
   ▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie *Bluetooth*®.
4. Gdy telefon pojawi się na liście, należy go wybrać przez naciśnięcie ⟲.
   ▶ Jeśli telefon nie pojawi się, wybrać opcję **Nie znaleziono telefonu?** i wyszukać urządzenia *Bluetooth*® za pomocą telefonu.
   Z telefonu wybrać **Honda HFT**.
5. System wyświetla kod niezbędny do skojarzenia telefonu na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu.
   Procedura może się nieznacznie różnić w zależności od telefonu.
6. Na ekranie wyświetli się informacja, jeśli telefon zostanie poprawnie skojarzony.

Konfiguracja telefonu

Telefon kompatybilny ze standardem *Bluetooth* należy skojarzyć przed rozpoczęciem wykonywania i odbierania połączeń za pomocą zestawu głośnomówiącego.

Wskazówki na temat kojarzenia telefonu:
- Nie można kojarzyć telefonu, jeśli pojazd porusza się.
- Można kojarzyć do sześciu telefonów.
- Bateria telefonu może się szybciej rozładować, gdy telefon jest skojarzony z zestawem głośnomówiącym.
- Jeśli telefon nie jest gotowy do parowania lub nie zostanie znaleziony przez system w ciągu trzech minut, system zakończy wykrywanie i przejdzie w stan oczekiwania.

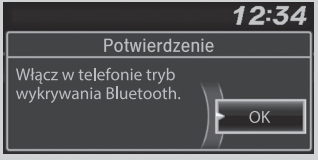
Po skojarzeniu telefonu zostanie on wyświetlony na ekranie z jedną lub dwiema ikonami po prawej stronie. Znaczenie ikon jest następujące:
[ ]: Telefon można używać z zestawem głośnomówiącym.
[ ]: Telefon jest kompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.



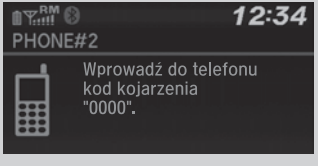
■ **Aby skojarzyć telefon komórkowy (gdy inny telefon został już skojarzony z systemem)**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
   ▶ Jeśli system wyświetli polecenie podłączenia telefonu, wybrać **Nie** i przejść do punktu 2.
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowe urządzenie**, następnie nacisnąć .
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowy**, następnie nacisnąć .

CIĄG DALSZY







6. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie nacisnąć ⟲.
▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie *Bluetooth*®.

7. Gdy telefon pojawi się na liście, należy go wybrać przez naciśnięcie ⟲.
▶ Jeżeli telefon się nie pojawi, wybrać **Nie znaleziono telefonu?** i wyszukać urządzenia *Bluetooth*® za pomocą telefonu.
Z telefonu wybrać **Honda HFT**.

8. System wyświetla kod niezbędny do skojarzenia telefonu na ekranie Audio.
▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu.
Procedura może się nieznacznie różnić w zależności od telefonu.



■ **Aby zmienić telefon, który jest aktualnie skojarzony z systemem**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Podłącz telefon**, następnie nacisnąć .
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać nazwę odpowiedniego urządzenia, następnie nacisnąć .
   ▶ System odłącza podłączony telefon i próbuje nawiązać połączenie z innym skojarzonym telefonem.

CIĄG DALSZY



■ **Aby zmienić ustawienie kodu parowania**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Hasło**, a następnie nacisnąć .
5. Wprowadzić nowy kodu parowania i nacisnąć .



■ Aby usunąć skojarzony telefon

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Usuń urządzenie**, następnie nacisnąć .
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać telefon przeznaczony do usunięcia, następnie nacisnąć .
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .

CIĄG DALSZY

Dźwięk dzwonka

Dźwięk dzwonka można zmienić.



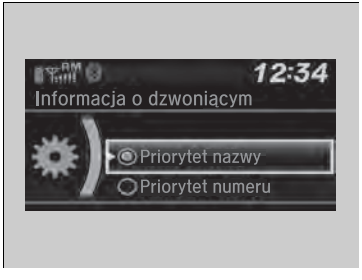
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dzwonek**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Stały** lub **Tel. Kom.**, a następnie nacisnąć .

Dźwięk dzwonka

Stały: Głośniki emitują stały dźwięk dzwonka.
Tel. kom.: W przypadku niektórych podłączonych telefonów dzwonek zapisany w ich pamięci jest emitowany przez głośniki pojazdu.

Informacja o identyfikatorze wywołującego

Przy połączeniu przychodzącym można wybrać informacje o osobie dzwoniącej, które mają być wyświetlone.



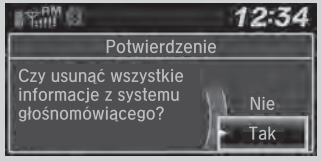
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Informacja o dzwoniącym**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać żądany tryb, a następnie nacisnąć .

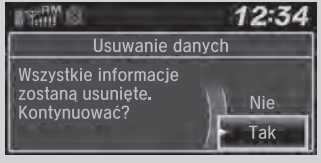
Informacja o identyfikatorze wywołującego

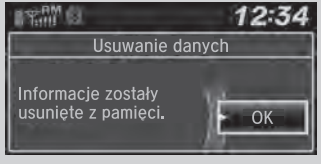
Priorytet nazwy: Wyświetla się nazwa osoby dzwoniącej, jeśli jest zapisana w książce telefonicznej.
Priorytet numeru: Wyświetla się numer telefonu osoby dzwoniącej.

Aby wyczyścić system

Zostaną wykasowane kody kojarzenia, skojarzone telefony, wszystkie etykiety głosowe, wszystkie numery szybkiego wybierania oraz wszystkie ważne dane z książki telefonicznej.







1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Usuwanie danych**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Nacisnąć przycisk .

CIĄG DALSZY

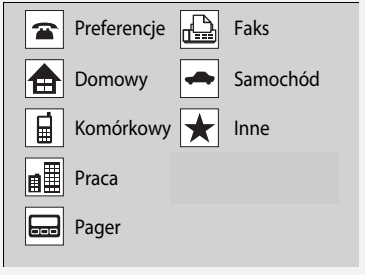
Automatyczny import książki telefonicznej i historii połączeń telefonu komórkowego

Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego wraz z historią połączeń.



Automatyczny import książki telefonicznej i historii połączeń telefonu komórkowego

Po wybraniu osoby z listy w książce telefonicznej telefonu komórkowego można zobaczyć maksymalnie trzy ikony kategorii. Ikony wskazują typy numerów jakie są zapisane dla tej nazwy.



Jeśli nazwie przypisane są cztery lub więcej numerów, zamiast ikon kategorii pojawia się widok ....

W niektórych telefonach może nie być możliwości importu ikon kategorii do zestawu głośnomówiącego.

Książka telefoniczna jest uaktualniana po każdym podłączeniu.
Historia połączeń jest uaktualniana po każdym nawiązaniu lub odebraniu połączenia.

Szybkie wybieranie

W telefonie można zapisać maksymalnie 20 numerów szybkiego wybierania.



Aby zapisać numer szybkiego wybierania:

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowy**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać miejsce, z którego będzie wybrany numer, a następnie nacisnąć .

Z **Historii połączeń**:

▶ Wybrać numer z historii połączeń.

Z **Książki telefonicznej**:

▶ Wybrać numer z zaimportowanej książki telefonicznej skojarzonego telefonu komórkowego.

Z **Numer telefonu**:

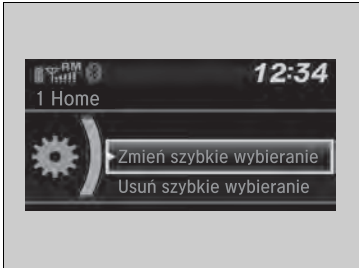
▶ Wprowadzić ręcznie numer.

Szybkie wybieranie

W trakcie połączenia można użyć przycisków programowania systemu audio do zapisania numeru szybkiego wybierania:

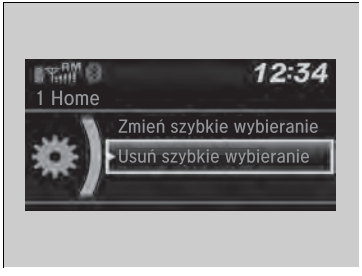
1. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk programowania systemu audio podczas połączenia.
2. Informacje kontaktowe dla aktywnego połączenia zostaną zapisane dla odpowiedniego numeru szybkiego wybierania.

CIĄG DALSZY



■ **Aby edytować numer szybkiego wybierania**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
4. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
5. Obrócić , aby wybrać **Zmień szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
6. Wybrać nowy numer szybkiego wybierania, następnie nacisnąć .



■ **Aby usunąć numer szybkiego wybierania**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
4. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
5. Obrócić , aby wybrać **Usuń szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
   ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .

Wykonywanie połączeń

Połączenia można nawiązywać przez wprowadzenie numeru telefonu, użycie zaimportowanej książki telefonicznej, historii połączeń, wpisów szybkiego wybierania, bądź przez ponowne wybranie numeru.

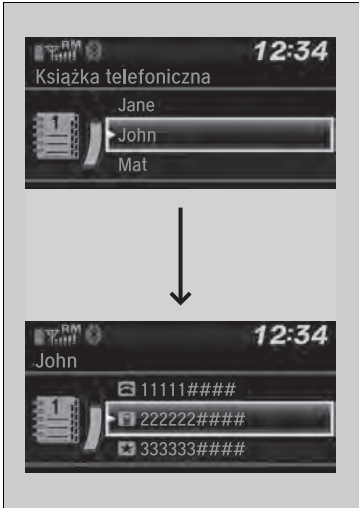


Wykonywanie połączeń

Maksymalny zasięg między telefonem a pojazdem wynosi 10 metrów.

Po nawiązaniu połączenia słychać w słuchawkach głos osoby odbierającej.

CIĄG DALSZY



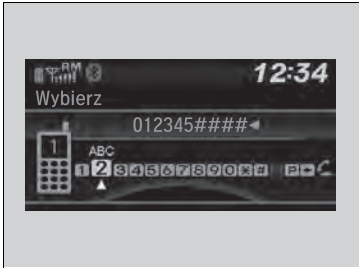
■ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego.

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Książka telefoniczna**, a następnie nacisnąć .
3. Książka telefoniczna jest zapisywana alfabetycznie. Obrócić , aby wybrać inicjał, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać nazwę, a następnie nacisnąć .
5. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

Funkcja jest niedostępna w czasie jazdy.



■ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Wybierz**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać , a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

Funkcja jest niedostępna w czasie jazdy.

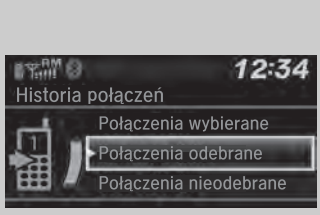


■ Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Ponowne wybieranie**, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

Nacisnąć i przytrzymać przycisk , aby ponownie wybrać ostatni wybierany numer.



■ Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń jest zapisana według następujących danych: **Połączenia wybierane**, **Połączenia odebrane** i **Połączenia nieodebrane**.

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Historia połączeń**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Połączenia wybierane**, **Połączenia odebrane** lub **Połączenia nieodebrane**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń pojawia się wyłącznie po podłączeniu telefonu do zestawu głośnomówiącego i wyświetla 20 ostatnich numerów wybieranych, odebranych i nieodebranych.

CIĄG DALSZY



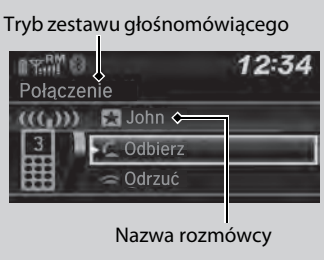
■ Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

Na ekranie **Telefon** pierwszych sześć numerów szybkiego wybierania na liście można wybrać bezpośrednio przez naciśnięcie odpowiednich przycisków programowania systemu audio (1-6).

■ Odbieranie połączeń



Połączeniu przychodzącemu towarzyszy sygnał nadejścia połączenia i wyświetla się ekran **Połączenie**.

Nacisnąć przycisk , aby odebrać połączenie.
Nacisnąć przycisk , aby odrzucić lub zakończyć połączenie.

Odbieranie połączeń

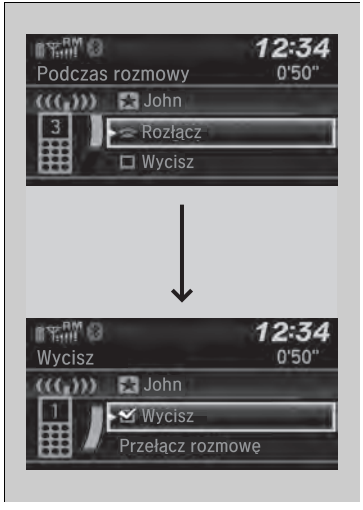
Połączenie oczekujące

Nacisnąć przycisk , aby zawiesić bieżące połączenie w celu odebrania połączenia przychodzącego.
Nacisnąć ponownie przycisk , aby powrócić do bieżącego połączenia.
Wybrać **Odrzuć**, aby odrzucić połączenie przychodzące.
Nacisnąć przycisk , jeśli bieżące połączenie ma być przerwane.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie Audio/Informacje zamiast używać przycisków i .
Obrócić , aby wybrać ikonę, następnie nacisnąć .

Opcje podczas połączenia

W trakcie połączenia dostępne są następujące opcje.
Zamiana połączenia: Umożliwia zawieszenie bieżącego połączenia w celu odebrania połączenia przychodzącego.
Wycisz: Wycisza głos.
Przełącz rozmowę: Przełącza połączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon.
Dźwięki tonalne: Wysyła numery podczas połączenia. Jest to przydatne w przypadku systemu telefonicznego z tonowym menu.



1. Aby zobaczyć dostępne opcje należy nacisnąć przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać opcję, a następnie nacisnąć .
   ▶ Po wybraniu opcji **Wycisz** zostaje zaznaczone pole wyboru. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.

Opcje podczas połączenia

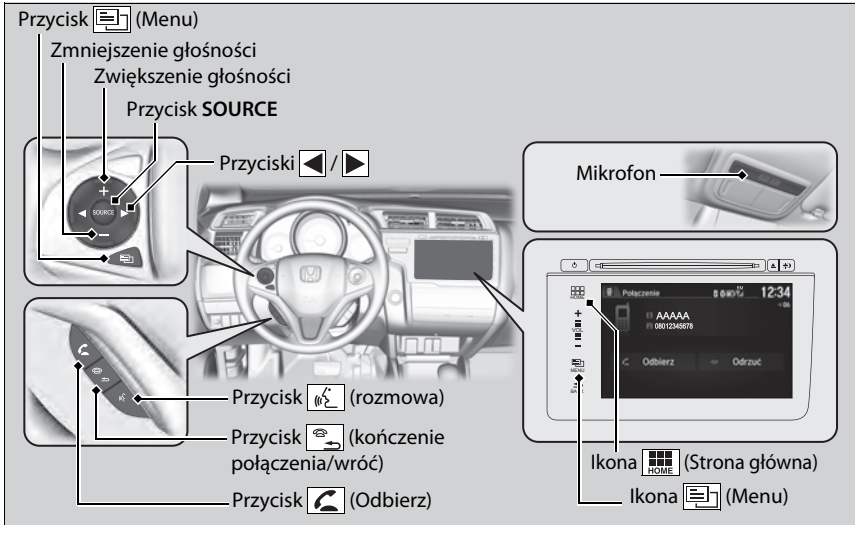
Dźwięki tonalne: Dostępna w niektórych telefonach.

Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Zestaw głośnomówiący (HFT) umożliwia wykonywanie i odbieranie połączeń za pomocą systemu audio pojazdu bez użycia telefonu komórkowego.

Użycie zestawu głośnomówiącego

Przyciski zestawu głośnomówiącego



Przycisk (odbierz) Nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do ekranu **Phone** (Telefon) lub odebrać połączenie przychodzące.

Przycisk (Kończenie połączenia/Wróć): Nacisnąć, aby zakończyć połączenie, powrócić do poprzedniego polecenia lub anulować polecenie.

Zestaw głośnomówiący

Umieścić telefon w strefie dobrego odbioru.
Do użycia zestawu głośnomówiącego potrzebny jest telefon komórkowy kompatybilny z technologią *Bluetooth*. Wykaz kompatybilnych telefonów, opis procedury kojarzenia oraz funkcji specjalnych można uzyskać w ASO Honda.

Aby skorzystać z systemu, parametr **Stan Wł./Wył. sieci Bluetooth** musi mieć wartość **Wł.**.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

Wskazówki dotyczące poleceń głosowych

- Należy skierować wyloty wentylacji z dala od sufitu i zamknąć okna, gdyż hałas z zewnątrz może zakłócać pracę mikrofonu.
- Nacisnąć i zwolnić przycisk , jeśli numer ma być wywołany za pomocą zapisanej zakładki głosowej. Po sygnale dźwiękowym należy mówić wyraźnie i naturalnie.
- Jeśli mikrofon zarejestruje głosy jeszcze innych osób, polecenie może zostać źle zrozumiane.
- Aby zmienić poziom głośności, użyć przycisku **VOL** (Regulacja głośności) lub przycisków zdalnego sterowania systemem audio na kierownicy.

Na ekranie można wyświetlić maksymalnie pięć z 20 etykiet głosowych funkcji szybkiego wybierania. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja szybkiego wybierania jest nieaktywna.

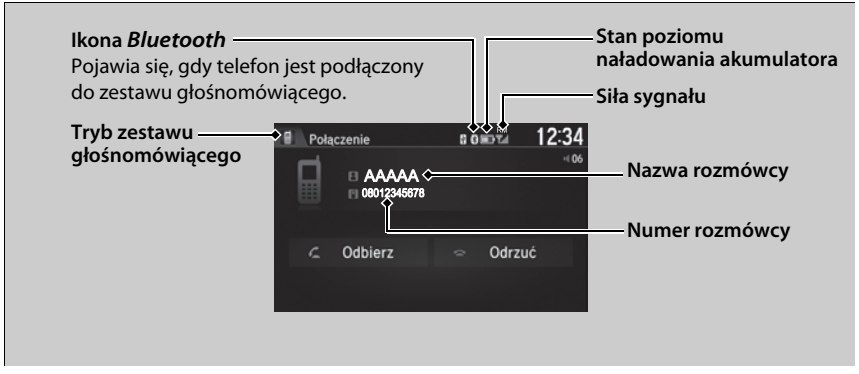
Szybkie wybieranie str. 374

W pamięci można zapisać historię maksymalnie sześciu połączeń. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja wyświetlania historii połączeń jest nieaktywna.

Przycisk (Rozmowa): Nacisnąć, aby wybrać numer z zapisaną etykietą głosową.
Przycisk Menu: Nacisnąć, aby wyświetlić **Szybkie wybieranie**, **Historia połączeń** lub **Ponów wybieranie** na ekranie **Telefon**.
Przycisk ◀ / ▶: Nacisnąć, aby wybrać element wyświetlony na ekranie **Telefon**.
Przycisk SOURCE (Źródło): Nacisnąć, aby wybrać numer znajdujący się na liście wyświetlonej na ekranie **Telefon**.
Aby wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Telefon**, aby wyświetlić ekran **Telefon**.
3. Wybrać MENU.

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Na ekranie Audio/Informacje wyświetla się komunikat informujący o przychodzącym połączeniu.



Zestaw głośnomówiący

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth*®
Nazwa i logo produktu *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc. używanymi przez firmę Honda Motor Co., Ltd. na podstawie odpowiedniej licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Ograniczenia systemu HFT
Połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym przerwie odtwarzanie w systemie audio. Zostanie ono wznowione po zakończeniu połączenia.

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Informacja, która pojawia się na ekranie Audio/Informacje różni się w zależności od używanego telefonu.

Można zmienić język systemu.
Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

CIĄG DALSZY

■ Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym

Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy. Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się ruchu.

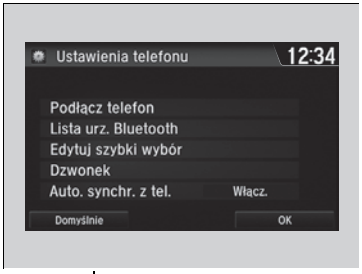
Podczas jazdy można korzystać wyłącznie z opcji szybkiego wybierania (etykiet głosowych, wpisów listy kontaktów lub numerów) dostępnych w formie poleceń głosowych.

➔ **Szybkie wybieranie** str. 374

Menu HFT

Aby móc korzystać z systemu, wyłącznik zapłonu musi być w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II*1.

■ Ekran ustawień telefonu



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Telefon**.

Menu HFT

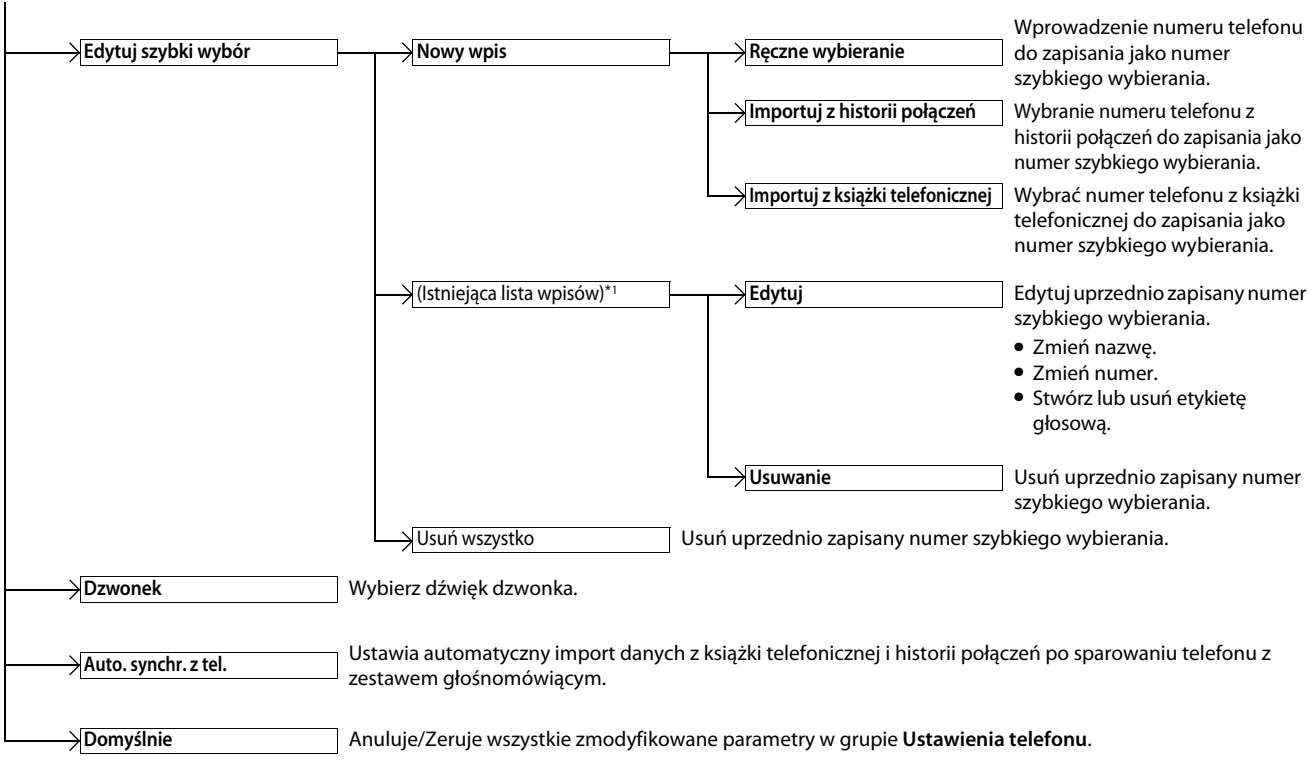
Aby użyć zestawu głośnomówiącego HFT należy podczas postoju pojazdu skojarzyć swój telefon komórkowy kompatybilny ze standardem *Bluetooth* z zestawem głośnomówiącym.

Podczas jazdy pewne funkcje są ograniczone.

- **Podłącz telefon**
  - **Dodaj urządzenie Bluetooth** — Kojarzenie telefonu z systemem.
  - (Istniejąca lista wpisów)*2 — Podłączenie telefon do systemu.
  - **Rozłącz** — Odłączenie skojarzonego telefonu od systemu.
- **Lista urz. Bluetooth**
  - (Istniejąca lista wpisów)*2
    - **Edytuj nazwę urządzenia** — Edycja nazwy skojarzonego telefonu.
    - **Usuń to urządzenie** — Usuń uprzednio skojarzony telefon.
  - **Dodaj urządzenie Bluetooth** — Kojarzenie telefonu z systemem.

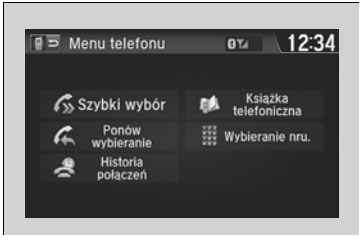
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do systemu.

CIĄG DALSZY



*1 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do systemu.

■ Ekran menu telefonu

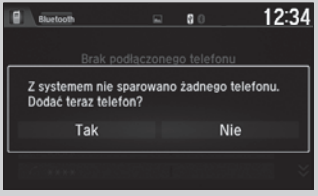


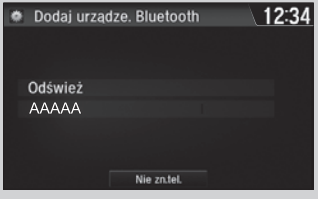
1. Nacisnąć [ ] lub wybrać [HOME], następnie wybrać **Telefon**.
2. Nacisnąć [ ] (MENU) na kierownicy lub wybrać [MENU].

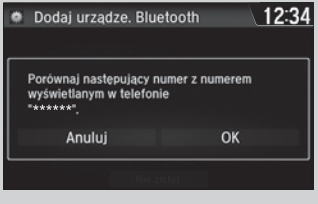
- **Szybki wybór**
  - **Nowy wpis**
    - **Ręczne wybieranie** — Wprowadzenie numeru telefonu do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
    - **Importuj z historii połączeń** — Wybranie numeru telefonu z historii połączeń do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
    - **Importuj z książki telefonicznej** — Wybrać numer telefonu z książki telefonicznej do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
  - **(Istniejąca lista wpisów)*1** — Wybiera numer z listy szybkiego wybierania.
- **Książka telefoniczna** — Wyświetla książki telefoniczne skojarzonych telefonów.
- **Ponów wybieranie** — Ponowne wybranie ostatniego wybieranego numeru w historii połączeń telefonu.
- **Wybieranie nru.** — Wprowadzenie numeru telefonu, który ma być wybrany.
- **Historia połączeń**
  - **Wszystkie** — Wyświetl 20 ostatnich połączeń: przychodzących, wychodzących lub nieodebranych.
  - **Wybierane** — Wyświetlenie ostatnich 20 połączeń wychodzących.
  - **Odebrane** — Wyświetlenie ostatnich 20 połączeń przychodzących.
  - **Nieodebrane** — Wyświetlenie ostatnich 20 połączeń nieodebranych.

*1: Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do systemu.

Konfiguracja telefonu







Aby skojarzyć telefon komórkowy (przy braku innego telefonu skojarzonego z systemem)

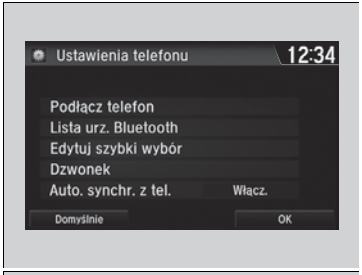
1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Tak**.
3. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie wybrać **Kontynuuj**.
   ▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie *Bluetooth*.
4. Wybrać telefon, gdy pojawi się na liście.
   ▶ Jeśli telefon nie pojawia się na liście, wybrać **Odśwież**, aby wznowić wyszukiwanie.
   ▶ Jeżeli telefon nie pojawi się, wybrać **Nie znaleziono telefonu** i wyszukać urządzenia *Bluetooth* za pomocą telefonu. Z poziomu telefonu wybrać **Zestaw głośnomówiący Honda**.
5. System wyświetla kod niezbędny do skojarzenia telefonu na ekranie Audio/ Informacje.
   ▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu. Procedura może się nieznacznie różnić w zależności od telefonu.

Konfiguracja telefonu

Telefon kompatybilny ze standardem *Bluetooth* należy skojarzyć przed rozpoczęciem wykonywania i odbierania połączeń za pomocą zestawu głośnomówiącego.

Wskazówki na temat kojarzenia telefonu:

- Nie można kojarzyć telefonu, jeśli pojazd porusza się.
- Można kojarzyć do sześciu telefonów.
- Bateria telefonu może się szybciej rozładować, gdy telefon jest skojarzony z zestawem głośnomówiącym.
- Jeśli telefon nie jest gotowy do kojarzenia lub nie zostanie znaleziony przez system, system powróci do poprzedniego ekranu.





■ Aby zmienić telefon, który jest aktualnie skojarzony z systemem

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   Ekran ustawień telefonu str. 365
2. Wybrać **Podłącz telefon**.
3. Wybrać telefon do podłączenia.
   ▶ Zestaw głośnomówiący odłącza podłączony telefon i próbuje nawiązać połączenie z innym skojarzonym telefonem.

■ Aby zmienić ustawienie kodu parowania

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Bluetooth/Wi-Fi**.
4. Wybrać zakładkę **Bluetooth**.
5. Wybrać **Edytuj kodu parowania**.
6. Wybrać **Ustalony** lub **Losowo**.

Aby zmienić telefon, który jest aktualnie skojarzony z systemem

Jeżeli nie zostały odnalezione lub skojarzone inne telefony podczas próby zmiany telefonu, zestaw głośnomówiący poinformuje, że ponownie zostało nawiązane połączenie z pierwszym telefonem.

Aby sparować inne telefony, wybrać **Dodaj urządze. Bluetooth** na ekranie **Podłącz telefon**.

Aby zmienić ustawienie kodu parowania

Domyślny kodu parowania to **0000**, który obowiązuje do zmiany ustawienia.
Aby utworzyć własny kod, należy wybrać **Ustalony** i usunąć bieżący kod, a następnie wprowadzić nowy.

Jeśli kodu parowania ma być generowany losowo za każdym razem, gdy kojarzony jest telefon, nacisnąć **Losowo**.

CIĄG DALSZY



■ Aby edytować nazwę sparowanego telefonu

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   ➔ **Ekran ustawień telefonu** str. 365
2. Wybrać **Lista urz. Bluetooth**.
3. Wybrać skojarzony telefon, którego nazwa ma zostać zmieniona.
4. Wybrać **Edytuj nazwę urządzenia**.
5. Zmienić nazwę i wybrać **OK**.
6. Jeśli operacja została wykonana pomyślnie, na ekranie zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.



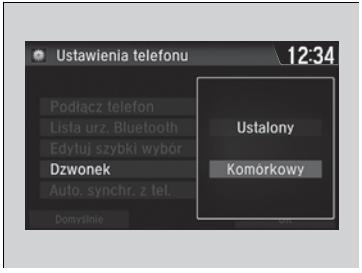
■ Aby usunąć sparowany telefon

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   ➔ **Ekran ustawień telefonu** str. 365
2. Wybrać **Lista urz. Bluetooth**.
3. Wybrać telefon, który ma zostać usunięty.
4. Wybrać **Usuń to urządzenie**.
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.
6. Jeśli operacja została wykonana pomyślnie, zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

CIĄG DALSZY

Dźwięk dzwonka

Dźwięk dzwonka można zmienić.

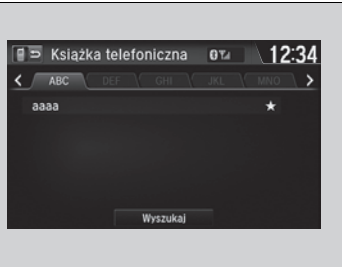


1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   Ekran ustawień telefonu str. 365
2. Wybrać **Dzwonek**.
3. Wybrać **Stały** lub **Komórkowy**.

Dźwięk dzwonka

Stały: Głośniki emitują stały dźwięk dzwonka.
Telefon komórkowy: W przypadku niektórych podłączonych telefonów dzwonek zapisany w ich pamięci jest emitowany przez głośniki pojazdu.

Automatyczny import książki telefonicznej i historii połączeń telefonu komórkowego



Gdy funkcja Auto. synchr. z tel. ma status Wł.:

Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego wraz z historią połączeń.

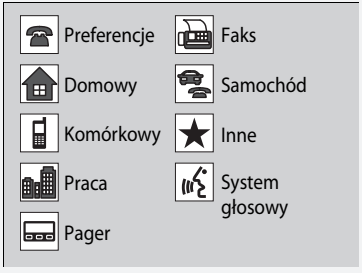


Zmiana ustawień funkcji Auto. synchr. z tel.

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   Ekran ustawień telefonu str. 365
2. Wybrać **Automatyczna synchronizacja telefonu**.
3. Wybrać **Włącz.** lub **Wyłączone**.

Automatyczny import książki telefonicznej i historii połączeń telefonu komórkowego

Po wybraniu osoby z listy w książce telefonicznej telefonu komórkowego można zobaczyć maksymalnie trzy ikony kategorii. Ikony wskazują typy numerów jakie są zapisane dla tej nazwy.



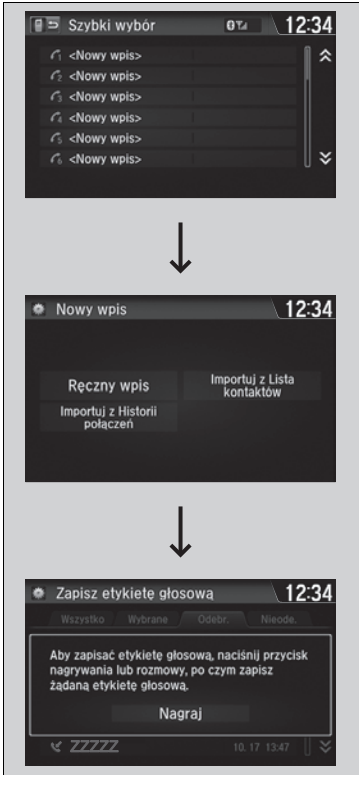
W niektórych telefonach może nie być możliwości importu ikon kategorii do zestawu głośnomówiącego.

Książka telefoniczna jest uaktualniana po każdym podłączeniu.
Historia połączeń jest uaktualniana po każdym nawiązaniu lub odebraniu połączenia.

CIĄG DALSZY

Szybkie wybieranie

W telefonie można zapisać maksymalnie 20 numerów szybkiego wybierania.



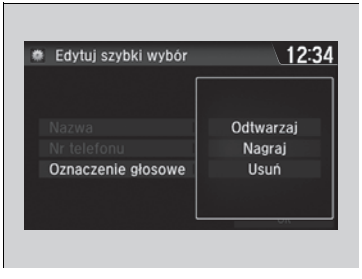
Aby zapisać numer szybkiego wybierania:

1. Wyświetlić ekran Menu telefonu.
   Ekran menu telefonu str. 367
2. Wybrać **Szybki wybór**.
3. Wybrać **Nowy wpis**.
4. Wybrać miejsce, w którym znajduje się numer.
   Z poziomu funkcji **Importuj z historii połączeń**:
   ▶ Wybrać numer z historii połączeń.
   Z poziomu funkcji **Ręczny wpis**:
   ▶ Wprowadzić ręcznie numer.
   Z poziomu funkcji **Importuj z Lista kontaktów**.
   ▶ Wybrać numer z zaimportowanej książki telefonicznej skojarzonego telefonu komórkowego.
5. Po pomyślnym zapisaniu numeru szybkiego wybierania pojawi się podpowiedź utworzenia etykiety głosowej dla numeru. Wybrać **Tak** lub **Nie**.
6. Wybrać **Nagraj**, aby zapisać etykietę głosową szybkiego wybierania.
   ▶ Za pomocą przycisku postępować zgodnie z wyświetlanymi wskazówkami, aby zapisać etykietę głosową szybkiego wybierania.

Szybkie wybieranie

Jeśli zapisana jest etykieta głosowa, nacisnąć przycisk , aby wybrać numer za pomocą etykiety głosowej. Wypowiedzieć nazwę etykiety głosowej.





■ Aby dodać etykietę głosową do zapisanego numeru szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   ➔ **Ekran ustawień telefonu** str. 365
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
4. Wybrać **Oznaczenie głosowe**.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
5. Wybrać **Nagraj**, aby zapisać etykietę głosową.
6. Za pomocą przycisku postępować zgodnie z podpowiedziami w celu zakończenia tworzenia etykiety głosowej.

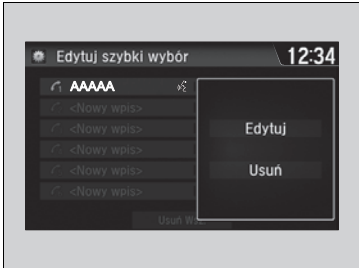
■ Aby usunąć etykietę głosową

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   ➔ **Ekran ustawień telefonu** str. 365
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
4. Wybrać **Oznaczenie głosowe**.
   ▶ W nowym menu wybrać **Usuń**.
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybierz **Tak**.

Szybkie wybieranie

Należy unikać wprowadzania takich samych etykiet głosowych.
Nie należy używać „*Domowy*" jako etykiety głosowej. Zestaw głośnomówiący łatwiej rozpoznaje dłuższe nazwy. Na przykład lepiej użyć nazwę „*John Smith*" zamiast nazwy „*John*".

CIĄG DALSZY



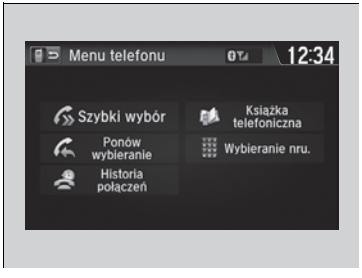
■ Aby edytować numer szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   Ekran ustawień telefonu str. 365
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
4. Wybrać odpowiedni parametr.

■ Aby usunąć numer szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran ustawień telefonu.
   Ekran ustawień telefonu str. 365
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Usuń**.
4. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybierz **Tak**.

■ Wykonywanie połączeń



Połączenia można nawiązywać przez wprowadzenie numeru telefonu, użycie zaimportowanej książki telefonicznej, historii połączeń, wpisów szybkiego wybierania, bądź przez ponowne wybranie numeru.

Wykonywanie połączeń

Z dowolnego ekranu można wywołać głosowo wpis szybkiego wybierania z etykietą głosową.

Nacisnąć przycisk i wypowiedzieć nazwę etykiety głosowej.

Po nawiązaniu połączenia słychać w słuchawkach głos osoby odbierającej.



■ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

1. Wyświetlić ekran Menu telefonu.
   ➔ **Ekran menu telefonu** str. 367
2. Wybrać **Książka telefoniczna**.
3. Wybrać nazwę.
   ▶ Można również wyszukiwać według litery. Wybrać **Wyszukaj**.
   ▶ Wprowadzić litery za pomocą klawiatury lub ekranu dotykowego.
4. Wybrać numer.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

Funkcja jest niedostępna w czasie jazdy. Można wybrać numer zapisany w pamięci szybkiego wybierania, korzystając z poleceń głosowych.

➔ **Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym** str. 364
➔ **Szybkie wybieranie** str. 374



■ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

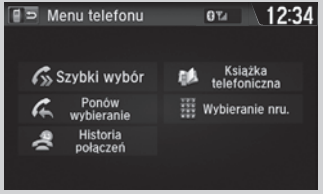
1. Wyświetlić ekran Menu telefonu.
   ➔ **Ekran menu telefonu** str. 367
2. Wybrać **Wybieranie nru.**.
3. Wybrać numer.
   ▶ Wprowadzić cyfry za pomocą klawiatury lub ekranu dotykowego.
4. Wybrać **Gotowe**.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

Funkcja jest niedostępna w czasie jazdy. Można wybrać numer zapisany w pamięci szybkiego wybierania, korzystając z poleceń głosowych.

➔ **Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym** str. 364
➔ **Szybkie wybieranie** str. 374

CIĄG DALSZY

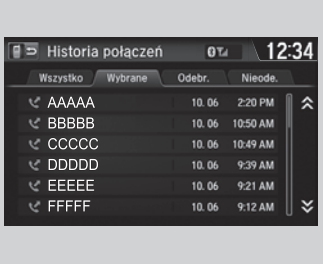


■ Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

1. Wyświetlić ekran Menu telefonu.
   ➡ **Ekran menu telefonu** str. 367
2. Wybrać **Ponów wybieranie**.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

Nacisnąć i przytrzymać przycisk , aby ponownie wybrać ostatni wybierany numer z historii połączeń.



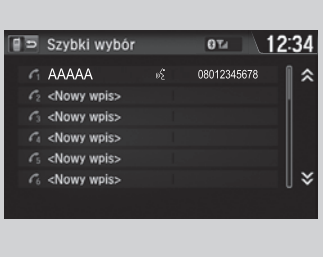
■ Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń jest zapisana według następujących list **Wszystko**, **Wybrane**, **Odebr.** i **Nieode.**

1. Wyświetlić ekran Menu telefonu.
   ➡ **Ekran menu telefonu** str. 367
2. Wybrać **Historia połączeń**.
3. Wybrać **Wszystkie**, **Wybierane**, **Odebrane** lub **Nieodebrane**.
4. Wybrać numer.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń wyświetla ostatnich 20 wybranych, odebranych i nieodebranych połączeń.
(Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego).



■ Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

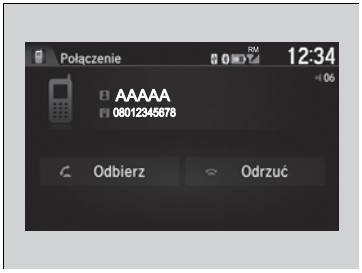
1. Wyświetlić ekran Menu telefonu.
   ➡ **Ekran menu telefonu** str. 367
2. Wybrać **Szybki wybór**.
3. Wybrać numer.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

Jeśli zapisana jest etykieta głosowa, nacisnąć przycisk , aby wybrać numer za pomocą etykiety głosowej.
➡ **Szybkie wybieranie** str. 374

Z dowolnego ekranu można wywołać głosowo wpis szybkiego wybierania z etykietą głosową.
Nacisnąć przycisk i wykonać polecenia wyświetlane przez system.

Odbieranie połączeń

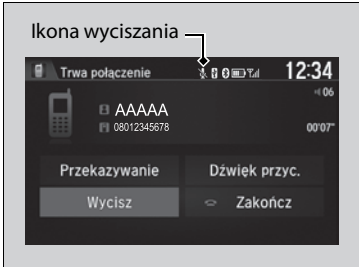


Połączeniu przychodzącemu towarzyszy sygnał nadejścia połączenia i wyświetla się ekran **Połączenie**.

Nacisnąć przycisk , aby odebrać połączenie.
Nacisnąć przycisk , aby odrzucić lub zakończyć połączenie.

Opcje podczas połączenia

W trakcie połączenia dostępne są następujące opcje.
Wycisz: Wycisza głos.
▶ Ikona wyciszania pojawia się po naciśnięciu przycisku **Wycisz**. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.
Przekazywanie: Przełącza połączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon.
Dźwięk przyc.: Wysyła numery podczas połączenia. Jest to przydatne w przypadku systemu telefonicznego z tonowym menu.



Dostępne opcje są wyświetlone w dolnej części ekranu.

Wybrać opcję.
▶ Ikona wyciszania pojawia się po naciśnięciu przycisku **Wycisz**. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.

Odbieranie połączeń

Połączenie oczekujące
Nacisnąć przycisk , aby zawiesić bieżące połączenie w celu odebrania połączenia przychodzącego.
Nacisnąć ponownie przycisk , aby powrócić do bieżącego połączenia.
Wybrać **Odrzuć**, aby odrzucić połączenie przychodzące.
Nacisnąć przycisk , jeśli bieżące połączenie ma być przerwane.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie dotykowym zamiast używać przycisków i .

Opcje podczas połączenia

Wybieranie tonowe (DTMF): Dostępna w niektórych telefonach.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie dotykowym.



Jazda

W tym rozdziale omawiana jest jazda oraz tankowanie.

Przed jazdą ... 382
Holowanie przyczepy ... 386
Podczas jazdy
Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
Uruchamianie silnika ... 392
Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
Uruchamianie silnika ... 395
Środki ostrożności podczas jazdy ... 399
Bezstopniowa skrzynia biegów* ... 401
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
Zmiana biegów ... 402
Wersje z ręczną skrzynią biegów
Zmiana biegów ... 407
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
System Auto Stop ... 410
Wersje z ręczną skrzynią biegów
System Auto Stop ... 415
Tempomat ... 420
Ogranicznik prędkości maksymalnej ... 423
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ... 427
System ostrzegania przed kolizją* ... 434
System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu* ... 438
System rozpoznawania znaków drogowych* ... 442
Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) ... 446
Układ wspomagania prowadzenia AHA ... 448
Układ ostrzegania o ciśnieniu opon ... 449
Regulacja układu świateł reflektorów ... 451
Hamowanie
Układ hamulcowy ... 453
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) ... 455
Układ wspomagania nagłego hamowania ... 456
System aktywnego hamowania w ruchu miejskim ... 457
Sygnalizacja awaryjnego hamowania ... 462
Parkowanie pojazdu
Po zatrzymaniu ... 463
Układ czujników parkowania* ... 464
Wielofunkcyjna kamera tylna*
Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery tylnej ... 469
Tankowanie
Informacje dotyczące paliwa ... 471
Tankowanie ... 472
Zużycie paliwa i emisja CO_2
Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO_2 ... 473

* Dostępne w niektórych wersjach

Przygotowanie do jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić następujące elementy.

Sprawdzenie pojazdu z zewnątrz

- Sprawdzić, czy nic nie zasłania szyb, lusterek bocznych, świateł zewnętrznych lub innych części pojazdu.
  ▶ Usunąć szron, śnieg lub lód.
  ▶ Usunąć śnieg z dachu, ponieważ podczas jazdy może spaść na okno i ograniczyć pole widzenia. W przypadku zamarzniętych brył śniegu, usunąć po zmięknięciu.
  ▶ Przy usuwaniu lodu z miejsc wokół kół uważać, aby nie uszkodzić koła lub jego podzespołu.
- Upewnić się, że pokrywa silnika jest zamknięta.
  ▶ Otwarcie pokrywy silnika podczas jazdy spowoduje zasłonięcie widoku do przodu.
- Sprawdzić, czy opony są w dobrym stanie.
  ▶ Sprawdzić ciśnienie powietrza oraz stan i ślady wskazujące na nadmiernie zużycie.
  Sprawdzanie i wymiana opon str. 517
- Sprawdzić, czy żadna osoba lub przedmiot nie znajduje się za pojazdem lub przy nim.
  ▶ Z wnętrza nie widać wszystkich miejsc wokół pojazdu.

Sprawdzenie pojazdu z zewnątrz

UWAGA

W przypadku zamarznięcia drzwi do stopienia lodu użyć letniej wody, polewając nią krawędzie drzwi. Nie próbować otwierać drzwi na siłę. Może to spowodować uszkodzenie gumowej uszczelki. Po zakończeniu wytrzeć wszystko do sucha, aby uniknąć dalszego zamarzania.

Nie wlewać ciepłej wody do bębenka zamka. Zamarznięcie wody w otworze uniemożliwi włożenie kluczyka.

Ciepło z silnika i spalin może doprowadzić do zapalenia się materiałów łatwopalnych pozostawionych pod pokrywą silnika, powodując pożar. Jeżeli pojazd był zaparkowany przez dłuższy czas, należy sprawdzić i usunąć ewentualne zanieczyszczenia, takie jak sucha trawa i liście, które opadły lub zostały przeniesione przez niewielkie zwierzęta jako materiał na gniazda. Należy także sprawdzić, czy pod pokrywą silnika nie ma pozostałości łatwopalnych materiałów po obsłudze serwisowej pojazdu przeprowadzonej osobiście lub przez osoby trzecie.

Sprawdzenie pojazdu wewnątrz

- Wszystkie przedmioty w pojeździe muszą być odpowiednio przechowywane i zabezpieczone.
  ▶ Przewożenie zbyt dużej ilości bagażu lub jego nieprawidłowe ułożenie może wpływać na właściwości jezdne pojazdu, jego stabilność, skuteczność hamowania oraz opony, obniżając ogólny poziom bezpieczeństwa.
  ➔ **Dopuszczalne obciążenia** str. 385
- Nie należy układać przedmiotów powyżej wysokości siedzeń.
  ▶ Mogą one zasłaniać widok i w przypadku gwałtownego hamowania przemieścić się do przodu.
- Nie należy kłaść niczego w zagłębieniach na nogi przed fotelami przednimi. Wykładzina podłogowa musi być zamocowana*.
  ▶ Przedmiot lub niezamocowana wykładzina podłogowa może podczas jazdy zakłócać działanie pedałów hamulca i gazu.
- W przypadku przewożenia zwierząt nie mogą one przemieszczać się po wnętrzu pojazdu.
  ▶ Mogą one przeszkodzić w jeździe i spowodować wypadek.
- Zamknąć wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.
- Wyregulować prawidłowo położenie siedzeń.
  ▶ Wyregulować również zagłówek.
  ➔ **Regulacja foteli** str. 187
  ➔ **Regulacja pozycji przedniego zagłówka** str. 193
- Wyregulować lusterka i kierownicę odpowiednio do sposobu jazdy.
  ▶ Wyregulować je, siedząc na prawidłowo ustawionym siedzeniu.
  ➔ **Ustawianie lusterek** str. 185
  ➔ **Regulacja położenia kierownicy** str. 184

Sprawdzenie pojazdu wewnątrz

Reflektory przednie są ustawiane fabrycznie i nie wymagają regulacji. Jednak w przypadku regularnego przewożenia ciężkich przedmiotów w przestrzeni bagażowej lub jazdy z przyczepą należy ponownie wyregulować ich ustawienie, korzystając z usług serwisu lub wykwalifikowanego technika.

Wersje z reflektorami halogenowymi

Można ręcznie ustawić kąt ustawienia świateł mijania.
➔ **Regulacja reflektorów*** str. 174

Wersje z reflektorami LED

Pojazd jest wyposażony w automatyczny układ regulacji reflektorów, który samoczynnie koryguje kąt pionowego ustawienia świateł mijania.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

- Sprawdzić, czy elementy umieszczone na podłodze za fotelem przednim nie mogą wtoczyć się pod siedzenia.
  ▶ Mogą one przeszkodzić w użyciu pedałów przez kierowcę lub zmianie położenia siedzeń.
- Wszystkie osoby w pojeździe muszą zapiąć pasy bezpieczeństwa.
  ➔ **Zapinanie pasa bezpieczeństwa** str. 42
- Sprawdzić, czy wskaźniki na desce rozdzielczej zapalają się po uruchomieniu pojazdu i gasną chwilę później.
  ▶ Gdy wskazywany jest problem należy każdorazowo przekazać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia.
  ➔ **Lampki** str. 86

Dopuszczalne obciążenia

Przygotowując samochód do podróży, należy pamiętać, że masa samochodu z kierowcą, pasażerami, bagażem i paliwem nie może przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej dozwolonej dla danej wersji samochodu.

Dane techniczne str. 592

Obciążenie przedniej i tylnej osi także nie może przekraczać dozwolonych wartości.

Dane techniczne str. 592

Dopuszczalne obciążenia

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przewożenie zbyt dużej ilości bagażu lub jego niewłaściwe rozłożenie grożą pogorszeniem cech manewrowych i stabilności jazdy, a w konsekwencji wypadkiem, obrażeniami i śmiercią.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących ciężarów i obciążeń zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.

Przygotowanie do holowania

■ Dopuszczalne obciążenie podczas holowania

Jazda z przyczepą jest możliwa pod warunkiem zastosowania prawidłowego wyposażenia i przestrzegania dopuszczalnych obciążeń oraz podanych zaleceń. Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy obciążenia nie przekraczają dopuszczalnych wartości.


Całkowite obciążenie

■ Całkowita masa przyczepy

Nie przekraczać maksymalnej masy ciągniętej przyczepy i haka holowniczego (z hamulcem/bez hamulca) wraz z bagażem.

Obciążenia przekraczające maksymalną masę ciągniętej przyczepy mogą poważnie wpłynąć na cechy manewrowe i stabilność pojazdu oraz spowodować uszkodzenie silnika i układu przeniesienia napędu.

Wszystkie limity wagowe zostały obliczone na bazie następujących warunków:
- Pasażerowie zajmują miejsca od przodu do tyłu pojazdu

Wszelki dodatkowy ciężar, bagaż lub akcesoria zmniejszają maksymalny możliwy ciężar przyczepy i maksymalny poziom obciążenia podporowego.

Dopuszczalne obciążenie podczas holowania

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przekroczenie którejkolwiek z wartości granicznych obciążenia bądź nieprawidłowe załadowanie pojazdu i przyczepy może spowodować wypadek, którego skutkiem mogą być poważne obrażenia albo śmierć.

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić uważnie obciążenie pojazdu i przyczepy.

Sprawdzić na wadze dla pojazdów, czy wszystkie obciążenia mieszczą się w zakresie wartości granicznych. Jeśli taka waga jest niedostępna, dodać szacowana masę bagażu do masy przyczepy (podanej przez producenta) wraz z obciążeniem zaczepu przyczepy.

Okres docierania
Unikać jazdy z przyczepą przez pierwsze 1000 km eksploatacji pojazdu.

Nie należy nigdy przekraczać maksymalnej masy ciągniętej przyczepy oraz dopuszczalnych obciążeń.
➡ **Dane techniczne** str. 595

Podczas jazdy z przyczepą w warunkach górskich należy zmniejszyć wagę całkowitą zespołu samochodu z przyczepą w stosunku do maksymalnej masy ciągniętej przyczepy o 10% na każde następne 1000 m n.p.m.


Obciążenie zaczepu przyczepy

■ **Obciążenie zaczepu przyczepy**

Obciążenie zaczepu przyczepy nie może przekraczać 95 kg. Dotyczy to wartości nacisku na hak w pełni załadowanej przyczepy. Można przyjąć uproszczoną zasadę, że dla przyczep o masie mniejszej niż 950 kg obciążenie zaczepu przyczepy nie powinno przekraczać 10% całkowitej masy przyczepy.

- Nadmierne obciążenie zaczepu przyczepy zmniejsza przyczepność przednich kół i sterowność. Zbyt małe obciążenie zaczepu przyczepy może spowodować jej niestabilność i kołysanie.
- Aby uzyskać właściwe obciążenie zaczepu przyczepy należy rozpocząć załadunek 60% ładunku w przedniej części przyczepy i pozostałe 40% umieścić w tylnej części. W razie potrzeby skorygować rozkład ładunku.

CIĄG DALSZY

Sprzęt i akcesoria holownicze

Sprzęt do holowania jest różny w zależności od wielkości przyczepy, holowanego obciążenia i miejsca holowania.

■ Haki holownicze

Hak holowniczy powinien mieć atest i być prawidłowo przymocowany do podwozia samochodu.

■ Łańcuchy zabezpieczające

Ciągnąc przyczepę, należy zawsze używać łańcuchów zabezpieczających. Należy pozostawić luz wystarczający do swobodnego zakręcania z przyczepą, ale taki, aby łańcuchy nie były wleczone po podłożu.

■ Hamulce przyczepy

Rozważając możliwość zakupu przyczepy z hamulcami, należy sprawdzić czy są one sterowane elektronicznie. Nie wolno podłączać hamulców przyczepy do obwodów hydraulicznych układu hamulcowego samochodu. Niezależnie od subiektywnych odczuć każda próba podłączenia hamulców przyczepy do układu hamulcowego samochodu zawsze spowoduje spadek skuteczności hamowania, powodując potencjalne zagrożenie.

■ Dodatkowy sprzęt do holowania

W przypadku jazdy z przyczepą przepisy ruchu drogowego mogą nakazywać zamontowanie dodatkowych lusterek zewnętrznych. Jeśli widoczność jest w jakiś sposób ograniczona, specjalne lusterka należy zainstalować nawet wtedy, gdy nie są wymagane w przepisach.

■ Oświetlenie przyczepy

Oświetlenie przyczepy i wyposażenie musi być zgodne z obowiązującymi przepisami o ruchu drogowym kraju, po którym będzie się podróżować. Informacje na temat szczegółowych wymagań dotyczących obszaru, w którym planowana jest jazda z przyczepą można uzyskać u lokalnego sprzedawcy lub w wypożyczalni przyczep.

Sprzęt i akcesoria holownicze

Wszystkie elementy muszą być prawidłowo zamontowane i serwisowane, ponadto muszą spełniać wymagania obowiązujących w danym kraju przepisów.

Skonsultować z producentem przyczepy prawidłowy sposób montażu i konfiguracji wyposażenia. Nieprawidłowy montaż i ustawienie mogą wpłynąć negatywnie na prowadzenie, stabilność i działanie hamulców pojazdu.

U sprzedawcy lub w firmie wynajmującej przyczepy należy zasięgnąć informacji, o dodatkowych lub innych elementach dostosowanych do konkretnego ładunku podczas holowania.

Oświetlenie i okablowanie przyczep może różnić się w zależności od typu i marki. Jeśli wymagane jest złącze, instalacji musi dokonać wykwalifikowany technik.

Bezpieczna jazda z przyczepą

O czym należy wiedzieć przed jazdą z przyczepą

- Przyczepę należy odpowiednio serwisować i utrzymywać w dobrym stanie.
- Masa i obciążenie pojazdu oraz przyczepy muszą być utrzymywane w zakresie wartości granicznych.
  Dopuszczalne obciążenie podczas holowania str. 386
- Do przyczepy należy prawidłowo przymocować zaczep, łańcuchy zabezpieczające i inne niezbędne części.
- Należy dobrze przymocować wszystkie elementy znajdujące się na przyczepie, aby nie przemieszczały się podczas jazdy.
- Należy sprawdzić, czy światła i hamulce przyczepy działają prawidłowo.
- Należy sprawdzić ciśnienie w oponach przyczepy, z uwzględnieniem koła zapasowego.
- Zapoznać się z przepisami dotyczącymi dozwolonych prędkości maksymalnych i ewentualnych ograniczeń ruchu dla samochodów z przyczepą. Zapoznać się z aktualnymi przepisami obowiązującymi w krajach, na których terenie ma się odbywać holowanie przyczepy.
- Wyłączyć system Auto Stop za pomocą jego wyłącznika. Ciężar ciągniętej przyczepy może wpłynąć na skuteczność działania hamulców pojazdu podczas pokonywania wzniesień, gdy system Auto Stop jest aktywny.

Bezpieczna jazda z przyczepą

W większości krajów europejskich maksymalna dozwolona prędkość dla samochodów z przyczepą wynosi 100 km/h.

Parkowanie
Oprócz podjęcia normalnych środków ostrożności umieścić pod wszystkimi kołami kliny.

Należy unikać pokonywania wzniesień o nachyleniu przekraczającym 12%. Zaleca się jazdę z przyczepą po drogach polecanych w tym celu przez stowarzyszenie producentów przyczep.

Podmuchy wiatru wywoływane przejeżdżaniem dużych pojazdów mogą kołysać przyczepą, dlatego należy utrzymywać stałą prędkość i kierunek jazdy.

Należy zawsze jechać z odpowiednią prędkością i zapewnić sobie pomoc drugiej osoby podczas cofania.

CIĄG DALSZY

Prędkości ciągnięcia i biegi

- Należy jechać z mniejszą prędkością niż normalnie.
- Należy zastosować się do obowiązujących ograniczeń prędkości dotyczących pojazdów z przyczepami.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Podczas ciągnięcia przyczepy na równych drogach korzystać z położenia D.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- W najlepszym momencie zmiany na wyższy lub niższy bieg pod względem lepszego zużycia paliwa zaświeci się lampka zmiany biegu na wyższy lub niższy.

Prędkości ciągnięcia i biegi

Podczas holowania przyczepy o zabudowanych burtach bocznych (np. przyczepa kempingowa) nie należy przekraczać prędkości 88 km/h. Przy wyższych prędkościach przyczepa może się kołysać lub wpływać negatywnie na prowadzenie pojazdu.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Nie zaświeci się lampka zmiany biegu na niższy nakazująca przełączenie na 1. bieg. Od kierowcy zależy użycie pierwszego biegu dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem. Unikać nagłego hamowania silnikiem.

Warunki na drodze mogą wymagać zmiany biegów w momentach innych niż wskazane.

■ Zakręcanie i hamowanie

- Zakręty należy pokonywać z mniejszą prędkością i pod większym kątem niż normalnie.
- Należy przyjąć dłuższy czas i większą odległość na wyhamowanie.
- Nie należy hamować ani skręcać gwałtownie.

■ Jazda w terenie pagórkowatym

- Należy bacznie obserwować wskaźnik przegrzania. Jeśli wskaźnik pozostanie zapalony, należy wyłączyć układ ogrzewania i chłodzenia*/układ kontroli temperatury i wentylacji* i zmniejszyć prędkość. W razie potrzeby należy zjechać bezpiecznie na bok drogi i odczekać do ostygnięcia silnika.

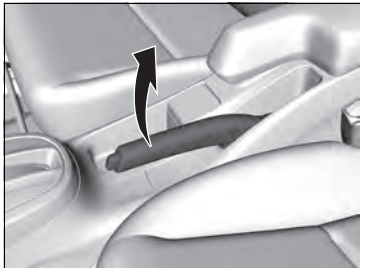
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Włączyć przełożenie S i redukować biegi podczas zjeżdżania z góry za pomocą dźwigienki zmiany biegu.
  Spowoduje to wydajniejsze hamowanie silnikiem i zapobiegnie przegrzaniu układu hamulcowego.

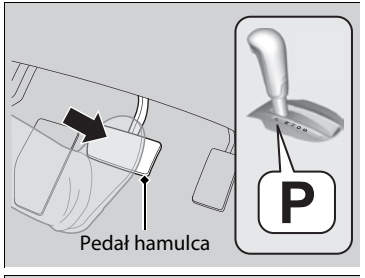
* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Uruchamianie silnika



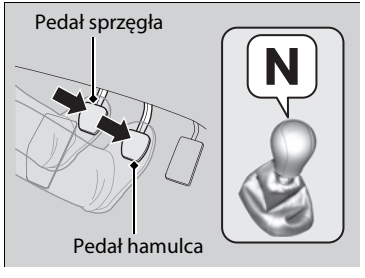
1. Upewnić się, że zaciągnięto hamulec postojowy.



Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu P, a następnie nacisnąć pedał hamulca.

▶ Mimo że pojazd można uruchomić z dźwignią zmiany biegów w położeniu N, to bezpieczniej jest przy położeniu P.



Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu N. Następnie prawą stopą wcisnąć pedał hamulca, a lewą pedał sprzęgła.

▶ W celu uruchomienia silnika pedał sprzęgła musi zostać wciśnięty do końca.

Uruchamianie silnika

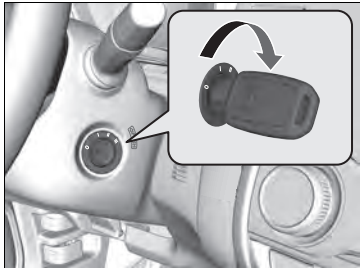
Podczas uruchamiania silnika trzymać mocno stopę na pedale hamulca.

Uruchamianie silnika jest trudniejsze w niskich temperaturach i przy rozrzedzonym powietrzu na wysokościach powyżej 2400 metrów.

Uruchamiając silnik w niskiej temperaturze, wyłączyć wszystkie akcesoria elektryczne, takie jak światła, układ ogrzewania i chłodzenia*/kontroli temperatury i wentylacji* oraz ogrzewanie tylnej szyby, aby zmniejszyć pobór mocy z akumulatora.

W przypadku nieprawidłowego dźwięku wydechu lub zapachu spalin w kabinie pojazd należy dostarczyć do ASO Honda w celu sprawdzenia. Może występować problem dotyczący silnika lub układu wydechowego.

* Dostępne w niektórych wersjach



Wszystkie wersje

3. Ustawić wyłącznik zapłonu do położenia ROZRUCH III, nie wciskając pedału przyspieszenia.

■ Zatrzymywanie silnika

Silnik można wyłączyć po całkowitym zatrzymaniu się pojazdu.

■ Rozpoczęcie jazdy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

1. Trzymając prawą stopę na pedale hamulca, zwolnić hamulec postojowy. Sprawdzić, czy zgasła lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego.
   ➡ **Hamulec postojowy** str. 453
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu D. W przypadku cofania wybrać położenie R.
3. Stopniowo zwalniać pedał hamulca i delikatnie wciskać pedał przyspieszenia, aby ruszyć.

Uruchamianie silnika

Nie przytrzymywać kluczyka w położeniu START III przez więcej niż 10 sekund.

- Jeśli silnik nie uruchamia się od razu, przed podjęciem kolejnej próby odczekać co najmniej 30 sekund.
- Jeśli silnik uruchamia się, ale natychmiast gaśnie, odczekać co najmniej 30 sekund przed powtórzeniem kroku 3., delikatnie wciskając pedał przyspieszenia. Po uruchomieniu silnika zwolnić pedał przyspieszenia.

Układ immobilizera zabezpiecza pojazd przed kradzieżą. Włożenie niewłaściwie zakodowanego kluczyka (lub innego przedmiotu) do wyłącznika zapłonu powoduje zablokowanie układu paliwowego.

➡ **Układ immobilizera** str. 159

Rozpoczęcie jazdy

Wersje z ręczną skrzynią biegów

W przypadku zgaśnięcia silnika wcisnąć pedał sprzęgła do oporu w ciągu trzech sekund.
Silnik może się automatycznie uruchomić w określonych okolicznościach.
Jeśli to nie nastąpi, wykonać standardową procedurę.

CIĄG DALSZY

■ System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę utrzymuje włączony hamulec przez krótką chwilę, zapobiegając staczaniu się pojazdu w momencie przenoszenia nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Przy pojeździe skierowanym przodem pod górę wcisnąć pedał sprzęgła i wybrać jeden z biegów do przodu lub wybrać bieg R i zwolnić pedał hamulca przy pojeździe skierowanym przodem w dół.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Przy pojeździe skierowanym przodem pod górę przestawić dźwignię zmiany biegów do położenia D lub S, bądź do położenia R i zwolnić pedał hamulca przy pojeździe skierowanym przodem w dół.

System wspomagania ruszania pod górę

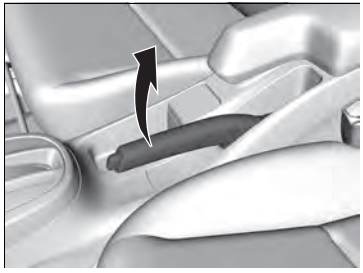
System wspomagania ruszania pod górę nie zapobiegnie stoczeniu się pojazdu na bardzo stromym lub śliskim zboczu i nie zadziała na niewielkich pochyłościach.

System wspomagania ruszania pod górę nie zastępuje hamulca postojowego.

System wspomagania ruszania pod górę działa nawet przy wyłączonym układzie VSA.

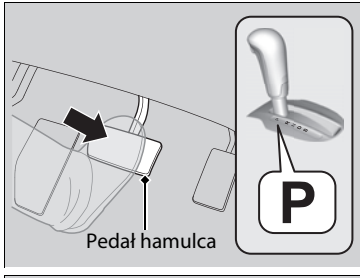
Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Uruchamianie silnika



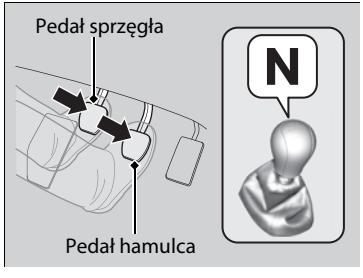
1. Upewnić się, że zaciągnięto hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów



2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu P, a następnie nacisnąć pedał hamulca.
▶ Mimo że pojazd można uruchomić z dźwignią zmiany biegów w położeniu N, to bezpieczniej jest przy położeniu P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów



2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu N. Następnie prawą stopą wcisnąć pedał hamulca, a lewą pedał sprzęgła.
▶ W celu uruchomienia silnika pedał sprzęgła musi zostać wciśnięty do końca.

Uruchamianie silnika

Podczas uruchamiania silnika trzymać mocno stopę na pedale hamulca.

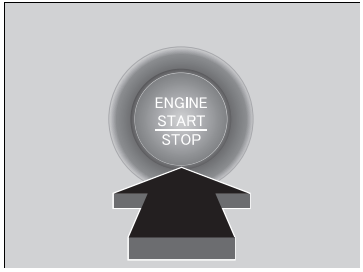
Uruchamianie silnika jest trudniejsze w niskich temperaturach i przy rozrzedzonym powietrzu na wysokościach powyżej 2400 metrów.

Uruchamiając silnik w niskiej temperaturze, wyłączyć wszystkie akcesoria elektryczne, takie jak światła, układ kontroli temperatury i wentylacji i ogrzewanie tylnej szyby, aby zmniejszyć pobór mocy z akumulatora.

W przypadku nieprawidłowego dźwięku wydechu lub zapachu spalin w kabinie pojazd należy dostarczyć do ASO Honda w celu sprawdzenia. Może występować problem dotyczący silnika lub układu wydechowego.

Układ immobilizera zabezpiecza pojazd przed kradzieżą. Włożenie niewłaściwie zakodowanego kluczyka powoduje zablokowanie układu paliwowego.
Układ immobilizera str. 159

CIĄG DALSZY



Wszystkie wersje

3. Nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** bez naciskania pedału przyspieszenia.

Uruchamianie silnika

Jeśli bateria w pilocie systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba, ustawić kluczyk przy przycisku **ENGINE START/STOP**.

Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba str. 562

Silnik może nie uruchomić się, jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego poddany jest wpływowi silnych fal radiowych.

Nie należy przytrzymywać wciśniętego przycisku **ENGINE START/STOP** podczas uruchamiania silnika. Jeśli silnik nie uruchomi się, przed ponowną próbą należy odczekać przynajmniej 30 sekund.

Zatrzymywanie silnika

Silnik można wyłączyć po całkowitym zatrzymaniu się pojazdu.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
2. Nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP**.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Jeśli dźwignia zmiany biegów jest w położeniu N, nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP**.
- Jeśli dźwignia zmiany biegów jest w ustawieniu innym niż N, wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie wcisnąć przycisk **ENGINE START/STOP**.

Rozpoczęcie jazdy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

1. Trzymając prawą stopę na pedale hamulca, zwolnić hamulec postojowy. Sprawdzić, czy zgasła lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego.
   ➡ **Hamulec postojowy** str. 453
2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu D. W przypadku cofania wybrać położenie R.
3. Stopniowo zwalniać pedał hamulca i delikatnie wciskać pedał przyspieszenia, aby ruszyć.

Rozpoczęcie jazdy

Wersje z ręczną skrzynią biegów

W przypadku zgaśnięcia silnika wcisnąć pedał sprzęgła do oporu w ciągu trzech sekund.
Silnik może się automatycznie uruchomić w określonych okolicznościach.
Jeśli to nie nastąpi, wykonać standardową procedurę.

CIĄG DALSZY

■ System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę utrzymuje włączony hamulec przez krótką chwilę, zapobiegając staczaniu się pojazdu w momencie przenoszenia nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Przy pojeździe skierowanym przodem pod górę przestawić dźwignię zmiany biegów do położenia D lub S, bądź do położenia R i zwolnić pedał hamulca przy pojeździe skierowanym przodem w dół.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Przy pojeździe skierowanym przodem pod górę wcisnąć pedał sprzęgła i wybrać jeden z biegów do przodu lub wybrać bieg R i zwolnić pedał hamulca przy pojeździe skierowanym przodem w dół.

System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę nie zapobiegnie stoczeniu się pojazdu na bardzo stromym lub śliskim zboczu i nie zadziała na niewielkich pochyłościach.

System wspomagania ruszania pod górę nie zastępuje hamulca postojowego.

System wspomagania ruszania pod górę działa nawet przy wyłączonym układzie VSA.

Środki ostrożności podczas jazdy

Podczas deszczu

Należy unikać jazdy w głębokiej wodzie i po zalanych drogach. Grozi to uszkodzeniem silnika lub układu przeniesienia napędu albo usterką podzespołu elektrycznego.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Środki ostrożności podczas jazdy

OSTRZEŻENIE: Nie wjeżdżać w głęboką wodę. Przejeżdżanie przez głęboką wodę grozi uszkodzeniem silnika i układów elektrycznych oraz zatrzymaniem samochodu.

UWAGA

Naciskając pedał przyspieszenia, nie należy obsługiwać dźwigni zmiany biegów. Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

UWAGA

Wielokrotne obracanie kierownicy przy bardzo małej prędkości oraz przytrzymywanie kierownicy w skrajnym prawym lub lewym położeniu powoduje nagrzewanie się elektrycznego układu wspomagania kierownicy (EPS). Układ przechodzi w tryb ochronny, a jego wydajność spada. Obracanie kierownicy staje się coraz cięższe. Działanie układu EPS zostaje przywrócone po schłodzeniu układu. Kontynuowanie działania w tych warunkach może ostatecznie uszkodzić układ.

W przypadku obrócenia wyłącznika zapłonu w położenie ACCESSORY I podczas jazdy następuje wyłączenie silnika oraz wszystkich funkcji wspomagających kierowanie i hamowanie, co utrudnia sterowanie pojazdem.

Nie ustawiać dźwigni zmiany biegów w położeniu N, ponieważ spowoduje to utratę możliwości hamowania silnikiem (i przyspieszania).

CIĄG DALSZY

Inne środki ostrożności

W przypadku silnego uderzenia w obiekt znajdujący się pod pojazdem należy zatrzymać się w bezpiecznym miejscu. Sprawdzić, czy na dolnej części podwozia nie ma uszkodzeń ani wycieku płynu.

Środki ostrożności podczas jazdy

Podczas pierwszych 1000 km eksploatacji należy unikać gwałtownego przyspieszania i jazdy z pełnym otwarciem przepustnicy, aby nie uszkodzić silnika lub układu napędowego.

Należy unikać gwałtownego i ostrego hamowania przez pierwsze 300 km.
Zasady tej należy również przestrzegać po wymianie klocków hamulcowych.

UWAGA

Następujące czynności mogą spowodować uszkodzenie dolnego spojlera:

- Parkowanie przy bloku wyznaczającym miejsce parkingowe
- Parkowanie równolegle do krawężnika
- Wjazd we wgłębienie jezdni
- Przejazd przez nierówność (np. zjeżdżanie z krawężnika)
- Jazda po uszkodzonej lub nierównej drodze
- Jazda po wyboistej drodze.

Bezstopniowa skrzynia biegów*

■ Wspomaganie ruszania

Obroty biegu jałowego są zwiększone i samochód pełza z większą prędkością.
Po zatrzymaniu utrzymywać pedał hamulca mocno wciśnięty.

■ Redukcja biegu

Szybkie wciśnięcie pedału przyspieszenia podczas jazdy pod górę może spowodować redukcję biegu i niespodziewane zwiększenie prędkości pojazdu. Pedał przyspieszenia należy wciskać ostrożnie, zwłaszcza na śliskich drogach i zakrętach.

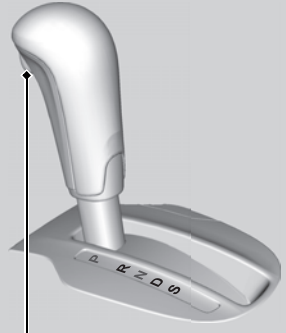
* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Zmiana biegów

Zmienić położenie dźwigni zmiany biegów odpowiednio do potrzeb dotyczących jazdy.

■ Położenia dźwigni zmiany biegów



Przycisk odblokowania

P **Park**
Używane podczas parkowania lub uruchamiania silnika

R **Wsteczny**
Używane podczas cofania

N **Neutralny**
Skrzynia biegów nie jest zablokowana

D **Jazda**
Używane:
- Normalna jazda
- Podczas okresowego korzystania z trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

S **Jazda w trybie (S)**
Zastosowanie:
- Lepsze przyspieszenie
- Mocniejsze hamowanie silnikiem
- Jazda pod górę lub z góry
- Podczas jazdy w trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

Położenia dźwigni zmiany biegów

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie można ustawić wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA [0] i wyjąć kluczyka, jeśli dźwignia zmiany biegów nie jest ustawiona w położeniu [P].

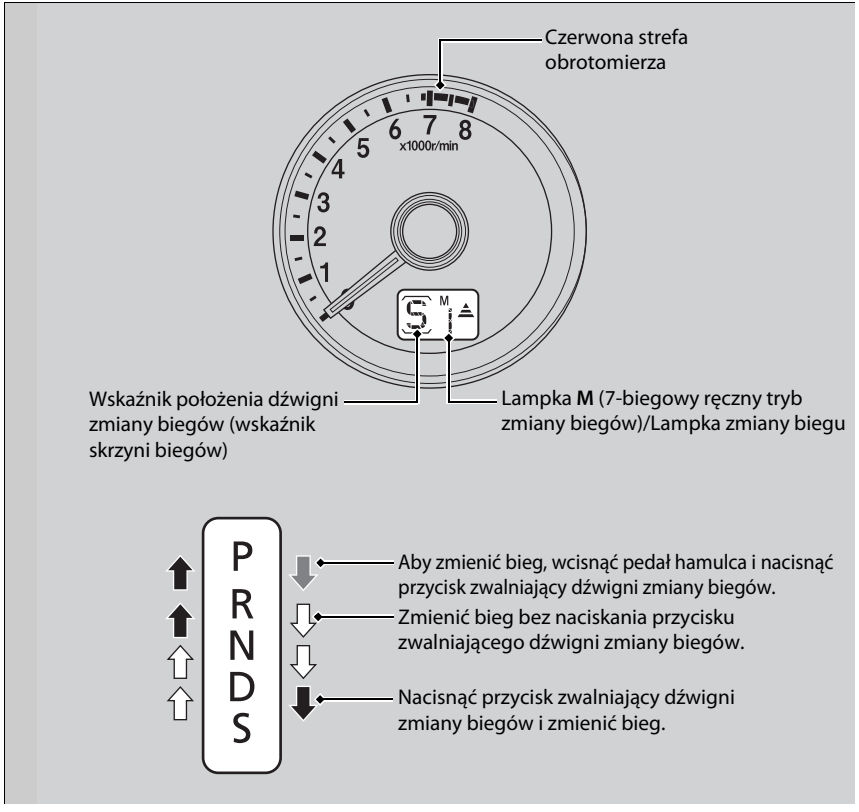
Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Nie można zmienić trybu zasilania z ZAPŁON na WYŁĄCZONY (BLOKADA), gdy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu [P].

Jeżeli silnik jest zimny, pojazd może przesunąć się nieco do przodu nawet przy dźwigni zmiany biegów w położeniu [N].
Wcisnąć mocno pedał hamulca, i jeśli to konieczne, zaciągnąć hamulec postojowy.

Podczas zmiany położenia dźwigni przy bardzo niskich temperaturach (-30°C), położenie dźwigni może być wyświetlane z małym opóźnieniem. Przed jazdą należy zawsze upewnić się, że położenie dźwigni jest prawidłowe.

Obsługa dźwigni zmiany biegów



Obsługa dźwigni zmiany biegów

UWAGA

Przy przestawianiu dźwigni zmiany biegów z położenia D do R i odwrotnie należy całkowicie zatrzymać pojazd i trzymać wciśnięty pedał hamulca.
Operowanie dźwignią zmiany biegów przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

Wskaźnik biegu służy do sprawdzania położenia dźwigni przed jego zmianą.

Jeśli lampka skrzyni biegów miga podczas jazdy, niezależnie od włączonego biegu, występuje usterka związana ze skrzynią biegów.
Należy unikać nagłego przyspieszania i jak najszybciej doprowadzić samochód do ASO Honda w celu sprawdzenia skrzyni biegów.

W przypadku jazdy z prędkością obrotową silnika w zakresie czerwonej strefy obrotomierza lub za nią (wartość graniczna prędkości obrotowej silnika) może zostać odcięte zasilanie paliwem. W takim przypadku może wystąpić lekkie szarpnięcie.

Po wciśnięciu pedału hamulca, gdy wciśnięty jest przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów, operowanie dźwignią zmiany biegów może nie być możliwe.
Należy najpierw wcisnąć pedał hamulca.

CIĄG DALSZY

■ Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

Do zmiany biegów między 1. a 7. bez zdejmowania rąk z kierownicy służą dźwigienki. Skrzynia biegów aktywuje tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów w momencie pociągnięcia dźwigienki zmiany biegu podczas jazdy. Jest to przydatne w celu hamowania silnikiem.

■ Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu D:

Skrzynia biegów aktywuje czasowo tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, a wyświetlacz włączonego biegu wskazuje aktualne przełożenie.
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów wyłącza się automatycznie podczas jazdy ze stałą prędkością lub podczas przyspieszania; w takim przypadku wyświetlacz włączonego biegu przestaje wyświetlać aktualne przełożenie.
Tryb można anulować, pociągając dźwigienkę zmiany biegu + przez kilka sekund.
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów jest bardzo przydatny podczas zwalniania w celu pokonania zakrętu.

■ Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu S:

Skrzynia biegów aktywuje tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów. Lampka **M** i numer wybranego przełożenia są wyświetlane na wskaźniku włączonego biegu. Gdy prędkość pojazdu spada, skrzynia biegów automatyczne redukuje biegi. Gdy pojazd się zatrzymuje, skrzynia biegów automatycznie włącza 1. bieg.
Tryb można anulować, pociągając dźwigienkę zmiany biegu + przez kilka sekund.

W przypadku zwiększenia prędkości pojazdu i prędkości obrotowej silnika do czerwonej strefy obrotomierza skrzynia biegów automatycznie włącza następny bieg.

≫Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

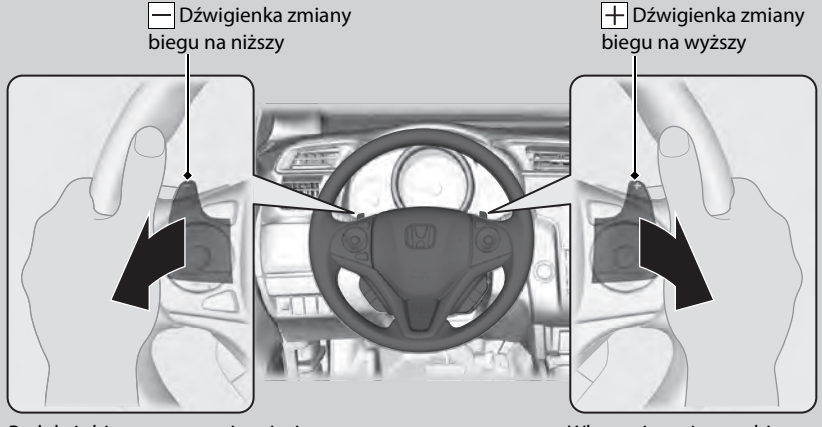
W trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów skrzynia biegów zmienia biegi na wyższe i niższe po przestawieniu dźwigienki zmiany biegu w następujących warunkach:
Zmiana biegu na wyższy: Prędkość obrotowa silnika osiąga minimalny próg wyższego biegu.
Zmiana biegu na niższy: Prędkość obrotowa silnika osiąga maksymalny próg niższego biegu.

Gdy prędkość obrotowa silnika zbliża się do czerwonego pola obrotomierza, skrzynia biegów automatycznie zmienia bieg na wyższy.
Gdy prędkość obrotowa silnika spada poniżej minimalnego progu włączonego biegu, skrzynia biegów automatycznie zmienia bieg na niższy.

Zmiana biegów za pomocą dźwigienek przy kierownicy podczas jazdy na śliskiej nawierzchni może powodować blokowanie kół. W takim przypadku tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów zostaje wyłączony i skrzynia biegów powraca do standardowego trybu.

Działanie trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

Ruszyć z miejsca można wyłącznie na 1. biegu.
Aby wyłączyć tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, należy przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia S na D. Po wyłączeniu trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów lampka **M** i wskaźnik włączonego biegu gasną.
Tryb można anulować, pociągając dźwigienkę zmiany biegu + przez kilka sekund.



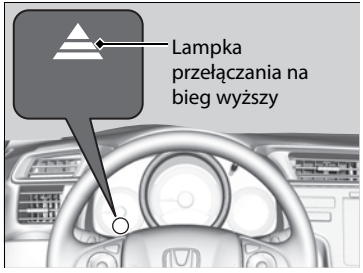
Działanie trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

Każde działanie dźwigienki zmiany biegów powoduje zmianę o jeden bieg.
Aby zmieniać biegi w sposób ciągły, należy zwolnić dźwigienkę zmiany biegu przed pociągnięciem jej w celu włączenia kolejnego biegu.

Wskaźnik włączonego biegu miga w przypadku braku możliwości włączenia wyższego lub niższego biegu. Oznacza to, że prędkość pojazdu uniemożliwia włączenie danego przełożenia.
Jeśli lampka miga, zwiększyć nieco prędkość, aby zmienić bieg na wyższy, lub zmniejszyć prędkość, aby zmienić bieg na niższy.

CIĄG DALSZY

Lampka przełączania na bieg wyższy



Lampka zapala się podczas jazdy w trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, aby zasygnalizować moment zmiany biegu, który będzie optymalny z punktu widzenia zużycia paliwa.

Lampka zmiany biegu na wyższy: Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na wyższy.

Lampka przełączania na bieg wyższy

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Lampka zmiany biegu stanowi jedynie pomoc w zmniejszeniu zużycia paliwa.
Nie należy sugerować się lampkami zmiany biegu, gdy warunki na drodze są niestabilne lub gdy powoduje to odwrócenie uwagi.

Kolor wskaźnika stylu jazdy może się zmienić w przypadku braku zmiany biegu przy zapalonej lampce zmiany biegu. Może to spowodować zmianę w zużyciu paliwa.

Warunki na drodze mogą wymagać zmiany biegów w momentach innych niż wskazane.

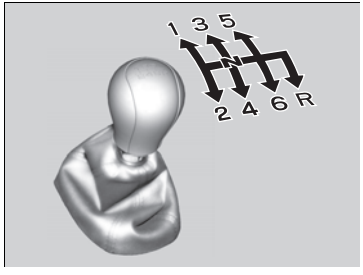
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zmiana biegów

Obsługa dźwigni zmiany biegów

Wcisnąć do końca pedał sprzęgła, ustawić dźwignię zmiany biegów w wybranym położeniu, aby zmienić bieg, a następnie powoli zwolnić pedał sprzęgła.

Po naciśnięciu sprzęgła należy odczekać kilka sekund przed przełączeniem biegu lub na chwilę włączyć któryś z innych biegów, a dopiero potem włączyć wsteczny bieg R. Pozwoli to na zatrzymanie biegów i przełączenie ich bez „zgrzytu".



W trakcie jazdy nie należy opierać stopy na pedale sprzęgła. Może to spowodować szybsze zużycie sprzęgła.

Zmiana biegów

UWAGA

Nie należy zmieniać biegu na R przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu.
Zmiana biegu R przed zatrzymaniem może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

UWAGA

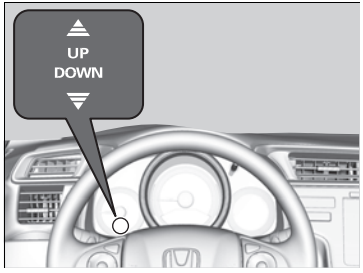
Przed zmianą biegu na niższy należy sprawdzić, czy wskazanie dla silnika nie znajdzie się w czerwonej strefie obrotomierza. Jeśli tak, może to poważnie uszkodzić silnik.

Na dźwigni zmiany biegów jest metalowa część. Jeżeli pojazd przez dłuższy czas pozostawał zaparkowany na zewnątrz w gorący dzień, należy zachować ostrożność przy dotknięciu dźwigni zmiany biegów. W wyniku wysokich temperatur dźwignia zmiany biegów może być bardzo gorąca. Jeśli temperatura na zewnątrz jest niska, dźwignia zmiany biegów będzie zimna.

W przypadku przekroczenia maksymalnej prędkości dla włączonego biegu wskazanie prędkości obrotowej silnika znajdzie się w czerwonej strefie obrotomierza. W takim przypadku może wystąpić lekkie szarpnięcie.

CIĄG DALSZY

Lampki zmiany biegu na wyższy/niższy



Zapalają się, wskazując kiedy zmiana biegu jest odpowiednia dla utrzymania najbardziej ekonomicznego stylu jazdy.

Lampka UP: Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na wyższy.

Lampka DOWN: Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na niższy.

Lampki zmiany biegu na wyższy/niższy

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Lampka zmiany biegu stanowi jedynie pomoc w zmniejszeniu zużycia paliwa.
Nie należy sugerować się lampkami zmiany biegu, gdy warunki na drodze są niestabilne lub gdy powoduje to odwrócenie uwagi.

Lampka ta nie zasugeruje zmiany biegu na niższy dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem. Od kierowcy zależy zredukowanie biegu dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem podczas zjeżdżania ze wzniesienia.

Bieg należy redukować przy odpowiedniej prędkości pojazdu.

Lampka zmiany biegu na niższy nie zapala się przy redukcji z biegu 2 na 1.

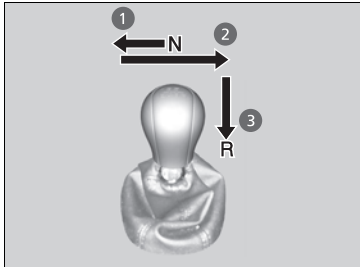
Kolor wskaźnika stylu jazdy może się zmienić w przypadku braku zmiany biegu przy zapalonej lampce zmiany biegu. Może to spowodować zmianę w zużyciu paliwa.

Warunki na drodze mogą wymagać zmiany biegów w momentach innych niż wskazane.

■ Blokada biegu wstecznego

Ręczna skrzynia biegów zawiera mechanizm blokujący, który przy określonej prędkości pojazdu uniemożliwia przypadkowe przełączenie na bieg R z biegu przeznaczonego do jazdy w przód.

Jeśli po zatrzymaniu pojazdu nie można zmienić biegu na R, należy wykonać następujące czynności:



1. Wcisnąć pedał sprzęgła, przesunąć dźwignię zmiany biegów całkowicie w lewo i zmienić bieg na R.
2. Jeśli nadal nie można zmienić biegu na R, zaciągnąć hamulec postojowy i ustawić wyłącznik zapłonu do położenia AKCESORIA I lub BLOKADA 0 *1.
3. Wcisnąć pedał sprzęgła i zmienić bieg na R.
4. Wciskając nadal pedał sprzęgła, uruchomić silnik.

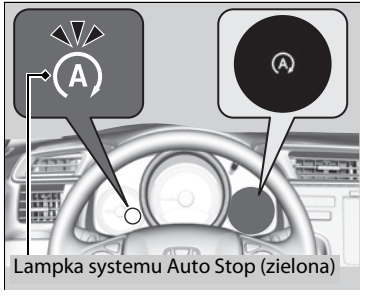
Jeśli konieczność wykonania tej procedury powtarza się, pojazd powinien zostać sprawdzony w ASO Honda.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

System Auto Stop

W zależności od warunków zewnętrznych oraz warunków jazdy silnik automatycznie się wyłącza w momencie zatrzymania pojazdu w celu zmniejszenia zużycia paliwa. Zapala się wtedy lampka (zielona).



Lampka systemu Auto Stop (zielona)

Silnik uruchamia się, tuż przed ruszeniem pojazdu lub w zależności od warunków otoczenia i stanu pojazdu, czemu towarzyszy zgaśnięcie zielonej lampki.

➔ **Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:** str. 414

W przypadku otwarcia drzwi przy świecącej zielonej się lampce włącza się sygnał dźwiękowy, który przypomina o działaniu systemu Auto Stop.

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat związany z działaniem systemu Auto stop.

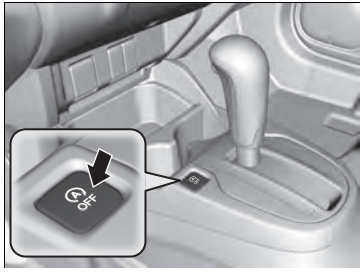
➔ **Lampki** str. 102, 103
➔ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza wielofunkcyjnego** str. 111
➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

System Auto Stop

Pojazd jest wyposażony w akumulator 12 V przystosowany do systemu Auto Stop. Montaż akumulatora innego niż określony w specyfikacji może znacząco skrócić jego działanie i uniemożliwić prawidłowe działanie systemu Auto Stop. W przypadku konieczności jego wymiany należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

➔ **Dane techniczne** str. 592

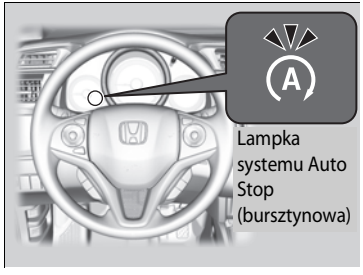
Lampka sygnalizująca włączenie/wyłączenie systemu Auto Stop



Nacisnąć ten przycisk, aby wyłączyć system Auto stop. System Auto Stop wyłącza się.

▶ System Auto stop zostaje wyłączony i zapala się lampka (bursztynowa).

System Auto Stop jest włączany po każdym uruchomieniu silnika, nawet jeśli został wyłączony podczas ostatniej jazdy.



Lampka sygnalizująca włączenie/wyłączenie systemu Auto Stop

Po naciśnięciu przycisku funkcji Auto Stop **OFF** silnik zostanie ponownie uruchomiony po zatrzymaniu przez układ Auto Stop.

CIĄG DALSZY

System Auto Stop włączy się, gdy:

Pojazd zostaje zatrzymany na przełożeniu D i kierowca wciska pedał hamulca.

System Auto Stop nie uaktywni się, gdy:

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Temperatura płynu chłodzącego silnika jest niska lub wysoka.
- Temperatura oleju w skrzyni biegów jest niska lub wysoka.
- Pojazd zatrzymuje się ponownie przed osiągnięciem prędkości 5 km/godz. od momentu uruchomienia silnika.
- Pojazd został zatrzymany na stromym wzniesieniu.
- Skrzynia biegów jest ustawiona w położeniu innym niż D.
- Uruchomienie silnika z otwartą pokrywą silnika.
  ▶ Wyłącz silnik. Zamknąć pokrywę komory silnika przed ponownym uruchomieniem silnika w celu włączenia funkcji Auto Stop.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Wewnętrzna temperatura akumulatora wynosi maksymalnie 5°C.

Wersje bez układu czujników parkowania

- Stan modułu kondensatora jest nieprawidłowy.
  ▶ Skraplacz wykorzystuje moduł kondensatora do krótkotrwałego ładowania lub rozładowywania.

Wersje z układem automatycznej klimatyzacji

- Włączona automatyczna klimatyzacja przy temperaturze otoczenia niższej niż -20°C lub wyższej niż 40°C.
- Włączona automatyczna klimatyzacja przy temperaturze ustawionej na **Hi** lub **Lo**.
- Wyświetlany jest symbol FRONT (świeci się lampka) .

Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia

- Wentylator jest włączony i pokrętło sterujące trybem jest ustawione w położeniu .

System Auto Stop włączy się, gdy:

Nie otwierać pokrywy silnika przy włączonym systemie Auto Stop.
Otwarcie pokrywy komory silnika spowoduje automatyczny rozruch silnika.

W takim przypadku należy uruchomić silnik za pomocą wyłącznika zapłonu lub przycisku **ENGINE START/STOP**.
Uruchamianie silnika str. 392, 395

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Naciśnięcie przycisku **ENGINE START/STOP** zmienia tryb zasilania na zasilanie AKCESORIÓW nawet podczas działania systemu Auto stop. Po włączeniu trybu zasilania AKCESORIÓW silnik nie uruchamia się automatycznie. Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika.
Uruchamianie silnika str. 395

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ROZRUCH III w fazie Auto Stop nie spowoduje uruchomienia silnika.

■ **System Auto Stop może się nie uaktywnić, gdy:**

- Wykonywane są ruchy kierownicą.
- Pojazd znajduje się na dużej wysokości nad poziomem morza.
- Pojazd zostanie gwałtownie zatrzymany.
- Pojazd naprzemiennie się rozpędza i hamuje, nie osiągając dużej prędkości.

Wersje z układem automatycznej klimatyzacji

- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnątrz pojazdu.
- Włączona automatyczna klimatyzacja przy wysokiej wilgotności wnętrza.
- Wentylator obraca się z dużą prędkością.

CIĄG DALSZY

■ Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Zwolniony hamulec postojowy.

■ Silnik włącza się pomimo wciśniętego pedału hamulca, jeżeli:

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Kierownica zmieni położenie.
- Skrzynia biegów jest ustawiona w położeniu R lub S bądź przestawiona z położenia N do położenia D.
- Siła nacisku na pedał hamulca zmniejsza się, a pojazd zaczyna się staczać po pochyłości.
- Pedał hamulca jest wielokrotnie wciskany i lekko zwalniany podczas zatrzymania.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Pedał przyspieszenia jest wciśnięty.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty.

Wersje z układem automatycznej klimatyzacji

- Wyświetlany jest symbol FRONT (świeci się lampka).
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnętrzną.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji został włączony w celu usunięcia wilgoci z wnętrza pojazdu.

Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia

- Wentylator jest włączony i pokrętło sterujące trybem jest ustawione w położeniu .

■ System wspomagania ruszania pod górę

Utrzymuje przez chwilę działanie hamulców po zwolnieniu pedału hamulca na czas rozruchu silnika. To zapobiega staczaniu się pojazdu, który stoi na pochyłości.

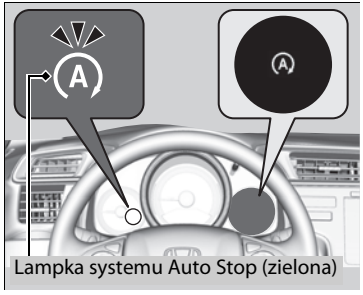
≫Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Jeśli w trakcie działania systemu Auto Stop będzie używane urządzenie elektroniczne, może ono zostać chwilowo wyłączone przy ponownym uruchamianiu silnika.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

System Auto Stop

W zależności od warunków zewnętrznych oraz warunków jazdy silnik automatycznie się wyłącza w momencie zatrzymania pojazdu w celu zmniejszenia zużycia paliwa. Zapala się wtedy lampka (zielona).



Lampka systemu Auto Stop (zielona)

Silnik uruchamia się, tuż przed ruszeniem pojazdu lub w zależności od warunków otoczenia i stanu pojazdu, czemu towarzyszy zgaśnięcie zielonej lampki.

➔ **Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:** str. 414

W przypadku otwarcia drzwi przy świecącej zielonej się lampce włącza się sygnał dźwiękowy, który przypomina o działaniu systemu Auto Stop.

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat związany z działaniem systemu Auto stop.

➔ **Lampki** str. 102, 103
➔ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza wielofunkcyjnego** str. 111
➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

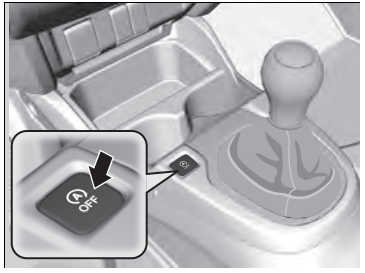
System Auto Stop

Pojazd jest wyposażony w akumulator 12 V przystosowany do systemu Auto Stop. Montaż akumulatora innego niż określony w specyfikacji może znacząco skrócić jego działanie i uniemożliwić prawidłowe działanie systemu Auto Stop. W przypadku konieczności jego wymiany należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

➔ **Dane techniczne** str. 592

CIĄG DALSZY

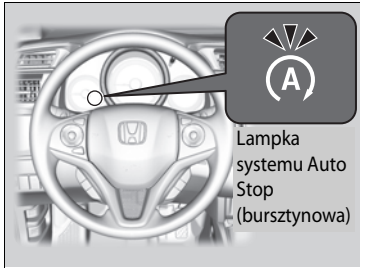
Lampka sygnalizująca włączenie/wyłączenie systemu Auto Stop



Nacisnąć ten przycisk, aby wyłączyć system Auto stop. System Auto Stop wyłącza się.

▶ System Auto stop zostaje wyłączony i zapala się lampka (bursztynowa).

System Auto Stop jest włączany po każdym uruchomieniu silnika, nawet jeśli został wyłączony podczas ostatniej jazdy.



Lampka sygnalizująca włączenie/wyłączenie systemu Auto Stop

Naciśnięcie przycisku systemu Auto Stop **OFF** powoduje uruchomienie silnika, gdy system Auto Stop jest włączony.

■ System Auto Stop włączy się, gdy:

Pojazd ruszy z miejsca, zatrzyma się w wyniku wciśnięcia pedału hamulca, całkowitego wciśnięcia pedału sprzęgła, ustawienia dźwigni zmiany biegów w położenie N i zwolnienia pedału sprzęgła.

▶ Aby automatycznie uruchomić silnik, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie N.

■ System Auto Stop nie uaktywni się, gdy:

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Temperatura płynu chłodzącego silnika jest niska lub wysoka.
- Pojazd zatrzyma się ponownie przed osiągnięciem prędkości 3 km/godz. po uruchomieniu silnika.
- Dźwignia zmiany biegów jest w każdym położeniu z wyjątkiem N.
- Uruchomienie silnika z otwartą pokrywą silnika.
  ▶ Wyłącz silnik. Zamknąć pokrywę komory silnika przed ponownym uruchomieniem silnika w celu włączenia funkcji Auto Stop.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Wewnętrzna temperatura akumulatora wynosi maksymalnie 5°C.

Wersje z układem automatycznej klimatyzacji

- Włączona automatyczna klimatyzacja przy temperaturze otoczenia niższej niż -20°C lub wyższej niż 40°C.
- Włączona automatyczna klimatyzacja przy temperaturze ustawionej na **Hi** lub **Lo**.
- Wyświetlany jest symbol FRONT (świeci się lampka) .

Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia

- Wentylator jest włączony i pokrętło sterujące trybem jest ustawione w położeniu .

System Auto Stop włączy się, gdy:

Nie otwierać pokrywy silnika przy włączonym systemie Auto Stop.
Otwarcie pokrywy komory silnika spowoduje automatyczny rozruch silnika.

W takim przypadku należy uruchomić silnik za pomocą wyłącznika zapłonu lub przycisku **ENGINE START/STOP**.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 392, 395

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Naciśnięcie przycisku **ENGINE START/STOP** zmienia tryb zasilania na WYŁĄCZONE nawet podczas działania systemu Auto Stop. Silnik nie uruchamia się automatycznie. Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 395

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ROZRUCH III w fazie Auto Stop nie spowoduje uruchomienia silnika.

CIĄG DALSZY

■ **System Auto Stop może się nie uaktywnić, gdy:**
- Wykonywane są ruchy kierownicą.
- Pojazd znajduje się na dużej wysokości nad poziomem morza.

Wersje z układem automatycznej klimatyzacji
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnątrz pojazdu.
- Włączona automatyczna klimatyzacja przy wysokiej wilgotności wnętrza.
- Wentylator obraca się z dużą prędkością.

■ Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Wciśnięty jest pedał sprzęgła.

■ **Silnik zostaje ponownie uruchomiony bez wciskania pedału sprzęgła i przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu N, gdy:**
- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Siła nacisku na pedał hamulca zmniejsza się, a pojazd zaczyna się staczać po pochyłości.
- Pedał hamulca jest wielokrotnie wciskany i lekko zwalniany podczas zatrzymania.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Wykonywane są ruchy kierownicą.

Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Silnik nie uruchamia się automatycznie, gdy w układzie występuje awaria. Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika.

➔ **Uruchamianie silnika** str. 392, 395

Jeśli w trakcie działania systemu Auto Stop będzie używane urządzenie elektroniczne, może ono zostać chwilowo wyłączone przy ponownym uruchamianiu silnika.

Silnik nie uruchamia się automatycznie podczas działania systemu Auto Stop, jeżeli:
- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty.

Aby utrzymać system Auto Stop w trybie włączonym, natychmiast zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Skrzynia biegów jest ustawiona w położeniu innym niż N. Zmień położenie skrzyni biegów na N.

➔ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza wielofunkcyjnego** str. 114

Gdy system się wyłącza, silnik należy uruchomić w konwencjonalny sposób.

➔ **Uruchamianie silnika** str. 392, 395

■ Miganie lampki kontrolnej (bursztynowej) aktywnego systemu Auto Stop

Wcisnąć maksymalnie pedał sprzęgła.

▶ Silnik zostaje ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

Miganie lampki kontrolnej (bursztynowej) aktywnego systemu Auto Stop

Lampka systemu Auto Stop zaczyna szybko migać w następujących warunkach:

Wersje z układem automatycznej klimatyzacji

- Naciśnięcie ikony FRONT (usuwanie zaparowania z przedniej szyby).
- Układ kontroli temperatury i wentylacji został włączony w celu usunięcia wilgoci z wnętrza pojazdu.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnętrzną.

Wersje z układem ogrzewania i chłodzenia

- świeci przy pracującym wentylatorze.

Tempomat

Utrzymuje stałą prędkość pojazdu bez konieczności trzymania stopy na pedale przyspieszenia. Tempomatu należy używać na autostradach lub otwartych drogach, po których można podróżować ze stałą prędkością, z rzadkimi sytuacjami przyspieszania lub zmniejszania prędkości.

Kiedy używać

■Prędkość pojazdu dla tempomatu: Żądana prędkość w zakresie od około 30 km/h do około 200 km/h

Zawsze należy zachowywać wystarczającą odległość od pojazdu jadącego z przodu.



Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

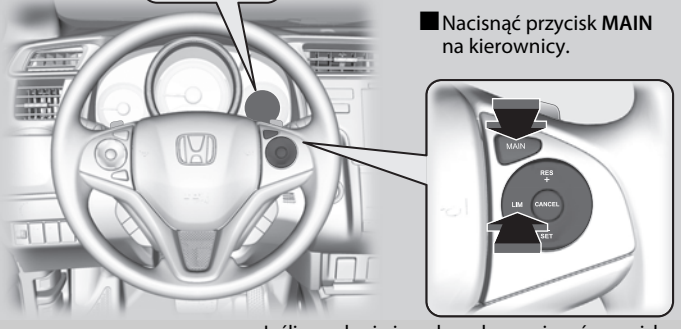
■Położenia skrzyni biegów podczas jazdy z włączonym tempomatem:
w D lub S

Sposób używania



Zapalona lampka w górnej części wyświetlacza wielofunkcyjnego.
Tempomat jest gotowy do użycia.

■Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy.



Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM**, aby włączyć tempomat.

Tempomat

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe używanie tempomatu może doprowadzić do wypadku.

Z tempomatu należy korzystać tylko na niezatłoczonych autostradach w dobrych warunkach atmosferycznych.

Podczas wjeżdżania na wzniesienia i zjeżdżania z nich utrzymanie stałej prędkości może nie być możliwe.

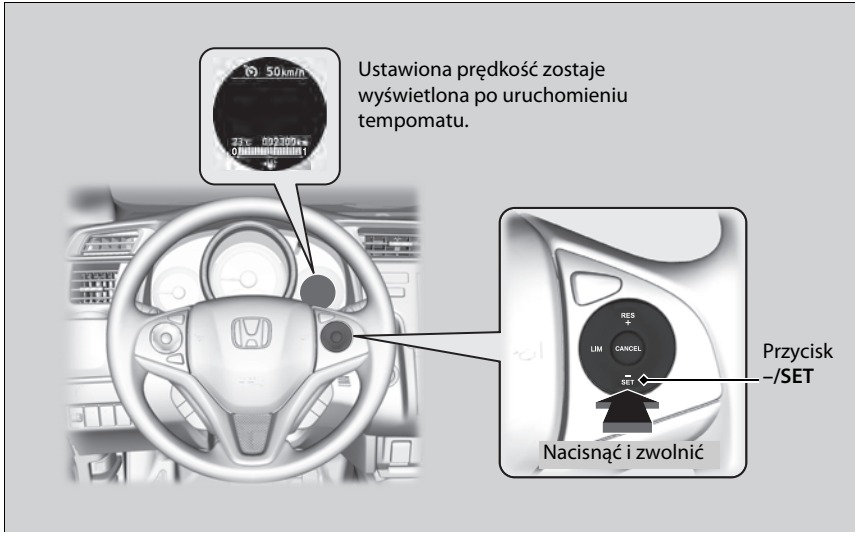
Gdy tempomat nie jest używany:
Wyłączyć tempomat, naciskając przycisk **MAIN**.

Wersje z ręczną skrzynią biegów
Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg. Zmiana biegu w ciągu pięciu sekund umożliwia utrzymanie wybranej prędkości.

Ustawienie trybu zasilania AKCESORIA lub POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) powoduje automatyczne wyłączenie tempomatu.

Nie można korzystać jednocześnie z tempomatu i ogranicznika prędkości maksymalnej.

Ustawianie prędkości pojazdu



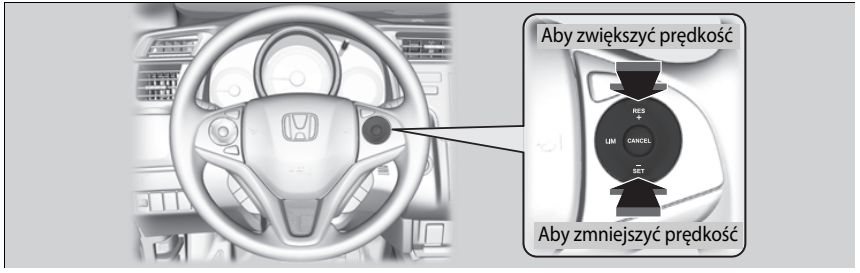
Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **–/SET**.

W chwili zwolnienia przycisku **–/SET** ustalona prędkość zostanie ustawiona i tempomat zacznie działać. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.

CIĄG DALSZY

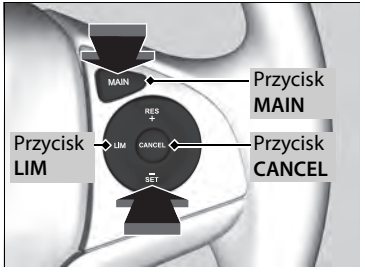
Ustawiona prędkość pojazdu

Można zwiększać lub zmniejszać prędkość pojazdu za pomocą przycisków **RES/+**lub **–/SET** na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1 km/h.
- Przytrzymanie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 10 km/h.

Anulowanie



Aby anulować działanie tempomatu należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.
- Wcisnąć pedał hamulca.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Wcisnąć pedał sprzęgła na minimum pięć sekund.

Lampka tempomatu i wyświetlana zaprogramowana prędkość znika.

Ustawiona prędkość pojazdu

Prędkość pojazdu można ustawić za pomocą przycisku **–/SET** na kierownicy, regulując prędkość pedałami przyspieszenia i hamulca.

Anulowanie

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości:
W przypadku anulowania działania tempomatu ustawioną wcześniej prędkość można przywrócić, naciskając podczas jazdy z prędkością co najmniej 30 km/h przycisk **RES/+**.

Ustawienia lub przywrócenia nie można dokonać w następujących sytuacjach:

- Przy prędkości poniżej 30 km/h
- Po wyłączeniu przycisku **MAIN**

Działanie tempomatu zostaje automatycznie anulowane przy prędkości niższej niż 25 km/h.

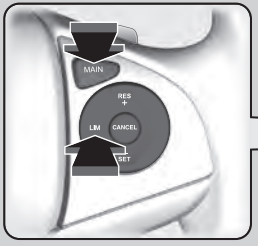
Ogranicznik prędkości maksymalnej

System ten umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości, której nie można przekroczyć nawet po wciśnięciu pedału przyspieszenia.
Ograniczenie prędkości maksymalnej można ustawiać w zakresie od 30 km/h do 250 km/h.

Sposób używania

Lampka znajduje się na zestawie wskaźników.
Ogranicznik prędkości maksymalnej jest gotowy do użycia.

■Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy.





Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM**, aby włączyć ogranicznik prędkości maksymalnej.

≫Ogranicznik prędkości maksymalnej

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ogranicznik prędkości maksymalnej ma także ograniczenia.
Obowiązek dostosowania prędkości pojazdu do przepisów i bezpiecznej jazdy spoczywa zawsze na kierowcy.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie naciskać pedału przyspieszenia bardziej niż to konieczne.
Utrzymywać pedał przyspieszenia w odpowiedniej pozycji, w zależności od prędkości pojazdu.

Ogranicznik prędkości maksymalnej może nie utrzymać ustawionego limitu prędkości przy zjeżdżaniu ze wzniesienia. Jeśli tak się stanie, zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca.

Gdy ogranicznik prędkości maksymalnej nie jest używany: Wyłączyć ogranicznik prędkości maksymalnej, naciskając przycisk **MAIN**.

Nie można korzystać jednocześnie z tempomatu, ogranicznika prędkości maksymalnej lub inteligentnego ogranicznika prędkości* w tym samym czasie.

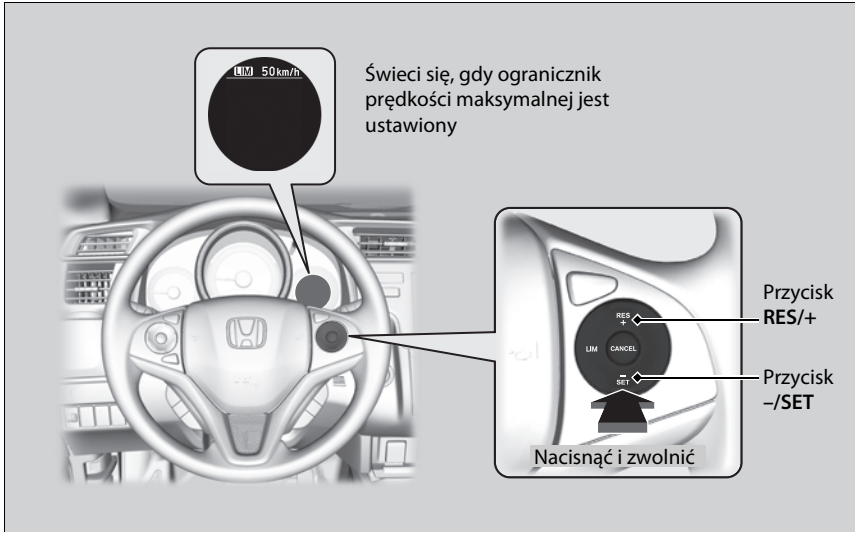
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Aby ustawić ograniczenie prędkości



- Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **-/SET**. W chwili zwolnienia przycisku **-/SET** ustalona prędkość zostaje ustawiona i ogranicznik prędkości maksymalnej zaczyna działać. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.
- Można przywrócić poprzednią ustawioną wartość ograniczenia prędkości maksymalnej naciskając przycisk **RES/+**.

Aby ustawić ograniczenie prędkości

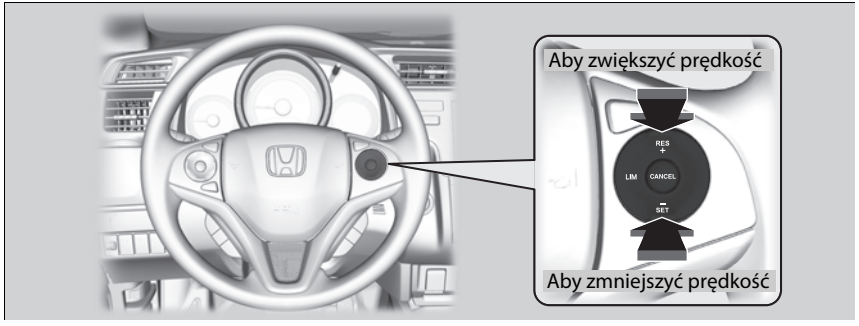
Jeśli podczas jazdy kierowca ustawi ograniczenie prędkości na mniej niż 30 km/h, przyjmie ono wartość 30 km/h.

Przekroczenie przez pojazd jadący w terenie o stromym spadku ograniczenia o 3 km/h spowoduje włączenie sygnału dźwiękowego i miganie wyświetlonego ograniczenia prędkości.

Po naciśnięciu przycisku **RES/+** ogranicznik prędkości maksymalnej przywraca bieżącą prędkość, jeżeli przekroczy ona wcześniej ustawioną wartość ograniczenia.

■ Aby ustawić ograniczenie prędkości

Można zwiększać lub zmniejszać ograniczenie prędkości maksymalnej za pomocą przycisków **RES/+** lub **-/SET** znajdujących się na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie ograniczenia prędkości maksymalnej o około 1 km/godz.
- Przytrzymanie wciśniętego przycisku powoduje zwiększanie lub zmniejszanie prędkości pojazdu o 10 km/h lub 10 mil co 0,5 sekundy, aż do osiągnięcia limitu.
- Pojazd będzie przyspieszał lub zwalniał do osiągnięcia ustawionej prędkości.

■ Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Ograniczenie prędkości można przekroczyć przez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia.

▶ Miga wyświetlona prędkość ograniczenia.
Po przekroczeniu ograniczenia prędkości włącza się brzęczyk.

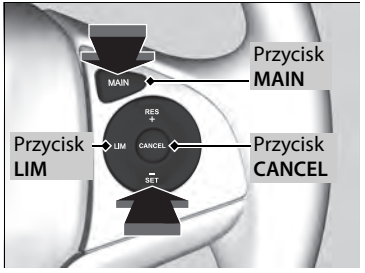
Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Gdy przy całkowicie wciśniętym pedale przyspieszenia prędkość jazdy wzrośnie powyżej ustawionej wartości ograniczenia, włączy się brzęczyk.

Ogranicznik prędkości maksymalnej wznowi działanie, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości ustawionego ograniczenia.

CIĄG DALSZY

Anulowanie



Aby anulować działanie ogranicznika prędkości maksymalnej należy wykonać jedną z następujących czynności:

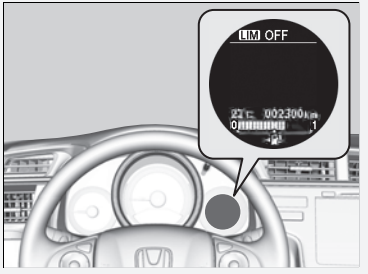
- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

Anulowanie

Po naciśnięciu przycisku **LIM** ogranicznik prędkości maksymalnej przestawia się w tryb tempomatu.

Wersje z inteligentnym ogranicznikiem prędkości maksymalnej

Po naciśnięciu przycisku **LIM** ogranicznik prędkości maksymalnej przestawia się w tryb inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej.



Jeśli w układzie wystąpił problem podczas używania ogranicznika prędkości maksymalnej, włącza się sygnał dźwiękowy i zapala się lampka **OFF.** Ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie wyłączony.

Wersje z systemem rozpoznawania znaków drogowych (TSR)

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

Automatycznie ustawia limit prędkości na podstawie informacji z systemu rozpoznawania znaków drogowych. Nie można przekroczyć ograniczenia prędkości, nawet wciskając pedał przyspieszenia. Ograniczenie prędkości można przekroczyć poprzez pełne wciśnięcie pedału przyspieszenia.

➔ **System rozpoznawania znaków drogowych*** str. 442

≫Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ma także ograniczenia.
Inteligentny ogranicznik prędkości może dostosować się do prędkości poniżej lub powyżej rzeczywistego ograniczenia prędkości. Ogranicznik może również nie zadziałać w przypadku, gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie działa prawidłowo lub na drodze nie ma znaków ograniczenia prędkości.
Obowiązek dostosowania prędkości pojazdu do przepisów i bezpiecznej jazdy spoczywa zawsze na kierowcy.

W zależności od poziomu wciśnięcia pedału przyspieszenia pojazd będzie przyspieszać do momentu osiągnięcia prędkości wykrytej przez system rozpoznawania znaków drogowych.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Sposób używania



Lampka znajduje się na zestawie wskaźników. Ogranicznik prędkości maksymalnej jest gotowy do użycia.

■ Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy.

Jeżeli zapali się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM** aby zmienić ją na lampkę inteligentnego ogranicznika prędkości.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

System rozpoznaje znaki drogowe spełniające standardy Konwencji Wiedeńskiej. System nie rozpoznaje wszystkich znaków. Kierowca powinien uwzględniać wszystkie znaki znajdujące się na drodze. System nie rozpoznaje wszystkich znaków drogowych we wszystkich krajach. System nie działa również we wszystkich warunkach.

System rozpoznawania znaków drogowych* str. 442

Jeżeli inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej jest ustawiony na prędkość niezgodną z obowiązującym ograniczeniem, spróbuj wykonać jedną z poniższych czynności:

Anulowanie działania

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

Aby tymczasowo przekroczyć limit prędkości

- Wciśnięcie pedału przyspieszenia do oporu.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej może nie utrzymać ustawionego limitu prędkości przy zjeżdżaniu ze wzniesienia. Jeśli tak się stanie, zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca.

Gdy inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej nie jest używany, wyłącz go naciskając przycisk **MAIN**.

Nie można korzystać jednocześnie z tempomatu, ogranicznika prędkości maksymalnej lub inteligentnego ogranicznika prędkości w tym samym czasie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Aby ustawić ograniczenie prędkości



- W momencie zwolnienia przycisku **-**/**SET** lub **RES**/**+**, inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie ustawiony zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg.

Nie używać inteligentnego ogranicznika prędkości w obszarach obowiązywania innych jednostek ograniczenia niż dostępne w systemie.

Pojazd z kierownicą po prawej stronie

Należy dostosować jednostki systemu do obowiązujących na danym obszarze.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 131

Aby ustawić ograniczenie prędkości

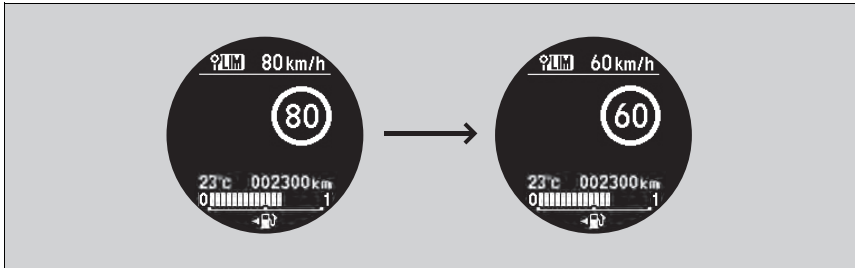
Jeśli inteligentny ogranicznik prędkości zostanie ustawiony, a system rozpoznawania znaków drogowych wykryje ograniczenie prędkości niższe niż 30 km/h, funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza zostaną wyłączone.

Jeżeli prędkość pojazdu jest wyższa niż obowiązujące ograniczenie prędkości wykryte przez system rozpoznawania znaków drogowych, pojazd zwalnia powoli do osiągnięcia ograniczenia prędkości. W razie konieczności zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca. Przekroczenie przez pojazd ograniczenia o 3 km/h spowoduje włączenie sygnału dźwiękowego i miganie wyświetlonego ograniczenia prędkości.

CIĄG DALSZY

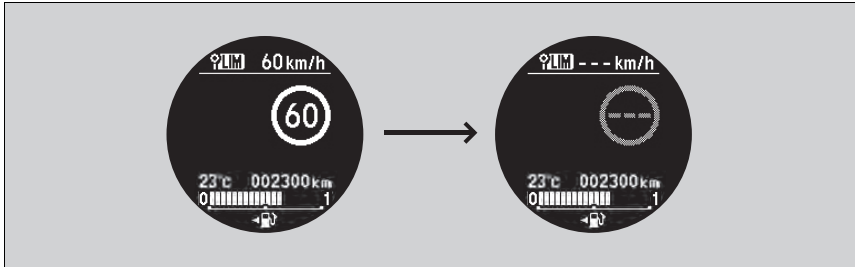
■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykrywa znak nowego ograniczenia prędkości.**

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ustawia prędkość zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych.



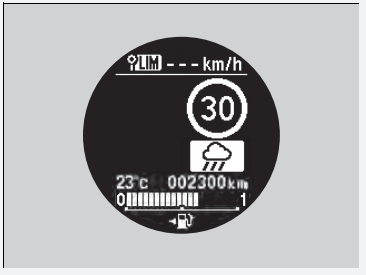
■ **Funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza może się wyłączyć w przypadku braku znaku ograniczenia prędkości na ekranie systemu rozpoznawania znaków drogowych, gdy:**

- System wykryje obecność znaku anulującego dane ograniczenie.
- Pojazd wjeżdża/zjeżdża z autostrady lub dwupasmowej drogi.
- Pojazd skręci na skrzyżowaniu.



Aby ustawić ograniczenie prędkości

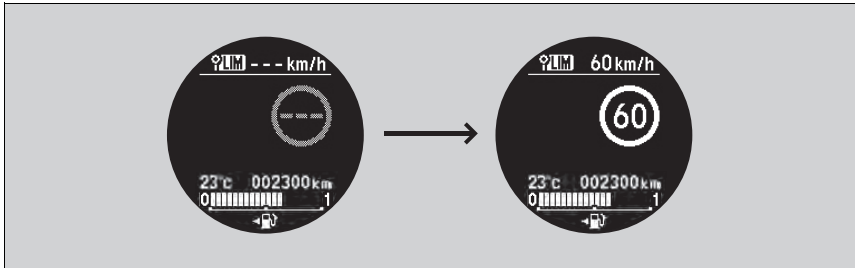
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej może zostać wyłączony, gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykryje dodatkowe znaki ograniczenia prędkości.



Jazda

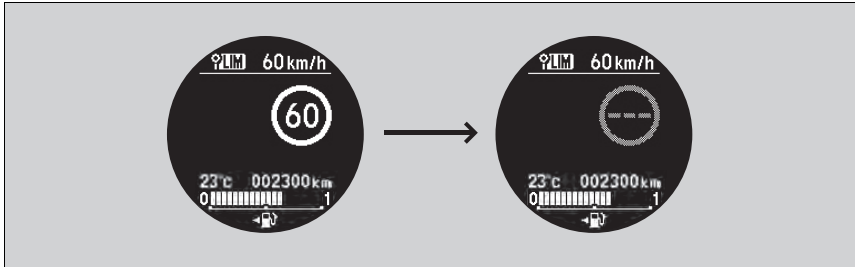
■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykrywa znak ograniczenia prędkości przy wyłączonym inteligentnym ograniczniku prędkości.**

Funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza zostaną wznowione automatycznie.



■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie wykryje znaku czasowego ograniczenia prędkości, podczas gdy inteligentny ogranicznik prędkości jest włączony.**

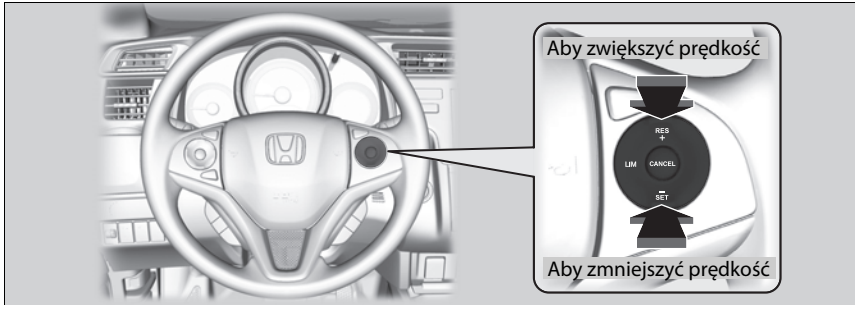
Podczas jazdy, gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie wykryje znaku ograniczenia prędkości, system rozpoznawania znaków drogowych może wyświetlić brak ograniczenie prędkości. Jednak inteligentny ogranicznik prędkości działa nadal.



CIĄG DALSZY

Aby ustawić ograniczenie prędkości

Można zwiększać lub zmniejszać ograniczenie prędkości maksymalnej za pomocą przycisków **RES/+** lub **-/SET** znajdujących się na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie ograniczenia prędkości maksymalnej o około 1 km/h.
- Można zwiększyć ograniczenie prędkości o +10 km/h na podstawie ograniczenia prędkości wykrytego system rozpoznawania znaków drogowych.
- Można zmniejszyć ograniczenie prędkości o 10 km/h na podstawie ograniczenia prędkości wykrytego system rozpoznawania znaków drogowych.
- Można przyspieszać do momentu osiągnięcia ustawionej prędkości. Jeżeli prędkość pojazdu jest wyższa niż obowiązujące ograniczenie prędkości wykryte przez system rozpoznawania znaków drogowych, pojazd zwalnia powoli do osiągnięcia ograniczenia prędkości.

Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Ograniczenie prędkości można przekroczyć przez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia.

▶ Miga wyświetlona prędkość ograniczenia.
Po przekroczeniu ograniczenia prędkości włącza się brzęczyk.

Aby ustawić ograniczenie prędkości

Ujemne lub dodatnie przesunięcie w stosunku do ograniczenia prędkości zostanie automatycznie zresetowane, gdy system wykryje nowy znak ograniczenia prędkości.

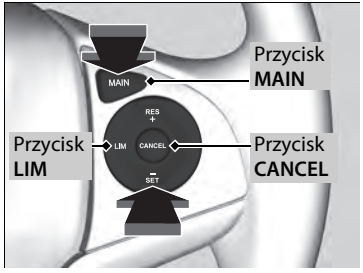
Nie można ustawić ograniczenia prędkości poniżej 30 km/h.

Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Gdy przy całkowicie wciśniętym pedale przyspieszenia prędkość jazdy wzrośnie powyżej ustawionej wartości ograniczenia, włączy się brzęczyk.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej wznowi działanie, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości ustawionego ograniczenia.

Anulowanie

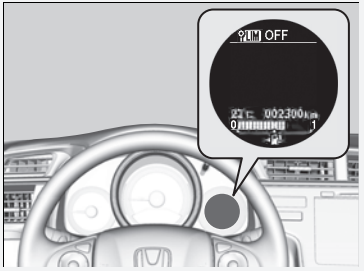


Aby anulować działanie inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

Anulowanie

Po naciśnięciu przycisku **LIM** inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej przestawia się w tryb tempomatu.



Jeśli w układzie lub systemie rozpoznawania znaków drogowych wystąpił problem podczas używania inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej, system emituje sygnał dźwiękowy i pojawia się komunikat **OFF**. Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie wyłączony.

System rozpoznawania znaków drogowych *
str. 442

* Dostępne w niektórych wersjach

System ostrzegania przed kolizją*

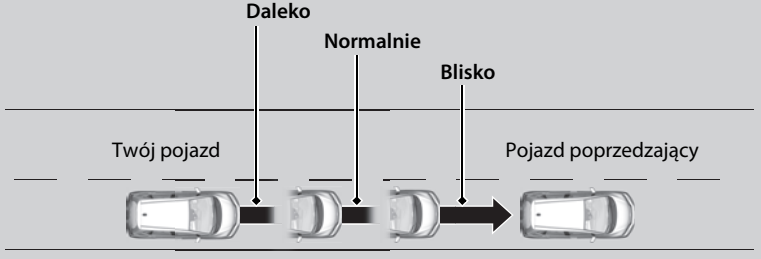
Ostrzega kierowcę o możliwym zderzeniu z pojazdem znajdującym się z przodu.

Jeżeli system wykryje ryzyko kolizji, emituje sygnał dźwiękowy i wzrokowy.
▶ Kierowca musi podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec kolizji (rozpocząć hamowanie, zmienić pas ruchu itp.)

■ Jak działa układ

System może ostrzegać o ryzyku kolizji, gdy pojazd jedzie z prędkością przekraczającą 15 km/h.

Dostępne są trzy odległości, w których system uruchamia alarm: **Daleko**, **Normalnie** lub **Blisko**:



System ostrzegania przed kolizją*

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

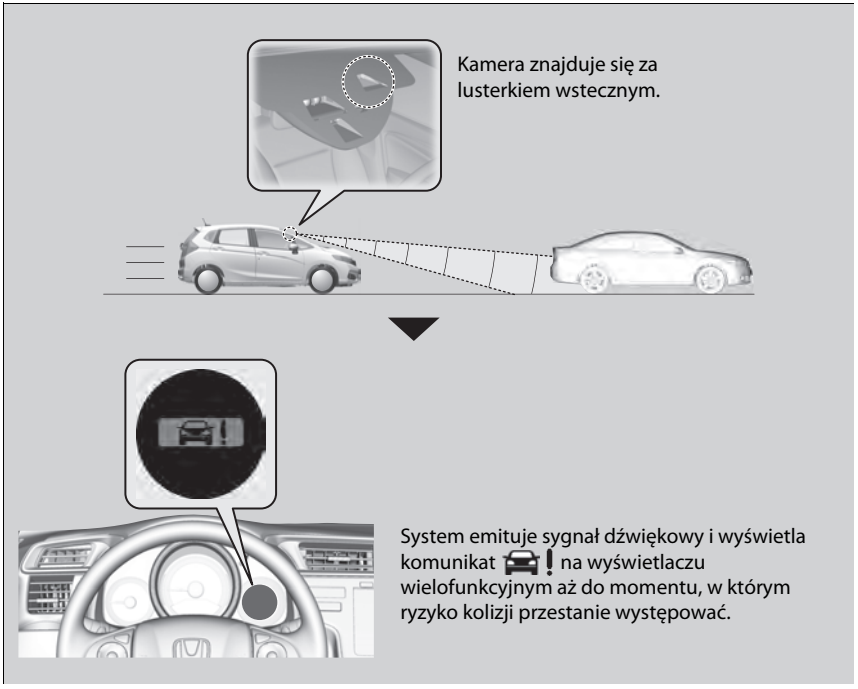
System ostrzegania przed kolizją nie wykrywa wszystkich obiektów znajdujących się przed pojazdem i może nie wykryć określonego obiektu; dokładność działania systemu zależy od warunków atmosferycznych, prędkości jazdy oraz innych czynników. System ostrzegania przed kolizją nie ma funkcji zmniejszania prędkości pojazdu. Kierowca musi osobiście podjąć odpowiednie kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa i uniknięcia kolizji.

Można zmienić odległość, po przekroczeniu której będzie następowała aktywacja systemu. Można również całkowicie wyłączyć system.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 131

System wykorzystuje tą samą kamerę, z której korzysta system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu, system rozpoznawania znaków drogowych i system automatycznych świateł drogowych.

 * Dostępne w niektórych wersjach



System ostrzegania przed kolizją*

Nie naklejać na przednią szybę folii ani nie przytwierdzać do niej jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zakłócić działanie kamery systemu ostrzegania przed kolizją.

Rysy, wykruszenia i inne uszkodzenia przedniej szyby znajdujące się w polu widzenia kamery mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu ostrzegania przed kolizją. W takiej sytuacji zalecana jest wymiana przedniej szyby na oryginalną szybę zamienną firmy Honda. Wykonanie nawet drobnych napraw przedniej szyby w obszarze leżącym w polu widzenia kamery, a także wymiana tej szyby na nieoryginalną, może skutkować nieprawidłowym działaniem systemu. Po wymianie przedniej szyby należy zlecić ASO Honda ponowną kalibrację kamery. Właściwa kalibracja kamery jest warunkiem poprawnego działania systemu ostrzegania przed kolizją.

Warunki prawidłowego działania systemu:

- Nie wolno uderzać kamery oraz otoczenia kamery podczas mycia przedniej szyby.
- Przednią szybę należy utrzymywać w czystości. Usuwać wszelkie zanieczyszczenia, takie jak lód czy szron.

W następujących przypadkach należy zgłosić się do ASO Honda.

- Mocne uszkodzenie kamery lub otoczenia kamery.
- Otoczenie przedniej szyby wymaga naprawy.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Automatyczne wyłączenie

System ostrzegania przed kolizją może wyłączyć się automatycznie, czemu towarzyszy stałe świecenie lampki . Powodem może być:

- Przegrzanie systemu ostrzegania przed kolizją.
- Zanieczyszczenie przedniej szyby błotem, suchymi liśćmi, mokrym śniegiem itp.

Po ustaniu warunków, które spowodowały wyłączenie się systemu ostrzegania przed kolizją (np. po umyciu szyby) działanie systemu zostaje wznowione.

Automatyczne wyłączenie

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca.
W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery. Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.



Jeżeli system nie może działać:pojawia się ikona :

- Zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę kamery za pomocą układu ogrzewania i chłodzenia*/układu automatycznej klimatyzacji*. W razie potrzeby użyć trybu usuwania zaparowania, jeśli szyby są zaparowane.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery systemu ostrzegania przed kolizją.

Jeżeli system nie może działać:pojawia się ikona :
Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Usunąć zanieczyszczenia z przedniej szyby i wznowić jazdę. Jeżeli komunikat pojawia się ponownie podczas jazdy po umyciu przedniej szyby, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Ograniczenia systemu ostrzegania przed kolizją

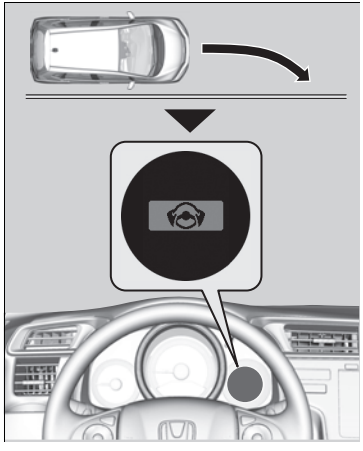
System ostrzegania przed kolizją może się nie włączyć lub może nie wykryć pojazdu jadącego z przodu lub może się włączyć nawet w przypadku, gdy kierowca zdaje sobie sprawę z potencjalnego zagrożenia kolizją. Może się również włączyć samoczynnie, gdy z przodu nie ma żadnego innego pojazdu, w następujących warunkach.

Stan
• Odległość między pojazdem a pojazdem z przodu jest zbyt mała. • Samochód z przodu zajeżdża drogę z małą prędkością i nagle hamuje. • Przed samochodem nagle przejeżdża pojazd przecinający drogę. • Samochód lub poprzedzający pojazd gwałtownie przyspiesza. • Poprzedzający pojazd jest motocyklem albo małym lub nietypowym pojazdem, takim jak ciągnik rolniczy. • Podczas jazdy w terenie lub w górach albo po długiej jeździe po drodze, która ma dużo zakrętów i przewyższeń, co uniemożliwia prawidłowe wykrywanie pojazdów przez kamerę. • Przed pojazdem znajdują się piesi lub zwierzęta. • Jazda odbywa się w złych warunkach atmosferycznych (deszcz, mgła, śnieg itp.). • Duże obciążenie tyłu pojazdu i zmiany w zawieszeniu powodują przechył pojazdu. • Zostanie wykryty nieprawidłowy stan opon (nieprawidłowy rozmiar opon, za małe ciśnienie w oponach itp.). • Zanieczyszczenie przedniej szyby błotem, suchymi liśćmi, mokrym śniegiem itp. • Przegrzanie systemu. • Nagła zmiana intensywności oświetlenia na zewnątrz pojazdu, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu. • Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca. • Zmniejszenie przezroczystości przedniej szyby przez zanieczyszczenia lub szron. • Światła uliczne są rozpoznawane jako tylne światła poprzedzającego pojazdu. • Podczas jazdy w nocy, gdy pojazd jadący z przodu ma niesprawne tylne światła (np. przepaloną żarówkę). • Jazda w cieniu drzew, budynków itd. • Podczas jazdy z przyczepą.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu*

Ostrzega kierowcę przed niechcianym zjeżdżaniem z pasa ruchu.

Zasada działania systemu



Jeżeli pojazd nadmiernie zbliża się do prawej lub lewej krawędzi pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu, system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu uruchamia sygnalizację dźwiękową i wzrokową.

Sygnał dźwiękowy emituje ostrzeżenie, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat . Kierowca musi podjąć odpowiednie działania.

Zasada aktywacji systemu

System rozpoczyna wyszukiwanie oznaczeń wyznaczających pas ruchu, gdy spełnione są następujące warunki:

- Prędkość pojazdu przekracza 72 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Nie jest wciśnięty pedał hamulca.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu*

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Jak każdy system wspomagający, system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu ma pewne ograniczenia. Nadmierne poleganie na systemie ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu może być przyczyną kolizji. Obowiązek utrzymywania pasa ruchu spoczywa na kierowcy.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu sygnalizuje zjazd z pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu. System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu może nie wykryć wszystkich oznaczeń wyznaczających pas ruchu; dokładność działania zależy od warunków atmosferycznych, prędkości jazdy i stanu oznaczeń wyznaczających pas ruchu. Kierowca musi osobiście podjąć odpowiednie kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa i uniknięcia kolizji.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:

➔ **Warunki pracy i ograniczenia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu** str. 440

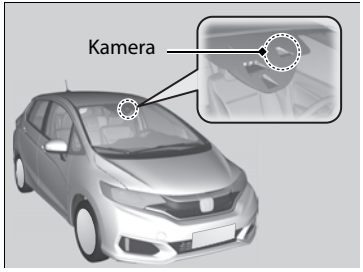
Zasada aktywacji systemu

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu może wyłączyć się automatycznie, czemu towarzyszy stałe świecenie lampki .

➔ **Lampki** str. 105

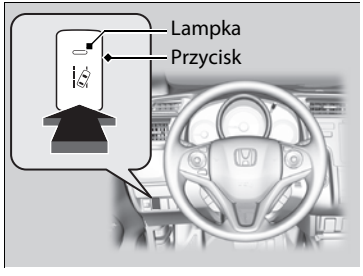
* Dostępne w niektórych wersjach

Kamera systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu



Kamera znajduje się za lusterkiem wstecznym.

Włączanie i wyłączanie ostrzeżenia o zjeżdżaniu z pasa ruchu



Nacisnąć przycisk, aby włączyć lub wyłączyć system ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.

▶ Lampka na przycisku sygnalizuje aktywację systemu.

Kamera systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu

Nie naklejać na przednią szybę folii ani nie przytwierdzać do niej jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zakłócić działanie kamery systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.
Rysy, wykruszenia i inne uszkodzenia przedniej szyby znajdujące się w polu widzenia kamery mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu. W takiej sytuacji zalecana jest wymiana przedniej szyby na oryginalną szybę zamienną firmy Honda. Wykonanie nawet drobnych napraw przedniej szyby w obszarze leżącym w polu widzenia kamery, a także wymiana tej szyby na nieoryginalną, może skutkować nieprawidłowym działaniem systemu.
Po wymianie przedniej szyby należy zlecić ASO Honda ponowną kalibrację kamery. Właściwa kalibracja kamery jest warunkiem poprawnego działania systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.

Nie umieszczać jakichkolwiek przedmiotów na górze zestawu wskaźników. Przedmiot taki mógłby odbić się w przedniej szybie i zakłócić wykrywanie linii granicznych pasa ruchu.

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca.
W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery. Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.

CIĄG DALSZY

Warunki pracy i ograniczenia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu

System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu (LDW) może się nie włączyć lub może nieprawidłowo rozpoznać pasy ruchu lub może uruchomić ostrzeżenie pomimo jazdy środkiem pasa ruchu w pewnych warunkach. Poniżej znajduje się kilka przykładów.

Warunki środowiskowe

- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagła zmiana intensywności oświetlenia, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu.
- Mały kontrast między liniami wyznaczającymi pas ruchu a nawierzchnią drogi.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Jazda w cieniu drzew, budynków itd.
- Cienie przedmiotów znajdujących się obok drogi układają się równolegle do linii wyznaczających pasy ruchu.
- Przedmioty lub elementy drogi, które mogą być błędnie zinterpretowane jako elementy wyznaczające pas ruchu.
- Refleksy świetlne na wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.

Kamera systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat :

- Zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę kamery za pomocą układu ogrzewania i chłodzenia*/układu automatycznej klimatyzacji*. W razie potrzeby użyć trybu usuwania zaparowania, jeśli szyby są zaparowane.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu.



Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat : Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Usunąć zanieczyszczenia z przedniej szyby i wznowić jazdę. Jeżeli komunikat pojawia się ponownie podczas jazdy po umyciu przedniej szyby, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ **Warunki drogowe**

- Jazda po ośnieżonej lub mokrej nawierzchni (ograniczona widoczność pasów ruchu, ślady innych pojazdów, refleksy świetlne, zanieczyszczenia spod kół innych pojazdów, duży kontrast).
- Jazda po drodze wyznaczonej tymczasowymi znakami poziomymi.
- Obecność licznych linii na nawierzchni w miejscach, w których są prowadzone roboty drogowe.
- Miejsca, w których znajduje się wiele oznaczeń poziomych na nawierzchni (np. na skrzyżowaniach).
- Bardzo wąskie, bardzo szerokie linie wyznaczające pas ruchu lub linie o zmiennej szerokości.
- Pojazd jadący z przodu jedzie bardzo blisko linii wyznaczających pas ruchu.
- Jazda po dużych przewyższeniach, zwłaszcza zbliżanie się do wierzchołka wzniesienia.
- Jazda po nierównych lub nieutwardzonych drogach.
- Mylne interpretowanie przedmiotów znajdujących się na drodze (krawężniki, balustrady, słupy itd.) jako białe (lub żółte linie).
- Jazda po drodze z podwójnymi liniami.

■ **Stan pojazdu**

- Zanieczyszczone szkła reflektorów lub nieprawidłowo ustawione reflektory.
- Zasłonięcie zewnętrznej powierzchni przedniej szyby przez zanieczyszczenia, błoto, suche liście, mokry śnieg itd.
- Zaparowanie wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Zbyt wysoka temperatura kamery.
- Nienaturalne zużycie opon lub stan kół (nieprawidłowy rozmiar, rozmiar inny od fabrycznego, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itd.).
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.
- W przypadku jazdy z łańcuchami na kołach.

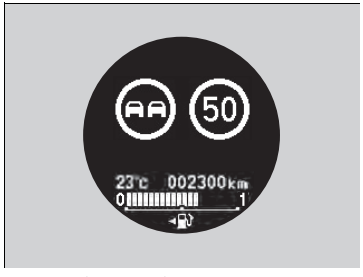
* Dostępne w niektórych wersjach

System rozpoznawania znaków drogowych*

System sygnalizuje obecność znaków drogowych, takich jak ograniczenia prędkości lub zakaz wyprzedzania, które pojazd właśnie minął. Znaki są wyświetlane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

Zasada działania systemu

Gdy kamera umieszczona za lusterkiem wstecznym zlokalizuje znak drogowy podczas jazdy, system wyświetla rozpoznany znak, do którego wskazań należy się dostosować. System wyświetla ikonę rozpoznanego znaku przez wstępnie określony czas lub dystans.



Wyświetlany znak może zostać zastąpiony innym lub może zniknąć. Dzieje się to w następujących przypadkach:

- System wykryje obecność znaku anulującego dane ograniczenie.
- Pojazd wjeżdża/zjeżdża z autostrady lub dwupasmowej drogi.
- Pojazd skręci na skrzyżowaniu.

System rozpoznawania znaków drogowych*

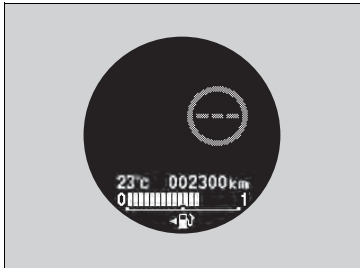
System rozpoznaje znaki drogowe spełniające standardy Konwencji Wiedeńskiej. System nie wyświetla wszystkich znaków. Kierowca powinien uwzględniać wszystkie znaki znajdujące się na drodze.

System rozpoznawania znaków drogowych stanowi jedynie pomoc podczas jazdy. Kierowca musi dostosować styl jazdy do warunków panujących na drodze oraz przestrzegać przepisów ruchu drogowego. Określone warunki, takie jak opisane poniżej, mogą zakłócić działanie systemu.

- Zaparowana, zaszroniona lub zanieczyszczona błotem, liśćmi, mokrym śniegiem górna część przedniej szyby.
- Obecność skroplin na przedniej szybie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Jeżeli system nie wykrywa znaków drogowych podczas jazdy, może się pojawić poniższy obraz.



Stan
• Znak drogowy pokryty zanieczyszczeniami, śniegiem lub szronem. • Małe ogólne natężenie światła. • Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.). • Nieczytelne znaki. • Znaki ustawione na łukach drogi. • Odkształcone lub uszkodzone znaki. • Zasłonięte lub ustawione w nietypowych miejscach znaki. • Zanieczyszczenie przedniej szyby błotem, suchymi liśćmi, mokrym śniegiem itp. • Przegrzanie systemu. • Nagła zmiana intensywności oświetlenia na zewnątrz pojazdu, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu. • Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca. • Zmniejszenie przezroczystości przedniej szyby przez zanieczyszczenia lub szron. • Jazda w cieniu drzew, budynków itd.

System rozpoznawania znaków drogowych*

Jeżeli system nie może działać, pojawia się ikona  :

- Zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę kamery za pomocą układu ogrzewania i chłodzenia* /układu automatycznej klimatyzacji*. W razie potrzeby użyć trybu usuwania zaparowania, jeśli szyby są zaparowane.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery.

Jeżeli system nie może działać: pojawia się ikona  : Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Usunąć zanieczyszczenia z przedniej szyby i wznowić jazdę. Jeżeli komunikat pojawia się ponownie podczas jazdy po umyciu przedniej szyby, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Pojawienie się bursztynowej ikony  na wyświetlaczu wielofunkcyjnym oznacza możliwość nieprawidłowego działania systemu.
Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Ikona może się również pojawić w sytuacji opisanej powyżej. Działanie systemu zostaje czasowo wstrzymane.

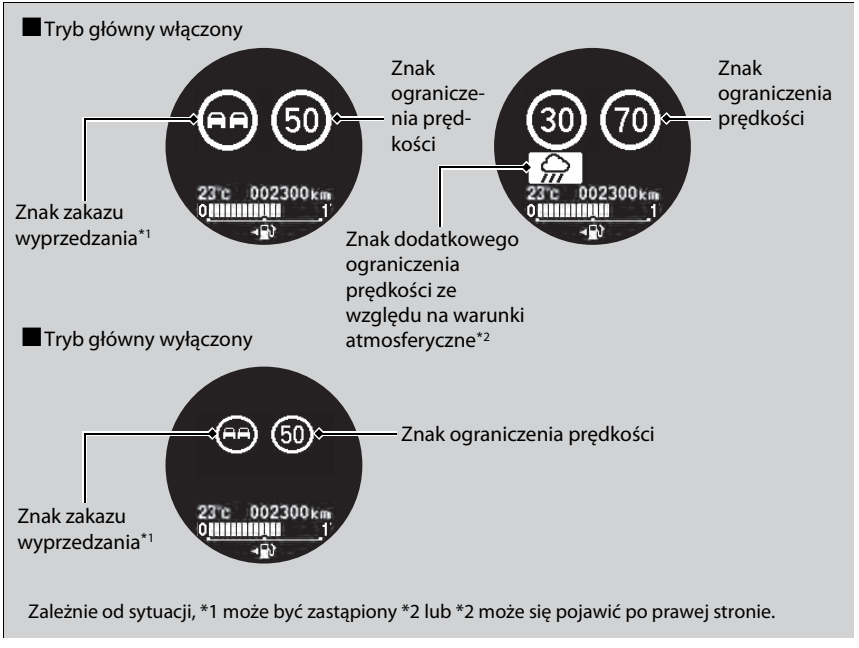


* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Znaki wyświetlane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym

System może wyświetlić równocześnie dwa znaki drogowe, jeśli obydwa zostaną wykryte. Ikona znaku ograniczenia prędkości jest wyświetlana po prawej stronie ekranu. Ikona znaku zakazu wyprzedzania jest wyświetlana po lewej stronie ekranu. Wszystkie dodatkowe znaki sugerujące ograniczenie prędkości ze względu na warunki atmosferyczne (deszcz, śnieg itd.) lub określoną porę mogą się pojawiać po dowolnej stronie ekranu.



Zależnie od sytuacji, *1 może być zastąpiony *2 lub *2 może się pojawić po prawej stronie.

■ **Włączanie wyświetlania ikon znaków drogowych przy wyłączonym trybie głównym**

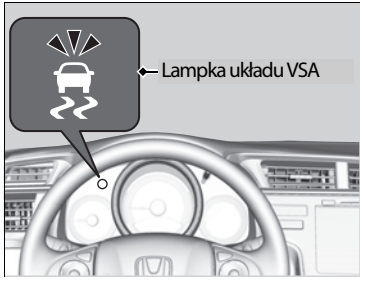
Wyświetlacz wielofunkcyjny może wyświetlać małe ikony znaków drogowych nawet w przypadku, gdy włączony jest tryb główny.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 131

Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

Układ VSA pomaga ustabilizować pojazd podczas pokonywania zakrętów pod warunkiem, że pojazd pokonuje zakręt mniej więcej w wyznaczonym zakresie. Pomaga również w utrzymaniu przyczepności na śliskich nawierzchniach. W tym celu reguluje moc silnika i selektywnie załącza hamulce.

Działanie układu VSA



Po włączeniu układu VSA można zauważyć, że silnik nie reaguje na pedał przyspieszenia. Może być także słychać odgłosy z układu hamulcowego. Miga również lampka.

Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

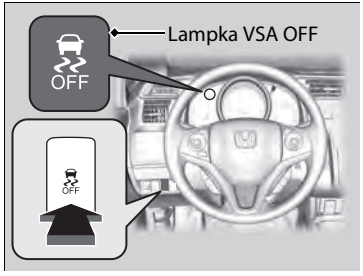
Układ VSA może nie działać prawidłowo w przypadku równoczesnego użycia opon różnych typów i rozmiarów. Należy używać opon tego samego typu i o tym samym rozmiarze oraz podanych ciśnień powietrza.

Gdy podczas jazdy zaświeci się lampka układu VSA i nie zgaśnie, może to oznaczać, że wystąpił problem z układem. Mimo, że nie musi to przeszkadzać podczas normalnej jazdy, pojazd powinien zostać natychmiast sprawdzony w serwisie.

Układ VSA nie zwiększa stabilności we wszystkich sytuacjach na drodze i nie kontroluje całego układu hamulcowego. Wciąż należy prowadzić pojazd i pokonywać zakręty przy prędkościach odpowiednich dla panujących warunków i zawsze pozostawiać wystarczający margines bezpieczeństwa.

Główna funkcja układu VSA znana jest głównie jako Elektroniczny Program Stabilizacji (ESC). Układ obejmuje również funkcję kontroli trakcji.

Włączanie i wyłączanie układu VSA



Przycisk znajduje się na panelu sterowania po stronie kierowcy. Aby częściowo włączyć lub wyłączyć układ/funkcje VSA, nacisnąć i przytrzymać przycisk aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Pojazd zachowuje normalną zdolność hamowania i pokonywania zakrętów, jednak kontrola trakcji działa słabiej.

Aby przywrócić układ/funkcje VSA, nacisnąć przycisk (VSA **OFF**) aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Układ VSA jest włączany po każdym uruchomieniu silnika, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy pojazdem.

Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

W niektórych nadzwyczajnych okolicznościach, gdy pojazd utknie w płytkim błocie lub świeżym śniegu jego uwolnienie może być łatwiejsze po tymczasowym wyłączeniu układu VSA.

Po naciśnięciu przycisku układ kontroli trakcji zmniejsza swoją skuteczność. To umożliwia swobodne obracanie się kół przy małej prędkości jazdy. Próbę uwolnienia pojazdu po wyłączeniu układu VSA należy podjąć tylko jeśli nie można go uwolnić, gdy układ VSA jest włączony.

Natychmiast po uwolnieniu pojazdu należy ponownie włączyć układ VSA. Odradzamy prowadzenie pojazdu z wyłączonym układem VSA.

Z komory silnika może dochodzić słyszalny dźwięk modulatora wywoływany przez wykonywanie kontroli systemu natychmiast po jego uruchomieniu lub podczas jazdy. To normalne.

Układ wspomagania prowadzenia AHA

Nieznacznie przyhamowuje przednie i tylne koła w miarę potrzeby, przy skręcaniu kierownicy, zapewniając stabilność i przyczepność pojazdu podczas skręcania.

Układ wspomagania prowadzenia AHA

Układ nie jest w stanie zapewnić stabilności pojazdu w każdej sytuacji. Wciąż należy prowadzić pojazd i pokonywać zakręty przy prędkościach odpowiednich dla panujących warunków i zawsze pozostawiać wystarczający margines bezpieczeństwa.

Gdy lampka systemu VSA zapala się i świeci podczas jazdy, układ AHA nie jest aktywny.

Podczas działania układu AHA z komory silnika może dobiegać hałas. To normalne.

Układ ostrzegania o ciśnieniu opon

Zamiast mierzyć ciśnienie w każdej oponie, układ monitorowania ciśnienia w oponach mierzy i porównuje średnicę i właściwości toczne każdego koła i każdej opony i na tej podstawie określa, czy ciśnienie którejś opony nie jest zbyt niskie. Jeśli układ stwierdzi nieprawidłowość, zapala się lampka niskiego ciśnienia powietrza/układu monitorowania ciśnienia w oponach i wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat.

■ Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Kalibrację układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach należy wykonać za każdym razem, gdy:
- Zostanie zmienione ciśnienie przynajmniej w jednej oponie.
- Opony zostaną zamienione miejscami.
- Przynajmniej jedna opona zostanie wymieniona.

Przed rozpoczęciem kalibracji układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach:
- Ustawić odpowiednie ciśnienie w czterech oponach, gdy opony są zimne.

Uwaga:
- Pojazd musi stać nieruchomo.

Wersje z ręczną skrzynią biegów
- Zaciągnięty hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P.

Wszystkie wersje
- Wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II*1.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Układ ostrzegania o ciśnieniu opon

Układ nie monitoruje ciśnienia powietrza w oponach podczas jazdy z małą prędkością.

Warunki, takie jak niska temperatura otoczenia i znaczna zmiana wysokości mają wpływ na ciśnienie powietrza w oponach i mogą powodować zapalenie lampki niskiego ciśnienia powietrza/układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.

Pompowanie i sprawdzanie kół:
- Przy wysokiej temperaturze otoczenia może powodować, że opony będą mieć zbyt niskie ciśnienie przy niskiej temperaturze otoczenia.
- Przy niskiej temperaturze otoczenia może powodować, że opony będą mieć zbyt wysokie ciśnienie przy wysokiej temperaturze otoczenia.

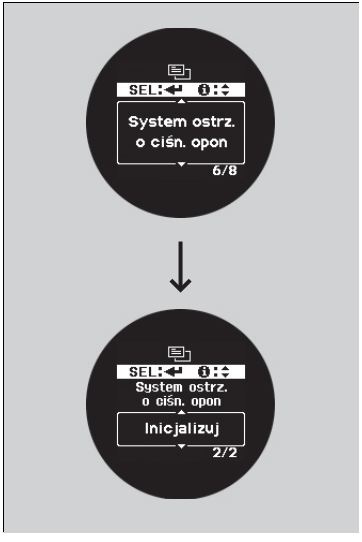
Lampka niskiego ciśnienia powietrza w oponach nie zapali się w przypadku zbyt wysokiego ciśnienia powietrza w oponie.

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może nie działać prawidłowo w przypadku równoczesnego użycia opon różnych typów i rozmiarów.
Należy używać opon tego samego typu i rozmiaru.

Sprawdzanie i wymiana opon str. 517

Lampka niskiego ciśnienia powietrza/układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może się zapalić z opóźnieniem lub nie zapalić się wcale, jeśli:
- Nastąpiło nagłe przyspieszenie, zwolnienie lub poruszenie kierownicą.
- Pojazd porusza się na zaśnieżonej lub śliskiej drodze.
- Założone są łańcuchy.

Lampka niskiego ciśnienia powietrza/układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może się zapalić w następujących sytuacjach:
- Jazda z dojazdowym kołem zapasowym*.
- Występuje nierówne i większe obciążenie opon, niż w stanie przy włączeniu, np. podczas jazdy z przyczepą.
- Założone są łańcuchy.



Kalibrację można wykonać za pomocą funkcji ustawień osobistych na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu pojawienia menu (Ustawienia osobiste) na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
2. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i przytrzymać go do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się ekran **System ostrz. o ciśn. opon**, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawia się ekran ustawień osobistych, na którym można wybrać opcję **Anuluj** lub **Inicjalizuj**.
3. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i wybrać opcję **Inicjalizuj**, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
   ▶ Zostanie wyświetlony ekran **Wykonano**, po czym na wyświetlaczu ponownie pojawi się ekran menu ustawień osobistych.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu pojawienia się symbolu (Wyjście) na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.

- Na wyświetlaczu ponownie pojawi się poprzednio pokazywany ekran.
- Procedura kalibracji wyłącza się samoczynnie.

Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

- Nie można wykonać kalibracji układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach, jeśli zamontowane jest koło dojazdowe*.
- Kalibracja wymaga łącznie około 30 minut jazdy w zakresie prędkości 40–100 km/h.
- W tym czasie, jeśli włączony jest zapłon*1 i pojazd nie rusza w ciągu 45 sekund, możliwe jest chwilowe zapalenie lampki układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach. Jest to normalne i oznacza, że procedura kalibracji nie została zakończona.

Przed rozpoczęciem kalibracji układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach należy zdjąć łańcuchy śniegowe.

Jeśli lampka niskiego ciśnienia powietrza w oponie/układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zapala się przy prawidłowym ciśnieniu powietrza w oponach odpowiedniego rozmiaru, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.

Zalecamy stosowanie opon tego samego producenta i w tym samym rozmiarze, co opony zamontowane oryginalnie. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

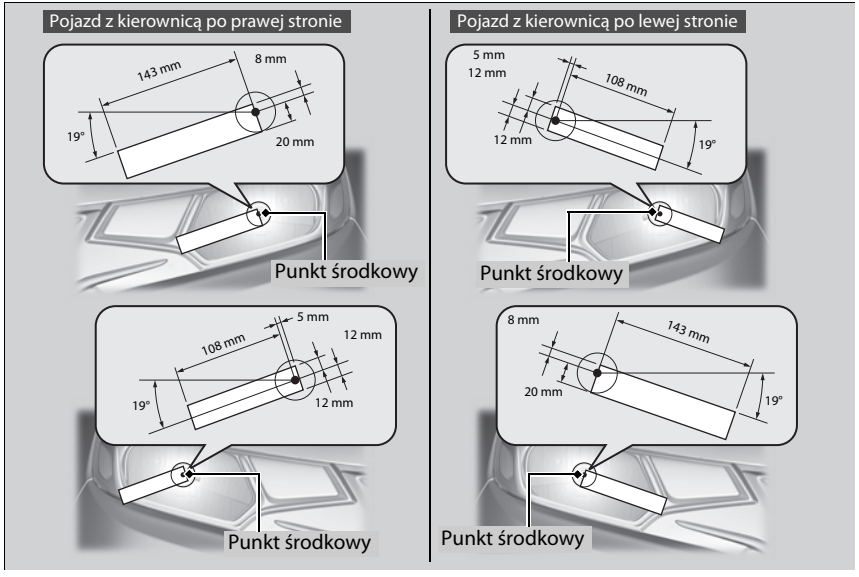
*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja układu świateł reflektorów

Jazda pojazdem z kierownicą po prawej stronie w ruchu prawostronnym lub z kierownicą po lewej stronie w ruchu lewostronnym powoduje oślepienie nadjeżdżających pojazdów. Należy dostosować strumień świateł reflektorów za pomocą taśmy maskującej.

Wersje z reflektorami halogenowymi



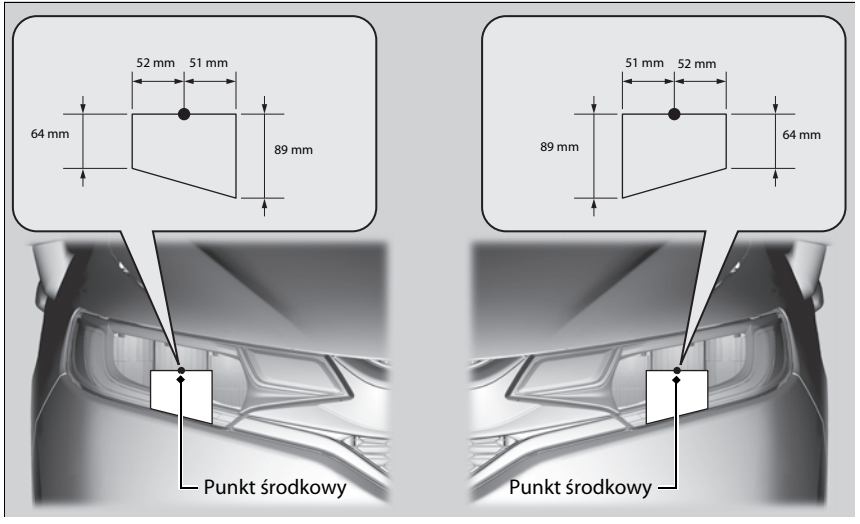
1. Przygotować dwa prostokątne kawałki taśmy maskującej o szerokości 24 mm, długości 113 mm oraz szerokości 28 mm i długości 143 mm.
   ▶ Użyć taśmy nieprzepuszczającej światło, jak wodoodporna taśma winylowa izolacyjna.
2. Przykleić taśmę na klosz w sposób pokazany na rysunku.
   ▶ Etykieta jest pochylona w dół o 19°.

Regulacja układu świateł reflektorów

Uważać, aby nie przykleić taśmy w niewłaściwym miejscu. Jeśli strumień światła reflektora będzie niewłaściwy, układ może być niezgodny z wymogami prawnymi kraju. Zwrócić się do serwisu po informacje.

CIĄG DALSZY

Wersje z reflektorami LED

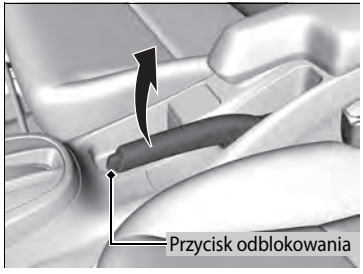


1. Przygotować dwa prostokątne kawałki taśmy maskującej mające 89 mm szerokości i 103 mm długości.
► Użyć taśmy nieprzepuszczającej światło, jak wodoodporna taśma winylowa izolacyjna.
2. Przykleić taśmę na klosz w sposób pokazany na rysunku.

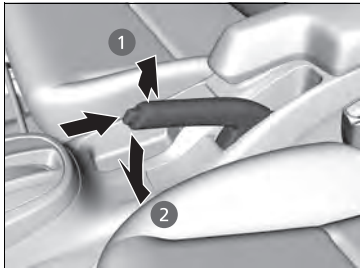
Układ hamulcowy

Hamulec postojowy

Hamulec postojowy służy do utrzymywania pojazdu na miejscu po zaparkowaniu.



Aby załączyć:
Pociągnąć dźwignię całkowicie do góry, nie naciskając przycisku zwalniania.



Aby zwolnić:

1. Pociągnąć lekko dźwignię, a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniania.
2. Opuścić całkowicie dźwignię, a następnie zwolnić przycisk.

Hamulec postojowy

UWAGA

Przed rozpoczęciem jazdy należy całkowicie zwolnić hamulec postojowy. Jazda z zaciągniętym hamulcem postojowym może spowodować uszkodzenie hamulców tylnych i tylnej osi.

W przypadku rozpoczęcia jazdy bez całkowitego zwolnienia hamulca postojowego rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym zostanie wyświetlony komunikat (P).

Po zaparkowaniu należy zawsze zaciągnąć hamulec postojowy.

CIĄG DALSZY

Hamulec nożny

Pojazd jest wyposażony w hamulce tarczowe na wszystkich czterech kołach. Podciśnieniowy układ wspomagania zmniejsza siłę, którą należy wywrzeć na pedał hamulca. Układ wspomagania nagłego hamowania zwiększa siłę zatrzymywania przy mocnym wciśnięciu pedału hamulca w sytuacjach awaryjnych. Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) pomaga zachować kontrolę nad pojazdem przy bardzo mocnym hamowaniu.

Układ wspomagania nagłego hamowania str. 456
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) str. 455

Hamulec nożny

Po jeździe przez głęboką wodę lub w przypadku nagromadzenia wody na powierzchni drogi należy sprawdzić hamulce. W razie potrzeby hamulce należy osuszyć, kilkukrotnie lekko wciskając pedał hamulca.

Jeśli podczas stosowania hamulca słychać ciągły mechaniczny dźwięk tarcia, należy wymienić klocki hamulcowe. Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Ciągłe używanie pedału hamulca podczas zjeżdżania z długich wzniesień powoduje wytworzenie ciepła, co zmniejsza skuteczność hamowania. Należy zastosować hamowanie silnikiem, zdejmując nogę z pedału przyspieszenia i zmieniając bieg/na niższy. W pojazdach z ręczną skrzynią biegów w celu skuteczniejszego hamowania silnikiem należy używać niższego biegu.

Podczas jazdy stopa nie powinna spoczywać na hamulcu, ponieważ powoduje to lekkie zadziałanie hamulca i zmniejsza jego skuteczność oraz żywotność klocków. Ponadto myli to kierowców jadących za pojazdem.

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

■ ABS

Pomaga zapobiegać blokowaniu kół oraz ułatwia zachowanie sterowności dzięki szybkiemu „pompowaniu" hamulcem, dużo szybszemu niż może wykonać kierowca.

Układ rozdziału siły hamowania (EBD), stanowiący część układu ABS, równoważy również rozkład siły hamowania między przodem a tyłem odpowiednio do obciążenia pojazdu.

Nie należy nigdy „pompować" pedału hamulca. Należy umożliwić pracę układowi ABS, utrzymując zawsze mocny i stały nacisk na pedał hamulca. Tę technikę hamowania określa się potocznie mianem „wciśnij hamulec i kieruj".

■ Działanie układu ABS

Podczas pracy układu ABS pedał hamulca może lekko pulsować. Pedał należy utrzymywać mocno wciśnięty. Na suchej nawierzchni w celu włączenia układu ABS należy wcisnąć pedał hamulca bardzo mocno. Przy próbie zatrzymania się na śniegu lub lodzie można jednak wyczuć natychmiastowe włączenie układu ABS.

Układ ABS może zostać włączony w przypadku wciśnięcia pedału hamulca podczas jazdy w następujących warunkach:
- Śliskie lub pokryte śniegiem drogi.
- Drogi wybrukowane.
- Drogi o nierównej nawierzchni z dziurami, pęknięciami, studzienkami kanalizacyjnymi itp.

Gdy pojazd jedzie z prędkością niższą niż 10 km/h, układ ABS wyłącza się.

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

UWAGA

Układ ABS może nie działać prawidłowo w przypadku używania opon niewłaściwego typu lub rozmiaru.

Zaświecenie się kontrolki układu **ABS** podczas jazdy może wskazywać na usterkę układu. Nie ma to wpływu na normalne działanie hamulców, jednak układ ABS może nie zadziałać. Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Układ ABS nie zmniejsza odległości ani czasu hamowania. Ogranicza efekt blokowania kół podczas hamowania, ponieważ grozi to poślizgiem i utratą kontroli nad kierownicą.

W następujących przypadkach pojazd może potrzebować większej odległości na zatrzymanie się niż pojazd bez układu ABS:
- Podczas jazdy po drogach o szorstkiej lub nierównej nawierzchni, takiej jak żwir lub śnieg.
- Gdy są założone łańcuchy na koło.

W przypadku pracy układu ABS można zaobserwować następujące zjawiska:
- Odgłosy pracy silnika dobiegające z komory silnika po uruchomieniu hamulców lub, gdy wykonywane są kontrole systemu po uruchomieniu silnika i podczas przyspieszania pojazdu.
- Gdy układ ABS zostaje aktywowany, występują drgania pedału hamulca i/lub nadwozia pojazdu.

Drgania i odgłosy to normalne objawy działania układu ABS i nie są powodem do niepokoju.

Układ wspomagania nagłego hamowania

Układ jest zaprojektowany do wspomagania kierowcy przez wytwarzanie większej siły hamowania podczas mocnego wciskania pedału hamulca w sytuacji hamowania awaryjnego.

■ Działanie układu wspomagania hamulców

W celu skuteczniejszego hamowania wcisnąć mocno pedał hamulca.

Podczas działania wspomagania hamulców pedał może nieco chwiać się i może być słyszalny odgłos pracy. To normalne. Utrzymywać pedał hamulca mocno wciśnięty.

System aktywnego hamowania w ruchu miejskim

System może stanowić pomoc podczas jazdy z niedużą prędkością, gdy występuje prawdopodobieństwo kolizji pojazdu z pojazdem jadącym z przodu. System aktywnego hamowania w ruchu miejskim sygnalizuje ryzyko potencjalnej kolizji i ogranicza prędkość pojazdu w przypadku, gdy kolizja jest nieunikniona, dzięki czemu minimalizuje siłę uderzenia.

Zasada działania systemu

Czujnik laserowy wykrywa obecność pojazdu jadącego z przodu, gdy prędkość jazdy wynosi od 5 km/h do 32 km/h.





System się automatycznie włącza, gdy różnica prędkości w stosunku do pojazdu jadącego z przodu wynosi od 5 km/h do 32 km/h i gdy występuje duże ryzyko kolizji.

System nie aktywuje się, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R.

System aktywnego hamowania w ruchu miejskim

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie należy całkowicie polegać na systemie aktywnego hamowania w ruchu miejskim, aby unikać zderzeń czołowych.

Należy monitorować zachowanie pojazdu jadącego z przodu oraz być przygotowanym na wciśnięcie pedał hamulca, aby nie spowodować wypadku, który mógłby być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

Warunki prawidłowego działania systemu:

- **Zawsze utrzymywać w czystości górną część przedniej szyby. Zetrzeć brud, lód, szron itp.**
- Przy czyszczeniu przedniej szyby nie uderzać w obszar wokół czujnika laserowego.
- Nie wyjmować czujnika laserowego z modułu.

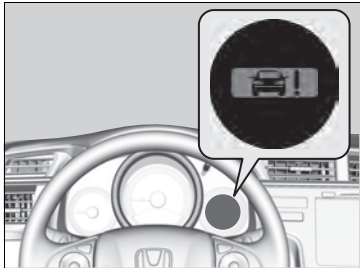
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Gdy pojazd zatrzymuje się po awaryjnym hamowaniu wykonanym przez system, silnik może się wyłączyć. Aby ponownie uruchomić silnik, należy wykonać standardową procedurę rozruchu.

➔ **Uruchamianie silnika** str. 392, 395

CIĄG DALSZY

Fazy alarmu kolizyjnego



Gdy kolizja jest nieunikniona, włącza się brzęczyk, kontrolka systemu CTBA na wyświetlaczu wielofunkcyjnym miga i rozpoczyna się nagłe hamowanie.
Przy włączonym systemie automatyczne hamowanie zostaje zakończone w momencie całkowitego unieruchomienia pojazdu.
Użyć hamulca w odpowiedni sposób.
Po unieruchomieniu pojazdu na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat sygnalizujący aktywację systemu.

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza wielofunkcyjnego str. 110

Włączenie systemu można anulować poprzez użycie pedału hamulca, pedału przyspieszenia lub kierownicy w celu uniknięcia kolizji.

System aktywnego hamowania w ruchu miejskim

System może się nie włączyć lub może nie wykryć pojazdu jadącego z przodu w następujących warunkach:

- Poprzedzający pojazd jest ustawiony ukośnie, prostopadle lub przodem do samochodu.
- Odległość między pojazdem a pojazdem z przodu jest zbyt mała.
- Różnica prędkości między pojazdem a pojazdem z przodu jest zbyt duża.
- Pojazd przecina drogę przed samochodem i gwałtownie hamuje.
- Samochód gwałtownie przyspiesza, zbliżając się do poprzedzającego pojazdu.
- Nadjeżdżający z przeciwka pojazd nagle zjeżdża w kierunku samochodu.
- Następuje nagła zmiana pasa ruchu.
- Pojazd nagle przecina drogę przed samochodem na skrzyżowaniu.
- Jazda odbywa się w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itp.).
- Jazda odbywa się po krętej drodze.
- Poprzedzający pojazd jest bardzo brudny, co utrudnia odbijanie się fal radiowych.
- W celu uniknięcia kolizji kierowca naciska pedał hamulca lub obraca kierownicą.
- Pojazd jadący z przodu to motocykl lub inny mały pojazd, którego czujnik nie jest w stanie wykryć.
- Górna część przedniej szyby wokół czujnika laserowego jest pokryta brudem, lodem, szronem itp.

System może się nie włączyć, gdy pedał przyspieszenia jest całkowicie wciśnięty.

Włączanie i wyłączanie systemu



System można włączyć lub wyłączyć za pomocą wyświetlacza wielofunkcyjnego.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 131

Gdy system jest wyłączony, lampka **CTBA** na zestawie wskaźników świeci się.

System aktywnego hamowania w ruchu miejskim (CTBA) włącza się po każdym uruchomieniu silnika, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy.

System aktywnego hamowania w ruchu miejskim

System może się automatycznie wyłączyć, a na wyświetlaczu wielofunkcyjnym może się zapalić lampka **CTBA** w następujących przypadkach:

- Temperatura wokół czujnika laserowego w górnej części przedniej szyby rośnie.
- Obszar wokół czujnika laserowego umieszczonego w górnej części przedniej szyby jest zakryty, na przykład przez brud, lód lub szron.
- Pokrywa silnika jest czymś pokryta, np. śniegiem.

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, a następnie

- Jeśli temperatura czujnika laserowego nadmiernie wzrosła, schłodzić kabinę za pomocą układu klimatyzacji.
- Wyczyścić przednią szybę z substancji przesłaniających widok, takich jak brud lub śnieg.

Lampki str. 106

Po ustaniu warunków, które spowodowały wyłączenie systemu jego działanie zostaje automatycznie wznowione.

System należy wyłączyć, gdy:

- Podczas korzystania z hamowni podwoziowej lub w przypadku ustawiania kół pojazdu na rolkach.
- Podczas jazdy w terenie lub po górach, gdy na drodze zalegają gałęzie i liście.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

■ Przy niewielkim prawdopodobieństwie kolizji

System może się włączyć, gdy kierowca wie, że przed nim znajduje się inny pojazd lub gdy z przodu nie ma żadnego pojazdu. Ilustrują to następujące przykłady:

■ Podczas wyprzedzania

Nasz pojazd zbliża się do pojazdu poprzedzającego i zmienia pas ruchu, aby go wyprzedzić.

■ Na skrzyżowaniu

Pojazd zbliża się do innego pojazdu lub wymija pojazd, który skręca w lewo lub w prawo.

■ Przejazd pod niskim mostem

Pojazd przejeżdża pod niskim lub wąskim mostem.

■ Progi zwalniające, roboty drogowe, tory kolejowe, obiekty na poboczu, itp.

Pojazd przejeżdża przez progi zwalniające, płyty drogowe o stalowej konstrukcji itp. lub zbliża się do torów kolejowych bądź obiektów na poboczu takich jak znaki drogowe lub bariery ochronne na zakręcie.

■ Podczas parkowania

Pojazd zbliża się do innego zaparkowanego pojazdu lub do ściany.

System aktywnego hamowania w ruchu miejskim

Wszelkie naprawy czujnika laserowego należy zlecać ASO Honda. To samo dotyczy sytuacji, w której otoczenie czujnika zostanie mocno uderzone.

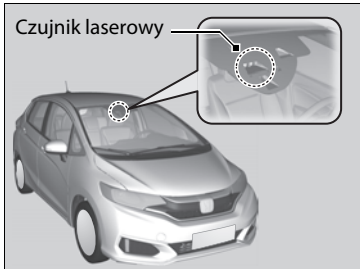
Nie zmieniać zawieszenia pojazdu.
Zmiana wysokości pojazdu powoduje nieprawidłowe działanie systemu.

Używać opon tego samego typu i rozmiaru. Używać opon o takim samym stanie zużycia bieżnika. W przeciwnym razie system może nie działać prawidłowo.

System może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:

- Pojazd przechyla się z powodu ciężkiego ładunku w tylnej części.
- Opony są zbyt mocno lub zbyt słabo napompowane.

Informacje na temat lasera wykorzystywanego przez system



Moduł systemu aktywnego hamowania w ruchu miejskim wraz z czujnikiem laserowym znajduje się za lusterkiem wstecznym.

Poniżej znajduje się lista specyfikacji lasera użytego w systemie, zgodnie z wymogami IEC. Te same informacje znajdują się również w instrukcjach zawierającej opis normy IEC60825-1.

Klasyfikacja lasera	
Maksymalna średnia moc:	45 mW
Czas trwania impulsu:	33 ns
Długość fali:	905 nm
Średni kąt (poziom × pion)	28 × 12

Etykieta zawierająca informację na temat klasyfikacji lasera

INVISIBLE LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS (MAGNIFIERS)
CLASS 1M LASER PRODUCT

Etykieta zawierająca informacje na temat działania lasera

Max average power: 45 mW
Pulse duration: 33 ns
Wavelength: 905 nm

IEC 60825-1:2007
Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated July 26th, 2001

Informacje na temat lasera wykorzystywanego przez system

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe korzystanie z czujnika laserowego może być przyczyną uszkodzenia wzroku.

Aby uniknąć ryzyka uszkodzenia narządu wzrokowego, przestrzegać następujących wskazówek:

- Nie wyjmować czujnika z obudowy.
- W żadnym wypadku nie patrzeć na czujnik z odległości mniejszej niż 100 mm za pomocą szkła powiększającego, mikroskopu lub obiektywu fotograficznego.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania

System włącza się w przypadku gwałtownego hamowania podczas jazdy z prędkością co najmniej 60 km/h i ostrzega kierowców pojazdów jadących z tyłu za pomocą szybko migających świateł awaryjnych. W ten sposób ułatwia tym kierowcom szybkie zareagowanie w celu uniknięcia zderzenia.

■ Kiedy włącza się układ:



Światła awaryjne przestają migać, gdy:
- Kierownica zwolni pedał hamulca.
- Zostanie zdezaktywowany układ ABS.
- Pojazd przestanie wytracać prędkość w gwałtowny sposób.
- Zostanie naciśnięty przycisk świateł awaryjnych.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania

Układ sygnalizacji awaryjnego hamowania nie zapobiega czynnie uderzeniu w pojazd przez samochód jadący z tyłu wskutek gwałtownego hamowania. Włącza on jedynie światła awaryjne w czasie gwałtownego hamowania. Gwałtownego hamowania należy zawsze unikać, chyba że jest ono nieuniknione.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania nie włączy się, jeśli światła awaryjne będą już włączone.

Jeśli układ ABS przestanie działać na jakiś czas podczas hamowania, funkcja sygnalizacji awaryjnego hamowania może się w ogóle nie włączyć.

Po zatrzymaniu

1. Najpierw mocno wcisnąć pedał hamulca.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

3. Ustawić dźwignię zmiany biegów między położeniem D a położeniem P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

3. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu R lub 1.
4. Wyłącz silnik.

Zawsze należy zaciągać hamulec postojowy z dużą siłą. Jest to szczególnie ważne, gdy pojazd jest zaparkowany na pochyłości.

Parkowanie pojazdu

Pojazdu nie należy parkować w pobliżu łatwopalnych obiektów, takich jak sucha trawa, olej lub drewno. Ciepło pochodzące z układu wydechowego może spowodować pożar.

Po zatrzymaniu

UWAGA

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Następujące działania mogą spowodować uszkodzenie skrzyni biegów:

- Równoczesne wciśnięcie pedałów gazu i hamulca.
- Utrzymywanie pojazdu skierowanego pod górę w miejscu przez naciskanie pedału przyspieszenia.
- Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu P przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu.

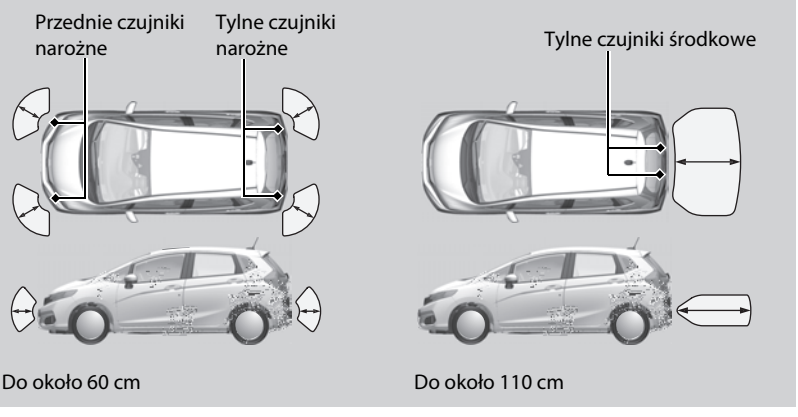
Jeśli spodziewane są opady śniegu, podnieś ramiona wycieraczek.

Przy bardzo niskiej temperaturze może dojść do zamarznięcia zaciągniętego hamulca postojowego. Jeśli istnieje prawdopodobieństwo wystąpienia tak niskiej temperatury, nie należy załączać hamulca postojowego. Podczas parkowania na pochylonej nawierzchni należy skręcić przednie koła, aby w przypadku stoczenia samochodu zatrzymał się on o krawężnik, lub zablokować jego koła, zapobiegając w ten sposób przemieszczaniu się pojazdu. Jeśli nie zostaną podjęte żadne środki ostrożności, samochód może niespodziewanie się stoczyć, powodując kolizję.

Układ czujników parkowania*

Czujniki środkowe i narożne monitorują przeszkody za pojazdem, a sygnał dźwiękowy, wyświetlacz wielofunkcyjny i ekran audio/informacji* informuje o przybliżonej odległości między pojazdem a przeszkodą.

■ Położenie i zasięg czujników



Układ czujników parkowania*

Nawet, jeśli układ jest włączony należy zawsze sprawdzić przed zaparkowaniem, czy wokół pojazdu nie ma przeszkód.

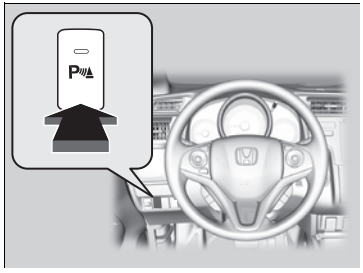
Układ może nie działać odpowiednio, gdy:
- Czujniki pokryte są śniegiem, lodem, błotem itp.
- Pojazd znajduje się na nierównej nawierzchni, jak trawa, wyboje lub wzniesienie.
- Pojazd przebywa pod gołym niebem w niskich lub wysokich temperaturach.
- Układ jest pod wpływem działania urządzeń, które emitują fale ultradźwiękowe.
- Jazda w złych warunkach atmosferycznych.

Układ może nie wykryć:
- Cienkich lub niskich obiektów.
- Materiałów dźwiękochłonnych, takich jak śnieg, bawełna lub gąbka.
- Przedmiotów bezpośrednio pod zderzakiem.

Nie zakładać żadnych dodatkowych elementów dookoła czujników parkowania i na nie.

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Włączanie i wyłączanie układu czujników parkowania



Przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON [II]*1 nacisnąć przycisk układu czujników parkowania, aby włączyć lub wyłączyć układ. Lampka na przycisku sygnalizuje aktywację systemu.

Przednie czujniki środkowe rozpoczynają wykrywanie przeszkody przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu innym niż [P] lub [R] i prędkości pojazdu mniejszej niż 8 km/h.

Przednie czujniki narożne, tylne czujniki środkowe i narożne rozpoczynają wykrywanie przeszkody przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu [R] i prędkości pojazdu mniejszej niż 8 km/h.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Należy również zwolnić hamulec postojowy.

Włączanie i wyłączanie układu czujników parkowania

Każdorazowo przy włączeniu silnika, układ czujników parkowania znajduje się w stanie, w którym był w momencie wyłączania silnika.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

■ Gdy odległość między pojazdem a przeszkodami się zmniejsza

Wersje z wielofunkcyjną kamerą tylną

Długość przerywanego sygnału dźwiękowego	Odległość między zderzakiem a przeszkodą		Lampka	System audio/ekran informacyjny
	Czujniki narożne	Czujniki środkowe		
Umiarkowany	—	Około 110-60 cm	Miga na żółto*1	
Krótki	Około 60-45 cm	Około 60-45 cm	Miga w kolorze bursztynowym	
Bardzo krótki	Około 45-35 cm	Około 45-35 cm		
Ciągły	Około 35 cm lub mniej	Około 35 cm lub mniej	Miga na czerwono	

*1: Na tym etapie tylko czujniki środkowe wykrywają przeszkody.

Wersje bez wielofunkcyjnej kamery tylnej

Długość przerywanego sygnału dźwiękowego	Odległość między zderzakiem a przeszkodą		Lampka	Wyświetlacz wielofunkcyjny
	Czujniki narożne	Czujniki środkowe		
Średni*1	—	Około 110-60 cm	—	 Lampki: Gdy czujnik wykryje obrys przeszkody
Krótki	Około 60-45 cm	Około 60-45 cm	—	
Bardzo krótki	Około 45-35 cm	Około 45-35 cm		
Ciągły	Około 35 cm lub mniej	Około 35 cm lub mniej	—	

*1: Na tym etapie tylko czujniki środkowe wykrywają przeszkody.

■ Ekran widoku do tyłu z czujnikiem parkowania

Gdy odległość między pojazdem a przeszkodami z tyłu zmniejsza się, ekran audio/informacji i ekran wyświetlacza audio* wyświetla wskaźniki czujników parkowania.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wyłączanie wszystkich tylnych czujników

1. Upewnić się, że układ czujników parkowania nie jest włączony. Ustawić wyłącznik zapłonu do położenia BLOKADA 0*1.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk układu czujników parkowania oraz przekręcić wyłącznik zapłonu w położenie ZAPŁON II*1.
3. Przytrzymać przycisk naciśnięty przez 10 sekund. Zwolnić przycisk, gdy lampka w przycisku zacznie migać.
4. Nacisnąć ponownie przycisk. Lampka w przycisku gaśnie.
   ▶ Włącza się dwukrotnie sygnał dźwiękowy. Tylne czujniki są teraz wyłączone.

Aby włączyć ponownie tylne czujniki należy postępować zgodnie z powyższą procedurą. Po ponownym włączeniu się tylnych czujników rozbrzmiewa trzykrotnie sygnał dźwiękowy.

Wyłączanie wszystkich tylnych czujników

Po przestawieniu dźwigni zmiany biegów do położenia R miga lampka w przycisku układu czujnika parkowania dla przypomnienia, że tylne czujniki zostały wyłączone.

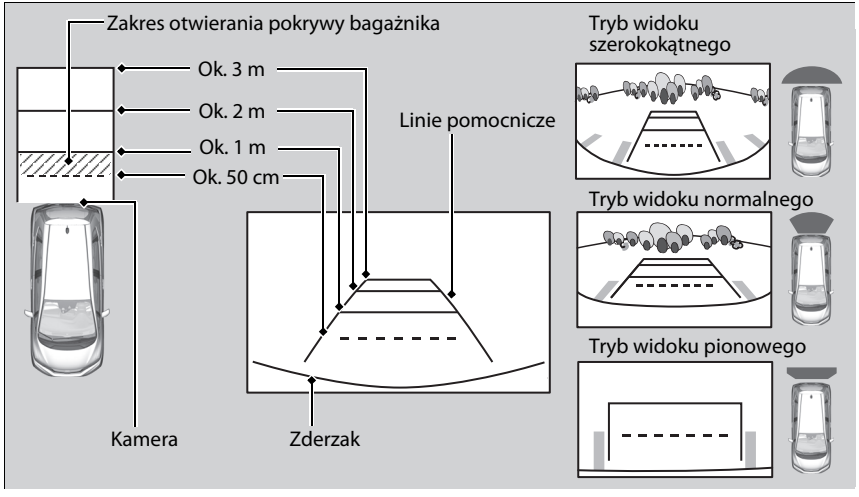
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery tylnej

Ekran audio/informacji może wyświetlać widok przestrzeni znajdującej się za pojazdem. Wyświetlacz automatycznie wyświetla widok w tył po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie R.

Strefa wyświetlania obrazu z wielofunkcyjnej kamery tylnej



Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery tylnej

Widok z kamery cofania jest ograniczony. Nie widać końcówek narożników zderzaka ani co jest pod zderzakiem. Jej specjalny obiektyw powoduje widzenie przedmiotów bliżej lub dalej niż w rzeczywistości.

Przed rozpoczęciem cofania należy upewnić się wzrokowo, że manewr jest bezpieczny. Określone warunki (takie jak pogoda, oświetlenie i wysokie temperatury) mogą również ograniczyć widok z tyłu. Nie należy polegać na wyświetlaczu widoku z tyłu, który nie dostarcza wszystkich informacji na temat warunków tyłu pojazdu.

Jeżeli obiektyw kamery jest zanieczyszczony lub wilgotny, oczyścić go miękką, czystą ściereczką.

Ustawienia **stałych linii pomocniczych** i **dynamicznych linii pomocniczych** można zmieniać.
Funkcje podlegające konfiguracji str. 313

Stałe linie pomocnicze
Wł.: Wskazówki pojawiają się po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie R.
Wył.: Linie pomocnicze nie ukazują się.
Dynamiczne linie pomocnicze
Wł.: Linie pomocnicze poruszają się zgodnie z kierunkiem obrotu kierownicy.
Wył.: Linie pomocnicze nie poruszają się.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Ekran może wyświetlić widok z jednego z trzech dostępnych kątów kamery.
Dotknąć odpowiedniej ikony, aby zmienić kąt.
: Tryb widoku szerokokątnego
: Tryb widoku normalnego
: Tryb widoku pionowego

- Jeżeli ostatnim używanym trybem był widok szerokokątny lub normalny, ten sam tryb zostanie wybrany następnym razem po wybraniu położenia R skrzyni biegów.
- Jeżeli przed wyłączeniem silnika ostatnim używanym trybem był widok góra-dół, przy kolejnym ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON i wybraniu położenia R skrzyni biegów wyświetlony zostanie tryb widoku szerokokątnego.

Możesz również zmienić ustawienia kamery cofania, wybierając MENU (menu), gdy jest wyświetlany widok do tyłu pojazdu. Po naciśnięciu przycisku MENU (menu) i wybraniu opcji **Wyświetlacz**, dostępne są następujące opcje dodatkowe:
- Zakładka **Wyświetlacz**: Regulacja **Jasności**, **Kontrastu** i **Poziomu czerni** obrazu tylnej kamery.
- Zakładka **Kolor**: Regulacja **Koloru** i **Odcienia** obrazu tylnej kamery.

Informacje dotyczące paliwa

■ Zalecane paliwo

Benzyna/gazohol bezołowiowa do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa

Ten samochód powinien być napędzany benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Jeżeli nie jest dostępna benzyna o takiej liczbie oktanowej, tymczasowo można użyć typowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub wyższej.
Używanie zwykłej benzyny bezołowiowej może powodować powstawanie metalicznego hałasu w silniku, co doprowadzi do mniejszych osiągów silnika. Długotrwałe stosowanie zwykłej benzyny o typowej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

■ Pojemność zbiornika paliwa: 40 l

Informacje dotyczące paliwa

UWAGA

Stosowanie benzyny zawierającej ołów skutkuje powstaniem następujących zagrożeń:

- Uszkodzenie układu wydechowego, w tym katalizatora
- Uszkodzenie silnika i układu paliwowego
- Szkodliwe skutki dla silnika i innych układów

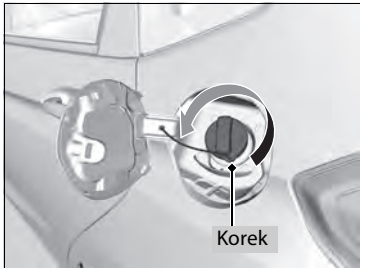


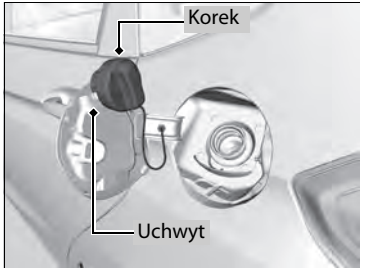
Paliwa z dodatkami utleniającymi

Paliwa z dodatkami utleniającymi są mieszanką benzyny z etanolem lub innymi związkami chemicznymi. Silnik pojazdu jest również przystosowany do zasilania paliwami z dodatkami utleniającymi, zawierającymi do 10% etanolu w objętości oraz do 22% ETBE w objętości, zgodnie z normami EN228. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z serwisem.

Tankowanie







1. Zatrzymać pojazd tak, by dystrybutor znajdował się po lewej stronie pojazdu, w jego tylnej części.
2. Wyłączyć silnik.
3. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy wlewu paliwa pod deską rozdzielczą po stronie kierowcy.
   ▶ Otworzy się pokrywa wlewu paliwa.
4. Powoli odkręcić korek wlewu paliwa. Jeśli będzie słychać wydostawanie się powietrza, odczekać, aż powietrze się wydostanie, a następnie obrócić powoli korek wlewu paliwa.
5. Umieścić korek wlewu paliwa w uchwycie.
6. Włożyć do końca pistolet paliwowy.
   ▶ Po napełnieniu zbiornika paliwa pistolet paliwowy automatycznie się wyłączy. W zbiorniku paliwa pozostawiony będzie zapas przestrzeni na wypadek zwiększenia objętości paliwa spowodowanego zmianą temperatury.
7. Po zatankowaniu założyć korek wlewu paliwa, dokręcając go do chwili usłyszenia co najmniej jednego kliknięcia.
   ▶ Zamknąć ręcznie pokrywę wlewu paliwa.

Tankowanie

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Benzyna jest bardzo łatwopalna i ma własności wybuchowe. Podczas czynności związanych z tankowaniem może dojść do oparzeń lub ciężkich obrażeń.

- **Wyłączyć silnik i wykonać czynności z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.**
- **Czynności związane z paliwem wykonywać wyłącznie na otwartych przestrzeniach.**
- **Rozlane paliwo należy natychmiast zetrzeć.**

Nie dolewać paliwa po automatycznym zatrzymaniu pistoletu. Dolanie paliwa może spowodować przekroczenie całkowitej pojemności zbiornika.

Pistolet paliwowy automatycznie przerywa podawanie paliwa w celu pozostawienia w zbiorniku wystarczającej przestrzeni, aby paliwo nie przelewało się przy zmianie temperatury powietrza.

Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO_2

Zwiększenie oszczędności paliwa oraz redukcja emisji CO_2 zależy od kilku czynników, takich jak waga ładunku, czas pracy silnika na biegu jałowym, styl jazdy oraz stan pojazdu. W zależności od tych i innych czynników nie można osiągnąć poziomu nominalnego zużycia paliwa dla tego samochodu.

Obsługa serwisowa a zmniejszenie zużycia paliwa

Można zmniejszyć zużycie paliwa poprzez odpowiednią obsługę serwisową pojazdu. Przestrzegać harmonogramu przeglądów i w razie konieczności sprawdzać zalecenia książki gwarancyjnej.

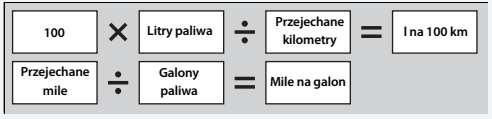
W przypadku pojazdów bez systemu przypominania o przeglądzie należy przestrzegać harmonogramu przeglądów.

Terminy przeglądów str. 484

- Należy stosować olej silnikowy spełniający zalecaną normę lepkości.
  Zalecany olej silnikowy str. 491
- Utrzymywać określone ciśnienie w oponach.
- Nie obciążać pojazdu nadmiernie bagażem.
- Utrzymywać pojazd w czystości. Nagromadzony śnieg i błoto na spodzie samochodu zwiększają ciężar i opór powietrza.

Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO_2

Bezpośrednia kalkulacja jest zalecaną metodą określenia rzeczywistej ilości zużytego paliwa podczas jazdy.



Obsługa serwisowa

W rozdziale tym omówiono podstawową obsługę serwisową pojazdu.



Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej
Sprawdzenie i obsługa serwisowa 476
Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej 477
Części i płyny używane podczas przeglądu 478
System przypominania o przeglądzie 479
Terminy przeglądów 484
Rejestr przeglądów (pojazdy bez Książki Gwarancyjnej) 488
Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika
Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika 489
Otwieranie pokrywy silnika 490
Zalecany olej silnikowy 491
Kontrola poziomu oleju 494
Uzupełnianie oleju silnikowego 495
Płyn chłodzący (silnik) 496
Olej przekładniowy 498
Płyn układu hamulcowego/sprzęgła* 499
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb 500
Filtr paliwa 500
Wymiana żarówek oświetlenia 501
Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek 513
Sprawdzanie i wymiana opon
Sprawdzanie opon 517
Wskaźniki zużycia 519
Okres użytkowania opony 519
Wymiana opony i koła 520
Zamiana opon miejscami 521
Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu 522
Akumulator 524
Obsługa pilota zdalnego sterowania
Wymiana baterii 529
Obsługa serwisowa układu ogrzewania i chłodzenia* / układu kontroli temperatury i wentylacji* 531
Czyszczenie
Pielęgnacja wnętrza pojazdu 534
Pielęgnacja nadwozia 536
Akcesoria i modyfikacje 539
Akcesoria 539
Modyfikacje 539

* Dostępne w niektórych wersjach

Sprawdzenie i obsługa serwisowa

W celu utrzymywania pojazdu w dobrym stanie oraz dla własnego bezpieczeństwa należy wykonywać wszystkie wymienione działania w ramach obsługi serwisowej. W przypadku wykrycia nieprawidłowości (niepokojące dźwięki i zapachy, zbyt niski poziom płynu hamulcowego, ślady oleju na podłożu itd.) należy przekazać pojazd do sprawdzenia w serwisie. Szczegółowe informacje na temat przeglądów i czynności serwisowych znajdują się w Książce gwarancyjnej pojazdu/instrukcji obsługi.

➔ **Terminy przeglądów** str. 484

Rodzaje obsługi serwisowej

Codzienne kontrole

Kontroli należy dokonywać przed dalszymi wyjazdami, przy myciu pojazdu oraz przy tankowaniu paliwa.

Okresowe kontrole

- Należy co miesiąc sprawdzać poziom płynu hamulcowego.
  ➔ **Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*** str. 499
- Należy co miesiąc sprawdzać ciśnienie w oponach. Należy też sprawdzać zużycie bieżnika i ewentualne obecność ciał obcych.
  ➔ **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 517
- Należy co miesiąc sprawdzać światła zewnętrzne.
  ➔ **Wymiana żarówek oświetlenia** str. 501
- Należy przynajmniej co pół roku sprawdzać stan piór wycieraczek.
  ➔ **Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek** str. 513

 * Dostępne w niektórych wersjach

Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej

Poniżej wymieniono najważniejsze środki bezpieczeństwa.
Należy pamiętać, że nie możemy ostrzegać o wszystkich możliwych zagrożeniach mogących wystąpić podczas obsługi serwisowej. Tylko użytkownik może określić, czy powinien wykonać daną czynność.

■ Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub wybuchu, nie należy zbliżać zapalonych papierosów, iskier ani płomieni w pobliże akumulatora i wszystkich elementów układu paliwowego.
- Nigdy nie pozostawiać ścierek, ręczników ani innych łatwopalnych przedmiotów pod pokrywą silnika.
  ▶ Ciepło z silnika i spalin może spowodować zapłon i wywołać pożar.
- Do czyszczenia części należy używać powszechnie dostępnych środków odtłuszczających lub środków do czyszczenia części, ale nie benzyny.
- Przy wykonywaniu czynności związanych z akumulatorem lub sprężonym powietrzem należy nosić okulary ochronne i strój ochronny.
- Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest śmiertelnie trujący.
  ▶ Silnik można uruchamiać tylko w przypadku występowania wystarczającej wentylacji.

■ Bezpieczeństwo pojazdu

- Pojazd musi być zaparkowany.
  ▶ Należy się upewnić, że pojazd jest zaparkowany na poziomym podłożu, hamulec postojowy jest zaciągnięty, a silnik wyłączony.
- Należy uważać, aby nie poparzyć się w zetknięciu z rozgrzanymi częściami.
  ▶ Przed dotknięciem części pojazdu należy poczekać na całkowite ostygnięcie silnika i układu wydechowego.
- Należy uważać, aby nie doznać uszkodzeń ciała w zetknięciu z częściami ruchomymi.
  ▶ Silnik należy uruchamiać, tylko jeśli wymaga tego instrukcja, a dłonie i kończyny należy trzymać z dala od części ruchomych.
  ▶ Nie otwierać pokrywy silnika przy włączonym systemie Auto Stop.

≫Bezpieczeństwo podczas obsługi serwisowej

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowa obsługa serwisowa pojazdu lub zaniechanie przed jazdą usunięcia wykrytej usterki może spowodować wypadek ze skutkiem w postaci poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Należy zawsze przestrzegać zaleceń i harmonogramów dotyczących przeglądów i czynności serwisowych podanych w instrukcji obsługi/książce gwarancyjnej.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi serwisowej oraz niestosowanie odpowiednich środków bezpieczeństwa może spowodować odniesienie poważnych obrażeń ciała lub śmierć.

Zawsze należy przestrzegać procedur zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz stosować zalecane w niej środki bezpieczeństwa.

Części i płyny używane podczas przeglądu

Do obsługi serwisowej i napraw pojazdu zaleca się użycie oryginalnych części i płynów Hondy. Oryginalne części Hondy są wytwarzane zgodnie z tymi samymi wysokimi standardami jakości, jakie są stosowane w przypadku pojazdów Hondy.

Informacje o obsłudze serwisowej

Jeśli w pojeździe jest dostępny system przypominania o przeglądzie, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym będą się pojawiać powiadomienia o zbliżającym się terminie przeglądu. Objaśnienia kodów czynności serwisowych objętych przeglądem pojawiających się na wyświetlaczu znajdują się w Książce gwarancyjnej, otrzymanej wraz z pojazdem.

System przypominania o przeglądzie str. 479

Jeśli system przypominania o przeglądzie nie jest dostępny, należy przestrzegać terminów przeglądów okresowych znajdujących się w książce gwarancyjnej.

Jeśli pojazd nie ma książki gwarancyjnej, należy postępować zgodnie z harmonogramem przeglądów zamieszczonym w tej instrukcji obsługi.

Terminy przeglądów str. 484

Informacje o obsłudze serwisowej

Jeśli pojazd ma opuścić kraj, w którym stosowany jest system przypominania o przeglądzie, należy skonsultować się z ASO Honda w sprawie sposobu rejestrowania dokonywanych przeglądów oraz ustalania terminów przeglądów zgodnie z warunkami kraju eksploatacji.

System przypominania o przeglądzie

Dostarcza informacji na temat czynności serwisowych objętych przeglądem. Czynności serwisowe są przedstawiane w formie kodu i ikony. System informuje, kiedy należy zaprowadzić samochód do ASO Honda na podstawie pozostałej liczby dni.

W przypadku terminu następnego przeglądu, nadchodzącego lub przekroczonego, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym będzie pojawiać się ikona ostrzegawcza każdorazowo po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1.

System przypominania o przeglądzie

Można wybrać opcję, aby obok ikony na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawiał się również komunikat ostrzegawczy.

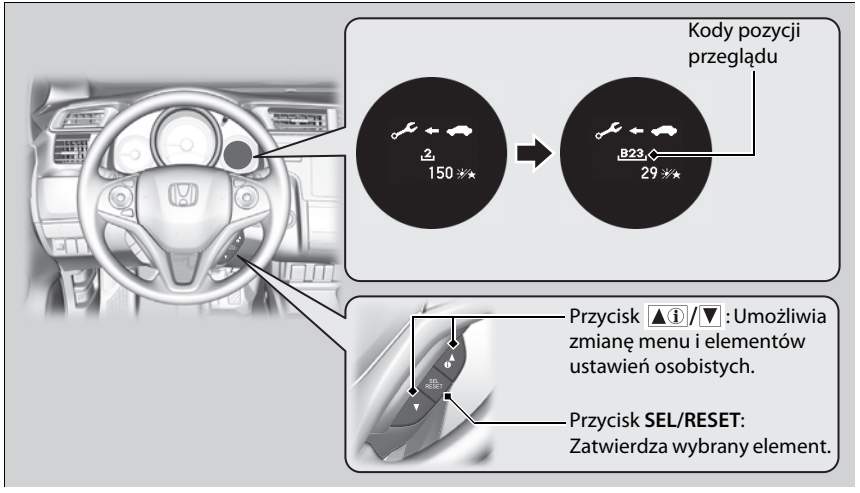
Harmonogram obsługi serwisowej może nie wyświetlać prawidłowych informacji, jeżeli akumulator pojazdu zostanie odłączony na dłuższy czas. W takiej sytuacji należy zwrócić się do ASO Honda.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

Wyświetlanie informacji Systemu przypominania o przeglądzie

1. Włączyć zapłon, położenie ZAPŁON II*1.
2. Nacisnąć kilka razy przycisk ▲ⓘ/▼ (Informacje) aż do wyświetlenia informacji o przeglądzie na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

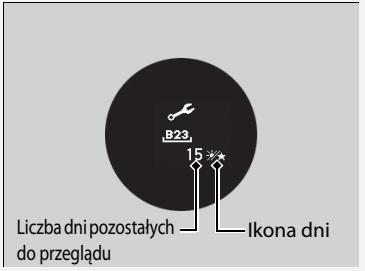


Zapali się lampka komunikatu systemowego (ⓘ) razem z informacją systemu przypominania o przeglądzie.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wyświetlanie informacji Systemu przypominania o przeglądzie

W zależności od warunków pracy silnika i stopnia zużycia oleju silnikowego system oblicza liczbę dni pozostałych do przeprowadzenie następnego przeglądu.



Ikony ostrzegawcze i informacja przypominania o przeglądzie na wyświetlaczu wielofunkcyjnym

Symbol ostrzegawczy (bursztynowy)	Informacja systemu przypominania o przeglądzie	Objaśnienie	Informacje techniczne
TERMIN PRZEGLĄDU BLISKI 		Wymagane jest przeprowadzenie kilku lub więcej czynności serwisowych w terminie krótszym niż 30 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.	Pozostałe dni będą odliczane wstecz co jeden dzień.
TERMIN PRZEGLĄDU TERAZ 		Wymagane jest przeprowadzenie kilku lub więcej czynności serwisowych w terminie krótszym niż 10 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.	Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd.
TERMIN PRZEGLĄDU MINĄŁ 		Nie wykonano przeglądu po wskazaniu przez system 0 dni do wykonania przeglądu.	Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie poddać go przeglądowi i wyzerować system przypominania o przeglądzie.

■ Czynności serwisowe systemu przypominania o przeglądzie

Czynności serwisowe pojawiające się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym są wyświetlane w formie kodu i ikony.
Objaśnienia kodów i ikon dotyczących systemu przypominania o przeglądzie można znaleźć Książce gwarancyjnej otrzymanej z pojazdem.

■ Dostępność systemu przypominania o przeglądzie

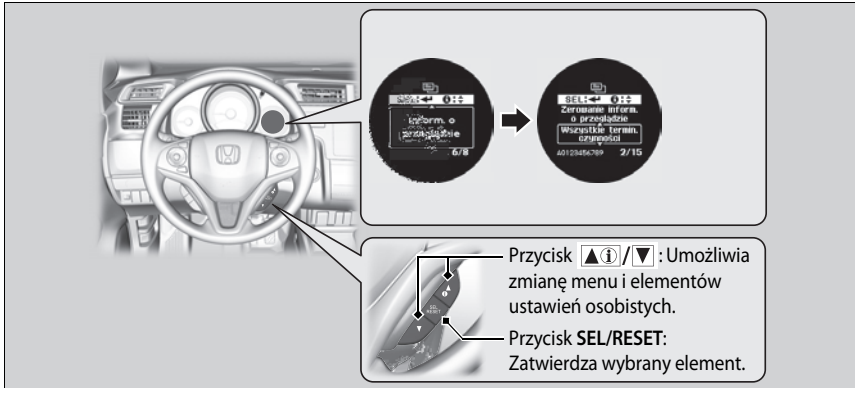
System nie jest dostępny w niektórych krajach, nawet jeżeli przypomnienie o przeglądzie pojawi się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym podczas naciskania przycisku ▲ⓘ/▼ (Informacje). Należy to sprawdzić w Książce gwarancyjnej dostarczonej z samochodem lub zapytać w ASO Honda, czy można korzystać z systemu przypominania o przeglądzie.

Dostępność systemu przypominania o przeglądzie

Jeśli pojazd ma opuścić kraj, w którym stosowany jest system przypominania o przeglądzie, należy skonsultować się z ASO Honda w sprawie sposobu rejestrowania dokonywanych przeglądów oraz ustalania terminów przeglądów zgodnie z warunkami kraju eksploatacji.

Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

Po wykonaniu przeglądu należy wyzerować system przypominania o przeglądzie.



1. Włączyć zapłon, położenie ZAPŁON II*1.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu pojawienia menu (Ustawienia osobiste) na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲ⓘ/▼ aż do momentu pojawienia się komunikatu **Inform. o przeglądzie**, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
4. Nacisnąć przycisk ▲ⓘ/▼ i wybrać zerowanie informacji na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.
   ▶ Kod czynności serwisowej zniknie.

Aby anulować tryb informacji przypominania o przeglądzie wybrać **Anuluj**, następnie nacisnąć przycisk **SEL/RESET**.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

UWAGA

Brak wyzerowania informacji o przeglądzie po jego przeprowadzeniu sprawi, że system będzie pokazywał błędne terminy przeglądów, co może wywołać poważne problemy mechaniczne.

Wyzerowania informacji przypominania o przeglądzie dokona ASO Honda po przeprowadzeniu wymaganego przeglądu. Jeśli przegląd nie jest przeprowadzany w ASO Honda, należy samemu wyzerować wyświetlacz informacji o przeglądzie.

Terminy przeglądów

Jeśli pojazd posiada Książkę gwarancyjną, to terminy przeglądów dla tego pojazdu są w niej podane. Jeśli pojazd nie ma książki gwarancyjnej, należy korzystać z poniższej tabeli przeglądów.

Tabela przeglądów obejmuje przeglądy niezbędne do zagwarantowania prawidłowej eksploatacji samochodu. Z powodu różnic klimatycznych i regionalnych mogą być wymagane dodatkowe czynności serwisowe. Dalsze informacje można znaleźć w szczegółowych opisach zawartych w książce gwarancyjnej.

Obsługa serwisowa powinna być przeprowadzona przez odpowiednio przeszkolonych mechaników, wyposażonych w odpowiednie narzędzia. Dlatego zaleca się wykonywanie przeglądów w ASO Honda, które spełniają te wymagania.

Wersje bez Książki gwarancyjnej

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.											
	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mile x 1000	12,5	25,0	37,5	50,0	62,5	75,0	87,5	100,0	112,5	125,0
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wymiana oleju silnikowego*1	Warunki normalne	Co 10 000 km (6000 mili) lub co 1 rok									
	Trudne warunki eksploatacji*2	Co 5000 km (3000 mili) lub co 6 miesięcy									
Wymiana filtra oleju silnikowego*1	Warunki normalne	Co 20 000 km (12 500 milli) lub 2 lata									
	Trudne warunki eksploatacji*2	Co 10 000 km (6000 mili) lub co 1 rok									
Uzupełnić oryginalny środek do czyszczenia wtryskiwaczy*5	Wersje z układem bezpośredniego wtrysku paliwa	Co 10 000 km (6000 mili) lub co 1 rok									
Wymiana wkładu filtra powietrza		Co 30 000 km (18 500 mili)									
Sprawdzenie luzu zaworowego*3		Co 120 000 km (75 000 mili)									
Wymiana filtra paliwa	Odległość normalna				•				•		
	Warunki trudne	Co 40 000 km (25 000 mili) lub 2 lata*4									
Wymiana świec zapłonowych		Co 100 000 km (62 500 mili)									
Sprawdzenie pasków napędowych			•		•		•		•		•

*1: W niektórych krajach obowiązują tylko harmonogramy przeglądów dla trudnych warunków: skorzystać z lokalnej książki gwarancyjnej dostarczanej z pojazdem.

*2: Informacje o wymianie w trudnych warunkach eksploatacji znajdują się na stronie 487.

*3: Metoda sensoryczna. Wyregulować zawory podczas przeglądu serwisowego przy 120 000 km, jeśli pracują zbyt głośno.

*4: Zaleca się wymianę filtra paliwa, jeśli istnieje podejrzenie, że używane paliwo jest zanieczyszczone np. pyłem, ponieważ może to spowodować przedwczesne zapchanie filtra.

*5: Regularne stosowanie środka czyszczącego do wtryskiwaczy może być wymagane w przypadku modeli przeznaczonych do użytku w poniższych krajach. Będzie to zależało od jakości stosowanego paliwa. Skonsultować się ze sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji: Reunion, Melilla, Ceuta, Wyspy Kanaryjskie.

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.		km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		mile x 1000	12,5	25,0	37,5	50,0	62,5	75,0	87,5	100,0	112,5	125,0
		miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wymiana płynu chłodzącego silnika			Po 200 000 km (125 000 mili) lub po 10 latach, następnie co 100 000 km (62 500 mili) lub co 5 lat									
Wymiana oleju przekładniowego	MT	Warunki normalne	Co 120 000 km (75 000 mili) lub co 6 lat									
		Trudne*1			•			•			•	
	CVT			•		•		•		•		•
Sprawdzenie przednich i tylnych hamulców			Co 10 000 km (6 000 mili) lub co 6 miesięcy									
Wymiana płynu hamulcowego			Co 3 lata									
Sprawdzenie i regulacja hamulca postojowego			•	•		•		•		•		•
Wymiana filtra przeciwpyłkowego			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sprawdzenie daty ważności pojemnika TRK*			Co rok									
Zamiana kół miejscami (sprawdzać ciśnienie i ich stan co najmniej raz w miesiącu)			Co 10 000 km (6000 mili)									
Wzrokowe sprawdzenie następujących elementów:												
Końcówki drążków kierowniczych, przekładnia kierownicza i osłony gumowe Elementy zawieszenia Osłony gumowe półosi napędowych			Co 10 000 km (6000 mili) lub co 6 miesięcy									
Sztywne i elastyczne przewody hamulcowe (łącznie z ABS) Poziom wszystkich płynów i ich stan Układ wydechowy Przewody paliwowe i ich połączenia			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1:Informacje o wymianie w trudnych warunkach eksploatacji znajdują się na stronie 487.

* Dostępne w niektórych wersjach

W przypadku eksploatacji pojazdu w trudnych warunkach czynności podane w poniższej tabeli należy wykonywać zgodnie z tabelą dla trudnych warunków eksploatacji.

Pozycja	Stan
Olej silnikowy i filtr oleju	A, B, C, D i E
Olej przekładniowy	B i D

Terminy przeglądów

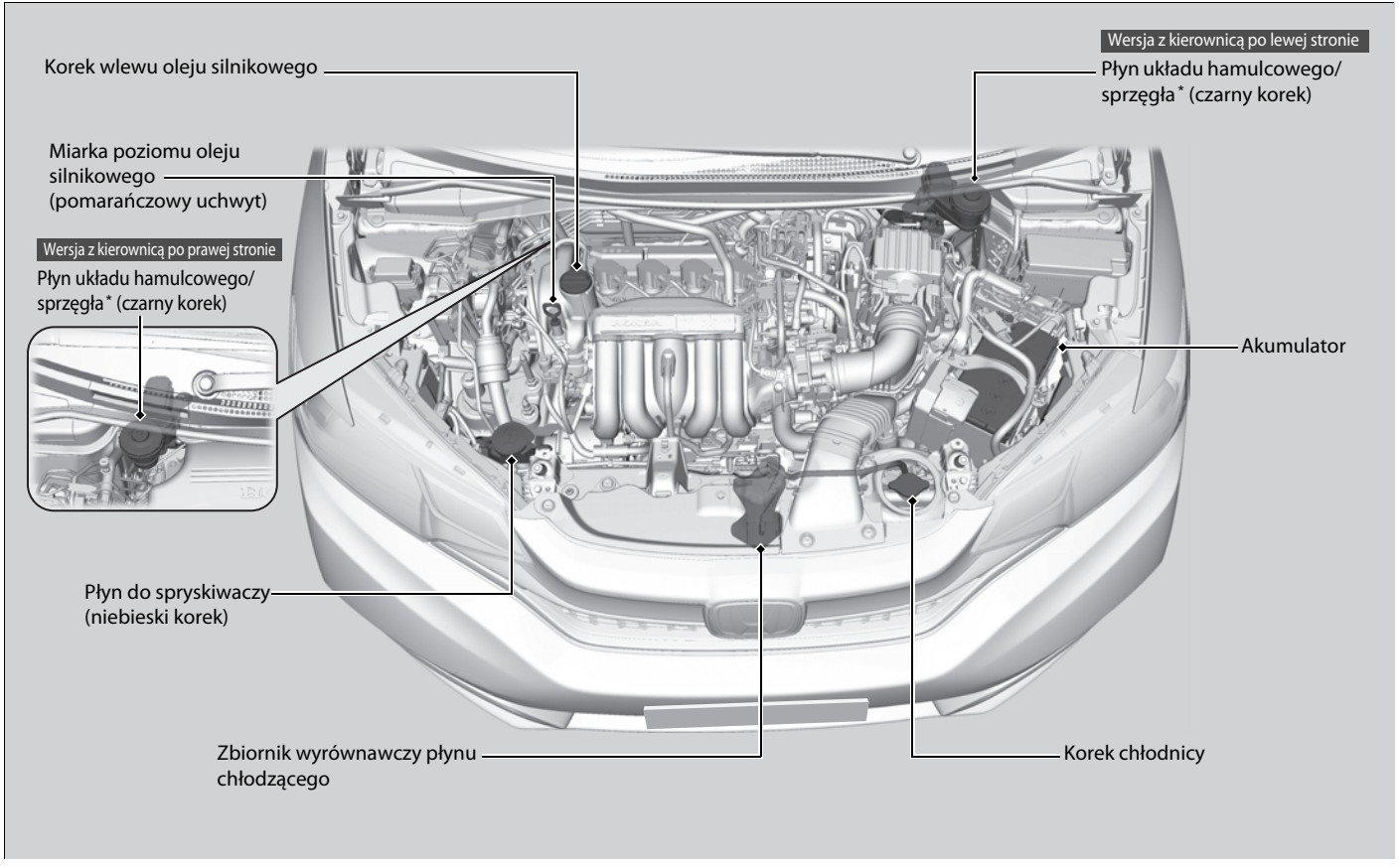
Warunki uznaje się jako trudne przy jeździe:
A. Na odcinkach krótszych niż 8 km lub 16 km przy niskiej temperaturze otoczenia.
B. W szczególnie wysokiej temperaturze przekraczającej 35°C.
C. Długotrwałej z częstym zatrzymywaniem się i ruszaniem bądź długotrwałą pracę silnika na biegu jałowym.
D. Z przyczepą, załadowanym bagażnikiem dachowym lub w górach.
E. Po drogach pylistych, pokrytych błotem, śniegiem albo topniejącym lodem.

Rejestr przeglądów (pojazdy bez Książki Gwarancyjnej)

Poniższa tabela służy do odnotowania wszystkich wymaganych przeglądów przeprowadzanych przez ASO Honda. Należy zachowywać wszystkie dokumenty dotyczące przeglądów i napraw samochodu.

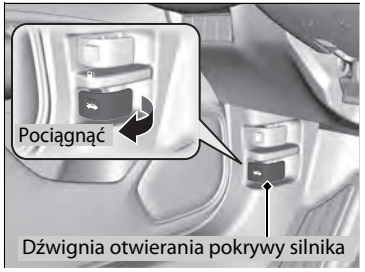
	Km lub miesiąc	Data	Podpis lub pieczątka
20 000 km (lub 12 miesięcy)			
40 000 km (lub 24 miesiące)			
60 000 km (lub 36 miesięcy)			
80 000 km (lub 48 miesięcy)			
100 000 km (lub 60 miesięcy)			
120 000 km (lub 72 miesiące)			
140 000 km (lub 84 miesiące)			
160 000 km (lub 96 miesięcy)			
180 000 km (lub 108 miesięcy)			
200 000 km (lub 120 miesięcy)			

Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika

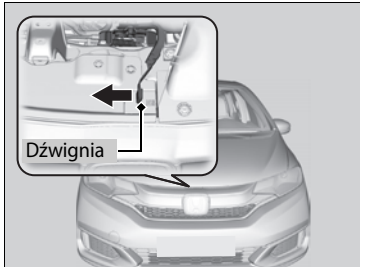


* Dostępne w niektórych wersjach

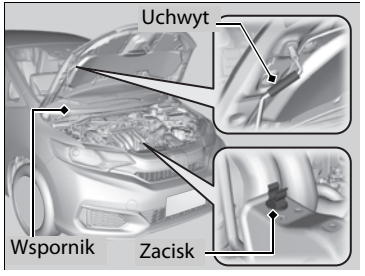
Otwieranie pokrywy silnika



1. Zaparkować pojazd na poziomym podłożu i zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy komory silnika pod dolnym zewnętrznym narożnikiem deski rozdzielczej.
   ▶ Pokrywa silnika lekko odskoczy.



3. Przesunąć dźwignię zapadki pokrywy komory silnika (znajdującą się na przednim krańcu pokrywy) na bok i podnieść pokrywę. Po uchyleniu pokrywy silnika można puścić dźwignię.



4. Wyjąć wspornik z zacisku, trzymając za uchwyt. Zamocować wspornik w pokrywie silnika.

Przy zamykaniu wyjąć wspornik i umieścić go w zacisku, a następnie delikatnie opuść pokrywę silnika. Następnie zatrzymać maskę na wysokości około 30 cm i pozwolić, aby swobodnie opadła i zamknęła się.

Otwieranie pokrywy silnika

UWAGA

Nie należy otwierać pokrywy silnika, gdy ramiona wycieraczek są odciągnięte.
Pokrywa silnika uderzyłaby wówczas w wycieraczki, co spowodowałoby uszkodzenie pokrywy silnika lub wycieraczek.

Przy zamykaniu pokrywy silnika należy sprawdzić, czy całkowicie się zatrzasnęła.

Jeśli dźwignia zamka pokrywy silnika porusza się opornie lub gdy można otworzyć pokrywę silnika bez unoszenia dźwigni, należy oczyścić i nasmarować mechanizm zamka.

Nie otwierać pokrywy silnika przy włączonym systemie Auto Stop.

Zalecany olej silnikowy

Stosować oryginalny olej silnikowy lub inny ogólnodostępny olej silnikowy właściwego typu o lepkości odpowiedniej dla temperatury otoczenia, zgodnie z poniższą ilustracją.

Olej silnikowy stanowi istotny czynnik wpływający na pracę i trwałość silnika. Jazda samochodem przy niedostatecznej ilości oleju lub z olejem o gorszych właściwościach może spowodować awarię lub uszkodzenie silnika.

Należy zapoznać się z oznaczeniami korka wlewu oleju silnikowego widocznymi na następującym rysunku oraz na rzeczywistym korku, aby sprawdzić, czy pojazd jest wyposażony w filtr cząstek stałych dla silników benzynowych*.

Uzupełnianie oleju silnikowego str. 495

Zalecany olej silnikowy

Dodatki do oleju silnikowego

Modele z benzynowym filtrem cząstek stałych

Nie można używać dodatków do oleju silnikowego.

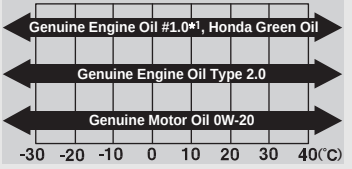
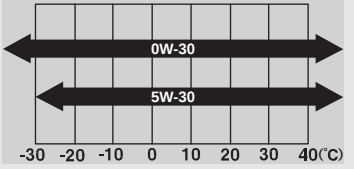
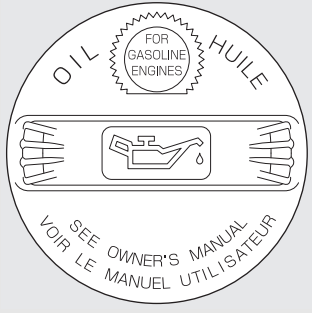
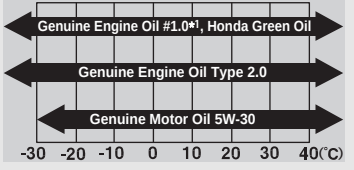
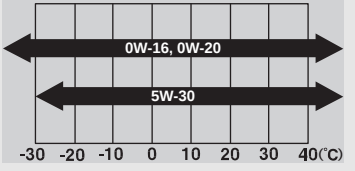
Modele bez benzynowego filtra cząstek stałych

Samochód nie wymaga stosowania dodatków do oleju silnikowego. Mogą one negatywnie wpłynąć na trwałość i pracę silnika.

* Dostępne w niektórych wersjach

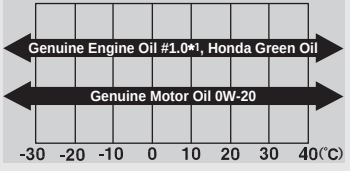
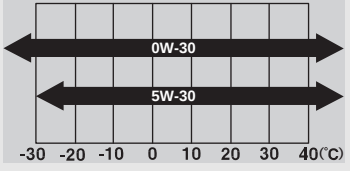
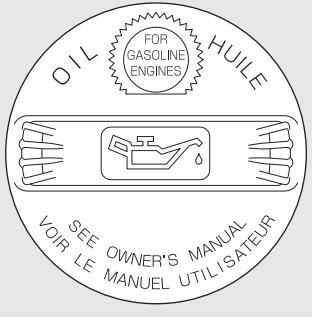
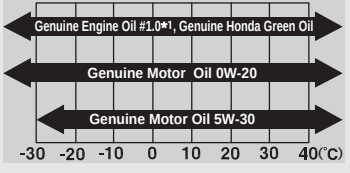
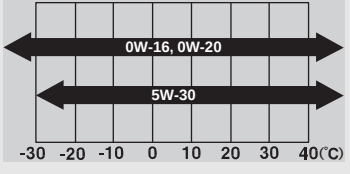
CIĄG DALSZY

Wersje europejskie

Model	Oznaczenia korka wlewu oleju silnikowego	Oryginalny olej silnikowy	Komercyjny olej silnikowy
Z benzynowym filtrem cząstek stałych		• Oryginalny OLEJ silnikowy Honda #1.0*1 • OLEJ Honda Green • Olej silnikowy Honda 2.0 • Oryginalny olej silnikowy Honda  Temperatura otoczenia	• ACEA C2/C3  Temperatura otoczenia
Bez benzynowego filtra cząstek stałych		• Oryginalny OLEJ silnikowy Honda #1.0*1 • OLEJ Honda Green • Olej silnikowy Honda 2.0 • Oryginalny olej silnikowy Honda  Temperatura otoczenia	• Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa • ACEA A5/B5  Temperatura otoczenia

*1:Formuła zapewniająca niższe zużycie paliwa.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Europy

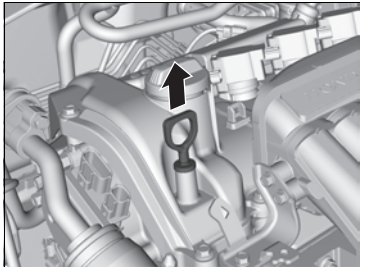
Model	Oznaczenia korka wlewu oleju silnikowego	Oryginalny olej silnikowy	Komercyjny olej silnikowy
Z benzynowym filtrem cząstek stałych		• Oryginalny OLEJ silnikowy Honda #1.0*1 • OLEJ Honda Green • Oryginalny olej silnikowy Honda  Temperatura otoczenia	• ACEA C2/C3  Temperatura otoczenia
Bez benzynowego filtra cząstek stałych		• Oryginalny OLEJ silnikowy Honda #1.0*1 • OLEJ Honda Green • Oryginalny olej silnikowy Honda  Temperatura otoczenia	• Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa • ACEA A5/B5  Temperatura otoczenia

*1:Formuła zapewniająca niższe zużycie paliwa.

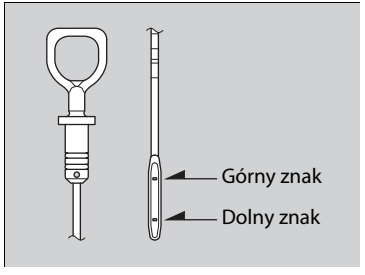
Kontrola poziomu oleju

Zalecamy sprawdzanie poziomu oleju silnikowego po każdorazowym tankowaniu paliwa. Pojazd należy zaparkować na poziomym podłożu.

Przed przystąpieniem do sprawdzania poziomu oleju należy wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.



1. Wyjąć miarkę poziomu oleju (pomarańczowy uchwyt).
2. Wytrzeć miarkę poziomu czystą szmatką lub papierowym ręcznikiem.
3. Włożyć miarkę poziomu do końca w jego otwór.



4. Ponownie wyjąć miarkę poziomu oleju silnikowego i sprawdzić wskazanie poziomu oleju. Powinien sięgać pomiędzy dolne a górne oznaczenie. W razie potrzeby uzupełnić olej.

Kontrola poziomu oleju

Jeśli poziom oleju jest niski lub poniżej dolnego oznaczenia, dolać powoli oleju, uważając, by nie przelać.

Ilość zużywanego oleju zależy od sposobu prowadzenia pojazdu, warunków drogowych i klimatycznych. Zużycie oleju może dochodzić do 1 litra na 1000 km.
Zwykle zużycie oleju w nowych silnikach jest większe.

Uzupełnianie oleju silnikowego



1. Odkręcić i zdjąć korek wlewu oleju silnikowego.
2. Dolać powoli olej.
3. Założyć z powrotem korek wlewu oleju silnikowego i dobrze go dokręcić.
4. Odczekać trzy minuty i ponownie sprawdzić poziom oleju za pomocą miarki.

Uzupełnianie oleju silnikowego

UWAGA

Nie wlewać oleju silnikowego powyżej górnego oznaczenia. Nadmiar oleju silnikowego może doprowadzić do wycieku i uszkodzenia silnika.

W przypadku rozlania oleju, natychmiast go zetrzeć. Rozlany olej może uszkodzić elementy przedziału silnikowego.

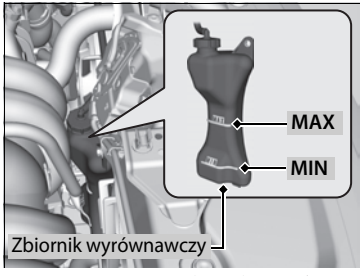
Płyn chłodzący (silnik)

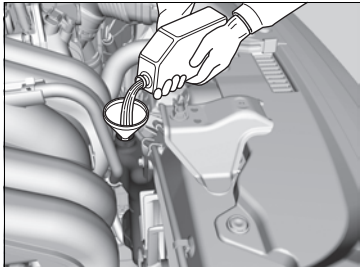
Zalecany płyn chłodzący: Wielosezonowy niezamarzający płyn chłodzący/ płyn chłodzący typu 2 firmy Honda

Ten płyn chłodzący składa się w 50% z płynu przeciwdziałającego zamarzaniu i 50% z wody destylowanej. Nie należy dolewać płynu przeciwdziałającego zamarzaniu ani wody.

Zalecamy sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego silnika po każdorazowym tankowaniu paliwa. Najpierw należy sprawdzić zbiornik wyrównawczy. Jeśli jest pusty, należy również sprawdzić poziom płynu chłodzącego w chłodnicy. Należy dolać odpowiednią ilość płynu chłodzącego silnika.

■ Zbiornik wyrównawczy





1. Upewnić się, że silnik i chłodnica wystygły.
2. Sprawdzić ilość płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym.
   ▶ Jeśli poziom płynu chłodzącego nie przekracza oznaczenia **MIN**, należy go uzupełnić aż do oznaczenia **MAX**.
3. Sprawdzić szczelność układu chłodzenia.

≫Płyn chłodzący (silnik)

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zdjęcie korka chłodnicy, gdy silnik jest gorący, może spowodować gwałtowne wypłynięcie płynu chłodzącego i poważne oparzenia.

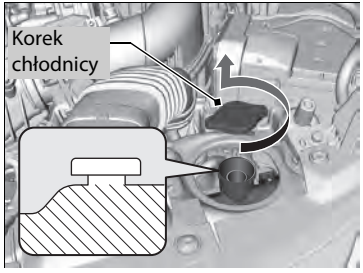
Przed odkręceniem korka chłodnicy należy zawsze poczekać, aż obniży się temperatura silnika i chłodnicy.

Jeśli spodziewany jest okres o temperaturach poniżej -30°C, należy zmienić płyn chłodzący na mieszaninę o wyższym stężeniu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat odpowiedniej mieszaniny płynu chłodzącego, należy skonsultować się z ASO Honda.

Jeżeli niezamarzający płyn chłodzący/płyn chłodzący firmy Honda jest niedostępny, można skorzystać z przejściowego zamiennika w postaci bezkrzemianowej cieczy chłodzącej innej znanej marki. Należy sprawdzić, czy jest to wysokiej jakości płyn chłodzący przeznaczony do silników wykonanych z aluminium. Długotrwałe stosowanie płynu chłodzącego innego producenta może spowodować korozję, prowadzącą do nieprawidłowego działania lub awarii układu chłodzenia. Należy jak najszybciej opróżnić układ chłodzenia i napełnić go ponownie niezamarzającym płynem chłodzącym/płynem chłodzącym firmy Honda.

Nie należy wlewać środków antykorozyjnych ani innych dodatków do układu chłodzenia. Mogą one być niezgodne z płynem chłodzącym lub podzespołami silnika.

■ Chłodnica



1. **Upewnić się, że silnik i chłodnica wystygły.**
2. Obrócić korek wlewu chłodnicy w lewo o 1/8, zmniejszając ciśnienie w układzie chłodzenia. Podczas obracania nie należy dociskać korka.
3. Aby zdjąć korek wlewu chłodnicy, należy go docisnąć i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Poziom płynu chłodzącego powinien sięgać podstawy szyjki wlewu. Dolać płynu chłodzącego, jeśli jego poziom jest niski.
5. Założyć korek wlewu chłodnicy i dokręcić go do końca.

Chłodnica

UWAGA

Wlewać olej ostrożnie i powoli, aby go nie rozlać. Po rozlaniu płyn należy natychmiast wytrzeć, ponieważ mógłby uszkodzić podzespoły w komorze silnika.

Olej przekładniowy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Olej do bezstopniowej skrzyni biegów (CVT)

Zalecany płyn: Olej przekładniowy Honda HCF-2

Zlecić ASO Honda sprawdzenie poziomu oleju, w razie potrzeby wymienić olej. Przestrzegać terminów wskazywanych przez system przypominania o przeglądzie w zakresie wymiany oleju do bezstopniowych skrzyń biegów (CVT).

System przypominania o przeglądzie str. 479
Terminy przeglądów str. 484

Nie wolno podejmować samodzielnej próby kontroli ani wymiany oleju w bezstopniowej skrzyni biegów (CVT).

Olej do bezstopniowej skrzyni biegów (CVT)

UWAGA

Nie należy mieszać oleju Honda HCF-2 z innymi olejami przekładniowymi.
Stosowanie oleju przekładniowego innego niż Honda HCF-2 może niekorzystnie wpływać na działanie i trwałość skrzyni biegów pojazdu, a nawet doprowadzić do jej uszkodzenia.
Jakiekolwiek uszkodzenie spowodowane użyciem oleju przekładniowego, który nie jest odpowiednikiem oleju Honda HCF-2, nie jest objęte gwarancją na nowy pojazd marki Honda.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Płyn do ręcznej skrzyni biegów

Zalecany płyn: Olej do ręcznej skrzyni biegów Honda (MTF)

Zlecić ASO Honda sprawdzenie poziomu oleju, w razie potrzeby wymienić olej. Przestrzegać terminów wskazywanych przez systemu przypominania o przeglądzie w zakresie wymiany oleju do ręcznych skrzyń biegów.

System przypominania o przeglądzie str. 479
Terminy przeglądów str. 484

Nie wolno podejmować samodzielnej próby kontroli ani wymiany oleju w ręcznej skrzyni biegów.

Płyn do ręcznej skrzyni biegów

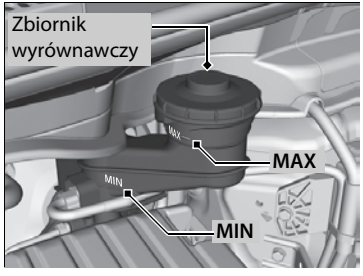
Jeśli olej Honda MTF jest niedostępny, można tymczasowo zastosować certyfikowany przez API olej silnikowy SAE 0W-20 lub 5W-20.
Należy go jak najszybciej zastąpić olejem MTF. Olej silnikowy nie zawiera odpowiednich dodatków przeznaczonych do skrzyni biegów, więc stosowanie go przez dłuższy czas może spowodować wzrost oporu przy zmianie biegów i uszkodzenie skrzyni biegów.

Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*

Zalecany płyn: Płyn hamulcowy DOT 3 lub DOT 4

Należy stosować ten sam płyn do hamulców i sprzęgła.

■ Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego



Poziom płynu powinien się znajdować między oznaczeniami **MIN** i **MAX** umieszczonymi z boku zbiornika.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zbiornik wyrównawczy płynu hamulcowego pełni również funkcję zbiornika płynu do układu sprzęgła. Prawidłowy poziom płynu hamulcowego automatycznie oznacza prawidłowy poziom płynu do układu sprzęgła.

Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*

UWAGA

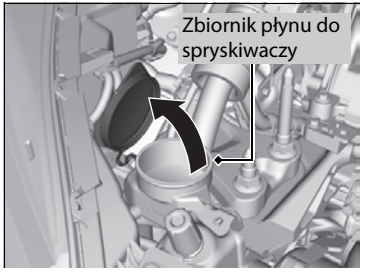
Płyn hamulcowy oznaczony DOT 5 nie może być stosowany w układzie hamulcowym pojazdu ponieważ może go znacznie uszkodzić.
Zalecamy użycie oryginalnego produktu.

Jeśli poziom płynu hamulcowego sięga co najwyżej oznaczenia **MIN**, należy jak najszybciej zlecić serwisowi sprawdzenie szczelności lub zużycia klocków hamulcowych.

* Dostępne w niektórych wersjach

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb

Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy szyb, patrząc na zbiornik.



Jeśli poziom jest niski, należy dolać płynu do spryskiwaczy do zbiornika.

Nalać ostrożnie płynu do spryskiwaczy. Nie przelać zbiornika.

Filtr paliwa

Filtr paliwa należy wymieniać w odpowiednim czasie i po odpowiednim przebiegu samochodu, zgodnie z tabelą przeglądów okresowych.

Wymianę filtra paliwa należy zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi. Układ paliwowy pracuje pod ciśnieniem, dlatego paliwo rozpylane na części silnika przez nieszczelności przy połączeniach może powodować duże zagrożenie.

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb

UWAGA

Do zbiornika płynu do spryskiwaczy nie należy wlewać płynu chłodzącego silnik ani roztworu wodno/octowego.
Płyn przeciwdziałający zamarzaniu może uszkodzić lakier pojazdu. Roztwór wodno/octowy może uszkodzić pompę spryskiwaczy.

Należy stosować wyłącznie ogólnodostępny płyn do spryskiwaczy szyb.
Aby nie tworzyły się osady z kamienia, nie należy używać twardej wody.

Żarówki reflektorów

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

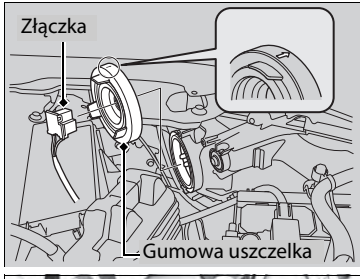
Wersje z reflektorami halogenowymi

Reflektor świateł drogowych/mijania:	**60/55 W (H4LL/HB2LL*, H4, H4 LL do żarówek halogenowych)**

Wersje z reflektorami LED

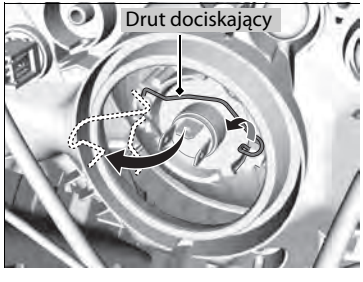
Reflektor świateł drogowych:	**Reflektory typu LED**
Reflektor świateł mijania:	**Reflektory typu LED**

Światła drogowe/mijania



Wersje z reflektorami halogenowymi

1. Odłączyć złączkę.
2. Wyjąć gumową uszczelkę.



3. Zwolnić drut dociskający i wyjąć żarówkę.
4. Umieścić w oprawce nową żarówkę.

Żarówki reflektorów

UWAGA

Żarówki halogenowe nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury.
Zanieczyszczenie części szklanej olejem, a także jej zaparowanie lub zarysowanie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia żarówki.

Reflektory przednie są ustawiane fabrycznie i nie wymagają regulacji. Jednak w przypadku regularnego przewożenia ciężkich przedmiotów w przestrzeni bagażowej lub jazdy z przyczepą należy ponownie wyregulować ich ustawienie, korzystając z usług serwisu lub wykwalifikowanego technika.

Podczas wymiany żarówki halogenowej należy trzymać ją za podstawę, unikając dotykania części szklanej palcami i twardymi przedmiotami. W przypadku dotknięcia części szklanej należy ją oczyścić denaturatem i czystą szmatką.

Wersje z reflektorami LED

Reflektory świateł drogowych i mijania wykorzystują technologię LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

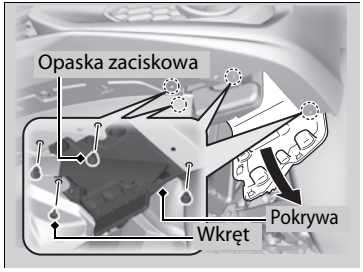


5. Założyć drut dociskający. Umieścić końcówkę drutu w zaczepie gniazda.
   ▶ Sprawdzić prawidłowe zablokowanie drutu dociskającego przez okienko kontrolne.
6. Założyć gumową uszczelkę.
7. Umieścić złączkę w oprawce żarówki.

Żarówki przednich świateł przeciwmgielnych*

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Przednie światła przeciwmgielne: 35W (H8 w przypadku żarówek halogenowych)



1. Usunąć śruby za pomocą śrubokręta krzyżakowego i usunąć spinki mocujące za pomocą śrubokręta płaskiego.
2. Zdjąć spód pokrywy wewnętrznego błotnika.

Żarówki przednich świateł przeciwmgielnych*

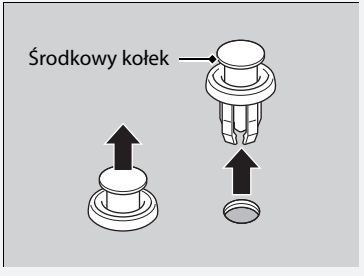
UWAGA

Żarówki halogenowe nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury. Zanieczyszczenie części szklanej olejem, a także jej zaparowanie lub zarysowanie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia żarówki.

Podczas wymiany żarówki halogenowej nie wolno dotykać części szklanej palcami i twardymi przedmiotami. W przypadku dotknięcia części szklanej należy ją oczyścić denaturatem i czystą szmatką.

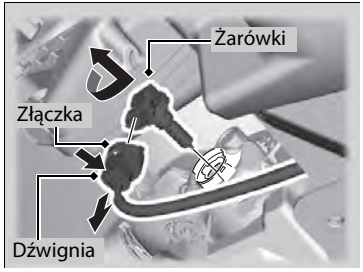
Spinka mocująca

Wsunąć płaski wkrętak, podważyć i wyciągnąć środkowy kołek, aby wyjąć spinkę.



* Dostępne w niektórych wersjach

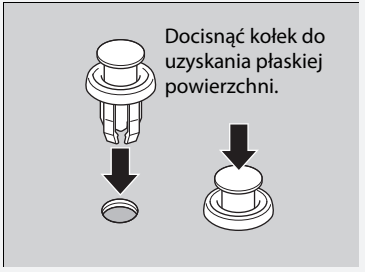
CIĄG DALSZY



3. Docisnąć zatrzask, aby wymontować złączkę.
4. Obrócić starą żarówkę w lewo, a potem ją wyciągnąć.
5. Umieścić nową żarówkę w świetle przeciwmgielnym i obrócić ją w prawo.
6. Umieścić złączkę w oprawce żarówki.

≫Żarówki przednich świateł przeciwmgielnych*

Umieścić spinkę z podniesionym środkowym kołkiem i wcisnąć, aż do zrównania z powierzchnią.

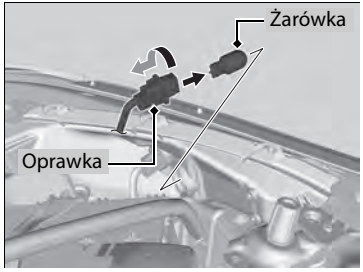


* Dostępne w niektórych wersjach

Żarówki przednich kierunkowskazów

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Przedni kierunkowskaz: 21 W (bursztynowa)



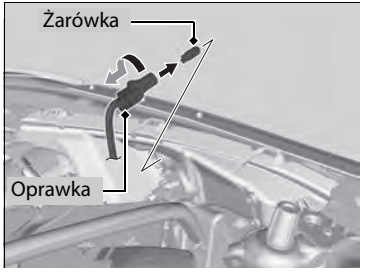
1. Obrócić oprawkę w lewo, a potem ją wyciągnąć.
2. Wyciągnąć żarówkę, wysuwając ją prosto z oprawki.
3. Umieścić w oprawce nową żarówkę.

Wersje z żarówkowymi światłami pozycyjnymi

Żarówki świateł pozycyjnych

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Światło pozycyjne: 5 W



1. Obrócić oprawkę w lewo i wyciągnąć ją, następnie wyjąć starą żarówkę.
2. Umieścić w oprawce nową żarówkę.

Wersje ze światłami pozycyjnymi typu LED

Światła pozycyjne

Światła pozycyjne typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

Światła bocznych kierunkowskazów/oświetlenia awaryjnego

Kierunkowskazy boczne są zamontowane w lusterkach zewnętrznych. Kontrolą i wymianą żarówek świateł powinien zająć się autoryzowany serwis Honda.

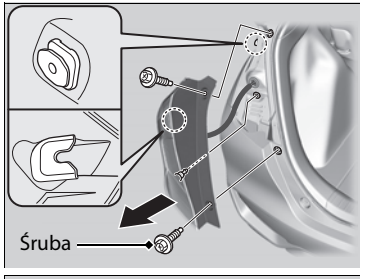
Światła do jazdy dziennej

Światła dzienne wykorzystują technologię LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

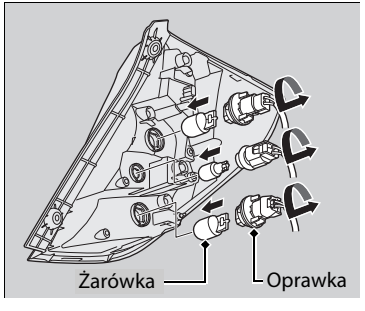
Żarówki świateł cofania, tylnych kierunkowskazów i tylnych świateł przeciwmgielnych

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Światło cofania: 16 W
Tylny kierunkowskaz: 21 W (bursztynowa)
Tylne światło przeciwmgielne: 21 W



1. Odkręcić śruby śrubokrętem z krzyżową końcówką.
2. Wyjąć zespół światła z tylnego słupka.



3. Obrócić oprawkę w lewo, a potem ją wyciągnąć. Wyjąć starą żarówkę.
4. Umieścić w oprawce nową żarówkę.
5. Przesunąć zespół światła na prowadnicę nadwozia.

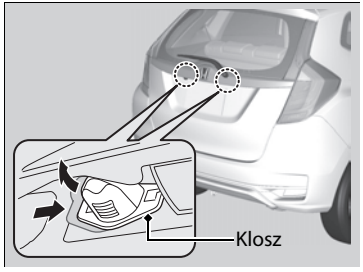
Światła tylne/stopu

Światła tylne/stopu wykorzystują technologię LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

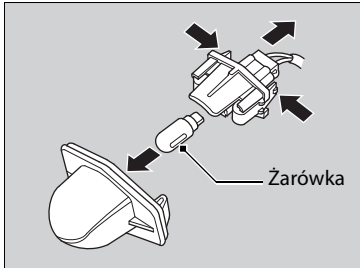
Żarówki oświetlenia tylnej tablicy rejestracyjnej

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej: 5 W



1. Docisnąć klosz po lewej stronie i wyciągnąć klosz wraz z przymocowaną oprawką.



2. Wymontować zespół oświetlenia tablicy rejestracyjnej poprzez ściśnięcie zaczepów z obydwu stron gniazda.
3. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

Dodatkowe światło stop

Dodatkowe światło stop typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

Żarówki innych świateł

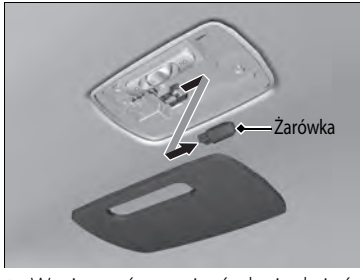
■ Żarówka lampki sufitowej

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie sufitowe: 8 W



1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.



2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

■ Żarówki oświetlenia pomocniczego

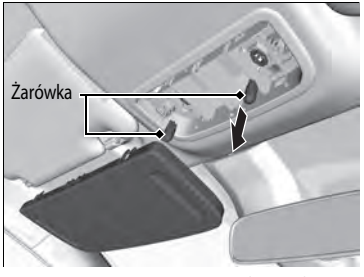
Wersje z systemem audio z wyświetlaczem

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie pomocnicze: 8 W

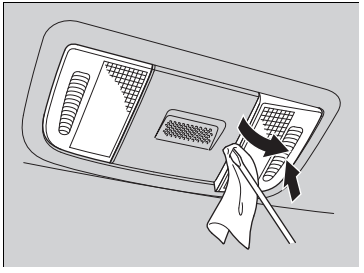


1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

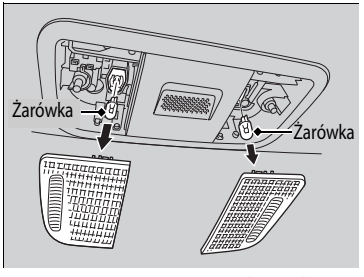


2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio



1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

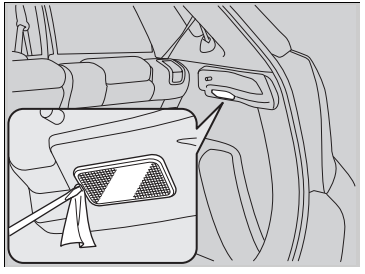


2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

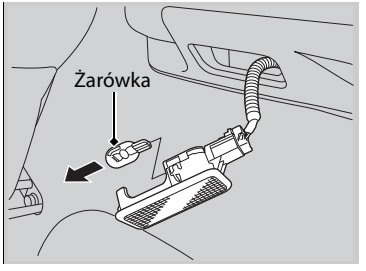
■ Żarówka oświetlenia bagażnika

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej: 5 W



1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

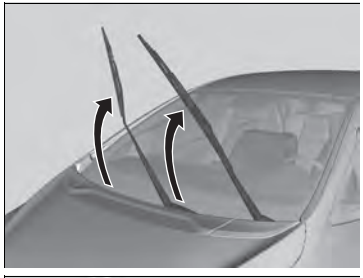


2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

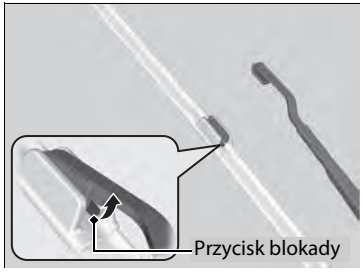
Sprawdzanie piór wycieraczek

Zużyte gumowe pióro wycieraczki pozostawia na szybie smugi, a jego twarde powierzchnie mogą zarysować szybę.

Wymiana elementu gumowego piór przednich wycieraczek



1. Unieść najpierw ramię wycieraczki po stronie kierowcy, a potem po stronie pasażera.



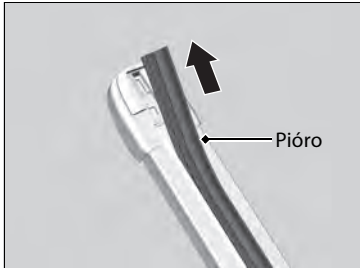
2. Nacisnąć i przytrzymać zaczep, a następnie zsunąć uchwyt z ramienia wycieraczki.

Wymiana elementu gumowego piór przednich wycieraczek

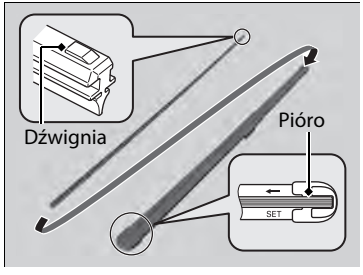
UWAGA

Nie dopuścić do opadnięcia ramienia wycieraczki na przednią szybę; może to doprowadzić do uszkodzenia ramienia wycieraczki lub przedniej szyby.

CIĄG DALSZY



3. Zsunąć pióro wycieraczki z uchwytu przez wyciągnięcie końca z zaczepem.

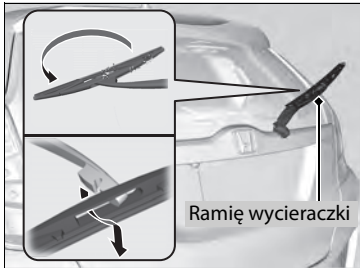


4. Wsunąć nowe pióro wycieraczki na uchwyt od dolnego końca.
► Wypust pióra powinien się zablokować w wyżłobieniu ramienia wycieraczki.

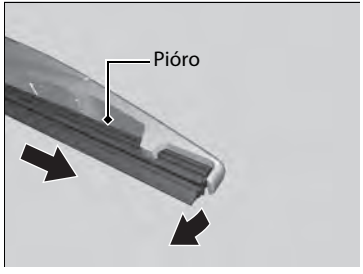
5. Uchwyt ostrożnie zsunąć na ramię wycieraczki.

6. Opuścić najpierw ramię wycieraczki po stronie pasażera, a potem po stronie kierowcy.

Wymiana elementu gumowego pióra tylnej wycieraczki



1. Podnieść ramię wycieraczki do górnego położenia.
2. Obrócić dolną część pióra wycieraczki tak, aby zsunęła się z ramienia wycieraczki.



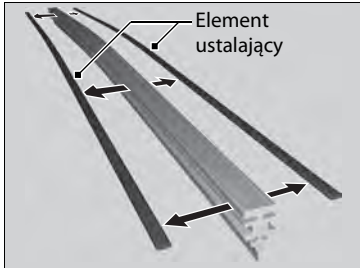
3. Wysunąć pióro wycieraczki po stronie końcówki zawierającej wyżłobienie.

Wymiana elementu gumowego pióra tylnej wycieraczki

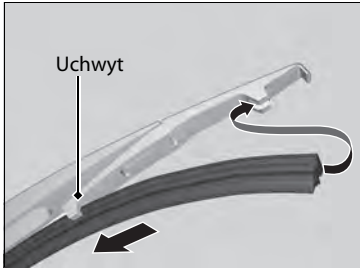
UWAGA

Nie dopuścić do wypadnięcia ramienia wycieraczki; może to uszkodzić tylną szybę.

CIĄG DALSZY



4. Zdjąć elementy ustalające z wymontowanego pióra gumowego i nałożyć je na nowe pióro gumowe.



5. Wsunąć element gumowy w prowadnice pióra.
► Upewnić się, że element gumowy pióra został prawidłowo zablokowany, następnie zamocować pióro na ramię wycieraczki.

Sprawdzanie opon

Aby jazda samochodem była bezpieczna, opony muszą być właściwego typu i rozmiaru, w dobrym stanie, z bieżnikiem o odpowiedniej wysokości i odpowiednio napompowane.

■ Wskazówki dotyczące ciśnienia napompowania

Właściwe ciśnienie powietrza w oponach zapewnia wysoki komfort jazdy, optymalną przyczepność i długą trwałość bieżnika. Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

Opony niedopompowane zużywają się nierówno, wpływają niekorzystnie na prowadzenie i zużycie paliwa oraz są bardziej podatne na uszkodzenia w wyniku przegrzania.

Zbyt wysokie ciśnienie powietrza w oponach powoduje pogorszenie komfortu jazdy, zwiększa ryzyko uszkodzenia opony na drodze i przyczynia się do nierównomiernego zużycia bieżnika.

Opony należy obejrzeć każdego dnia przed jazdą. Jeśli któraś z opon wydaje się być niżej od pozostałych, sprawdzić ciśnienie ciśnieniomierzem.

Należy sprawdzać ciśnieniomierzem ciśnienie we wszystkich oponach, również w zapasowej, przynajmniej raz w miesiącu lub przed długimi trasami*. Nawet opony w dobrym stanie technicznym tracą w ciągu miesiąca około 10-20 kPa (0,1-0,2 kgf/cm^2).

Sprawdzanie opon

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jazda samochodem z nadmiernie zużytymi lub napełnionymi niewłaściwą ilością powietrza oponami może doprowadzić do wypadku, a w rezultacie do poważnych obrażeń ciała, a nawet śmierci.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń zamieszczonych w tej instrukcji obsługi, które dotyczą pompowania i obsługi serwisowej opon.

Ciśnienie powietrza należy mierzyć, gdy opony są zimne. Oznacza to, że pojazd powinien być zaparkowany przynajmniej przez trzy godziny lub nie powinien przejechać więcej niż 1,6 km. W razie potrzeby należy uzupełnić niedobór powietrza albo spuścić jego nadmiar w celu uzyskania wymaganego ciśnienia.

Ciśnienie powietrza w oponach rozgrzanych może być wyższe od ciśnienia w oponach zimnych nawet o 30–40 kPa (0,3–0,4 kg/cm^2).

Stan opon należy sprawdzić w serwisie także w przypadku wystąpienia podczas jazdy nadmiernych wibracji. Nowe opony oraz opony zdjęte i ponownie założone powinny być odpowiednio wyważone.

Po każdej korekcie ciśnienia powietrza w oponach należy wykonać kalibrację układu monitorowania ciśnienia w oponach.

➔ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Wskazówki dotyczące kontroli

Podczas sprawdzania ciśnienia w oponach należy również sprawdzić opony i stan wentyli. Sprawdzić, czy nie występują:

- Guzy lub wybrzuszenia na boku lub w bieżniku. Wymienić oponę w przypadku wykrycia przecięć, rozdarć lub pęknięć na boku opony. Wymienić, jeśli widać tkaninę lub nić.
- Usunąć obce ciała i sprawdzić szczelność.
- Nierówne zużycie bieżnika. Polecić sprawdzenie zbieżności kół w serwisie.
- Nadmierne zużycie bieżnika.

➡ **Wskaźniki zużycia** str. 519

- Pęknięcia lub inne uszkodzenia wokół trzonka zaworu.

Sprawdzanie opon

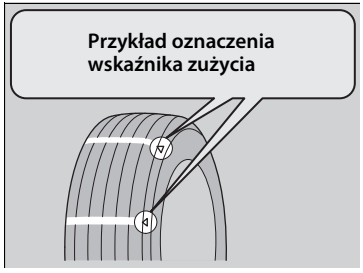
Jazda z dużą prędkością

Wersje wyposażone w opony 185/55 R16

Zalecamy nie przekraczać prędkości ograniczonej przepisami i dostosować prędkość jazdy do panujących warunków. W przypadku jazdy z dużą prędkością (ponad 160 km/h) dostosować ciśnienie zimnych opon zgodnie z poniższą tabelą, aby uniknąć przegrzania opon, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.

Rozmiar opon	185/55R16 83H
Ciśnienie	Przód: 240 kPa (2,4 kg/cm^2) Tył: 230 kPa (2,3 kg/cm^2)

Wskaźniki zużycia



Rowek, w którym znajduje się wskaźnik zużycia, ma głębokość o 1,6 mm mniejszą niż pozostałe rowki opony. Jeśli wskaźnik zużycia jest widoczny, należy wymienić oponę. **Zużyte opony mają gorszą przyczepność na mokrych nawierzchniach.**

Okres użytkowania opony

Długość okresu użytkowania opon zależy od wielu czynników, m.in. stylu jazdy, warunków drogowych, obciążenia pojazdu, ciśnienia powietrza, warunków i jakości serwisowania, prędkości jazdy i warunków środowiskowych (okres ten dotyczy także opon nieużywanych).

Oprócz regularnego kontrolowania stanu opon i ciśnienia znajdującego się w nich powietrza zaleca się poddawanie ich corocznym przeglądom, gdy osiągną wiek pięciu lat. Wszystkie opony, także na kole zapasowym*, powinny zostać wycofane z eksploatacji po upływie 10 lat od daty produkcji, niezależnie od ich stanu i stopnia zużycia.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wymiana opony i koła

Opony należy zastępować oponami radialnymi o takim samym rozmiarze, indeksie prędkości oraz takiej samej nośności i wytrzymałości (te informacje znajdują się na ścianie bocznej opony). Użycie opon o innym rozmiarze lub budowie może spowodować niewłaściwe działanie układu ABS i VSA* (Układ kontroli stabilności jazdy).

Zaleca się wymianę wszystkich czterech opon równocześnie. Jeśli nie jest to możliwe, wymienić przednie i tylne opony parami.

Sprawdzić, czy parametry koła są takie same, jak parametry oryginalnego koła.

Wymiana opony i koła

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamontowanie w pojeździe opon niewłaściwego typu może negatywnie wpłynąć na jego właściwości jezdne i stabilność. W rezultacie może dojść do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami ciała, a nawet śmiercią.

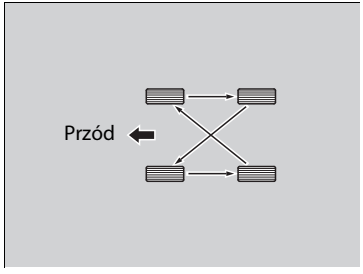
Należy zawsze używać opon, których rozmiar i typ odpowiada podanym na naklejce informacyjnej na samochodzie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zamiana opon miejscami

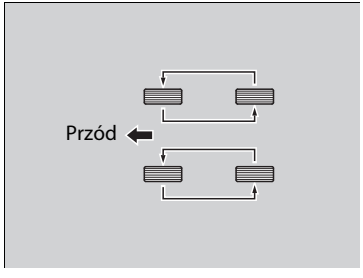
W celu przedłużenia żywotności opon i ich równomiernego zużywania zaleca się zamianę kół miejscami zgodnie z generalną regułą obsługi opon.

■ Opony bez znaku kierunku toczenia



Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

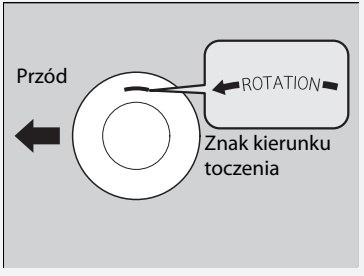
■ Opony ze znakiem kierunku toczenia



Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

Zamiana opon miejscami

Opony z bieżnikiem kierunkowym można przekładać wyłącznie na drugą oś (nie wolno zamieniać ich miejscami na tej samej osi).
Opony z bieżnikiem kierunkowym należy zamontować tak, aby strzałka wskazująca kierunek toczenia była zwrócona do przodu, jak pokazano poniżej.



Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach przy każdej zamianie kół.

Po każdej korekcie ciśnienia powietrza w oponach należy wykonać kalibrację układu monitorowania ciśnienia w oponach.

➔ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449

Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

Jeśli pojazd będzie się poruszać po zaśnieżonych lub zamarzniętych drogach, należy zamontować opony zimowe albo łańcuchy na koła, a w czasie jazdy ograniczać prędkość i zachowywać bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego.

Operowanie kierownicą i pedałem hamulca wymaga szczególnej ostrożności, ponieważ łatwo może dojść do poślizgu.

W razie potrzeby, a także zawsze, gdy wymagają tego przepisy, należy użyć łańcuchów na koła, opon zimowych albo opon całorocznych.

Podczas montażu należy przestrzegać poniższych wytycznych.

W przypadku opon zimowych:
- Wybrać opony o takich samych parametrach wielkości i zakresu obciążenia jak w przypadku opon oryginalnych.
- Wymienić opony na wszystkich czterech kołach.

Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku użycia niewłaściwych łańcuchów albo nieprawidłowego ich zamontowania może dojść do uszkodzenia przewodów hamulcowych i w rezultacie do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Należy przestrzegać wszystkich podanych w tej instrukcji obsługi zaleceń dotyczących doboru i używania łańcuchów na koła.

UWAGA

Nieprawidłowo dobrane lub niewłaściwie zamontowane na kołach akcesoria służące do zwiększania przyczepności mogą spowodować uszkodzenie przewodów hamulcowych, zawieszenia, nadwozia i kół pojazdu. W przypadku stwierdzenia uderzania tych akcesoriów w jakikolwiek element pojazdu należy przerwać jazdę.

Zgodnie z dyrektywą EWG dotyczącą opon, gdy dopuszczalna prędkość dla zastosowanych opon zimowych jest niższa niż maksymalna prędkość pojazdu, należy w polu widzenia kierowcy umieścić naklejkę informacyjną. Odpowiednie naklejki są dostępne u sprzedawców opon. W razie pytań skonsultować się z serwisem.

Po zamontowaniu łańcuchów na koła należy jeździć w sposób zgodny z instrukcjami ich producenta i z zachowaniem wyszczególnionych ograniczeń.

Łańcuchy należy stosować wyłącznie w nagłych przypadkach, albo jeśli ich stosowanie jest wymagane przepisami.

Prowadząc samochód z łańcuchami na kołach po nawierzchniach zaśnieżonych lub pokrytych lodem, należy zachować szczególną ostrożność. Prowadzenie samochodu może okazać się nawet trudniejsze niż podczas jazdy na oponach zimowych dobrej jakości bez łańcuchów.

Jeśli pojazd jest wyposażony w opony letnie, należy mieć na uwadze, że nie są one przeznaczone do jazdy w warunkach zimowych. Więcej informacji można uzyskać w ASO Honda.

W przypadku łańcuchów na koła:

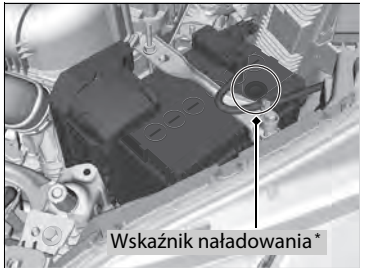
- Zakup jakichkolwiek łańcuchów na koła należy skonsultować z serwisem.
- Zamontować łańcuchy tylko na kołach przednich.
- Z uwagi na fakt, że pojazd ma ograniczony prześwit między oponami, zaleca się użycie poniższych łańcuchów:

Oryginalny rozmiar opony*1	Typ łańcuchów
185/60R15 84H	**RUD-matic classic 48478**
185/55R16 83H	**RUD-matic classic 48479**

*1: Oryginalne rozmiary opon podano na naklejce informacyjnej znajdującej się na słupku drzwi kierowcy.

- Podczas montażu przestrzegać instrukcji producenta łańcuchów. Wymagane jest jak najsilniejsze naprężenie łańcuchów.
- Sprawdzić, czy zamontowane łańcuchy nie stykają się z przewodami hamulcowymi ani zawieszeniem.
- Ograniczyć prędkość jazdy.

Sprawdzanie akumulatora



Akumulator ze wskaźnikiem naładowania

Stan akumulatora należy sprawdzać raz w miesiącu. Sprawdzić stan naładowania za pomocą wskaźnika naładowania i upewnić się, że zaciski akumulatora nie są skorodowane.
Stan akumulatora jest monitorowany przez czujnik na ujemnym zacisku. W przypadku usterki czujnika, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Akumulator bez wskaźnika naładowania

Stan akumulatora jest monitorowany przez czujnik znajdujący się na ujemnym zacisku akumulatora. W przypadku usterki czujnika, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawi się komunikat ostrzegawczy. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.
Należy co miesiąc sprawdzać, czy styki akumulatora i zaciski nie są skorodowane.

Wszystkie modele

W przypadku odłączenia akumulatora lub jego rozładowania:

- Zostają wyzerowane ustawienia zegara.
  ➔ **Zegar** str. 140
- Zostaje zablokowany system audio.
  ➔ **Przywracanie systemu audio** str. 223
- Zostaje zablokowany system nawigacji. W takiej sytuacji jest wymagane wprowadzenie kodu PIN.
  ➔ **Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi systemu nawigacji**

Akumulator

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

W trakcie korzystania z akumulatora wydziela się z niego wodór, czyli gaz o właściwościach wybuchowych.

Wystarczy wówczas płomień, a nawet iskra, aby spowodować rozsadzenie akumulatora, skutkujące często poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Do akumulatora nie należy zbliżać przedmiotów iskrzących, źródeł otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych.

Do obsługi serwisowej akumulatora należy używać odzieży i maski ochronnej. Alternatywnie należy je zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Akumulator jest napełniony elektrolitem, stanowiącym roztwór kwasu siarkowego. Roztwór ten powoduje korozję i jest trujący.

Jeśli elektrolit dostanie się do oczu albo wejdzie w kontakt ze skórą, może spowodować poważne oparzenia. Podczas obsługi akumulatora zakładać odzież ochronną i okulary ochronne.

Połknięcie elektrolitu grozi śmiertelnym zatruciem, dlatego w takim wypadku należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI

 * Dostępne w niektórych wersjach

Ładowanie akumulatora

Należy odłączyć oba przewody akumulatora, aby wyeliminować ryzyko uszkodzenia układu elektrycznego pojazdu. Przewód ujemny (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać na końcu.

Akumulator

Wersje z wziernikiem kontrolnym na akumulatorze

Informacje o określaniu stanu akumulatora na podstawie koloru wskaźnika znajdują się na obudowie akumulatora.

Lokalizacja wziernika kontrolnego zależy od wersji.

Postępowanie w nagłych wypadkach

Oczy: Przez przynajmniej 15 minut przemywać wodą z kubka lub innego pojemnika. (Strumień wody pod ciśnieniem może uszkodzić oko). Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
Skóra: Zdjąć ubranie zalane elektrolitem. Spłukać oparzoną skórę dużą ilością wody. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
Połknięcie: Napić się wody lub mleka. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

W przypadku stwierdzenia korozji należy oczyścić zaciski akumulatora za pomocą roztworu proszku do pieczenia i wody. Oczyścić zaciski czystą ściereczką. Baterię osuszyć tkaniną/ściereczką. Na koniec wymagane jest nałożenie smaru na zaciski w celu zmniejszenia ryzyka powtórnego wystąpienia korozji.

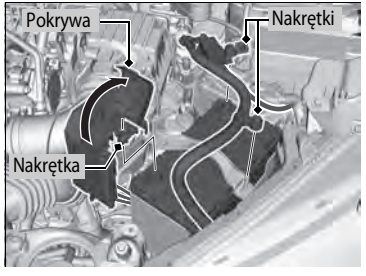
W przypadku wymiany akumulatora, nowy akumulator powinien mieć taką samą charakterystykę techniczną. Więcej informacji można uzyskać w serwisie.

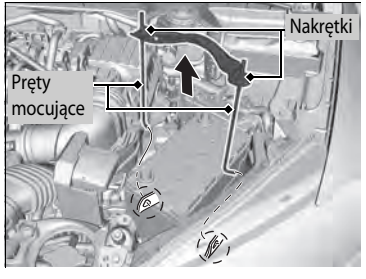
Pojazd jest wyposażony w akumulator przystosowany do systemu Auto stop. Montaż akumulatora innego niż określony w specyfikacji może znacząco skrócić jego działanie i uniemożliwić prawidłowe działanie systemu Auto Stop. W przypadku konieczności jego wymiany należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Wymiana akumulatora

W przypadku wyjmowania lub wymiany akumulatora należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa obsługi serwisowej, a w przypadku sprawdzania akumulatora zgodnie z ostrzeżeniami, w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń.

Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo str. 477
Sprawdzanie akumulatora str. 524





1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA [0]*1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Poluzować nakrętkę ujemnego przewodu akumulatora, następnie odłączyć przewód od ujemnego (–) zacisku akumulatora.
3. Otworzyć osłonę dodatniego zacisku akumulatora. Poluzować nakrętkę dodatniego przewodu akumulatora, następnie odłączyć przewód od dodatniego (+) zacisku akumulatora.
4. Poluzować kluczem nakrętkę z każdej strony płytki mocującej akumulator.
5. Wyciągnąć dolny koniec każdego uchwytu mocującego akumulator z zaczepu w podstawie akumulatora i wyjąć je razem ze wspornikami.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

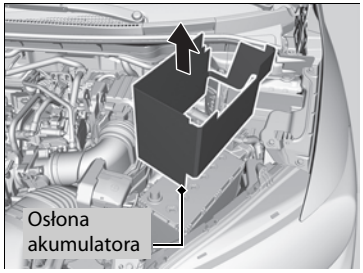
Wymiana akumulatora

UWAGA

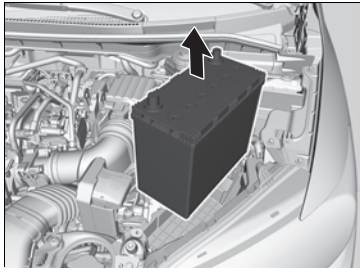
Nieprawidłowo utylizowany akumulator może być szkodliwy dla środowiska i zdrowia ludzi. Zawsze należy się ich pozbywać w sposób zgodny z krajowymi przepisami.

Ten symbol na baterii oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpad domowy.





6. Zdjąć osłonę akumulatora.



7. Wyjąć ostrożnie akumulator.

Wymiana akumulatora

Przewód ujemny (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać na końcu.

Aby zamontować nowy akumulator, wykonać opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.

Oznaczenie akumulatora



Przykład

Oznaczenie akumulatora

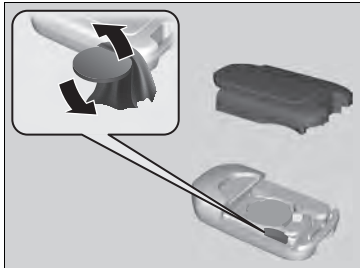
NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie zbliżać się z otwartym ogniem bądź z przedmiotami iskrzącymi do akumulatora. Akumulator wytwarza wybuchowy gaz, który może wywołać eksplozję.
- Do pracy przy akumulatorze należy zakładać okulary ochronne i gumowe rękawice, aby nie zostać poparzonym lub nie utracić wzroku wskutek kontaktu z elektrolitem akumulatora.
- W żadnym wypadku nie pozwalać dotykać akumulatora dzieciom. Upewnić się, że każda osoba mająca styczność z akumulatorem jest świadoma zagrożeń i zna odpowiednie procedury dotyczące jego obsługi.
- Z elektrolitem akumulatora należy obchodzić się ze szczególną ostrożnością, ponieważ zawiera rozcieńczony kwas siarkowy. Zetknięcie tego środka z oczami lub skórą może być przyczyną poparzeń lub utraty wzroku.
- Przed przystąpieniem do obsługi akumulatora należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Postępowanie niezgodne z zaleceniami może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie pojazdu.
- Nie używać akumulatora, jeśli poziom elektrolitu jest niższy od zalecanego. Używanie akumulatora ze zbyt niskim poziomem elektrolitu może być przyczyną eksplozji i być niebezpieczne dla zdrowia.

Wymiana baterii

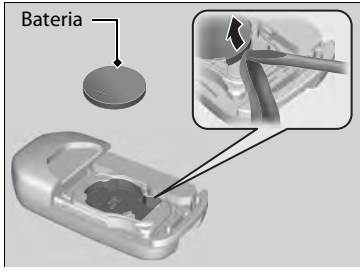
Jeśli po naciśnięciu przycisku nie zapala się lampka, należy wymienić baterię.

Kluczyk składany*



Typ baterii: CR2032

1. Zdjąć górna połowę pokrywy poprzez ostrożne podważenie krawędzi monetą.
   ▶ Owinąć monetę szmatką, aby nie zadrapać składanego kluczyka.



2. Wyjąć płaską baterię małym śrubokrętem z płaską końcówką.
3. Przy wymianie baterii należy zachować prawidłową biegunowość.

Wymiana baterii

⚠⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

ZAGROŻENIE POPARZENIEM SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI

Bateria, która zasila pilot zdalnego sterowania, może spowodować poważne oparzenia oraz doprowadzić do śmierci w przypadku jej połknięcia.
Trzymać nowe i używane baterie poza zasięgiem dzieci.
Jeśli podejrzewasz, że dziecko mogło połknąć baterię, niezwłocznie zasięgnij pomocy lekarskiej.

Znak ostrzegawczy znajduje się w pobliżu baterii pastylkowej*.

UWAGA

Nieodpowiednio utylizowane baterie stanowią zagrożenie dla środowiska. Zawsze należy się ich pozbywać w sposób zgodny z krajowymi przepisami.

Baterie zamienne można nabyć w serwisie.

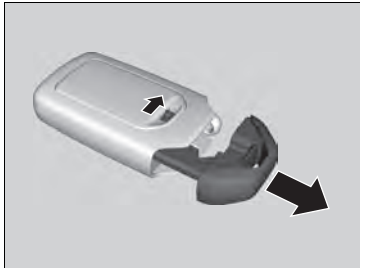
Ten symbol na baterii oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpad domowy.



* Dostępne w niektórych wersjach

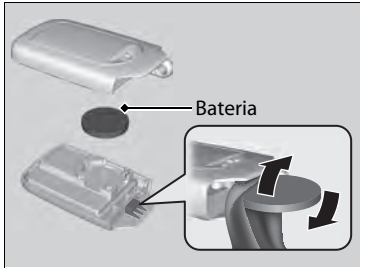
CIĄG DALSZY

■ Pilot systemu dostępu bezkluczykowego*



Typ baterii: CR2032

1. Wyjąć zintegrowany kluczyk.



2. Zdjąć górna połowę przez podważenie krawędzi monetą.
▶ Owinąć monetę szmatką, aby nie zadrapać pilota systemu dostępu bezkluczykowego.
3. Przy wymianie baterii należy zachować prawidłową biegunowość.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Układ klimatyzacji

Aby układ automatycznej klimatyzacji/układ ogrzewania i chłodzenia działał odpowiednio i bezpiecznie, czynnik chłodniczy powinni wymieniać tylko wykwalifikowani technicy.

Nigdy nie wymieniać parownika klimatyzacji (elementu chłodzącego) na wyjęty z używanego lub uszkodzonego pojazdu.

Układ klimatyzacji

UWAGA

Rozpylony czynnik chłodniczy jest szkodliwy dla środowiska.
Aby uniknąć rozpylenia czynnika chłodniczego, nigdy nie wymieniać parownika na wyjęty z używanego lub uszkodzonego pojazdu.

Czynnik chłodniczy w układzie klimatyzacji jest łatwopalny; jeśli podczas serwisowania pojazdu nie są przestrzegane odpowiednie procedury, może dojść do zapalenia.

Etykieta klimatyzacji znajduje się pod maską pokrywą silnika:



: Uwaga

: Łatwopalny czynnik chłodniczy

: Naprawy mogą wykonywać tylko wykwalifikowani technicy

: Układ klimatyzacji

* Dostępne w niektórych wersjach

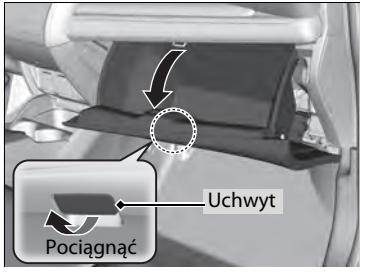
Filtr przeciwpyłkowy

Kiedy wymienić filtr przeciwpyłkowy

Wymienić filtr przeciwpyłkowy zgodnie z terminem przeglądu pojazdu. Zaleca się wymianę filtra wcześniej, jeśli pojazd był używany w otoczeniu wzniecającym kurz.

Terminy przeglądów str. 484
System przypominania o przeglądzie str. 479

Jak wymienić filtr przeciwpyłkowy



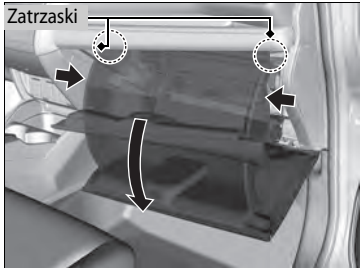
1. Otworzyć schowek w desce rozdzielczej.

Filtr przeciwpyłkowy

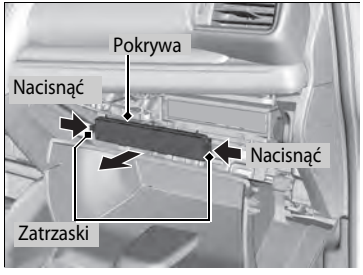
Filtr może wymagać wymiany, jeśli przepływ powietrza z układu ogrzewania i chłodzenia*/kontroli temperatury i wentylacji* wyraźnie się pogorszy i szyby będą łatwo ulegać zaparowaniu.

Filtr przeciwpyłkowy zbiera pyłki, kurz i inne zanieczyszczenia z powietrza.

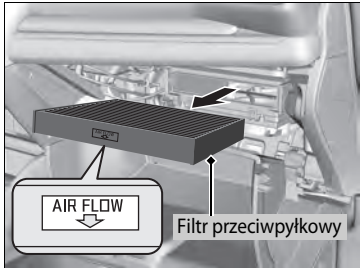
* Dostępne w niektórych wersjach



2. Odłączyć dwa zatrzaski, naciskając panel po obu stronach.
3. Odchylić schowek.



4. Nacisnąć zatrzaski na rogach osłony obudowy filtra i zdjąć ją.



5. Wyjąć filtr z obudowy.
6. Włożyć nowy filtr do obudowy.
▶ Ustawić strzałką **AIR FLOW** skierowaną w dół.

Filtr przeciwpyłkowy

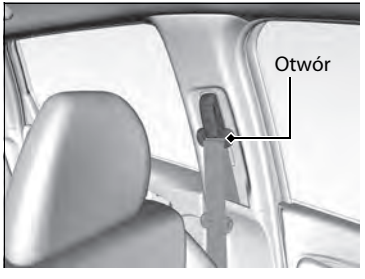
Jeśli nie ma się pewności co do sposobu przeprowadzania wymiany filtra przeciwpyłkowego, należy zlecić ją serwisowi.

Pielęgnacja wnętrza pojazdu

Przed użyciem szmatki usunąć kurz za pomocą odkurzacza.
Do usunięcia zanieczyszczeń należy użyć szmatki zwilżonej roztworem ciepłej wody i łagodnego detergentu.
Resztki detergentu muszą zostać usunięte czystą szmatką.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Do usunięcia zanieczyszczeń z pasów bezpieczeństwa należy użyć miękkiej szczotki oraz roztworu ciepłej wody i łagodnego mydła. Pasy powinny wyschnąć na powietrzu.
Oczyścić uchwyty pasów bezpieczeństwa czystą szmatką.



Czyszczenie szyby

Do umycia szyb należy używać środka do czyszczenia okien.

Pielęgnacja wnętrza pojazdu

Należy uważać, aby nie rozlać cieczy we wnętrzu pojazdu. Rozlanie płynu na urządzenia i układy elektryczne może doprowadzić do usterki.

Nie należy rozpylać aerozolu na bazie silikonu na urządzenia elektryczne, takie jak system audio czy przełączniki. Użycie takiego aerozolu może doprowadzić do nieprawidłowego działania podzespołów pojazdu, a nawet wywołać pożar w jego wnętrzu.
W razie przypadkowego rozpylenia aerozolu na bazie silikonu na urządzenia elektryczne należy się skontaktować z serwisem.

Niektóre środki chemiczne i płynne odświeżacze powietrza mogą prowadzić do przebarwienia, pomarszczenia lub popękania tkanin i elementów wnętrza wykonanych na bazie żywicy.
Zabrania się używania rozpuszczalników alkalicznych i organicznych, takich jak benzen czy benzyna.

Nadmiar naniesionego środka chemicznego należy ostrożnie usunąć suchą szmatką.
Zabrudzonych szmatek nie wolno umieszczać na dłuższy czas na tkaninach ani elementach wnętrza na bazie żywicy. Można to zrobić jedynie po uprzednim wypraniu szmatki.

Uważać, aby nie rozlać środka w płynie odświeżającego powietrze.

Czyszczenie szyby

Po wewnętrznej stronie szyby tylnej znajdują się ścieżki grzejne. Aby ich nie uszkodzić, należy używać miękkiej szmatki i przesuwać ją w tym samym kierunku, w którym biegną ścieżki.

■ Wykładziny podłogowe

Wykładzina podłogowa kierowcy ma zaczepy w podłodze. Dzięki temu wykładzina nie przesuwa się w przód podczas jazdy. W celu wyciągnięcia wykładziny do czyszczenia należy obrócić pokrętła zaczepów do pozycji odblokowania. Po zakończeniu czyszczenia należy zamocować wykładziny, a następnie obrócić pokrętła do pozycji zablokowania.

Nie wolno umieszczać dodatkowych wykładzin na wykładzinie podłogowej zamocowanej za pomocą zaczepów.

■ Pielęgnacja poszycia skórzanego*

Prawidłowy sposób czyszczenia skóry:

1. W pierwszej kolejności oczyścić powierzchnię z brudu i kurzu za pomocą odkurzacza lub miękkiej suchej szmatki.
2. Wyczyścić skórę miękką szmatką zwilżoną w roztworze zawierającym 90% wody i 10% neutralnego mydła.
3. Zetrzeć wszelkie pozostałości mydła za pomocą czystej zwilżonej szmatki.
4. Zetrzeć pozostałą wodę i pozwolić skórze wyschnąć w suchym i zacienionym miejscu.

Wykładziny podłogowe

Użycie nieoryginalnych wykładzin podłogowych jest dozwolone, tylko jeśli są one przeznaczone dla danej wersji pojazdu, prawidłowo dopasowane i bezpiecznie przytwierdzone do zaczepów w podłodze.
Tylne wykładziny podłogowe należy ułożyć we właściwym położeniu. Niewłaściwe położenie wykładzin podłogowych może zakłócić działanie funkcji fotela przedniego.

Pielęgnacja poszycia skórzanego*

Ważne jest, aby jak najszybciej zetrzeć wszelkie zanieczyszczenia i kurz. Rozlane płyny mogą wsiąknąć w skórę i pozostawić plamy. Brud i kurz mogą doprowadzić do powstania zadrapań na skórze. Należy mieć także na uwadze, że ciemne ubrania mogą pozostawić na skórzanych fotelach odbarwienia lub plamy.

* Dostępne w niektórych wersjach

Pielęgnacja nadwozia

Po zakończeniu jazdy należy usunąć pył z nadwozia.
Należy regularnie sprawdzać, czy na powłoce lakierniczej pojazdu nie ma rys. Zarysowanie powłoki lakierniczej może prowadzić do korozji nadwozia. W przypadku znalezienia rysy należy niezwłocznie wykonać odpowiednią naprawę.

Mycie pojazdu

Pojazd należy regularnie myć. Pojazd należy myć częściej w przypadku eksploatacji w następujących warunkach:
- Po jeździe drogami posypanymi solą.
- Po jeździe w terenie nadmorskim.
- Gdy do powłoki lakierniczej przywarły kawałki smoły, sadza, ptasie odchody, insekty albo soki drzew.

Korzystanie z myjni automatycznych

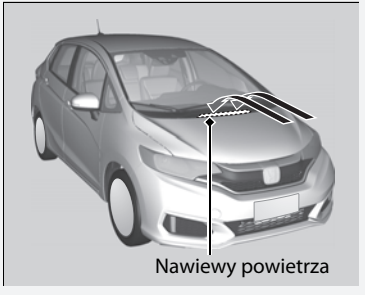
- Postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w myjni automatycznej.
- Wymontować lub złożyć antenę radiową*.
  Antena radiowa* str. 224
- Złożyć lusterka boczne.
- Wyłączyć funkcję automatycznych wycieraczek.

Korzystanie z myjek wysokociśnieniowych

- Zachować bezpieczną odległość między dyszą myjki a nadwoziem pojazdu.
- Zachować szczególną ostrożność podczas mycia okolic szyb. Nie stać zbyt blisko pojazdu, aby uniknąć przedostania się wody do wnętrza.
- Nie kierować strumienia wody pod ciśnieniem bezpośrednio do komory silnika. Do mycia komory silnika używać wody pod niskim ciśnieniem i delikatnego detergentu.

Mycie pojazdu

Należy uważać, aby nie rozpylać wody do szczelin nawiewów powietrza. W przeciwnym razie może dojść do awarii.



* Dostępne w niektórych wersjach

■ Nakładanie wosku

Prawidłowo nałożona woskowa powłoka ochronna chroni lakier nadwozia przed szkodliwym oddziaływaniem czynników zewnętrznych. Ponieważ warstwa wosku z czasem zanika, wystawiając lakier pojazdu na działanie czynników atmosferycznych, w razie potrzeby należy ją nałożyć ponownie.

■ Pielęgnacja zderzaków i innych elementów nadwozia z tworzyw sztucznych

Rozlanie benzyny, oleju, płynu chłodzącego silnika albo elektrolitu z akumulatora na elementy nadwozia wykonanych z tworzyw sztucznych może spowodować zaplamienie albo złuszczenie tej powłoki. Substancje tego typu należy niezwłocznie usuwać miękką szmatką i wodą.

■ Czyszczenie szyby

Do umycia szyb należy używać środka do czyszczenia okien.

■ Pielęgnacja obręczy aluminiowych*

Aluminium jest podatne na uszkodzenia spowodowane kontaktem z solą i innymi zanieczyszczeniami na drodze. Jeśli zajdzie potrzeba, jak najszybciej oczyścić powierzchnię z tego typu zanieczyszczeń używając gąbki z łagodnym detergentem. Nie używać szczotek o sztywnym włosiu ani silnych środków chemicznych (dotyczy to także niektórych ogólnodostępnych środków do czyszczenia kół). Mogą one uszkodzić warstwę ochronną aluminiowych obręczy i doprowadzić do powstania korozji. Zależnie od rodzaju wykończenie, obręcze mogą z czasem utracić swój połysk lub przeciwnie – nabrać połysku. Aby uniknąć powstawania zacieków wodnych, osuszyć obręcze szmatką zanim wyschną samoczynnie.

Nakładanie wosku

UWAGA

Rozpuszczalniki chemiczne i silne środki czyszczące mogą uszkodzić lakier pojazdu, a także jego elementy metalowe i plastikowe. Rozlane substancje należy natychmiast zetrzeć.

Pielęgnacja zderzaków i innych elementów nadwozia z tworzyw sztucznych

W przypadku konieczności wykonania naprawy lakierniczej elementów nadwozia wykonanych z tworzyw sztucznych poprosić w serwisie o dobranie powłoki właściwego typu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Zaparowanie szkieł świateł zewnętrznych

Wewnętrzne szkła zewnętrznych świateł (reflektorów, świateł stop itd.) mogą czasowo zaparować po jeździe w deszczu lub po myciu pojazdu na myjni. Skropliny mogą się również osadzać na wewnętrznej stronie szkieł przy znacznej różnicy temperatury między temperaturą otoczenia a wewnętrzną temperaturą reflektora (podobne zjawisko występuje na szybach podczas jazdy w deszczu). Takie zjawisko jest naturalne i nie oznacza niesprawności świateł zewnętrznych.
Budowa szkieł reflektorów może powodować osadzanie się wilgoci na powierzchni obudów świateł. To również jest naturalne zjawisko.
W przypadku zauważenia dużej ilości wody lub wilgoci we wnętrzu reflektora należy oddać pojazd do sprawdzenia przez dealera.

Akcesoria

Montując akcesoria, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Nie należy montować akcesoriów na szybie przedniej. Mogą one ograniczyć widoczność i spowolnić reakcje kierowcy podczas jazdy.
- Nie montować żadnych akcesoriów w miejscach oznaczonych symbolem SRS Airbag, na bocznych powierzchniach oparć przednich foteli, na przednich lub bocznych słupkach ani w pobliżu bocznych szyb. Akcesoria zamontowane w tych miejscach mogą zakłócić działanie poduszek powietrznych lub mogą spowodować obrażenia pasażerów w momencie napełniania poduszek powietrznych.
- Należy sprawdzić, czy akcesoria elektryczne nie powodują przeciążenia obwodów elektrycznych i nie zakłócają prawidłowego działania pojazdu.
  Bezpieczniki str. 575
- Przed zamontowaniem akcesoriów elektrycznych osoba montująca powinna skontaktować się z ASO Honda w celu uzyskania pomocy. Jeśli to możliwe, serwis powinien skontrolować pojazd po ukończeniu montażu.

Modyfikacje

Nie należy modyfikować pojazdu, jeśli wpłynęłoby to na jego właściwości jezdne, stabilność i niezawodność. Nie należy również używać nieoryginalnych części zamiennych lub akcesoriów, które mogą powodować takie same skutki.
Nawet nieznaczne ingerencje w systemy pojazdu mogą mieć wpływ na jego prawidłowe działanie. Należy zawsze sprawdzić, czy całe wyposażenie jest prawidłowo zamontowane i utrzymane w odpowiednim stanie. Nie należy wprowadzać żadnych zmian w pojeździe i jego systemach, które mogą spowodować, że nie będzie on spełniał wymogów przepisów krajowych i lokalnych.

Wbudowane gniazdo diagnostyczne (złącze OBD-II/SAE J1962) zamontowane w tym pojeździe jest przeznaczone do użytku z urządzeniami diagnostycznymi systemu pojazdu lub innymi urządzeniami zatwierdzonymi przez firmę Honda. Użycie jakiegokolwiek innego typu urządzenia może mieć negatywny wpływ na układy elektroniczne pojazdu lub spowodować uszkodzenie zawartych w nich informacji, co może doprowadzić do nieprawidłowego działania układu, rozładowania akumulatora lub innych nieoczekiwanych problemów.

Nie należy modyfikować ani naprawiać żadnych elementów układu elektrycznego.

Akcesoria i modyfikacje

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zastosowanie niewłaściwych akcesoriów lub przeprowadzenie niedozwolonych modyfikacji może spowodować pogorszenie cech manewrowych, stabilności i osiągów samochodu oraz być przyczyną wypadku, poważnych obrażeń lub śmierci.

Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami dotyczącymi akcesoriów i modyfikacji podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Prawidłowo zainstalowany telefon, alarm, CB-radio, antena radiowa lub niskiej mocy system audio nie powinny zakłócać komputerowych układów sterujących samochodu, takich jak poduszki powietrze czy układ ABS.

Zaleca się używanie oryginalnych akcesoriów Hondy w celu zapewnienia właściwej eksploatacji pojazdu.

Nieprzewidziane wypadki

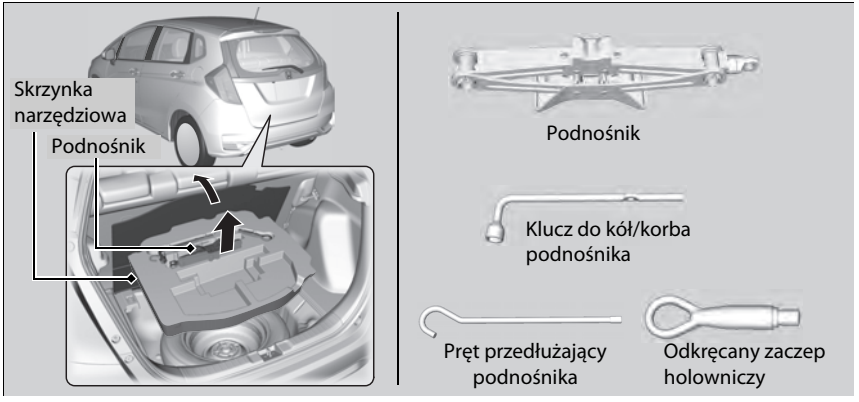
Niniejszy rozdział zawiera informacje dotyczące postępowania w nieprzewidzianych wypadkach.

Narzędzia
Typy narzędzi....542
W przypadku przebicia opony
Wymiana uszkodzonej opony*....543
Naprawa uszkodzonej opony....551
Silnik się nie uruchamia
Sprawdzanie silnika....561
Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba....562
Awaryjne zatrzymanie silnika....563
Rozruch z akumulatora innego pojazdu....564
Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów....567
Przegrzanie
Postępowanie w przypadku przegrzania....568
Świecenie/miganie lampki
Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju....570
Gdy zapala się lampka układu ładowania....570
Gdy zapala się lub miga lampka MIL....571
Jeśli zapala się lampka układu hamulcowego (czerwona)....571
Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)....572
Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponie/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zapala się lub miga....573
Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju....574
Bezpieczniki
Rozmieszczenie bezpieczników....575
Sprawdzanie i wymiana bezpieczników....585
Holowanie awaryjne....586
Gdy nie można otworzyć bagażnika....589

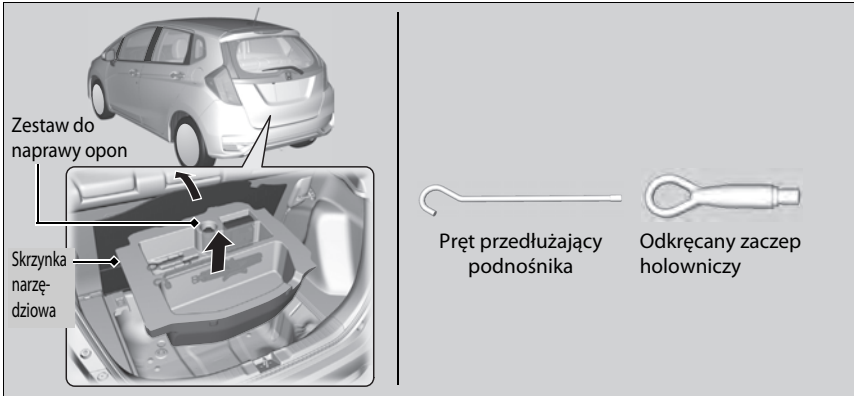
* Dostępne w niektórych wersjach

Typy narzędzi

Wersje z dojazdowym kołem zapasowym



Wersje z zestawem do napraw opon



Typy narzędzi

Narzędzia znajdują się w bagażniku.

Wymiana uszkodzonej opony*

Jeżeli opona zostanie przebita podczas jazdy, należy chwycić pewnie kierownicę i powoli hamować w celu stopniowego zredukowania prędkości. Następnie należy się zatrzymać w bezpiecznym miejscu. Przebitą oponę należy zastąpić kołem dojazdowym. Należy jak najszybciej skontaktować się z serwisem w celu naprawy lub wymiany pełnowymiarowej opony.

1. Zaparkować pojazd na twardym, poziomym podłożu o dobrej przyczepności i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu R.

Wszystkie wersje

3. Włączyć światła awaryjne i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wymiana uszkodzonej opony*

Środki ostrożności związane z kołem dojazdowym:
Należy dokonywać okresowych kontroli ciśnienia w kole dojazdowym. Opona powinna być napompowana powietrzem o określonym ciśnieniu. Wymagane ciśnienie: 420 kPa (4,2 kg/cm²)

Podczas jazdy z założonym kołem dojazdowym nie należy przekraczać prędkości 80 km/h. Jak najszybciej należy założyć oponę o rozmiarze standardowym.

Koło dojazdowe wraz z oponą jest przeznaczone do użycia wyłącznie dla danej wersji.
Nie należy ich używać w innym pojeździe.
W pojeździe nie należy montować koła dojazdowego lub opony innego typu.

Nie należy montować łańcuchów na kole dojazdowym. Po przebiciu przedniej opony, na której były zamontowane łańcuchy, należy zastąpić ją jedną z opon tylnych, a koło dojazdowe zamontować z tyłu. Należy wymontować przebitą oponę i zastąpić ją pełnowymiarową oponą wymontowaną z tyłu. Następnie należy zamontować łańcuchy na koła na przedniej oponie.

Koło dojazdowe zapewnia mniejszy komfort jazdy i ma gorszą przyczepność niż zwykłe koło. Podczas jazdy zachować szczególną ostrożność.

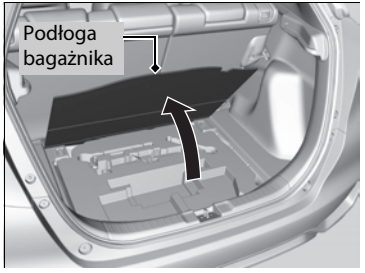
W samochodzie nie można nigdy montować jednocześnie więcej kół dojazdowych niż jedno.

Koło dojazdowe jest mniejsze niż pełnowymiarowe koło zapasowe. Zamontowanie dojazdowego koła zapasowego powoduje zmniejszenie prześwitu pojazdu. Niektóre przeszkody drogowe, a także progi zwalniające mogą spowodować uszkodzenie podwozia pojazdu.

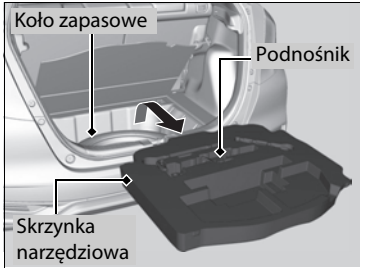
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

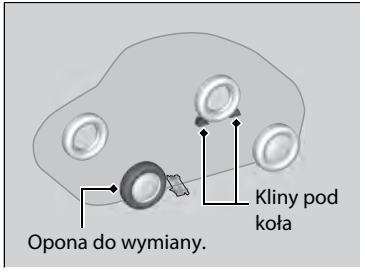
Przygotowania do wymiany przebitej opony



1. Otworzyć pokrywę podłogi bagażnika.



2. Wyjąć skrzynkę narzędziową z bagażnika.
3. Wyjąć klucz do kół, pręt przedłużający i podnośnik ze skrzynki narzędziowej.
4. Odkręcić śrubę motylkową i wyjąć stożek dystansowy. Wyjąć koło zapasowe.



5. Umieścić klin lub duży kamień z przodu i z tyłu koła znajdującego się po przekątnej w stosunku do koła z przebitą oponą.

Wymiana uszkodzonej opony *

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Podnośnika należy używać wyłącznie w przypadku awarii samochodu. Nie należy z niego korzystać podczas przekładania opon, sezonowej wymiany opon lub wykonywania standardowych czynności serwisowych.

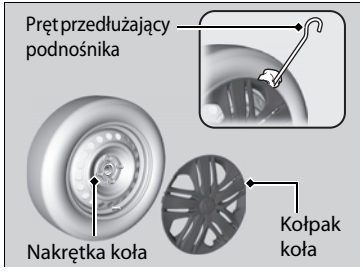
UWAGA

Nie używać podnośnika, jeśli nie jest w pełni sprawny. Zadzwonić do serwisu lub profesjonalnej firmy holowniczej.

* Dostępne w niektórych wersjach



6. Umieścić dojazdowe koło zapasowe (wypukłą częścią felgi do góry) pod nadwoziem, obok uszkodzonego koła.



Wersje z kołpakami kół

7. Wsunąć spłaszczoną końcówkę pręta przedłużającego pod krawędź kołpaka. Ostrożnie podważyć krawędź kołpaka, aby go zdjąć.

▶ Owinąć końcówkę pręta przedłużającego kawałkiem szmatki, aby uniknąć zarysowania kołpaka.



Wszystkie wersje

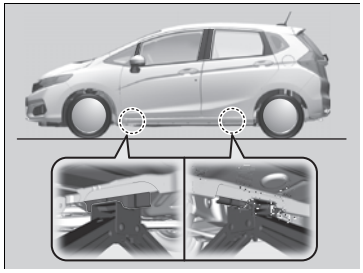
8. Poluzować wszystkie nakrętki o około jeden obrót za pomocą klucza do kół.

Przygotowania do wymiany przebitej opony

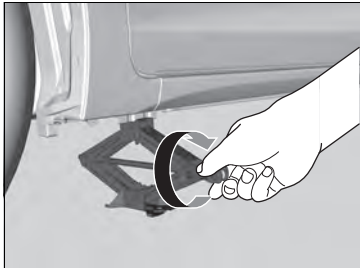
Uważać, aby nie zranić się podczas wyjmowania i wkładania koła zapasowego.

CIĄG DALSZY

Sposób ustawienia podnośnika



1. Umieścić podnośnik pod punktem podparcia znajdującym się najbliżej wymienianego koła.



2. Obracać koniec podnośnika (jak pokazano na rysunku) w prawo, dopóki górna jego część nie dotknie punktu podparcia.
► Występ na punkcie podparcia musi spoczywać w wycięciu w podnośniku.

Sposób ustawienia podnośnika

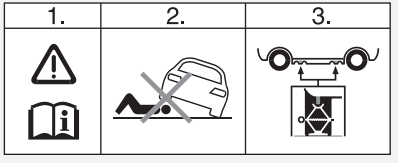
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pojazd może łatwo spaść z podnośnika, poważnie raniąc znajdujące się pod nim osoby.

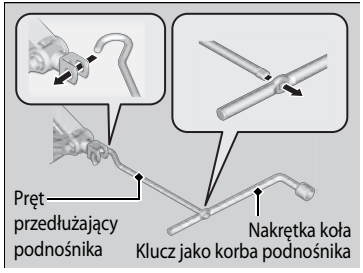
Postępować ściśle według wskazówek dotyczących zmiany opony. Pod wspartym na podnośniku pojazdem nie powinna znajdować się żadna osoba ani część ciała.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Podnośnik należy ustawić na płaskim, twardym podłożu, na takiej samej wysokości, co zaparkowany samochód.

Na podnośniku dostarczonym z samochodem znajduje się poniższe oznaczenie.



1. Patrz instrukcja obsługi.
2. Nigdy nie wchodzić pod pojazd wsparty na podnośniku.
3. Podnośnik umieszczać w wyznaczonym, odpowiednio wzmocnionym miejscu.



3. Podnieść pojazd za pomocą pręta przedłużającego i korby podnośnika tak, aby koło oderwało się od podłoża.

Sposób ustawienia podnośnika

Nie korzystać z podnośnika, jeżeli w pojeździe znajdują się ludzie lub bagaże.

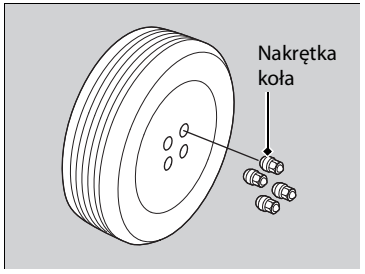
Należy korzystać z podnośnika dostarczonego wraz z pojazdem.
Inne podnośniki mogą mieć nieodpowiednie dopuszczalne obciążenie („dopuszczalny udźwig") lub nieprawidłowy kształt.

W celu bezpiecznego korzystania z podnośnika należy przestrzegać poniższych instrukcji:
- Nie używać, gdy silnik jest uruchomiony.
- Używać wyłącznie na płaskim i stabilnym podłożu.
- Podpierać wyłącznie w punktach podparcia.
- Nie wsiadać do pojazdu znajdującego się na podnośniku.
- Nie umieszczać niczego na podnośniku ani pod nim.

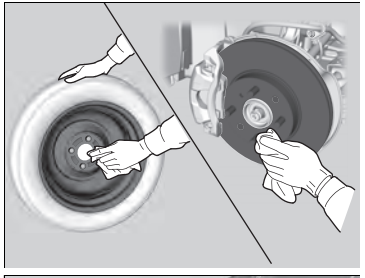
Niezabezpieczone przedmioty mogą się przemieszczać podczas wypadku i spowodować poważne obrażenia u pasażerów.
Przed rozpoczęciem jazdy należy bezpiecznie przymocować koło, podnośnik i narzędzia.

CIĄG DALSZY

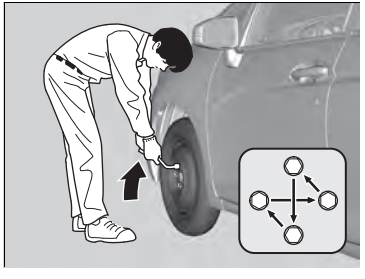
Wymiana przebitej opony



1. Wykręcić nakrętki koła i zdjąć przebitą oponę.



2. Wytrzeć powierzchnie montażowe koła czystą szmatką.
3. Zamontować dojazdowe koło zapasowe.
4. Przykręcić nakrętki koła tak, by dotknęły powierzchni obręczy koła.



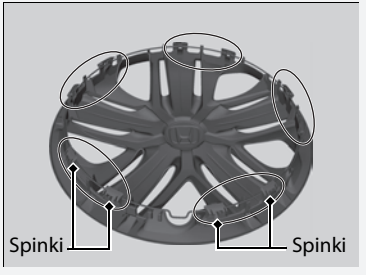
5. Opuścić pojazd i wyjąć podnośnik. Dokręcić nakrętki koła w kolejności przedstawionej na rysunku. Powtórzyć dwu- lub trzykrotnie procedurę dokręcania w podanej kolejności.
Moment dokręcenia nakrętki koła:
108 Nm (11 kgf·m)

Wymiana przebitej opony

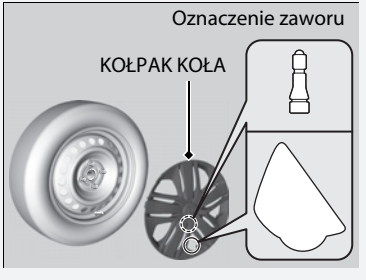
Nie należy zbyt mocno przykręcać nakrętek koła, wykorzystując stopę lub rurę do uzyskania dodatkowego momentu siły.

Wersje z kołpakami kół

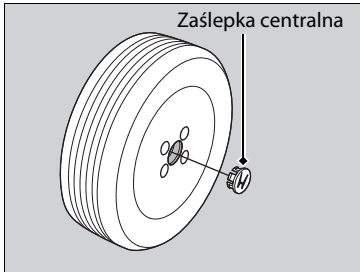
Upewnić się, że pierścień mocujący jest osadzony w spinkach wokół krawędzi kołpaka.

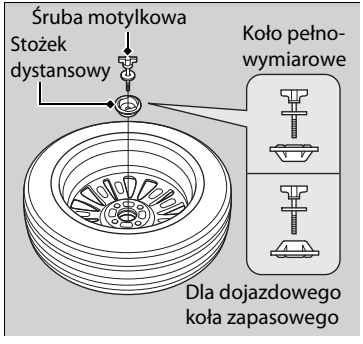


Ustawić w jednej linii oznaczenie zaworu na kołpaku z zaworem koła, następnie docisnąć kołpak do koła.



Przechowywanie przebitej opony





Wersje z aluminiowymi obręczami kół

1. Wyjąć środkowy kołpak.

Wersje z dojazdowym kołem zapasowym

2. Zdjąć stożek dystansowy ze śruby motylkowej, obróć go i z powrotem umieść na śrubie.

Wszystkie wersje

3. Umieścić koło z przebitą oponą w bagażniku, powierzchnią zewnętrzną do dołu.
4. Zabezpieczyć przedziurawioną oponę za pomocą śruby motylkowej.
5. Umieścić podnośnik i klucz do kół w skrzynce z narzędziami.
6. Schować skrzynkę z narzędziami do bagażnika.

Przechowywanie przebitej opony

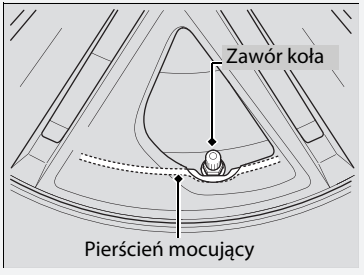
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezabezpieczone przedmioty mogą się przemieszczać podczas wypadku i spowodować poważne obrażenia u pasażerów.

Przed rozpoczęciem jazdy należy bezpiecznie przymocować koło, podnośnik i narzędzia.

Wersje z kołpakami kół

Upewnić się, że pierścień mocujący znajduje się po zewnętrznej stronie zaworu (patrz ilustrację).



CIĄG DALSZY

System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i koło zapasowe

Po wymianie uszkodzonego koła na koło zapasowe podczas jazdy zapala się lampka (!). Po przejechaniu kilku kilometrów lampka zacznie migać, następnie zacznie świecić świateł ciągłym; jest to zjawisko normalne.

Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach podczas wymiany koła na inne koło o typowym rozmiarze.

➔ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449

Naprawa uszkodzonej opony

Jeśli na oponie jest duże przecięcie lub jest ona poważnie uszkodzona w innym sposób, trzeba będzie holować pojazd. Jeśli opona ma jedynie niewielkie przebicie, np. z powodu wbicia się w nią gwoździa, można użyć tymczasowego zestawu naprawczego, co umożliwi dojechanie do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego, gdzie opona zostanie fachowo naprawiona.

Jeżeli opona zostanie przebita podczas jazdy, należy chwycić pewnie kierownicę i powoli hamować w celu stopniowego zredukowania prędkości. Następnie należy się zatrzymać w bezpiecznym miejscu.

1. Zaparkować pojazd na twardym, poziomym podłożu o dobrej przyczepności i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu R.

Wszystkie wersje

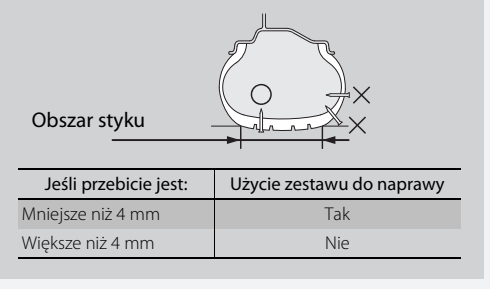
3. Włączyć światła awaryjne i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1.
► W przypadku jazdy z przyczepą, odczepić przyczepę.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Naprawa uszkodzonej opony

Zestawu nie należy używać w poniższych sytuacjach. Zamiast tego należy skontaktować się z serwisem lub pogotowiem drogowym w celu holowania pojazdu.

- Skończył się okres przydatności środka uszczelniającego do opon.
- Więcej niż jedna opona jest przebita.
- Przebicie lub przecięcie ma średnicę większą niż 4 mm.
- Uszkodzona jest boczna ściana opony lub wystąpiło przebicie poza bieżnikiem.



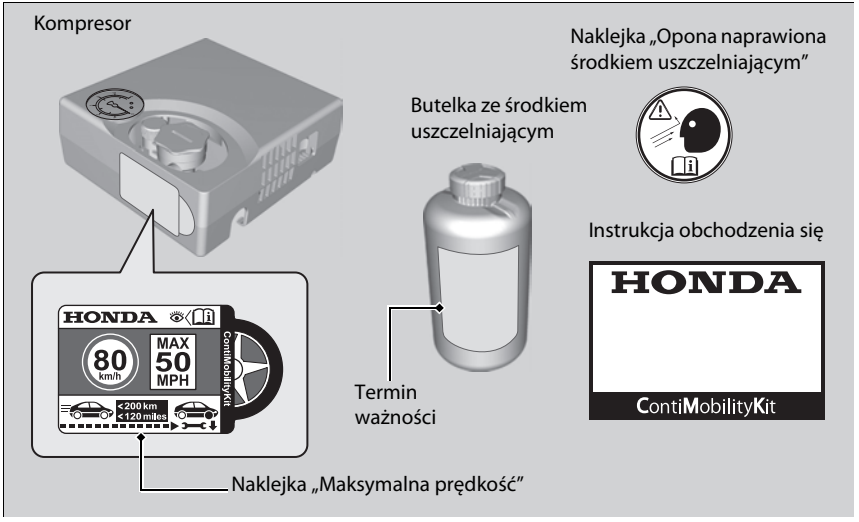
Jeśli przebicie jest:	Użycie zestawu do naprawy
Mniejsze niż 4 mm	Tak
Większe niż 4 mm	Nie

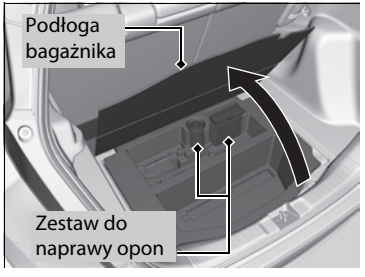
- Uszkodzenie spowodowała jazda przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza w oponach.
- Brzeg opony nie przylega do obręczy koła.
- Uszkodzona obręcz koła.

Nie usuwać gwoździa lub śruby, która przebiła oponę. Jeśli się to zrobi, naprawa przebicia za pomocą zestawu może nie być możliwa.

CIĄG DALSZY

Przygotowania do tymczasowej naprawy przebitej opony



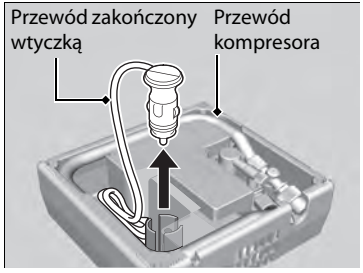


1. Otworzyć pokrywę podłogi bagażnika i wyjąć zestaw do naprawy ze skrzynki narzędziowej.
2. Umieścić zestaw na płaskim podłożu w pobliżu przebitej opony, częścią obsługową do góry, z dala od przejeżdżających samochodów. Nie ustawiać zestawu na boku.

Przygotowania do tymczasowej naprawy przebitej opony

W przypadku naprawy tymczasowej należy dokładnie zapoznać się z instrukcją naprawy dostarczoną wraz z zestawem.

Wtryskiwanie środka uszczelniającego i pompowanie opony



1. Wyjąć przewód kompresora i przewód zakończony wtyczką z tylnej części kompresora.



2. Zdjąć pokrywkę z kompresora.



3. Potrząsnąć energicznie pojemnikiem.

Wtryskiwanie środka uszczelniającego i pompowanie opony

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Środek uszczelniający do opon zawiera szkodliwe dla zdrowia substancje, których połknięcie grozi śmiercią.

Jeśli dojdzie do przypadkowego połknięcia środka uszczelniającego, nie wywoływać wymiotów. Wypić dużą ilość wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

W przypadku kontaktu środka uszczelniającego ze skórą lub oczami przepłukać podrażnione miejsce chłodną wodą i w razie potrzeby skorzystać z pomocy lekarskiej.

Pojemnik ze środkiem uszczelniającym należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

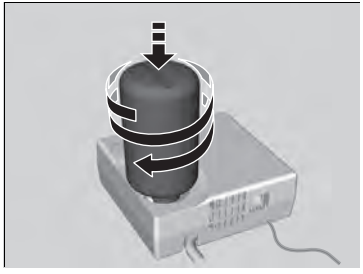
W niskich temperaturach może wystąpić problem z wydobyciem środka uszczelniającego.
W takim przypadku rozgrzać go, umieszczając pojemnik w kabinie przed użyciem.

Środek uszczelniający trwale zanieczyszcza odzież oraz inne materiały. Zachować ostrożność i natychmiast zetrzeć plamy.

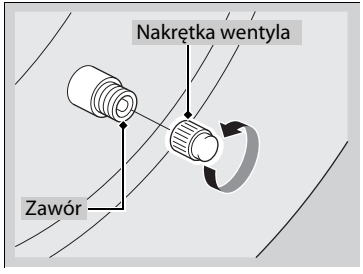
CIĄG DALSZY



4. Zdjąć nakrętkę pojemnika.
► Nie zdejmować uszczelnianej osłony.



5. Wkręcić uszczelniony pojemnik na sprężarkę.
► Dokręcić mocno zbiornik tak, aby był odpowiednio unieruchomiony.

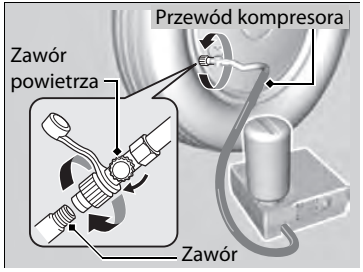


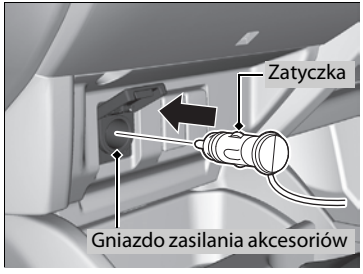
6. Odkręcić nakrętkę zaworu.

Wtryskiwanie środka uszczelniającego i pompowanie opony

Nie odłączać pustego pojemnika po wtryśnięciu środka uszczelniającego.

Aby zamówić nowy pojemnik ze środkiem uszczelniającym lub oddać do utylizacji zużyty pojemnik, należy się skontaktować z ASO Honda.





7. Dokręcić przewód kompresora do zaworu opony.
▶ Upewnić się, że zawór powietrza jest zamknięty, a kompresor jest wyłączony.

8. Podłączyć wtyczkę kompresora do gniazda zasilania akcesoriów.
Gniazdo zasilania akcesoriów str. 205

9. Uruchomić silnik.
Tlenek węgla str. 82

Wtryskiwanie środka uszczelniającego i pompowanie opony

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci.
W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

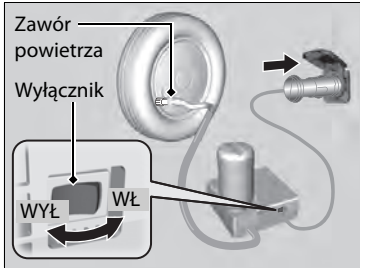
Wyłączyć kompresor podczas podłączania przewodu kompresora.

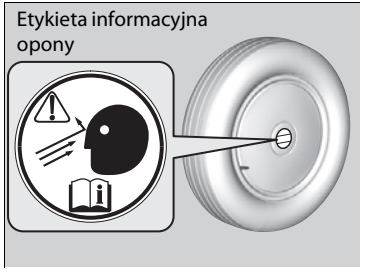
Włączony kompresor można poznać po dźwięku silnika, który wydaje. To normalne.

Nieuzyskanie wymaganego ciśnienia w ciągu 10 minut może oznaczać, że opona jest zbyt poważnie uszkodzona, aby móc dokonać niezbędnego uszczelnienia za pomocą zestawu i pojazd wymaga holowania.

Aby zmierzyć ciśnienie powietrza za pomocą ciśnieniomierza, należy najpierw wyłączyć kompresor.

CIĄG DALSZY





10. Włączyć kompresor i napompować oponę do wymaganego ciśnienia.
▶ Kompresor rozpoczyna wtryskiwanie środka uszczelniającego z powietrzem do wnętrza opony.
▶ Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

11. Gdy ciśnienie powietrza osiągnie prawidłowy poziom, wyłączyć kompresor.
▶ Sprawdzić ciśnieniomierz na kompresorze.
▶ Jeżeli ciśnienie jest zbyt wysokie, zmniejszyć je poprzez obrócenie zaworu powietrza. Uważać, aby nie zanieczyścić otoczenia środkiem uszczelniającym.

12. Odłączyć zestaw od gniazda zasilania akcesoriów.

13. Odkręcić przewód kompresora od zaworu opony. Założyć zatyczkę na przewód.
▶ Uważać, aby nie zanieczyścić otoczenia środkiem uszczelniającym podczas odłączania przewodu. Natychmiast zetrzeć wszelkie zanieczyszczenia.

14. Nakleić etykietę informacyjną na płaską część opony.
▶ Powierzchnia opony musi być czysta, aby etykieta się nie odkleiła.

15. Schować zestaw do naprawy do bagażnika.
▶ Nie zdejmować pojemnika ze środkiem uszczelniającym ze sprężarki.

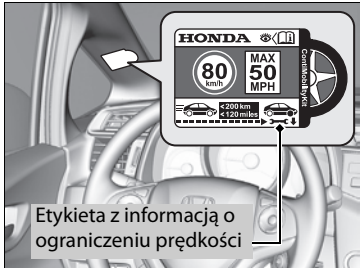
Wtryskiwanie środka uszczelniającego i pompowanie opony

W przypadku oddawania opony do naprawy w ASO Honda lub w zakładzie wulkanizacyjnym przekazać informację o użyciu środka do uszczelniania opon.

Kompresor jest przeznaczony do pompowania opon samochodowych. Kontroli podlegają następujące elementy:

- Kompresor może być zasilany wyłącznie prądem stałym o napięciu 12 V z gniazda zasilania akcesoriów.
- Kompresora wchodzącego w skład zestawu do naprawy opon nie wolno używać dłużej niż przez 15 minut. W przeciwnym razie mógłby się przegrzać i ulec trwałemu uszkodzeniu.
  W przypadku intensywnej eksploatacji kompresor należy regularnie schładzać.

Postępowanie w czasie jazdy z użyciem środka uszczelniającego w oponie



1. Przykleić etykietę z informacją o ograniczeniu prędkości we wskazanym miejscu.
2. Wykonać cykl jazdy trwający około 10 minut lub przejechać od trzech do dziesięciu kilometrów.
   ▶ Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
3. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
4. Sprawdzić ciśnienie za pomocą ciśnieniomierza znajdującego się na kompresorze.
   ▶ Nie ma potrzeby włączania kompresora w celu sprawdzenia ciśnienia.

Postępowanie w czasie jazdy z użyciem środka uszczelniającego w oponie

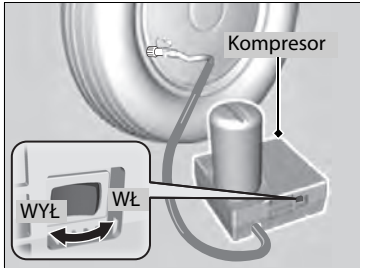
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

CIĄG DALSZY



5. Jeśli ciśnienie powietrza jest:
- Wynosi poniżej 130 kPa: Nie dopompowywać opony, kontynuować jazdę. Nieszczelność jest zbyt duża. Zadzwonić po pomoc drogową, pojazd wymaga holowania.
  ➔ **Holowanie awaryjne** str. 586
- Minimalne ciśnienie (patrz etykieta na słupku drzwi kierowcy): Kontynuować jazdę do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego. Nie należy przekraczać 80 km/h.
- Powyżej 130 kPa, ale poniżej określonego ciśnienia (patrz etykieta na słupku drzwi kierowcy): Napompować oponę do odpowiedniej wartości ciśnienia.
  ➔ **Pompowanie opony** str. 559

Powtórzyć punkty od 2 do 4 aż do dojechania do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego. Nie przekraczać prędkości 80 km/h.

▶ Odległość do najbliższego serwisu wulkanizacyjnego nie powinna przekraczać 200 kilometrów.

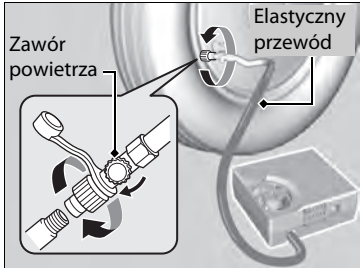
6. Schować wszystkie elementy zestawu.

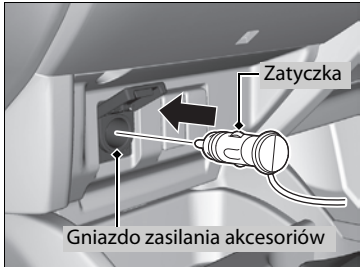
Postępowanie w czasie jazdy z użyciem środka uszczelniającego w oponie

Schować kompresor z pustym zbiornikiem do bagażnika.

■ Pompowanie opony

Zestawu można użyć do napompowania nieprzebitej opony.





1. Wyjąć kompresor z bagażnika.
2. Umieścić zestaw na płaskim podłożu w pobliżu przebitej opony, częścią wierzchnią do góry, z dala od przejeżdżających samochodów. Nie ustawiać zestawu na boku.
3. Odkręcić i zdjąć nakrętkę zaworu.
4. Podłączyć przewód kompresora do zaworu opony. Dokręcić go do wyczuwalnego oporu.
▶ Upewnić się, że zawór powietrza jest zamknięty.
5. Podłączyć wtyczkę kompresora do gniazda zasilania akcesoriów.
▶ Uważać, aby nie przyciąć przewodu drzwiami lub szybą.
➔ **Gniazdo zasilania akcesoriów** str. 205
6. Uruchomić silnik.
➔ **Tlenek węgla** str. 82

Pompowanie opony

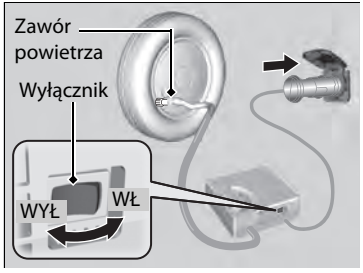
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

Włączony kompresor można poznać po dźwięku silnika, który wydaje. To normalne.

CIĄG DALSZY



7. Włączyć kompresor i napompować oponę do wymaganego ciśnienia (patrz etykieta na słupku drzwi kierowcy):
8. Wyłączyć kompresor.
▶ Sprawdzić ciśnieniomierz na kompresorze.
▶ Jeżeli ciśnienie jest zbyt wysokie, otworzyć zawór powietrza, aby je zredukować.
9. Wyłączyć silnik i odłączyć kompresor od gniazda zasilania akcesoriów.
10. Odkręcić przewód kompresora od zaworu opony. Przykręcić nakrętkę.
11. Schować kompresor do bagażnika.

Pompowanie opony

Kompresor jest przeznaczony do pompowania opon samochodowych. Kontroli podlegają następuje elementy:

- Kompresor może być zasilany wyłącznie prądem stałym o napięciu 12 V z gniazda zasilania akcesoriów.
- Kompresora wchodzącego w skład zestawu do naprawy opon nie wolno używać dłużej niż przez 15 minut. W przeciwnym razie mógłby się przegrzać i ulec trwałemu uszkodzeniu.
  W przypadku intensywnej eksploatacji kompresor należy regularnie schładzać.

Aby zmierzyć ciśnienie powietrza za pomocą ciśnieniomierza, należy najpierw wyłączyć kompresor.

Sprawdzanie silnika

Jeśli nie można uruchomić silnika, należy sprawdzić rozrusznik.

Sprawdzanie silnika

W razie potrzeby natychmiastowego uruchomienia silnika należy dokonać rozruchu z akumulatora innego pojazdu lub akumulatora rozruchowego.
Rozruch z akumulatora innego pojazdu str. 564

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Nie przytrzymywać przycisku **ENGINE START/STOP** wciśniętego przez ponad 15 sekund.

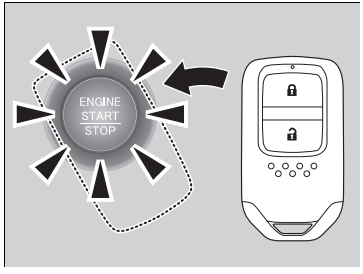
Stan rozrusznika	Lista kontrolna
Rozrusznik nie załącza się lub załącza się powoli. Akumulator może być rozładowany. Należy sprawdzić poszczególne elementy z listy po prawej stronie i wykonać odpowiednie czynności.	Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego **Sprawdzić obecność wskazania na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.** • Jeżeli pojawia się  . **Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba** str. 562 ►Należy się upewnić, że pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w zasięgu działania systemu. **ENGINE START/STOP Zakres roboczy przycisku** str. 165
	Sprawdzić jasność oświetlenia wnętrza. Włączyć oświetlenie wnętrza i sprawdzić jasność. • Jeżeli oświetlenie wnętrza jest przygaszone lub się nie włącza **Akumulator** str. 524 • Jeżeli oświetlenie wnętrza ma normalną jasność **Bezpieczniki** str. 575
Rozrusznik załącza się normalnie, ale nie uruchamia się silnik. Może występować problem z bezpiecznikiem. Należy sprawdzić poszczególne elementy z listy po prawej stronie i wykonać odpowiednie czynności.	**Wykonać procedurę uruchamiania silnika.** Postępować zgodnie z instrukcjami i spróbować ponownie uruchomić silnik. **Uruchamianie silnika** str. 392, 395
	Sprawdzić lampkę układu immobilizera. Jeżeli lampka układu immobilizera miga, silnik nie może zostać uruchomiony. **Układ immobilizera** str. 159
	Sprawdzić poziom paliwa. W zbiorniku powinna się znajdować wystarczająca ilość paliwa. **Wskaźnik poziomu paliwa** str. 128
	Sprawdzić bezpieczniki. Sprawdzić wszystkie bezpieczniki lub odprowadzić pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. **Sprawdzanie i wymiana bezpieczników** str. 585
	Jeżeli problem nadal występuje: **Holowanie awaryjne** str. 586

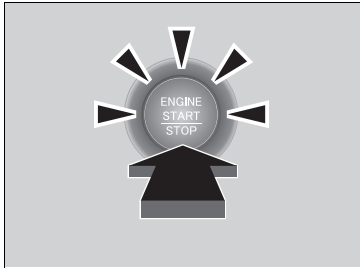
Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba

Jeśli brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się ikona , miga lampka przycisku **ENGINE START/STOP** i silnik nie daje się uruchomić.

Uruchomić silnik w następujący sposób.





1. Dotknąć środkowej części przycisku **ENGINE START/STOP** z logo **H** znajdującym się na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego, gdy miga lampka przycisku **ENGINE START/STOP**. Przyciski na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego powinny być skierowane w stronę użytkownika.
   ▶ Lampka przycisku **ENGINE START/STOP** miga przez około 30 sekund.
2. Wcisnąć pedał hamulca i pedał sprzęgła (ręczna skrzynia biegów) i nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** w ciągu 10 sekund od włączenia brzęczyka i zapalenia się lampki **ENGINE START/STOP**.
   ▶ Brak wciśnięcia pedału spowoduje zmianę trybu zasilania na AKCESORIA.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Awaryjne zatrzymanie silnika

W sytuacji awaryjnej przycisk **ENGINE START/STOP** pozwala wyłączyć silnik nawet w czasie jazdy. W razie konieczności zatrzymania silnika wykonać jedną z poniższych czynności:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ENGINE START/STOP** przez około dwie sekundy.
- Mocno nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** trzy razy.

Kierownica nie zablokowuje się.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Po zatrzymaniu silnika zostanie włączony tryb zasilania AKCESORIA.
Aby zmienić go na POJAZD WYŁĄCZONY, po całkowitym zatrzymaniu samochodu przesunąć dźwignię zmiany biegów do pozycji P. Następnie nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP** bez naciskania pedału hamulca.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

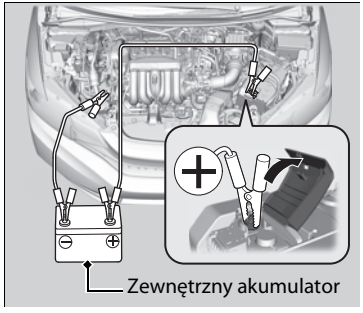
Zasilanie przechodzi w tryb POJAZD WYŁĄCZONY.

Awaryjne zatrzymanie silnika

Nie naciskać przycisku podczas jazdy, chyba że wyłączenie silnika jest absolutnie konieczne.

Procedura rozruchu za pomocą zewnętrznego akumulatora

Wyłączyć urządzenia elektryczne, takie jak sprzęt audio lub światła. Wyłączyć silnik, a następnie otworzyć pokrywę silnika.



1. Podłączyć pierwszy przewód rozruchowy zgodnie z ilustracją.
   ▶ Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników pod pokrywą komory silnika.
   ➔ **Skrzynka bezpieczników przedziału silnikowego** str. 575
2. Podłączyć drugi koniec pierwszego przewodu rozruchowego do bieguna ⊕ akumulatora innego pojazdu.
   ▶ Należy używać wyłącznie akumulatora zewnętrznego o napięciu 12 Voltów.
   ▶ W przypadku korzystania ze standardowego prostownika do ładowania akumulatora 12 V wybrać napięcie ładowania niższe niż 15 V. Sprawdzić instrukcję obsługi prostownika, aby prawidłowo ustawić urządzenie.
3. Podłączyć drugi przewód rozruchowy do bieguna ⊖ akumulatora innego pojazdu.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

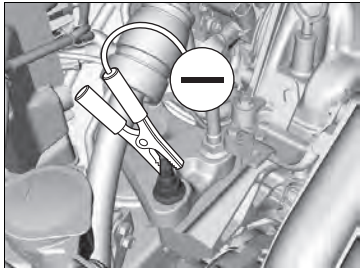
W przypadku nieprawidłowego przeprowadzenia procedury może eksplodować akumulator, poważnie raniąc osoby znajdujące się w pobliżu.

Do akumulatora nie należy zbliżać przedmiotów iskrzących, źródeł otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych.

UWAGA

Jeżeli akumulator znajduje się w ekstremalnie niskiej temperaturze, jego elektrolit może zamarznąć. Jeżeli akumulator zamarzł, próba rozruchu za pomocą zewnętrznego akumulatora może spowodować jego pęknięcie.

Zaciski przewodów połączeniowych należy pewnie zamocować, tak aby nie spadły w trakcie uruchamiania silnika. Należy także uważać, aby nie zaplątać przewodów połączeniowych i nie dopuścić do zetknięcia złączy obu przewodów w trakcie ich podłączania lub odłączania.



4. Podłączyć drugi koniec drugiego kabla rozruchowego do punktu masowego, jak pokazano na rysunku. Nie podłączać tego przewodu rozruchowego do innej części.
5. Po połączeniu obu pojazdów uruchomić silnik w pojeździe wspomagającym i powoli zwiększać jego obroty silnika.
6. Spróbować uruchomić silnik. Jeżeli silnik uruchamia się powoli sprawdzić, czy przewody rozruchowe dobrze stykają się z metalowymi częściami.

Rozruch z akumulatora innego pojazdu

Sprawność akumulatora spada w niskiej temperaturze. Może to uniemożliwić uruchomienie silnika.

CIĄG DALSZY

■ Postępowanie po uruchomieniu silnika

Po uruchomieniu silnika odłączyć przewody rozruchowe w następującej kolejności.

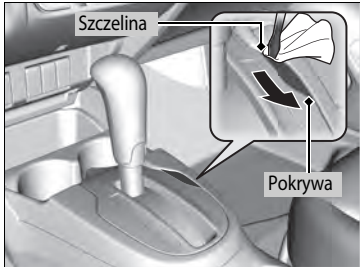
1. Odłączyć przewód rozruchowy od śruby bieguna pojazdu.
2. Odłączyć drugi koniec przewodu rozruchowego od bieguna ⊖ akumulatora innego pojazdu.
3. Odłączyć przewód połączeniowy od bieguna ⊕ akumulatora.
4. Odłączyć drugi koniec przewodu rozruchowego od bieguna ⊕ akumulatora innego pojazdu.

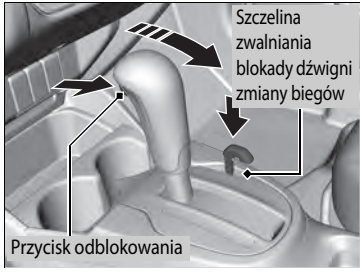
Odprowadzić pojazd do najbliższej stacji obsługi lub ASO Honda w celu sprawdzenia.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Jeżeli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P, należy wykonać czynności opisane w poniższej procedurze.

Zwolnienie blokady





1. Zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

2. Wyjąć kluczyk z wyłącznika zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

2. Wyjąć zintegrowany kluczyk z pilota systemu bezkluczykowego.

Wszystkie wersje

3. Owinąć szmatką końcówkę małego wkrętaka płaskiego. Wsunąć tak zabezpieczoną końcówkę wkrętaka w szczelinę zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów, jak pokazano na rysunku, i zdjąć zaślepkę.
4. Włożyć kluczyk w szczelinę zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów.
5. Dociskając kluczyk w dół, wcisnąć przycisk dźwigni zmiany biegów i przesunąć dźwignię do położenia N.
   ▶ Blokada zostanie zwolniona. Dźwignia zmiany biegów powinna zostać jak najszybciej sprawdzona w serwisie.

Postępowanie w przypadku przegrzania

Objawy przegrzania:
- Zapala się lampka wysokiej temperatury lub silnika nagle traci moc.
- Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawi się wiadomość.
- Z komory silnika wydobywa się dym lub para.

■ Niezbędne czynności

1. Niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
2. Wyłączyć wszystkie akcesoria i włączyć światła awaryjne.
   ▶ **Brak dymu lub pary:** Nie wyłączać silnika i otworzyć pokrywę silnika.
   ▶ **Widoczny dym lub para:** Wyłączyć silnik i poczekać, aż dymienie ustąpi. Następnie otworzyć pokrywę silnika.

Postępowanie w przypadku przegrzania

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

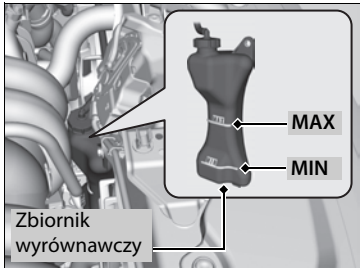
Para i płyn tryskający z przegrzanego silnika mogą spowodować poważne oparzenia.

Nie należy otwierać pokrywy silnika, jeżeli wydobywa się spod niej para.

UWAGA

Kontynuowanie jazdy przy zapalonej lampce wysokiej temperatury może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

■ **Kolejne czynności**



1. Po zgaśnięciu lampki wysokiej temperatury sprawdzić, czy pracuje wentylator chłodnicy, następnie wyłączyć silnik.
   ▶ Jeżeli wentylator chłodzący nie działa, natychmiast wyłączyć silnik.
2. Po ochłodzeniu silnika sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego jest odpowiedni, a w układzie chłodzenia nie występują przecieki.
   ▶ Jeśli poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym jest niski, dolać płynu, aż osiągnie oznaczenie **MAX**.
   ▶ Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym nie ma płynu chłodzącego, sprawdzić, czy chłodnica jest zimna. Przykryć korek wlewu chłodnicy grubą szmatką i odkręcić go. W razie potrzeby uzupełnić płyn chłodzący tak, by jego poziom sięgał podstawy szyjki wlewu, a następnie wkręcić korek.

■ **Końcowe czynności**

Po odpowiednim schłodzeniu silnika uruchomić go i sprawdzić lampkę wysokiej temperatury.
Wznowić jazdę, jeśli lampka wysokiej temperatury zgasła. Jeśli lampka nie gaśnie, skontaktować się z serwisem w celu naprawy.

Postępowanie w przypadku przegrzania

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zdjęcie korka chłodnicy, gdy silnik jest gorący, może spowodować gwałtowne wypłynięcie płynu chłodzącego i poważne oparzenia.

Przed odkręceniem korka chłodnicy należy zawsze poczekać, aż obniży się temperatura silnika i chłodnicy.

Jeżeli płyn chłodzący wycieka, należy się skontaktować z serwisem w celu naprawy.

Wodę można stosować wyłącznie awaryjnie/doraźnie. Należy się jak najszybciej skontaktować z serwisem w celu przepłukania układu odpowiednim płynem przeciwdziałającym zamarzaniu.

Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju



■ **Przyczyny świecenia lampki**

Świeci przy niskim ciśnieniu oleju silnikowego.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

■ **Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu**

1. Wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.
   ➔ **Kontrola poziomu oleju** str. 494
3. Włączyć silnik i sprawdzić lampkę niskiego ciśnienia oleju.
   ▶ Lampka gaśnie: Wznowić jazdę.
   ▶ Lampka nie gaśnie w ciągu 10 sekund: Zatrzymać silnik i skontaktować się natychmiast z serwisem w celu naprawy.

Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju

UWAGA

Zbyt niskie ciśnienie w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

Gdy zapala się lampka układu ładowania



■ **Przyczyny świecenia lampki**

Zapala się, jeśli akumulator nie jest ładowany.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

Wyłączyć układ ogrzewania i chłodzenia*/układ kontroli temperatury i wentylacji*, ogrzewanie tylnej szyby i pozostałe układy elektryczne, następnie niezwłocznie skontaktować się z ASO Honda w celu naprawy.

Gdy zapala się lampka układu ładowania

W razie potrzeby tymczasowego zatrzymania nie należy wyłączać silnika. Ponowne uruchomienie silnika może spowodować rozładowanie akumulatora.

* Dostępne w niektórych wersjach

Gdy zapala się lub miga lampka MIL



■ **Przyczyny świecenia lub migania lampki**

- Zapala się w przypadku problemu z układem ograniczania emisji toksycznych składników spalin.
- Miga w przypadku wykrycia nieprawidłowości w pracy silnika.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

Należy unikać jazdy z dużą prędkością i niezwłocznie zlecić serwisowi kontrolę pojazdu.

■ **Postępowanie, gdy lampka miga**

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu z dala od łatwopalnych przedmiotów, wyłączyć silnik i odczekać co najmniej 10 minut, tak aby ostygł.

Gdy zapala się lub miga lampka MIL

UWAGA

W przypadku kontynuowania jazdy po zaświeceniu się lampki kontrolnej silnika, układ kontroli emisji oraz silnik mogą ulec uszkodzeniu.

Jeżeli lampka kontrolna silnika ponownie miga podczas ponownego uruchamiania silnika, należy udać się do najbliższego serwisu, nie przekraczając prędkości 50 km/h. Należy oddać pojazd do sprawdzenia.

Jeśli zapala się lampka układu hamulcowego (czerwona)



■ **Przyczyny świecenia lampki**

- Niski poziom płynu hamulcowego.
- Usterka układu hamulcowego.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki podczas jazdy**

Wcisnąć lekko pedał hamulca, aby sprawdzić opór.

- Jeżeli czuć wyraźny opór, sprawdzić poziom płynu hamulcowego na następnym postoju.
- Jeżeli opór jest zbyt słaby, podjąć natychmiastowe działania. W razie konieczności zmieniać biegi na niższe, aby zmniejszyć prędkość jazdy, wykorzystując hamowanie silnikiem.

Jeśli zapala się lampka układu hamulcowego (czerwona)

Niezwłocznie oddać pojazd do naprawy.
Jazda z niewystarczającą ilością płynu hamulcowego jest niebezpieczna. Jeżeli przy naciśnięciu pedału hamulca nie czuć oporu, należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. W razie potrzeby zmienić bieg na niższy.

Jeżeli lampka układu hamulcowego i lampka układu **ABS** świecą się jednocześnie, nie działa układ rozdziału sił hamowania. Może to spowodować niestabilność pojazdu podczas nagłego hamowania.
Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)



■ **Przyczyny świecenia lampki**

- Zapala się w przypadku usterki układu EPS.
- Jeżeli kilkakrotnie zostanie wciśnięty pedał przyspieszenia w celu zwiększenia obrotów silnika pracującego na biegu jałowym, zapali się lampka a opór przy obracaniu kierownicy może się zwiększyć.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i ponownie uruchomić silnik. Jeśli lampka ponownie się zapala i nie gaśnie, natychmiast zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponie/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zapala się lub miga



■ Przyczyny świecenia lub migania lampki

Ciśnienie powietrza w którejś oponie jest za niskie lub system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach nie został skalibrowany. Jeśli występuje problem z układem ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach, lampka miga przez około minutę, a następnie świeci ciągle.

Jeżeli dojazdowe koło zapasowe* jest zamontowane, lampka się zapali albo najpierw będzie migać przez około jedną minutę, a następnie pozostanie zapalona.

■ Postępowanie po zaświeceniu się lampki

Jechać ostrożnie, unikając gwałtownego skręcania i nagłego hamowania. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach do zalecanej wartości. Wartości zalecanych ciśnień znajdują się na etykiecie umieszczonej na słupku drzwi kierowcy.

▶ Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach po skorygowaniu ciśnienia powietrza w oponie.

➔ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449

Jeśli przyczyną zapalenia się lampki jest dojazdowe koło zapasowe*, należy wymienić je na koło pełnowymiarowe. Lampka zgaśnie po przejechaniu kilku kilometrów.

▶ Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach po założeniu pełnowymiarowego koła.

➔ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449

■ Postępowanie w przypadku, gdy lampka miga, następnie świeci światłem ciągłym

Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie opony w ASO Honda. Jeśli dojazdowe koło zapasowe* spowoduje najpierw miganie lampki, a następnie jej ciągłe świecenie, należy wymienić je na koło pełnowymiarowe. Lampka zgaśnie po przejechaniu kilku kilometrów.

▶ Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach po założeniu pełnowymiarowego koła.

➔ **Kalibracja układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 449

≫Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponie/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zapala się lub miga

UWAGA

Jazda przy bardzo niskim ciśnieniu w oponie może spowodować jej przegrzanie. Przegrzana opona może zostać rozerwana. Należy zawsze pompować opony do zalecanego poziomu ciśnienia.

* Dostępne w niektórych wersjach

Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju



■ **Przyczyny wyświetlenia ikony**

Zapala się przy niskim poziomie oleju silnikowego.

■ **Postępowanie po wyświetleniu ikony**

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

■ **Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu**

1. Wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.

➔ **Kontrola poziomu oleju** str. 494

Gdy zapala się lampka niskiego poziomu oleju

UWAGA

Zbyt niski poziom oleju w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

Ten system jest aktywowany po nagrzaniu się silnika. Jeśli temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, może upłynąć trochę czasu, zanim system wykryje poziom oleju w silniku.

Jeśli symbol znów się pojawi, natychmiast wyłączyć silnik i kontaktować się z ASO Honda w celu wykonania stosownej naprawy.

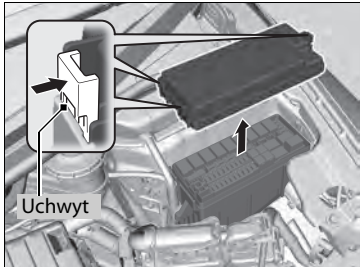
Rozmieszczenie bezpieczników

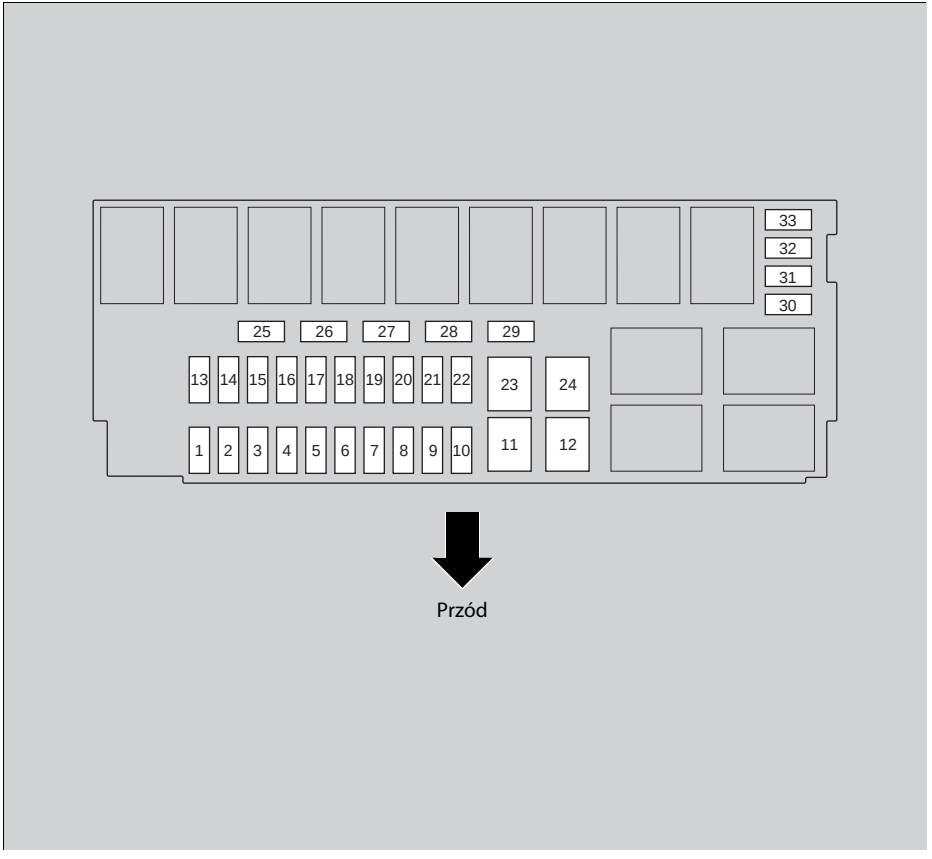
Jeśli nie działa któreś z urządzeń elektrycznych, ustawić wyłącznik zapłonu do położenia BLOKADA 0 *1 i sprawdzić, czy nie przepalił się odpowiedni bezpiecznik.

Skrzynka bezpieczników przedziału silnikowego

Skrzynka bezpieczników A

Zlokalizowana w pobliżu zbiornika płynu hamulcowego. Nacisnąć zatrzaski, aby otworzyć skrzynkę.
Zlokalizować bezpiecznik po numerze, porównując schemat z tabelą.





■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

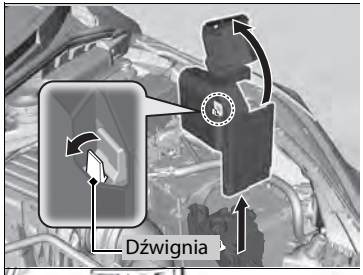
	Zabezpieczony obwód	Natężenie
1	Gł. światła mijania	20 A
2	Styczniki*	(30 A)
3	Światła awaryjne	10 A
4	DBW	15 A
5	Ślizgacz*	(30 A)
6	Światła stop	10 A
7	IGP	15 A
8	Cewka zapłonowa	15 A
9	ECP*	(10 A)
10	INJ	(20 A)
11	DC/DC2*	(30 A)
12	Gł. wentylator	30 A
13	Przycisk rozrusznika*	(30 A)
14	Sprzęgło MG	7,5 A
15	Czujnik akumulatora	7,5 A
16	–	–
17	Światła dzienne	7,5 A
18	Sygnał dźwiękowy	10 A
19	Światła przeciwmgielne przednie*	(15 A)
20	UB ECU	(7,5 A)

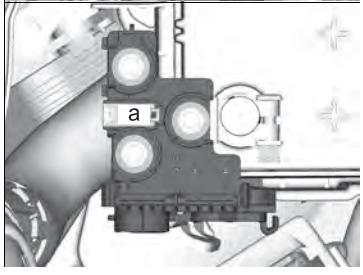
	Zabezpieczony obwód	Natężenie
21*2	Kopia1	10 A
21*3	Zapas1	15 A
22	Oświetlenie wnętrza	7,5 A
23	Wentylator dodatkowy*	(30 A)
24	DC/DC 1*	30 A
25	Rozrusznik*	(7,5 A)
26	Czujnik położenia wałka rozrządu	(7,5 A)
27	–	–
28	–	–
29*2	Zapas2	30 A
29*3	Kopia2	10 A
30	IGP LAF	10 A
31	IGPS	7,5 A
32	Światła mijania prawego reflektora	10 A
33	Światła mijania lewego reflektora	10 A

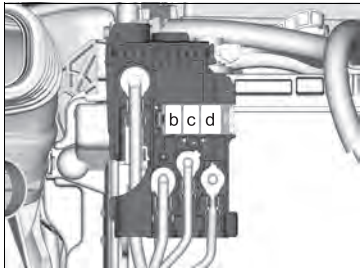
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Z wyjątkiem SE i TREND wersje z bezstopniową skrzynią biegów.
*3: Wersje SE i TREND z bezstopniową skrzynią biegów.

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Skrzynka bezpieczników B







Odchylić osłonę zacisku ⊕, następnie zdjąć ją, pociągając wypust we wskazany sposób.

Wymianę bezpieczników w komorze silnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.

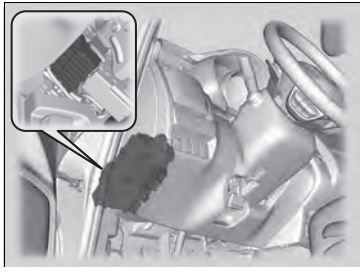
■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

		Zabezpieczony obwód	Natężenie
a		Główny akumulatora	100 A
b		Główny RB 1	70 A
c		Główny RB 2	80 A
d		Główny CAP	80 A

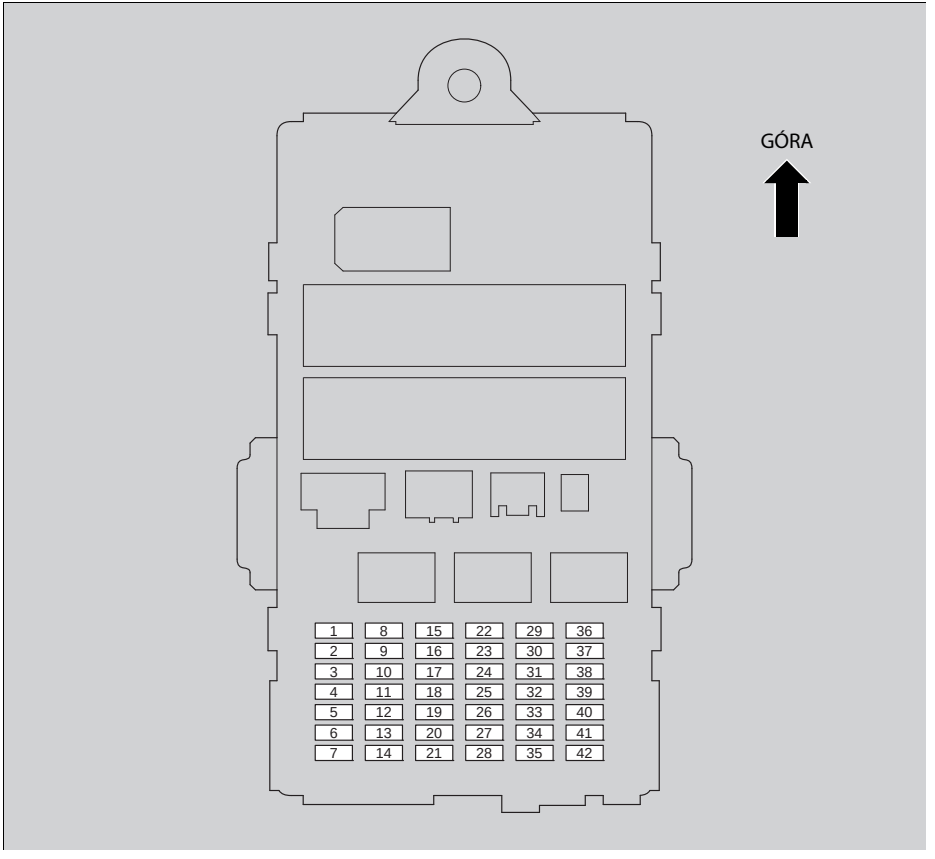
Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie kierowcy

Typ A

Zlokalizowany za tablicą wskaźników.



Zlokalizować bezpiecznik po numerze, porównując schemat z tabelą.



■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

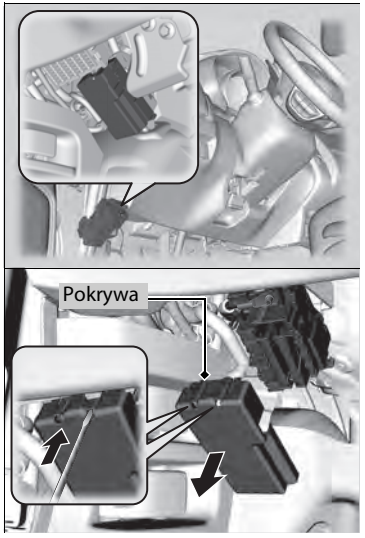
	Zabezpieczony obwód	Natężenie
1	Zamek drzwi	20 A
2	–	–
3	System dostępu bezkluczykowego*	(10 A)
4	Tryb odblokowania drzwi z lewej strony	15 A
5	Tryb odblokowania drzwi z prawej strony	15 A
6	–	–
7	–	–
8	Elektrycznie sterowana szyba kierowcy	20 A
9	Szyba w drzwiach kierowcy sterowana elektrycznie	20 A
10	Elektrycznie sterowana tylna lewa szyba	20 A
11	Elektrycznie sterowana tylna prawa szyba	20 A
12	Blokada drzwi z lewej strony	15 A
13	Blokada drzwi z prawej strony	15 A
14	Światło przeciwmgielne tylne	10 A
15	Światła drogowe prawego reflektora	10 A
16	STS*	(7,5 A)
17	–	–
18	–	–
19	Podgrzewany fotel*	(20 A)
20	–	–

	Zabezpieczony obwód	Natężenie
21	–	–
22	Spryskiwacz	15 A
23	Główny tylnej wycieraczki*	(10 A)
24	A/C	7,5 A
25	Światła do jazdy dziennej	7,5 A
26	Rozrusznik	7,5 A
27	ABS/VSA	7,5 A
28	SRS1	10 A
29	Światła drogowe lewego reflektora	10 A
30	ACG	10 A
31	Szyby sterowane elektrycznie	10 A
32	Pompa paliwowa	15 A
33	SRS2	7,5 A
34	Licznik	7,5 A
35	Misja SOL*	(7,5 A)
36	Przednie gniazdo zasilania akcesoriów	20 A
37	ACC	7,5 A
38	–	–
39	Opcja	10 A
40	Wycieraczka tylnej szyby	10 A

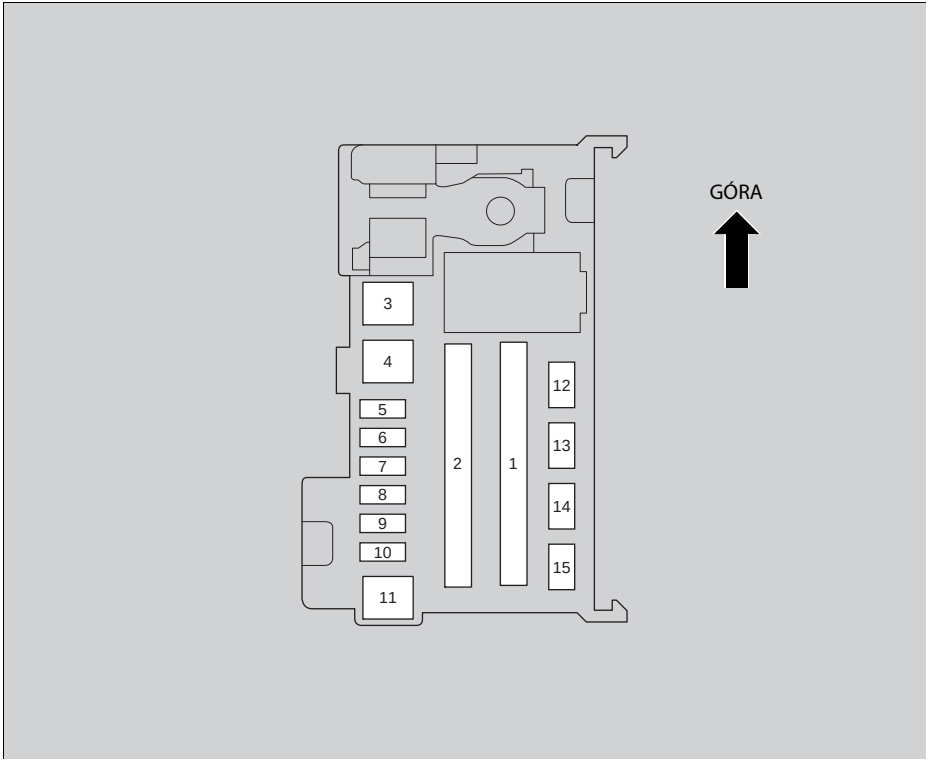
	Zabezpieczony obwód	Natężenie
41	–	–
42	–	–

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Typ B



Zdjąć osłonę, umieszczając śrubokręt z płaską końcówką w otworze we wskazany sposób. Zlokalizować bezpiecznik po numerze, porównując schemat z tabelą.



■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

	Zabezpieczony obwód	Natężenie
1	EPS	70 A
	Główny IG	50 A*1
		30 A*2
	Główny skrzynki bezpieczników 2	50 A
	Silnik ABS/VSA	40 A
	Główny skrzynki bezpieczników 1	30 A
	Główny skrzynki bezpieczników 3	40 A
2	–	–
	–	–
	–	–
	–	–
	–	–
	–	–

	Zabezpieczony obwód	Natężenie
3	Nagrzewnica	30 A
4*2	Główny IG	(30 A)
5	ABS/VSA FSR	30 A
6	ISA*	(15 A)
7	–	–
8	Podwójna blokada*	(20 A)
9	Światła pozycyjne	10 A
10	Środkowe gniazdo zasilania akcesoriów*	(20 A)
11	Ogrzewanie tylnej szyby	30 A
12*1	Blokada kluczyka w położeniu AKCESORIA	(7,5 A)
13	Podgrzewane lusterka zewnętrzne*	(10 A)
14	Przełącznik wentylatora A/C	(7,5 A)
15*1	Przednie wycieraczki	(30 A)

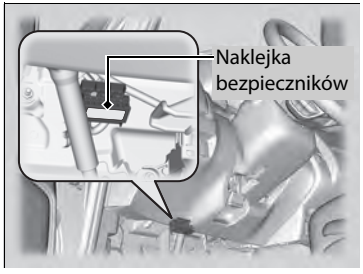
*1: Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
*2: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersja z kierownicą po lewej stronie

■ Typ C*

Zlokalizowana przy kolumnie kierownicy



Rozmieszczenie bezpieczników zostało przedstawione na etykiecie.
Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na naklejce.

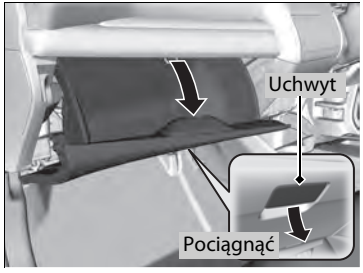
■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

		Zabezpieczony obwód	Natężenie
1	–	–	–
2	📖	IG1-2	7,5 A
3	📖	Zasilanie pompy olejowej	(10 A)
4	–	–	–
5	📖	Akcesoria	7,5 A
6	📖	IG1-1	7,5 A
7	📖	Podtrzymanie	15 A

* Dostępne w niektórych wersjach

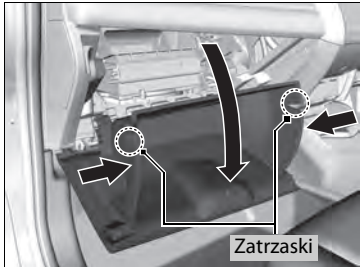
Pojazd z kierownicą po prawej stronie

Skrzynka bezpieczników w kabinie po stronie pasażera *



Zlokalizowany za podręcznym schowkiem.

1. Otworzyć schowek w desce rozdzielczej.



2. Odłączyć dwa zatrzaski, naciskając panel po obu stronach.

3. Odchylić schowek.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

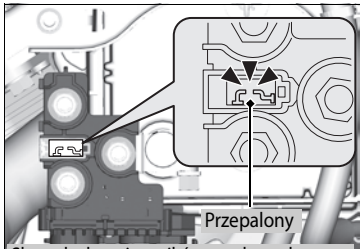


Rozmieszczenie bezpieczników zostało przedstawione na naklejce.
Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na naklejce.

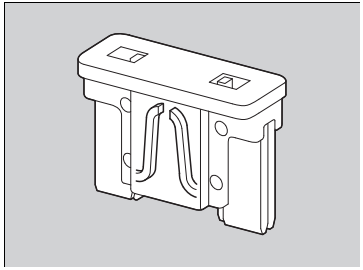
■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

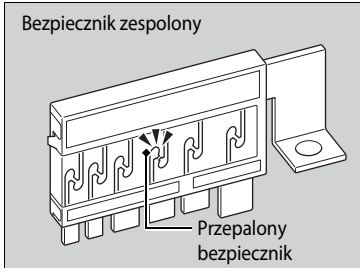
		Zabezpieczony obwód	Natężenie
1	–	–	–
2	📖	IG1-2	7,5 A
3	📖	Zasilanie pompy olejowej	(10 A)
4	–	–	–
5	📖	Akcesoria	7,5 A
6	📖	IG1-1	7,5 A
7	📖	Podtrzymanie	15 A

Sprawdzanie i wymiana bezpieczników



Skrzynka bezpieczników na akumulatorze





1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA [0] *1. Wyłączyć światła i wszystkie akcesoria.
2. Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników.
3. Sprawdzić bezpieczniki na akumulatorze w komorze silnika.
   ▶ Jeśli bezpiecznik jest przepalony, zlecić jego wymianę autoryzowanemu serwisowi.
4. Sprawdzić małe bezpieczniki w komorze silnika i kabinie pojazdu.
   ▶ W przypadku przepalenia się bezpiecznika, wymontować go i wymienić na nowy.
5. Sprawdzić duży bezpiecznik w kabinie.
   ▶ Jeżeli bezpiecznik jest przepalony, za pomocą wkrętaka krzyżakowego wykręcić śrubę i wymienić bezpiecznik na nowy.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Sprawdzanie i wymiana bezpieczników

UWAGA

Wymiana bezpiecznika na inny, o większej wartości znamionowej, znacznie zwiększa ryzyko uszkodzenia układu elektrycznego.

Przy wymianie należy użyć bezpiecznika o takiej samej wartości znamionowej.
Korzystać ze schematów elektrycznych w celu zlokalizowania danego bezpiecznika i sprawdzić jego wartość znamionową.

Rozmieszczenie bezpieczników str. 575

Jeśli pojazd wymaga holowania, należy wezwać pomoc drogową.

■ **Laweta**
Operator umieści pojazd na lawecie.
Jest to najlepszy sposób transportowania pojazdu.

■ **Wyposażenie do podnoszenia przedniej lub tylnej osi samochodu holowanego**
Pomoc drogowa używa dwóch obrotowych ramion umieszczanych pod przednimi kołami, które następnie podnoszą je nad podłoże. Tylne koła pozostają na podłożu. **Jest to dopuszczalny sposób holowania pojazdu.**

Holowanie awaryjne

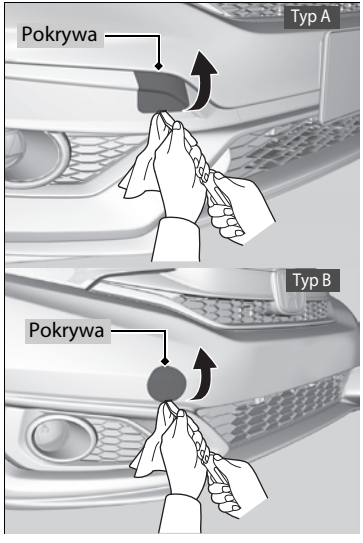
UWAGA

Próba podniesienia lub holowania pojazdu zaczepionego za zderzaki może spowodować poważne uszkodzenia. Zderzaków nie zaprojektowano do utrzymania ciężaru pojazdu.

Nieprawidłowe holowanie, np. za pojazdem kempingowym lub innym pojazdem mechanicznym, może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

Nie należy holować pojazdu przy użyciu zwykłej liny lub łańcucha.
Jest to bardzo niebezpieczne, ponieważ liny i łańcuchy mogą się przemieścić lub zerwać.

■ Jeśli pojazd musi być holowany z przednimi kołami na podłożu:



1. Sprawdzić podłoże pod pojazdem na poziomie obudowy skrzyni biegów, aby wykryć ślady ewentualnego wycieku.
   ▶ W przypadku stwierdzenia wycieku zadzwonić po pomoc drogową i zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.
2. Umieścić ściereczkę na krawędzi zaślepki. Ostrożnie podważyć zaślepkę małym śrubokrętem z płaską końcówką lub stalowym pilniczkiem do paznokci, aby ją wymontować.
   ▶ Zaczep holowniczy należy wkręcić w mocowanie znajdujące się w przednim zderzaku.

Jeśli pojazd musi być holowany z przednimi kołami na podłożu:

Przepisy niektórych krajów zabraniają holowania pojazdu.
Sprawdzić przepisy obowiązujące w danym kraju przed rozpoczęciem holowania.

Jeśli nie ma możliwości postępowania zgodnie z podaną procedurą, nie holować pojazdu z przednimi kołami na podłożu.

Jeśli nie można włączyć silnika, podczas holowania pojazdu mogą pojawić się poniższe problemy.
- Wystąpią trudności przy hamowaniu z uwagi na to, że wyłączone jest wspomaganie układu hamulcowego.
- Wystąpi duży opór przy obracaniu kierownicą z uwagi na to, że wyłączony jest układ elektrycznego wspomagania kierowania.

Wersje z ręczną skrzynią biegów
- Ustawienie wyłącznika zapłonu do położenia BLOKADA [0]*1 powoduje zablokowanie kierownicy.

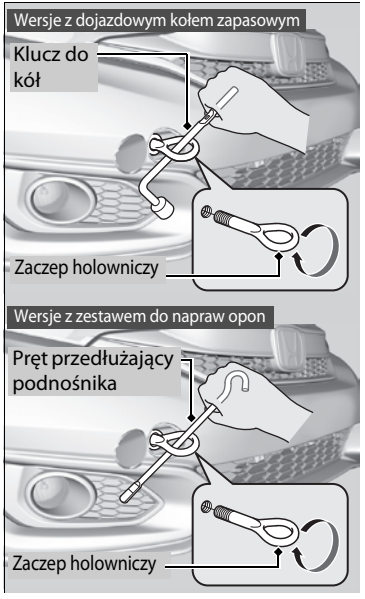
Jeżeli samochód jest holowany z przednimi kołami na podłożu, zalecane jest holowanie na odległość nie większą niż 80 km i z prędkością nieprzekraczającą 55 km/h.

Zjeżdżanie z długiego wzniesienia powoduje nagrzanie hamulców. Może to spowodować ich niewłaściwą pracę. Jeżeli samochód wymaga holowania na wzniesieniu, należy wezwać profesjonalny serwis holowniczy.

Używać tylko osprzętu holowniczego przystosowanego do czynności tego typu.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY



Wersje z dojazdowym kołem zapasowym

3. Wyjąć zaczep holowniczy i klucz do kół z bagażnika.

Wersje z zestawem do napraw opon

3. Wyjąć zaczep holowniczy i uchwyt podnośnika z bagażnika.

Wszystkie wersje

4. Wkręcić zaczep holowniczy w otwór i bezpiecznie dokręcić go do oporu kluczem do kół* lub prętem przedłużającym podnośnika*.

5. Podłączyć urządzenie holownicze do zaczepu holowniczego.

6. Uruchomić silnik.

▶ Jeśli pojawia się trudność z włączeniem silnika, obrócić wyłącznik zapłonu do położenia AKCESORIA I lub ZAPŁON II*1.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

7. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

7. Wcisnąć pedał hamulca.

8. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu D na pięć sekund, następnie w położeniu N.

Wszystkie wersje

9. Zwolnić hamulec postojowy.

Jeśli pojazd musi być holowany z przednimi kołami na podłożu:

UWAGA

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

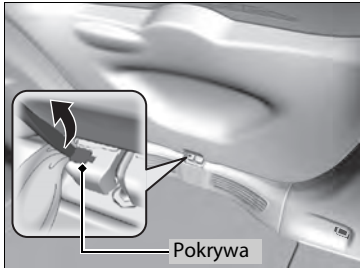
Brak możliwości zmiany biegu lub obrócenia silnika oznacza ryzyko uszkodzenia skrzyni biegów. Pojazd musi być holowany z uniesionymi przednimi kołami.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

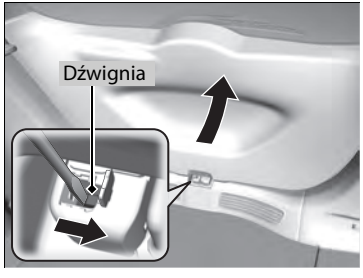
* Dostępne w niektórych wersjach

Postępowanie w przypadku braku możliwości otwarcia pokrywy bagażnika

Jeżeli nie można otworzyć pokrywy bagażnika, należy przeprowadzić poniższą procedurę.



1. Owinąć końcówkę płaskiego śrubokrętu ściereczką. Wsunąć końcówkę śrubokrętu pod pokrywę w przedstawiony sposób, aby otworzyć pokrywę.



Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

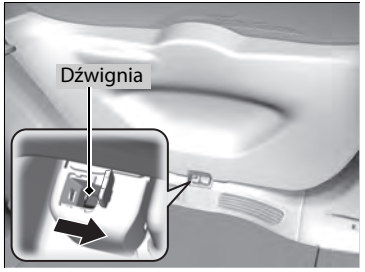
2. Aby otworzyć pokrywę bagażnika, docisnąć pokrywę, jednocześnie przesuwając dźwignię w prawo.

Postępowanie w przypadku braku możliwości otwarcia pokrywy bagażnika

Dalsze działania:
Po przeprowadzeniu opisanej procedury należy się skontaktować z ASO Honda w celu sprawdzenia pojazdu.

W przypadku otwierania bagażnika od wewnątrz, należy upewnić się, że w pobliżu pokrywy bagażnika jest wystarczająco dużo miejsca, aby nie uderzyła żadnej osoby ani przedmiotu.

CIĄG DALSZY

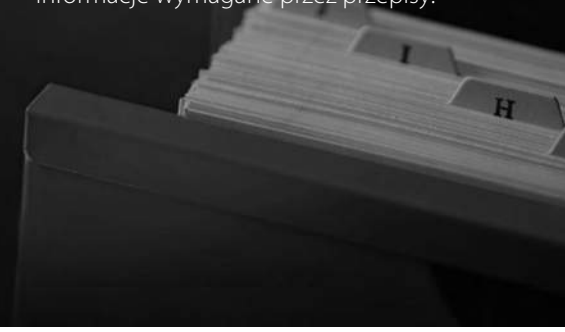


Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

2. Przesunąć dźwignię, aby odblokować pokrywę bagażnika.
3. Otworzyć pokrywę bagażnika.

Informacje techniczne

W tym rozdziale zawarto dane techniczne pojazdu, położenia numerów identyfikacyjnych oraz inne informacje wymagane przez przepisy.



Dane techniczne 592
Numery identyfikacyjne
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika i numer skrzyni biegów 596
Urządzenia emitujące fale radiowe* 597
Zarys treści Deklaracji zgodności WE* 611

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Dane techniczne pojazdu

Model	Jazz
Masa własna*1	1073–1116 kg
Masa własna*2	1093–1136 kg
Dopuszczalna masa całkowita	Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi kierowcy*3 Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi pasażera*4
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi	Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi kierowcy*3 Patrz tabliczka znamionowa na słupku drzwi pasażera*4

*1: Wersje z ręczną skrzynią biegów
*2: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
*3: Wersje z kierownicą po lewej stronie
*4: Wersje z kierownicą po prawej stronie

■ Dane techniczne silnika

Typ	Silnik benzynowy 4-suwowy DOHC i-VTEC, rzędowy, 4-cylindrowy, chłodzony cieczą	
Średnica cylindra x skok tłoka	73,0 x 78,7 mm*1	
	73,0 x 89,5 mm*2	
Pojemność	1318 cm³ *1	
	1498 cm³ *2	
Stopień sprężania	13,5 : 1*1	
	11,5 : 1*2	
Świece zapłonowe	NGK	DILZKAR7C11S
	DENSO	DXE22HCR11S

*1: Wersje z silnikiem 1,3 l
*2: Wersje z silnikiem 1,5 l

■ Paliwo

Paliwo: Typ	Benzyna bezołowiowa premium, liczba oktanowa oznaczona metodą badawczą 95 (E10) lub wyższa
Pojemność zbiornika paliwa	40 l

■ Akumulator

Pojemność	40AH(5)/50AH(20)*1 36 AH (5)/47 AH (20)*2
Typ	N-65*1

*1: Z wyjątkiem wersji SE i TREND z przekładnią bezstopniową
*2: Wersje SE i TREND z przekładnią bezstopniową

System Auto Stop:
Pojazd jest wyposażony w akumulator przystosowany do systemu Auto stop. W przypadku konieczności jego wymiany należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

■ Płyn do spryskiwacza

Pojemność zbiornika	2,5 l

■ Żarówki

Reflektory (światła drogowe/mijania)*1	60/55 W (H4LL/HB2LL*, H4 LL, H4)	
Reflektory (światła mijania)*2	Dioda LED	
Reflektory (światła drogowe)*2	Dioda LED	
Światła pozycyjne*1	5 W	
Światła pozycyjne*2	Dioda LED	
Kierunkowskazy przednie	21W (bursztynowa)	
Światła do jazdy dziennej	Dioda LED	
Światła przeciwmgielne przednie*	35 W (H8)	
Kierunkowskazy boczne (w lusterkach bocznych)	LED	
Światła stop/Tylne światła	LED	
Kierunkowskazy tylne	21W (bursztynowa)	
Światła cofania	16 W	
Światło przeciwmgielne tylne	21W	
Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej	5 W	
Dodatkowe światło stop	LED	
Oświetlenie wnętrza		
Oświetlenie punktowe	8W	
Lampka sufitowa	8W	
Oświetlenie przestrzeni bagażowej	5 W	

*1: Wersje z reflektorami halogenowymi
*2: Wersje z reflektorami LED

■ Płyn hamulcowy

Specyfikacja	Płyn hamulcowy DOT 3 lub DOT 4

■ Układ klimatyzacji

Typ czynnika chłodniczego	R-1234yf
Ilość napełnienia	375 – 425 g

■ Olej do bezstopniowej skrzyni biegów

Specyfikacja	Olej przekładniowy Honda HCF-2	
Pojemność	Wymiana	3,4 l

■ Płyn do ręcznej skrzyni biegów

Specyfikacja	Płyn do ręcznej skrzyni biegów Honda	
Pojemność	Wymiana	1,4 l

■ Olej silnikowy

Zalecany*1	Z benzynowym filtrem cząstek stałych OLEJ silnikowy Honda #1.0 OLEJ Honda Green Olej silnikowy Honda 2.0 Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-20 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30 Bez benzynowego filtra cząstek stałych OLEJ silnikowy Honda #1.0 OLEJ Honda Green Olej silnikowy Honda 2.0 Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-16, 0W-20, 5W-30 Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa ACEA A5/B5 0W-16, 0W-20, 5W-30	
Zalecany*2	Z benzynowym filtrem cząstek stałych OLEJ silnikowy Honda #1.0 OLEJ Honda Green Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-20 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30 Bez benzynowego filtra cząstek stałych OLEJ silnikowy Honda #1.0 OLEJ Honda Green Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-16, 0W-20, 5W-30 Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa ACEA A5/B5 0W-16, 0W-20, 5W-30	
Pojemność	Wymiana	3,4 l
	Wymiana wraz z filtrem	3.6 l

*1: Wersje europejskie
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Europy

Aby dowiedzieć się, czy pojazd jest wyposażony w benzynowy filtr cząstek stałych, należy skorzystać z informacji podanych na następnej stronie.

Zalecany olej silnikowy str. 491

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Płyn chłodzący (silnik)

Specyfikacja	Wielosezonowy niezamarzający płyn chłodzący/płyn chłodzący typu 2 firmy Honda
Proporcja	50/50 z wodą destylowaną
Pojemność*3	3,48 l*1 3,35 l*2 (wymiana z uwzględnieniem 0,4 l w zbiorniku wyrównawczym)
Pojemność*4	3,78 l (wymiana z uwzględnieniem 0,42 l w zbiorniku wyrównawczym)

*1: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
*2: Wersje z ręczną skrzynią biegów
*3: Z jednym wentylatorem
*4: Z dwoma wentylatorami

■ Opona

Regularne	Rozmiar	185/60R15 84H 185/55R16 83H
	Ciśnienie	Patrz naklejka na słupku drzwi kierowcy.
Koło dojazdowe*	Rozmiar	T135/80D15 99M T135/80D15 100M
	Ciśnienie kPa (kg/cm²)	420 (4,2)
Rozmiar koła	Regularne	15 x 6J*1
		16 x 6J*2
	Koło dojazdowe*	15 x 4T

Informacje na temat rozmiaru opon i zalecanych ciśnień znajdują się na naklejce umieszczonej na słupku drzwi kierowcy.

*1: Wersje wyposażone w opony 185/60 R15
*2: Wersje wyposażone w opony 185/55 R16

■ Kompresor Honda TRK

Uśredniony poziom ciśnienia akustycznego	81 dB (A)
Uśredniony poziom mocy akustycznej	89 dB (A)

■ Układ hamulcowy

Typ	Ze wspomaganiem
Przód	Tarcze wentylowane
Tył	Tarcze
Parkowanie	Hamulec postojowy

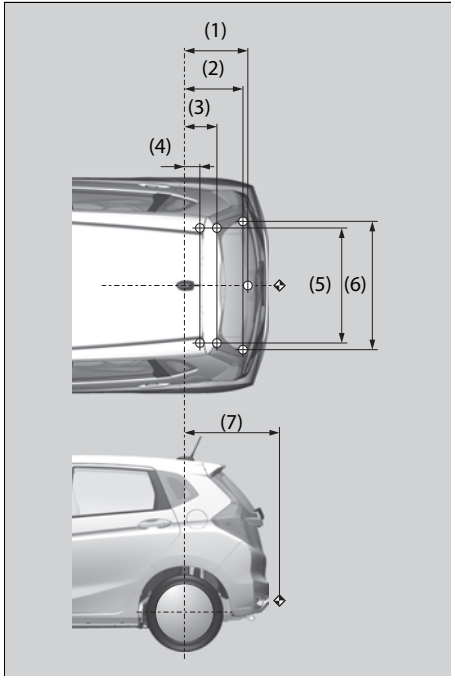
■ Wymiary pojazdu

Długość		4028 mm*1
		4051 mm*2
Szerokość		1694 mm
Wysokość		1515 mm*5
		1541 mm*6
Rozstaw osi		2530 mm
Rozstaw kół	Przód	1483 mm*3
		1477 mm*4
	Tył	1472 mm*3
		1466 mm*4

*1: Wersje z silnikiem 1,3 l
*2: Wersje z silnikiem 1,5 l
*3: Wersje wyposażone w opony 185/60 R15
*4: Wersje wyposażone w opony 185/55 R16
*5: Nadwozie
*6: Z anteną w kształcie płetwy

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Punkt mocujący/tylna część haka holowniczego



Nr	Wymiary
(1)	525 mm
(2)	485 mm
(3)	269 mm
(4)	128 mm
(5)	950 mm
(6)	1061 mm
(7)	786 mm

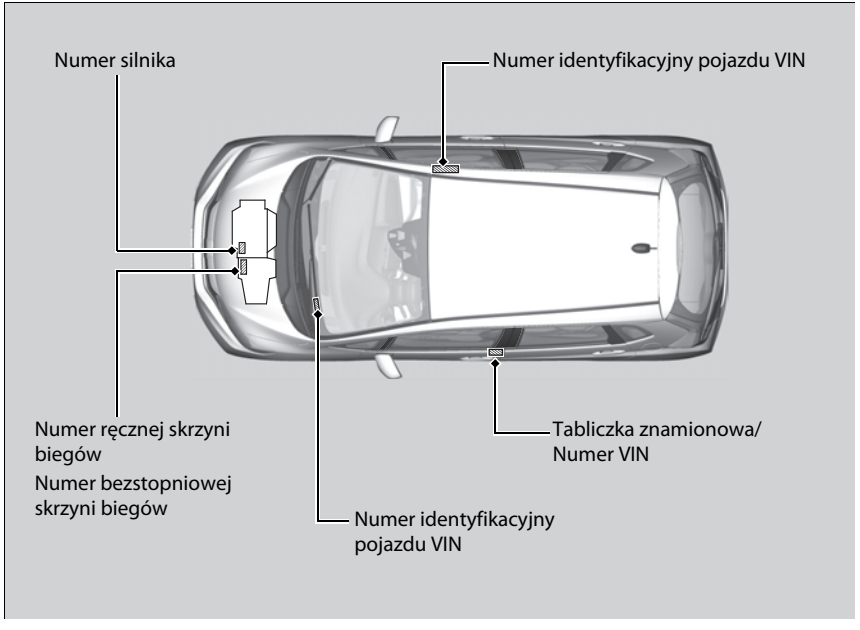
UWAGA:
· oznaczenia ◯ wskazują punkty mocowania haka holowniczego.
· oznaczenie ✦ wskazuje zaczep haka holowniczego.

■ Maksymalne masa przyczepy

Przyczepa z hamulcami	1000 kg
Przyczepa bez hamulców	450 kg
Maksymalne obciążenie haka holowniczego	95 kg

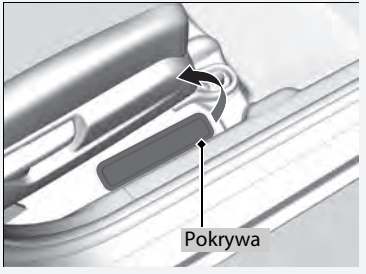
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika i numer skrzyni biegów

Pojazd jest oznaczony 17-znakowym numerem identyfikacyjnym VIN wykorzystywanym w celach gwarancyjnych, rejestracyjnych i ubezpieczeniowych. Lokalizację numeru identyfikacyjnego pojazdu, numeru silnika i numeru skrzyni biegów przedstawiono na poniższym rysunku.



Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika i numer skrzyni biegów

Wewnętrzny numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) znajduje się pod pokrywą.



Urządzenia emitujące fale radiowe*

Poniższe produkty i systemy tego pojazdu emitują fale radiowe podczas działania.

Modele przeznaczone na rynek Izraela

Układ immobilizera	Pilot zdalnego sterowania*	System dostępu bezkluczykowego*

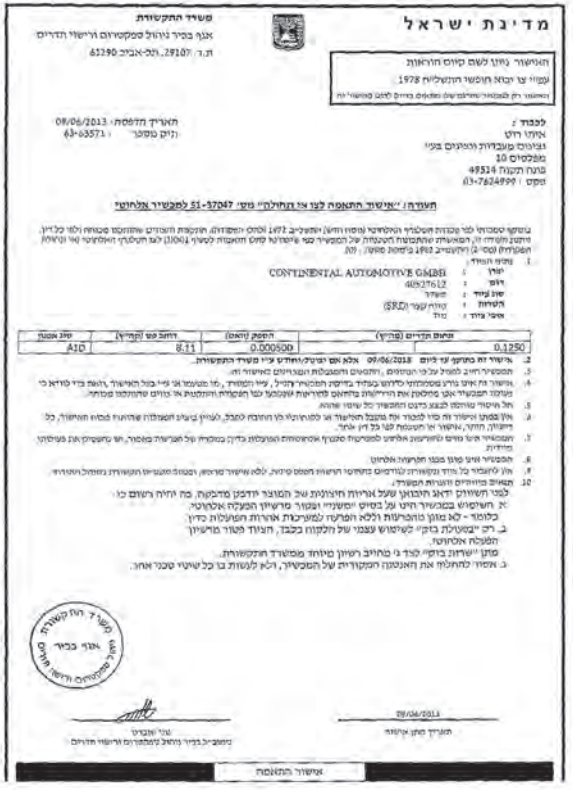
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.



* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System dostępu bezkluczykowego*



מדינת ישראל

משרד התקשורת

אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים

ת.ד. 29107, תל-אביב 61290

התאשור ניתן לשם קיום הוראות

עמוד צו יבוא חופשי התשל"ח 1978

התאשור לא מהווה אישור לשם קיום הוראות אחרות

לכבוד :

איתי רוט

נציגות מעבדות והפעים בעי

מפלסים 10

פתח תקוה 49514

טלפון : 03-7624999

תאריך הדפסה: 08/06/2013

רוזן מספר : 63-03571

תעודה: "אישור התאמה לצו אי תחולה" מס': 37047 - 51 למכשיר אלחוטי

בהתאם לתקנות לפי פקודת התקשורת האלחוטית (טופס רישיון) התשכ"ב 1972 ולתקן הספציפי, הוועמות התעודים שהותקנו בהתאם לתקן כל דין, ניתנת תעודה זו. האפשרות שהתכונות הטכניות של המכשיר כפי שאושרו בתקן הנ"ל (ETSI) לא תעלינה לעתיד (ETSI) על התכונות הטכניות שאושרו (טופס 2) ולעומת 1982 בינואר 1982 (טופס 1).

1. שם היצרן :	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GMBH
דגם :	405276L2
סוג ציוד :	משדר
תדירות :	טווח קצר (SRD)
אופי ציוד :	נתל

טווח תדרים (מ-ה"ץ)	הספק (וואט)	רוחב פס (ק-ה"ץ)	סוג אמנה
0.1250 - 0.000500		8.11	A1D

2. אישור זה מתוקף עד ליום 07/06/2018 אלא אם יבוטל/יוחלף ע"י משרד התקשורת.
3. המכשיר חייב למלא על פי הנדרש, ותכונים והמצלות המוגדרים באישור זה.
4. אישור זה אינו נותן מסמכותו לדרוש בעליה בדיקת המכשיר לעיל, ציוד המשדר, או מעמעמו או ציוד הקשור, הנמצא בידי מוכר מלכת המכשיר אינו מתקיים את הדרישות בתאום לתקנות שלפיהן ניתן תעודה זו ניתנים אישורים מכוחה.
5. אל אישור שניתנו לבצע כדגם המכשיר כל שינוי שהוא.
6. אין בנתון אישור זה כדי לפטור את מקבל האישור או למוכרו/או מן החובה לקבל, לעניין ציוד המשדרה שהוראי בסוג האישור, כל רישיון, היתר, אישור או הוספת קבי כל דין אחר.
7. המכשיר אינו נדרש לסימון מלהיות בקנה מידה בהתאם לתקן הנ"ל או בהתאם לתקן מתקן אחר שיאושר בעתיד.
8. המכשיר אינו מוגן מפני הפרעות מלחיש.
9. אין לשנות כל מוד מקורית מהדגמים בתיקוני הרשות המקומית, אלא אישור מראש, ובמתכונת מוסכים ומקורית בשגוב המקורי.
10. תנאים מיוחדים והערות המשרד:

למען השיווק ידאג תובאן שעל אריזת היצוגית שב המוצר ידפין מדעקה, כה היה רשום כך:
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משניי" ומטור מרשיון המעלה אלחוטי.
בלומר - לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכת אחרות המעלות בדין.
ב. רק "במשמח הקטי לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הניתד מטור מרשיון המעלה אלחוטי.
מוגן "ישרות בדקי לגד ג' מחייב רשיון מיוחד מטרד התקשורת.
ג. אסור לחתלף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא למעות בו כל שינוי טכני אחר.

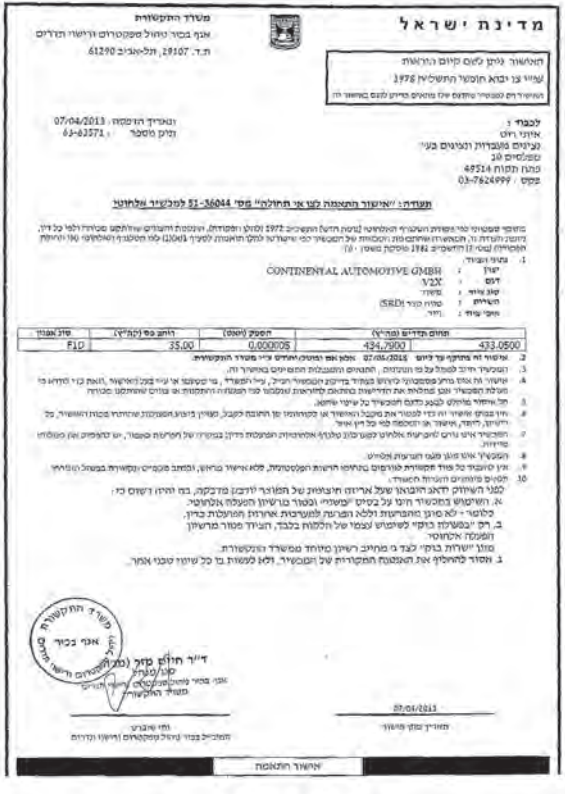
משרד התקשורת
אגף בכיר

ד"ר חזקי סלוך (מנהל אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים)
סמנכ"ל בכיר
אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים
משרד התקשורת

09/06/2013
תאריך מתן אישור

ערי שבירא
סמנכ"ל בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים

אישור התאמה



מדינת ישראל

משרד התקשורת

אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים

ת.ד. 29107, תל-אביב 61290

התאשור ניתן לשם קיום הוראות

עמוד צו יבוא חופשי התשל"ח 1978

התאשור לא מהווה אישור לשם קיום הוראות אחרות

לכבוד :

איתי רוט

נציגות מעבדות והפעים בעי

מפלסים 10

פתח תקוה 49514

טלפון : 03-7624999

תאריך הדפסה: 07/04/2013

רוזן מספר : 63-03571

תעודה: "אישור התאמה לצו אי תחולה" מס': 36044 - 51 למכשיר אלחוטי

בהתאם לתקנות לפי פקודת התקשורת האלחוטית (טופס רישיון) התשכ"ב 1972 ולתקן הספציפי, הוועמות התעודים שהותקנו בהתאם לתקן כל דין, ניתנת תעודה זו. האפשרות שהתכונות הטכניות של המכשיר כפי שאושרו בתקן הנ"ל (ETSI) לא תעלינה לעתיד (ETSI) על התכונות הטכניות שאושרו (טופס 2) ולעומת 1982 בינואר 1982 (טופס 1).

1. שם היצרן :	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GMBH
דגם :	4K
סוג ציוד :	משדר
תדירות :	טווח קצר (SRD)
אופי ציוד :	נתל

טווח תדרים (מ-ה"ץ)	הספק (וואט)	רוחב פס (ק-ה"ץ)	סוג אמנה
433.0500 - 434.7900	0.000005	35.00	F1D

2. אישור זה מתוקף עד ליום 07/05/2015 אלא אם יבוטל/יוחלף ע"י משרד התקשורת.
3. המכשיר חייב למלא על פי הנדרש, ותכונים והמצלות המוגדרים באישור זה.
4. אישור זה אינו נותן מסמכותו לדרוש בעליה בדיקת המכשיר לעיל, ציוד המשדר, או מעמעמו או ציוד הקשור, הנמצא בידי מוכר מלכת המכשיר אינו מתקיים את הדרישות בתאום לתקנות שלפיהן ניתן תעודה זו ניתנים אישורים מכוחה.
5. אל אישור שניתנו לבצע כדגם המכשיר כל שינוי שהוא.
6. אין בנתון אישור זה כדי לפטור את מקבל האישור או למוכרו/או מן החובה לקבל, לעניין ציוד המשדרה שהוראי בסוג האישור, כל רישיון, היתר, אישור או הוספת קבי כל דין אחר.
7. המכשיר אינו נדרש לסימון מלהיות בקנה מידה בהתאם לתקן הנ"ל או בהתאם לתקן מתקן אחר שיאושר בעתיד.
8. המכשיר אינו מוגן מפני הפרעות מלחיש.
9. אין לשנות כל מוד מקורית מהדגמים בתיקוני הרשות המקומית, אלא אישור מראש, ובמתכונת מוסכים ומקורית בשגוב המקורי.
10. תנאים מיוחדים והערות המשרד:

למען השיווק ידאג תובאן שעל אריזת היצוגית שב המוצר ידפין מדעקה, כה היה רשום כך:
א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משניי" ומטור מרשיון המעלה אלחוטי.
בלומר - לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכת אחרות המעלות בדין.
ב. רק "במשמח הקטי לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הניתד מטור מרשיון המעלה אלחוטי.
מוגן "ישרות בדקי לגד ג' מחייב רשיון מיוחד מטרד התקשורת.
ג. אסור לחתלף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא למעות בו כל שינוי טכני אחר.

משרד התקשורת
אגף בכיר

ד"ר חזקי סלוך (מנהל אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים)
סמנכ"ל בכיר
אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים
משרד התקשורת

07/04/2013
תאריך מתן אישור

חני שבירא
סמנכ"ל בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים

אישור התאמה

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje mołdawskie

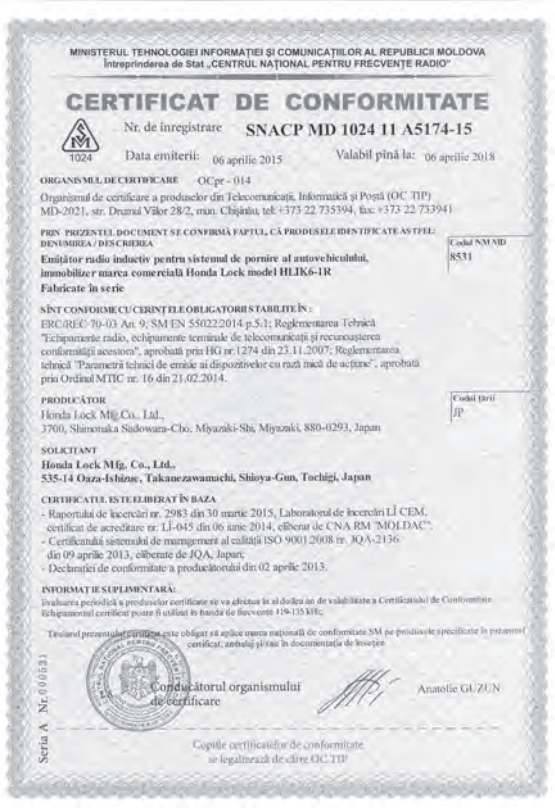
Układ immobilizera

ERC/REC 70-03 Annex 9

Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune

echipamentul este destinat să fie utilizat în Republica Moldova

1024



MINISTERUL TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI ȘI COMUNICAȚIILOR AL REPUBLICII MOLDOVA
Întreprinderea de Stat „CENTRUL NAȚIONAL PENTRU FRECVENȚE RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

1024 Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A5174-15**

Data emiterii: 06 aprilie 2015 Valabil pînă la: 06 aprilie 2018

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 014
Organismul de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2021, str. Drumul Viilor 28/2, mun. Chișinău, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 73394

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AS TFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA
Emițător radio inductiv pentru sistemul de pornire al autovehiculului, immobilizer marca comercială Honda Lock model HLIK6-1R
Fabricate în serie
Codul NM MD: 8531

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03 An. 9; SM EN 550222014 p.5.1; Reglementarea Tehnică "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007; Reglementarea tehnică "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR
Honda Lock Mfg.Co., Ltd.,
3700, Shimonaka Sadowara-Cho. Miyazaki-Shi, Miyazaki, 880-0293, Japan
Codul țării: JP

SOLICITANT
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.,
535-14 Oaza-Isbizue, Takanezawamachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Raportului de încercări nr. 2983 din 30 martie 2015, Laboratorul de încercări LÎ CEM, certificat de acreditare nr. LÎ-045 din 06 iunie 2014, eliberat de CNA RM "MOLDAC".
- Certificatului sistemului de management al calității ISO 9001:2008 nr. JQA-2136 din 09 aprilie 2013, eliberate de JQA, Japan;
- Declarației de conformitate a producătorului din 02 aprilie 2013.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:
Evaluarea periodică a produselor certificate se va efectua în al doilea an de valabilitate a Certificatului de Conformitate.
Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 119-135 kHz.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat, ambalaj și/sau în documentația de însoțire.

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

Seria A Nr.000531

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP

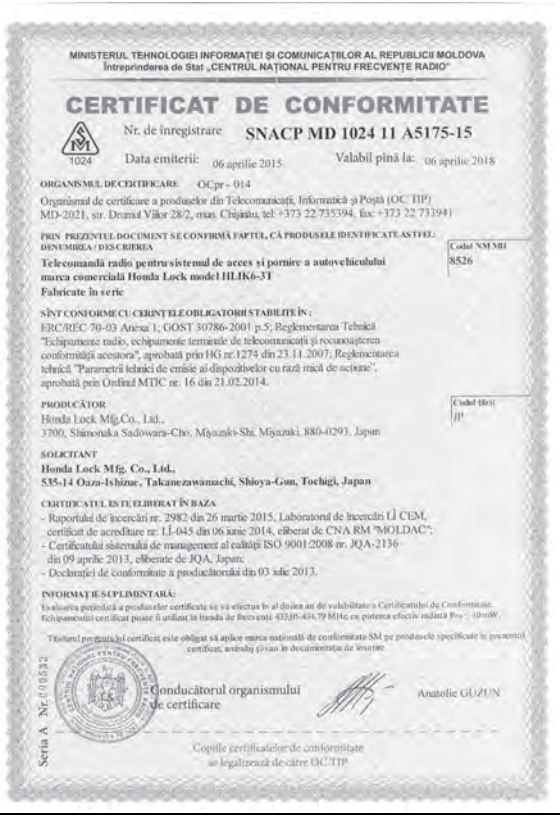
Pilot zdalnego sterowania*

ERC/REC 70-03 Annex 1

Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acţiune

echipamentul este destinat să fie utilizat în Republica Moldova

1024



MINISTERUL TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI ȘI COMUNICAȚIILOR AL REPUBLICII MOLDOVA
Întreprinderea de Stat „CENTRUL NAȚIONAL PENTRU FRECVENȚE RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

1024 Nr. de înregistrare SNACP MD 1024 11 A5175-15

Data emiterii: 06 aprilie 2015 Valabil pînă la: 06 aprilie 2018

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 014
Organismul de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2021, str. Drumul Viilor 28/2, mun. Chișinău, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA
Telecomandă radio pentru sistemul de acces și pornire a autovehiculului marca comercială Honda Lock model HLIK6-3T
Fabricate în serie
Codul NM MD: **8526**

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03 Anexa 1; GOST 30786-2001 p.5; Reglementarea Tehnică "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007; Reglementarea tehnică "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR
Honda Lock Mfg.Co., Ltd.,
3700, Shimonaka Sadowara-Cho, Miyazaki-Shi, Miyazaki, 880-0293, Japan
Codul țării: JP

SOLICITANT
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.,
535-14 Oaza-Ishizue, Takanezawamachi, Shioya-Gun, Tochigi, Japan

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Raportului de încercări nr. 2982 din 26 martie 2015, Laboratorul de încercări LÎ CEM, certificat de acreditare nr. LÎ-045 din 06 iunie 2014, eliberat de CNA RM "MOLDAC";
- Certificatului sistemului de management al calității ISO 9001:2008 nr. JQA-2136 din 09 aprilie 2013, eliberate de JQA, Japan;
- Declarației de conformitate a producătorului din 03 iulie 2013.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE:
Evaluarea periodică a produselor certificate se va efectua în al doilea an de valabilitate a Certificatului de Conformitate.
Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 433,05-434,79 MHz cu puterea efectiv radiată $P_{ER} \leq 10$ mW.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat, amplasată și vizibilă în documentația de însoțire.

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP

Seria A Nr. 010532

* Dostępne w niektórych wersjach

System dostępu bezkluczykowego*



MINISTERUL TEHNOLOGIEI INFORMAȚIEI ȘI COMUNICAȚIILOR AL REPUBLICII MOLDOVA
Întreprinderea de Stat „CENTRUL NAȚIONAL PENTRU FRECVENȚE RADIO"

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A5197-15**

1024

Data emiterii: 30 aprilie 2015 Valabil pînă la: 30 aprilie 2018

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024

Organismul de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2021, str. Drumul Viilor 28/2, mun. Chișinău, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AS TFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA — **Codul NM MD 8531**

Emițător radio inductiv pentru sistemul de pornire al autovehiculului, immobilizer marca comercială HONDA model TWK1A0028
Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

ERC/REC 70-03 An. 9; SM EN 55022:2014 p.5.1; Reglementarea Tehnică "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin HG nr.1274 din 23.11.2007; Reglementarea tehnică "Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune", aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR — **Codul țării JP**

ALPS Electric Co., Ltd.,
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref. 989-6181, Japan

SOLICITANT
ALPS Electric Co., Ltd.,
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref. 989-6181, Japan

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Raportului de încercări nr. 3003 din 22 aprilie 2015, Laboratorul de încercări LÎ CEM, certificat de acreditare nr. LÎ-045 din 06 iunie 2014, eliberat de CNA RM "MOLDAC";
- Certificatului sistemului de management al calității ISO/TS 16949:2009 nr. JQA-AU0021-1 (IATF nr. 0157321) din 22 februarie 2013, eliberat de JQA, Japan;
- Declarației de conformitate a producătorului din 11 iulie 2014.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE:
Evaluarea de supraveghere a produselor certificate se va efectua în al doilea an de valabilitate a prezentului Certificat. Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 119-135 kHz. Schema de certificare 3.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat, ambalaj și/sau în documentația de însoțire.

Seria A Nr. 000351

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

Copiile certificatelor de conformitate se legalizează de către OC TIP



SISTEMUL NAȚIONAL DE EVALUARE A CONFORMITĂȚII
AL REPUBLICII MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A4452-13**

Data emiterii: 11 aprilie 2013 Valabil pînă la: 11 aprilie 2016

ORGANISMUL DE CERTIFICARE SNA MD CAECP OC 01 024

Organismul de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2021, str. Drumul Viilor 28/2, mun. Chișinău, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AS TFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA — **Codul NM MD 8531**

Emițător radio inductiv pentru sistemul de acces în autovehicul, immobilizer marca comercială Continental model 40527612
Fabricate în serie

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:

GOST 30805.22-2002 p.5; ERC/REC 70-03 Anexa 9; Reglementarea Tehnică "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora"; Reglementarea Tehnică "Radiocomunicații și radiodifuziune. Utilizarea efectivă a spectrului de frecvențe și evitarea perturbațiilor nocive".

PRODUCĂTOR — **Codul țării DE**

Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania.

SOLICITANT
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Raportului de încercări nr. 2250 din 09 aprilie 2013, Laboratorul de încercări LÎ CEM, acreditat în SNA RM certificat nr. SNA MD CAECP LÎ 01 079 din 23 martie 2012;
- Certificatului sistemului de management al calității ISO 9001:2008 nr. 245801 QM08 ST din 18 ianuarie 2013, eliberat de DQS GmbH, Germania;
- Declarația de conformitate a producătorului din 10 mai 2012.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE:
Evaluarea periodică a produselor certificate se va efectua în al doilea an de valabilitate a Certificatului de Conformitate. Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 119-135 kHz. Marcarea produselor cu marca națională de conformitate se efectuează pe produs, ambalaj și/sau în documentația de însoțire.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat

Seria B Nr. 055293

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

În atenția antreprenorilor și organelor de control!
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de Organismul Național de Evaluare a Conformității

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System dostępu bezkluczykowego*



SISTEMUL NAȚIONAL DE EVALUARE A CONFORMITĂȚII
AL REPUBLICII MOLDOVA

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **SNACP MD 1024 11 A4451-13**

Data emiterii: 11 aprilie 2013 Valabil pînă la: 11 aprilie 2016

ORGANISMUL DE CERTIFICARE SNA MD CAECP OC 01 024

Organismul de certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2021, str. Drumul Viilor 28/2, mun. Chișinău, tel: +373 22 735394, fax: +373 22 733941

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:

DENUMIREA / DESCRIEREA — Codul NM MD 8525

Emițător radio pentru sistemul de acces în autovehicul, marca comercială Continental model V4x
Fabricat în serie

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 70-03 Anexa 1, f, GOST 30786-2001 p.5; Reglementarea Tehnică "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora"; Reglementarea Tehnică "Radiocomunicații și radiodifuziune. Utilizarea efectivă a spectrului de frecvențe și evitarea perturbațiilor nocive".

PRODUCĂTOR — Codul țării DE
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

SOLICITANT
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germania

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA
- Raportului de încercări nr. 2249 din 08 aprilie 2013, Laboratorul de încercări LI CEM, acreditat în SNA RM certificat nr. SNA MD CAECP LI 01 079 din 23 martie 2012;
- Certificatului sistemului de management al calității ISO 9001:2008 nr. 245801 QM08 ST din 18 ianuarie 2013, eliberat de IQS GmbH, Germania;
- Declarației de conformitate a producătorului din 05 noiembrie 2012.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE:
Evaluarea periodică a produselor certificate se va efectua în al doilea an de valabilitate a Certificatului de Conformitate. Echipamentul certificat poate fi utilizat în banda de frecvențe 433,05-434,79 MHz.
Marcarea produselor cu marca națională de conformitate se efectuează pe produs, ambalaj și/sau în documentația de însoțire.

Titularul prezentului certificat este obligat să aplice marca națională de conformitate SM pe produsele specificate în prezentul certificat

Conducătorul organismului de certificare — Anatolie GUZUN

Seria B Nr. 055292

În atenția antreprenorilor și organelor de control!
Copiile certificatelor de conformitate se legalizează în modul stabilit de Organismul Național de Evaluare a Conformității



ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref. 989-6181, Japan
Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-5139

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE

Product: Immobiliser base station
Model: TWK1A0028

Supplied by	Technical Construction File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.	ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,	6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181	Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

	Standard used for comply
R&TTE Directive (Article 3.1(a) Safety)	EN 60065: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2: 2010 + Amd.12: 2011
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 301 489-1 V1.9.2: 2011 EN 301 489-3 V1.6.1: 2013
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	EN 300 330-1 V1.7.1: 2010 EN 300 330-2 V1.5.1: 2010

Means of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: July 11, 2014

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP1 ENGINEERING DEPT.M5

* Dostępne w niektórych wersjach

Zestaw głośnomówiący (HFT) *

To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania w Republice Mołdowy.

Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora” , aprobată prin Hotărîrea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

1024

FUJITSU TEN LIMITED
2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan

FUJITSU TEN

Declaraţie de conformitate

No. 85E-328213-0017

Noi, FUJITSU TEN LIMITED declarăm pe propria noastră răspundere că produsul:

marca: FUJITSU TEN
denumire comercială: Sistem audio auto
tip sau model: FT0056A

la care se referă această declaraţie este în conformitate cu cerinţele esenţiale şi celelalte prevederi aplicabile ale Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicaţii şi recunoaşterea conformităţii acestora”, aprobată prin Hotărîrea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde şi/sau documente normative:

Spectrul radio:

EN 300 328	V1.7.1 (2006-10)
EN 300 440-1	V1.6.1 (2010-08)
EN 300 440-2	V1.4.1 (2010-08)

Compatibilitatea electromagnetică:

EN 301 489-1	V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3	V1.6.1 (2013-08)
EN 301 489-17	V2.2.1 (2012-09)

Siguranţa utilizatorului:

EN 60065	2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

Semnătura: Shohei MIWA

Funcţia: Director General de Proiect
Departamentul de management engineering

Data de emitere: 21 Noiembrie 2013
Locul de emitere: Kobe, Japonia

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje marokańskie

Układ immobilizera

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROKO
MR 8091ANRT 2013
25/04/2013



ROYAUME DU MAROC

ANRT

DIRECTION TECHNIQUE
N/Réf. : ANRT/DTEC/DAA/SAG/BD/061/2013

Rabat, le 25 AVR 2013

CERTIFICAT D'AGRÉMENT

- Vu la Loi N° 24-96 relative à la Poste et aux Télécommunications telle qu'elle a été modifiée et complétée ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°12/04 du 29/12/2004 fixant le régime d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle que complétée par la décision ANRT/DG/N°06/06 du 28 Juillet 2006 ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°07/06 du 28 Juillet 2006 fixant les spécifications techniques d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle qu'elle a été modifiée et complétée par la décision ANRT/DG/N°05/09 du 22 Juillet 2009 ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°07/10 du 13 Octobre 2010 fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée (A2FP) ;
- Vu l'engagement de conformité aux spécifications techniques déclarées déposé lors de la demande

L'ANRT décide d'accorder l'agrément à l'équipement désigné ci-dessous.

Désignation	Emetteur/Récepteur A2FP	N° d'Agrément	MR 8091 ANRT 2013
Marque	HONDA LOCK		
Type	HLIK6-1R	Délivré le	25/04/2013
Fabricant	HONDA LOCK Mfg. Co., Ltd	Expire le	24/04/2023

Caractéristiques techniques :

Bandes de Fréquences	Emission	Réception
	125 KHz	433,92 MHz
Niveau de champ magnétique	24,3 dBµA/m@3m	

Spécifications Techniques Applicables :

Interfaces Soumises à l'Agrément	Aspect Télécommunications	Compatibilité Electromagnétique	Sécurité Electrique	Exposition aux Rayonnements Electromagnétiques
Radioélectrique 433,92 MHz	ANRT-STA/IR-A2FP	EN 301 489-1/3	EN 60065	EN 62479
Radioélectrique 125 KHz	ANRT-STA/IR-A2FP			

Conditions de commercialisation :

- Les personnes physiques ou morales, qui souhaitent commercialiser le matériel objet du présent certificat doivent :
  - Déposer, au préalable, une demande auprès de l'ANRT, accompagnée d'un engagement dûment rempli conformément la décision ANRT/DG/N°07/10susmentionnée ;
  - Tenir à jour un registre comportant les informations demandées par ladite Décision.

Conditions d'usage :

- L'utilisation du matériel objet du présent certificat est libre sous réserve du respect des conditions d'exploitations précisées dans les décisions susmentionnées régissant l'usage des appareils de faible portée et faible puissance (A2FP) ;
- Toute modification que subit ce matériel postérieurement à son agrément, notamment au niveau de ses caractéristiques techniques, ce matériel devra être soumis à un nouvel agrément
- En cas de changement à la réglementation en vigueur, rendant nécessaire d'apporter des modifications au présent équipement ou à la procédure applicable pour son usage ou son agrément, votre société sera tenue de s'y conformer
- En cas d'infraction à la réglementation en vigueur, cet agrément peut être suspendu ou retiré. Votre société est passible des sanctions prévues par la réglementation en vigueur

Certificat d'agrément accordé à :

Raison sociale : **REALTIME TELECOMMUNICATION**
Adresse : 70 Rue Mellouya, Appt 2, Agdal, Rabat.

Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications
ANRT

Abdelkarim BELKHADIR
Chef du Service Agrément

www.anrt.ma

Pilot zdalnego sterowania*

AGRÉÉ PAR L'ANRT MAROKO
MR 8359 ANRT 2013
19/07/2013



ANRT

DIRECTION TECHNIQUE
Réf. N° : ANRT/DT/CD/DAA/SAG/0G/Y10/2013

Rabat, le 19 JUIL 2013

CERTIFICAT D'AGRÉMENT

- VU LA LOI N° 24-96 RELATIVE À LA POSTE ET AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DG/N°12/04 DU 29/12/2004 FIXANT LE RÉGIME D'AGRÉMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES TELLE QUE COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DG/N°05/06 DU 28 JUILLET 2006 ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DG/N°07/06 DU 28 JUILLET 2006 FIXANT LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÉMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES ELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DG/N°05/09 DU 22 JUILLET 2009 ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DG/N°07/10 DU 13 OCTOBRE 2010 FIXANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES COMPOSÉES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTÉE (A2FP) ;
- VU L'ENGAGEMENT DE CONFORMITÉ AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DÉCLARÉES DÉPOSÉ LORS DE LA DEMANDE

L'ANRT DÉCIDE D'ACCORDER L'AGRÉMENT À L'ÉQUIPEMENT DÉSIGNÉ CI-DESSOUS :

DÉSIGNATION	EMETTEUR A2FP	N° D'AGRÉMENT	MR 8359 ANRT 2013
MARQUE	HONDA LOCK		
TYPE	HLIK6-3T	DÉLIVRÉ LE	19/07/2013
FABRICANT	HONDA LOCK MFG. CO.,LTD	EXPIRE LE	18/07/2023

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FRÉQUENCES	ÉMISSION 433,92 MHz
PUISSANCE APPARENTE RAYONNÉE : -19,8 dBm	

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE / BANDE	ASPECT TÉLÉCOMMUNICATIONS	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	EXPOSITION AUX CHAMPS ÉLECTROMAGNÉTIQUES
RADIOÉLECTRIQUE 433 MHz	ANRT-STA/R-A2FP[1-3dBm]	EN 301 489-1/3	EN 60065	EN 62479 EN 62311

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE **A2FP** PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
  - DÉPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AUPRÈS DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT DÛMENT REMPLI CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/DG/N°07/10 SUSMENTIONNÉE ;
  - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LADITE DÉCISION

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE **A2FP** PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATIONS PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUSMENTIONNÉES RÉGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (**A2FP**) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATÉRIEL POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÉMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVRA ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEL AGRÉMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDANT NÉCESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÉMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÉMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÉMENT ACCORDÉ À :

RAISON SOCIALE : REALTIME TELECOMMUNICATION
ADRESSE : 70, RUE MELOUIYA APPT 2 AGDAL RABAT

AGENCE NATIONALE DE RÉGLEMENTATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

ANRT

Centre d'affaires Bd Al-Fadl Hay Riad Bp 24 99 Rabat 10 100
Téléphone : (212) 5 37 71 84 00
Télécopie : (212) 5 37 70 36 82
www.anrt.ma

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System dostępu bezkluczykowego*

AGREE PAR L'ANRT MAROC
MR 8477 ANRT 2013
MR 7815 ANRT 2013
MR 9492 ANRT 2014
24/09/2013
28/01/2013
23/07/2014



ROYAUME DU MAROC
ANRT

DIRECTION TECHNIQUE
N/Réf. : ANRT/DTEC/DAA/SAG/KO/793/2013.

Rabat, le 24 SEPT 2013

CERTIFICAT D'AGRÉMENT

- Vu la Loi N° 24-96 relative à la Poste et aux Télécommunications telle qu'elle a été modifiée et complétée ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°12/04 du 29/12/2004 fixant le régime d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle que complétée par la décision ANRT/DG/N°06/06 du 28 juillet 2006 ;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°07/06 du 28 juillet 2006 fixant les spécifications techniques d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques elle qu'elle a été modifiée et complétée par la décision ANRT/DG/N°05/09 du 22 juillet 2009;
- Vu la Décision ANRT/DG/N°08/13 du 20 juin 2013 fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée (**A2FP**);
- Vu l'engagement de conformité aux spécifications techniques déclarées déposé lors de la demande.

L'ANRT décide d'accorder l'agrément à l'équipement désigné ci-dessous :

Désignation	EMETTEUR A2FP	N° d'Agrément	MR 8477 ANRT 2013
Marque	CONTINENTAL		
Type	Acura Fob MY13.5-V2x	Délivré le	24/09/2013
Fabricant	Continental Automotive GmbH	Expiré le	23/09/2023

Caractéristiques techniques :

Bandes de Fréquences	Émission
	433,660 MHz et 434,180 MHz
Puissance Apparente Rayonnée : -22,8 dBm	

Spécifications Techniques Applicables :

Interfaces Soumises à l'Agrément	Aspect Télécommunications	Compatibilité Électromagnétique	Sécurité Électrique	Exposition aux Rayonnements Électromagnétiques
Radioélectrique A2FP	ANRT-STA/IR-A2FP$_{5\,dBm}$	EN 301 489-1/3	EN 60950	EN 62479

Conditions de commercialisation :

- Les personnes, physiques ou morales, qui souhaitent commercialiser l'interface radioélectrique **A2FP** présente dans le matériel objet du présent certificat doivent :
  - Déposer, au préalable, une demande auprès de l'ANRT, accompagnée d'un engagement dûment rempli, conformément à la décision ANRT/DG/N°08/13 susmentionnée;
  - Tenir à jour un registre comportant les informations demandées par ladite Décision.

Conditions d'usage :

- L'utilisation de l'interface radioélectrique **A2FP** présente dans le matériel objet du présent certificat est libre sous réserve du respect des conditions d'exploitations précisées dans les décisions susmentionnées régissant l'usage des appareils de faible portée et faible puissance (**A2FP**);
- Toute modification que subit ce matériel postérieurement à son agrément, notamment au niveau de ses caractéristiques techniques, ce matériel devra être soumis à un nouvel agrément.
- En cas de changement à la réglementation en vigueur, rendant nécessaire d'apporter des modifications au présent équipement ou à la procédure applicable pour son usage ou son agrément, votre société sera tenue de s'y conformer.
- En cas d'infraction à la réglementation en vigueur, cet agrément peut être suspendu ou retiré. Votre société est passible des sanctions prévues par la réglementation en vigueur.

Certificat d'agrément accordé à :

Raison sociale : **REALTIME TELECOMMUNICATION**
Adresse : 70, Rue Melouiya Appt 2 Agdal Rabat.

AGENCE NATIONALE DE REGLEMENTATION DES TELECOMMUNICATIONS
ANRT

Abdelkarim BELKHADIR
Chef du Service Agréments

Centre d'affaires, Bd. Ar-Riad, Hay Riad. BP: 2939, Rabat 10.100
Téléphone : (212) 5 37 71 84 00
Télécopie : (212) 5 37 70 38 62
www.anrt.ma

* Dostępne w niektórych wersjach

System dostępu bezkluczykowego*



ANRT

DIRECTION TECHNIQUE
NRM : ANRT/DTEC/DAA/SAG/KD/77/2013

FRIDAY 28 JAN 2013

CERTIFICAT D'AGRÉMENT

- VU LA LOI N° 24-96 RELATIVE À LA POSTE ET AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DG/N° 12/04 DU 29/12/2004 FIXANT LE RÉGIME D'AGRÉMENT DES COMPLÉMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES TELLE QUE COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DG/N° 06/06 DU 28 JUILLET 2006 ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DG/N° 07/06 DU 28 JUILLET 2006 FIXANT LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÉMENT DES COMPLÉMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DG/N° 05/09 DU 22 JUILLET 2009 ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DG/N° 07/10 DU 13 OCTOBRE 2010 FIXANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES COMPOSÉES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTÉE (A2FP) ;
- VU L'ENGAGEMENT DE CONFORMITÉ AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DÉCLARÉES DÉPOSÉ LORS DE LA DEMANDE ;

L'ANRT DÉCIDE D'ACCORDER L'AGRÉMENT À L'ÉQUIPEMENT DESIGNÉ CI-DESSOUS :

DESIGNATION	ÉMETTEUR/RÉCEPTEUR A2FP	N° D'AGRÉMENT	MR 7815 ANRT 2013
MARQUE	CONTINENTAL		
TYPE	40527612	DÉLIVRÉ LE	28/01/2013
FABRICANT	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GMBH	EXPIRE LE	27/01/2023

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FRÉQUENCES	ÉMISSION	RÉCEPTION
	125 KHz	125 KHz
NIVEAU DU CHAMP MAGNÉTIQUE : 16,7dBµA/m@10m		

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUMISES À L'AGRÉMENT	ASPECT TÉLÉCOMMUNICATIONS	EXIGENCES DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	EXIGENCES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS ÉLECTROMAGNÉTIQUES
RADIOÉLECTRIQUE 125 KHz	ANRT-STAVIR-A2FP	EN 301 489-1/3	EN 60950	EN 62309

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE A2FP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
  - DÉPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AUPRÈS DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT DÛMENT REMPLI CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/DG/N°07/10SUSMENTIONNÉE ;
  - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LADITE DÉCISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE **A2FP** PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATIONS PRÉCISÉES DANS LA DÉCISION SUSMENTIONNÉE RÉGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (**A2FP**).
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATÉRIEL POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÉMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVRA ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEL AGRÉMENT.
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDANT NÉCESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÉMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER.
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÉMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÉMENT ACCORDÉ À :

RAISON SOCIALE : **REALTIME TELECOMMUNICATION**
ADRESSE : 70 RUE MELOUYA APPT 2 AGDAL- RABAT

ANRT

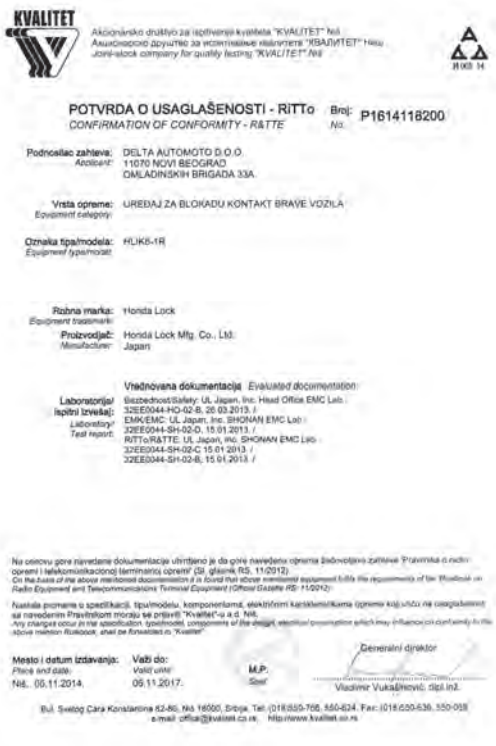
www.anrt.ma

Informacje techniczne

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje przeznaczone na rynek serbski

Układ immobilizera



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1614118200
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD
OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: UREĐAJ ZA BLOKADU KONTAKT BRAVE VOZILA
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLIK6-1R
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock
Equipment trademark:

Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Laboratorija/ ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
Laboratory/ Test report: 32EE0044-HO-02-B, 26.03.2013. /
EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
32EE0044-SH-02-D, 15.01.2013. /
R/TTo/R&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
32EE0044-SH-02-C 15.01.2013. /
32EE0044-SH-02-B, 15.01.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio-opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastala promena u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 05.11.2014.
Važi do: 05.11.2017.
M.P.
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-765, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Pilot zdalnego sterowania*



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1614118300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD
OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLIK6-5T
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock
Equipment trademark:

Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Laboratorija/ ispitni izveštaj: Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
Laboratory/ Test report: 100082318H, 01.07.2013. /
100082385-C, 24.06.2013. /
EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
100082385-B, 21.06.2013. /
R/TTo/R&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab
100082385-A, 21.06.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio-opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

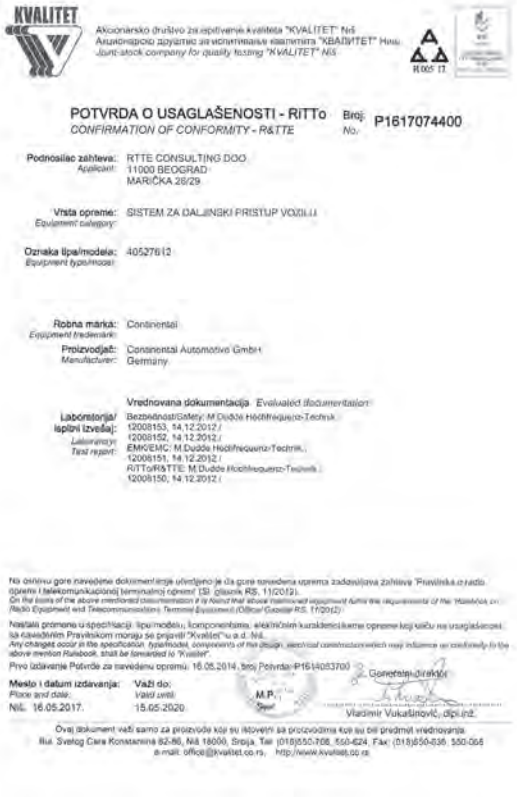
Nastala promena u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 05.11.2014.
Važi do: 05.11.2017.
M.P.
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-765, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Dostępne w niektórych wersjach

System dostępu bezkluczykowego*



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Nis

RI 005 17

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1617074400
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RTTE CONSULTING DOO
11000 BEOGRAD
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: *Equipment category:* SISTEM ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* 40527612

Robna marka: *Equipment trademark:* Continental

Proizvođač: *Manufacturer:* Continental Automotive GmbH
Germany

Laboratorija/ispitni izveštaj: *Laboratory/Test report:*
Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Bezbednost/Safety: M.Dudde Hochfrequenz-Technik
12008153, 14.12.2012./
12008152, 14.12.2012./
EMK/EMC: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.,
12008151, 14.12.2012./
RITTo/R&TTE: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.,
12008150, 14.12.2012./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi ("Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 16.05.2014, broj Potvrde: P1614053700

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 16.05.2017.
Važi do: *Valid until:* 15.05.2020.

M.P.

Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija. Tel: (018)550-708, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Nis

RI 005 17

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1617072200
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RTTE CONSULTING DOO
11000 BEOGRAD
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: *Equipment category:* KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* V2x/V4x

Robna marka: *Equipment trademark:* Continental

Proizvođač: *Manufacturer:* Continental Automotive GmbH
Germany

Laboratorija/ispitni izveštaj: *Laboratory/Test report:*
Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Bezbednost/Safety: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.,
12008045, 02.11.2012./
12008046, 02.11.2012./
EMK/EMC: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.,
12008044, 02.11.2012./
RITTo/R&TTE: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.,
12008042, 02.11.2012./
12008043, 02.11.2012./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi ("Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 16.05.2014, broj Potvrde: P1614053600

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 12.05.2017.
Važi do: *Valid until:* 11.05.2020.

M.P.

Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija. Tel: (018)550-708, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System dostępu bezkluczykowego*



ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD.

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE

Product: Immobiliser base station
Model: TWK1A0028

Supplied by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Technical Construction File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Standard used for comply

R&TTE Directive (Article 3.1(a) Safety)	EN 60065: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2 2010 + Amd.12: 2011
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 301 489-1 V1.9.2: 2011 EN 301 489-3 V1.6.1: 2013
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	EN 300 330-1 V1.7.1: 2010 EN 300 330-2 V1.5.1: 2010

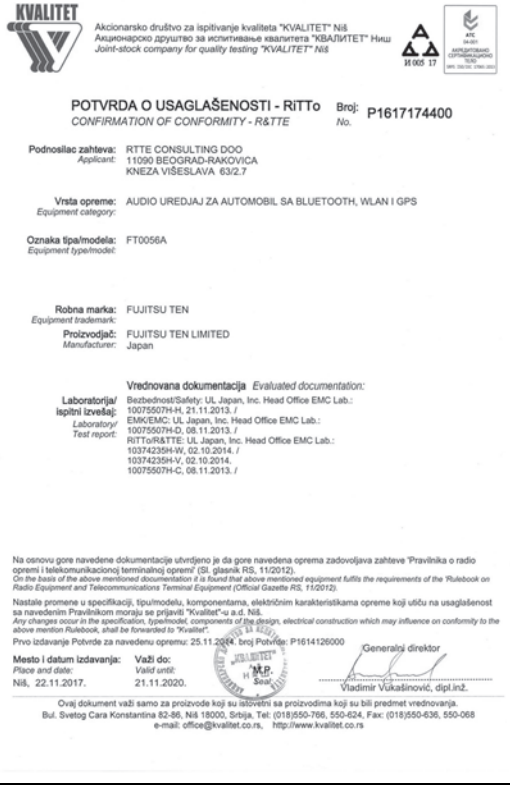
Means of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (a) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: July 11, 2014

Signature of Responsible Person:

Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP1 ENGINEERING DEPT.M5

Zestaw głośnomówiący (HFT)*



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Broj: P1617174400
No.

Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA 63/2.7

Vrsta opreme: AUDIO UREDJAJ ZA AUTOMOBIL SA BLUETOOTH, WLAN I GPS
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: FT0056A
Equipment type/model:

Robna marka: FUJITSU TEN
Equipment trademark:

Proizvodjač: FUJITSU TEN LIMITED
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Laboratorija/ispitni izveštaj: Laboratory/Test report:
Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.: 10075507H-H, 21.11.2013. /
EMK/EMC: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.: 10075507H-D, 08.11.2013. /
RiTTo/R&TTE: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.: 10374235H-W, 02.10.2014. / 10374235H-V, 02.10.2014. 10075507H-C, 08.11.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikacij, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 25.11.2014. broj Potvrde: P1614126000

Mesto i datum izdavanja: Place and date: Niš, 22.11.2017.

Važi do: Valid until: 21.11.2020.

M.P. Seal

Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Dostępne w niektórych wersjach

EC Declaration of Conformity CE

1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
   - The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery
   a) Generic denomination: Pantograph jack
   b) Function: lifting motor vehicle

c) Model	d) Type
SNB	Honda Type-A
SJD	Honda Type-B
S2A	Honda Type-C
SAH	Honda Type-D
TP6	Honda Type-G
T5A	Honda Type- I
T2V	Honda Type-J

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/I
   RIKENKAKI CO., LTD.
   5-6-12 Chiyoda Sakado-shi,
   Saitama 350-0214
   JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J
   CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.
   No. 1903 Zhongwu Ave. Zhonglou Changzhou,
   Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file :
   Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
   p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
   Wijngaardveld 1 (Noord V)
   B-9300 Aalst (Belgium)

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1494:2000+A1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 December,2009

Ryoichi Hiraki

Ryoichi Hiraki
President of RIKENKAKI CO.,LTD.
President of CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO.,LTD.

Note:This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Deutsch (German)
EG-Konformitätserklärung
1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, das die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:
•EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen
2. Beschreibung der Maschine
a) Allgemeine Bezeichnung :
Scherenwagenheber
b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs
c) Modell d) Typ
3. Hersteller (1)
4. Hersteller (2)
5. Juristische Person, die bevollmächtig ist, die technische Datei zu erstellen
6. Bezug auf Standardübereinstimmungen
7. Andere Standards oder Spezifikationen
8. Ausgestellt in 9. Datum

Français (French)
Déclaration de conformité CE
1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:
•La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines
2. Description des machines
a) Dénomination générique :
Cric pantographe
b) Fonction : levage de véhicule à moteur
c) Modèle d) Type
3. Fabricant (1)
4. Fabricant (2)
5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique
6. Références aux normes harmonisées
7. Autres normes ou spécifications
8. Fait à 9. Date

Nederland (Dutch)
EG-conformiteitsverklaring
1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:
•De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines
2. Beschrijving van de machine
a) Generieke benaming : Pantograafkrik
b) Functie : Motorvoertuig opheffen
c) Model d) Type
3. Fabrikant (1)
4. Fabrikant (2)
5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier
6. Referentie geharmoniseerde normen
7. Andere normen of specificaties
8. Plaats 9. Datum

Dansk (Danish)
EF-overensstemmelseserklæring
1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:
•Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF
2. Beskrivelse af maskinerne
a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft
b) Funktion : Til at løfte motorkøretøj
c) Model d) Type
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil
6. Henvisninger til harmoniserede standarder
7. Andre standarder eller specifikationer
8. Sted 9. Dato

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Italiano (Italian)
Dichiarazione CE di Conformità
1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki,
rappresentante delle fabbriche, dichiara
che il veicolo sotto riportato è conforme
alle disposizioni pertinenti alla:
•Direttiva 2006/42/CE relative agli
autoveicoli
2. Descrizione della vettura
a) Denominazione generica :
Martinetto a pantografo
b) Funzione :
sollevamento veicolo a motore
c) Modello d) Tipo
3. Fabbrica (1)
4. Fabbrica (2)
5. Legale autorizzato a costituire il
fascicolo tecnico
6. Riferimento norme standard
7. Altre norme e specifiche
8. Eseguito a 9. Data

Ελληνικά (Greek)
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ
1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki,
ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών,
δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχάνημα
που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες
τις σχετικές διατάξεις της:
•Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά
με μηχανήματα
2. Περιγραφή του μηχανήματος
α) Συνήθης ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου
β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων
οχημάτων
γ) Μοντέλο δ) Τύπος
3. Κατασκευαστής (1)
4. Κατασκευαστής (2)
5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για
τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου
6. Αναφορές στα εναρμονισμένα πρότυπα
7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές
8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία

Português (Portuguese)
Declaração de Conformidade CE
1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki,
representando os fabricantes através
desta, declara que a maquinaria descrita
abaixo cumpre todas as disposições
referentes à:
•Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas.
2. Descrição da maquinaria
a) Denominação genérica :
Macaco de tesoura
b) Função : Elevação de veículo motor
c) Modelo d) Tipo
3. Fabricante (1)
4. Fabricante (2)
5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o
processo técnico
6. Referências às normas harmonizadas
7. Outras normas ou especificações
8. Elaborado em 9. Data

Svenska (Swedish)
EG-försäkran om överensstämmelse
1. Undertecknad representant för
tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrar
härmed att den nedan beskrivna
maskinutrustningen uppfyller alla
tillämpliga bestämmelser i:
•EU:s maskindirektiv 2006/42/EG
2. Beskrivning av maskinutrustningen
a) Generisk benämning : Saxdomkraft
b) Funktion : Lyft av motorfordon
c) Modell d) Typ
3. Tillverkare (1)
4. Tillverkare (2)
5. Juridisk person behörig att
sammanställa den tekniska
dokumentationen
6. Hänvisningar till harmoniserade normer
7. Övriga normer eller specifikationer
8. Utfärdad i 9. Datum

Suomi / Suomen kieli (Finnish)
EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus
1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki,
valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että
alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa
säännöksissä annetut asianmukaiset
velvoitteet:
•Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC
2. Laitteen kuvaus
a) Yleisnimike : Saksinosturi
b) Käyttötarkoitus :
moottoriajoneuvon nostaminen
c) Malli d) Tyyppi
3. Valmistaja (1)
4. Valmistaja (2)
5. Teknisen tiedoston kokoamiseen
valtuutettu oikeushenkilö
6. Yhdenmukaistettujen standardien
viitetiedot
7. Muut standardit tai tiedot
8. Paikka 9. Päiväys

Čeština (Czech)
ES - Prohlášení o shodě
1. Níže podepsaný Ryoichi Hiraki jako
zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že
uvedené strojní zařízení splňuje příslušné
požadavky Směrnice evropské komise
2006/42/EC pro strojní zařízení
2. Popis strojního zařízení
a) Obecný název : nůžkový zvedák
b) Funkce : zvedání motorových vozidel
c) Model d) Typ
3. Výrobce (1)
4. Výrobce (2)
5. Právnická osoba oprávněná k
předložení technické dokumetace
6. Odkazy na harmonizované normy
7. Jiné normy nebo specifikace
8. Místo 9. Datum

Polski (Polish)
Deklaracja zgodności WE
1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki,
reprezentujący producentów, niniejszym
oświadcza, że opisane poniżej urządzenie
jest zgodne z wszystkimi stosownymi
postanowieniami:
•Dyrektywy maszynowej Wspólnoty
Europejskiej 2006/42/WE
2. Opis urządzenia
a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy
b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów
silnikowych
c) Model d) Typ
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Osoba prawna upoważniona do
kompilacji dokumentacji technicznej
6. Odniesienie do zharmonizowanych norm
7. Inne normy lub specyfikacje
8. Sporządzono w 9. Data

Slovenčina (Slovak)
ES vyhlásenie o zhode
1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca
výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie
opísané strojové zariadenie spĺňa všetky
príslušné ustanovenia tejto smernice:
•Smernica 2006/42/ES o strojových
zariadeniach
2. Opis strojového zariadenia
a) Generické určenie : pantografický
zdvihák
b) Funkcia : zdvíhanie motorových vozidiel
c) Model d) Typ
3. Výrobca (1)
4. Výrobca (2)
5. Autorizovaný zástupca schopný
predložiť technickú dokumentáciu
6. Odkazy na harmonizované normy
7. Iné normy alebo požiadavky
8. Miesto 9. Dátum

Magyar (Hungarian)
EK megfelelőségi nyilatkozat
1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviseletében ezennel kijelenti, hogy az alább megnevezett gép teljesíti:
•a gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását;
2. A gép leírása
a) Általános megnevezés : ollós emelő
b) Rendeltetés : gépkocsiemelő
c) Modell d) Típus
3. Gyártó (1)
4. Gyártó (2)
5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy
6. Harmonizált szabványhivatkozások
7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők
8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma

Eesti (Estonian)
EÜ vastavusdeklaratsioon
1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele:
•EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ
2. Seadmete kirjeldus
a) Üldnimetus : käärtungraud
b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine
c) Mudel d) Tüüp
3. Tootja (1)
4. Tootja (2)
5. Juriidiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimikut
6. Viited harmoneeritud standarditele
7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid
8. Koht 9. Kuupäev

Latviešu (Latvian)
EK paziņojums par atbilstību
1. Ņemāk parakstījies Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām:
•EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK
2. Mašīnas apraksts
a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats
b) Funkcija : Spēkratu celšana
c) Modelis d) Tips
3. Ražotājs (1)
4. Ražotājs (2)
5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu
6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem
7. Citi standarti vai specifikācijas
8. Vieta 9. Laiks

Slovenščina (Slovenian)
Izjava o skladnosti ES
1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe:
•Direktive o napravah 2006/42/ES
2. Opis naprave
a) Splošno ime : Pantografski dvigalnik
b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila
c) Model d) Tip
3. Proizvajalec (1)
4. Proizvajalec (2)
5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta
6. Reference glede harmoniziranih standardov
7.Drugi standardi ali specifikacije
8. Ustvarjeno/na 9. Datum

Български (Bulgarian)
ЕС декларация за съответствие
1. Долуподписаният г-н Ryoichi Hiraki, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на:
•Европейската директивата 2006/42/ЕС за машиностроенето
2. Описание на машината
a) Генерично наименование : Пантографен крик
b) Функция : повдигане на моторни превозни средства
c) Модел d) Тип
3. Производител (1)
4. Производител (2)
5. Юридическо лице упълномощено да състави техническия файл
6. Препратки към хармонизирани стандарти
7. Други стандарти или спецификации
8. Изготвено в 9. Дата

Român (Romanian)
Declaraţie de conformitate CE
1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale:
•Directivei CE 2006/42/CE referitoare la maşini
2. Descrierea utilajului
a) Denumire generică : Cric tip pantograf
b) Funcţie : ridicarea vehiculelor cu motor
c) Model d) Tip
3. Producător (1)
4. Producător (2)
5. Persoana juridică autorizată să redacteze fişierul tehnic
6. Trimiteri la standardele armonizate
7. Alte standarde sau specificaţii
8. Întocmită în 9. Data

Türk (Turkish)
AT Uygunluk Beyanı
1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalâtçıları temsilen, tarif edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder:
•AT makine direktifi 2006/42/EC
2. Makinelerin tanımı
a) Jenerik adı : Pantograf kriko
b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma
c) Model d) Tür
3. İmalâtçı (1)
4. İmalâtçı (2)
5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili tüzel kişi
6. Uyumlaştırılmış standartlara atıflar
7. Diğer standartlar ya da şartnameler
8. Düzenlendiği yer 9. Tarih

Íslenska (Icelandic)
EB-samræmisyfirlýsing
1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði:
•EB-tilskipunarinnar 2006/42/EC um vélbúnað
2. Lýsing á vélbúnaðinum
a) Almennt heiti : Tvíarma tjakkur
b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum
c) Gerð d) Tegund
3. Framleiðandi (1)
4. Framleiðandi (2)
5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal
6. Tilvísanir í samhæfðá staðla
7. Aðrir staðlar eða tæknilýsingar
8. Staður 9. Dagsetning

CIĄG DALSZY

Español (Spanish)
Declaración de Conformidad CE
1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de:
•La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias
2. Descripción de la maquinaria
a) Denominación genérica :
Gato pantográfico
b) Función :
Elevación de vehículo automotor
c) Modelo d) Tipo
3. Fabricante (1)
4. Fabricante (2)
5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico
6. Referencias de normas armonizadas
7. Otras normas o especificaciones
8. Elaborada en 9. Fecha

Norsk (Norwegian)
EF-samsvarserklæring
1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i:
•EU-maskindirektiv 2006/42/EU
2. Beskrivelse av maskineriet
a) Generisk betegnelse :
Pantografjekk (biljekk)
b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer
c) Modell d) Type
3. Produsent (1)
4. Produsent (2)
5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen
6. Henvisninger til harmoniserte standarder
7. Andre standarder eller spesifikasjoner
8. Utarbeidet : 9. Dato

Lietuvių kalba (Lithuanian)
EB atitikties deklaracija
1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytoji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas:
•EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų
2. Įrangos aprašymas
a) Bendras pavadinimas :
pantografo kėliklis
b) Funkcija :
motorinės transporto priemonės kėlimas
c) Modelis d) Tipas
3. Gamintojas (1)
4. Gamintojas (2)
5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą
6. Nuoroda į lygiaverčius standartus
7. Kiti standartai arba specifikacijos
8. Atlikta 9. Data

Hrvatski (Croatian)
Izjava o sukladnosti EK
1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama:
•Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima
2. Opis stroja
a) Generički naziv : pantografska dizalica
b) Funkcija : podizanje motornog vozila
c) Model d) Tip
3. Proizvođač (1)
4. Proizvođač (2)
5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije
6. Upućivanje na usklađene norme
7. Ostale norme ili specifikacije
8. Mjesto 9. Datum

A

Akcesoria i modyfikacje ... 539
Akumulator ... 524
- Lampka układu ładowania ... 89, 570
- Obsługa serwisowa (sprawdzanie akumulatora) ... 524
- Obsługa serwisowa (wymiana) ... 526
- Rozruch z akumulatora innego pojazdu ... 564

Antena radiowa ... 224
Aplikacje pokładowe ... 298

B

Bagaż (dopuszczalna ładowność) ... 385
Benzyna ... 25, 471
- Informacja ... 471
- Lampka rezerwy paliwa ... 91
- Tankowanie ... 471
- Wskaźnik ... 128
- Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa ... 127
- Zużycie ... 473

Bezkluczykowy układ zapobiegania blokowaniu ... 152
Bezpieczeństwo dziecka ... 62
- Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi ... 155

Bezpieczna jazda ... 31
Bezpieczniki ... 575
- Rozmieszczenie ... 575, 577, 578, 580
- Sprawdzanie i wymiana ... 585

Bezstopniowa skrzynia biegów ... 401
- Olej ... 498
- Operowanie dźwignią zmiany biegów ... 403
- Redukcja biegu ... 401
- Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów ... 404
- Wspomaganie ruszania ... 401
- Zablokowana dźwignia zmiany biegów ... 567

Blokowanie/Odblokowanie ... 142
- Kluczyki ... 142

Blokowanie/odblokowywanie drzwi
- Od wewnątrz ... 153
- Od zewnątrz ... 146
- Za pomocą kluczyka ... 151
- Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi ... 155

Bluetooth® Audio ... 254, 294
Boczne kurtyny powietrzne ... 58
Boczne poduszki powietrzne ... 56

C

Chłodnica ... 497
Chwilowe zużycie paliwa ... 127
Ciśnienie w oponach ... 517, 594
Czas (ustawianie) ... 140
Czujnik temperatury ... 127, 218
Czyszczenie nadwozia ... 536
Czyszczenie wnętrza ... 534

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) ... 241, 282
Dane techniczne ... 592
Dla dojazdowego koła zapasowego ... 543, 594
Dodatki, olej silnikowy ... 491
Dodatkowe gniazdo wejściowe ... 222
Dolne uchwyty ... 72
Dopuszczalna masa całkowita ... 385
Dopuszczalna masa całkowita obciążonego pojazdu ... 385
Dopuszczalne obciążenia ... 385
Drzwi ... 142
- Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz ... 153
- Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz ... 146
- Kluczyki ... 142
- Układ zapobiegania blokowaniu ... 152

Dźwigienki zmiany biegów (tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów) ... 404
Dźwignia wyboru biegu ... 402, 407
Dźwignia zmiany biegów ... 23, 402, 407
- Działanie ... 23, 403, 407
- Odblokowywanie ... 567
- Zablokowana ... 567

E

Elementy sterujące ... 139
Etykieta kluczyka z numerem ... 144

F

Filtr
- Kurz i pyłki ... 532

Filtr przeciwpyłkowy ... 532
Fotele ... 187
- Regulacja ... 187
- Tylne fotele ... 190

Fotelik dziecięcy ... 62
- Fotelik dziecięcy dla małych dzieci ... 68
- Fotelik dziecięcy dla niemowląt ... 66
- Fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy ... 66
- Foteliki podwyższające ... 80
- Montaż fotelika dziecięcego za pomocą pasa biodrowo/ramieniowego ... 75
- Użycie pasa mocującego ... 78
- Większe dzieci ... 79
- Wybór fotelika dziecięcego ... 69

Foteliki podwyższające (dla dzieci) ... 80
Funkcje podlegające konfiguracji ... 131, 313

G

Gdy nie można otworzyć bagażnika ... 589
Gniazdo HDMI™ ... 222
Gniazdo USB ... 221
Gniazdo zasilania akcesoriów ... 205
Górny punkt mocujący pasa ... 44

H

Haczyki na ubrania ... 206
Hamulec nożny ... 454
Hamulec postojowy ... 453
HFT (zestaw głośnomówiący) ... 339, 362
Holowanie awaryjne ... 586
Holowanie pojazdu
- Sytuacja awaryjna ... 586

Holowanie przyczepy ... 386
- Dopuszczalne obciążenia ... 386
- Sprzęt i akcesoria ... 388

I

Ikona niskiego poziomu oleju ... 574
Informacje o licencjach typu Open Source ... 312
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ... 427

J

Jazda ... 381
- Bezstopniowa skrzynia biegów ... 401
- Hamowanie ... 453
- Tempomat ... 420
- Uruchamianie silnika ... 392, 395
- zmiana biegu ... 402, 407

Język (Zestaw głośnomówiący HFT) ... 320, 330

K

Kierownica ... 184
- Regulacja położenia kierownicy ... 184

Kierunkowskazy ... 169, 170
- Lampki (zestaw wskaźników) ... 98

Klucz do kół (korba podnośnika) ... 547
Kluczyki ... 142
- Etykieta z numerem ... 144
- nie przekręcają się ... 28
- Pilot zdalnego sterowania zamkami ... 149
- Tylne drzwi nie otwierają się ... 155
- Typy i funkcje ... 142
- Układ zapobiegania blokowaniu ... 152

Kobiety w ciąży ... 46
Koło zapasowe ... 543, 594
Komunikat bezpieczeństwa ... 0
Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne ... 108
Korek wlewu paliwa ... 25, 472

L

Lampka automatycznych świateł drogowych (system automatycznych świateł drogowych) ... 175
Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego ... 86, 571
Lampka komunikatu systemowego ... 97
Lampka MIL ... 88, 571
Lampka niskiego ciśnienia oleju ... 88, 570
Lampka niskiego ciśnienia w oponach/Systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach ... 96, 573

Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika 35, 95
Lampka położenia dźwigni zmiany biegów 89, 403
Lampka przednich świateł przeciwmgielnych 98
Lampka przełączania na bieg niższy 101, 408
Lampka przełączania na bieg wyższy 101, 406, 408
Lampka rezerwy paliwa 91
Lampka świateł drogowych 98
Lampka światła przeciwmgielnego tylnego 98
Lampka układu hamulcowego 86, 87, 571
Lampka układu hamulcowego (bursztynowa) 87
Lampka układu hamulcowego (czerwona) 86
Lampka układu ładowania 89, 570
Lampki 86
Alarm układu przeciwkradzieżowego 100
Elektryczny układ wspomagania kierownicy (EPS) 97
Hamulec postojowy i układ hamulcowy 86
Kierunkowskaz 98
Komunikat systemowy 97
Lampka głównego tempomatu 101
Lampka MIL 88
Lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach 96
Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika 95
Lampka świateł drogowych 98
Lampka włączenia/wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera 92
Lampka otwarcia drzwi i pokrywy bagażnika 35
Lampka tempomatu i ogranicznika prędkości maksymalnej 101
Niska temperatura 94
Niski poziom paliwa 91
Niskie ciśnienie oleju 88
Ogranicznik prędkości maksymalnej 101
Położenie dźwigni zmiany biegów 89
Przednie światła przeciwmgielne 98
Przełączania na bieg niższy 101
Przełączania na bieg wyższy 101
Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa 90
Skrzynia biegów 89
System Auto Stop 102, 103
System aktywnego hamowania w ruchu miejskim (CTBA) 106
System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu 105
System ostrzegania przed kolizją 104
Systemem dostępu bezkluczykowego 100
Światła drogowe 98
Światła włączone 98
Światło przeciwmgielne tylne 98
Układ ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu) 91
Układ hamulcowy (czerwona) 86
Układ immobilizera 99
Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) 93
Układ ładowania 89
Układ zwiększający bezpieczeństwo 91
Wyłączenie układu VSA 93
Wysoka temperatura 94
Zmiana biegu w trybie M /(tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów) 90
Lampki kontrolne
System automatycznych świateł drogowych 102
Układ hamulcowy (bursztynowa) 87
Lepkość (olej) 491, 593
Licznik czasu 126
Licznik przebiegu 126
Licznik przebiegu okresowego 126
Liczniki, wskaźniki 123
Lusterka 185
Drzwi 186
Ustawianie 185
Wewnętrzne lusterko wsteczne 185
Zewnętrzne 186
Lusterka boczne 186
Lusterka w osłonach przeciwsłonecznych 9
Lusterka zewnętrzne 186
Lusterko wsteczne 185

M

Miarka poziomu (olej silnikowy) 494
Modyfikacje (i akcesoria) 539
MP3 ..... 245, 251, 285, 291

N

Naklejki ostrzegawcze 83
Naprawa uszkodzonej opony 551
Narzędzia 542
Niski stan naładowania akumulatora 570
Numery (identyfikacyjne) 596

Numery identyfikacyjne ... 596
Identyfikacja pojazdu ... 596
Numery identyfikacyjne VIN pojazdu ... 596

O

Obrotomierz ... 123
Obsługa serwisowa ... 475
Akumulator ... 524
Bezpieczeństwo ... 477
Chłodnica ... 497
Czyszczenie ... 534
Olej ... 494
Olej przekładniowy ... 498
Opony ... 517
Pilot zdalnego sterowania zamkami ... 529
Płyn chłodzący ... 496
Pod pokrywą silnika ... 489
Płyn hamulcowy ... 499
Środki ostrożności ... 476
Układ klimatyzacji ... 531
Układ kontroli temperatury i wentylacji ... 531
Wymiana żarówek oświetlenia ... 501
Odblokowanie drzwi ... 146
Odblokowywanie przednich drzwi od wewnątrz ... 153
Odszranianie przedniej szyby i innych szyb ... 212
Odszranianie przedniej szyby i szyb ... 215
Odtwarzacz CD ... 245, 285
Odtwarzanie iPoda ... 248, 288
Ogranicznik prędkości maksymalnej ... 423
Olej (silnik) ... 491
Olej (silnikowy)
Lampka niskiego ciśnienia oleju ... 88, 570
Lepkość ... 491
Sprawdzanie ... 494
Uzupełnianie ... 495
Zalecany olej silnikowy ... 491
Olej silnikowy ... 491
Lampka niskiego ciśnienia oleju ... 88, 570
Sprawdzanie ... 494
Uzupełnianie ... 495
Zalecany olej silnikowy ... 491
Oleje
Bezstopniowa skrzynia biegów (CVT) ... 498
Ręczna skrzynia biegów ... 498
Oleje Specyfikacja ... 593
Opona ... 517
Opony
Ciśnienie ... 517, 594
Koło zapasowe ... 543, 594
Kontrola ... 517
Łańcuchy na koła ... 522
Przebicie (uszkodzona opona) ... 543
Sprawdzanie i obsługa serwisowa ... 517
Wskaźniki zużycia ... 519
Zamiana miejscami ... 521
Zimowe ... 522
Opony zimowe ... 522
Łańcuchy na koła ... 522
Oświetlenie pomocnicze ... 200
Oświetlenie wnętrza ... 199
Otwieranie/zamykanie
Pokrywa bagażnika ... 156
Szyby sterowane elektrycznie ... 162
Otwieranie/zamykanie pokrywy silnika ... 490

P

Paliwo ... 471
Lampka rezerwy paliwa ... 91
Tankowanie ... 471
Wskaźnik ... 128
Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa ... 127
Zalecane ... 471
Zasięg ... 126
Zużycie ... 473
Pamięci przenośne USB ... 311
Pamięć ustawień ... 234, 241
Pasy (bezpieczeństwa) ... 36
Pasy bezpieczeństwa
Automatyczne napinacze pasów bezpieczeństwa ... 41
Kobiety w ciąży ... 46
Lampka ostrzegawcza ... 39, 90
Montaż fotelika dziecięcego za pomocą pasa biodrowo/ramieniowego ... 75
Przypomnienie ... 39
Regulacja górnego zaczepu pasa ... 44
Sprawdzenie ... 47
Zapinanie ... 42
Pasy bezpieczeństwa (fotel) ... 36

Pielęgnacja nadwozia (czyszczenie) ... 536
Pilot zdalnego sterowania ... 149
Płyn chłodzący (silnik) ... 496
Przegrzanie ... 568
Uzupełnianie płynu w chłodnicy ... 497
Uzupełnianie zbiornika wyrównawczego ... 496
Płyn chłodzący silnika
Przegrzanie ... 568
Uzupełnianie płynu w chłodnicy ... 497
Uzupełnianie zbiornika wyrównawczego ... 496
Płyny
Płyn chłodzący silnik ... 496
Płyn hamulcowy ... 499
Spryskiwacz szyby przedniej ... 500
Podgrzewacze (siedzenie) ... 208
Podgrzewacze siedzeń ... 208
Podłokietnik ... 198
Podnośnik (klucz do kół) ... 546
Podświetlenie ... 501
Poduszki powietrzne ... 49
Boczne kurtyny powietrzne ... 58
Boczne poduszki powietrzne ... 56
Czujniki ... 49
Lampka ... 59, 91
Obsługa serwisowa poduszek powietrznych ... 61
Po kolizji ... 51
Przednie poduszki powietrzne (SRS) ... 51
Rejestratory danych zdarzeń ... 1
Poduszki powietrzne SRS (poduszki powietrzne) ... 51
Pokrętło wybierania (audio) ... 227
Pokrywa bagażnika ... 156
Pokrywa przestrzeni bagażowej ... 207
Pokrywa wlewu paliwa ... 25, 472
Połączenie Wi-Fi ... 302
Położenia dźwigni zmiany biegów
Bezstopniowa skrzynia biegów ... 402
Ręczna skrzynia biegów ... 407
Poprawa komfortu jazdy ... 219
Prędkościomierz ... 123
Problem
Przebita/uszkodzona opona ... 543
Przebicie (opona) ... 543
Przebita opona ... 543
Przednia szyba ... 179
Odszranianie/usuwanie zaparowania ... 212, 215
Przednie fotele ... 187
Regulacja ... 187
Przednie poduszki powietrzne (SRS) ... 51
Przegrzanie ... 568
Przełączniki (przy kierownicy) ... 6
Przełączniki (przy kierownicy) ... 4, 164
Przełączniki świateł ... 170
Przepisy ... 597, 611
Przewożenie bagażu ... 383, 385
Przyciemnianie reflektory ... 170
Przycisk Engine Start/Stop ... 165
Przycisk ogrzewania tylnej szyby ... 183
Przycisk SEL/RESET ... 125
Przycisk Start/Stop ... 165
Przycisk świateł awaryjnych ... 4
Przycisk wyświetlania ... 258

R

Radio AM/FM ... 234, 277
RDS (Radio Data System) ... 235, 280
Redukcja biegu (Bezstopniowa skrzynia biegów) ... 401
Reflektory ... 170
Działanie ... 170
Przyciemnianie ... 170
Regulacja ... 174
Ustawianie ... 501
Regulacja
Lusterka ... 185
Położenie kierownicy ... 184
Przednie siedzenia ... 187
Reflektory ... 174
Temperatura ... 127
Tylne fotele ... 190
Układ świateł reflektorów ... 451
Regulacja jasności (Zestaw wskaźników) ... 182
Regulacja podświetlenia ... 182
Pokrętło ... 182
Regulacja układu świateł reflektorów ... 451
Ręczna skrzynia biegów ... 407
Rozładowany akumulator ... 564
Rozruch z akumulatora innego pojazdu ... 564
Rozwiązywanie problemów ... 541
Holowanie awaryjne ... 586
Lampki ostrzegawcze ... 86
Odgłos podczas hamowania ... 30
Pedał hamulca wibruje ... 28
Przegrzanie ... 568

Przepalony bezpiecznik ... 575, 578
Silnik się nie uruchamia ... 561
Sygnał dźwiękowy włącza się przy otwarciu drzwi ... 29
Tylne drzwi nie otwierają się ... 29
Zablokowana dźwignia zmiany biegów ... 567

S

Schowek podręczny ... 202
Schowek w podłokietniku ... 202
Siedzenia
Podgrzewacze siedzeń ... 208
Przednie fotele ... 187
Silnik
Dźwięk ostrzeżenia ... 164
Olej ... 491
Płyn chłodzący ... 496
Rozruch z akumulatora innego pojazdu ... 564
Uruchamianie ... 392, 395
Składanie tylnych siedzeń ... 191
Skrzynia biegów ... 402, 407
CVT ... 402
Lampka położenia dźwigni zmiany biegów ... 89, 403
Olej ... 498
Ręczna ... 407
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów ... 404
Skrzynia biegów CVT
Zmiana biegów ... 402
Specyfikacja paliwa ... 471, 592
Spryskiwacze szyb ... 179
Dolewanie/uzupełnianie płynu ... 500
Sygnalizacja awaryjnego hamowania ... 462
Sygnał niskiej mocy pilota systemu dostępu bezkluczykowego ... 145
Sygnały kierunkowe (kierunkowskazy) ... 169
System Auto Stop ... 11, 410, 415
System aktywnego hamowania w ruchu miejskim ... 457
System audio ... 220
Dodatkowe gniazdo wejściowe ... 222
Gniazdo HDMI™ ... 222
Gniazdo USB ... 221
Informacje ogólne ... 308
iPod ... 248, 288
Komunikaty o błędzie ... 305
MP3/WMA/AAC ... 251, 285, 291
Pamięci flash USB ... 311
Przyciski zdalnego sterowania ... 225
Regulacja dźwięku ... 232, 274
Zalecane płyty CD ... 308
Zalecane urządzenia ... 310
System automatycznych świateł drogowych
Lampka ... 102
System dostępu bezkluczykowego ... 146
System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach
Lampka ... 96, 573
System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu ... 438
System ostrzegania przed kolizją ... 434
System RDS ... 235, 280
System rozpoznawania znaków drogowych ... 442
System wspomagania ruszania pod górę ... 394, 398
System wspomagania trakcji ... 448
Szyba (pielęgnacja) ... 534, 537
Szyba przednia
Czyszczenie ... 534, 537
Pióra wycieraczek ... 513
Płyn do spryskiwaczy ... 500
Wycieraczki i spryskiwacze ... 179
Szyby (otwieranie i zamykanie) ... 162
Szyby sterowane elektrycznie ... 162

Ś

Średnia prędkość ... 127
Średnie zużycie paliwa ... 126
Środki ostrożności podczas jazdy ... 399
Deszcz ... 399
Światła ... 170
Kierunkowskazy ... 169
Lampka włączenia świateł ... 98
Światła przeciwmgielne ... 172
Wnętrze ... 199
Wymiana żarówek ... 501
Światła do jazdy dziennej ... 178
Świece zapłonowe ... 592
Świecenie/miganie lampki ostrzegawczej ... 570

T

Tankowanie ... 471
Benzyna ... 471, 592

Lampka rezerwy paliwa ... 91
Wskaźnik poziomu paliwa ... 128
Temperatura
Wyświetlacz temperatury zewnętrznej ... 127
Tempomat ... 420
Tlenek węgla ... 82
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów ... 404
Tylne fotele (składanie) ... 191

U

Uchwyty na kubki ... 203
Układ ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu) ... 455
Układ alarmu przeciwkradzieżowego ... 159
Układ automatycznej klimatyzacji
Odszranianie przedniej szyby i szyb ... 215
Tryb recyrkulacji i tryb świeżego powietrza ... 214
Układ czujników parkowania ... 464
Układ EPS (układ elektrycznego wspomagania kierownicy) ... 97, 572
Układ elektrycznego wspomagania kierownicy(EPS)
Lampka ... 97, 572
Układ hamulcowy ... 453
Hamulec nożny ... 454
Hamulec postojowy ... 453
Płyn ... 499
Układ wspomagania nagłego hamowania ... 456
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) ... 455
Układ immobilizera ... 159
Układ klimatyzacji (układ automatycznej klimatyzacji) ... 213
Czujniki ... 218
Filtr przeciwpyłkowy ... 532
Korzystanie z automatycznej klimatyzacji ... 213
Obsługa serwisowa ... 531
Odszranianie przedniej szyby i szyb ... 215
Tryb recyrkulacji/świeżego powietrza ... 213, 214
Zmiana trybu ... 213, 214
Układ klimatyzacji (układ ogrzewania i chłodzenia) ... 209
Chłodzenie ... 211
Obsługa serwisowa ... 531
Ogrzewanie ... 210
Tryb recyrkulacji/świeżego powietrza ... 209
Usuwanie szronu z przedniej szyby i innych szyb ... 212
Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) ... 446
Lampka sygnalizująca wyłączenie ... 93
Lampka systemu ... 93
lampka sygnalizująca wyłączenie ... 447
Układ kontroli temperatury i wentylacji ... 213
Czujniki ... 218
Filtr przeciwpyłkowy ... 532
Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji ... 213
Zmiana trybu ... 213
Układ ogrzewania i chłodzenia ... 209
Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach ... 449
Układ przeciwkradzieżowy
Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego ... 100
Lampka układu immobilizera ... 99
Układ VSA (kontroli stabilności jazdy) ... 446
Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera ... 54
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) ... 455
Lampka ... 91
Układ zapobiegania blokowaniu ... 152
Układ zwiększający bezpieczeństwo (SRS) ... 51
Układu immobilizera
Lampka ... 99
Uruchamianie silnika ... 392, 395
Dźwięk ostrzeżenia ... 164
Nie uruchamia się ... 561
Rozruch z akumulatora zewnętrznego ... 564
Urządzenia emitujące fale radiowe ... 597
Ustawianie zegara ... 140
Ustawienia alarmu prędkości ... 129
Uzupełnianie
Olej silnikowy ... 495
Płyn chłodzący ... 496
Płyn do spryskiwaczy ... 500
Używanie systemu dostępu bezkluczykowego ... 146

W

Waty ... 593
Wentylacja ... 209, 213, 214
Wielofunkcyjna kamera tylna ... 469

Włącznik świateł awaryjnych ... 5
WMA ... 245, 251, 285, 291
Wskaźnik stylu jazdy ... 123
Wskaźniki ... 123
Wskaźniki zużycia (opony) ... 519
Wspomaganie ruszania (Bezstopniowa skrzynia biegów) ... 401
Wybór fotelika dziecięcego ... 69
Wycieraczka tylnej szyby ... 181
Wycieraczki i spryskiwacze ... 179
  Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek ... 513
Wycieraczki szyb
  Przełącznik ... 179
Wykładziny podłogowe ... 535
Wyłącznik zapłonu ... 164
Wymiana
  Akumulator ... 526, 529
  Bezpieczniki ... 575, 578
  Element gumowy piór wycieraczek ... 513
  Opony ... 520
  Żarówki ... 501
Wymiana żarówek
  Reflektory ... 501
Wymiana żarówek oświetlenia ... 501
Wymiana żarówki ... 501
  Boczny kierunkowskaz ... 507
  Dodatkowe światło stop ... 510
  Oświetlenie bagażnika ... 512
  Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej ... 510
  Oświetlenie wnętrza ... 511
  Przedni kierunkowskaz ... 505
  stop/tył ... 509
  Światła przeciwmgielne ... 503
  Światło cofania ... 508
  Światła dzienne ... 507
  Tylne światła przeciwmgielne ... 508
  Tylny kierunkowskaz ... 508
  Żarówki świateł pozycyjnych ... 506
Wyświetlacz temperatury zewnętrznej ... 127
Wyświetlacz wielofunkcyjny ... 124

Z

Zabezpieczenie przed kradzieżą systemu audio ... 223
Zaczepy mocujące ... 206
Zagrożenie związane ze spalinami (tlenek węgla) ... 82
Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi ... 155
Zarys treści Deklaracji zgodności WE ... 611
Zasięg ... 126
Zatrzymanie ... 463
Zdalne sterowanie systemu audio ... 225
Zegar ... 140
Zerowanie licznika przebiegu okresowego ... 126
Zestaw głośnomówiący (HFT) ... 339, 362
  Aby wyczyścić system ... 353
  Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego ... 354, 373
  Dzwonek ... 352, 372
  Informacja o identyfikatorze wywołującego ... 352
  Konfiguracja telefonu ... 346, 368
  Menu ... 342, 365
  Nawiązywanie połączenia ... 357, 376
  Odbieranie połączenia ... 360, 379
  Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym ... 341, 364
  Opcje dostępne podczas połączenia ... 361, 379
  Przyciski zestawu głośnomówiącego ... 339, 362
  Szybkie wybieranie ... 355, 374
  Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego ... 341, 363
Zestaw wskaźników ... 85
  (Regulacja jasności) ... 182
Zmiana biegów
  Ręczna skrzynia biegów ... 407
  Skrzynia biegów CVT ... 402
Zużycie paliwa ... 473
Zużyte opony ... 517

Ż

Żarówki — specyfikacja ... 593
Żarówki halogenowe ... 501